



# 日本漢文史

籍叢刊

第四輯

傳記

十六



上海交通大学出版社  
SHANGHAI JIAO TONG UNIVERSITY PRESS



圖書在版編目(CIP)數據

日本漢文史籍叢刊. 第4輯, 傳記 / 周斌, 孫錦泉,  
粟品孝主編 — 上海: 上海交通大學出版社, 2014

ISBN 978-7-313-12132-5

I. ①日… II. ①周… ②孫… ③粟… III. 日本—  
歷史—史籍—叢刊②歷史人物—傳記—日本 IV. ①K313-55

中國版本圖書館 CIP 數據核字(2014)第 225726 號

日本漢文史籍叢刊 第四輯 傳記

主 編 周 斌 孫錦泉 粟品孝

副主編 陳小法 尤 佳

上海交通大學出版社出版發行 北京人天書店有限公司經銷

(上海市番禺路 951 號 郵政編碼 200030)

電話:64071208 出版人:韓建民

北京中獻拓方科技發展有限公司印刷

開本:889mm×1194mm 1/16

印張:1021 字數:14611 千字

2014 年 10 月第 1 版 2014 年 10 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-313-12132-5/K

定價:26350.00 圓(全三十一冊)

版權所有 侵權必究

統 籌 陳建華 施 維 劉邦權

責任編輯 陳建華 劉邦權

裝幀設計 陳燕靜

第四輯目錄

第一冊目錄（總第90冊）

傳記

別傳

聖德太子傳曆

一

右大臣吉備公傳纂釋

四三

朱舜水記事纂錄

二三三

義公行實

三八七

津輕藩祖略記

四〇三

藩祖盛烈記

四一七

仙臺藩祖實錄

四六五

第二冊目錄（總第91冊）

先考行狀

一

櫻老加藤先生年譜

一五

中洲三島先生年譜

三七

津田永忠君年譜

七五

欽仰錄

八九

佐倉宗吾義民傳

一〇九

福島安正君小傳及紀行梗概 ..... 一二五

蕃山先生年譜 ..... 一四一

蕃山先生行狀 ..... 一五九

松岡先生年譜 ..... 一六五

箕山浜野先生行實 ..... 一八三

加藤清正傳 ..... 二一一

水戸烈公行實 ..... 二二九

惺窩先生行狀 ..... 二四七

羅山先生年譜 ..... 二六九

羅山先生行狀 ..... 三〇五

鵝峰先生林學士自叙譜略 ..... 三二九

自叙譜略 ..... 三四七

煉霞翁年譜 ..... 三九五

先師澹齋長沼君行狀集成定本 ..... 四一一

國史館日録 (卷一—卷二) ..... 四三三

第三冊目録 (總第92冊)

國史館日録 (續 (卷三—卷十一)) ..... 一

第四冊目録 (總第93冊)

國史館日録 (續 (卷十二—卷二十二)) ..... 一

日間瑣事備忘録 (卷一—卷五) ..... 三八七

第五冊目録 (總第94冊)

日間瑣事備忘錄 續（卷六—卷二十五）……………一

第六冊目錄（總第95冊）……………一

日間瑣事備忘錄 續（卷二十六—卷四十六）……………一

第七冊目錄（總第96冊）……………一

日間瑣事備忘錄 續（卷四十七—卷六十七）……………一

第八冊目錄（總第97冊）……………一

日間瑣事備忘錄 續（卷六十八—卷八十七）……………一

第九冊目錄（總第98冊）……………一

日間瑣事備忘錄 續（卷八十八—卷一百七）……………一

第十冊目錄（總第99冊）……………一

日間瑣事備忘錄 續（卷一百八—卷一百一十二、後編卷一—卷十四）……………一

第十一冊目錄（總第100冊）……………一

日間瑣事備忘錄 續（後編卷十五—卷三十一）……………一

第十二冊目錄（總第101冊）……………一

日間瑣事備忘錄 續（後編卷三十二—卷四十四）……………一

第十三冊目錄（總第102冊）……………一

日間瑣事備忘錄 續（後編卷四十五—卷五十四）……………一

義魁清河正明傳……………三七九

叢傳……………一

本朝言行錄……………四七一

本朝言行錄 續(卷三—卷四、跋) ..... 一

皇朝言行錄 附: 巡覺日記、枕上閑課 ..... 三五

名賢言行略 ..... 一二五

本朝名臣言行錄 ..... 一九七

先正傳 ..... 二二一

尾張名家誌初篇 ..... 二七一

仙臺人物史 ..... 三〇一

本朝遯史 ..... 三二九

扶桑隱逸傳 ..... 三七五

隱逸全傳 ..... 四四一

皇和表忠錄 ..... 四八七

三名家略年譜 ..... 四九九

第十五冊目錄(總第104冊)

今世武臣傳 ..... 一

明治史傳 ..... 二一

近古史傳 ..... 四五

南部五世傳 ..... 一〇九

足利將軍傳 ..... 一二一

豐臣四將傳 ..... 一五三

前賢故實 ..... 一七三

第十六冊目錄(總第105冊)



赤穂義人錄 ..... 一

補正赤穂四十七士傳 ..... 三七

本朝孝子傳 ..... 一六三

本朝列女傳 ..... 二六一

烈婦傳 ..... 四四七

大東列女傳 ..... 四六一

近世佳人傳 (初編卷之上、卷之下) ..... 四八九

第十七冊目錄 (總第106冊)

近世佳人傳 續 (二編卷之上——三編卷之下) ..... 一

婦女明鑒 ..... 六三

新譚 ..... 九七

先哲叢談 ..... 一一七

先哲叢談後編 ..... 二三七

先哲叢談續編 (序、凡例、目錄、卷之一——卷之十) ..... 三八一

第十八冊目錄 (總第107冊)

先哲叢談續編 續 (卷之十一——卷之十二) ..... 一

近世先哲叢談 ..... 三七

南木誌 ..... 一四三

三楠遺規 ..... 二四五

三忠傳 ..... 二七一

日本義烈傳 ..... 三一七

日本忠臣錄 ..... 三六九

尚友小史 ..... 四〇九

師友志 ..... 四三七

續浪華鄉友錄 ..... 四五五

大日本中興先覺志 ..... 四七五

第十九冊目錄（總第108冊）

河內名流傳 ..... 一

義勇芳軌 ..... 四三

高山正之傳 蒲生秀實墓表 ..... 七九

學古剩議 ..... 九一

近世人鏡錄 ..... 一二九

近世偉人傳（一編—五編卷之上） ..... 三〇三

第二十冊目錄（總第109冊）

近世偉人傳 續（五編卷之下、義集初編—義集五編、禮集初編） ..... 一

明哲純義典 ..... 三三五

名節錄 ..... 三四九

三名士傳 ..... 四〇七

明徵錄 ..... 四一九

第二十一冊目錄（總第110冊）

日本藩史（菊地序、自序、例言、引用書目、目次、卷之一—卷之七） ..... 一

第二十二冊目錄（總第111冊）

日本藩史 續（卷之八、正誤）

柏原藩史

津輕藩史

鹿島外史

求麻外史

第二十三冊目錄（總第112冊）

求麻外史

橘山遺事

日本古今人物史

本朝武林傳

第二十四冊目錄（總第113冊）

本朝武林傳

系譜

擊壤錄

帝王御譜

帝皇略譜

本朝皇胤紹運錄

本朝紹運續錄

帝王譜略國朝記

皇親譜略

皇國姓族誌

京都將軍家譜 ..... 四七一

織田信長譜 ..... 五一三

第二十五冊目錄（總第114冊）

豐臣秀吉譜 ..... 一

鎌倉將軍家譜 ..... 七七

聿修錄 ..... 九五

伊達世臣家譜略記 ..... 一三三

諸家知譜拙記 ..... 一六七

源平系圖 ..... 二四一

訂正增補百家系譜 ..... 二五五

系圖綜覽（例言、目次、第一） ..... 四四三

第二十六冊目錄（總第115冊）

系圖綜覽（第一、第二） ..... 一

第二十七冊目錄（總第116冊）

系圖綜覽（續（第二）） ..... 一

新編纂圖本朝尊卑分脈系譜雜類要集（卷第一—卷第二） ..... 三六七

第二十八冊目錄（總第117冊）

新編纂圖本朝尊卑分脈系譜雜類要集（續（卷第二—卷第六）） ..... 一

第二十九冊目錄（總第118冊）

新編纂圖本朝尊卑分脈系譜雜類要集（續（卷第七—卷第十四）） ..... 一

第三十冊目錄（總第119冊）

新編纂圖本朝尊卑分脈系譜雜類要集 續（卷第十五—卷第二十、索引）……………一

柏原織田家臣系譜……………三三三

茶人大系譜……………四五一

華族鑑……………四七七

第三十一冊目錄（總第120冊）

平安人物志……………一

南山小譜……………四五

日本外史系譜……………八三

日本外史補系譜……………一〇九

詠史詩

國詩史略……………一二五

近世詩史……………一六一

東洋詩史……………一九三

詩史……………二一九

弔楠公詩編……………二四三

佛山堂詠史絕句鈔……………二五一

日本詠史百律……………二五五

日本詠史新樂府……………二六九

讀史雜詠……………二九一

征清詩史……………三二九

讀正續日本外史……………三九一



日本外史樂府	四四一
北總詩誌	四七三
瀛史百詠	四九三
海外詠史百絕	五二一

第十六冊目錄（總第105冊）

赤穗義人錄	.....	一
補正赤穗四十七士傳	.....	三七
本朝孝子傳	.....	一六三
本朝列女傳	.....	二六一
烈婦傳	.....	四四七
大東列女傳	.....	四六一
近世佳人傳	.....	四八九
(初編卷之上、卷之下)		

室鳩巢 著

赤穂義人錄

嘉永元年（一八四八）江戸山城屋佐兵衛刻本

據嘉永元年（一八四八）江戸山城屋  
佐兵衛刻本影印

# 赤穗義人錄

## 赤穗義人錄序

時秋積雨新霽。戶外履聲鏗然。出而迎之。則奧子復谷。勉善及石慎微也。於是。出義人錄。相與讀之。讀罷。繼之以泣。慨忠善之不祚。恨天道之無知。嗟理義之悅人心。嘆孟氏之不我欺。慎微曰。赤穗諸士。朝廷致之於法。而室子乃張皇其事。顯揚其行。並以義人稱之。其志則善矣。得非立私議非公法乎。勉善曰。不然。昔孤竹二子。不聽武王之伐紂。而身距矢於馬前。今赤穗諸士。不聽朝廷之赦義英。而衆報仇於都下。二子則求仁得仁。

廿四史叢書

赤穗義人錄序

一

諸士則舍生取義。雖事之大小不同。然其所以重君臣之義。則一也。是故師尚父不諱以義人稱二子於當時。而其於武王之聖也。固無損焉。室子不諱以義人稱諸士於今日。而其於國家之盛也。亦何妨乎。夫義二子者。不以爲非武王。義諸士者。獨以爲非朝廷耶。子復曰。雖然。尚父一言于軍。而能使二子免左右之兵。室子空談于家。而不能使諸士免法家之議。命也夫。三子者。皆長吁而退。遂收其語于簡端。以告後之讀是錄者。日東元祿癸未十月庚辰。鳩巢室直清手書於靜儉齋。



赤穂義人錄卷上

鳩巢 室直清著

元祿十四年歲次辛巳三月十一日 天使柳原大納言資廉高野中納言保春來聘東武 上皇使清閑寺

中納言熙定與 天使俱至同就城東之館世稱傳奏屋敷先

是將軍命內匠頭淺野長矩國城在播磨赤穂左京亮伊達

宗春國城在伊豫分領館待事長矩所領繫天使上野

介吉良義英近江守大友某等皆以高家與焉凡名家子孫失

幕府一作朝廷國廢久而華胄赫奕者幕府長矩自以無齒不習舊

儀乃因閣老固辭不聽閣老曰野州老成練達故事君

宜與之謀然後屈行亦無難也何以辭為義英以官齒

之高居諸高家之上每京官至未嘗不趨陪其間焉

以此自矜其能驕人而前時共事者利其指授則多行

賄賂以誘之長矩為人強梗不與屈下以為已與義英

同執公事不可私為阿諛未嘗請謁問遺以取其歡以

故甚不相善他日長矩謂義英曰朝廷不以僕不肖

使典賓禮願君有以教僕義英曰雖僕亦不知禮也且

行事之間難仰他人君宜有以自處焉長矩又以閣老

之意語之義英曰雖然君事非僕所與也長矩心深怨

之十二日將軍御前殿世稱大廣間引見京使受詔

十三日為京使設宴有散樂世云能自己至申樂闋使

臣乃出十四日有命御白書院別殿之名親答詔旨遣

京使先期諸閣老及起居臣僚此云御側衆舊勳諸侯

此云御譜皆朝服趨之如元日儀長矩等集廊廡下議

事問義英曰天使至吾輩惡乎迎諸迎諸階下為宜

否義英曰此等淺近事君尚不知而今迫期急議無乃

為衆笑耶會元妃藤原氏遣內使謝恩天朝齊有詔

存問先使梶川與三兵衛至候將軍行禮畢還報

與三兵衛謂長矩曰幕下行禮畢告僕長矩曰諾義

英在傍謂與三兵衛曰君所議何事僕當與聞焉不然

恐失便宜長矩知其少己色動乃默起義英言於列曰

鄙野之子屢曠於禮不亦辱司賓之選乎長矩聞之不

勝憤怒乃反呼義英一聲以刀擊冠中頭血流義英眩

惑無意與敵以手擁面而俯長矩再擊之中脊與三兵

衛從長矩後抱止之大友某品川某杖義英起事聞

將軍大怒命囚長矩置右京大夫田村建顯邸國城在陸

二

作台

實作

與一主者。網輿送致。網冒輿。以能登守戶田忠真。城國  
在下。後州高田。代長矩。於是。朝議以白書院血汚。不  
可以待。京使。命更張黑書院。殿名。令趨陳設。曰。促

是日。將軍召閣老相模守土屋政直。浦。諸閣老月輪  
番。本月政直值焉。命以今日禮接。天使。在人臣。最  
當惕厲戒懼。以禁紛爭。而長矩率意闕。喋血。台塤。

以私怨。滅公法。其賜死。政直遣大監察。目付。云。大下總守  
莊田某。詣田村氏邸。令長矩受辭自殺。點。屬吏一人相

甘雨亭叢書

赤穗義人錄

三

之。少監察二人。久保。傳八郎。大。監視。有相。自殺者。先自  
以。又。斷。腹。相者。從。後。勿。之。以。長矩。遂自殺。以。先。弟。大學

頭長廣。使人來收尸。以飯。葬于芝泉岳寺。或曰。遠江守  
與。長矩。相善。及。長矩。與。義英。共。事。泰。實。謂。長矩。曰。去年。僕。與

前。年。下。野。守。戶。澤。政。庸。與。長矩。語。及。其。父。上。總。介。政。定  
與。義英。從。事。日。光。之。役。因。言。義英。無。禮。狀。長矩。曰。事。大  
人。自。以。年。老。故。能。有。忍。如此。若。長矩。則。不。能。也。當。時。小  
笠。原。長。州。在。坐。聞。之。至。是。長。州。適。詣。安。藝。侯。邸。以。此。事

有。命。收。長矩。本。邸。宅。在。錢。采。女。正。戶。田。氏。定。美。濃。大  
垣。初。長矩。父。前。內。匠。頭。長。友。與。戶。田。氏。包。俱。娶。飛。以。士

卒。往。環。守。邸。安。藝。守。淺。野。綱。長。國。城。在。安。藝。廣。島。遣。將  
卒。二。百。人。趨。出。邸。內。人。衆。及。掃。除。門。巷。屋。舍。至。夜。以。邸

授。氏。定。乃。去。十五。日。諸。侯。朝。賀。如。例。閣。老。令。大。監。察。見  
諸。侯。諭。以。長矩。賜。死。事。是。日。幽。長矩。弟。大。學。頭。長。廣。于

私。室。長。廣。別。賜。祿。奉。朝。請。居。長矩。本。邸。宅。長矩。無。子。每  
諸。侯。未。立。嗣。者。每。飯。落。權。以。親。遂。命。諸。閣。老。議。收。赤  
穗。城。邑。令。大。垣。侯。下。教。赤。穗。諭。告。城。中。軍。士。待。受。城。使

甘雨亭叢書

赤穗義人錄

四

至。內。城。邑。於。官。主。有。罪。國。除。朝。廷。收。其。城。邑。必。諸  
藩。主。官。然。後。內。之。今。赤。穗。侯。安。藝。侯。與。大。垣。侯。復。遣。家  
臣。各。數。輩。詣。城。下。監。視。及。隣。國。諸。侯。各。警。士。卒。至。境。上

備。變。十九。日。有。命。悉。收。長矩。都。下。別。宅。獨。以。本。莊。宅  
與。大。學。頭。居。二十六。日。吉。良。義。英。病。免。職。事。如。漢。大。常

職。將。軍。以。義。英。無。罪。命。治。傷。俟。愈。起。視。事。如。故。然  
衆。皆。以。義。英。前。倨。而。後。怯。也。譏。笑。之。不。已。其。子。彈。正。大  
弼。上。杉。綱。憲。國。城。在。出。爲。義。英。謝。病。請。免。聽。之。初。播。磨  
綱。勝。有。妹。嫁。義。英。生。綱。憲。綱。勝。無。子。請。官。養。甥。綱。憲  
爲。嗣。綱。勝。卒。綱。憲。立。是。爲。彈。正。大。弼。生。二。子。長。曰。民。部

康庶作

康庶作

朝延下

太輔吉憲次曰左兵衛佐義周後二十八日受城使淡  
義英後義綱憲次子義周爲嗣  
路守脇坂安照國城在播磨肥後守木下利庸國城在備  
發東都赴赤穂少監察荒木十左衛門神原采女副焉

因命安照以家衆留守赤穂城龍野與赤穂接以石  
原新左衛門岡田庄太輔知郡事此云郡代受城使命  
治裝至是各先是赤穂邸報至國初告變起者早水藤  
率上卒同行是赤穂邸報至國初告變起者早水藤  
門皆口馳二百里九五日而至赤穂國老大石內藏助  
良雄後見及用事臣大野九郎兵衛某與其餘群臣總士  
員三百會議庭上良雄曰主辱臣死此誠吾輩死節之  
八

甘雨亭叢書

赤穂義人錄

五

秋也然死固非難而處死實難諸君欲以何死哉坐中  
壯士皆曰有枕是城以死耳亦何議良雄曰諸君言固  
然但人臣之義猶有可自効於國者當盡力焉耳今主  
家既滅無力以復之獨有介弟大學君可以奉先君之  
祀某等宜以死請台塲爲先君立後焉而台塲不  
聽則乘城決戰以死而從先君於地下固其所也九郎  
兵衛等皆首鼠兩端漢灌夫傳首鼠兩端註鼠性疑出  
又首行一議未決而罷或曰中有新進士二人言曰某  
前與諸君同難者請從此辭後二日良雄復會衆述前  
乃去良雄使人要於境殺之

議九郎兵衛曰不可夫據城以請是要上也其爲先君  
立後也可冀乎吾輩雖死何益之有適足負悖逆之名  
以累先君耳良雄曰不然士所守者義也士而無義必  
辱今臨大節不以大義自白而顧以畏死苟免唯唯奉  
上爲務不亦無耻之甚乎吾所最恨者使天下人聞之  
以爲赤穂數世養士無一人知大體者亦辱先君之名  
也今縱無尺寸以補於國而又辱先君之名爲何如衆  
皆曰大石君議是也九郎兵衛不得已亦從之良雄於  
是撰多川九左衛門月岡治右衛門使東都口授意指

甘雨亭叢書

赤穂義人錄

六

而遣之因與衆約以後二日復會城上曰當閉城固守  
以俟官使至乃飯死耳及期衆赴會者五十五人  
吉田忠左衛門佐佐小左衛門河村傳兵衛近藤源四  
郎小山源五左衛門佐藤伊右衛門原惣右衛門岡野  
金右衛門子九郎長澤六郎左衛門稻川十郎右衛  
門間瀬久太夫田川權右衛門渡部角兵衛幸田與三  
右衛門里村伴右衛門多藝太郎左衛門小野寺十內  
子幸右衛門山上安左衛門潮田又丞近松勘六矢野  
半平早水藤左衛門上島彌助中村清左衛門橋本平  
左衛門間喜兵衛子十次郎中村勘助灰方藤兵衛高  
田儀左衛門仁平鄉右衛門菅谷半丞榎戶新助千馬  
三郎兵衛河田八兵衛神崎與五郎大高源五武林唯  
七岡島八十右衛門茅野三平豐田八太夫貝賀彌左  
衛門勝田新左衛門陰山惣兵衛倉橋八太夫久下織  
右衛門猪子源兵衛矢頭長助子右衛門爲五十五人其餘  
次郎左衛門并大石主稅瀨左衛門爲五十五人其餘



鈞庭作  
朝廷下同

不至。良雄曰：官使至且有日，而衆離叛如此，夫以赤穗一城招天下兵，雖舉全國之衆，猶恐不能支一月。況此暮示之衆，尚不足以守一面，而欲以此戰焉，則吾見其兵朝交而城夕拔，徒以弄兵爲天下笑，不如因官使以此意自陳，然後相與自殺城上，以明志爲愈。於諸君何如？衆曰：甚善。良雄曰：請與諸君盟可乎？皆曰：可。乃出盟書以示之。衆各署姓名押字點血。近世盟書連署同盟字處押良雄於衆中讀己，乃曰：吾於今見諸君報主之志矣，當與諸君決計在今日耳。但有一事於此，願與諸

甘雨亭叢書

赤穗義人錄

七

君謀而決之，何如？衆曰：願聞之。良雄曰：先君怒義英無禮戮之於鈞庭，不克而獨罹於禍，是義英吾君之讎也。今義英在矣，吾與諸君義不與共戴天，竊爲諸君計，莫若相與戮力共謀，以討義英而殺之，均之死也。徒死於此，孰與報仇以死？不幸事不就，猶足以伸大義於天下。衆踴躍曰：僕等慮不及此，願以身殉之。獨老年人謂良雄曰：此計固善，顧此事不易，非可計日得也。人命朝不慮夕，恐事未集而吾輩先死，則他日無以自白耳。竊謂不如從前議爲得。良雄曰：雖僕亦多病，不無此慮。然

吾與諸君同體一心，不幸先事而死，後死者得以成之，猶在我也。事固不可逆知，然料周旋之間，不過三年。吾事成矣，縱此衆三分之損其二焉，猶足以濟事。況未必然乎？且諸君忠誠不欺，天之所佑，吾固知諸君之志果有成也。小不忍亂大謀，若夫挈瓶假器之議，張平子東之智守不假器況纂帝業而輕天位○類諸君毋以爲書纂要曰挈瓶屢空文思易竭也出文賦意四月四日夜，多川月岡至東都，初兩人發赤穗。良雄使兩人直詣受城使自陳，至則受城使既西，於是兩人與本藩臣安井彦右衛門、藤井又左衛門謀，屬大垣侯

甘雨亭叢書

赤穗義人錄

八

請命於鈞庭。淺野本姓安井氏，彦右衛門公族也。在翌日俱詣大垣侯言曰：赤穗老臣大石良雄等使臣二人敢布腹心，寡君得罪於鈞庭，賜死，臣等敢不奉承。然兩下相殺，國有常刑，兩下相殺，一人不死，朝廷以之亂國，初今吉良君有祿位於朝，如故而大刑獨加寡君之身，此臣等所以日夜泣血，寧死不悔。臣等一二老臣固知崇朝廷一統之政，而偏遠之臣頑愚之衆，惟知盡忠所事而已，雖論以逆順之分，然衆心不可回，群議不可奪。僉曰：非敢讐朝廷也，但欲即城自殺。

以明人臣之分爾。若朝庭更有處置使以虜之臣去國而有辭於天下則臣等以衆而退。唯命之聽。敢以先聞。大垣侯謂兩人曰。此事大不可。若達於朝。自大學頭以下重得罪。是群臣欲忠而反不忠於國也。因與良雄書曰。使者兩輩來聞城中軍士之議。亦由邊鄙暴悍之習不達朝庭之法。內匠頭平生恭謹敬於事上卿等所知也。今爲卿等計。莫若束手釋兵以城邑上入於官。明本藩始終無貳心於朝庭。亦內匠頭之志也。雖群臣所以盡忠以主之道。亦何以加之。官使臨

甘雨亭叢書

赤穗義人錄  
卷上

九

邑卿等宜嚴警軍士俟指麾進退無得自縱急令城中  
 軍士知悉此書本以國語爲之今代以華言如此出書示兩人曰卿等能  
 使良雄等從寡人之言否兩人曰諾安井藤井亦附書  
 以大垣侯所戒爲言卽日兩人馳還赤穗直清謂多川  
 謂倭使命矣夫良雄之諸命於朝也將以立大學君  
 存赤穗侯之後也然義英在朝大學君無與仇並立  
 之理良雄雖不敢顯言然所謂更有處置者其意蓋在此也  
 考之大高忠雄與母書可見矣然朝廷既赦義英大  
 号一出不可反良雄豈不知義英之不可逐大學之不  
 可立也然猶憐倖於萬一者以赤穗一國之命諸之庶  
 幾可得也然猶憐倖於萬一者以赤穗一國之命諸之庶  
 重固未失也彼二子當直詣監察官告訴於朝而曰  
 赤穗軍士三百人皆決死臣不得命則不可生還請

先伏又以示不欺於天下。夫既罪寡君以明法，又立長  
 善乎。鑒一國之士，傷太平之化，臣等先固不足道，其損  
 於盛也。亦已多矣。是二者孰得孰失，顧朝廷之策  
 安出。使二子正色直辭，以此陳焉，未必不感動上聽。  
 再煩主朝議事，若不可，則先固其所也。今二子不知出  
 此，乃受人願指，唯唯而退，曾無一言以見輕重。嗚呼！良  
 雄所以屬二子者，爲何等事，而阿順曲從如此。蓋二子  
 素無此事之志，故其氣齟齬，爲安井藤井所夾持，以至  
 此耳。良雄於是可謂不知人矣。當是之時，赤穗非無材  
 也。有吉田小野寺之練遠，有富森神崎之勇幹，其他原  
 間、大高之徒，皆其選也。良雄一無所使，而獨以二子爲  
 之何哉？意二子素有材辨，自好，雖良雄亦眩於虛譽，而  
 用之也。夫緩急不辱命，唯有大節者能之。豈口辨色莊  
 之士所能爲哉？自二子既國之後，衆心動搖，日以離散，  
 情見力屈，大事去矣。亦由良雄誤用二子致此也。嗚呼！  
 用人之際，翌日大垣侯又使二臣於赤穗，重以書戒諭，  
 可不慎哉！

甘雨亭叢書

赤穗義人錄  
卷上

+

自是諸不附良雄者。日夜潰散不己。九郎兵衛亦乘夜而逃。神崎則休筆記載。九郎兵衛好貨致富。家有餘產。自始開國難。專謀以財自逃。果以四月十三日。先東使未至。自率家人。倉皇而去。恐爲衆追。棄其孫女。不及收。竊與其子。郡右衛門。分路間行。遂乘舟至近邑。近邑民惡之。不內。漂泊海上。三十日。不知竟何如也。父子所蓄器財。託赤穗商家。凡百箱。大石良雄聞之。令吏統封閉。戒商家無縱入發。至翌年八月。九郎兵衛與近藤源八。渡部嘉兵衛來。赤穗商家問人不在。急開箱取金。三百兩去。比隣共起而追及之。謂曰。汝不出金。杖而殺之。九郎兵衛父子手足慄。面無人色。乃還金。邑人以九郎兵衛父子。胸市而後放之。或曰。九郎兵衛後居京師。貨殖及明年。良雄等先節九郎兵衛爲衆指目。不與接語。或遇諸塗。欲嚙其面。九郎獨前同盟。及自東都來。赴兵衛。滅跡而去。不知所終。

難者十八人。皆從良雄不去。直清按前同盟中。少辛巳先節者二十三人。蓋片岡



高房嶺見正久以報仇東行在盟先不與正種間光風  
 欽良雄在去國後寺坂信行以身賤不與盟其餘十八  
 人自東都來其餘在邸臣多為安井藤井所夾持遂巡  
 追與盟者也其則休筆記載藤井又左衛門為人可與  
 願望苟免而已為善但以柔弱不能自立為安井大野  
 所欺吁小子哉乃祖其功於國彈正君當時選國  
 士分與采女君以藤井其為軍二今縱愛其身獨不念  
 辱其祖耶此可醜之甚矣又曰伊藤五右衛門外村源  
 生忠義如林可工助玉蟲七郎右衛門八島惣左衛門  
 左衛門岡林木工助多川九左衛門藤井茂四郎  
 建部嘉六近藤政右衛門八左衛門藤井茂四郎  
 茂原兵助田中清兵衛植村與五右衛門早川宗助中  
 澤彌一兵衛大木彌一右衛門近藤源八皆安井大野  
 也之黨十八日淡路守安照肥後守利庸等二道至赤穗  
 一道出城東鷲捕山先期良雄封府庫籍田里令吏循  
 一道出城西猪池山

甘雨亭叢書

赤穗義人錄

土

行境上脩橋除道及問巷市鄙並禁喧擾至是迎拜官  
 使於城上且勞之曰諸公跋涉遠塗到此良苦因進言  
 於兩監察曰朝廷賜寡君死又使諸公來收城邑已  
 承安藝大垣二侯奉旨指令某等敢不恐懼惟命之聽  
 然主殺國滅某等義當死之況吉良君有祿位於朝  
 如故而寡君獨以罪死某等寧有何面目以見諸公乎  
 但以寡君之弟大學頭在故姑竊生以待朝廷之舉  
 耳嚮者以此屬大垣侯為請而未得命之間會諸公  
 至某等從二侯令謹以城邑上不敢肆窮獸之怒以煩

執事此某等所以尊朝廷之義也朝廷若惠赦寡  
 君之罪辱收錄其子弟使之補黑衣之闕而得食祿於  
 朝以襲寡君之後某等將沐履載之仁荷再造之恩  
 然後退而自殺於寡君之廟以終人臣之義乃已惟諸  
 公憐而察之直清熟玩良雄告官使之言其請為主家  
 徇國之志固有後者不以此易者所謂確乎其不可拔者也  
 然其言曰必有恩裁下然後退而自殺則其不得命  
 也良雄者可不謂善辭令哉兩監察未應良雄又言  
 曰赤穗藩屏國家亦已久矣自寡君曾祖前采女正  
 從大坂之役身服勤勞立勲當時

甘雨亭叢書

赤穗義人錄

三

台德殿下胙土而寵之使得比列國諸侯至祖前內面  
 頭父後采女正皆受先朝恩遇衆所知也以及寡君  
 之身日夜勉勵士臣傾心本朝惟恐無以勝方面之  
 任今也不幸以私怨故得罪而沒亦可哀也朝廷如  
 推存舊之恩而舉繼絕之政不獨某等受賜而死亦使  
 天下後世仰朝廷之德無窮願以此意致之於朝  
 幸甚兩監察曰諾今且以卿言上聞良雄拜謝已以  
 邑里名數簿上然後退謂衆曰吾固知官使之言不可  
 特以為信然所以不死於此者以我心事未伸也官使

有以驗於他日矣。是日兩監察飯城下舍使人召良雄至。謂曰：官使入邑觀吏治道所過淨清入城群下奉禮益恭且所進圖籍甚詳悉皆可以爲奉上之法。今已遣人具狀以聞。朝廷聞卿等急効臣順不煩一言必有恩裁下亦大學君之福也。衆欲徙他邑者某等可以書先於其所往欲留不去者亦聽居。二月荒木十左衛門自東都使人報良雄曰：昔者卿嘗與我言於赤穗我業已告諸朝矣。又聞淺野氏宗家有爲大學君乞哀於朝者意者朝廷有以處之良雄遂去赤穗至京買宅城外山科邑居之自是坐運籌策以爲謀主而同仇之徒往來東西相爲耳目久之人無能知者。十五年春良雄遣前原宗房神崎則休詐爲商宗房販絹則休帶扇二人並見送往覬仇家虛實及其餘奉約留居東都者吉田兼亮見後代良雄領之逐人計其口數供給衣食及僦舍出價俾驛往來皆量其用資之金各有數。直清按赤穗雄等盜國儲金去當時開者初良雄等棄城而去人疑惡之今給同仇士蓋此金也。初良雄等棄城而去人疑之以爲其屬意有不易量者以故上杉氏分遣家衆守義英本莊宅日夜警嚴爲備及其婢僕皆以采邑人爲

甘雨亭叢書

赤穗義人錄

卷上

甘雨亭叢書

赤穗義人錄

卷上

之義英也食采不縱商賈入門良雄聞之令二人開店義英宅側居糶若菓坐賣以便出入仇家微而察之戒二人無敢急遽爲所覺又聞上杉氏使人偵己乃佯狂昏亂言行失次每遇人則曰吾病且死將及今樂餘生矣令買田宅大營居室曰吾將老矣謀者屢報上杉氏以爲良雄病且爲子孫謀亦無足慮者。九如是者一年吉良氏稍弛備焉。寺坂信行筆記云是歲春吉良氏作四壁內施柵以備緩急吉田兼亮使毛利小平太以計入吉良氏宅問視之嚮之所聞者謬傳也。三月十四日是日爲赤穗侯初忌辰良雄赴赤穗詣花嶽寺祭享致敬爲位而哭甚哀。神崎則休云是日赤穗男女悲泣如赤子慕父母也。又云新濱村民別於他寺立牌位祭之直清謂赤穗侯遺愛在民如此亦有入君之度者也。良雄不學無術不能輔之以道遂使侯不知溫恭自保至乃一朝之怒忘其身以及社稷良雄與有罪焉。七月十八日命安藝守淺野綱長以大學頭淺野長廣送藝州安置。優命許以家人吉田兼亮使潮田高教近松行重並見赴京以長廣事報良雄良雄於是浩然有東行之志乃欲糾合同盟之人以趨之其在京師赤穗者先使貝賀友信大高忠雄並見往而謝之曰吾初與諸君有言今則已矣度今時之勢有甚難爲者久

權左作

寄并

佐佐木

甘雨亭叢書

赤穂義人錄

卷上

五

讀盟書無爲也。他日幸遇機會。則當相報。更與諸君謀耳。因以前盟書還之。以試衆心。誠僞有十數輩。相謂曰。吁。豎子誤我至此耶。豈非命乎。見二子責以大義。辭色甚峻。其餘無素自立者。唯唯而已。初良雄諸官爲赤穂侯立後。群臣雖安井藤井之黨。亦以僥倖萬一之福與盟焉。及荒木十左衛門報至。私自依賴。楊揚有自得色。至是聞長廣安置之命下。意氣沮喪。慮以全生。漸與良雄絕問。以示異志。至有遠跡自逃者。神崎則休筆記中載其盟者姓名云。奧野將監。川村傳兵衛。近藤源四郎。佐藤伊右衛門。小山源五左衛門。稻川十郎。右衛門。糟谷勘左衛門。

田中權左衛門。多藝太郎左衛門。長澤六郎右衛門。子幾右衛門。里村伴右衛門。豐田八太夫。各勢八右衛門。灰方藤兵衛。陰山總兵衛。櫻戶新助。山上安左衛門。上島彌助。渡部角兵衛。子佐野右衛門。幸田與三右衛門。仁平彌右衛門。高谷儀左衛門。川田八兵衛。久下鐵右衛門。猪子理兵衛。松本新五右衛門。田中六郎左衛門。酒寄作右衛門。梶半左衛門。高久長右衛門。近藤貞六岡本次郎左衛門。子喜八郎。田中代右衛門。近藤新五大石孫四郎。川村太郎右衛門。田中序右衛門。三輪嘉兵衛。子彌九郎。小山彌六。鹽谷武右衛門。山羽理左衛門。嶺善左衛門。井口半藏。木村孫右衛門。前野新藏。糟谷五左衛門。高田郡兵衛。小幡彌右衛門。木村傳左衛門。門杉浦順左衛門。井口忠兵衛。生瀨一左衛門。土田三郎右衛門。平野半平。佐佐小左衛門。子三左衛門。大塚田十八。田中貞四郎。毛利小平太。中山田庄左衛門。矢野伊助。妹尾孫左衛門。良雄以家所蓄畫軸。橫半平賣與友人書載。平野半平。良雄以家所蓄畫軸。橫半平賣與

甘雨亭叢書

赤穂義人錄

卷上

二六

易金。半平盜其價金三十兩。從京師亡去。中村清左衛門。鈴田十八。中田理平次。田中貞四郎。小山田庄左衛門。色驚汗。中村鈴田。皆與良雄俱東者。開復仇之日。追皆失。十二月四日。良雄去。小山田與片岡高房同舍。亦以十二月二日。盜高房金。與良雄去。又寺坂信行筆記。載利尾孫左衛門。以十二月八日。良雄去。矢野伊助。爲使家步卒。宅。十二月十二日。從平間村去。以此考之。凡此背盟者。但中村鈴田以下。數輩最後。其餘蓋自七月以後。多不爲京師滅迹者也。則休曰。此輩爲義不終。知而獨其同體一心者。自七月以後。相次先良雄發。皆往與東都之衆合。十月。良雄發京。與高教行重等數輩東行。先是。富森正因來東都。見後。築宅于武州平間村居之。平間村。在都城

西六里。未幾。以僻遠不便。以家遷居郭。至是。兼亮聞良雄發京。乃與正因等議。更修治平間村廢宅。以爲稅駕之所。是月二十一日。良雄至錄倉。兼亮等先適平間村。相宅。因迎良雄於錄倉。廿六日。良雄至平間村。十一月五日。遂去平間村。抵都下。與子良金同居。及其餘同仇士。皆變姓名。介處於市廛之間。乃日夜往視吉良氏宅。按道里遠近。預定進退部署之處。及其所以距上杉氏援兵者甚熟。會義英病久不愈。以本庄土地卑濕。常適上杉氏居宿。久之不飯家。又議築室上杉氏別墅中。自逃。



三作

別墅在末果。先遣內人以婢妾往依上杉氏。或曰義英  
麻布邑。未果。先遣內人以婢妾往依上杉氏。或曰義英  
自去上年使夫人蓋風聞良雄等候已外託銀病實以避  
避居上杉氏。蓋風聞良雄等候已外託銀病實以避  
之也。直清謂義英自爲避難之計如是。此其密防嚴備  
孔子所謂臨事而懼好謀而成者歟。世或良雄於是撰  
以無勇材小譏之。誰知良工用心之苦哉。良雄於是撰  
衆中少壯者分爲四次。每夜循行街巷。往反吉良上杉  
兩邸之間。常以夜半一更以察異色人出入。而踰月之  
間寂無聞焉。十二月十三日良雄使人自稱至自京詣  
土佐守淺野長澄。故因幡守長治二世曰式部少輔長  
養宗國彈正大弼綱嗣子爲嗣。問赤穗侯夫人起居以  
長澄是也。國城在備後州三次。問赤穗侯夫人起居以

甘雨亭叢書

赤穗義人錄

卷上

七

去年以來赤穗國計事上報。初赤穗侯夫人淺野氏。故  
幡守長治之女也。去年赤穗國除夫人依長澄號瑞泉  
院。今按近世國俗婦人夫死無貴賤皆去髻爲比丘尼  
以院名自稱云。友人小谷勉善聞之安藝侯家夫人曰夫  
人嫁赤穗侯有賢行及赤穗侯報怨之日將朝夫人見  
其辭色有異。心知之。方出夫人送之戶內曰幸君終慶  
於朝。暇來見妾是日赤穗侯果死。不還。第長廣走  
以變告夫人。夫人使人逆問仇人爲誰。先生如何。長  
夫人曰不知也。問老有命使長廣造邸。禁衆人騷擾。是以來  
我爲閣老。禁騷擾。此何先。爲之弟者。不知仇人存亡。而曰  
冗難之具。託曰爲我取小刀來。侍女取小刀以進。夫人  
曰汝急斷我髮。侍女曰夫人至土州。君家斷髮未晚也。  
夫人自初聞變。舉措安閑。不殊。平日自就輿之後。哀慟  
不勝。殆動傍人。至土州。君家斷髮未晚也。  
久之不出。淺野家人相傳以爲美談云。嫁赤穗侯有資

甘雨亭叢書

赤穗義人錄

卷上

十八

裝金。屬良雄併之國儲金。貸赤穗民家。令少出息以償。  
不獨助掖庭費用。民亦賴其利以爲便。及赤穗之難。良  
雄以軍興法。悉散國儲金。分與同盟之衆。使之處置家  
累。及支時月間。往來共給。至是具簿并餘金上之。良雄  
遣左夫人辭決而去。實是月十日事也。然勉善聞之安  
藝侯家夫人云。赤穗舊臣唯大野九郎兵衛詰夫人所略  
遺左右。因訪大石良雄。出以予臣。是猶新受夫人之賜也。夫人不  
與之接。乃去。良雄去赤穗之後。未嘗遣謁夫人。但是月  
十三日。壹使人通問。如此所錄耳。直清於初稿本載良  
雄造謁事甚詳。今十四日義英以近日招客。燕集於家。  
當治具。乃遽反本庄宅。義英嘗好茶。屢爲茶燕之會。本  
庄有一遊客。亦同此好。常出入義英家。有燕會必與焉。  
近世士大夫多慕墮。蔡之好。每燕集。以啜茶爲高致。大  
陳器設食。升降周旋。皆有法也。呼其師爲湯茶者流。大  
高忠雄聞之。詐爲京師商人。從其人學茶燕之法。欲因  
以通義英。由是忠雄得聞義英飯家日。乃報衆大石信  
清。見亦間而知之。若忠雄所聞者。或曰橫川宗利欲問  
人傭作。本庄有一浪子。好茶。出入義英家。宗利與之相  
昵。久之。義英令家人寄書浪子。招以啜茶。云移宅在近  
念。久不相見。欲以某日設茶。會浪子。不善書。屬宗利。  
爲書以報。又欲以某日設茶。會浪子。不善書。屬宗利。  
必與忠雄所與遊者。同人也。於是良雄急警同仇士  
約以十四夜。忍時發。是日詰旦。良雄與同仇士十數輩。

俱詣泉岳寺。謁赤穗侯墓。相對悲泣。不自勝。既出。使人請寺主僧曰。某等欲各屏迹僻遠之地。離散在近。故約來貴寺。共謁邑主之墓耳。願思一別之後。再會無因。恐不忍遽去。請爲我具薄膳。得與接一日之歡。因取白金三百兩。貽之。寺主僧延衆堂上。設食衆食已。謝衆僧曰。吾就睡矣。公等不來。有所須當請耳。因閉戶密語久之。申明約束。備爲區畫。至日中辭去。遂馳還市中舍。各淨除屋內。謝遣奴僕云。欲以明旦發赴京。今夜往就友人家爲便。皆以布襪裹衣物而肩之。乃步西赴本庄。堀

甘雨亭叢書

赤穗義人錄

十九

部金丸嘗僦舍居兩國橋西矢藏之巷。金丸去本庄爲見後近。以故約衆來過與俱。至薄暮。金丸就本庄茶肆主人晚食。主人素與金丸相識。問曰。暮夜至此何故。金丸曰。汝不聞大學君藝州安置。吾輩無所依賴。加之米價騰貴。儲資不給。今與舊同僚謀。欲且販赤穗之邑爲農。約以明旦俱發。但日出凍消。行路泥濘。不若夜途爲便。汝趨具六十人食。曰。趨當與衆來食從此發。予之黃金三兩。乃去。有頃衆皆至。金丸舍。金丸爲設杯酒與飲。比及夜半。金丸遂與衆俱造茶肆。主人就食。金丸謂主人曰。

汝今何業。豈止於賣酒食耶。主人曰。近日酒食不售。有人勸與俳諧家謀。賣句題字。募課試錢。時俗好以俳諧爲戲。其師先唱一句爲題。募人續之。有日限。及期諸預和者各入所續句并錢會爲一。所卽批而列之。以分工拙。諸君知獲幾何。市人事細利。亦可笑。衆中有一人。名失姓。曰。句題何如。主人曰。何乃其音祖。乃其人曰。此好題也。吾今爲汝成之。因高吟曰。何乃其音祖。乃其人曰。此好題也。吾乃。○桑。音由密。直清按。何其俗語。勇敢之意。此歌言音具話。弧。桑。弧。雖柔有膽氣者。以此射焉。雖穿石可也。亦寓敢死赴吟已。衆相謂曰。吾今行矣。遂分爲三處。一適堀部武庸之舍。一適杉野治房之舍。武庸治房一適並見後。

甘雨亭叢書

赤穗義人錄

二十一

前原宗房之舍。皆爲同仇士在吉良氏宅側者。於是良雄等四十七人。皆就宇下解裝。出衣物更服。四十七人又按。世傳四十七人外。有徒卒僕隸百有餘人云。既而直清於初稿本載之。後尋究之。知其繆傳。今刪去。既而畢來會兩國橋上。衆咸衷甲。以韋夾鑿在頭。襲韋短服。各杖短槍代棍。如往救火者狀。世救火。必用組若縐紗爲繩。約衣以便刺擊。又爲隱語相應答。裂帛爲二小幟。書姓名其上。縫其端於左右之袂。令幅白動搖。同仇相辨以爲驗。衆各頸笏。約先獲仇人者。吹以相聞。令卒擔鉄挺竹梯斧鉞之屬。以從。或曰。凡所用卒皆傭夫也。直

此疑良雄等家奴也。遂進至吉良氏第。三面圍之。北面與隣家因合壁不可開。

部其衆爲三隊。各皆聯四人爲一。或云每聯三人。一人今從信行筆記。

當歛。令左右相救。無爲歛所獲。令衆曰。毋殺婦人。走者

毋追。待初笳俱發。竟事出。以鑼聲相聚。毋相後。令已先

捕其後門隅街亭守者。守者自吉良氏出。戒無敢揚聲。使人以

刃守之。笳發。衆呼曰。火。乃急梯屋推壁。從三處入。先入

者。拔門捷。擒門者三人。又使人守之。門啓。衆亂入。且呼

曰。故內匠頭淺野氏舊臣。以報主仇來。所請者上野君

首耳。欲禦者出。不歛我者。我不敢害。京師人。或曰宇治茶商。歲賣茶抵東

甘雨亭叢書

赤穗義人錄

廿一

都下。是夜。止宿義英宅。聞變作大駭。脫身而走。見驢事  
前有。一人。挾長刀當道。蓋良雄也。商人股慄言曰。某則  
字治之。商也。非歛公等者。諸無加害。其人注視久之。指  
一僻處。就居。少間。見有人從內出。就其受指。令相去。  
遠莫聞。食頃。又至。大聲呼曰。獲吉良君。其人乃從容起。  
顧呼商人出。謂來者曰。此茶商也。卿輔之。出。商人遂得  
脫去。聞之。商義英家人格鬪者。皆伏。又下。其餘多藏匿  
不出。衆直進。入義英寢室。求義英。不見。衆以手試牀。辱  
微暖。曰。人去未久。急令搜索。宅中不得。見厨傍有室。彷彿  
聞有人聲。外施金鎖。若人未嘗入者。衆曰。此有謀也。  
以斧破之。果有三人匿其中。衆喜曰。賊在此。乃趨之。相  
戒曰。試以鐃擊地。有陷奔不可知。衆輒入。其一人逆衆。

奮戰以死。其一人走。其一人縮首。伏匿於什器之間。衆

引出之。罵曰。鄙夫汝知上野君所乎。知則告我。告我赦

汝。不然我殺之。不應。又問。又不應。問光興。怒以槍突

倒。如六十許人。著編在中。國制無爵者。皆曰。豈此上野

君耶。夫疵在乎視之。裸而視之。果在。武林隆重。見手。又

之。以其首出。召所擒三人。遞視之。皆曰。我君也。笳又發。

衆皆扑躍相賀。或曰。隆重象燭前行。義英自暗中以短

不應。光興怒。以槍突倒。義乃斬幟帛。裹義英首。而懸之

英。按劍。隆重舍燭。手又之。乃斬幟帛。裹義英首。而懸之

槍。千執之。又索子義周。不得。將出。衆呼曰。左兵衛君盍

甘雨亭叢書

赤穗義人錄

廿二

出。人取乃父頭去。盍出。遂不見。於是良雄令鑼者擊鑼。  
衆聚爲一處。不損一人。傷者數輩而已。良雄與衆遂去  
入無緣寺。在吉良氏第西數十步。寺僧閉門不內。衆班荆休于道  
上。久之。良雄謂衆。嚮去吉良氏第。恐視火。恐致火災。貽  
禍鄰里。使人往視竈爐中。以水沃之。或曰。此事良金發  
及。黎明。發本庄。西赴芝泉岳寺。本庄十里。距令卒二人。各  
以槍前行。爲皆紙。次帛裹義英首。以二槍合鋒。結帛其  
間。卒二人舁之。或曰。良雄與衆謀。函義英首。使士五人  
行首也。此人力戰死。故衆疑其爲義周。乃斬其首。取之。  
不知是否。但寺城信行當時在衆中。而其所筆之記不



載焉。則是疑傳聞之次良雄一人步行。次衆群行。其重  
誤也。今從信行記。良雄一人步行。次衆群行。其重  
傷及老羸者。皆衆。蓋輿以從。其來時當養力。亦以轎至  
也。不然良雄預爲老大高忠雄富森正因等數輩。後過  
者。備之。亦不可知。本庄酒肆。酒肆主人。晨起啓戶出。見數輩持兵。衣服塗  
血。驚畏欲闔戶。有一人若病創者。呼主人曰。吾渴矣。汝  
爲我執酒來。主人曰。市中法。禁行人露坐店上飲酒。其  
人罵曰。汝愚人哉。吾今犯天下之法。猶不恐。況市中法  
乎。以一小囊投曰。此酒價也。與數輩直入。舉壘來。以槍  
尾穿徹蓋。各傾五六椀。飲訖。前病創人。請筆硯。書俳歌

甘雨亭叢書

赤穗義人錄  
卷上

廿三

一首云云。未署姓名。大高源五。皆追衆馳去。主人後拔  
小囊視之。有黃金二兩。封皮上題云。元祿十五年十二  
月十四日。淺野氏家臣大高源五關死。此金有掩我屍  
者。幸取充酒價。良雄道使吉田兼亮富森正因適大監  
察伯耆守仙石久尚等請罪。大監察官。不止仙石氏。但  
仙石氏第。稍與泉岳寺相  
近。故是日。以月望。造朝者。絡繹相屬於塗。見衆行皆  
驚異。有停騎問故者。良雄曰。某等復仇人也。行至仙臺  
伊達氏邸下。守街者。恠而止之。請告知邸吏。良雄令衆  
止。頃之有一士人。出揖良雄問故。良雄以實告。其人曰。

街亭有官法。察異色人。故守者姑止公等耳。公等往。良  
雄等乃謝去。至會津保利氏邸下。守街者。又止之。良雄  
告之故。且道前過伊達氏街亭事。守街者。乃聽之去。兼  
亮正因杖槍。造仙石氏門。詰曰。某等今有一急事來。願  
見伯耆公。面陳之。久尚使人進之。二人先以所佩雙刀  
授將命者。然後入就席坐。久尚出見二人。二人稱故內  
匠頭淺野長矩舊臣大石良雄等四十七人謹言。某等  
以吉良上野君爲寡君之讐。昨夜攻入其宅殺之。今仇  
已報矣。某等分當自殺。然騷擾都下。肆戮朝貴。其得罪

甘雨亭叢書

赤穗義人錄  
卷上

廿四

朝廷亦已大矣。某等願伏斧鉞之誅。以明國家之  
法。又使某等不倍朝廷之心。暴白於天下。故衆議皆  
就芝泉岳寺寡君墳墓之地。以俟。官裁飯死耳。因懷  
中出四十七人名簿進之。久尚曰。衆止此耶。二人曰。諸  
士外。有卒隸奴僕願從者。皆不許。其共事者止此。久尚  
曰。吾今當趨朝。以卿等言上聞。乃出。二人因詰曰。  
某二人。幸得請命左右。願使一人赴泉岳寺報衆。久尚  
不聽曰。尚有可問者。今急朝。不暇及。卿等待吾。朝  
反。令家人爲設食。二人謂使令人曰。卿者所勢二槍在

門外。諸使人收之。久尚詣朝。以二人言聞。會左兵衛佐義周遣家臣。鷗谷詣閣老丹後守稻葉正通。以前夜事上聞。將軍命少監察阿部式部。杉田五左衛門。往至義英第。檢覈義英尸。及家人先傷。義英尸傷左右手足五創。或曰。義周與家人謀。義周傷額二創。亦自傷。自言以長刀拒戰久。已而傷額。血流入目昏眩。以故不能追賊。家臣死者十六人。小林平八郎。鳥井理右衛門。水一學。須藤與一。右衛門。齋藤清右衛門。新谷彌七郎。小塚源次郎。鈴木元右衛門。小笠原長太郎。神原平右衛門。鈴木正竹。牧野春齋。新井。左衛門。左右田孫八郎。卒一人。傷者二十一人。皆云一

甘雨亭叢書

赤穗義人錄

廿五

傷輒廢不能戰。其餘無驗者。皆云。聞難匿舍中不敢出。或曰。此徒他日有官。又問驗鄰家。其比鄰者。東曰。本命棄市。不知然否。陪臣身。在侯國。令人守之。西曰。土屋主稅。其東南州。隔街者。曰。牧野一學。適役駿河。其西南皆市廛。土屋主稅云。初聞如火災。已而知義英家有兵。親率家衆臨界。見士二人。自稱故淺野內匠頭舊臣。小野寺十內原惣右衛門。並見今夜報主仇。其徒四五十人相將而去。味爽不詳其狀。直清謂主稅與義英同爲朝臣。而居亦縱淺野家衆。殺義英。去此在爲士者。知其不可。而主稅於是獨不知。耶。竊量主稅之意。在不苟潔己名。以妨人義。其用意。近厚矣。朝廷舍之。不問。亦寬政。牧野本多之一端也。但未知主稅此舉。於義當與否耳。

事十一

兩家知邸吏。皆云。昨夜所聞。似有異。不詳事狀。堂上有一小箱。題曰。故內匠頭淺野長矩家臣遺書。乃取之。還逐具事。并書以上。其書曰。赤穗陪臣大石良雄等再拜。自去年三月。寡君奉命。館待天使。與共事吉良上野君有隙。遂以朝會之際。廷手刃之。豈以積怨。不得不報耶。朝議以寡君不知所避。爲大不敬。賜死。又命列侯。持節來收其城邑。陪臣某等。請官使指揮。謹以城邑上。尋復離散鄉里。不敢聚居其土。誠以畏朝威。而急於奉命也。寡君之報怨吉良氏也。爲在廷

甘雨亭叢書

赤穗義人錄

廿六

諸公。拘而止之。以故不果其志。意其臨死之間。遺憾無伸。在委質食祿之臣。實有不可忍者。以陪臣之賤。謀朝貴之臣。橫恣之罪。非不自知。然同仇士相議。今不洒戴天之耻。無以盡在三之義。故今夜謁上野君。敢請其首。以繼寡君之志耳。豈有他哉。某等既死之後。有來臨于此者。辱賜觀覽。亦足以知某等之志矣。元祿十五年十二月日。赤穗陪臣良雄等再拜。白。此書亦以國語爲之。文。效書下。在廷人。皆傳觀之。嗟歎不已。或有泣下者。閣老豐後守阿部正武。揚言於衆曰。以今世有節義之



士如此。豈不足爲國家盛事哉。是日將軍御殿受賀。公侯咸朝。閣老以下趨之。久尚乃還。又見二人問曰。卿等既有報仇之志。而去赤穗後。曠日不爲何也。曰。初大學埃罪。閉居於家。寡君之仇。猶有未必遽報者。大學既竄。遂藝州。自是決意致死。期以必報。而仇家強宗。不易覲覲。故淹久至此。久尚又問義英死狀。二人具以實對。問子義周曰。搜索宅中不見。問家人曰。某等約入宅。不敢縱殺。但其來抗者不得已而殺之。然驚駭狼狽。莫足與敵。獨有一少年拒關甚力。衆雖不得不殺。亦愛其勇。而惜之。或曰此少年本東都京橋商家子也。仕義英家爲所電。常侍左右。此夜關死翌日父來叔

甘雨亭叢書 赤穗義人錄 廿七

衆取首去者此人也又問同仇士有死傷者無。曰死者無。有少傷者。此方乘壁攻入時。以昏不辨色。故倉卒之間不免有觸刃相傷耳。非爲仇人所傷也。於是久尚遣二人去。戒之曰。卿等往與衆會泉岳寺。以待朝廷處置。併以告衆。無致紛擾爲要。二人曰。謹諾。遂辭去。良雄等行至泉岳寺。衆皆持兵入門。寺僧大恐。良雄謂寺僧曰。某等非逋逃之徒。今所以來此。欲一告祭故君墓而已。敢有所擾亂。公等姑爲我閉門。無使外人來擾。乃盥

漱。已求紙筆。書告祭之辭。懷之。衆亦盥漱從之。先使人取水來。洗義英首。盛以素盤。置之墓前。此盛物爲禮。或曰良雄自本庄又使人從寺僧借香爐來過市就祥人以金一星易之案設之。素盤外。良雄進至墓前。焚香自呼名拜謁。乃退。衆亦如之。或曰衆臨墓良雄謂曰某等昔事先君皆有祿位爲等級今同爲亡國之臣某不應獨先諸君某與諸君所以日夜憂慮求報先君者非得仇人一事乎。前夜仇人僵間君手不聽良雄又進至墓前。於是光興先謁而後良雄等從之。懷中出匕首拔之。置諸碑跗上。鋒刃外向。衆皆圍墓跪坐。良雄乃出祭文讀之曰。維元祿十五年十二月十五

十月五書 赤穗義人錄 廿八

日。前所謁竊生之臣大石良雄等再拜誓首。謹告于亡君故內匠公之靈。衆皆拜伏。又讀曰。去年三月十四日。我公與吉良上野君有事於朝。臣等早賤固不與知。竊以事情料之。雖臣等亦知其有深怨積怒。非得已也。但不幸仇人未得。而公賜死。國除繼之以室家遷徙。大學君被囚。雖事出官裁。職仇人之由。臣等不忠不材。不能折衝禦侮於前。又不能排難解紛於後。使我公身先世絕。一朝而亡。祖宗百年之業。亦臣等之罪也。今乃倍朝命。謀仇人。雖固知非公敬上之意。然臣等既

食君祿宜死君事。苟視君仇人而不爲之報。仰有以慙不共戴天之言。俯無以酬不同蹈地之義。他日苟徒抱耻而死。亦何面目。以見我公於地下乎。由是臣等相議。誓以死報。自始謀此事來。棄妻子。離親戚。奔走東西。不遑寧處。衝冒雨雪。并日而食。一以間視仇家。不失機會。爲務。而衰老之臣。若多病者。恐不及事。湔先朝露。則相勸急於致死者屢矣。直清謂觀此言。則當時有銳志赴死。果於欲速者。微良雄則幾敗乃事。然又恐輕舉輒敗。重爲世笑。以貽我公之辱。是以曠日持久。而不敢發。亦有待焉耳。遂以前夜四更。往攻吉

吉雨亭叢書

赤穂義人錄

廿九

良氏。賴天之明。君之靈。果得仇人。以首來獻。自今以往。某等有以復公。而死無憾矣。此匕首昔公在時。割所愛以賜良雄者。今謹還上。公有靈。請以此甘心仇人。以快當日之怨。臣良雄等再拜誓首謹告。讀畢。起取盤上首。以匕首擊之三。乃復焚香拜退。衆亦如之。皆泣數行下。良雄等還至中堂。見寺主僧曰。某等之事畢矣。前使人詣仙石伯耆君。告以某等。埃罪貴寺。誠以犬馬戀主之心。不忘故君墳墓之地。幸得就死於此。亦臣等之願也。願和尚無以亡虜之餘見拒。令開門曰。上杉氏必率衆

來攻。某等出迎。彈正君謹以某等首授耳。或曰。是日中。鈴田十八。中田利平。次田中貞四郎。同到泉岳寺。因寺僧言。前夜馳赴會。至則公等已去。悔之無及。良雄令人言曰。昨夜之事。以後期見論。已聞之矣。今當出見卿等。而昨夜力關。吾腰脫矣。無力出見卿等。四人慙去。直清按俗呼。良雄以此勝事者。爲腰脫。於是具書使寺坂信行。日夜西馳。赴藝州。信行以前夜復仇事狀。白大學君。及過赤穂故里。報家人知之。因各託家書以行。世傳是日有至寺。自稱夫人淺野氏使。曰。夫人謝諸臣爲先君報仇。聞之感動悲喜。不可言。不料今日親見此事。此諸君忠赤之力也。先君亦知之於地下矣。夫人不憚就見諸臣。顧我寡婦。身依主人。不得動靜自由。故使人謝。良雄等頻首再拜曰。此先君之靈也。臣等何力之有。敢拜命辱女使問。吉良君首安在。妾願視其首還報。良雄令導至墓下視之。乃去。直清於初稿本錄之。其後小谷勉善爲直清言。淺野家無道。此其事者。蓋好事者爲之也。今刪本使不錄。獨以其事俾姑存于此。又寺主僧引衆入坐。獨良雄父子。與衆異室。爲煮粥鋪之。見衆寒。謂曰。寺法禁酒不入。然諸君寒矣。不得酒。無以自強。不可拘以常法。乃買酒三斗。縱衆飲。衆飲酒勇氣十倍曰。以此戰上杉氏兵。何足敵哉。酒闌。各爲俳歌視志。良雄歌曰。嗚呼二

吉雨亭叢書

赤穂義人錄

三十

阿樂哉。耶思波。○思音。霽都。○霽音。波。○身音。捨留。○捨音。羅。樂哉。耶思波。○思音。霽都。○霽音。波。○身音。捨留。○捨音。浮音。字。世。乃。○世音。比。音。都。喜。加。音。加。留。雲。毛。音。具。無。音。奈。熊掌謂之美。無復毫髮怨悔矣。知大高忠雄病創不能起。其

歌曰。山遠○山。音左。力○力。音折。天○折。松乃○  
麻霜音志毛。直清謂此歌蓋是日酒肆中所詠。今  
都霜載于此。有頂羽。悵中遺意。蓋其英氣未衰也。岡野  
包秀後見自題其歌云。奉上野君首。進亡君墓歌曰。其祖音  
乃香保音。乃雪。音由。淺左。音阿。茅乃。音知。野乃。音梅。免音。無哉。  
音加奈奈。直清謂此歌以仇首血腥。比雪其餘多不錄。此  
中梅以見無教之意。亦壯士風流也。雪其餘多不錄。此  
同仇士。好為和歌。自述其傳于世者亦多。今錄中所載  
十纓一二。但取其最。可以見義心之痛切。與志氣之勇  
決者耳。初不論其良雄使人取素盤來。以義英首與主  
詞之工拙雅俗也。  
僧曰。吉良氏世家貴族也。今以仇讎之故。委其首於塵  
土。無禮。願和尚善謀之。主僧受而實之佛前。翌日。主僧  
甘雨亭叢書 赤穗義人錄 卷上 廿一

難者多。亦在人臣之義無愧矣。其他不。久尚復造于  
敢發一言。但少年人。直言無所回護耳。  
朝具以兼亮等言。上聞。是日。有命分囚淺野家衆  
置四侯邸。之越中守細川氏者十七人。越中守名綱利。  
本之隱岐守久松氏者十人。隱岐守名定直。國之甲斐  
守毛利氏者十人。城在長門長府。國之監物水野氏者  
十人。監物名忠之。國城在三河岡。閣老令少監察水野  
小左衛門。鈴木源五右衛門。率吏十人。往就泉岳寺。以  
淺野家衆。授四家使者。兩監察與其屬吏謀曰。上杉氏  
聞淺野家衆在泉岳寺。必以衆來攻。吾輩奉命為使  
卽當以朝旨遏之。遏之不聽。則當與淺野家衆共死。  
死則易耳。但念處置得宜。無辱朝命。庶得以免後人  
之譏。因相與議處變之道。會閣老諭止兩監察無往。遣  
三吏。石川彌一右衛門。市野新八郎。松永小八郎。召淺野家衆。詣仙石氏受  
命。因令武人巡察道上街巷。不許衆馬持兵。闖入其  
間。良雄等咸以戍時至。皆韋服執槍。如前夜赴吉良氏  
者入門。門者每一人問名內之。衆免帽上堂。冠中為禮。  
皆推結。薰香於髮。其氣接人。直清謂衆方被召。應刑死  
髮。以防穢氣也。豹先留吏迎。收佩刀如法。又一人以分  
役人先留名事。亦偉矣。吏迎收佩刀如法。又一人以分



配四家簿。引衆就坐。兩監察執紙筆。對衆問其子身親戚錄之。頃之。久尚出。見良雄等宣命。衆皆敬諾。因復問前夜事狀。良雄兼亮二人。應對如流。其餘不敢出一語。唯謹。水野小左衛門問衆。孰爲良金。良金進曰。某在此。問年。曰。成童。坐中人曰。斯子言語不類土人。豈其生長於邑耶。良雄對曰。今年始隨某來。小左衛門曰。其聲與年相若。然甚長大。殆如壯年人。可謂奇男子。坐中人從而嘆之。小左衛門曰。故內匠君得人之多。亦足以爲朝家藩屏。今乃如此。可勝惜哉。坐中人又皆然之。於

十月五日

赤穗義人錄

卷上

是兩監察令四家使者遂次。受人衆如數。良雄屬細川氏使者。先往。乃招良金。謂曰。吾無復見汝日。往時所與汝言者。汝毋忘。直清謂所言。蓋良金臨良金曰。某雖不肖。敢不敬承。大人幸無以爲念。四家使者。令所受衆更交。凡命置四他家者。其家既就興。興皆不鎖。凡送四或鎖。或曰。細川氏獨欲與兩扉。令卒二人執其人。佩刀在輿左右。從行。此皆以義士優之。不比他四也。使者將士卒監護至。皆真之別邸之舍。供張甚盛。其夜越中君就見良雄等曰。卿等能成大事乎。又曰。除卿等外。赤穗群臣如何。良雄對曰。凡食寡君之祿。莫不與臣等

同心。然臣等相議。今以衆動。恐重得罪。朝廷故特與久次近侍之臣共事耳。問安井藤井曰。此二人。自寡君幼時。躬自抱持。以及今日。一旦聞寡君之先。日夜哀戚。以致精神衰怯。不勝事。亦可哀。問大野九郎兵衛曰。亦如前二人。但九郎兵衛自傷哀戚。殆如喪心之人。隱岐君亦就見衆勞之。問良金曰。卿有母若弟耶。對曰。臣有母在京。有弟二人。皆幼隨母。言訖流涕。隱岐君不忍再出言。乃起。衆在四家。庖人饋食。必貳膳。衆食飯與羹而已。其餘不食。早晚外。爲之設他食。亦辭不食。後數日。請

甘雨亭叢書

赤穗義人錄

卷上

曰。臣等日賜盛饌。非卑賤所宜。敢辭。不可。又諸曰。臣等自喪寡君以來。不御酒肉。嚮以恩禮之隆。不可急伸私情。不敢告。請令庖人日供蔬菜一品乃止。四家重建其志。聽之。越中君待良雄等最厚。寘火爐於坐。以禦寒。鏤網蓋。不炭盡。以他爐更之。日賜浴。一次每浴。給禪浴衣各一。正月。賜以生絹衣。上下服。令服之。如平生儀。生絹云。發斗目。每逢新正。服生。又令工屬良雄等佩刀。并繕絹衣。加上下服。以爲禮。治更裝刀。咸尤物。接伴人。或告良雄。良雄曰。明侯哀憐。某等至此。不知所報。然某等命在旦夕。無以佩刀爲也。

君爲某等告公止之。君以刀好見稱。此或有之。寡君好  
劍。所畜皆試利鈍。某等去赤穗。有復仇之志。因分取之。  
今所佩皆是。其爲君所稱。亦有以也。十六年二月四日。  
有命。賜淺野家衆四十六人死。四十七人中。除寺越  
城信行如令數。中君見良雄等曰。寡人日夜庶幾與卿等共生全之歡。  
今聞朝命。大失望矣。良雄等皆頓首再拜曰。朝廷  
不以極刑大戮。處亡虜臣。而待以殺士之禮。於臣等亦  
榮矣。自去年蒙左右恩庇。事事過厚。實出非望。非臣等  
結草所能報也。因請侍臣。幸得錫爵。一與左右辭焉。臣

甘雨亭叢書

赤穗義人錄  
卷上

廿五

等區區志願在此。言未既。越中君命執注子來。乃先自  
酌曰。我與卿等訣。和俗先生二別。皆令  
與共飲。尊者先酌。徧錫爵。已十七  
人者。皆拜且退。隱岐君亦與衆訣。因謂良金曰。卿母聞  
卿父子皆死。當抱無窮之悲。官法不許爲傳書。有可  
遺言者。具告執事之臣。寡人令趨達之。趨讀良金曰。臣  
曰促。父良雄戒臣。縱有恩命。萬一赦臣等不死。我父子義  
當自殺。以明狗國。汝若違焉。吾死怨汝。在泉岳寺。及別  
於仙石氏。亦以此爲言。今賜死於臣父子。最稱所望。雖  
獨念母。不能忘情。然出京之日。自知無生理。故與之永

訣而去。無復可遺言者。今荷明侯哀憐之厚。臣死不敢  
忘。隱岐君聞良金言泣下。左右爲之踈動。四家皆令衆  
沐浴。賜新衣服。之以俟。細川氏所  
賜皆熏香。及午時。大監察伯耆  
守仙石久尚。及小監察長田喜左衛門。歷四侯邸。以  
朝命屬四侯曰。故內匠頭長矩。當錫宴。天使日。乃吉  
良義英於朝。其罪在法不赦。義英以無罪。奉職如故。  
生殺皆出上旨。而長矩家臣号稱主仇。聚徒結黨。擅  
殺朝臣。大逆無道。賜自盡。四侯宣命於衆。皆稽首再  
拜曰。臣等亂政犯法。自分朝廷處之極刑。以懲天下

甘雨亭叢書

赤穗義人錄  
卷上

廿六

後世。而辱賜劍以自裁。亦朝廷之仁也。良雄拜命。  
畢。顧細川氏老臣在傍者曰。朝命有聚徒結黨之語。  
夫招誘非類。譸張爲姦。臣等雖不肖。自知無是行矣。凡  
此四十六人者。皆委質寡君。志同報仇。而舉事之間。不  
雜外人。今也雖得罪。朝廷不輕。然人臣同死主難。恐  
不可冒以朋黨之名如何。乃微笑起就死。四家爲草舍  
於庭上。設重席其中。席上薦布被。若甕爲坐。施帷於前  
卷之。朝廷別遣少監察各二人監視。細川氏杉田五  
左衛門。久永內  
記。久松氏鈴木次郎左衛門。齋藤治右衛門。毛利氏荒  
木十左衛門。駒木根長三郎。水野氏久留十左衛門。亦

井平右衛門外。自殺人出就坐。相者從之。相者皆以家吏卒各若于人。氏十七員。水野氏九員。如自殺。俟自殺畢。主者下帷。以人數其餘以五七員輪司之。布被若氈。裹尸徹之。已。復卷帷。次一人。輒出自殺。亦如前。終衆乃止。或曰。細川氏每一人自殺。卽入尸於甕。窆其姓名。卽送致寺。衆皆遺言。求葬泉岳寺長矩墓側。四家皆如其言。各遣使賻送甚厚。旣葬。築墳立碑以識之。都下人聞之。往弔祭者。日成群焉。以至數月不已。皆流涕歎歎。久之乃去。

甘同惠叢書

赤穂義人錄  
卷上

九七

赤穂義人錄卷上終

赤穗義人錄卷下

鳩巢 室直清著

大石良雄。号内藏助。和俗多無字。其有官者。以官為稱。無官者。必有稱号。或假官名字。或

假行第字。又有用字無意者。雖君父前。亦以此稱。朋友相呼。亦如之。其子孫或有相因稱父祖号者。唯

然餘子否。秩千五百石。赤德國老。父曰權内。母池

田氏。備前州岡山國老池田出羽之女也。初良雄曾

祖及祖父。皆号内藏助。世世為赤德國老。祖父内藏

助。生權内。權内生良雄。權内早卒。良雄以嫡孫承祖

嗣為國老。因以祖父号自稱云。或云良雄父曰内藏助。娶池田氏生二子。

甘雨亭叢書

赤穗義人錄

一

長權内。次良雄。權内早卒。無子。以故良雄嗣為國老。今按此說。非也。直清聞之。池田氏通家。曰良雄者。權

内之子。其娶池田氏。權内也。小谷勉。良雄為人簡靜。謝所聞。安藝人之言。亦然。今從之。

有威望。甚為國人所倚重。死時年四十五。

吉田兼亮。号忠左衛門。秩二百五十石。知郡事。此云兼

亮。強力有材。最通軍國之務。又以言語為國人所稱。

赤穗既滅。良雄在京。遣兼亮領義衆於東都一年。為

衆經理衣糧。伺察仇家消息。甚盡心其間。遂能一舉

而伸志於天下。賴兼亮之力為多。其來東都。列侯聞

其名爭聘。兼亮以志在狗國。皆不就。衆入吉良氏第。

兼亮元辰等。以年長將之。兼亮先衆力關。燈二人。其

臨終有和歌。曰。君音加。君音喜。密音多。思音祖。毛音比。音積。都音

留。白音志。音遠。音雪。音由。音喜。音散。音知。音羅。音須。音今。音計。音朝。音乃。音左。音

乃。密音念。音春。音波。音風。音設。音加。死時年六十三。

原元辰。号總右衛門。秩三百石。步卒將。此云足其臨終

有和歌。曰。曾音與。音利。音念。音天。音曾。音君。音喜。音密。音母。音波。音爾。音母。音使。音知

志。羅音二。音無。音人。音與。音利。音人。音急。音祖。音具。音先。音出。音乃。音天。音出。音山。音耶

路。音密。音知。音直。音清。音讀。音元。音辰。音此。音歌。音知。音元。音辰。音之。音母。音存。音猶。音及。音赤

捨。父。音而。音獨。音及。音母。音平。音何。音死。音時。音年。音五。音十。音六。

甘雨亭叢書

赤穗義人錄

二

間瀬正明。号久太夫。秩二百石。大監察。死時年六十三。

小野寺秀和。号十内。秩百五十石。京師知邸。此云京都

居。秀和在京。好學禮。見師儒。聞赤穗之變。棄家累赴

之。京師人聞赤穗衆報仇。皆曰。秀和必在其中。果然。

其臨終有和歌。曰。今音波。音今。音早。音波。音言。音乃。音古。音禿。音葉。音

種。音毛。音左。音種。音無。音加。音利。音計。音利。音何。音乃。音何。音為。音禿。音天。音為。音多。音免。音露。音都

由。結音羅。音無。音須。音不。音結。音死。音時。音年。音六。音十。音一。

間光延。号喜兵衛。秩百五十石。親從隊騎。此云其入吉

良氏第。箋題和歌。繫之槍干。其歌曰。都音密。音耶。音古。音鳥。音禿



來音以言。音古。問。波音禿。武士。乃。乃。二音。有耻。知。阿留。

世禿波。音與。知。音耶。知。不知。耶。二音。志。羅。須。友。人。音。

熾。美。平。忠。度。旅。宿。之。歌。而。義。氣。懷。死。時。年。六。十。九。

磯。貝。正。久。号。十。郎。左。衛。門。秩。百。五。十。石。比。弓。銃。屯。將。云。

並。物。頭。初。赤。穗。侯。之。計。至。國。衆。方。議。保。守。城。不。下。正。久。

與。片。岡。高。房。相。謂。曰。我。二。人。者。受。先。君。恩。特。厚。不。殺。

吉。良。義。英。雖。死。將。不。瞑。於。地。下。謂。城。中。士。公。等。死。於。

城。我。死。於。仇。行。止。皆。徇。國。也。公。等。勉。之。乃。去。赴。東。都。

及。明。年。夏。從。吉。田。兼。亮。諸。良。雄。奉。盟。約。卒。以。報。仇。死。

甘雨亭叢書

赤穗義人錄

三

果。如。其。言。直。清。謂。磯。貝。片。岡。二。子。觀。良。雄。初。議。在。保。

良。雄。之。策。亦。出。於。復。仇。是。二。人。答。之。也。然。始。終。與。良。

雄。等。合。謀。不。敢。急。於。踐。言。先。衆。輕。發。志。在。必。成。其。謀。

而。已。若。二。子。者。可。死。時。年。二。十。五。

堀。部。金。丸。号。彌。兵。衛。秩。三。百。石。以。東。都。知。邸。致。仕。死。時。

年。七。十。六。

近。松。行。重。号。勘。六。秩。二。百。石。親。從。隊。騎。死。時。年。二。十。四。

富。森。正。因。号。助。右。衛。門。秩。三。百。石。行。人。使。番。正。因。爲。人。

豪。健。有。材。力。事。母。孝。與。友。信。又。善。俳。歌。好。賦。其。攻。吉。

一。首。著。槍。其。歌。曰。飛。比。音禿。入。天。音古。無。手。音毛。不。停。

麻。羅。奴。音多。霞。音阿。哉。音加。良。雄。使。正。因。與。兼。亮。報。事。仙。

石。氏。亦。不。辱。命。而。還。前。事。見。其。就。囚。細。川。氏。使。者。令。更。

衣。衷。女。和。服。傍。人。皆。有。恠。色。正。因。曰。此。母。所。賜。也。願。

無。易。之。聞。者。哀。之。其。在。囚。中。逢。元。旦。有。歌。曰。今。日。毛。

計。不。音春。留。音波。羞。音加。志。音都。羞。音都。不。容。音奴。音加。寢。音念。卧。音不。

哉。音急。赤。穗。選。用。正。因。赤。穗。從。赤。穗。侯。在。東。都。邸。有。事。告。

佩。刀。赤。穗。輜。日。夜。更。夫。以。馳。三。日。三。死。時。年。三。十。四。

潮。田。高。教。号。又。丞。秩。二。百。石。掌。封。境。圖。籍。此。云。國。繪。圖。役。死。時。

甘雨亭叢書

赤穗義人錄

四

年。三。十。五。

早。水。滿。堯。号。藤。左。衛。門。秩。二。百。石。親。從。隊。騎。死。時。年。四。

十。

赤。垣。重。賢。号。源。藏。秩。二。百。石。親。從。隊。騎。死。時。年。三。十。五。

奧。田。重。盛。号。孫。太。夫。秩。二。百。石。掌。軍。器。具。役。死。時。年。

五。十。七。

矢。田。助。武。号。五。郎。右。衛。門。秩。二。百。石。親。從。隊。騎。死。時。年。

二。十。九。

大。石。信。清。号。瀨。左。衛。門。秩。二。百。石。親。從。隊。騎。死。時。年。二。



十七。

片岡高房。号源五右衛門。秩三百石。近侍主務。此云近習用人。

高房臨死。語傍人曰。某。寡君僕也。馬前執兵以從。寡

君擢自行間。厠之士器。賜祿命職。與群臣齒。今並坐

自殺者。多爲赤穗世臣子弟。而孰謂馬前之僕。乃與

此等人同辱。朝命以死。不亦榮乎。願無以報寡君

知遇之恩耳。乃流涕不已。聞者爲之泣下。死時。年三

十七。

以上十七人。賜先越中守肥後侯邸。

甘雨亭叢書

赤穗義人錄  
卷下

五

大石良金号主税。良雄子。母石東氏。但馬豐岡人。京極氏老臣石東源五

女。衛自幼岐嶷。如成人。年十四。有赤穗之難。與二弟

從父至京。明年。良雄遣妻及幼兒於豐岡。託外舅石

東氏。召良金於前。語曰。人生十五。曰成童。始學。今汝

年及此。吾願汝留意於汝父之言。人道莫大於義。義

莫重於君臣。汝父受國恩至厚。義當爲先君死。汝雖

未仕於國。親受君祿。然其生長於家。有衣食之裕。有

僕隸之從。自享奉養之安。優游歲月之間。汝之私國

恩也。亦已大矣。汝獨不念以此時捐生。而有以報先

君於地下。吾勸汝死。父子之情。非不自傷。顧人誰不

死。苟以不義生。遺臭千載。孰若以義死。流芳百世。此

吾所以愛汝之深也。汝若不聽吾言。當從汝母歸豐

岡。徒以相從於此。無爲也。良金曰。大人何出此言。雖

其亦知大義之分。寧忍忘主棄親。自爲禽獸之行。而

莫之耻乎。願與大人共死。使天下後世。有以稱父子

殉國之義。良雄聞其言。哀其幼而志壯也。泣下曰。汝

能如此。誠吾子矣。是歲九月。良雄使良金從小野寺

秀和。大石信清等東行。至武州河崎驛。去額上髮。乃

甘雨亭叢書

赤穗義人錄  
卷下

六

頎然一丈夫。和俗近世。皆剃去頂髮。獨留兩鬚。至頂

剃頂如月弦。別束額上髮。跨月弦上。肩之後髻。待年

十五。六以後。稍長大。剃去前髮。初爲成人。謂之元服。

蓋假古冠禮之名而稱之。其實無加冠之事也。十二月。從良雄攻吉良氏。力

闖過人。衆不知義英所在。見室中有寶。窺其中。閤然。

衆相視不敢入。良金從後來曰。我身小宜於入寶。直

跳入其中。衆亦從之入。行地道數步而出。其勇敢如

此。後木村貞行在松山侯邸。以此事語侯家之人曰。

某等自始謀此事來。自分死已久。方臨事之間。明無

乃爲良金所先。以此知人不獨有勇怯。勇亦有優劣。不相及也。死時年十六。

堀部武庸号安兵衛。金丸養子。不知始何姓。秩二百石。

親從隊騎。初武庸仕溝口信州家。有故辭去。方流寓

東都。依一朝臣家。會武庸諸父某與某人有怨。關於

高田馬場之下。高田馬場。名武庸。以身赴之。卒擊殺某人。

扶諸父以去。都人聞而壯之。其後仕赤穂。金丸愛其

勇健。養以爲子。死時年三十四。

中村正辰号勘助。秩百石。典書記。此云。死時年四十五。

甘雨亭叢書

赤穂義人錄 卷下 七

菅谷政利号半丞。秩百五十石。親從隊騎。死時年四十

四。

不破正種号數右衛門。本姓岡野氏。父曰治太夫。爲不

破其所養。冒姓不破氏。秩二百石。親從隊騎。正種嘗

得罪於君。去赤穂。寓居東都下數年。常自眷戀舊主

不已。聞赤穂侯之死。大恨曰。自今以往。吾復何待。居

常忽忽不樂。至明年秋。正種自東都至京。見良雄曰。

某無狀得罪內匠公。然尚望他日得以贖罪自効。不

謂內匠公一朝爲義英所構害以沒。每一念至此。未

嘗不痛恨大息。忽然忘生。如聞諸君欲爲先君報仇。

某雖不肖。獨忍偷生苟免。願使某補行伍之闕。而從

諸君之後。庶得以死報主。而謝過於地下。是諸君之

惠也。良雄曰。子之志有可哀者。然子爲先君所絕。而

先君亡矣。吾無所承命。而縱子復群臣之位。則是死

君也。吾不敢。正種泣請不已。良雄嘆曰。子誠忠臣哉。

吾東行在近。當以他日與子俱至泉岳寺。爲子請命

先君之靈。然後可。正種遂以是年九月。既東都。無何

良雄至。與之約。日詣泉岳寺。正種朝服趨寺。良雄亦

甘雨亭叢書

赤穂義人錄 卷下 八

朝服以至。戒正種無進。獨詣墓前。如當時啓事狀。乃

言曰。舊臣正種自得罪以來。日夜戰懼。從臣求哀。臣

察其情。言出至誠。不敢不白。言訖却立久之。呼正種

曰。來。君赦汝宿過。復汝祿位。正種涕泣拜謝。乃退。遂

與衆赴吉良氏。今按神崎則休筆記。先是岡野治太

國有年。聞赤穂之難。衆議保守國城。三人者介冒自

詣大石良雄。請與衆共死。良雄感其志。不許其請。直

清疑此三人者。首得罪赤穂侯。不破正種。聞風。亦

連坐其事。同去國者也。然良雄許不破正種。二人者自外

來而飯之。嫌於招聚亡命。包藏禍心。故卻之。若不破

觀。二人者請共死於去國之後。則許之固無不可也。然

觀。三人者能請於前。不能請於後。其飯義之心。亦有

不可信者耶。將三人者。甘心以先保守。死時。年三十而於後仇之讎。有不合耶。是未可知也。

四。千馬光忠号三郎兵衛。秩百五十石。親從隊騎。死時。年五十一。

木村貞行号岡右衛門。秩二百石。親從隊騎。其攻吉良氏。曾內面縫著詩。而序之曰。君子疾惡之心。小人驕橫之行。二者卒然相激於談笑之間。必有相害而不相容者。宜乎先君之逢鄙夫。而隕其身也。悲夫。惜有事殿中之日。不得自快於一擊之間。而身獨嬰法網。

甘雨亭叢書

赤穂義人錄

九

以亡。使鄙夫全首領於朝。以貽臣等無窮之恨。臣等以此。憤惋鬱怒。奮不顧身。必刺鄙夫。以報君仇。而尚忍詢抑志。以至踰年未發。非敢後也。時未至也。嗚呼。吾大父吉兵衛。始仕霜臺君。受公子米女君之遇。由是吾父總兵衛事前內匠君。甚見昵近。以至不肖某。繼事先君有年。雖不敢私不次之寵。然因父祖之績。荷世祿之厚。以養妻子。畜婢僕。其沐君恩也。亦已多矣。今也從同志義士。相與蹈白刃。決必死。上有以報君主之恩。下無以辱人臣之義。豈非臣大幸歟。冀

賴先君之靈。得義英父子首。獻之影堂。和俗葬送。無屠既葬。託牌位若影。臣等所祈。在是而已。不勝欣躍之至。綴野詩一絕。以述其志。身寄浮雲滄海東。久愆恩義世塵中。看花對月無窮恨。散作曉天草木風。直按此詩序。原文甚為疎淺。不成章法。蓋以和俗不解文法。自老師宿儒。已無怪乎武人之拙於文辭也。然心口相應。一氣呵成。勇猛之志。自溢言外。由是知文以氣為主。不可誣己。今并其詩。增損改易。令可讀。如死時。年四十六。

岡野包秀号金右衛門。秩二百石。無職。死時。年二十四。

○附包秀父某。亦号金右衛門。與眾同盟者也。去赤

甘雨亭叢書

赤穂義人錄

十

穗後以疾死。世俗多襲父号。其事必在父即世之後。包秀父存時。稱九十郎。至父死。因稱其号。以見繼父志之意也。

貝賀友信号彌左衛門。吉田兼亮弟。出嗣貝賀氏。秩二十五石。管庫。此云藏奉行。死時。年五十四。

大高忠雄号源五。秩百石。近侍祇候。此云忠雄母寡居。近習。

剝髮為匠。曰貞立。寔小野寺秀和之姪也。赤穂之滅也。忠雄留母於家適京。至明年九月。遂去京赴東都。貽母書曰。某兄弟所以達膝下千里而東者。一在復先君之仇。以雪公家之耻。一在明人臣之義。不辱父

公家一作本義



祖之名。此某宿昔心事。所嘗爲大人之道也。今復略陳情素如左。當先君之時。群臣身居重職。被深恩者。於今歷歷可數。某兄弟位卑分賤。非有恩寵以顯於衆而大人老待幾於家。使某苟全性命。隱居而終菽水之歡。亦非世所指名也。然區區之心。所不忍者。嘗爲侍從之臣。朝夕執事先君左右。儼然其容。藹然其言。至今猶在夢寐。不能忘也。且夫棄封侯之富。不顧社稷之重。而自快於孱弱之吉良君。此必有大不可忍者。意先君計之於心。熟矣。孰謂倉卒之間。舉事不

甘雨亭叢書

赤穗義人錄  
卷下

十一

克。而身被刑戮。首足異處。雖命數之極。無可奈何。然天下之可爲痛恨大息者。豈有以加於此哉。想先君臨終之時。當自抱無窮之恨。冤結以絕。紆鬱膈臆。夫誰告訴。某等每一念至此。未嘗不叩心絕氣。痛浹骨髓。竊謂先君於是不爲無過。何者。燕饗非擅兵之日。公庭非爭鬪之地。此二禁者。先君兩犯之。豈以忿忿之故。不暇自顧於此耶。朝廷罪之以法。固當矣。故某等謹以城邑。上入於官。視去國如去傳舍。所以謝先君之過。服官裁之義。不敢自比逆亂之徒。

官裁  
作朝裁

釣命  
作朝裁

雖然。先君非病狂喪心之人。實以有深怨積怒於吉良君。寧與之俱亡而不悔。嗚呼。君仇如此。而爲之臣者。坐而視之。不以死報。可謂國有人耶。但以大學君幽囚於家。廢舉未可知。日夜庚幾。釣命少貶吉良氏。以爲大學君之地。然後命之爵位。賜之土田。使之有以繼先君之後。則是先君身死而家存也。苟使社稷不亡。宗廟之祭不絕。先君之靈。亦將有所依賴而安矣。如某等之徒。退而自殺可也。自逃山林以俟死可也。是故隱忍不發。以曠時月之間。身處困辱。而不

甘雨亭叢書

赤穗義人錄  
卷下

十二

辭。蓋其心在於存社稷爲重也。自大學君安置之命下。然後某等失望。台庭而其復仇之謀始決。夫國之興廢。有命存焉。事之反覆。未易測也。使天悔禍我赤穗之國。大學君之興不可知。然某等竊見朝廷處置已定。先君之祭。絕於今日。至此而猶曰有待焉云者。此但爲偷生苟免之計耳。衆或謂今當共詣台塋。乞爲先君立後。不可。然後飯先於仇家。未晚也。此議亦不爲無理。然堂堂朝廷。大號一出。加於天下。不應更以寒士之言反之。且有請而不得命。因

台塋  
作台塋

台塋  
作台塋

幕府

爲復仇之舉。是譬幕府也。忍其於事無所輕重。適

足以貽淺野氏之禍耳。此某等所爲先君復仇者。豈

有少望。朝廷之心哉。以盡忠所事也。然朝廷追

罪某等。以大逆無道。收其父母妻子。致之於法。人臣

之義。亦所不辭。自始謀事之日。嘗有一策以獻大人。

他日如有緩急。大人以平生之言自處。不至先事自

裁。萬萬所望在是。爾嗚呼言及此。使人爲之惕息。精

爽飛越。然使大人悲哀憂沈。如世婦女。某兄弟亦方

寸迷亂。喪失其所以爲心。賴大人之賢明。嘗勉某兄

甘雨亭叢書

赤穗義人錄

一五

弟以義。其言曰。汝等上無負爾君。下無辱爾先。吾復

何悲。某兄弟復何心。能不欣躍。生則勇氣有倍。死

則魂魄以安。此皆大人之賜也。豈非不幸中之大幸

歟。在此屢與秀富言而樂之。秀富忠雄母弟。小野寺秀和親爲子。自古

兵之勝敗。在勇怯。而不在衆寡。某等與仇家相遇。其

以寡破衆也。必矣。況某年三十一。秀富年二十七。包

秀年二十三。包秀姓岡野氏。忠雄姊子。是三人者。皆以鼎盛之年。

加之兼人之勇。先登力戰。無不摧陷。誰敢當我鋒者。

其視仇人。几上肉也。將取此老貴人之首。爲閻王之

老貴人  
作朝貴

贈。以耀金簿之觀。金簿言閻王廳下。有黃金鬼簿。錄

之。下文事佛營來世。亦效此。武人未必信浮屠之言。但平素不學無識。溺於俗習。自出此等之語耳。豈

不快哉。願大人無以爲慮。但所悲者。大人老遭困厄。

榮榮獨立。遑遑安往。奈何有子如此。而使母爲無告

之人。某等不孝之罪。亦已大矣。然士不幸而遇君親

之難。不必爲君。不必爲親。惟義所在。故其急於爲親

也。或有去官棄職。竊負父母而逃之。寧得罪於君而

不悔。其急於爲君也。或有滅親覆族。以赴國家之急

者。雖絕父母之命。而不恤。其所以然者何。亦以所謂

甘雨亭叢書

赤穗義人錄

十四

義者不可違故也。此大人所素通知者。豈煩某一二

言之哉。大人既剃髮。爲出世之身。宜朝夕事佛。務營

來世之謀。以消今日之哀。遇良辰佳日。步行詣寺。亦

於節宜其氣爲宜。時飲食。謹疾病。日夜自愛。以終天

年。岡野氏姊。忠雄姊。適岡野氏。及甥女阿專等。包秀

妹。大人幸以義教之。不令過哀。某乳母亦煩大人相

勉。無以某故自損。嗚呼言有盡。而情無盡。今當永訣。

臨紙涕泣。不知所云。此書原文以國語爲之。今取其

之筆力以發之。爾但其所謂人臣急於爲君。絕父母之命。不恤云者。不知所指爲何等事。若謂人臣爲君

守禦其父母為敵獲不違恤焉則猶之可也然先儒  
不是趙苞而非徐庶蓋以父母天性之親雖國事之  
重亦莫之奪也但受君重寄安危所係宜其權輕重  
而審處之不可以一途繫論耳今詳忠雄之所言其  
語意似謂人臣奉君有不得已加害其父母若本  
朝源義朝及近世北條氏臣松田左馬助之徒此害  
天倫賊良義之甚者忠雄豈以為人臣處變之道當  
然耶蓋良雄忠雄之徒皆武人無學術唯知宗武田  
之術習孫吳之兵故其所見之鄙陋俗如如此亦可  
惜也然近世士大夫立人之本朝徒知懷居貪祿而  
已至於伏節死義則視為度外之事往往皆是今  
赤德以謂爾之國其俗有氣節尚名節故其臨終言  
忘亦足曰所謂義者不可違一曰唯此不易生者不  
名稱於天下也豈徒然哉嗚呼宜哉其能全大節而  
之鄙陋俗則姑置而無論可也死時年三十二  
以上十人除附祿人賜死隱岐守松山侯邸

甘雨亭叢書

赤穗義人錄 卷下

十五

岡島常樹号八十右衛門原元辰弟出嗣岡島氏領會  
計此云勘死時年三十八以下秋  
定頭

吉田兼貞号澤右衛門兼亮子無職死時年二十九

武林隆重号唯七近侍祇候隆重之先朝鮮人也不知

何姓其所居之里曰武林文祿中豐臣氏有事於朝

鮮隆重先世為我師所獲其子孫遂為日東人始以

先世所出之地為氏云赤穗義象攻吉良氏手刃義

英此人也其囚於毛利氏有詩曰三十年來一夢中

捨生取義幾人同家鄉卧病雙親在膝下奉歡恨不

終理原詩第二第四句不成文自殺時其相者曰柳庄  
左衛門氏臣利一擊不殊重苦其人以一擊為度不然隆  
重僵前顏色自若乃起坐顧謂庄左衛門曰君徐之  
庄左衛門曰諾聲未盡首已隕見者感隆重臨死閑  
暇又稱庄左衛門雖失於前能詳於後相傳以為美  
談死時年三十二

倉橋武幸号傳助近侍祇候死時年三十四

村松秀直号喜兵衛守廳此云廣赤穗既亡之後剃髮

隱於醫自稱曰隆圓以妻子來居東都下泉方攻吉

甘雨亭叢書

赤穗義人錄 卷下

十六

良氏秀直慷慨赴之乃作歌曰命爾毛○命○不易音

加衛壹遠○壹音奈波○忘○須禮通音爾隱天毛○隱

此音箇○此逃無○逃音死時年六十二神崎則休筆

士姓名與此所載無異但稱秀直曰入道隆圓和俗

既死用浮屠法剃髮受法諱亦有年老自斃命名者

常稱之曰入道某名近世業醫者多倣此以為

杉野治房号十平次近侍祇候死時年二十八

勝田武堯号新左衛門無職死時年二十四

前原宗房号為助掌金銀出納此云金初良雄在京師  
使宗房及神崎則休先詣東都謀仇家明年良雄等



相率而東。以二人爲主人。及其繫仇前一月。則休令宗房畧記國難本末。以貽故鄉族人。至其分注逋逃臣姓名行事者。則休自爲之。其志將明節義。正汚名。以愧後世。爲人臣失節者。亦豫讓之心也。而木村貞行又跋其卷後。以述二子之志。名曰赤穂同盟傳畧。世或傳焉。死時年四十。

間光風号新六。光延次子。無職。死時年二十四。據則休風亦與不破正種同以罪去國。及辛巳之難。來從父兄飯義不知世所稱良雄爲正種告墓者。光風亦共耶之。

甘雨亭叢書

赤穂義人錄 卷下 十七

小野寺秀富号幸右衛門。秀和養子。本姓大高氏。與其兄忠雄皆秀和姪子也。秀和無子。以秀富爲後。無職。死時年二十八。

以上十人。賜先甲斐守長府侯邸。

間光興号十二郎。光延長子。無職。死時年二十六。

奥田行高号貞右衛門。重盛子。無職。死時年二十六。

矢頭教兼号右衛門七。無職。教兼方成童。以父蔭舉爲

內堅。後一年。國難作。良雄方與衆盟。教兼同父長助赴之。良雄哀其幼。父子就先。謂教兼曰。卿年弱。仕亦

日淺。不與盟可也。教兼曰。家君狗難。僕縱不仕。義不可獨免。况其仕國已一年。委質爲臣。無以異於諸君也。公豈少僕。謂不足與盟耶。請先諸君死。乃引刀自殺。衆遽止之。良雄泣下。與之盟。死時年十八。○附教兼父某号長助。亦與衆同盟者也。去赤穂後。以疾死。村松高直号三太夫。秀直子。無職。死時年二十七。

間瀬正辰号孫九郎。正明子。無職。死時年二十三。

茅野常成号和助。監察。死時年三十七。○附茅野某号

三平。橋本某号平左衛門。亦皆與衆同盟者也。二人

甘雨亭叢書

赤穂義人錄 卷下 十八

獨患復仇事難成。欲急以死殉國。其去赤穂之明年

正月十四日。三平先衆自殺。平左衛門亦尋自殺。直

按三平與常成同姓。豈其族人耶。常成去美作。來赤穂。亦疑依三平以爲主也。今并平左衛門附錄于此。

橫川宗利号勘平。先驅士。此云宗利爲人忱慨。常好勇。

尚氣節。其赴吉良氏前一月。與故人書有曰。平日自

許以天下之健者。唯某等爲然。今也忽念死與公等

別。意氣戀戀。不覺涕下。顧平生自視爲何如人。乃倣

兒女子之態。然臨別而悲。人之常情。以拔山蓋世之

雄。猶不能無帳中之泣。豈可以此議天下之勇士哉。

若夫被堅執銳所當無敵。雖漢樊噲筑紫八郎君。君謂源吾未必遽出其下。況於吉良上杉之兵乎。願為公等能壯天下之耳目。不至辱四方之遠聽。又列叙忌義負盟者姓名。乃嘆曰。嗚呼狗鼠之輩。何足道哉。但恐吾徒既死之後。此輩更相壙篋。以鹿為馬。自掩己負國苟免之罪。而乃公然誣某等。以為匹夫匹婦之為諒。此吾所恨也。故且錄于此。使公等知之。又曰。方今四國無鋒鏑之恐。上下相安。君臣相樂。而我內匠君獨以一朝之故。棄捐百年之歡。身僵矢刃。禍

甘雨亭叢書

赤穂義人錄 卷下

十七

及社稷。使人至死猶不能忘情於此。悲夫。某等事主於太平之日。方欲以奉觴獻壽。而忽與禍會。相從泉下。雖不能無區區遺恨。然有生必死。縱某等以壽終於牖下。亦不過享三四十十年煖飽之樂。孰與施勇烈之譽於天下。明忠義之道於後世。身死名存。庶幾古人而無愧。某之愚。竊謂猶以瓦石之賤。易金玉之貴也。尚何遺恨之有。故人幸有以察某等之意。此書原語為之。京師人或獲宗利親書者。甚珍異焉。直清嚮者從友人稻若水借焉。而觀之。墨色淋漓。手澤尚新。與世所傳者大同小異。蓋當日並載死時。年三十七。二通。以與兩家。而其文有小詳畧耳。

為作。

神崎則休号與五郎。監察。初則休與茅野常成。事伯耆守森長義。長義封於美作州內。屬宗室。津山侯。後有罪。國除。為先驅士。有故去國。同至赤穂。赤穂侯聞之。嘉其有志介。不辱去就。召見二人。任用之。居無何。有國難。二人死之。衆謂二人為知己死。不愧古人之義。直清謂此一事。亦可見其得衆死。死時。年三十八。力亦宜矣。死時。年三十八。

甘雨亭叢書

赤穂義人錄 卷下

十七

附寺坂信行号吉右衛門。以侯家步卒。步卒。此云足輕。屬吉田兼亮部下。或曰。信行以弓手步卒。屬原元綱部下。大石良雄嘗使信行授子良金射。直清以信行筆記考之。信行實為屬吉田兼亮部下者。其屬原元綱者。矢野為助也。非信行也。十四年。赤穂之難。信行聞衆議復仇。謂兼亮曰。某界賤敢與謀焉。願受明公恩厚。義不忍獨負之去。願死生共之。兼亮感其誠意。請大石良雄。使信行與盟焉。十五年二月。從兼亮適東都。間關崎嶇。與之周旋。一年未嘗相離。十二月。從衆攻殺義英。又從至泉岳寺。既而良雄使信行奉使藝州。事見前。信行即道上茶肆。更為族裝。乃行至藝州。大學頭長廣留之不遣。至明年四月



乃脫還。會赤穗義衆以二月賜死。信行詣伯耆守仙石久尚。自陳與衆同罪。願與飯死。朝廷以事既往。不問。信行竟滅迹。不見於世云。信行自藝州還。爲羽田某拓植某。以國語錄十五年正月以後所履歷事爲一卷。其於吉田兼亮事最致意焉。而旁及餘人。亦畧錄之。終無一語以及己事。但其末有曰。吉良氏之役。某亦執兵。趨走於其間。有故中道別衆而西。不能與之共死。至今思之以爲終身之恨爾。實十六年五月事也。直清按則依所記同盟姓名。以信行列書。不異於衆。及吉田兼亮等告伯耆守仙石久尚。

甘雨亭叢書

赤穗義人錄

卷下

云。同仇四十七人。亦并信行數之。故朝廷量員分置四家。定以十七人。屬細川氏。使其餘三家。各受十人。相當。而信行適在屬水野氏。衆中會信行使藝州。不在其數。命仙石氏者。少一人。當時監察官詰良雄。良雄曰。某命使事。非自逃去也。他日必至。吏遂依前令分配。以故屬水野氏者。獨九人而已。今以信行附其下。以見原數如此也。

以上九人。賜死監物岡崎侯邸。

是日。令猪子左太夫。上杉氏通家。丹波守荒川某。吉良義英族人。

以左兵衛佐吉良義周至公廳。此云評伯耆守仙石

久尚。宜命曰。義周見父見殺。不能殊死赴救。爲子無

狀。以義周屬安藝守諏訪忠虎。置諸其封邑信州高

島城下。忠虎遣家臣以義周飯。居數日。送之信州。吉良氏至。是家絕。六日。有命流大石良雄等子十九人。皆以幼弱若仕他者。于伊豆海中。是曰。閤老但馬守秋元喬朝。國城在甲斐谷村。傳命市井長越前守保田某。逮至司市局。此云町奉行所。吉田兼亮子曰傳內。年二十五。兼貞弟。開瀨正明子曰定八。年二十。開瀨正辰弟。皆仕中務大輔本多氏家。本多氏名政武。國城在播磨姫路。中村正辰子曰忠三郎。年仕大和守松平氏家。松平氏名基矩。國城在陸奥白川。村松秀直子曰政右衛門。年二十三。高直弟。仕長門守小笠原氏家。小笠原氏名某。

甘雨亭叢書

赤穗義人錄

卷下

供奉官長。此其餘幼弱者。大石良雄子曰吉千代。年十。云扈從番頭。三。曰太郎三郎。年二。皆主稅弟。片岡高房子曰新六。年十。六之助。九年。原元辰子曰十二郎。五年。富森正因子曰長太郎。二年。不波正種子曰某。六年。中村正辰子曰勘次。八年。忠三郎。木村貞行子曰總十郎。年九。曰次郎四郎。年八。大衛門。養茅野常成子曰猪之助。四年。奧田行高子曰清十郎。二年。岡島常樹子曰藤松。十年。曰五郎助。年矢田助。武子曰作十郎。年九。或曰。前二年父助武。以作十郎。之如子。及助武。賜死。主東都士人家。甚聰慧。主人夫婦愛人。無以事告。作十郎畧已聞之。疑信相半。會司市遣

吏至其家令出之。主人夫婦親爲作十郎。結髮更衣。而告之曰。官命召汝。試視客儀。稱人廣坐。必謹。應對。母輕。無禮。如平生。作十郎曰。自官命下。令公殺我。耶。公願明告我。何欺我。爲主人夫婦聞之。相對流涕。乃相謂曰。悔吾爲人養此子。嚮者不養此子。安見此事乎。遂扶載與令家人送之。至府既上堂。吏謂作十郎曰。汝雖幼亦脫佩刀。如法作十郎默思久之。請吏曰。苟無害於法。願使我僕持之可乎。吏曰。可。作十郎又下階呼僕授刀。然後外進。衆感其舉。動安詳。不類幼年人。司市宜命已遣還之。自是皆屬其主人。親族親視。無主人親族者。令比鄰合力叔養。待年至十五。乃放流之。如命。或曰。中一人。人母抱育。寓本庄。母先刺殺兒。而後已。亦自殺以死。未詳指爲。四月二某。人兒耳。或以爲原十二郎。身未知是否。

甘雨亭叢書

赤穂義人錄

卷下

二十

附節母義僕事

赤穂之難。近松行重奉其母。以來東都。眞諸族人之家。而已。僦舍其側。晨夕省視。及其攻吉良氏前一日。來告母曰。某等受國恩之深。大人所知也。義當死於赤穂。而尚不敢死者。欲且延生以謀殺仇。而報先君之怨耳。今仇家適有可乘之機。衆議以時不可失。欲以明夜決死一舉。以果其志。身死固不足惜也。願念

言作書

甘雨亭叢書

赤穂義人錄

卷下

二十一

供養無主。以貽母憂。憂悸逼中。心神惘然。然使某偷生苟免。上負國恩。而辱父母之名。其於忠孝之道。兩失之矣。願大人緩哀自愛。母曰。吾老矣。且暮且死。幸聞我子死節。能與古人齊名。在我深以爲喜。亦何悲。但恨子不早告我。使吾不知相見無何。而以平生待子。自今視之。不能無悔也。行重曰。嚮使大人聞之。恐哀憐不肖。以損朝夕之歡。故不敢告。母曰。子之言亦然。乃起入房。久之不出。行重往視之。母已自刃以死。傍有遺言。告其子曰。吾恐子以老婦故。有所分慮。義氣不振。故先子死。以壹子報國之志。子其勉之。母敢後。衆行重觀書。大慟哭。乃謂主人曰。吾窮阨無以續。艱適與母語及此。母聞之。有戚色。然吾不圖其有異。愿如此。豈自悲其以餘生煩我。乃自殺耶。今悔之無及。吾將趨告親友。請爲助喪。待至明日。叔葬之。子爲我護尸可也。遂留書託治葬事。并封金若干。置之尸傍。乃去。直清謂此與王陵母事相類。然陵母以先勉其子。捐生以報無後之主也。孰若此母以死勉其子。觀之其過陵母也遠矣。片岡高房有僕曰元助。自幼畜於高房家。執事甚謹。

高房去赤穗。放遣婢僕。元助獨留不去。從高房來東都。朝夕執薪水之勞。出入奉事。不遺餘力。視之昔日有加焉。會擊仇之日。追乃召元助。謂曰。汝從我困阨之間久矣。吾求仕東都。二年。纔挂炊玉。囊金且竭。顧當今諸侯不聘士。列國不請客。仕路蔽塞。無人薦達。欲且遊歷四方。傳食親屬。故人家以終年。今遣汝去。亦自爲治生之謀。可也。所恨者。無以報汝舊日之勞耳。元助曰。主何出言如此。某爲主家所生育。主之不幸。某之不幸也。何忍棄主而去。爲他家之僕乎。主所

甘雨亭叢書

赤穗義人錄  
卷下

二十五

往。僕亦從。織席捆屨。盡力自効。高房曰。汝志吾固信之。然吾今餬口四方。身且不容。不可并汝仰食他人。汝忍從吾言。亦所以愛主也。元助曰。奴隸衣食易足。請自食其力。決不以身爲主累。主在彼。惡與某同居。當就其側異居。但不離於主爲幸。三四強之不聽。觀其詞色。曾無去意。高房不知所出。乃陽怒曰。吾以汝久事我。不欲遽失。故意故詐爲好語。遣汝。汝猶不寤。不得不以實告。自去年去赤穗。汝事我不如平生。吾亦自忌貧窶。處心不直。視汝所爲。無一可吾意者。故

深厭汝而逐之。汝遽去。元助聞之。泣曰。某事主十餘年。未嘗一日聞主忿言。而今如此。是某命盡之時也。乃趨而出。高房從其後。而往視之。元助欲自殺。操刃自當其腹。高房走而止之。奪其刃。叱曰。奴不忠。何欲自生紛擾。元助曰。願聽某死。亦主之惠也。某旣爲主所棄。尚欲爲誰生哉。高房令隣人守之。自往招同盟士數輩來。具語之故。皆嘆曰。彼志可哀。盍告以擊仇事。令彼釋然。彼豈洩人言。以負信者耶。高房召元助與數輩同告之。且曰。此事當祕。不欲顯言。故託辭他

甘雨亭叢書

赤穗義人錄  
卷下

二十六

事。以遣汝。亦有不得已者。汝不怨。元助曰。辱以密事告下賤。非愛某深。能如是乎。嗚呼。君恩之大。尊卑同之。某不負主。猶主不負公家。願從主。生死共之。高房曰。大石君戒衆。皆單身赴會。不許以奴僕自隨。吾如違衆。是吾以汝故負信。得罪於衆也。元助憮然曰。謹聽命矣。其所以請從者。盡忠於主也。潔己之名。而爲主招譏。亦焉用之。顧事主無日。一刻千金。必待至期。送主之行而後去。及期。元助待高房出。乃僅攜之。行至吉良氏門外。以俟主久之。衆殺義英。呼譟而出。

元助見高房曰。果得仇人否。高房曰。汝在此。仇人已授首矣。元助曰。幸甚。諸君良苦得無渴。以桶與衆食之。高房趨之去。元助見高房赴泉岳寺。乃涕泣別去。不知所往。高房在細川氏邸。語及元助事。泣下。肥後侯聞之。令人物色求之。不遇。

甘雨亭叢書

赤穂義人錄  
卷下

二十七

赤穂義人錄卷下終

青山延光 著 杉原子幸 補

補正赤穂四十七士傳

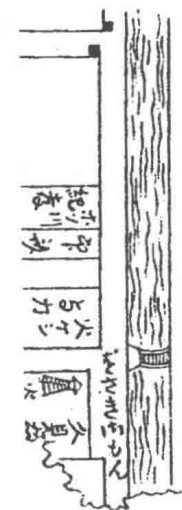
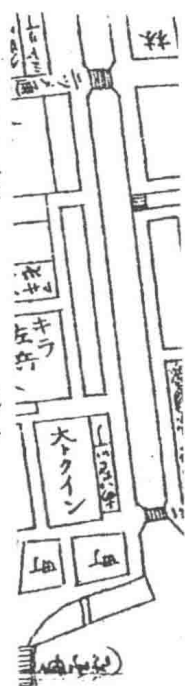
明治四十三年（一九一〇）東京鉛排本

據明治四十三年（一九一〇）東京  
鉛排本影印

# 補正赤穂四十七士傳

補正赤穂四十七士傳

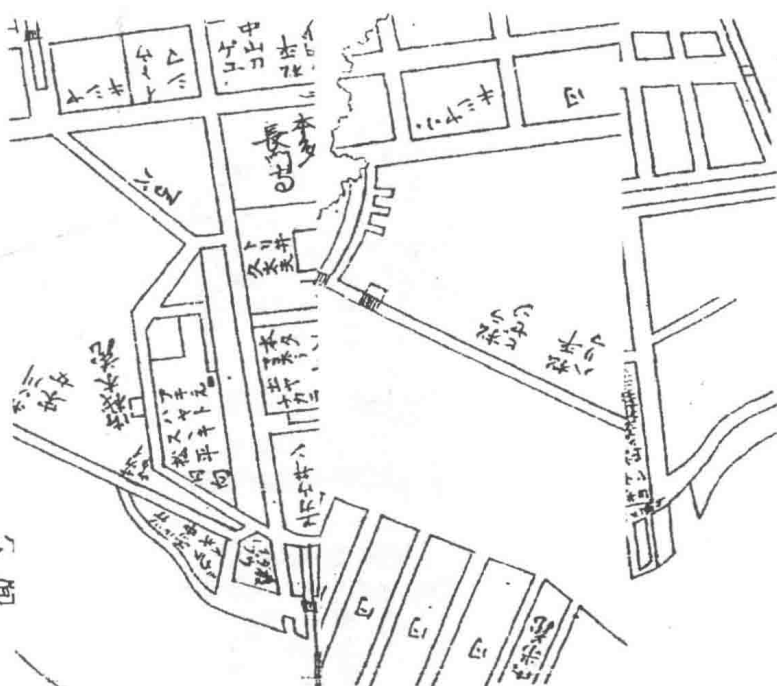




江戸の町

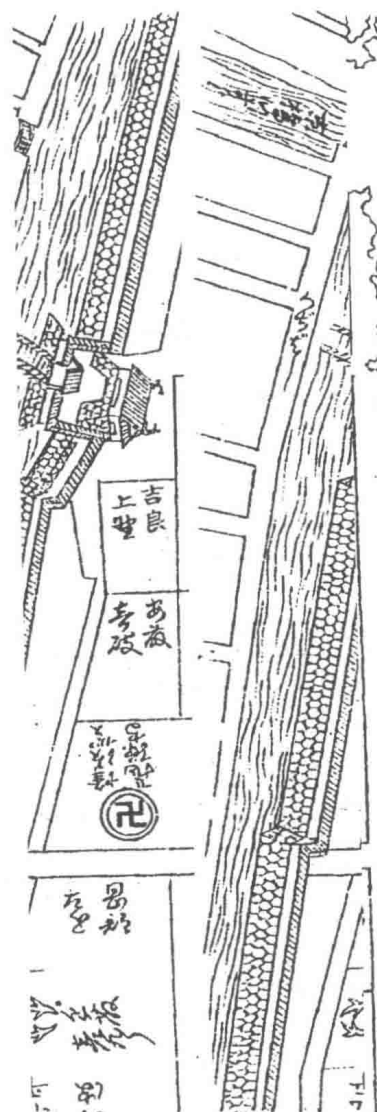
江戸の町

江戸の町

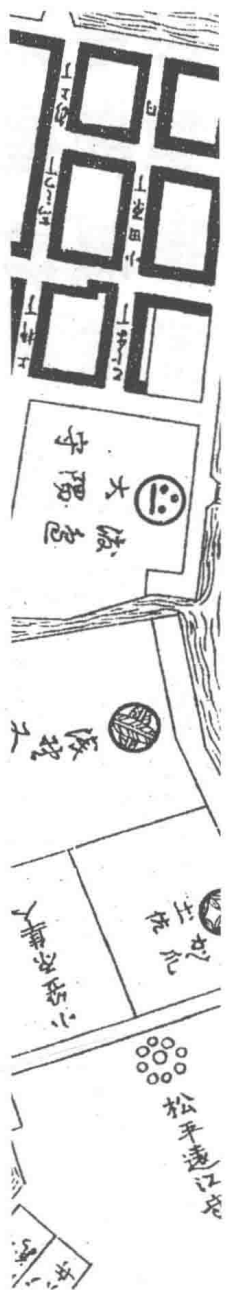


江戸の町

江戸の町



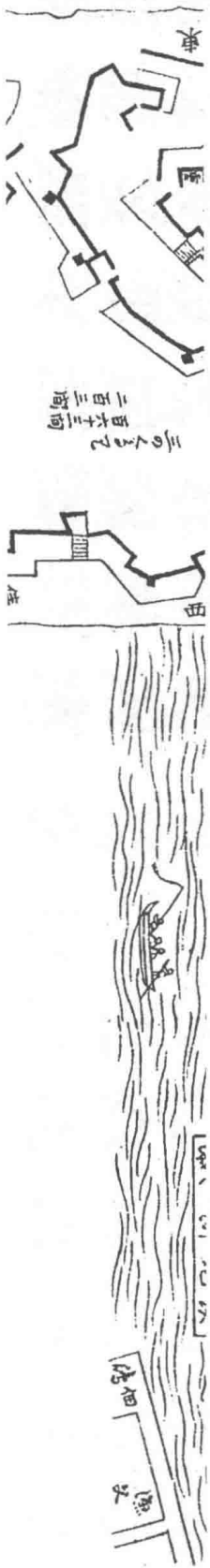
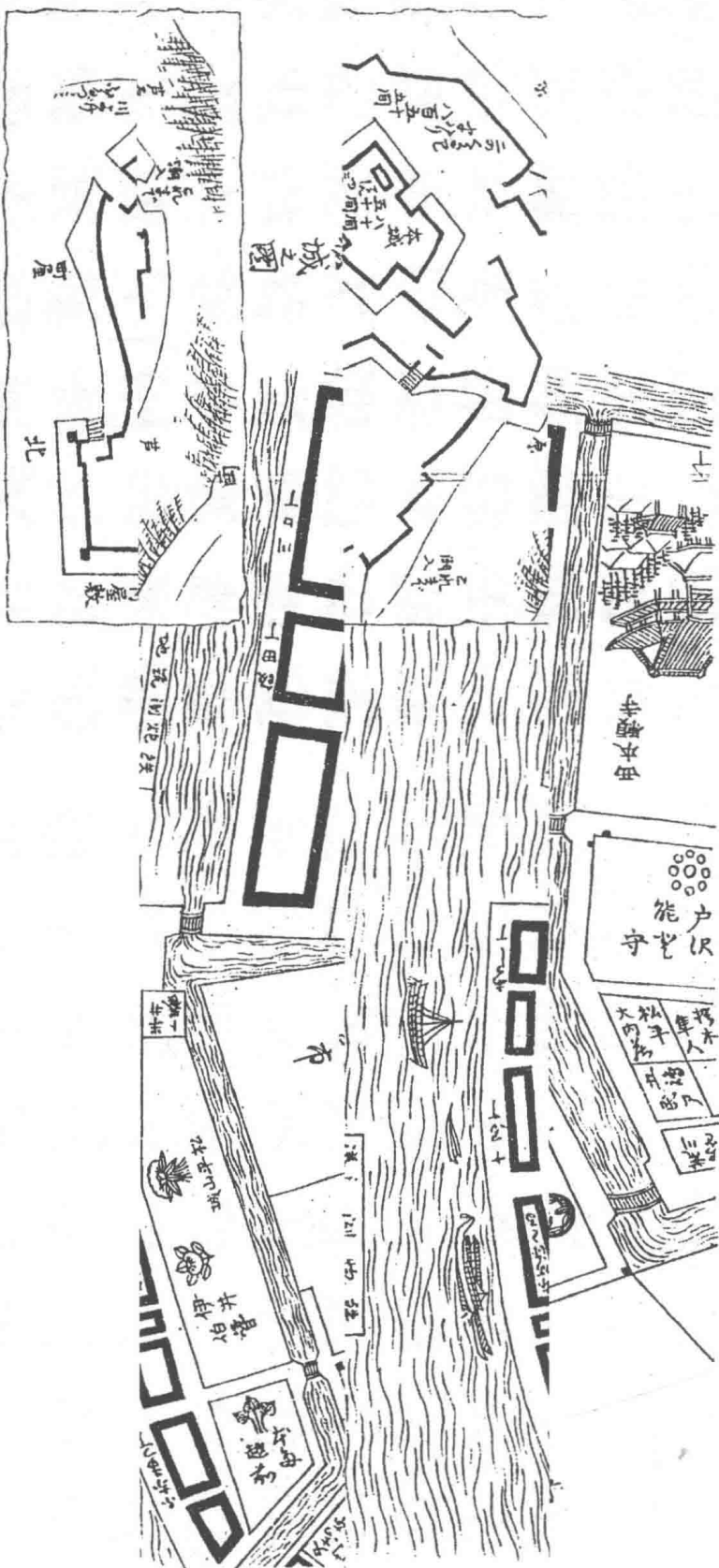
木橋



鐵野城番附

延宝五年

之圖



補正赤穂四十七士傳

赤穂四十七士傳補正序

王府君在時。余晡間侍酒。王府君陶然耳熟。必召家人於膝前。縱譚赤穂義士之烈。且曰。人而不尙義。則非人。如赤穂義士。則人中之人也。汝輩成人。勿爲人外之人。余時髻髻能記之。迨稍長而少解文字。好讀義士諸傳。每侍膝下必誦之。王府君收杯正襟肅聽焉。仰之眼底含淚。其重節尙義率如此。旣而王府

君一去騎龍。余常抱罔極之恨。爾來每思慈恩。必思義士之烈。講究其行實。弔以精通自負。且誇人。客至則譚之。客或有厭色。則曰縱譚義士傳。我家遺法也。人以爲痴。杉原夷山嘗講究赤穗義士傳。常聞余說。未曾吐自說。余以謂。夷山服余。一日來訪。余宿癖弗克禁。肆然縱譚如例。夷山徐開口詰余說。一一指摘其蒙。使余辨無餘地。於是始知其該博高識。爾來大服夷山。頃者夷山著四十七士傳補正。問序於余。余閱之。片言雙語。不挿自說。所揭悉古人之說而已。余頗怪之。旣而熟讀。始知其意之所在。夫義士去世不甚遠。其間諸說紛々。虛實錯亂。孰真孰僞。使人往々生疑惑焉。夷山汎就諸說。可以正則正。可以削則削。可以編則編。故古人之說。即夷山之說耳。何衍博識立異說。以惑人之爲。顧義士諸

種正赤穂四十七士傳序

四

傳。坊間所行。千百何限。而未多見完好。得其  
宜者如此著。所謂鐵中鏑々者非邪。但恨使  
王父君在世。則請一本於夷山。不誦之於膝  
下也。若夫義士之忠烈。而闢其世道人心者。  
東湖佩絃二子有序說。能盡之。何待余之贅  
言哉。時在明治己酉之秋月序於芝高輪萬  
松山頂雲洞書屋

貢村 山田 立夫撰

過日は御來訪辱謝々々其節御相談相成  
候佩弦齋四十七士傳欄外附註餘程御進  
行相成候趣御勉強之段感服致候四十七  
士傳は佩弦齋壯年の作に候へども引證  
正確行文雄健義人録に優り候とも劣り  
不申事に御座候義人録は國枝氏の補註  
にて鳩巢の苦心も歴々相分り義士の精  
神面目も一層後世に永傳致候事に心得

種正赤穂四十七士傳序

五



候几下御盡力の補註も國枝氏同様に世  
教を裨益候事多大の事に心得候是非々  
々御卒業相成り度候近來禪寂の性理難  
博の考据浮誕の詞章續々世間に紹介さ  
れ候小生如き頑物はかゝる時流物は所  
謂食はず嫌ひに候乍然四十七士の事に  
至り候へば閭巷の俗談稗史小説に至り  
候迄喜びて傾聴致候是れが小生の一種  
年來の病癖に候御印刷の上は壹部御惠  
投の程引領致候何卒速に御脱稿御出版  
相成り度御勸め申候  
猶御惠贈を賜り候貴著修養談昨日快讀  
仕候御研究の點感心致候委細は拜芝の  
上御禮申上候右は不取敢如此勿々不一

越 溪 豐

杉原夷山學兄

十月十四日

侍 史

### 青山佩絃先生傳

先生名延光。字伯卿。通稱量太郎。號佩絃齋。別號晚翠。晚稱夢春居士。父諱延干。爲水藩儒官。先生其長子也。幼而穎敏。好讀書。不喜戲嬉。父憂其發病。叱而使出於門外。與群兒遊。少焉而還。對几如初。頗有記性。經史百家之書。一過不忘。能賦詩屬文。曾著繼述傳。其意蓋在繼承先志也。又著赤穗四十七傳。時年十八。藩主哀公深愛其才。補彰考館編輯。後進爲總

裁。及弘道館立。烈公擢爲教授。賜俸百石。尋爲教授頭取。與會澤正志提督文武教授之事。時藤田東湖爲學校奉行。共翼贊一藩教化。先生爲公所重。常在左右應諮詢。累進側用人。班馬廻番頭。文久中。藩中黨起。屯於長岡驛。與渡邊某共討之。先是執政往諭。却致騷擾。及先生往。黨人悉退去。慶應戊辰。黨人據弘道館作亂。諸將出戰。先生奮然把長槍而進。適銃丸過袖下。仆後列之士。先生神色自若。人服其勇。資性寬厚恭謙。不與物忤。不與人爭。其在君側。縮縮焉如不容者。公戲曰。量太素朴何不似其文章雄渾奔馳乎。季弟延壽曾與諸友結詩社。先生亦臨席分韻。縱譚如常。餘人手不釋韻書。呻吟移時。僅賦一兩首。先生徐曰。余亦就矣。乃口授使人書之。率爲長篇。上巳之節。公嘗遊偕樂園。開曲水宴。近臣及彰考館文臣。凡數十人扈焉。公命流觴於箕水上流。衆皆夾岸茵草。引觴傾之。爭賦詩詠歌。公使先生及正志作序。

青山佩絃先生傳

正志未就。先生援筆立草之。文字巧穩。如經宿構者。衆皆感嘆焉。大日本史之成也。公跋之。使先生起稿。豐田天功評曰。立論著想良史之才也。先生與東湖天功友善。東湖經濟。天功該博。然至文事。則推先生。叔弟延昌曰。伯兄下筆萬言立成。眞我家之蘇長公也。明治二年。徵爲大學中博士。叙從六位。明年九月歿。年六十有四。朝廷賞其能受家學。用力于國史云。

所著國史紀事本末正續。南狩野史。佩絃齋文集之外。有十數篇。其國史紀事本末。清國文華殿大學士李中堂爲之序。參贊官黃某曰。日本國編年。別有六部國史。紀傳則有大日本史。紀事本末則有青山某書。史家三體備矣。夫國史則出於官撰。大日本史成數十人之手。先生獨力至與二史併稱。可謂得龍門之祕者矣。

先生著書等身。而其多行於世者。爲赤穗四十七士傳。顧義公以來。文物旺盛。人材輩出。崇學問。重氣節。

青山佩絃先生傳

二

三

夙唱尊王大義。旣而時運一變。王室中興。群賢彙進。終見今日休明者。水藩諸士唱導之功。最居多焉。如先生四十七士傳。激勵其志氣。蓋非鮮少也。今也人心浮薄。風俗頽廢。殆有不忍言者。余深慨之。其補正四十七士傳。而問于世者。竊以有所私淑先生也。

杉原子幸撰

赤穗四十七士傳序

近古忠義之烈。莫赤穗諸臣過焉。而當時議論紛紜。雖儒生學士。或不復辨其義不義。鳩巢室氏慨然著義人錄。議論稍定。其功偉矣。厥後義人之名彰明較著。雖兒童僕婢。尙能飽聞而厭道。其相語稱義士。不問可知爲四十七士。稱四十七士。又不問可知爲赤穗諸臣也。然稗官小說。或傳謬誤之說。俳優雜劇。又從而附會其事。其名愈顯而其實



漸晦。余友青山伯卿。有憂於此。嘗輯舊聞。收遺說。著赤穂四十七士傳。其本末始終。鑿々可徵。而其忠精義氣。如嚴霜烈日者。凜々赫々。照映乎簡冊之間。可謂名實俱顯矣。蓋伯卿之功。與鳩巢相先後。而敘事行文之力。或軼焉。夫士不幸處臣子之至變。顧綱常何如耳。誠能成仁取義。俯仰無愧於天地。則跡之顯晦。於我有何有。抑自天下後世而觀之。一言一行之美。猶不忍使其堙滅亡傳。況若赤

穂諸臣之忠義之烈乎。嗚呼。當時仕赤穂之君。食赤穂之粟者。何止四十七人。升平百年。廉恥稍喪。一旦變起倉卒。鳥竄獸奔。恬不知怪。是義人所以痛恨深惜也。今者距赤穂之事。又復百餘年。風俗之變。曷可勝言。世之讀斯傳者。苟能尙友其人。尙論其世。又能察伯卿之用心有所因。以觀感興起。則其有補於名教。豈淺々乎哉。伯卿徵余序。余甚喜其盛舉。不以其不嫻文辭。而辭之。云爾。

天保甲午之冬  
水戸 藤 田 彪

序

張子房爲韓報讐。古今所稱。而其用。則不過一力士。其器則不過一鐵椎。可謂微矣。然以此鼓盪正氣。震駭天下。若霹靂下擊。而巔崖摧破也。若春龍奮鬣。而天地晦冥也。若洪濤鼓怒。而山嶽搖動也。英風烈節。凜々乎不滅。眞足以激頑而立懦矣。厥後數百年。而隋有沈光。麥孟才。爲煬帝報讐。蓋後乎子房者。僅有此而已矣。前乎子房者。亦僅有

一豫讓而已矣。其至誠報國。前後如一。而事之不  
成。亦前後如一。然其所以奮而不顧者。以天地之  
大義不可廢。而其所以振耀古今者。亦以此歟。我  
神國風俗之美。冠絕宇內。忠臣孝子。照耀簡  
冊者何限。應仁以降。海內分割。亂臣賊子。能據鸛  
視。風俗之衰壞極矣。然忠臣義士。亦未嘗絕。逮乎  
我東照公。殲鋤亂賊。灑掃疆土。廼崇尚正學。獎  
勵節義。培養扶植。涵漸浸漬。百有餘年。而有赤穗

大石氏之事。其忠義之盛。超世無儔。可謂偉矣。延  
光嘗讀義人報讐二錄。考其所爲。蓋子房諸人以  
至誠決之。大石氏以至誠忍之。惟其決之也速。是  
以不成。惟其忍之也堅。是以克成。成與不成固不  
論也。然大石氏能忍於痛憤不可忍之日。而調馭  
剛銳不能忍之人。以發於持滿之後。其用心之苦。  
有不可勝言者。而其超軼古人。亦不待論。乃參據  
諸書。以作之傳。又作四十餘人傳。以附於後。嗚呼

一國有難。而無一忠臣。謂之一國無人。天下有變。而無一忠臣。謂之天下無人。天地之大義廢也。今以赤穂之小。而有人如此。益足以見國家隆盛。正氣滂沛。則其英風勁氣。所以激頑而立懦者。蓋神國之光。非一國之華也。四海所慕。婦豎所知。何待此編。然吾將旁求廣集。以備史氏之采擇云耳。

文政己丑秋九月青山延光叙於礪川邸舍

目次

大石良雄	子良金	一
吉田兼亮	子兼貞	四九
原元辰		五五
小野寺秀和	子秀富	五九
堀部金丸	子武庸	六四
間光延	子光興 光風	六六
間瀬正明	子正辰	七九
奥田重盛	子行高	八〇
磯員正久		八四
片岡高房		八六
潮田高教		九〇

目次

富森正因	一五
大石信清	一六
矢田助武	一七
赤壇重賢	一九
早水滿堯	一〇〇
木村貞行	一〇一
不破正種	一〇五
菅谷政利	一一〇
近松行重	一一一
千馬光忠	一一三
杉野治房	一一四
武林隆重	一二五

「縫人縫」義失以官  
齒之高。居諸高家之  
上。每京官至。未嘗  
不趨陪其間。以是  
自矜其能。驕人。而前  
時共事者。利其指授。  
則多賄之。晨  
短爲人強。概不與風

補正赤穂四十七傳

大石良雄、播摩赤穂人。藤原秀郷之裔也。  
世食近江大石莊。因氏焉。○甲斐名勝志云。  
大石村、枕湖。高山四圍。人多驍勇。經亂世。  
人誤矣莊。

大石良雄子良金

佩絃 青山延光 著  
夷山 杉原子幸補 正

補正赤穂四十七傳

岡島常樹	二七	中村正辰	一九	村松秀直 子高直	三〇	貝賀友信	三三	大高忠雄	三四	岡野包秀	四一	矢頭敏兼	四二	勝田武堯	四四	倉橋武幸	四四	前原宗房	四四	神崎則休	四五	茅野常成	五
橫川宗利	一五	三村包常 寺坂信行	一五	附 錄		萱野重實	一六	寺井玄溪	一七	烈 女		原元辰母	一三	小野寺秀和 妻灰方氏	一六	堀部金丸女	一七	義 僕		近松行重僕	一八	大石良雄僕	一八



而不被兵。後屬足利氏。應仁之亂。闔族戰亡。有<sub>レ</sub>小山久朝者。大石氏之同族也。其父曰大膳大夫。事足利持氏。讐<sub>レ</sub>士報持氏敗死。結城氏朝奉其二子。據城。大膳大夫從<sub>レ</sub>在城中。城陷。死之。記。結城戰場久朝落魄居京。師。莊民迎以爲嗣。冒大石氏。後爲織田氏所滅。久朝立孫良信。事豐臣秀次。秀次敗。屏居大石。生<sub>レ</sub>內藏助良勝。即良雄曾祖也。

下。以爲己與義失。同執公事。不可私爲阿諛。未嘗請諸問遣。以取其欺。以故不相善。

〔堀川頼照筆記〕其後御白書院の方を見候得者、吉良殿御番院の方より來り被申候。又坊主に呼り被申候。し、吉良殿へ其段申遣。得ば、承知之由に遣て此方へ被參候間、拙者大廣間の方へ出で候て、角桂より六古間もあるべき所に合て、双方より出合ひ互に立合候而、今日御使の刻限早く相成候義を、一言二言相申候處、雖やらん吉良殿の後より、此間の事覺へたるか、と

聖<sub>レ</sub>け、切付申候。其太刀首は、強く承<sub>レ</sub>聞候得共、後手に承<sub>レ</sub>り候得ば、淺存外にて有之候。我等も驚き見候得は御馳走人の内匠頭殿なり。上野介殿是はな<sub>レ</sub>り。後の方へふり向<sub>レ</sub>て、被<sub>レ</sub>申候た、又切付向<sub>レ</sub>られ候故、我等方前へ向きて、逃んとす。万程切られ申候。又二飛<sub>レ</sub>に倒れ被<sub>レ</sub>申候。頭へ我<sub>レ</sub>等内匠頭飛<sub>レ</sub>り申候。吉良殿倒れし、大方途端にて、其の事にて、三足組付候

報讐 幼時爲<sub>レ</sub>浮屠弟子。然不<sub>レ</sub>欲披剃。逃至江戶。事采女正淺野長重。元和元年從<sub>レ</sub>長重戰<sub>レ</sub>於天王寺。獲首級。義臣傳本朝後爲<sub>レ</sub>國老。食一千五百石。及長重子長直改<sub>レ</sub>封赤穗從<sub>レ</sub>徒焉。祖良欽襲稱<sub>レ</sub>內藏助。父良昭稱<sub>レ</sub>權內。早死。○良昭母鳥井氏。左近忠勝女。彦右衛門元忠孫也。忠勝子忠豐仕我藩。良雄爲<sub>レ</sub>復仇。贈畫軸。別。今藏於家。良雄年十五。襲<sub>レ</sub>祖錄。稱<sub>レ</sub>內藏助。事采女正長及内匠頭長矩。爲<sub>レ</sub>國老。性

右の頭我等片手に、  
 鑓二、兜、申候。  
 内匠頭殿、小刀の鐔に、  
 當り候故、夫れとも、  
 押付すべく申候。其も、  
 内匠頭殿に居合申さる、  
 近所に高家衆並に内匠、  
 頭役右京殿と、其外坊主、  
 共見及候處に、居合、  
 候者共、追々、付來、  
 り取押、申候。  
 續川日記 元祿十  
 四年巳年三月十四日  
 之通被仰付之。  
 近野内匠頭  
 吉良上野介へ、意、  
 願有之由にて、折、  
 柄と申、不擇殿中、  
 理不盡に切付候、  
 段、重々不届至極、  
 に被召名候。依之、  
 切腹被仰付者也。

寛裕沈毅。不爲齷齪。自用報讐。鏐栗山時人  
 罕能識也。長矩亦疎之。關洲雖在要職。於  
 事鮮預。報讐鏐而良雄不以介意。常黯晦、  
 不露。人皆斥爲癡。語元祿十四年三月詔  
 使來江戸。幕府命長矩接伴。是日土野介  
 吉良義央辱長矩於城中。長矩大怒。手刃  
 之。俄爲旁人所抱。持義央被創不死。長矩  
 坐大不敬。即日賜死。國除。弟大學長廣遣

人葬之。泉岳寺。幕府命長廣屏居私第。遣  
 使收赤穂城邑。時良雄在赤穂。聞變之日。  
 會群臣於城中。來會者三百餘人。義人鏐  
 良雄謂衆曰。主辱臣死。吾輩固當死。顧社  
 稷雖滅。有介弟大學君。可以奉先君之祀。  
 當是時。扶傾繼絕。責在吾輩。要當以死請。  
 幕府爲先君立祠。而幕府不許。則與此  
 城俱亡耳。用事臣大野九郎兵衛曰。不

種正赤穂四十士傳

種正赤穂四十士傳

可。據城以請。是要上也。一得叛名。玷辱先君。將奈之何。良雄曰。不然。士所守惟義。士而無義。不可謂士。今臨大節。不以大義自任。逡巡縮。畏死苟免。無耻甚矣。天下聞之。將謂赤穂無人。此亦辱先君也。錄人 大野遲疑不決。良雄反覆辨論者數日。大野不能從。良雄廻引奥野將監原元辰等議之。皆奮然曰。此城者非祖宗之所築耶。今君亡而讐不死。讐又不易報。則此城決不可去。若先君之後果不可立。則死於城可也。不得已而出城。則死於花岳寺亦可也。良雄壯之。花岳寺者淺野氏之墳寺也。堀部武庸記。元辰惡大野不義。叱而却之。堀部武庸聞重良雄乃遣多川九左衛門月岡治右衛門於江戸。就受城。使陳請復會衆議。城守。義人 大野倡爲逃計。衆多從之。報讐

果女殿へ、御儀之儀  
以得付申上る意、  
今度内匠様不慮之  
不調法之儀に付て  
切腹被仰付候。依  
之城地被召上候段  
家中之者共參上候  
當日之次第、江戸  
に罷在候年寄共へ  
給木源右衛門様  
被仰渡候趣、其以  
後土屋相模守様  
邊、戸田采女正殿  
渡候次第、奉承知  
候迄御座候。相承  
上野介様御卒去之  
上にて、内匠切腹  
被仰付候と、奉存  
罷在候處、追ての  
御沙汰承候處、上  
野介様御卒去は無  
之段、承知仕候。家

中之侍共者、無骨  
之者共、一筋に主  
人一人を存、御法  
式之儀も不辨、相  
手方無慈悲承之、  
城地難仕候儀を  
敷申候。年寄共頭を  
立候もの共、未々  
を教訓仕候ても無  
骨之共安心不無  
仕候。此上年寄共  
了筋を以、難申寄  
候間、不願申上寄  
候儀、上野介様へ  
御仕置奉願と、中  
儀にては無と、御  
候。御兩所様以  
御動、御家中納得  
可仕筋立被下候に  
、雖有可幸存候。  
當表へ御上着之  
上、言上仕候ては、  
城御受取被成候滯

城守。義人 大野倡爲逃計。衆多從之。報讐  
右衛門於江戸。就受城。使陳請復會衆議  
勝堀内重良雄乃遣多川九左衛門月岡治  
筆武庸元辰惡大野不義。叱而却之。堀部  
良雄壯之。花岳寺者淺野氏之墳寺也。堀  
部武庸聞重良雄乃遣多川九左衛門月岡治  
右衛門於江戸。就受城。使陳請復會衆議  
城守。義人 大野倡爲逃計。衆多從之。報讐

御骨之主に候。御當地無案内之故に候。内匠日來幸重公被致動仕段候。内匠守家來中に候。各存知之事に幸公之筋は、速に其地を引揚、城無に潯被相渡候段、幸重公候内匠日來之存念に可相叶候間、不<sub>レ</sub>成申候得共、追々指之國之通に被<sub>レ</sub>守之、早速に被<sub>レ</sub>被<sub>レ</sub>退候段、肝要之面々承之、可有納得者也。

巳四月五日  
戸田采女正判  
淺野内匠家老中  
番頭中用人中  
目付中惣家中

今言上仕候。以上。何と尋候哉、如にも誦候。只加有之。三月廿九日。甘九日。致詰足仕。四月隨分急候得とも。四月隨所<sub>レ</sub>於江戸へ着仕。然<sub>レ</sub>四日。江戸へ寄とも。相談故。付來は。被<sub>レ</sub>成候。故。江戸年寄とも。相談故。月田采女正殿へ。致持參候。一日。隨着持參仕候。月田采女正殿より。御書之寶。參川九左衛門、岡治右衛門以兩使。書付致。差越之候。紙面之趣、家中之面

會者僅五十五人。良雄曰。藉令一國齊心。猶恐不能支一月。況今離貳如此。何以能守。不如待公使。至以此意自陳。然後相與自殺城上。以明殉國衆然之。遂刺血盟誓。錄人 四月多川月岡至江戸。受城。使既西。乃與藩僚安井彦右衛門藤井又左衛門謀。詣長矩外親采女正戸田氏定。致良雄言曰。寡君有罪。伏法。臣等謹服命矣。但聞計之日。群臣以爲寡君賜死由吉良君之死。既而聞吉良君無恙。群臣皆曰。吉良君尙在。吾等何面目而出城。必死於此。臣等非不懇諭。奈田舍人不知國法何。然彼止欲自刃以殉國耳。非敢怨上也。願明府善處之。使衆情有所少伸。則臣將率衆而退。敢布腹心。氏定曰。不可。群臣不去城。適足果大學也。乃作答書。令二人還國。諱良雄。



精義錄義人報警錄人長廣亦使二人諭良雄去城二

人還報良雄密謂將監等曰吾嚮戒二人勿與大學君相聞而二人不從事已至此

若不去城似有所吝稟者大學君之禍不測而淺野氏之後絕矣爲先君効死而不

能全先君之後安在其爲忠也吾等今日之策不得不棄城以紓大學君之禍異日

大學君若得奉先祀而吉良氏獲罪則與

俱伏刃以殉先君大學君僅得惠赦而罪不及吉良氏則直斬其頭以報先君耳將

監等從之堀部武庸筆記良雄乃會衆謂曰有故更議輸城諸君宜解去既從容諭

衆曰諸君去國豈無死所哉衆或曉其意而罷報警錄然是後衆益喪氣大野遂逃亡

報警錄義人時公使將至鄰國皆出兵境上備變闖城恒擾民庶騷然良雄日與吉田乘

二

追啓。御當地に詰合之面々に、最初右之段申候。已上。

江赤見聞起。月田采女正殿江戸より、赤穂へ被差遣候月田

御毒之窩、被下候。昨五日赤穂家老中より、多川九左衛門、月岡治右衛門

爲兩便、書付幸越候趣は、家中之輩一筋に主人の墓ひ

御法式之儀存忘、赤穂之城離散之儀終々數存候旨に候

此儀は御當地不案候趣と、無餘儀事に候得共、内匠殿日來之存念、奉

取公儀勤止之事候得ば、被無相渡、肝使要之旨、右之兩便

之委細申合遣候。猶又爲納得、追て以印形之書面申出

條條、内匠頭殿申出候也。老中之此旨申伸

四月六日氏定判戸田權左衛門とのえ一采女正殿追て正木

門兵衛、荒波平右衛門四月六日之御書、同被相渡之、並に自分之被遺御書も披見に入る。

被申候趣、相



達申談事に候。  
 昨五日多川九左衛門、月岡治右衛門、兩便到來、被申越候紙面中趣、被申越候紙面中趣、家來人之面々一筋に、主人を存候段無餘儀、偏に相聞候得共、觸御當地不案内故、遠て存事に候。尤船申命候、等重公候、關城無相渡、内丘速に被退候儀、内丘速可爲本望候間、柑叶又此旨可被存候。編也。右爲可相達如此候。已四月六日  
 戸田采女印判  
 淺野内匠家老

亮及元辰坐廨舍。接見吏民。應對四方。簿牒盈案。剖斷如流。事無壅滯。城中賴寧。人始知其有材幹焉。報警錄忠義碑瑣語先是大野用事專務聚斂。怨讟紛然。至是良雄悉償長矩所借財貨。國人大駭。以爲國猶有人。間筆次會堀部武庸等至。自江戸皆不服輸城之議。良雄徐諭之。武庸等乃悟而止。堀部筆及公使至。脩橋除道。候迎甚謹。自城儲庫積文武諸器。以至錢鈔租稅之微。具備文簿。莫不明較。報警錄良雄見。目付荒木十左衛門柳原采女於城上。具述淺野氏勳閥。請爲長矩立嗣。言甚切至。二人曰。諾。吾當爲卿哀訴。良雄退謂衆曰。吾固知公使之言不可恃。以爲信。然所以不死於此者。以我心事未伸也。公使有以驗於他日矣。是夜二人招良雄。賞其舉措詳慎。尋還

江戸荒木遣人報良雄曰吾既踐前言矣。

義人錄

(補) (江赤見聞記)

四月十八日十左衛門殿采女殿新左衛門殿庄太夫殿御見分に付、大石内藏助、奥野將監、田中清兵衛、間瀬久太夫、堀出引橋より二之丸、内藏助、將監御案内仕る。内山下屋敷は清兵衛、久太夫御案内仕る。外屋敷は横目三人御案内仕候也。  
内藏助、將監兩人御案内申候て、御屋形之内へ御入被成候て、金之間に御居り被成候節、御茶持出申候。其時内藏助、堀出申候は、今度内匠頭城地被返上候に付、家中之者右之通り御一家隊

を以、貴様御口上  
に、九左衛門治右  
衛門に、被仰聞候  
通も、承知仕奉畏、  
家中之者共に、具  
に申聞候處、得心  
候。宜御取成奉  
得共、猶又御序之  
左衛門殿へ申上候  
候。恐惶謹言。  
大野九郎兵衛在判  
四月十二日  
大石内藏助同  
中川甚五兵衛  
人々御中  
右は采女正殿御家  
來なり  
右之通り御一家隊

方より、追々無異能、御引渡可申旨、御判詞に候得共、内藏助始同志之者共、免角御城難散之儀、無本意切腹之覚悟に相究申候處、多川九左衛門、月岡治右衛門兩門、四月十一日に致歸着於江戸之様子申聞候と、采女正殿より、御吉、井に江戸表之御首尾口上普見申候處、内藏助普見申候之相談候は、始打寄致之番付、貴て於大急坂成とも、御目付中様へ差出候得ば、歸能着之事、扱々心外之指申候。又押返大阪引候。其上采女正殿より段々申上候處、又何も御挨拶不被成候。大普院なも御立候。夫より大普院へ御通被成候間、又内藏助罷出、右之趣願候由申候。御四人ながら御返答無之、其座を御立被成候。可被下候。大學御奉公相動候程之首尾に、罷成候様奉仕候體にて、於私共も不便至極に奉存候段、乍憚御察被置候、此者安否之程をも不存知、家中離散仕候段、安心不此節斷絶仕候儀、一入殘念に奉存候。弟大學閉門被仰付之以前より、蓬徳院様へ御奉公申上、御代々蒙厚恩候處、とかく可申上様無御座候。古采女正儀は、權現様御一統に申合候。内匠藏不調法之仕形に付、御仕置被仰付候段、類中より、度々被入念被申聞候に付、爾以騒動無之様共、諸事無滞御引渡可仕候と、其段委細申含、其上内匠一

倫之道。抱禽獸之性。且遠孫賢而離運電。卒甚矣。女而捨之。周

已四月十三日。果幸人。時。乘自身財。而應。大野九郎兵衛其解。神崎則休絕。自解。有之。一兩使之間。遂。無之。無是。非。引。手。渡。候。筋。は。致。了。簡。つ。き。申。可。と。致。了。簡。大。野。九。郎。兵。衛。其。解。神。崎。則。休。絶。自。解。有。之。一。兩。使。之。間。遂。無。之。無。是。非。引。手。渡。候。筋。は。致。了。簡。つ。き。申。可。と。致。了。簡。大。野。九。郎。兵。衛。其。解。神。崎。則。休。絶。自。解。

被成候。夫より段々御見分被成候て、御歸りの刻、御主願へ御居り被成、御茶など出申時、内藏助又溜出、再三恐奉存候得共、右にも申候通、内匠不調法仕合に付、御仕置被仰付候段、家中之者共至極仕候得共、太學安否なも不見届、雖散仕候儀を千萬私共へ、兎や角申聞候心底、無餘儀所も御座候を申候得ば、石原新左衛門殿、十左衛門殿へ御向、内藏助申分無餘儀事に候。是は随府之上、御沙汰御座候て、苦がる間敷哉と奉存候由御申候。十左衛門殿被仰候は、成程内藏助申分一通り尤に御座候と御申候段、内藏助申候は、御惡意之御言葉に付申上候間、何分にも御取成を以て、大學蒙御死目も御座候て、人前なも相動快く御奉公なも申上候機に、可被成下候得ば、家中之者

は、悉く安堵仕儀には御座候故、憚なも不願申上候得ば、十左衛門殿被仰候は、罷歸候は、御老中方へ此段物語可仕哉、采女殿如何思召候哉と、御挨拶御座候。采女殿にも成程尤との御返答哉、十左衛門殿、内藏助へは申聞候は、右之通歸府次第、具に御物語可有之候間、御家來中へ其段可申聞由被仰候。内藏助何も忝奉存候由御請申、夫より段々御見分被成、待屋敷迄に御御見分相濟申候。

何も御旅宿へ御歸被成候て、御目付衆より、内藏助被爲呼、今朝は於城中、額之趣且又城内掃除等、入念申候に付、諸事仕形無類之儀共感入候。右之段々、則今般以飛脚、晉上仕候旨被仰聞候。家中之者共退散之宛々居所之儀、望次第御目付中より、御禮文可被下候。江戸方へ可罷越は、

女手形等迄可被下候。當地に住居之望候は、是又願可  
申上旨被仰渡候。

良雄遂往京師。居山科。冒外家氏。稱池田

久右衛門。寺坂信記密與同盟。謀復仇。衆變

名韜迹。東西往來。相爲耳目。久之。人無知

之者。寺坂信行筆初赤穂之滅。人懼其有變

語集後

及良雄棄城去。人恠之以。謂義央

必不得免。衆聞之。或謂。物議如此。宜早圖

之。良雄曰。吾輩舉事。固自有時。何憂時論

之誼。騰乎。堀部武筆記十一月良雄往江戸。謝

荒木氏。堀部武庸筆記堀部武庸奧田重盛

來。謂曰。請以明年三月爲期。不然。託言大

學君遷延歲月。僕深愧之。良雄曰。得時輒

發。何必三月。武康曰。僕請以三月爲期者。

欲及先君忌辰。雪讐耻也。且不立期限。將

何以資。良雄曰。善。尋還京師。十二月義央

〔赤城遺跡〕 真雄の  
作とて本調子の麻袋  
色の作歌に  
ふけてくるわのよ  
そほひ見れば宵  
の燈火うちそむき  
廢の、夢の花さへ  
來散らす嵐のさそひ  
すつれ人をなつれ出  
よその笹葉もなほ  
あはれににて、内も  
中戸をあくのし  
重め、送るのし  
苦め、解けてほども、  
おぐし髪のおぐし



て、立退べきと計り  
 たり。所の法にて、  
 他所より参居候もの  
 へ、山科屋敷切事の  
 はならざる事な、地  
 主へしひて買切置  
 云ひしに、地主堅  
 く不相成由とな、  
 心外なる顔をして、  
 久敷に住居可致と存居  
 候處に、左機なる不居  
 自由の事なれば、永  
 居も安らさず候へ  
 ば、立さるべきとて、  
 夫より八幡の郷中、  
 一色頼母殿領分に立  
 越し、暫く足留し、  
 其後伊勢國雲津に、  
 大石津兵衛の同輩古  
 津へ知寄ありし故、雲  
 津へ引越し、豊家の明  
 と、家津へ知寄ありし  
 此所に、吉良家

さす、涙のはら  
 ぬ、こぼれて  
 袖に、涙のよすが  
 の痕きつとめ、こ  
 ぼれて袖につら  
 き夜すのうき動  
 め。  
 〔玉田木郎作筆記〕  
 大石氏久しく山科に  
 住居して、既に義士に  
 一起と聞候ゆへ、此  
 所を立さらんとおも  
 へども、永く住居の  
 約束にておりし故、  
 節なく立退くと申し  
 ては、所のものと申し  
 め、他迄も疑可有之初  
 第一吉良家よりの間  
 者に、察せられん事  
 も、心もなき故、應々  
 申しふんをいけ、し  
 それを言たてにし

致仕。子義固襲祿。武庸等奮然以爲幕府  
 不復罪。義央可以舉事矣。遺書促良雄。良  
 雄以長廣猶屏居不許。衆或憤激欲先良  
 雄舉事。庸筆記明年春良雄遣兼亮統領  
 江戸同盟。寺坂信行筆記。且諭之曰。吾忍恥  
 至今爲大學君也。而幕府未有處置。吾必  
 待之三歲。猶不獲命則決死耳。庸筆記又  
 遣前原宗房神崎則休詐爲商賈伺察。豐  
 家動靜。時彈正大弼上杉憲綱遣家臣守  
 義央宅。嚴設警備。憲綱義央子也。良雄聞  
 之。令宗房開肆。義央宅側以便出入。又聞  
 憲綱使人伺己。乃佯狂昏亂。每遇人則曰。  
 吾病且死。將及今樂餘生矣。美人自是遊  
 蕩無度。白晝披僧衣。携妓縱飲於市。或聚  
 傭夫樗蒲。讐家聞之。防備懈弛。報讐錄七  
 月幕府命赤穂宗室安藝守淺野綱長。綱

雍正赤穂四十七士傳

二〇

雍正赤穂四十七士傳

三



長廣於安藝、良雄於是決意復仇、而衆往  
往失望、意氣沮喪、漸與良雄絕、良雄欲聚

同盟而東、同盟方散、處近國、八月使貝賀  
友信、大高忠雄往而謝之曰、大學君今廢

事不可爲、與卿等結盟無益、因悉還盟冊、

以試其誠、僞衆或責二人以大義、或有喜

色、良雄擇其忠純者、告以其計、皆相次赴

江戶、奥野將監等逃亡、十月良雄遂率同

盟至江戶、又變姓名曰垣見五郎兵衛、衆

日夜往視義央宅、按道途遠近、預定進退

部署之處、及其所以拒上杉氏援兵者、甚

熟、義央適以疾遷上杉氏第、良雄擇衆中

少年二分爲四次、每夜往反吉良上杉兩邸

之間、以察人出入、寺坂信行筆

客設宴、以十二月十四日還家、良雄急警

同盟、以十四日夜發、初良雄之去、赤穂竊

の機を伺ひて既に  
護士一同に夜討の内に  
通一決せし時は、裏に  
手筈は不慮此所に殘  
置、密人欺入つて、  
後に入知れず立退け  
るとなり。妙海尼も  
山科より雲津まで、  
大石氏并父に隨ひ参  
りけると云々。  
〔赤城義臣邸〕四場  
の道場梅林庵を借り  
て、戦時の寓居とす。  
折柄、宿屋彌兵衛とい  
ふ綿を賣る人、親しい  
者に入したるが、此  
く其外同志の錢、及  
び其外同志の錢、及  
拵せさせけるに、腹  
巻仕立の着、裏に  
暗黄の金襴を用ゆ。  
浮救の裁付け、紅梅  
裏の黒小袖、羽織は

〔堀内重勝聞書〕田忠左衛門咄被申候

夜出入、心懸申候。おや敷いの世候へは、然共上野介殿申候。跡より付、見届申候。にても、平生如何様成儀。助不申候故、内々伊

〔守振信行筆記〕三月初比より、極月十日夜迄、若き衆四組にて、夜廻り被致候。上野介殿屋敷敷より、上杉様御屋敷敷迄往來方角を考、道二筋を心懸廻り被申候。夜半より入替被申候に又外人を以、上杉様御屋敷あや致者も、差出入致候や。と、夜廻致し、白銀と、有之候屋敷へは、菅芳上野介殿御入候風聞故、實を見御度申候。猶更上野介殿居屋敷、神崎東門通近所に、伊助兩入、小見世を出入の體にて、被居候故登

御正赤穂四十七士傳

御正赤穂四十七士傳

三五

二四

一右之餘り、金去年六月四日より、拙者手前へ預り、山科へ持参仕、段々拂出し候趣、帳面に記置候。毛頭自分用事に仕候儀無御座候。委細帳面御引合候は、御披見可被下候。小形等も、一所に封じ置候。右之趣不苦候得ば、御序之節、瑠泉院機え委細被立御耳可被下候。去冬貴様え御約束申候付、書付品々此度進之候。大學様江申上と存候得共、隠と指扣申候間、御了簡之上、藝州

一去冬得御意置候通、去春於赤穂預候御金、去年已來一儀之用事に差遣申候。嫌子委細帳面に相認候通に御座候。去三月十九日より、金銀米之拂等、失頭長助致勘定、委細帳面相認、人別に請取手形等取置せ申候。品々取集此度一所に進之候。

一筆致啓上候。瑠泉院機、倍御機嫌能可被成御座と幸恐惶候。大學様御事、藝州へ御引取被成候儀、御座候得共、御氣毒可被爲思召奉恐察候。近頃不及是非次第御座候。其後は能指扣以書狀、御機嫌相伺不申候。貴様爾以無事御勘可被成、珍重奉存候。

〔補〕〔近赤見聞記〕

讐録報

取長矩藏金萬餘兩、自隨人多汚之。而他日義舉之需。皆取資辦。至是爲簿具錄之。遣人送之。長矩夫人許以明。無所私也。義

候に、拙者は今度夜討  
候。奥門より打入申  
候。奥座敷裏の方にて  
敵層へくんと存じ、雪隠  
處、飯垣有之、雪隠  
之線成所にて、人聲  
致候處、垣を破り、  
り、聲候得ば、何者か破  
隙に、數にいはるものあり。  
所と見へ候。國之様成  
所を、兩所をせり込  
候處、相手方三人一  
所に居候而、皿茶碗  
炭候など投付候を、  
十次郎者諸寄候處  
へ、一人は上野介殿と見  
さ、りて、兩人其前に立ふ  
線の外、動き申候を、  
漸打留申候。上野介  
殿も、脇差を抜切拂申  
候處、十次郎繼を付

中晩。見候へば古疵  
も有之、白小袖を着  
候。今に參り見候得ば、  
見方迄、來て被居候と  
見へて、有之候。枕元  
に、刀にて有之候。左  
兵衛殿は、長刀にて  
被出合、劔被申候處、  
打手を負うて長刀、其儘  
明て彼長刀を見候得  
候付、金、長刀を見候得  
候。故、結構に定紋得  
有之候。扱は左兵衛に  
にて、知り、殘念にも  
候。逃去候者又は、先  
其手出しせぬ者は、  
内藏助申付置候故、

之被仰上可然思召候は、是又宜敷奉願候。

一 右預り候御金之内に、瑞泉院様御金之利銀、赤穂にて  
取集申候分、五貫目餘御座候。此段も、去冬番面申候通、  
大學様御出被成候は、申上被進候機に可仕と存罷  
在候得共、薩州へ御越被成候付、無其儀、其上段々一機  
之用事に不足申候に付、右之御金指進候間、此金は私  
何も拜領仕候同意に奉存候間、何も被下置候と被  
爲思召被下候様に、乍憚宜御執成奉願候。委細帳面に  
相認置候間、長助仕置候帳面に御引合、一々御覽被下  
候得ば、明白相知申事に御座候。

一 御金帳之外、番付繪圖等、自然御用に可被成儀も可有  
御座哉と存、品々取集進之候。則目録御引合御覽可被

成候

一 隨光院へ附置候山之儀、私共京都出足已後、早此節少  
々不埒之様子に及承候。住寺事不覺悟坊と、去年以來  
見届候。寺中に誠首座と申候て庵主御座候。此坊隨分  
實體にて、山を致大切に、永々迄も寺に附置可申所存  
故、無に暇置候。若住寺より右之山證文等望申候共、卒  
爾に被遣候は、彌不埒に罷成可申と存候間、其了簡  
可被成候。不苦儀に候は、右之山之儀土佐守機京都  
御留守居中、存知被居折節、住寺并に誠首座えも、山之  
噂も御座候様に仕度事候。永々迄御墓領御寺に附居  
申候に、仕度御事に御座候故、申遣之。

一 大野九郎兵衛道具之儀、去冬御物語申候通り、大學様

兼て申合候邊、逃  
 候者又は女子共の  
 願、さわりには不  
 成候に、打捨不  
 申、上野分限者な  
 揚げ候は、其外  
 左兵衛殿を始、見  
 通に可仕旨に付、  
 頼人殿格付を以相  
 改め、老人手賀等  
 相助け、無縁寺ま  
 で立除候得共、寺  
 内へ入れ不申候。  
 依内之兩國橋迄越  
 何方方迄、討手可  
 被差伺候間、此可  
 共、申合、其機無御  
 付、船無御座候得  
 殿、廟所有之泉岳  
 上寺へ可召越と申  
 合、被召

其通に致居候。扱  
 づれも合圖の笛を吹  
 合せ、惣人數集り申  
 候、若き面々早水橋  
 左衛門折弓の弦を噴  
 し、所々人の居をふ  
 な處にて聲を上げ、  
 言真上野分限を討ち  
 出合申さめ、一口  
 で、只今引取申也。  
 申候。早水橋左衛門  
 と名乗がけで、矢二  
 筋まで射込候得共、  
 首もなく候故、其儘  
 立退申候と咄被申  
 候被賀清太夫宛書

種正赤穂四十七士傳

二九

與同盟四十六人會堀部金丸舍張飲至  
 夜分衆各就同盟僑舍在旁近者解裝更  
 服會良雉於堀部武庸舍（參取寺坂信行筆記  
 小野寺秀和書簡義  
 人衆皆衷鎖甲戴兜鍪著韋服如救火者  
 狀攢擔弓槍長梯大槌從之各持小笛以  
 爲號（參取寺坂信行筆記  
 義人錄報警錄約曰事若不成就縱火  
 自刃（二老傳乃分衆爲二進至義央第前後  
 大喊梯屋排門而進良雄自前門入子良

（追伸略之）

落合與左衛門様 人々御中

十一月廿九日

大石内藏助 判

え申上御意次第に可仕と存候處最早相伺可申時節  
 無御座候。其上赤穂御城主被仰付候故其儘差置候儀  
 難成機子に御代官手代より内意承候に付幸九郎兵  
 衛因窮申右道具之儀手寄を以て所望願申に付則願  
 之通り差遣將明候。右様子委細番付取集是又進之候。  
 一井上園右衛門殿之紙包一つ遣に御届可被下候。  
 大學様御金御武具等之儀申遣候。此寫も其元爲御披  
 見遣之候。右爲可得御意如此御座候。私共此節京都に  
 不雅有候間。此御報不及被下候。恐惶謹言。

種正赤穂四十七士傳

二八



金自後門入。呼曰。淺野氏遺臣來報主仇。欲禦者出。舉邸駭愕。不暇禦。衆爭突入。奮槌破戸。聲如剖竹。家衆多竄。避不出。比至寢室。義央已逃。衆以手試牀。蓐微暖。皆曰。人去未久。急搜室中者數四。不能獲。寺坂報信。筆記。義人錄。兼亮等聞側房有人聲。排戸而入。有三人亂擲磁器烏炭拒之。衆前後圍逼。二人翼蔽一人奮鬪死。一人挺小

之道具袖印之布にて包み、持船を借り候得共、恐れ候て借し不申候故、無縁寺門前より御藏前船通り、永代橋八丁堀、船橋通り、内匠殿跡屋敷前通り、新通筋松平陸奥守様屋敷前より、高橋泉岳寺へ罷越道筋、四五ヶ所におゐて被相尋候外、何之さわりなく罷越候。於泉岳寺内匠殿所へ上野介殿首相備、何れも禮仕り、此上は歴々首にて候はば無禮無之様に、箱中へ申談候。借り差置候。

(寺坂劣孫覺書)  
淺野内匠頭家來口上

刀將鬪。間光興揮槍縱之。武林隆重從旁擊殪之。衆疑其爲義央。乃驗其尸。著白襯衣。肩有刀痕。衆喜曰。得非先君之所手擊邪。良雄令光興斬其首。執門者問之。果義央也。錄曰。衆見厠傍有室。彷彿有人聲。外施金鎖。若人未嘗入者。衆曰。此有謀也。以斧破之。果有三人匿其中。衆喜曰。賊在此。乃趨之。相戒曰。試以鎗擊地。有陷窞不可知。衆輒入。其一人逆衆奮戰以死。一人走。一人縮首伏匿於什器之間。衆引出之。罵曰。鄙夫。汝知上野君間光興怒以槍突我。我敵汝。不然我殺之。不應。又問。皆曰。此豈

去年三月、内匠頭儀傳參御馳走之儀に付、首眞上野介殿、於殿中、懸難忍候處、及及傷、不辨候歟、及及傷、不辨候歟、當時諸所段、不調法に付、極に付、切腹被召上奉存候。家來共迄畏入知、城地差上、便御下早遣難仕候。家中之節、御同席御喧嘩峰之御方有之、上野介殿討留不申、内匠介來共難忍仕合に御座候。家來共挾難忍候。



田軍兵衛と申者は、高  
 聊なから知らしむる  
 赤穂にて候は、最た  
 共、盛城之申、取  
 全體に進み候之節  
 今度不實なる者得  
 列にて、全體不實  
 處に如し、泉野介殿  
 時、三田入藩立退討  
 て出送申候。堀前  
 兵衛申候は、堀前  
 是志を遂、上野介殿  
 討取、只、上野介殿  
 へ立退申。是を見岳寺  
 得と、上野介殿の候  
 るしを差付候へば、し  
 軍兵衛返答に、扱々  
 いづれも御安堵可被  
 え社参仕、今三田入  
 幅成。

共、殿、御に奉る、君父の喪、難可得共、戰天の憤、今日上野介殿御宅止、繼之推參仕候。私共死後、に御に繼亡主の意致迄、偏見分の御方御座候。如し、是御座候。以上。

元禄十五年十二月  
透野内匠頭長矩  
家來

(四十七人連名)

觀上野君邪。夫疵在乎視之。裸而  
 乃吹號笛聚衆。寺  
 筆信行衆喜極號哭。鳩巢說  
 案義固不出。良雄  
 命以帛裹義央首懸之槍竿。率衆而去。入  
 無緣寺。寺僧不內。良雄曰。嚮去吉良氏志  
 視火恐致火災。貽禍鄰里。使人往灌竈爐。  
 錄義人遲明赴泉岳寺。預作連名狀二通。一  
 則留義央外廳。一則途遣兼亮及富森正  
 因齋詣大目付伯耆守仙石久尙請罪。義人

營錄報  
比至泉岳寺。讐家無追躡者。良雄請  
寺僧閉門。祭長矩墓。焚香羅拜。乃出長矩  
所嘗賜匕首。擊義央首者二。衆皆拜泣。義  
石錄介  
良雄使寺坂信行赴安藝以復仇事。  
報長廣寺僧引衆給粥。良雄在座。默然無  
言。寺僧望而畏之。少年之徒劇談無所顧人。義  
錄  
適有人因門者贖酒。問之則舊僚高田  
郡兵衛也。衆怒曰。鈍夫不足污吾刃。請蹈

尾能御本望な被送候  
 續祈願仕候と申て、  
 そく( )に立別れ  
 候。其後彼者酒杯なれ  
 持せ、泉岳寺へ参り、  
 門番を頼み、内藏助  
 以下へ説び、心にて、  
 持參致候旨退出候様  
 何れもえ對面も致度  
 候故、門を通し、泉候  
 様にて申候由、門番  
 申聞候。若き面々是  
 を承り、憎き奴幸の  
 事也。是へ呼入踏こ  
 るし可申と申候な、  
 内藏助とるに申候ぞ  
 るもの也。  
 と申候故、酒も其儘  
 送返し、返答も不仕  
 候。

殺之。良雄曰。殺彼何益。不受其贈可也。衆乃止。堀內重幕府召良雄等於久尙。第詆狀。良雄應答如流。已而分拘良雄等於越中守細川綱利。隱岐守松平定直。甲斐守毛利綱元。監物水野忠之。之策。良雄與兼亮等十六人赴細川氏。報讐人錄綱利夜見。良雄曰。卿等舉事。一何神也。今在我家。何待防護。然奉<sub>ニ</sub>上<sub>ノ</sub>之法。不得<sub>レ</sub>不然。卿等勿<sub>レ</sub>以<sub>ニ</sub>。

爲意。乃令家臣中瀨豐長等善待良雄。聞內  
堀豐長名。豐長傳。據續略。人傳。豐長即十餘歲時報父讐者也。  
一日幕士天野彌玉右衛門來。

五右衛門殿、先年大細川越中、蔵御願之可申、禮々内蔵助に達可申、越中守殿被參、則達被申候、其節の挨拶に勇氣と申す物は出る舞に、所、御自方も疎忽無分、所まじり不申候、賢人申由申候、尤之義と、新井氏、被申候私申、候に、天野被申血氣之勇は、通に候、大野被申血、候は、通に候、血に候、疎忽無分別無之候故、勿論の事と申候

(明責共越) 家の義士、御仕置の事は、綱吉公にも、

天野彌(越集小説)

見良雄曰。世人之勇盡客氣也。至子之勇。毫無輕躁之氣。不可及已。鳩巢小說。○明良談刀中帽簷。是以不甚傷。天野彌五右衛門嘗訪義央。請其帽觀之。笑曰。此活君者。非鄙諺所謂帽簷邪。義央大愧。蓋嘲其無勇也。明年春常憲公語人曰。有國家者。亦太苦心。赤穗諸士忠義激烈。近世罕儔。

〔續川日記〕同十六  
未年二月四日申渡  
之寢  
遠野内匠候、勅使御  
馳走之御用被仰付置  
其上時節病殿中不  
憚、不厭之仕形に付  
て御仕置被仰付、吉  
良上野介無御樣差  
置候處、主人のあた  
を報候と申立、内匠  
家來四十六人致徒黨  
上野宅に押込、飛道黨  
早杯持參、上野を討  
候始末、公儀を不恐  
依之切腹申付者也  
〔妙海話〕内藏助殿  
に候哉と尋れしに、人  
人のうわさに申傳へ  
中より小き色香自にて

甚以御心を勞せられ  
し御事也。其年の二  
月朔日、日光御門主  
り。御對の役、城あ  
御難談の機に、扱々  
天下の政を棄ると申  
者は心勞なる者也。  
此度遠野内匠頭家來  
の一件、後世には珍  
ら敷思儀のものなれ  
ば、助け度存れ共、  
切腹申付れば政道立  
す。何ともいふなる  
者也。上意有ける  
を、御門主には如何  
思召けん。何の挨拶  
も無りしと也。此等  
の事深き思召有ける  
由、知らずして諸人色々  
と議論する事、恐れ  
有也とぞ。

殺之固可惜。不殺則廢法。如之何。續明良洪  
遂以二月四日賜死。荒木十左衛門等來、  
細川氏第見良雄。勞問如平生。底錄篋乃  
傳命於衆。良雄再拜曰。臣等自分極刑。今  
也賜自盡死。且不朽。荒木曰。幕府旣罪。吉  
良義固無狀。禡祿銅之。良雄拜謝。堀内重勝  
底錄篋將就死。顧旁人曰。公命有聚徒結黨  
之語。而吾等皆委質寡君。同志報仇。恐不

可謂之朋黨。乃微笑而起。死時年四十五。人  
錄。關溪 良雄忠義天性。粗涉書史。酷好論  
語。諷讀不倦。底錄篋 嘗遊京師。受業伊藤  
維楨。一日往聽其講書。時微睡。及去衆  
詈其情。維楨曰。小子勿妄謗。彼非庸器。必  
能堪大事。其見推許如此。先哲叢談。○案此說  
否。然維楨極尊論語。而良雄亦好之。性頗好畫。時  
安否。知其不淵源於維楨也。姑待後考。性頗好畫。時  
或揮灑自娛。又愛牡丹。嘗與所親書評論

柔和に、つれに音楽  
少く、にくとし  
たる人也。たとへて  
申せば、富家の町人  
人になりたる機にて、樂  
只大やうなる人と申  
されし。

近世名家書畫談  
大石氏の齒に巧なる  
は世の知る所、更に  
云に及ばず。近き頃  
世山宛主の、其公に  
魁路に陪從せられし  
次に、赤穂に遊ばれ、  
佐古、赤穂の奥藤氏に  
送へられ、四五日其  
家に掩留せらる。其  
雄氏の遺墨をば、多  
く貯へ、顧めしうち、  
二武畫談と云ものあ  
り。二枚をりの屏風  
の如き帖なり。右の

國は、源氏時義經を、  
眞の着色にて、薔ぎ、  
鐵仕立と云甲冑にて  
床几に倚り、左手に  
弓をとり、右に軍屬  
を持ち、黒地に目輪  
を朱にて出せしなり  
其説に曰。  
源義經者。賴朝秀  
第也。秀恐。則勝之  
攻則取之。本朝古  
果來。無出其右者  
可謂暗合孫吳。歷  
劍韓白也。其事跡  
載在口碑。  
左は武田入道信玄な  
り。是も軍裝なれ共、  
甲冑は粗惡也。左手  
に料紙は粗惡なり。  
筆を纏る像なり。

花品。見者賞其風流。集蛇岩少時嘗從山鹿

氏學兵法。及舉事。悉用其法。算無遺策。太  
純四十論而進退以禮。恭敬辭遜。至死不變。

有篤學君子之風。義人錄初其在京師也。堀  
部武庸等與書曰。吾等既食先君之祿。宜

死先君之事。至於大學君之存亡。非所宜  
憂也。今不爲先君報仇。而唯大學君是憂。

天下其謂之何。良雄論之曰。今國家旣滅。

而先君之後未絕者。以有大學君也。大學  
君方屏居於家。而僕有所待者。亦以先君

之後未絕也。當此時。吾輩一旦報仇。則上  
杉氏必將甘心於大學君。以洩其餘忿。是使

先君之後無遺類也。今爲先君報仇。忠則  
忠矣。然繇此絕先君之後。僕不忍爲也。堀

部武庸筆記及長廣鋼於安藝。遂決意舉事。然深  
戒輕舉妄動。隱忍不發。竟能一舉而成。其



武田信玄者。初名時信。新羅三郎之後也。要而用兵。破藤清長時。而領其邑。與氏康信長相戰。而爭其地。長世多稱其謀略。長尾輝虎其敵手也。其手札は權法演練なるに及び、たゞそのれ共、盡注の功力あり。大石内（傳集小載）三男大石三郎、京極甲斐守殿家老石東源五兵衛方に母と一處に擁在候所、廣島へ御引立被成候、京極家より侍被相添候。姫路迄被送之、廣島よりハ、御使番佐島よりハ、被送之、廣島取同途にて廣島へ參被遣候。姫路にて受

申候。内藏助知の通千五百石被下、且家屋敷相應に被渡下候一統にいづれも、御尤なる事珍重なる事とて、吾一類を被召出候様にて申候。（小谷兄來書）

志議者慥焉。樹酌諸良雄與衆遺言葬長

矩基側府下聞之。往吊者填湊成市。所遺戎具。人爭傳之。報警錄（義人錄）天下翕然稱其誠節。一時文人或著論非之。春臺集（常隨筆）而良雄

之名益顯。其僑寓之地如山科。人猶呼其宅址曰大石屋敷。圖會（都名所）幕府既賜衆死。流其子於伊豆大島。良雄三子良金。祖練

祖練錄良恭。良恭據淺祖練爲僧。蚤死。良恭精義錄

稱大三郎。及常憲公薨。釋長廣還江戸。良雄及諸士子並自流所還。明年賜長廣祿五百石。正德三年安藝守淺野吉重召良恭授一千五百石。報警（錄）族人收良雄戎具。瘞之大石莊。樹碑其上。忠義（碑）准后藤原公

諱家爲書其額曰忠義碑。日。准后家司進藤長富。良雄姻戚也。良雄將東行。就借百金。長富不知其志。在復仇。故不許。良雄乃託一櫃而去。及復仇。遺書辭訣。長富驚而啓櫃。則盡遺物。題云贈某某。長富大悔也。



良金稱主税。幼而爽邁有志氣。義人良雄

授以論語。底秘篋。年十四。有赤穂之難。隨

父至京師。明年良雄送妻及幼兒於但馬

豐岡。託妻父石東氏。呼良金謂之曰。人生

十五曰成童。始學。今汝年及此。吾願汝留

意於汝父之言。人道莫大於義。義莫重於

君臣。汝父受國厚恩。義當以死報。汝雖未

事國受祿。然飽食煖衣。優遊歲月。是誰之

賜與。汝獨不念捐生以報先君乎。吾勸汝

死。實所不忍。然人誰不死。苟以不義生。遺

臭千歲。孰若以義死。流芳後世。此吾所以

深愛汝也。汝若不聽。宜隨母赴豐岡。徒相

從。於此無爲也。良金曰。大人何出此言。雖

兒亦知大義之分。不忍棄父背君。取不義

之名。願與大人俱死。使天下後世有以稱

父子殉國之義。良雄隕涕曰。眞吾兒也。人義

江見聞記 大石 主税辛巳之春、十四 歳にして、死を一國に 聞より、死を一國に 又幼少の少としてお 梅檀は、二葉より香に 打入之夜の倒き、 退口物振の見事さ、 最期に父の事を忘 ず。末期の一通を送 り、心な安ぜしめたる ば、忠有、孝有、隔 り。天然と隔れ

周ふ。大石主税はい づれぞ。うしる座によ り、主税私と申す。 伯州近ふと有るに付 伯州前近く出る。談 ぼ盛談ぞ。十五歳に 龍り成り候。列座の 衆、内蔵介に對し、前 髪を取り、殊に大器 盤、二十といひて、 盤、能き比となれど、 能はる。望はる。望は 玉ふにより、内蔵介 在は頭を傾けて、龍り 當地に始めて、忠 左衛門等令殺して召 其方兄弟ありやと。 主税私に橋子にて、 共は來た幼少にて、

泉の恨みたるべし。冥途黄泉に有り有る日迄も、父に孝行を盡せとて與へ候と謂ひも果す、涙に咽びて、聲出でな餘る涙落ちて、よしと後悔の色あり。眞實も中座中にて物音無き事なれしと、來て候しに、御懇の御事思ひ切つて候に依て、不忍於御前未練を願し、面も無御座候と申て、元の席に歸る。

と名ふ。其時檢便益の別離といひ、女性身なれば、主税母性下にて、風流なる紅塵に染小袖見へしより古郷罷り出候時、私母形見とて、此小袖持出、是はわが身小袖と思ひ、大事の時の陰けの下者にせよ。構りともならむ。懐へて母は在ると思ふ。沙汰な。若し未練の沙汰

録

一日良雄又謂良金曰。汝之初育也。先君親臨我家見汝。賜以佩刀。汝四五歲召見問所欲。汝請賜馬。先君命出厩馬。令擇而取之。先君愛汝如此其厚也。汝慎勿忘。良金益感奮。深秘篋底。錄篋無幾。加首服。筆記。義入河崎驛。良金赴江戸。至十月與間瀬正明大石信清等先父往江戸。變姓名稱垣見左内。寺坂信行筆記。及襲吉良氏力圖過人。室中有寶。

其中闇黑。衆相視不敢入。良金從後至。直躍而入。其勇敢如此。義人從衆至泉岳寺。及日午時。有人傳上杉氏兵至。良金曰。此必浮言也。彼若欲擊我。何待日中。良雄曰。然但慮變者不當如此。於是衆皆礪刀。良金亦礪刀。顧寺僧曰。公等嘗入戲場觀木偶人鬪乎。上杉氏若至。吾輩奮鬪。不在偶人下云。等視之。亦一壯觀也。上杉氏果不

補正赤穂四十七士傳

四四

補正赤穂四十七士傳

四五

至。義人錄 是日至仙石氏第。目付水野小

左衛門問衆。孰爲良金。良金進曰。某左此。

問年。曰成童。水野曰。其聲與年相若。然甚

長大。若壯年人。可謂奇男子。義人因顧良

雄曰。子有好兒。一座爲之飲泣。報讐及衆

就囚。良雄先往呼良金。謂曰。吾不復見汝。

往時所與言者。汝勿忘。良金曰。兒何敢忘

之。已而良金與衆赴松平。定直第。定直見

衆勞之。問良金曰。卿有母若弟邪。對曰。臣

有母在。但馬有二弟。皆幼。隨母。臣自去京。

唯讐是圖。不暇念母。今日始念之。嗔咽久

之。定直不忍再言而起。義人錄 參 一日或

問良金曰。貴國之士。豈止四十餘人哉。其

餘如何。良金曰。士人非不多。顧好酒者甚

少。好諧歌者甚多。柔懦不足用耳。楮林良

金適病。定直饋以美食。辭而不食。人問其

〔小野寺秀和手翰〕  
候々、れまきも遣申  
候と、き候へと、さ  
むさうに候儘致し申

候。十一日のふみ、  
玄候よりとうき可申  
候。それに申入候通  
りの事にて候。もなほ  
やいふべき候。はく  
く、只そ元のはく  
候。思ひやる斗にて  
候。はさみ箱、ふとん、  
下、羽織其外の小道  
具、たくし、みく、  
うめ、みく、  
衛迄のぼせ申候。御  
人さくも遣候。大石  
主税十五にてせひ五  
尺七寸、よろづ是に  
相照の働。さてく  
珍執事ゆたさんさく  
候。手も遣者にて、  
幸右衛門、九十郎、  
新兵衛同様に心懸申

〔赤穂義士一々話〕赤穂の變起るにのぞみて、國より何れも皆人數を出して、ある日忌左衛門の備と足

候まゝ、心算するべ  
ば、又の便りも申聞  
せ申候。おしとく  
十二月十三日  
秀内  
おたんと  
わふときは  
かたりつくすと  
別れとなれば  
のこる言の葉

故良金曰。吾奉父教。不敢失墜。以至死。則  
吾事畢矣。刃將在頸。何宜養口腹。且聞身  
體豐肥。至死極醜。所以不食也。江戸及賜  
死。定直與衆訣別。謂良金曰。卿母聞卿父子  
皆死。當抱無窮之悲。官法不許爲傳書。有  
所遺言。具告執事。寡人令趨達之。良金曰。  
臣父誠臣。萬一有恩命。寬赦同盟。吾父子  
義當自刃。以殉國。汝若違之。吾死怨汝。今  
也賜死。最稱所望。雖獨念母。不能忘情。然  
去京之日。自知無生理。與之辭訣而去。今  
復何言。明府哀憐至此。死不敢忘。定直爲  
之隕涕。左右疎動。死時年十六。義人

吉田兼亮子兼貞

吉田兼亮稱忠左衛門。家世仕赤穂。深秘篋  
兼亮軀幹魁梧。堀内重彊敏絶人。寺坂信事  
行筆記事。



輕に從へて城中を見廻る時、備夫の中、一人不憚なる者あるをよよく見て、之を捕へんとしける。彼者進みて曰ふ。我實は隣國の謀者にて、竹井金左衛門と申者也。今已に見現さるべし。上は、我自殺せん」と請ふ。忠左衛門笑ひて曰ふ。士たる者各主人のために忠節を盡すなれば、心を患ふことを勿れ。某は城を去るも、命を受くるところなし。官使臣たるものたゞ、主君の爲に死するは君

り也。来もし守禦のたれに備をなさば、城中の形勢など、決して他人に窺はしむることは、非ず。其許を強て禦ぐに及び、竹井内して見せしむ。案内して見せしむ。志の士、幾人ぞいへるに、より、懷より帳面を出して見せたり。又問ふ。貴殿の御姓名は何と申さる。其許命云ふに、捨て、其許を、城中の謀者を、君に報ぜんと思はる。苦し。苦心をあらはせむ。すらに、我志を遂げさするのみ。我名はもとより名乗るべきは、はれなし。其許も又い

長矩爲足輕頭。兼郡代食二百石。赤穂分限牒及國難作。鄰國皆出兵備變。一日兼亮率步卒巡警城中。會高松士竹井金左衛門詐爲傭夫。入城偵探。兼亮遇之路。熟視欲捕之。竹井進曰。我實鄰國謀者也。請自殺。兼亮笑曰。士各爲其主。何傷也。吾輩爲寡君守城。而寡君罹禍。社稷無主。受命何人而去之。臣子之分。但當待公使至。自刃於城

以殉寡君耳。我若爲守禦之備。則城中形勢固不可使外人窺。今也不然。何必拒卿。廻導之。周觀城中。竹井又問。子爲誰。兼亮取名簿於懷。示之。竹井又問。子爲誰。兼亮曰。卿冒死偵探。欲得事情。以報其君。吾察其苦心。故成其志耳。我名固不得告人。卿名亦不欲問。且我既在鬼錄。何以名爲。乃書法號授竹井。送之出城。○本書載此



有之候に付、七ヶ日  
立願して日參被致、  
則神前へ捧候詩歌有  
之候得共、江戸に而  
反古とも皆機捨申候  
少々候申候を懸御目  
候  
百年の敷な、され  
てほわの松、かどり  
千代やへねらん  
花さかぬ里はあれ  
山路に春の足引の  
梅松を色よき  
去年ことし年なが  
わきて咲く梅もか  
梅猶ふつき春

寺坂信行筆記  
田忠左衛門殿御事、言  
午正月二十五日、播  
州三木町を被致出足  
云々。京都に帶留致  
致候。北野天神萬燈

問ふに及ぶことにあ  
らざる。我已に過去帳  
に記するに及ばざる  
ずとて、法名にも及ば  
ずして竹井に授け、や  
るがて城中より送り、  
さむといへり。出

事。不詳其名。但謂不出吉田富森儀員三子之外。然  
兼亮之告土屋氏。語意與此相類。故今姑係之兼亮  
明年春良雄令兼亮代已赴江戸。兼亮曰。  
願會同盟。面相約結。然後發。良雄然之。移  
書招集近國同盟。會議數日。乃發。路過伊  
勢。禱於大神宮。及至江戸。自稱兵家。變姓  
名曰田口一真。或稱篠崎太郎兵衛。倡率  
義衆。覘伺仇家。用心尤至。頃之人或傳上  
杉氏勸義。央避仇米澤。兼亮聞之。每夜率  
同盟伺其家。欲乘其出狙擊之。而義央不  
果行。良雄至江戸。衆復盟於其舍。兼亮書  
卷首曰。吾輩臨事部署。或闘或守。要當齊  
心。即守門者何滅斬讐守者勿輕動。闘者  
勿沮縮。衆歎伏。寺坂信行筆記。兼亮遣人  
告比鄰土屋主稅曰。赤穂遺臣將襲讐家。  
恐駭動近鄰。然以義相許。武夫之常。君幸  
縱吾輩以成其志。主稅許諾。鳩集兼亮乃

補正赤穂四十七士傳

五三

補正赤穂四十七士傳

五二

率衆入自後門。揮槍殺二人。寺坂信衆索

義央不獲。呼曰。仇人安在。豈逃去歟。兼亮厲聲曰。卿等徐之。天明不獲。終日索之。衆復爭奮。途獲義央。鳩巢小説而衆無識者。兼亮曰。豈有卑賤之人而著白襪衣者耶。衆乃知其爲義央。寺坂信衆復遣人謝主稅。而後去。鳩巢小説良雄遣兼亮及富森正因持具名書造仙石久尙。旣而在細川氏邸。一

二月廿一日京都御立  
他の家中と申立、罷立  
通り候詠歌聲候は罷  
二月の未だに都な  
九重の霞をわけて  
くもらね御代に  
さよの中山にて行  
夜をこめてこえ行  
く旅の空なれや  
しのめ惜しき  
小夜の中山  
たつた山こゆる  
に無雙の景とて  
われだにも三保の  
松原富士の雪  
心やそらに

清見はるく自雪  
天のはら霞も  
月はれて清見迄  
月をとめよ

學知西村越溪翁。曾  
論兼亮。其所涵養。骨  
多餘餘學。以赤水  
獨談所記證之。

〔赤水郷談〕吉田兼  
亮は、聖賢の道に志兼  
し、加東郡の郡代とな  
り、陽明の傳習録を寫  
されしなり。松屋平  
七といふもの、嘗て  
返筆にて陽明の傳習  
録を讀み、不關  
傳習録に、巻尾に

日謂旁人曰。我身體頗大。他日就死。若得  
以大布囊盛尸。不露醜態。則幸也。吾至今  
猶齎金者。將以充其費耳。死時年六十三。  
堀内重書 兼亮有文學。好和歌。深秘鑑  
近藤源八學兵法。及國滅源八不應義舉。

兼亮曰。吾將有爲。何暇擇人。乃就源八終  
業。遂之京師。與良雄協謀。良雄愛其  
誠懇。委以心膂。後赴江戸。每過古戰場。徘徊

其故は大野九郎兵衛の志なきに依て、會て一致せず。兵衛に組して、忠死に不進、他に譲りて原口を閉ち、已を願み惣右衛門進み出て、座中を覗んで、居丈高此日上り云、様、前に急難を抱へ、如るに時日を送る事や必死不同心の旁に、此座を御立おれ。は、此座を御立おれ。さあ御立、有間敷と片膝立、眼に角を立、黒儀に及ばず一番に大野を刺殺す。き氣色に見え、大音放つて詰める。窓右衛門の思ひ切り

〔忠誠後繼録〕城中諸士の異見各口々に

貞享三年午春三月加東客舎にて寤すとあり。衆徒は風雅の道に心をよせられしとせしは、實に難はしけれ。

原元辰稱總右衛門。事長矩爲足輕頭。食三百石。赤穗分限牒。義人綴の深秘僅從在江戸。會變作。元辰率部卒收詔使館什器。事出倉卒衆皆錯愕。元辰從容指麾。聚舟於道三橋運之。頃刻而畢。觀者嗟賞。即夜馳赴赤穗。告長矩死。堀内重書從良雄會議於城中。大野九郎兵衛建異議。元辰進曰。闔座服。大石氏議。而子獨不服。今日之事。何得曠曰。子宜去。坐。聲色俱厲。大野懼而起。其

筆信行 子兼貞。及舉事。規畫多出兼亮。衆咸服其精敏。寺徊矚望。慨然賦和歌。或圖寫其地形而去。兼貞稱澤右衛門。從父在江戸。稱田口左平太。同死節。時年二十九。筆記。義人錄。行

補正赤穂四十七士傳

五六

補正赤穂四十七士傳

五七

徒皆避去。參取堀部武庸筆良雄既去國將

赴江戸。適病疔不能發。乃使元辰先往堀

部武庸等素服元辰義勇。傾心謀議。數月

西還。路詣大神宮禱焉。堀部武庸筆記是後元辰

居大坂。兼亮往江戸。小野寺秀和徒良雄

在京師。三人同心助良雄。義盟賴以堅。義

書再赴江戸。變名姓曰和田元真。或稱前

田善藏。行筆記死時年五十六。子辰正後

仕安藝。食二百五十石。爲槍奉行。淺野

小野寺秀和子秀富

小野寺秀和稱十内。祖十大夫始仕赤穂。

父曰又八。秀和書簡秀和事。長矩爲京邸留守。

居。食百五十石。赤穂分限。聞國變。不告家人。

囊甲赴之。尋還京師。秀和書簡良雄。屢會其家。

書簡良雄。明年赴江戸。變服爲醫。稱仙北十庵。

たる勢に辟易して、何の論もなく、大野丸軍兵衛を立、大勢を以て退く。云々。誠に老なりといへども、惣右衛門は、智勇備りたる衛兵なり。惣右衛門は一言にて、籠城に定ると聞きて、我先にきにて、戦死の志ある由にて、大石に勢入るを聞えし。

（奇人傳）秀和の歎、折敷の歌、妻の出立、返事に見へし。あふ坂の別れても又あふ坂、たとひのまれば、たぐやせまし、このうたの山越、又たの浦にて、古郷にの住ねらん



又その折歌の友たち  
だゞへてそ見る  
のものとへおくるは  
思ひ出は音羽の山  
いろを別れし  
復讐の種ぞとも見よ  
賢を金の短冊に書き  
書につけたる、此人  
にも同じしるしのうち  
に書つけしうた  
わすれめやもに  
へて仕へし世々の  
君が憎な  
これは治祖十六夫よ  
り、世は縁の恩をよみ  
しなり。赤穂より襲  
へんの文にて  
御當家の始より、小  
身ながら今まで百年

ひどり寒けき  
 ひとりの空し  
 かのうら松  
 都の空をうへ  
 へばとて  
 ふるさとの心  
 なる大ひえの  
 山もかくるゝ  
 日別に  
 雨ふりけ  
 別れ行く思ひ  
 の立そふや  
 けふもしくるゝ  
 東路の空  
 中にとて  
 より／＼に都に  
 歸る旋人の  
 敵に洩れな  
 身の行へな  
 わすえぬ都  
 の面かげに  
 道行人を

或稱又四郎寺坂信行筆記○慶長中有小野寺遠江守者。食出羽仙北。黨上杉氏而  
敗見烈祖成績秀和稱仙北氏蓋有以也  
與寺井溪溪書曰吾輩  
竭心義舉忘寢與食而仇家動靜不過傳聞以之舉事固非萬全之策然與其遲疑淹緩以沮義氣曷若踊躍奮迅以決死鬪至於成敗當委之天耳若夫前年以來東西往返隨事辦理尋匿大坂爲衆所倚者原氏是也遠來江戶艱難辛楚志不少撓諸年少率皆剛銳不能忍而能統率撫馭之以有所待者吉田氏是也在京師則進藤小山之徒號爲大石氏腹心而彼皆一且遁逃於是僕獨與大石氏率同盟而東然則原氏結盟於大坂吉田氏率衆於江戸大石氏倡義於京師而僕亦與有力焉此數人者同憂共患志氣如一足下所知然亦不得不爲足下一言之義士京師人



聞諸士復仇。皆曰。秀和必在其中。既而果

然。死時年六十一。義人秀和好文學。錄深

秘篋。從伊藤維楨遊。京禮。見師儒。蓋指維楨也。在

母多川氏年九十。維楨及子長胤。作詩賀

之。古學集紹述集。母維楨生平未嘗作壽詩。

獨爲秀和作。有孝萊孝思誰能識。膝下猶

呼爲小郎之句。古學集。蓋重其人也。尤好和

歌。雖流離迫鬱之際。吟詠不輟。風流醞藉。

有作者風。畸人其赴吉良氏也。賦和歌曰。

和寸禮免耶。毛珥阿抹。禮流騰志。遠邊

天都迦閉志。與儂幾美我。奈佐計遠。秀

子秀富。

人傳。書簡。畸。

秀富稱幸右衛門。本姓大高氏。忠雄弟。母

即秀和姊也。秀和子養之。義人錄簡。從在。

江戸稱仙北又介。寺坂信及襲吉良氏。秀

富素聞其臣多好射者。直進入閣。斷其弓。

いも垣根の草もゆらん  
凡四十六士の詩歌連  
俳とて此一畧をし  
保てるものにつみへし  
は、大がたの間にみへし  
好事の者の偽作とお問  
ぼゆ。三宅氏もしとお問  
にいへり。此老の歌右  
の篇にて、其眞蹟  
て世間の小説にはみ  
首あねものなり。猶數  
その平日の歌も見し  
中に、時雨な  
定なきさくらとも見  
かならず過る  
かへす椽の屋にも見  
炭かまを  
やま風に雪けの雲  
な吹ちてけの雲

御恩にて、おのく  
を實ひ、身あたう  
どに一生をくらし候な  
た哀なるは、二月三  
日の次には、幸右衛門  
ふべし。我此うたに給  
てあきらめられかし  
送はしな子とも  
こころの闇も  
死ねへき、なれば、月  
古癪も忘れたらん、  
とも思ひめさるべき、  
この歌此ころおもひき  
ついでにけしまく申入候  
膳部にいるくの人候  
の野菜を出されたる  
むさしの雪間も  
見へつ古郷の

夜無部彌兵衛能寐人  
 堀内重時聞書  
 て居たるが、失聲を  
 け被申候。丑之刻  
 頃而も有たるが、  
 我等腰す番して居た  
 るが、此聲に驚候。た  
 彌兵衛老人故、若き  
 人に於る間敷との嗜  
 候にて、常々心張り居  
 候故、寢入て折々居  
 候。なる事有と咄被  
 申候。彼仁はいつも御  
 飯後には、老人は足す御  
 免候へ。老  
 出てあなた、條側に  
 るき被申候。

煙短き  
 小野のすみかま  
 老後の述懐  
 さればよそにな  
 語をたにも  
 などよるしと見ゆ。き  
 つねにこれほどによ  
 まれたればこそ、心  
 つひの間に意の  
 達せらうたは出きけ  
 めと殊勝にこそおほ  
 え侍れ。また古學先  
 生の文集に此伊氏年  
 賀の壽詩あるを見れ  
 れば、その下流なも汲  
 れし。この殆も生他  
 の慶席につきて、由  
 られしとは見へざれ  
 し。おもへり。

種正赤穂四十七士傳

種正赤穂四十七士傳

六五

六四

弦人服其敏。死時年二十八。書簡和  
 堀部金丸稱彌兵衛亡其系出。爲人慷慨  
 有氣節。寬文中因人請淺野長直曰。臣竊  
 欲委質明府。而臣無他才藝。所學惟書。明  
 府幸憫而祿之。長直以爲右筆。一日命之  
 書。金丸辭以不能。有司恠而問故。對曰。臣  
 雖微賤。累代仕族。唯臣不肖。無由求仕。然  
 士之子而不能爲士。臣深恥之。嚮以書進  
 者詐耳。臣自知欺罔之罪當死。然一日得  
 爲士。可以見父祖於地下矣。所以欺君而  
 不顧也。素志旣遂。死自其分。請速賜死。辭  
 氣壯烈。一座竦動。長直憫而釋之。金丸感  
 其恩遇。深自淬厲。卒爲名士。明良洪範。長直  
 爲長友。誤通兵法。善用長槍。秘義錄。深  
 爲長友。誤通兵法。善用長槍。秘義錄。深

愛其勇。授三百石。長矩擢爲江戶留守居。

堀内重勝開書

居家節儉。常自洗馬。義臣子某年

十五。將手刃人。反爲所殺。其人逃去。金丸提刀追及斬之。美二老略傳佐及長矩死。金丸業已致仕。與子武庸俱預義盟。二老略傳有大石無人者。嘗事長矩。與金丸相善。至是請預盟。金丸曰。卿子既仕他藩。而卿欲爲舊君報仇。可乎。無人乃止。與其子某俱伺吉良氏動靜。報之金丸。後金丸在細川氏。

第二。一夕既寢。忽作發矢聲。凡射遠者作聲以助其勢。謂之矢聲。旁人相謂曰。此必金丸也。金丸雖老。勇氣未衰。激勵至此。一何壯哉。堀内重勝開書死時年七十七。報讐錄。精義錄。作七十六。子武庸。

武庸稱安兵衛。金丸養子。本姓中山氏。警報越後長岡人。其父事駿河守牧野氏。報讐錄曰。事信濃守澤口氏。坐事屏居終身。武庸驍敢重節概。去遊

亡主之敵。官良上野介殿。此度親父儀御供仕。警報指上申候。〔細部武庸手翰〕

侍の道やうなる時分、人に劣り申段、衆御察し遊候通、私におねは、こころよくくれないき仕合故志の面々、一入に命をなけうち申候。不慮なる御まんを以此年月數々の御高恩を蒙り幸り、御恩報申事も、御座なく、御先立申段、一生の殘念不過之幸存候。是共、念に前生の御縁、御はおんをうけ申御やく、そくがと、今さら存あきらみ、中々口上にては、御おんのほどにも申願しかたく、如是文五郎方も申送如も。おきちこともお前様の御一生の御世話とのみ存上り、

江戸學擊劍、一日舅菅野六郎左衛門姓舅來謂曰。友人怒我。尅期會闘。我將赴之。請以家屬相託。武庸曰。舅將赴死。吾奈何坐受遺託。乃與俱至高田馬場。仇呼曰。單身決闘。何須救援。菅野獨進。闘須臾。仇二弟皆進。武庸怒挺刀。突前盤旋縱擊。斬其二弟。俄而仇奴從後來。擊中帶。武庸轉身斫之。應手而斃。顧菅野及仇則皆已。彼數創困乏。即截仇頭。扶菅野至某侯別墅。排牆而入。有邏卒詰之。武庸具告。卒曰。創甚不可活。令自盡可也。菅野遂自殺。卒感武庸義勇。爲買棺斂尸。助武庸權之。武庸復過鬪處。路人環觀如堵。武庸混衆中。觀仇家來收尸。據報讐錄。仇父見屍血。狼藉流涕曰。四人同死。猶使豎子生還何也。武庸繇此知名。金丸愛其勇。欲子養之。

補正赤穂四十七士傳

六九

補正赤穂四十七士傳

六八



縁に頼置、私と思召入御とつ、  
 れも遊ばし可被下候  
 善取、せめては御恩の  
 てなりとも、御禮申上置、  
 御禮申上置、何とや  
 らんしるす、とて跡  
 先のやうに罷成、跡  
 而、心底に書取、  
 た、誠意にそりやく、  
 の懐に存なから、如是御  
 生の御暇迄、  
 候、  
 十二月十四日  
 ぼりへ  
 やすひやう  
 上人  
 母者御人様

武庸辭曰。吾不欲冒人姓。金丸乃白長矩。  
 曰。主君聞高田之闘乎。武庸勇烈無比。臣  
 既喪男。欲養以爲子。而彼不肯冒異姓。然  
 臣必欲得奇傑之士以供國家之用。願使  
 彼稱其本姓以嗣臣家。長矩許之。武庸曰。  
 君臣好士。乃爾。吾何敢辭。乃許諾。居三年。  
 武庸歎曰。於我足矣。始冒堀部氏。金丸大  
 悅。白之長矩。長矩歎美。武庸因金丸求仕。金丸

薦之。長矩久不見。擊。謂武庸曰。金丸無子。子必欲仕。何  
 不爲吾嗣。武庸曰。請謀之所親。金丸作色曰。子不能自  
 決。勿復言。武庸謝曰。冒姓獲祿。非我之志。而君之於我  
 必有所取。請得稱我本姓。金丸可之。即席結爲父子。注  
 載一說。又異。窓能須佐美曰。武庸學槍於某。寄食其家。  
 一口。舅招武庸。謂曰。我與友人決闘。汝勿助闘。我以妻  
 子。十餘人來。擊傷其額。武庸從後至。以身翼赴。闘處。仇  
 率等。且待。當爲裏創。乃裏創。俱闘。殺入九人。餘皆逃去。金  
 丸聞之。直至其家。謂曰。我無子。欲養勇士爲嗣。而未得。  
 子其人。今聞子勇名。必欲養之。而無媒。人可託。故自來。請  
 子。幸體吾意。勿拒吾言。武庸許諾。精義錄義臣傳來。請  
 異。載亦大。同。小。註。及金丸。致仕。襲二百石。爲馬廻。  
 牒。義人錄。分限。居江戸。赤穂。分。及難作。舉邸。惶駭。





具告其計。二老

又錄良雄等書牘以贈知

良雄既至江戶。將舉事。作

具名書。有君父讐弗共戴天之語。武庸密

問知慎曰。點竄經文。無乃不可乎。知慎曰。

臨文不必拘泥。一日良雄與衆會武庸舍。

知慎亦來訪。袖雞子以贈。武庸與衆破之。

曰。吾獲讐人。亦如是卵矣。明夜遂復讐赴

泉岳寺。路過知慎家。叩門謂之曰。仇既報

矣。言訖而去。初知慎聞武庸等有事不成。

縱火之約。夜屢登屋望之。終宵不寐。二人

之以氣義相許如此。二老略傳○續崎人

時年三十四。義人遺言贈臂鎧於知慎。武

庸嘗與知慎俱學劍於堀内正春。二老略

名錄精 正春所謂劍客四傑之一也。筆空澤

金丸亦嘗從正春學劍。繇此與武庸善。遂

子養之。二老略傳而武庸言語書法皆類金丸。

邪足音。離別清無。武庸淚下數行。謝交。誼之厚。廣澤又試淚。相互致慰。而別歸。廣澤既與武庸別。竊恐不修其志。懸念。而自巳。果至其明夜。不四鼓至八鼓。婢奴自登屋上敲門生。皆就寢。無敢知之者。時十二月十四日。月輝漢涼。寒氣殊甚。某氏。人何以睡覺訝問。曰。夜壓登高乎。廣澤曰。坐觀天星。懸耳。曰。夜燈下讀書。至向曉。鳴。武庸告廣澤。始就寢。是武庸告廣澤。以蓋向曉。廣澤不復志。焚燒吉良氏邸。四十六人。均自殺於煙中故也。

補正赤穂四十七士傳

七六

人以爲奇。堀内重勝聞書同盟之士。出於正春門者凡七人。武庸尤著。二老略傳○重勝聞書曰。有膽氣。嘗遊長崎。單身縛三盜。方衆襲警。扶金丸至仇家門外。

間光延子光興 光風

間光延稱喜兵衛。其先出自近江蒲生氏。父左兵衛殺人避仇赤穂。淺野長矩召之授祿。深秘篋底錄左兵衛據精羯錄。左

重勝聞書事長矩爲馬廻。食百石。赤穂牙衆謀

復仇。光延與原元辰堀部金丸俱以老成。見倚賴。報警變名爲醫。稱杉莊喜齋。寺坂

記筆及襲仇家。子光興獲義央。尋在細川氏邸。衆日相聚談話。光延獨無所言。堀内重勝細川氏

謂衆曰。諸君鼓勇襲讐。其志一也。而讐落間君令耶之手。得非間君忠厚之報乎。衆咸曰。誠然。光延微笑而已。及賜

補正赤穂四十七士傳

七七

〔細内重勝聞書〕喜兵衛は何共物に申されず。笑な物に辭せとて、短冊をもらはれ候。草むすふ。かり寝の夢はさめはてはる。常世にのける。春のあけほの

死。賦和歌贈重勝曰。久佐麻久羅。無須婦加利禰能。由免佐免天。騰古與仁加閉流。波流能阿計保能。重勝聞書時。年六十九。義人錄入

子光興。光風。光興稱十次郎。從父襲吉良氏。揮槍縱義央。應手而仆。竟斬其首。義士書簡。光興與細井知愼友善。遺言贈鐵帽。二老略傳。光興蓋學死時年二十六。義人錄入

光風稱新六。嘗獲罪去國。後請良雄預盟。從父兄死節。時年二十四。義人錄報警錄。○爲里村津右衛門所子襲。尋失其驢亡。命江戸。未知是否。里村見赤穗分限牒

間瀬正明子正辰

間瀬正明稱久大夫。小野寺秀和從弟也。事長矩爲大目付。食二百石。參取赤穗分限牒。義人錄。秀和簡書及國滅。隱於醫。稱三橋淨貞。良雄既至

〔寺坂信行筆記〕一月五日、大石主殿先頃より、門殿宅に被居候處、此節は石町に被居候處、主税殿本主に宿を春に被居候。其外四五人云々。此所し

江赤見聞記 奥田孫太夫、平日無類の實體人、堀部安兵衛と功を同じ、水魚の如く交り、赤穂往來も共にして、諸士を動し、山科へも堀部奥田、兩列の敷通をなし、大功をなしけるものと也。殊に此兩人兵法似、術の達者、多勢に合には大太刀宜と師の隊たる故、身二尺六七寸也。切腹の後、此刀奥田堀部に出し、諸人これを見れば、さうらの如く奥田、程より、實體のあたり、雲につれなく、整手の定右

後寄合内藏助殿御宅 奥田孫太夫、平日無類の出入多し有之に付近所の者共不審に付申候に付、時々模様を替、宜装束にて大小を差、或時は粗服にて差、或時は粗服にて差、何れもあふ笠に候。何れもあふ笠にて如此再度出會有之候得共、内藏助殿、又忠左衛門殿、惣右衛門殿、並十内殿、又時々太夫殿御加りにて候。若き衆は平生出席無之候

江戸参密議者惟兼亮元辰秀利三人而  
 正明時或預焉。寺坂信行筆記 後在細川氏第得  
 疾。至賜死之日而愈。乃欣然就死。時年六  
 十三。堀内重子正辰。  
 正辰稱孫九郎。隨父在江戸。稱三橋小一  
 郎。同死節。時年二十三。參取寺坂信行  
 奥田重盛子行高

奥田重盛諸書或稱孫太夫。或作兵衛事。和  
 泉守内藤忠勝。忠勝姊適淺野長友。重盛  
 從焉。寺坂信行筆記 延寶八年忠勝以私忿殺信  
 濃守永井尚長。賜死。國除。續藩重盛遂留  
 事。長矩爲馬廻。兼武器奉行。食百五十石。  
 居江戸。赤穂分學。擊劍於堀内正春。精義錄。  
 傳 與堀部武庸高田郡兵衛友善。長矩之  
 死。三人俱赴赤穂。議守城不合。乃還江戸。

補正赤穂四十七士傳

八一

補正赤穂四十七士傳

八〇



衛門は、近松勘六、  
 弟なりしか、此者、妻  
 所にして有し、是も  
 正に孫太夫姫なり。  
 母にうとく、  
 孫母にも、  
 涙の乾く時なし。  
 本望を遂て、  
 見送るものに、  
 傳へしに、  
 妻の  
 今そしつらき  
 おもひを發す  
 いたみ成けり

一日與武庸拜長矩墓。曰。臣等必斬仇頭。以獻。歸路過安井彦右衛門。議復仇。安井曰。卿等言是也。然自先君而言之。存先祀與。斬仇頭。與。必以先祀爲重。嚮柳澤侯有命。大學但當愼默待命。必有特恩。則吾輩亦當待恩命耳。重盛等曰。先君果重先祀。必不手刃仇人。寧斷先祀。必斬仇人。是先君之志也。安井曰。是也。然仇家防備極嚴。

宜徐圖之。重盛等悅而還。安井謂人曰。彼欲復仇。則復何待他人。重盛等聞之。怒曰。腐夫不足與謀。遂與之絕。武庸變名。姓曰。西村清右衛門。寺坂信無幾。高田背盟。武庸記而衆之。舉事。重盛武庸功謀頗多。死時年五十七。報讐子行高。

行高稱貞右衛門。本姓近松氏。行重弟也。重盛養爲嗣。行高頗知醫。從父在江戸爲。

補正赤穂四十七士傳

八四

醫自晦。稱西村丹下。同死節。時年二十六。  
人錄義 子清八後冒仁尾氏。仕阿波。食二

百五十石。八錄清入作清十郎義

礒貝正久

礒貝正久稱十郎左衛門。兄曰內藤萬右  
衛門。事幕府士松平與右衛門。正久幼而  
機悟。學擊鼓。能散樂。年十四。用堀部金丸

〔堀内重勝聞書〕  
部彌兵衛被申候。  
貝十郎左衛門と御意被成下、拙者に於ては是に居候者とも、  
外之者は皆二代

薦事。長矩爲兒小姓。長矩好讀書。以正久  
善楷書。命令寫書。自是絕不擊鼓。堀内重  
遷物頭。並食百五十石。義分限牒 長矩之  
死。正久與片岡高房護柩至泉岳寺。不勝

三代相續し、家久敷  
善共ニ而、拙者採は  
二代以前、浪人分に而  
呼出被申、次之代に而  
は、知行をもあたら  
はれ、今度内匠頭代に  
皆々續に致被申候。  
請たる事故、命を捨  
て勤たも仕、拙者採  
は、及老も年、貴ては成棄杯  
候得共、年、貴ては成棄杯  
人並に加りて敵屋敷存  
之門番をも致し申候に、其  
身其代にて候。元拙  
者肝腹に致し、彼十七抽  
歳之時、兒小姓に呼  
出され、わづらひ十年  
程立て、此度之一件  
に起り、古き者と同様  
之望を立申候。夜討芝

悲憤。各斷髮而還。堀部武庸筆記 二人相謂曰。義  
央仇也。吾等荷國重恩。不斬仇讐。何用生  
爲。義人錄。報錄讐録。○二 將赴赤穂。謂母曰。見  
縱。淹滯於國。請幸割愛。勿勞書問。母許之。

補正赤穂四十七士傳

八五

堀内重勝聞書 遂與高房俱至赤穂見良雄議事

不合堀部武乃謂衆曰君等死於城我死

於仇殉國則一也君等勉之遂還江戸既

而聞衆謀復仇從吉田兼亮請良雄預盟

衆或疑其少年難信義士書簡而正久與

高房執復仇之議終始不變錄註其後母

嬰疾瀕死會衆舉事正久慨然赴之進入

吉良氏第室中闇黑衆不知所向正久乃

執一人索蠟燭每室燒之晃耀如晝衆服

其機敏明日赴泉岳寺路過將監橋良雄

等顧正久曰卿兄家在近宜往省母氏正

久曰今日何敢省私親竟不往金丸在細

川氏第語人曰同盟率皆世臣也正久新

進少年廼能奮勵赴難不愧世臣豈易得

哉死時年二十五堀内重勝聞書

金杉が將監橋を渡り

候時、十郎左衛門之

立寄候て暇乞仕候得

と、内藏助初皆々す

由にて立寄も所存有

たしなみ深き事と存

候と咄し被申候。夫

に付我等十郎左衛門

候と申たれば、誠心

左衛門之被申候は、

幼年より被召仕、身

て念頭に預り、身分

も段々被取立、江戸

にての住所も、老

母をなほ養ひと差置

安心に暮候主恩は、

古き者にもおとり不

申、此度之連に洩れ

可申様なく候。芝を

通り候、内藏助初

候之居所も近き事故

立寄候て暇乞仕候得

と、内藏助初皆々す

由にて立寄も所存有

たしなみ深き事と存

候と咄し被申候。夫

に付我等十郎左衛門

候と申たれば、誠心

左衛門之被申候は、

幼年より被召仕、身

て念頭に預り、身分

も段々被取立、江戸

にての住所も、老

母をなほ養ひと差置

安心に暮候主恩は、

古き者にもおとり不

申、此度之連に洩れ

可申様なく候。芝を

通り候、内藏助初

候之居所も近き事故

立寄候て暇乞仕候得

と、内藏助初皆々す

由にて立寄も所存有

たしなみ深き事と存

候と咄し被申候。夫

に付我等十郎左衛門

候と申たれば、誠心

左衛門之被申候は、

幼年より被召仕、身

て念頭に預り、身分

も段々被取立、江戸

にての住所も、老

母をなほ養ひと差置

安心に暮候主恩は、

古き者にもおとり不

申、此度之連に洩れ

可申様なく候。芝を

通り候、内藏助初

候之居所も近き事故

立寄候て暇乞仕候得

と、内藏助初皆々す

由にて立寄も所存有

たしなみ深き事と存

候と咄し被申候。夫

に付我等十郎左衛門

候と申たれば、誠心

左衛門之被申候は、

幼年より被召仕、身

て念頭に預り、身分

も段々被取立、江戸

にての住所も、老

母をなほ養ひと差置

安心に暮候主恩は、

古き者にもおとり不

申、此度之連に洩れ

可申様なく候。芝を

通り候、内藏助初

候之居所も近き事故

立寄候て暇乞仕候得

と、内藏助初皆々す

由にて立寄も所存有

たしなみ深き事と存

候と咄し被申候。夫

に付我等十郎左衛門

候と申たれば、誠心

左衛門之被申候は、

幼年より被召仕、身

て念頭に預り、身分

も段々被取立、江戸

にての住所も、老

母をなほ養ひと差置

安心に暮候主恩は、

古き者にもおとり不

申、此度之連に洩れ

可申様なく候。芝を

通り候、内藏助初

候之居所も近き事故

立寄候て暇乞仕候得

と、内藏助初皆々す

由にて立寄も所存有

たしなみ深き事と存

候と咄し被申候。夫

に付我等十郎左衛門

候と申たれば、誠心

左衛門之被申候は、

幼年より被召仕、身

て念頭に預り、身分

も段々被取立、江戸

にての住所も、老

母をなほ養ひと差置

安心に暮候主恩は、

古き者にもおとり不

申、此度之連に洩れ

可申様なく候。芝を

通り候、内藏助初

候之居所も近き事故

立寄候て暇乞仕候得

と、内藏助初皆々す

由にて立寄も所存有

たしなみ深き事と存

候と咄し被申候。夫

に付我等十郎左衛門

候と申たれば、誠心

左衛門之被申候は、

幼年より被召仕、身

て念頭に預り、身分

も段々被取立、江戸

にての住所も、老

母をなほ養ひと差置

安心に暮候主恩は、

古き者にもおとり不

申、此度之連に洩れ

可申様なく候。芝を

通り候、内藏助初

候之居所も近き事故

立寄候て暇乞仕候得

と、内藏助初皆々す

由にて立寄も所存有

たしなみ深き事と存

候と咄し被申候。夫

に付我等十郎左衛門

候と申たれば、誠心

左衛門之被申候は、

幼年より被召仕、身

て念頭に預り、身分

も段々被取立、江戸

にての住所も、老

母をなほ養ひと差置

安心に暮候主恩は、

古き者にもおとり不

申、此度之連に洩れ

可申様なく候。芝を

通り候、内藏助初

候之居所も近き事故

立寄候て暇乞仕候得

と、内藏助初皆々す

由にて立寄も所存有

たしなみ深き事と存

候と咄し被申候。夫

に付我等十郎左衛門

候と申たれば、誠心

左衛門之被申候は、

幼年より被召仕、身

て念頭に預り、身分

も段々被取立、江戸

にての住所も、老

母をなほ養ひと差置

安心に暮候主恩は、

古き者にもおとり不

申、此度之連に洩れ

可申様なく候。芝を

通り候、内藏助初

候之居所も近き事故

立寄候て暇乞仕候得

と、内藏助初皆々す

由にて立寄も所存有

たしなみ深き事と存

候と咄し被申候。夫

に付我等十郎左衛門

候と申たれば、誠心

左衛門之被申候は、

幼年より被召仕、身

て念頭に預り、身分

も段々被取立、江戸

にての住所も、老

母をなほ養ひと差置

安心に暮候主恩は、

古き者にもおとり不

申、此度之連に洩れ

可申様なく候。芝を

通り候、内藏助初

候之居所も近き事故

立寄候て暇乞仕候得

と、内藏助初皆々す

由にて立寄も所存有

たしなみ深き事と存

候と咄し被申候。夫

に付我等十郎左衛門

候と申たれば、誠心

左衛門之被申候は、

幼年より被召仕、身

て念頭に預り、身分

も段々被取立、江戸

にての住所も、老

母をなほ養ひと差置

安心に暮候主恩は、

古き者にもおとり不

申、此度之連に洩れ

可申様なく候。芝を

通り候、内藏助初

候之居所も近き事故

立寄候て暇乞仕候得

と、内藏助初皆々す

由にて立寄も所存有

たしなみ深き事と存

候と咄し被申候。夫

に付我等十郎左衛門

候と申たれば、誠心

左衛門之被申候は、

幼年より被召仕、身

て念頭に預り、身分

も段々被取立、江戸

にての住所も、老

母をなほ養ひと差置

安心に暮候主恩は、

古き者にもおとり不

申、此度之連に洩れ

可申様なく候。芝を

通り候、内藏助初

候之居所も近き事故

立寄候て暇乞仕候得

と、内藏助初皆々す

由にて立寄も所存有

たしなみ深き事と存

候と咄し被申候。夫

に付我等十郎左衛門

候と申たれば、誠心

左衛門之被申候は、

幼年より被召仕、身

て念頭に預り、身分

も段々被取立、江戸

にての住所も、老

母をなほ養ひと差置

安心に暮候主恩は、

古き者にもおとり不

申、此度之連に洩れ

可申様なく候。芝を

通り候、内藏助初

候之居所も近き事故

立寄候て暇乞仕候得

と、内藏助初皆々す

由にて立寄も所存有

たしなみ深き事と存

候と咄し被申候。夫

に付我等十郎左衛門

候と申たれば、誠心

左衛門之被申候は、

幼年より被召仕、身

て念頭に預り、身分

も段々被取立、江戸

にての住所も、老

母をなほ養ひと差置

安心に暮候主恩は、

古き者にもおとり不

申、此度之連に洩れ

可申様なく候。芝を

通り候、内藏助初

候之居所も近き事故

立寄候て暇乞仕候得

と、内藏助初皆々す

由にて立寄も所存有

たしなみ深き事と存

候と咄し被申候。夫

に付我等十郎左衛門

候と申たれば、誠心

左衛門之被申候は、

上野介屋敷へ入込候  
 節輕き者なとらへ、  
 案内を致させ、燈燭  
 を出させ候段、誰か  
 取斗ひにて候哉と御  
 尋に付、磯貝十郎左  
 衛門取計にて御座候  
 と申立候者、若き人  
 の落付たる致方と、  
 歸惡し被成候と咄被  
 申候。

〔介右記備考〕上野  
 介、たは、俄事にて  
 用意もなかりけれ  
 ば、討れ或は手なけ  
 れ又ば追散逃隠る斗  
 して、寄手一人も打  
 止めざるこそ無念な  
 れ。さる處に此醉の  
 土屋主膳殿、若しも  
 堀を越え来る、若  
 と出火あるらんと、

片岡高房

補正赤穂四十七士傳

八八

片岡高房稱源五右衛門尾張人。深祕隆底  
 其先備前以勇武聞。堀内重勝聞書高房事長矩  
 執賤役。錄人義人長矩擢爲内證用人。兼兒小  
 姓頭。食三百五十石。赤穂分限牒内證及國  
 滅。自稱尾張處士。變名姓曰吉岡勝兵衛。  
 寺坂信家傳朱柄槍一枝。即備前遺物也。

及襲仇家。執以赴之。堀内重勝聞書後在細川氏、  
 第臨死語旁人曰。吾寡君僕也。馬前執兵  
 以從。寡君擢自行間。厠之士品。賜祿命職。  
 與群臣齒。今一座賜死者。多爲世臣子弟。  
 孰謂馬前之僕。乃與此等人同受命以死。  
 願無以報寡君知遇之恩耳。言訖流涕。聞  
 者爲之泣下。死時年三十七。義人錄人

補正赤穂四十七士傳

八九



返くまこと御  
名殘おしき事、  
しのだ参らし、  
御心慮をきつし候  
へは、落涙かきり  
御座なく候し、  
命に限りあるも  
のにて候儘、時せ  
つ到來と思召被下  
候て、御氣つかひ  
被下問敷候。いま  
た定日は、かり、必  
たく候ま、御沙汰被成  
候、首尾次第に近  
き内にきはめ申候  
内藏助殿にも御  
とつてに、御座候  
荷物の事も、いま  
たいつこくとも知  
し可申とも知れ不

潮田高教

潮田高教稱又之丞家世仕、赤穂高教事、  
長矩爲馬廻、兼國繪圖奉行。○蛭岩集爲加  
蓋兼 之也 食二百石。赤穂分限際。 嘗以公事在、  
穂積村。與醫人田中道の親善。高教頗知  
醫。有二味保童圓祕方道の固請受。高教  
許而未與。會國難作。携家口託北條村人。

從良雄赴京師。又往江戶探伺。無幾還京。  
明年秋至北條。遺道的書授藥方而去。其  
重然諾如此。○蛭岩 再赴江戶。擇同盟忠純  
之士。俱泛舟淺草川。終日議事。搆貳之徒  
不得預焉。尋還京師。報良雄。至冬同赴江  
戶。變姓名曰原田斧右衛門。寺坂信後在細  
川氏第。一日富森正因大石信清等謂旁  
人曰。吾輩朝暮人也。請及其未死。有以娛



く候まゝ、近きうち  
に相手のやしきへ忍  
び入候牛といづれも  
申合候、今一度御目も  
事扱々り不立候御目  
候ともし、御殘多く存候  
候如く、やみかねて申上  
次第、武士の本意なき  
うきに疵なづけ、殊め  
に主健のわけ立  
たく存切、御歎き候ま  
し候。御年寄候なふ  
り捨先申候段、御  
心底の程、察やり  
御痛はしく候べども  
武士のいきなはり、  
是非もなき事と思召  
あきらめ可被下候。召  
私事は御氣遣ひ遊ば  
しまし候。隨分

うに、見苦しくなきや  
可申候。此だんいたし  
遣ひ被下間敷候。御氣  
めて跡にて委敷候。定  
ず知れ候中と存候。  
おせつ事まへに申  
上候ごとく頼上候。申  
私と思し召し御見捨  
被下間敷候。さて  
不便にぞんじ候段。  
御すおりやう可被下  
尾よく御事は定め被下  
候牛とぞんじ候。御聞  
一私ありさま、御聞  
被成たたく思召候は  
京都の柳の二條上  
る所、寺井ま溪悴ま  
達と申者に、其段た  
のれ候に、候は、入

富森正因

死節也集 峴 岩

方寸亂矣而一諾不忘舊約必踐宜其能

卿等乃各以屏風自蔽爲雜劇之狀高教  
笑曰死期將至何戲慢乃爾吾當告內藏  
助祐之翌日果賜死衆咸談笑如平時良  
雄方起就死高教徐謂曰僕今追及乃賦  
和歌曰茂能婦能美知登婆加理遠比  
登須知仁於茂比多知奴流志天能多比  
知仁死時年三十五堀内重書道の聞計隕  
涕曰高教之來北條仰憂母氏俯矜妻子

富森正因稱助右衛門父曰孫太夫仕赤  
穗爲留守居底錄篋 正因事長矩爲馬廻  
兼使役食二百石赤穗分限牒使役據堀内重  
常懷二十金以備不虞元祿六年幕府命

補正赤穂四十七傳

九三

補正赤穂四十七傳

九二

長矩收備中松山城。年實據憲長矩方在江戶遣正因報赤穂正因受命即發。不過其家飛轎而去。赤穂去江戶九百里。三晝夜而至。衆皆驚以爲鳥不如也。堀内重勝聞書及難作。母山木氏深悲慨之。正因奮激赴難。堀内重勝聞書冒外祖名姓。稱山本長左衛門。參堀寺坂信行筆記。自造靈牌。書法名。藏之墳寺。將襲仇家。謂母曰。時方凝寒。願借母衣。堀内

輕にて大西坊にても御尋可被下候。一私きものあまり候。まへ、寺井支達な頼み、八幡大西坊にたまで、奥のぼ申候。まへ、御さうだん遊ばし、取に被遣御そもじ様思召次歸に、それ様へ、ひそかに御たつれ可被下候。何に照敷候に御尋候はば照敷候。まへ、君にも成り、世上のきたもすく世上のきたもすく成候はば、京都へ御出遊ばし、寺井支達御へひそかに御たつれ可被下候。御さうだん遊ばし、堀一中村清左衛門、給田重八同道に下候。先方へ打込候。

重勝聞書。母取白襦衣與之曰。汝著此以死。勿懷我爲。錄報。及就囚細川氏。使者令更衣。正因曰。此母之賜也。願無易之。聞者哀之。死時年三十四。正因善諧歌。義人號春帆。○正因嘗語日夏繁高以井伊直孝及坂崎成政事。日夏繁高以井伊直孝及其在細川氏邸也。一日見屏風畫雞雛。歎曰。吾自分死既久。今見此圖。忽念兒子。獨何心哉。時子長太郎僅二歲。故云然。堀内重勝越中守

候事、近より候故、おき内殿助殿へ殘し候。おきうちいたし候。扱やちうたつたひのものと、侍のつらよごしにて候。此たひのものと共、らのすけ殿をばく定てくすえく候は候。御聞あそばし候。は御存候。申上度山々とは候へども、筆度山々とは候へども、筆度山々とは候へども、御ふせ

よみなされ、御  
きやうあん様へ、  
鐵五郎殿へも、  
りよゆへ、つひに申  
通し不申候へども、  
狀の上書は、わたく  
し名遠慮ゆへ、きや  
うあんとの名にいた  
しんじ候。

〔江赤見聞記〕富森  
助右衛門は、大に有  
敵人也。五十年に  
豊に送り暮す共、何  
不足なき人成に、  
錢財寶妻子をも、  
の爲に捨たりし人也

〔堀内重勝聞書〕富  
森助右衛門、厚惣右  
衛門我等へ様々致咄

豊に送り暮す共、何  
不足なき人成に、  
錢財寶妻子をも、  
の爲に捨たりし人也

〔堀内重勝聞書〕富  
森助右衛門、厚惣右  
衛門我等へ様々致咄  
我等に赤穂の城中に  
而大野九郎兵衛と申  
者をも、惣右衛門を  
立候時の咄を、門が追  
衛門に御開候得と申  
たるゆへ、我等惣右  
衛門に向ひ、其惣右  
衛門に望たれば、赤  
穂右衛門に申候は、  
城申にて評議の節、  
致候故、拙者九郎兵衛

補正赤穂四十七傳

九六

加藤明英稟給長太郎、長太郎幼有膽氣  
年十一。手斬其僕。舉措安詳。爲時人所稱。  
後擢爲近臣。寺坂信  
記信

### 大石信清

大石信清稱瀨左衛門。良雄族弟也。  
事長矩爲馬廻。食百五十石。赤穂  
雄及潮田高教俱學。擊劍於備前人奥村  
與良

重舊。所謂東軍流者也。讀州府志。○本書曰。重  
父正吉仕備前。重舊少善擊劍。周遊鄰國。人莫能及。  
有田神無外者。亦以劍法聞。從江戸遊備中。重舊聞  
之。廼往較技。不勝。遂爲弟子。技益精。從學  
者五百餘人。元祿中仕高松。亦一奇士也。長矩之

死。信清與原元辰赴赤穂告之。三日三夜  
而至。○三日夜據堀死。時年二十七。義人  
錄人

### 矢田助武

矢田助武稱五郎左衛門。其先作十郎事。

補正赤穂四十七傳

九七

東照公於參河。堀内書重有驍名。石瀨之役。

獲金鯉兜鍪者也。松榮金鯉之名聞天下。

甲武製家閑談。助武事。長矩爲馬廻。食百五十

石。赤穂牙。後變名姓曰塙武介。寺坂信及

襲仇家。一人從後來擊鎖甲堅不傷。回身

一擊殺之。刀觸鐵爐而折。迺奪其刀。死時

年二十九。堀内重書子作十郎尙幼。出羽守

水谷氏收養之。寺坂信行筆記。助直好相剋。曰。

密に上に向ひ、先刻より致分内々々御座候。臧助候得ば、御申  
同共此所存と相違申  
意の共は、内藏助候  
營りたるに候。御了  
此座に候。御了  
御無用に候。御了  
御立候へと申候。早  
兵衛を立せ候。其節九  
座を立候。討果を立不申候九  
候し、若果其時九郎  
兵衛を打果願助に及  
候はば、今度之大に及  
之邪覺に成可申、大に  
にて老候得ば、切跡  
と咄せ候。成候とば、  
其門より被申候。助右  
は、惣右衛門候は、  
其の時より被申候。助  
は、惣右衛門候は、  
其の時より被申候。助

なる事にては無御座  
候。勿論常人は惣  
右衛門杯は九郎兵衛  
に調な返す事も成ら  
ぬ位にてありしとて  
笑ひ被申候。

赤埴重賢

赤埴重賢稱源藏。事長矩爲馬廻。食二百

石。赤穂牙。致仕者姓名中有赤埴十左衛門。蓋重賢之

也。後變名姓曰高畑源野右衛門。寺坂信

將舉事。一日乘雪訪妹夫某。飲酒劇談。授

短刀於其子。錄義。既已復仇。與矢田助武

〔雪後清話〕木村岡 右衛門、小川某に從つて、陽明學をせし見ゆ。澁井の國史錄に藤樹弟小川茂介醇に松氏の支族、上枕にあり。又此小川に居て小川加茂氏を稱す。

〔江赤見聞記〕早水 藤左衛門、菅野三平、後刻、赤穂へ到着、之早々大石内藏助え申達、何れも早々致登城、家中へ御用有之候とて、御家中之もとの共、不殘呼集、右之段々傳て、大學、右より御書被下、内藏様拜助、大野九郎兵衛拜見談聞之。

補正赤穂四十七士傳

補正赤穂四十七士傳

俱灌爐戒火而去。死時年三十五。記石

100

### 早水滿堯

早水滿堯稱藤左衛門。事長矩爲馬廻。食百五十石。赤穂分從在江戸。與萱野重實

赴赤穂。告鬪變。義人録。滿堯弓力絶人。及襲仇家。家士聞其弦聲。莫不駭懼。精義盟傳衆將去。滿堯以弓探其舍。呼曰。吾殺汝

君。何不出鬪。乃自稱其名。發雙矢而去。死時年四十。堀内重

### 木村貞行

木村貞行稱岡右衛門。祖吉兵衛始仕淺野氏。義人貞行事長矩爲馬廻。食百五十石。赤穂分從小川某學。好明人王守仁之學。深祕篋後變名姓曰石田左膳。寺坂信及

101



介といへるは、此族にもあらん。

〔白明和尚語録〕我等給仕に出候うち、水村岡右衛門のみ、そなたはいくつと聞かれ、答て十九歳也と申す。いづくの出ぞ土州なりといふ。岡右衛門左の肩に、法名肩は付てあり。右の肩に、法名英居に名あり。水村には金紙に左の肩に、法名英居に宗俊信士の六字あり我等問て曰、其法名は誰より傳受に候哉、水村答て曰く、候是は播州の邊に師より受持す。我心にはおもへらく、磔後には濟家の登宿、諸國よ

り参禪する事なり。水村は同州の人、必ず禪門に入たる人ならん。傷なきにあらじと思ひ、何ぞ書べどもらひ度と存、昨夜の辭世及今朝の即興を所望せしに、暫く有て復紙を出され、即興の和歌をおもひきや我ものうふの道ならでける御法の縁に逢は木村貞行年四十五英岳宗俊信士と書れしに、右の手を指の底の血ふと落たるを、書替らるべき様なり。我等申、其一滴の血一入の

襲讐賦詩一篇著之兜鍪中。又序之曰。君

子疾惡之心。小人驕橫之行。二者卒然相激。於談笑之間。必有相害而不相容者。宜哉。先君之逢鄙夫而殞厥身也。惜有事殿中之日。不得自快於一擊之間。而身獨嬰法網以亡。使鄙夫全首領於家。以貽臣等無窮之恨。臣等以此憤惋鬱怒。奮不顧身。必刺鄙夫以報君仇。而尙忍詢抑志以至踰年不發。非敢後也。時未至也。嗚呼。吾大父吉兵衛始仕霜臺君。受公子采女君之遇。由是吾父總兵衛事前内匠君。甚見親近。以至不肖某。繼事先君有年。雖不敢私。不次之寵。然因父祖之績。荷世祿之厚。以養妻子。畜婢僕。其沐君恩也。亦已多矣。今也從同志義士。相與踏白刃。決必死。上有以報君主之恩。下無以辱人臣之義。豈非

全順。故臣等遺恨  
不止。從是同志之義  
獨夫。相謀相議。欲刺  
獨夫。然時未到。而  
夏今月今日。嗚呼。手  
恩祖父木村官兵衛。  
孝仕淺野。霜髮長政。  
受息采女正長重恩。  
故恩父木村總兵衛。詭  
近故內匠村總兵衛。  
請慈愛。恐不肯離。而  
敢受長矩之寵。依父  
祖功勞。孝祿無違。  
娶妻于。肯奴僕。恩  
澤莫外望。而送年月。  
今也。隨白刃。決必死。  
幸如之哉。冀得吉良  
上野介頭藏長矩之影  
前者也。尚綴野詩一  
絕以述其志。  
自寄寒雲東海東。  
命密恩義世廳中。

江赤見聞記 木村  
關右衛門、君の寵を  
不請して命を捨家の  
忠なし難きに、父祖  
の功勞を繼て義に死  
して一返に恩を述て  
結祖の意を照す。  
夷山曰。木村貞行之  
詩文。鳩巢正之。以  
載於義人錄。本篇所  
收則是也。字句雖雅  
馴可誦。而或却莫傷  
作者意耶。錄原作於  
左。

不破正種

不破正種稱數右衛門。本姓岡野氏。爲不  
破氏所養。義人錄。親父治大夫仕赤穗。有  
故去國。正種事長矩爲馬廻。食二百石。人  
爲人驍果。與大野九郎兵衛不相能。嘗  
手刃家奴。由是獲罪。遂去居江戸。常眷戀  
舊主。云。正種屢犯法。長矩怒逐之。記  
國難作。治

補正赤穂四十七士傳

補正赤穂四十七士傳

臣大幸歟。冀賴先君之靈。得義央父子首。  
獻之影堂。臣等所祈在是而已。不勝欣躍  
之至。綴野詩一篇以述其志。身寄浮雲滄  
海東。久愆恩義。世塵中。看花對月無窮恨。  
散作曉天草木風。死時年四十六。室直清  
獲其詩文讀之。歎曰。心口相應。一氣呵成。  
勇猛之志。自溢言外。文以氣爲主。不可誣  
已。義人錄

看花飲酒濟時  
 曉天霜雪時  
 歲歲  
 風歲  
 貞行歲  
 四歲  
 四歲  
 王歲

大夫聞良雄議守城。與舊友井關德兵衛等。擔甲赴之。請與死守。良雄感其志。不許。

其請曰。此舉非叛也。奈何納遊士。義報讐人錄錄。有不服者。治大。夫等殆以此去國。故欲與良雄同死。必

何待。居常忽忽不樂。義人チカマシト一日遇フ穢貝正久於途。正久曰。先君知ル子冤枉。然カ法不可廢。所以罪ツキ子。語コト及ニ子事。歎惜尤至。正種曰。

座候。御度候。御覽被成。大念。其の御意にては無之候間、看共、龍私  
歸り入仕候にて、御馳返被入御菜理、晝夜四と隨共、龍私  
候。申事候、御惑心立。一々々々。御馳返被入御菜理、晝夜四と隨共、龍私

吾非不念舊恩。獨以獲罪之故。不得謁墳塋。正久曰。何不可之有。乃俱至泉岳寺拜墓。慨然流涕。正久察其忠憤。告以復仇計。底祕篋。正種遂往京師。見良雄曰。僕無狀得罪先君。然尙望他日得自効以贖罪。不謂先君一旦罹禍以沒。每一念至此。未嘗不痛恨大息。如聞諸君有復仇之志。僕雖不肖。不忍獨生。願補行伍之列。而從諸君。

補正赤穂四十七士傳

一〇八

之後庶得以死報君而謝過於地下僕之幸也良雄曰子之志有可哀者然子爲先君所絕而先君亡矣吾無所受命而縱子復舊則是欺君也吾不敢正種泣請良雄歎曰子誠忠臣也吾東行在近他日至泉岳寺請先君之靈然後可矣其後良雄至江戶使正種禮服至泉岳寺良雄亦禮服以至戒正種無進獨詣墓前如啓事狀乃言曰舊臣正種自得罪以來日夜戰懼從臣求哀臣察其情言出至誠不敢不白言訖却立久之呼正種曰來君赦汝宿過復汝原職正種涕泣拜謝而退錄人變名姓曰松井仁大夫寺坂信及襲仇家挺身力鬪殺傷頗多報讐有一人驍健善鬪正種擊殺之刀皆缺齧衆駭服死時年三十四書簡士治大夫不知所終

補正赤穂四十七士傳

一〇九

近松行重

夜討の時、近松の侍を遣はるに、けり。お人の侍をつめけるに、打合のおふこの指一本、太刀大に懸り落し、又逃出すを、いれ込さ左合のむね、また出すを、追ひつゝ、思たくり、庭榎待もなと追はつけ、追出し、つゝ、暗んかき、水内には、落ちたり。共、二太刀取りを過して、帷子切した時に、ふたり入りす。くげな／＼、頭なり。

(夕話)

補正赤穂四十七士傳



補正赤穂四十七士傳

二三

千馬光忠ヲ稱ス三郎兵衛事長矩爲馬廻食  
百石ヲ限ル牒ヲ赤穂牙國既滅有一處士失頗知仇  
家虛實光忠給以資財與俱赴江戸偵探  
變名姓曰原三介死時年五十一。年ヲ錄ス據ル義  
子藤之丞後仕備前擢爲隊長。寺坂信  
筆記

千馬光忠

勝堀内重  
書

其好馬。好馬固士之常。然嗜好不當如此。汝等善體  
長直皆善待十人子孫未嘗滅祿云。今案赤穂分限  
牒食二百五十石者凡六人行重即其一也。餘皆不  
盟中義及國滅還蛭田悉以田宅重器與舊  
友而去。底祕篋與吉田兼亮俱赴江戸變  
名姓曰森清介。或稱田口三介。寺坂信  
襲仇家也。與一人格鬪。其人走。行重追之。  
誤墜池中。其人不顧而去。死時年三十四。  
勝堀内重書

勸助は手を食す。中村  
飛來りて渡りあふ。  
その隙に樹六上り來  
りて、その侍某に渡來  
されよ。あまりに渡顏  
のにくき奴。しな。勝  
手を知らずした。勝  
た。目にわはせたり  
たり。寒中といひ、伏  
氷にひたりて、ひ、な  
の外にひたりて、ひ、な  
勘助は袖をぬす故  
し。こちつきたり。是にて少

補正赤穂四十七士傳

二二

杉野治房

杉野治房稱十平次。事長矩爲中小姓。赤  
 刃限勝。家素富饒。國變作。罄竭家資。以贍  
 同盟。盟傳治房有膂力。及襲仇家。提大椎。  
 與三村包常俱排後門而入。衆從之進。前  
 包常書簡。取死時年二十八。錄人

武林隆重

武林隆重稱唯七。本姓孟氏。其先明。杭州  
 武林人。鳩巢精義錄自言孟子之後。精義錄祖  
 曰二寬。豐臣氏之伐朝鮮。明主遣兵援朝  
 鮮。二寬從軍。爲我軍所虜。遂爲本邦人。更  
 名姓曰武林次庵。業醫。鳩巢父半右衛門  
 稱渡邊氏仕赤穗。精義錄隆重事長矩。

〔鳩巢小説〕武林唯七、本姓孟氏、祖父二寬、爲援兵、朝鮮の役に、父爲に捕へられ、晉兵の時、大明より朝を以て怒ふ。武林は、大に、壽を、す。藥として、次庵と稱す。  
 孟二寬稱武林次庵、明暦三年死、武林左近右衛門、安藝侯歩卒、波邊、内野、仕、浅野、内、門、に、



岡島常樹稱八十右衛門。原元辰之弟也。爲岡島氏嗣。義人錄事長矩爲中小姓。兼勘定方。赤穂分限牒。分國難作。衆情離駭。議論不一。常樹以爲沮大議者。九郎兵衛也。斬之足矣。乃往見之。稱疾不出。常樹直入內門。詬呼令出。大野畏怖。其夜乘婦人輿逃亡。報讐錄。其夜據義人錄。○精義錄曰。良雄令常樹括國中楮幣。易以金銀。吏多盜金逃亡。大野素與常樹有隙。聞之。置曰。岡島貪欲。故其下多盜。常樹大怒。乃往見之。○貞享二年。我義公遣儒臣於西國。搜索古書。路經

三十年來一夢中。捨身收發夢尙同。雙親夙病故鄉在。取義捨身夢共同。

〔江赤見聞記〕九郎兵衛。赤穂の次弟は、

城門を、引負在之様にて、

由にて、何れも咄し申候之

不固在、翌月九郎

兵衛宅へ罷越候て、

繼御目度由申候處、用

事有之とて不罷出。

夫故茶の間の口迄仕

掛申候處、茶の口戸

ひきし内へ不入候。

夫故八十右衛門申候

に、何れと思召如此様

成候哉。用事有之參

候。是非不懸御目候

ては、歸申間敷と詰

掛申候得ば、色々扳

言申て終に入不申候

故、九郎兵衛弟伊藤

五右衛門宅へ罷越候

にて、九郎兵衛殿御職

に、札引負在之様

に御申候故、宅へ罷

越候得ば、簡様の首

尾に御座候。左様可

被相心得由申達、夫

より九郎兵衛四月十

一日の夜竊に息那兵

衛一所に立退候由。

爲岡島氏嗣。義人錄事長矩爲中小姓。兼勘定方。赤穂分限牒。分國難作。衆情離駭。議論不一。常樹以爲沮大議者。九郎兵衛也。斬之足矣。乃往見之。稱疾不出。常樹直入內門。詬呼令出。大野畏怖。其夜乘婦人輿逃亡。報讐錄。其夜據義人錄。○精義錄曰。良雄令常樹括國中楮幣。易以金銀。吏多盜金逃亡。大野素與常樹有隙。聞之。置曰。岡島貪欲。故其下多盜。常樹大怒。乃往見之。○貞享二年。我義公遣儒臣於西國。搜索古書。路經

周防徳山城。城主毛利氏使町奉行大野九郎兵衛勞之見筑紫巡遊日錄。是同名異人。與抑去徳山仕赤穂而進常樹亦以其新後變名姓曰郡武八郎。寺坂信死時年三十八。義人錄

中村正辰

中村正辰稱勸助。事長矩爲馬廻。食百石。赤穂分限牒。○義人錄。與良雄等在京師。將掣等書爲右筆。蓋兼之也。陸奥族人以道途遼遠。恐後事家屬託之。

其方機は上之御扶持等被下候者にて存之。高老母養育の爲め、旁以て愛り候様申付意兵衛山足可仕境悟にて罷出候。道中終に老人無心元存候間、是非御供可仕とて、具足二額荷造りと一駄に仕、親子暫り一點に仕、親子暫り里ノ乘候て赤穂之三時、手前へ到着仕候是迄に孝心の道理相違候間、自是歸り候て、母養育可仕旨申候。三太夫申候は、申候。此節政右衛門は、小笠原長門守衛門は、公致、氣遣無之候。奉是迄參候可罷歸哉。故、是非御供と願候仕

江赤見聞記 村松喜兵衛事(武給石五八扶持)御屋敷引渡相濟候以後は、赤穂表之儀、一國に鉅心元存、三月下旬彼地へ向候節、悴三太夫へ右之存念申聞せ、

機與衆盟曰。事若可舉。請馳簡相報。遂行。堀部武後在江戶。變名姓曰山彥嘉兵衛。庸筆記。寺坂信死時年四十五。義人錄。精義錄。行筆坂信死時年四十五。義人錄。精義錄。○

村松秀直子高直

村松秀直稱喜兵衛。○深祕僅底錄曰。初事上養。不詳其本姓。事長矩爲中小姓。兼扶持方奉行。居江戶。赤穂牙限。及長矩死。與子高直俱馳至赤穂。請守城。良雄歎異。深祕僅底錄。後至江戶。薙髮隱於醫。稱隆圓。死時年六十

二。義人錄。○報讐子高直。

高直稱三大夫。秀直將赴赤穂。謂高直曰。汝留養母。訣別而發。比抵神奈川。高直追及。秀直怪問。高直曰。報國公也。養母私也。兒將從大人報國。豈宜以私情緩之耶。留而養母者。弟政右衛門在焉。大人勿憂。遂



從赴赤穂。死時年二十七。錄精義幕府流諸

士。子於大島。其未滿十五者。待年不赴。獨  
政右衛門與吉田兼亮次子傳内。間瀬正  
明次子貞八。中村正辰子忠三郎。俱赴配  
所。貞八病死。三人織蓬自給。江戸商人戶  
屋三右衛門與政右衛門有舊。贈以金三

兩。寶永中皆遇赦而還。寺坂信行筆記

### 貝賀友信

貝賀友信稱彌左衛門。吉田兼亮弟也。出  
嗣貝賀氏。事長矩爲中小姓。義人錄。中小姓  
據赤穂牙限牒

○奉行衆謀復仇。友信尤爲良雄所屬任。

良雄將赴江戸。使友信及大高忠雄還盟  
書於衆。以試其誠。偽寺坂信行筆。語見良雄。

傳。死時年五十四。義人錄

源吾輩前方々上方  
置候付、つてなを承  
者、茶の湯を望申  
崇偏へ茶の湯懸望申  
候得ば、崇偏機嫌に  
て指圖可仕由請合候  
故、崇偏方へ書物等  
なをも調候て、次第に  
心安能成候付、源に  
申はおまへに、方々  
々々御越被成候。誰  
當時御功者に御座候  
哉なと、誰々と申、扱  
候へば、野介殿と申、扱  
にて候。只今は殊外好  
之、故、猶更切々候も有  
語仕候。夫より段々上  
咄し出、何とぞ上  
野介様御次迄共相  
仕度申候得ば、拜見

〔江赤見聞記〕千宗  
易之傳（利休之事）  
山田宗偏（宗丹の  
弟子と云）と申す茶  
の湯者は、小笠原佐  
渡守殿御扶持ハにて  
此美偏上野介殿御用  
照にて、佐渡守殿え  
相濟、旁以上野介殿  
入、御心安切々御出  
成候を承出し、一味  
之内大高源吾を、大  
くや新兵衛と申、大  
阪之町人に拵立、宗  
偏弟子に仕候由、

### 大高忠雄

補正赤穂四十七士傳

二二四

大高忠雄稱源五事長矩爲中小姓兼膳  
番元方。金奉行腰物方。赤穂分國旣滅。忠  
雄與弟小野寺秀富。甥岡野包秀俱赴義。  
母小野寺氏謂之曰。汝等上無負先君下  
無辱祖先。我復何憂。忠雄等益奮勵留母  
於國往京師。錄人尋赴江戶偵諜數月還

京。枉道拜大神宮武林隆重怒衆之持重  
赴京。一日見忠雄。詬訾不絕口。忠雄從容  
諭之曰。子言是也。然吾輩決不翻覆。實與  
大石氏協謀以有所待耳。吾所爲果非邪。  
即時與子同行。願平氣以聽。隆重怒益甚。  
且詈。且泣。忠雄神色自若。堀部武將再赴  
江戶。貽母書曰。雄東赴江戶。將舉大事。母  
之所知也。一國之士。荷先君重恩者。不可

補正赤穂四十七士傳

二二五

勝數。而雄一介賤士。非受非常之遇者。今縱侍養終身。人未必識之。但職在誓御。親近左右。而一旦遇不虞之變。所以日夜悲慕不能忘。然先君固已坐國家之法。法其可讐乎。此雄等之所以斂手輸城。而不敢抗拒也。嗚呼先君。不惜不賞之身。不顧數世之社稷。以洩積憤於一擊之間。而刃纔及仇人。法已加先君。先君之怨如何哉。眞天下之至痛也。爲之臣子者。孰不欲挺身奮銳以襲仇家。然大學君方蒙譴屏居於家。安知幕府之不昨茅土於他日哉。又安知吉良氏之不獲譴責於他日哉。大學君獲邑則先君之祀不絕。吉良氏獲罪則先君之怨得伸。夫如是雄等伏刃以殉先君可矣。此雄等之所以降志忍詢。而有所待也。今幕府命銅大學君於安藝。先祀決不

つぞは折も可有之と宗偏返答仕候得共、申、夫より上野介殿へ會日承合候て、段々練々誼に知れ候間致在宿候間、仕掛可申と申合候。霜月廿三日夜に宛め申候所、繼子有之、俄に相延候由、又極月六日之夜之答之處、御城にて皮方會延申候間、其日も成不申候極月十日頃、彼宗偏へ源吾見廻候て、私も近々上方へ歸り可申と存候。又來春は早々罷下り可申候得共其内今少茶之湯も仕上げ、能事をも承度奉存候間、近日御

隨之節、參上可仕と申候得は十四日迄毎日陰入候間、十五日に可參との事故、何方様へ御出可成と承候へば、たいへんへ邊候。十四日は上野介殿會日にて候由申候。御客様はどな様之由承り候へば誰々と申候。夫故罷歸、内藏助何へも申達候。評定決の上は打込候。定日十四日に相定め候。右に相通に、會日十四日に宛てし可有哉、茂一相に宛てし可有哉、何も評議之上、十四日之朝、宗偏方へ源吾自在竹に成る候之る參候機に被仰候得共

〔榎本其角手繪〕歲暮爲卽祝儀如例年還來之庭、酒料壹封落隨還一桶被下送、御座之程幾久致致受御願志、御序に御家内儀社中えも、御傳言可被下候。終に去る十四日、本所於都文公年忌之一興御催有之、嵐杉風雪一面席にて、嵐杉一所から我も有に白く降り出し、風雪庭中手に取るが如し。の松杉は雪ないたし、雪は晴間をき、雲は間の月を隠し、嵐今には

是非今日と相究、本庄佳宅之者共方へ、そる人寄合候様に相談仕、支度等生候。

今日少々御願も候は、御差圖にて右之自在持、明日みな御指南受可申と在、持参仕候由申候得ば、宗偏返答に、明日一日に何もかも自由に出來申候。今上野介殿へ彌参申候少早く参候様との事ゆゑ、被見候通、供出之者も、拵、早々進出候間、明日可参との事故、彌會の儀、今日と當々致安堵候。門前には、念上野介殿を付置、客衆誰々其内に宗偏も参候哉、見可申合候處、彌右之人數無相違被参候由、一左右御座候て

可繼大事決不可緩而衆或謂今宜以死請幕府不見許則可以舉事嗟乎事既至此何可復請請而不獲然後舉事此豐國家之法也非惟累大學君將并累宗國此雄等之所以決策而東也雄等固非恃驚陵上者然一旦犯法罪及家屬亦未可知也果然母宜從容就刑勿先事自盡假令吾母而輒弱畏死如他婦女則雄亦不能無顧慮賴吾母賢明勵雄等以大義毫無虧喪雄等以此奮勵視死如歸實有天助今年三十又一秀富二十又七包秀二十又三並少壯勇銳以此決圖孰能當者大讐在吾掌握幸勿以爲念獨所恨者吾母既老侍養無人將何以慰餘年哉雖然忠孝不得兩全母之所知今復何言如姊妹乳母請善諭之勿令悲慟願母以暇日詣

補正赤穂四十七士傳

二九

補正赤穂四十七士傳

二九



梵刹焚香禮佛。優遊自適。亦可以忘憂矣。  
 今當永訣。臨紙涕泣。不知所言。錄人錄底  
 既至江戸。變名姓曰脇屋新兵衛。寺坂信  
 時義央在上杉氏邸。久之不歸。錄人。有羽  
 倉齋者。與堀部武庸善。一日語武庸以義  
 央好茶屢會客。武庸告之良雄。良雄曰。同  
 盟中誰諳茶事者。武庸曰。惟有源五耳。良  
 雄乃令忠雄詐爲京師富商。稱吳服屋。從

捨離くて、夜いたく  
 更行、最早丑みつ頃  
 となり行き、央さへ  
 吠やみ打靜まり、文  
 料紙も片よせ、四  
 人あつまつて蒲團  
 なつぎ、焚もつき  
 といふ間とわらせ  
 ず。はげしく門をた  
 案内して、我等は淺  
 野家の深人。我々  
 商、大高源外郎部彌兵衛  
 隣家、吉良上野吾今夜御  
 敷家におしよせ、亡君  
 年來の遺恨を果さん君  
 たため、大石内藏助を  
 相始め、四十七人門前に  
 を討つみ、只今吉良氏に  
 なす。御好み、候間、近隣  
 萬の御加勢も候は

義央所善茶人學其法。精義  
 十二月十四日夜集飲義央家。忠雄欲覈  
 其實。後數日贈之帛段。詭請曰。近將還鄉。  
 願以十四日夜來飲。茶人果辭以前言。於  
 是衆奮躍舉事。報讐忠雄提大刀。與秀富  
 等先衆踰屋。小野秀和書簡。世傳其角書簡。其畧  
 會雪霽月明。四望皎然。夜漸過丑。擁被就睡。乍聞扣門  
 聲。啓視則赤穂堀部安兵衛大高源五也。進曰。今夜將門  
 襲比隣吉良氏。君若窺見。婦兒號哭。悲風慘烈。使人酸火。  
 言訖而去。即從牆頭窺見。婦兒號哭。悲風慘烈。使人酸火。

候。願はくは門戸を  
 御敷敷。火之元  
 御用心。被下候はば、  
 念なく奉存候と云も  
 果す。立出る其風も  
 情、さす。神妙なるは、  
 ふべく。神妙なるは、  
 角は。心もあらす。今  
 生運の名残にあり、  
 門前に走り出候得て  
 各吉良へ忍び入し  
 ほどに  
 我々雪とおもへば  
 と高く一燈のうへ  
 なり。門を閉ちては  
 を守り、堀越に灯窓内は  
 心ふし、始終をう  
 び、童子のなきさ  
 堅、風飄々と吹きさ





そもに殿存命の間は、御養育仕り罷在候ても、世の群りも有間敷き我等にて御座候へども、なまじへに御側近き御奉公相つとめ、御容顏拜し奉り、朝暮の儀今以て片時も忘れ奉らず候。誠に大切なる御身を捨てさせられ、忘れ難きは御家の恩召離され、御爵位送げられ候段、至極恐れながら、其時の御心底推量り奉つり候へば、骨髄に透り候て、一日片時も安き心御座なく候。去れども短慮にて時節と申し所と申し、一方ならぬ御不調法故、天下の御憤り深く、御仕置に仰付けられ候事に御座候へば、方及び申さぬ事、全く天下へ御恨み申し上ぐべき様、御座なく候様にて御座候故、御城は仔細なく差上げたる事に御座候。これ天下に對し奉まつり候て、異議を存じたてまつり申さぬ故にて御座候。併し殿様御亂心とも御座なく、上野介殿に御意趣御座候由にて御切りつけなされたる事にて候へば、其人は正しく仇敵にて候。主人の命を捨てられ候程の御憤り御座候がたきな、安穩に差し置き申すべき様、昔よりもろこし我朝ともに、武士の道にあらぬ事にて候。それ故早速かたきの方へとりかけ申すべき處、大學様御閉門にて候へば、御魂なされ候時分、若しや殿様御跡少しにても仰せ付けられ、上野介殿方へも何とぞ品も付きて、大學様外間よく、世間も遊ばし候様にも罷り成り候はば、殿様こそ右の通りに候とも、御家は残り申候事にて候。然れば我等出家沙門となり、又は自害仕り候ても、憤りは休め候はんと、

夷山曰。神崎則休東向。遂上。一茶肆。與馬夫相爭。忍辱而去。是國訛傳。云。三島。隱世古某藏之。事。其謝罪之書。今之。賀保。謝去。是國訛傳。云。三島。隱世古某藏之。處。我等今度下向候。一諸人中一札之事。其方。對し不束。之筋。有之。馬附之。荷物。積所。出來申候に付。逸々謝事之旨。尤に。次弱。大。謝。及迷惑申候。仍諾。入。酒。代。差。上。陣。衆。を。以。諾。而。如。件。差。上。候。仍諾。元。祿。十四。年。巳。九。月。大。高。通。香。國。藏。の。高。通。香。

## 補正赤穂四十七士傳

## 一三六

此節までくやしき月日なも送り候所に、其甲斐なく安藝國へ御座被成候。閉門御免と申す名許りにて御座候。月過ぎ候はゞ、何とぞ御世に出でさせられ候事も御座あるべく候半が、よし左様に御座候とても、此節にて殿様御跡は絶え申したる事に御座候へば、此上前後を見合はせ申すは臨病の仕る所、武士の本意ならぬ事にて御座候。此上にも天下へ御訴訟申上げ、何卒相手へ御手當も下り、大學様にも世間廣く御取立遊ばされ被下候様に、一命にかけて御歎き申し上げ、是非御取上げこれなき其時相手方へは取掛け申すべき由、頻りに相談の衆も御座候。尤も一理御座候様には御座候へども、中々左様の徒黨がましき事仕るべき道理と存じ申さず。其上御願ひ申上げ御取り上げ御座なきに付き、相手へ取掛り申候段、偏に天下へ御恨み申上げ候に均しく御座候。然れば以ての外の儀、大學様初め御一門の方々様までも、御爲よろしからぬ事にて候故、只一筋に殿様御恨みりな暗らし奉り候より、外の心御座なく候。

一段々右申上候ごとく、武士の道を立て候、御主の誓な報い申すまでにて、全く天下へ對し奉り、御恨み申上げ候にては御座なく候。然れども如何なる思召御座候て天下へ御恨み申し上げたるとも同前とて、我々どもの親妻子御崇り御座候とても、力及び申さず候。萬一左様の事になり候はゞ、兼ねて仰せられ候通り、何分にも上よりの御下知の通り、尋常に御寛愍なさるべく候。御早ま

## 補正赤穂四十七士傳

## 一三七

り候て、御身を我れと御懸ちなされ候事など、くれ／＼もあるまじき御事にて候まゝ、かならず／＼左様にて御心得なされたく候。世のつれの女の如く、かれこれと御歎きの色も見えさせられ、慙におはしまし候はゞ、如何にばかり氣の毒にて、心もひかれ候はんを、流石つれ／＼の御覽悟ほど御座成らせられ候て思召切り、却りてけなげなる御すゝめにも預り候御事、さて／＼今生の仕合せ、未來の喜び、何事か之に過ぎ申候はんや。天晴我々兄弟は、侍の冥理に叶ひ申したる儀と、淺からぬ本望に存じたてまつり候。殆々の首尾の程、御心に掛けさせられまじく候。私三十一。幸右衛門二十七。九十郎二十三。就れも屈強の者共にて候。たやすく本望を遂げ、亡君の御心を休めたてまつり、未來闇魔の金れの土産に供へ申すべく候まゝ、御心安く思召し、唯だ御息災にて、何事も時節を御待ち成さるべく候。御齡もいたふ御傾き、幾程もあるまじき御身に、さぞ御心細く傾りもあらぬおんかたに、乏しき月日を御淺き遊ばし候半と存じ奉り候へば、如何ばかり心憂く候へども、其段力及び申さず候時に臨み候ては、主命を背き、父母を肩に掛けて、如何なる山の奥、野の末に隠れ、又主君の爲めに父母の命をも失ひ申し候事、義と申すものゝ例にて候。是等の道理暗からぬそもじ様にておはしまし候へども、筆にまかせて申し殘し候。九十郎母と阿千代へも、寄り／＼仰せ聞かされ候て、必ず／＼おるかに恐み申さぬ様に、互に御力

補正赤穂四十七士傳

一四〇

を添へさせられたく候。さいはひなるかな、御法體の御  
 身にて候へば、このいよく以て佛の御勸めのみに  
 て、うさもつらさも御紛れまし、未來の事朝暮に御  
 忘れなく、世も穩かに御座候はゞ、寺へも節々御参り遊  
 ばし度く候。ひとつは御歩行御整生とも成り申すべく  
 候。乳母にも諦め候機に、能く仰せられたく候。がしく。

九月五日

大高源吾

母御人様

まゐ上

### 岡野包秀

岡野包秀稱金右衛門、母大高忠雄、姊也。  
 初稱九十郎。義人父金右衛門事長矩爲、  
 物頭並食二百石。赤穂分預義盟尋病沒。  
 包秀哀父志不遂、襲其通稱以見繼志之  
 意。義人包秀善用十字槍。小野寺秀死時  
 年二十四。義人錄○包秀工譜歌見本書、忠雄舊簡  
 也別號

〔自明和尚語録〕東  
 向に岡野金右衛門、大  
 高源吾居らる、殊に是  
 外も所望せしに、  
 非にと申出候らる。是  
 上野介殿印なる、  
 故主の墓前に  
 その匂ひ雪の  
 おらちの  
 岡野包梅かな  
 號放永手

補正赤穂四十七士傳

一四一



矢頭教兼

矢頭教兼稱右衛門七。父長助事長矩爲  
中小姓。中小姓據赤穂分限牒。教兼年十五。以父蔭爲

兒小姓。後一年國難作。義人良雄方與衆

盟。教兼從父赴之。良雄憫其幼。謂之曰。卿

年少。仕亦日淺。不與盟可也。教兼怒曰。僕

父殉難。僕縱未仕。義不得不從。況事國已

一年。委質爲臣。不異諸君。諸君豈少我乎。

請先死。乃挺刀將自殺。衆遽止之。良雄泣

下與之盟。義人錄。報警。從父至京師。父病

死。臨終授甲一領曰。汝克成吾志。參取堀

警聞錄。報警。尋奉母赴江戶。至荒井關。不知婦

人關符之法。爲關吏所遏。乃還赤穂。託母

於人。而後至江戶。路資蕩盡。艱難備嘗。而

殉國之志益堅。堀內重變姓曰清水。寺坂

補正赤穂四十七士傳

一四四

記筆及襲仇家書父法名藏之兜鍪中死時

年十八。報讐錄

勝田武堯

勝田武堯稱新左衛門。事長矩爲中小姓。赤穂分限牒。報讐錄。義人錄爲無職誤死時二十四。義人錄

倉橋武幸

倉橋武幸稱傳介。事長矩爲中小姓。赤穂分限牒。義人錄。報讐衆既復仇將去堀部武庸驗視衆傷夷武幸與礮具正久殿而退。義臣傳死時年三十四。義人錄。報讐作三十二

前原宗房

前原宗房稱伊介。事長矩爲中小姓。赤穂分限牒。義人錄。報讐良雄在京師遣宗房及神崎

補正赤穂四十七士傳

一四五

則休偽爲商賈規仇家宗房稱米屋五兵衛則休稱美作屋善兵衛美作屋據堀部武庸筆記○本書爲小豆屋蓋屢變號也變服辱身日夜偵探寺坂信良雄由此得知虛實橫川宗簡尋率衆而東以二人爲主死時年四十義人

神崎則休

〔録の須佐美〕  
に與五郎妻は一説  
内匠

神崎則休稱與五郎美作人好讀書耽和

頭殿奥方の扨從なり  
し殿奥の時表にて見  
物あり或時表にて見  
少女與物有りしに彼  
目氣を附て涙が起居に  
る氣しきなり  
りて後、内匠頭殿事終た  
を召て、少女與方殿終  
隣りなく、少女與方殿  
もひて與五郎に嫁け  
せしめたとありけ  
れば、頼て其旨に、  
五郎に程はりて、  
に五郎に給はりて、  
し物ける。内匠頭殿  
に物語に、類に、  
と見ふと見類に、  
なふと行すえ、  
事とせば、大密通な  
は事也。とあらひけ

歌。則休初事伯耆守森長武義人錄長武名據續藩翰譜訂  
之後去事長矩爲横目俸金僅五兩分限赤穂  
牒○精義錄曰則休年十三助僚友殺人避仇赤穂未  
知是否窓能須佐美曰則休母嘗爲長矩乳母及赤穂  
自滅母見則休猶豫不決留書曰汝勿以我故緩大事遂  
底錄以爲武隆重母亦誤良雄既至江戶屢  
會則休舍則休恐爲人所疑時或聚市井  
惡少標蒲以故人無疑者佐能須美能則休極  
嗜酒與友人書曰僕赴義在近今也欲再

母にはあらず。此妻  
り。後自害したるは、  
女也。われら事は君  
のたひなき御に  
て、やうに在しな  
れば、とて命を奉  
りて志を遂けたく思  
ひ居たり。されば女  
の事なれば、敵打の  
人数に成たて、居さ  
れば、足らへて居て  
りね。足らへて居な  
し。候半と、普通  
置とて死ねとぞ。

還郷里。與卿等把觴談笑不可得已。此間  
酒價甚貴。難可酣暢。死在晷刻。事不如意。  
頗爲可恨。然以儕輩愛僕。盍不去手。常以  
爲酒德之大。天下無比。卿親族甚多。宜相  
親睦。勿生離隔。卿以此爲僕遺言可也。則  
榮春簡○則休有淺草眺望云。隅田渡口待舟。農舍繁  
沒梵鯨吼。牛社月昇。華表幽回首。酒旗風  
颯。囊錢空盡。拭涎流。結句蓋實事也。將襲讐

加計例婆。古天能宇閉能。由幾遠茂波奈  
能。婦志岐騰茂美無。則休死時年三十八。  
○慾能須佐美曰。則休臨死謂人曰。僕商家子也。幼時  
屢遊士人某家。某欲子養僕。僕父固辭。某曰。士養之則  
爲士。何傷也。遂爲所養。以故僕嘗爲儕輩所傾薄。及襲  
仇家。恐復取笑。遂力鬪殺二人。今也賜死。死尤不可不  
蓋傳聞之說也。初則休屬前原宗房。記國難

始末。自注背盟者姓名以貽族人。其志將  
明節義。正汚名。以愧後世失節之人也。議  
者以爲有豫讓之風。義人其畧曰。藤井又

左衛門閼閤之家。性又循良。惟其柔懦。受

制。安井以辱厥祖。安井彦右衛門國之貴

戚。世荷榮寵。而一旦貧國。誑誘僚輩。多陷

不義。其罪最大。大野九郎兵衛貪而饒賞。

乘夜逃亡。舉家驚惶。遺其孫女。萩原兵介

兄弟富冠一國。家蓄大銃。遇變。鬻之衆怒。

罵曰。先君忌日。彼若至花岳寺。我裸剝之。

其他伊藤外村等。或奸或佞。或愚或弱。皆

安井大野之黨也。義臣傳引木村貞行跋。

其後以述二人之志。名曰同盟傳略。錄入

則休不信佛。省著書。覺書。見則休。書簡

### 茅野常成

茅野常成。稱和助。事長矩。爲横目。後變名

姓曰富田藤五。變名據寺坂。初與神崎則休

俱。事伯耆守森長武。有故去國。同至赤穂。

「自明和尚話」次  
の座に茅野和助居ら  
せて、あなたに何  
と申たれば、紙  
なくして左を顧  
るゆへに、我等懷  
天地の外あらじな





別而入御名殘多存  
 候。日頃ハ分機之節  
 に及候而も、つよき  
 事は人にも勝れ、木  
 石之機にて、さる勇  
 士ぞかしと、自慢に  
 存候と歟、不日の命  
 迫りては、其御地皆  
 機御事も思ひ出し、  
 しいつよりも御名残を  
 涙はもつふの落に  
 て候。於死後之動は  
 唐のはんはい、筑紫  
 の八耶殿にも劣る  
 まじく、兼て覺悟  
 に候間、適いさき能  
 きに打ち死可仕候と、  
 御推察可被下候。  
 得御意度候得共、死  
 に出之旅一筋に急ぐ身  
 ら、兩敷御座候故、早

書曰。平日自許以天下之健者。唯某等爲  
 然。今忽念死。與公等別。意氣戀戀。不覺涕  
 下。顧平時自視爲如何人。乃倣兒女子之  
 態。然臨別而悲。人之常情。以拔山蓋世之雄。  
 猶不能無帳中之泣。豈可以此議天下之  
 勇士哉。若夫被堅執銳。所向無前。雖漢樊  
 噲。筑紫八耶君。吾未必遽出其下。況於吉  
 良上杉氏兵乎。願爲公等能壯天下之耳

之。如此に御座候。隨  
 而宿所之事。老人共  
 之。權に御座候間、御  
 將又德兵衛母に奉願  
 御借屋に爲申、權事、  
 御念頃に候間、則々  
 世話幸願に候。此度番  
 狀遺候間、御座候たの  
 分存候。今度必死の一  
 連書付掛。御目候間、  
 御座候可被成候  
 大石内藏助。同主  
 稅。吉田忠左衛門  
 同澤右門。原惣右  
 衛門。同孫九郎。間  
 衛。同十次。野寺十  
 同新六。小野寺十  
 内。同幸右衛門  
 片岡。同五右衛門  
 機具十郎右衛門

目不至辱四方遠聽。又列叙忘義。負盟者  
 姓名曰。嗚呼狗鼠之輩。何足道哉。但恐吾  
 屬死後。彼皆自掩己罪。而誣某等以爲匹  
 夫匹婦之爲諒。此吾所恨也。故錄于此。使  
 公等知之。又曰。方今四國無鋒鏑之恐。上  
 下相保。君臣相樂。而我内匠君獨以一朝  
 之故。身僵兵刃。禍及社稷。使人至死猶不  
 能忘情於此。悲夫。某等事主於太平之日。

延九無落日。此平水。中。可引。拙者。田五。原。助。幸。坂。右。衛。門。左。衛。門。  
 延九無落日。此平水。中。可引。拙者。田五。原。助。幸。坂。右。衛。門。左。衛。門。  
 延九無落日。此平水。中。可引。拙者。田五。原。助。幸。坂。右。衛。門。左。衛。門。  
 延九無落日。此平水。中。可引。拙者。田五。原。助。幸。坂。右。衛。門。左。衛。門。  
 延九無落日。此平水。中。可引。拙者。田五。原。助。幸。坂。右。衛。門。左。衛。門。  
 延九無落日。此平水。中。可引。拙者。田五。原。助。幸。坂。右。衛。門。左。衛。門。  
 延九無落日。此平水。中。可引。拙者。田五。原。助。幸。坂。右。衛。門。左。衛。門。  
 延九無落日。此平水。中。可引。拙者。田五。原。助。幸。坂。右。衛。門。左。衛。門。  
 延九無落日。此平水。中。可引。拙者。田五。原。助。幸。坂。右。衛。門。左。衛。門。  
 延九無落日。此平水。中。可引。拙者。田五。原。助。幸。坂。右。衛。門。左。衛。門。

早見藤左衛門千馬三郎兵衛菅谷牛之丞兵衛田又之近松助六中村大石瀨左衛門助富村森助右衛門勘助赤城源藏門與久衛門田五郎右衛門門與堀部彌兵衛同安兵衛岡島入大草源吾門具賀綱左衛門矢新右衛門七門勝田新左衛門武林七杉野門十平次村松喜兵衛同三太夫倉橋傳介毛利小平太岡野金右衛門不破門孝野和介野門破門數右衛門水野岡右衛門三村次伊野右衛門

三村包常 寺坂信行

三村包常稱次郎左衛門。父曰彥左衛門。常陸稻田人。始仕赤穗。包常簡包常事。長矩爲厨下小吏。衆在赤穗會議。偶呼酒。包常執注而進。衆掩盟冊不令見。包常曰。風聞諸君有結義之計。僕雖卑賤。願與聞焉。衆笑曰。非汝所知也。包常作色曰。今日之事。

方欲奉觴獻壽。而忽與禍會。相從泉下。雖不能無區區遺恨。然有生必死。縱某等以壽終於牖下。亦不過享三四年飽煖之樂。孰與施勇烈之譽於天下。明忠義之道。於後世。身死名存。庶幾古人而無愧。某竊謂猶以瓦石之賤。易金玉之貴也。尙何遺恨之有。故人幸有以察某等之意。死時年三十七歲人

何論貴賤。請不已。良雄隔障聞之曰。次郎

左衛門言是也。我不遺汝。自後屢命以事。

包常奔走不懈。衆皆謂艷賞。報讐良雄獨

察其誠實。召之謂曰。一國之士。受厚恩者亦

多矣。然大抵蓄縮觀望。不憂國難。而忠義

之士。乃出於寒賤。如卿者。我輩能不愧乎。

包常感泣而退。良雄將去國。又見包常賑

給之。包常衆之襲讐。包常從赴後門。奮大

槌排戶。衆乃得入。包常舊簡小野

十七義人良雄在細川氏邸。謂堀内重勝

曰。僚友有奥野將監者。食一千石。其他食

厚祿。任顯職者亦多。然遭難皆逃。故僕之

所共事者。皆寒微。願君等不知。得不視寒

微爲慚仕乎。重勝曰。緩急致命。非肉食之

所能也。故節義常在寒士。然古今豈有義烈

如諸君者邪。重勝聞者惡奥野等之不義。

雄申候得共、矢野爲  
極助申、よきとは  
月六日朝、左衛門、  
小山田庄左衛門、  
此者は十一月二日

小袖金千少々ぬす  
分四十八人  
田中貞四郎 同四

只今迄、夫に相見え  
日、秋落  
一、去、夏、籠城之覚悟  
節に、非、徒、病、を、勸、悔、悟  
先、に、病、候、て、大、學、殿、善  
悪、を、窺、ひ、に、手、術、を、伺、い

公し、首を下げ手な  
たし、内藏に介方へ伺  
東、に、右、同、志、之、人、數  
尾に、加、り、亦、此、度、の、首  
大、臆、病、に、愛、に、注、す。  
一、柏、屋、勘、左、衛、門、井

口忠兵衛 杉浦順  
右衛門 田九左  
衛門 酒寄作左衛門  
門 木村孫左衛門  
田中六郎左衛門  
松本新五右衛門  
橋本治兵衛 井口  
牛藏 土田三郎兵衛  
大塚生瀨重左衛門  
喜兵衛 田中代右  
衛門 前對新藏  
田中序右衛門 堀  
牛左衛門 近藤新  
去、年、丈、夫、者、之、内、誠  
大、臆、病、に、成、引、は、し、る  
奥野將監 河村傳  
兵衛門 小山源五郎  
里村伴右衛門 此郎



右申通套細に得御意  
度候共、御暇乞も申度  
言。不能詳々、恐惶に  
謹付候故、と御暇乞も申度  
言。不能詳々、恐惶に  
十二月十一日  
左衛門助平宗利  
小三郎衛門様  
人々御中

老土語、義士切  
腹の後、間もなく二  
月中旬、寺坂吉右衛  
門、大目、寺坂吉右衛  
守殿へ雅出で申しけ  
るよふ、私様輕きも  
のに御座候へども、加  
へり申す味連名にも  
より立退候事、其の場  
世

此石家拂之代金に、大  
平野分、懸見ゆる  
内にも河村傳兵衛  
取分、懸見ゆる  
落比與不及評、京都欠  
石家拂之代金に、大  
門多、高谷藏右衛門  
門、豐田八郎左衛門  
各務、八右衛門、夫  
山惣兵衛、渡部角陰  
兵衛、川八兵衛、兵衛  
久下、總右衛門、井  
子利兵衛、佐藤伊  
右衛門、佐藤兵衛  
兵衛、惣右衛門、原  
兵衛、夫

而服包常等之誠節焉同盟中職最卑者

補正赤穂四十七士傳

一六〇

為寺坂信行

寺坂信行稱吉右衛門以步卒屬吉田兼

亮部下為人樸實敦厚篤於交義赴人急

如己私撰墓碑長準聞衆謀復仇請兼亮曰

某雖微賤亦荷國恩義不忍背之願死生

共之兼亮感其志請良雄使預盟焉明年

從兼亮至江戸間關崎嘔未嘗相離錄入

既已復仇至泉岳寺同盟相議遣信行於

安藝報長廣墓然衆每語人以不知所之

堀内重蓋恐累長廣也長廣留之不遣至

明年四月脱還衆既賜死乃詣仙石久尙

自陳與衆同罪願就死幕府以事既往不

問錄入義人信行乃錄復仇始未及同盟舉動

以贈兼亮族人羽田某柘植某於兼亮事

最致意焉義人錄入兼亮女壻曰伊藤十

補正赤穂四十七士傳

一六一



郎大夫事中務大輔本多氏勝内重書信行

往姫路訪之。本多氏聞之。命留信行於其家。○本誓曰。信行還自安藝。路過姫路。遂被留案墓碑。信行還江戸。與義人鏤合。故今訂之。自是

信行寄食於伊藤氏者二十餘年。本多氏三徙封。一削地。信行從伊藤轉徙。艱苦萬狀。義不肯去。已而或招至江戸。寓居麻布

曹溪寺。僧薦之。山内主膳。撰逸事碑。明主膳嘉其忠烈。給以廩祿。眷遇優渥。墓碑逸

晚年又錄同盟子弟履歷。以藏於家。信行延享四年没。年八十三。葬於曹溪寺。墓碑

○良雄與寺井玄溪書曰。吉右衛門至十四日曉猶在比。抵仇家。不知所之。報警錄取之。然使信行果逃亡。必將晦迹。寧復告名於人邪。良雄之言。蓋有深意。非事實也。當是時。世臣巨族。往往背盟逃亡。而信行以賤卒赴

義。世呼曰四十七士。蓋公論也。故今附於此。但晚年食人祿。非同盟意。故今附於此。初淺野

氏累世好士。待之甚厚。慶安中有糟谷勘左衛門者。事長直。其弟源左衛門去。事右

京亮大久保氏。與同寮板倉彌介俱往。成

〔江赤見聞記〕寺坂吉右衛門事。後田忠左衛門娶于物語。語に、其場より立退候。て不皆之旨、内藏助より驛付取、本多中務太輔城下播州。姫路に、忠左衛門婆州。御役共見届立歸、門婆村。御役共見届立歸、門婆村。御役共見届立歸、門婆村。

縁にお慕もなきに、押而罷出る事、公に心を輕むるに似たり。何處は奇特なから、何方なりとも立退くべしと御叱りあり。即刻御返し、内々は路銀も有るまじとて、金子なも與へられる。

間にては逃たるよふに、上野介殿を打取らなれば、ひ立退。吳侯よ爲め、何れも同じ事の助に頼まき用事。其の口惜く存候。其の節餘なき用事。其の節候。田舎にて義士御仕置の由を承り、私一人存命、人々に面をむけ知り、御仕置申すなり。御仕置申せ旅掛のまゝにて申出るに、伯耆直々にたし事濟たる跡なり。

今後彼地に罷在候由  
物語也。

川國維談 淺野長矩の家臣吉田忠方衛門隊下足輕寺坂吉右衛門は卑賤たりといふ等々にも、大石原吉田少しも考らず。穀石の如くにして、四十七人の列となり、千辛万苦して、夜討の時も大に働き、勇を奮ひ、ホ望を達し、各芝泉岳寺へ引違取る時より、曾て見えず。按ずるに中々、從に臨て死な恐れ、輕隱るゝ者にあらず。と前列して、夜討の節まで聊かの志を變

せざるに計り知るべし。或は眞雄播州(發州の誤)大學頭といひ、或は忠左衛門一大事の遺言を守ることも衆評せ々なり。又後に熊本侯なり。に召抱給へるとも石にいへり。何れも風説なり。命せるやらん。其故に知らざらん。旗本主膳殿といへるは内主膳殿と家臣、藤立昌と倉に住む醫の姪立昌と此女に冠ぬるに依て、女筆を以てあらん書き其に書記しぬ。これに書記し

二條城彌介語人曰。淺野内匠頭僅食五

萬石。而耽散樂。好角觥。眞妄人耳。源左衛

門曰。是吾舊君也。吾嘗受其恩遇。今雖已

去國。不忍聞惡言。然子未知而言。吾不敢

詰。是後子勿復言。他日彌介復謗長直。源

左衛門怒欲手刃之。旁人救解之。及還江

戶。天久保氏以二人職在警衛。而忿爭相

仇。皆逐之。然嘉源左衛門不忘舊主。密使

人慰諭。彌介大怒。致書源左衛門。約決闘

於西窪。源左衛門與處士佐佐勘兵衛。灰

方藤左衛門等赴之。斬彌介及其徒三人。

源左衛門亦被重創。長直聞之曰。彼以吾

故至此。此忠於我者也。遣醫護視。源左衛

門遂死。時人以此知長直之得士心。栗田

見聞抄。○案本書。勘兵衛亦嘗事長直。助其友殺人避

仇。高松云。藤左衛門蓋以此時事長直。長矩時有灰方

疑藤兵衛者。後五十餘年而有復仇之事。士之

獲罪去國者亦爲之死。盖累世好士之効也。衆旣復仇。在仙石氏邸。水野小左衛門歎曰。赤穂得士之盛。足以爲國家藩屏。今乃如此。可勝歎哉。精義人錄。及衆賜死。或謂細川綱利曰。衆死邸中。請祓除焉。綱利曰。否。吾將使忠義之鬼鎮護吾家。塲内重其後。朝鮮來聘。問良雄等事。曰。有臣如此。其君可知也。俟三朝事

寺坂吉右衛門事御  
翠の儘あらん。此書御  
人久々入。門にて、  
吉田忠左衛門との  
御線者の方。に、  
御房被中候。右之  
殿山内主膳。御聞  
及ばれ。御屋敷へ  
御呼ばれ。度よしに  
て。被成。い。きと  
申寺の世話にて、  
主保八年の春。山内  
主膳様御やしきへ  
御呼出。其後主膳  
様御娘。千。青木  
のひの助様御嫡子  
座宮様へ御縁組御  
齊候て。享保十一  
年十二月の禮  
被遊仰付参り。勸申  
され候。青木様申  
ては御客分と申  
御出入の御醫者衆  
なと。同し様にて御  
御あ。い。さ。つ。て。御  
座候。其後齊宮様  
御果被成候付。與  
燒其後御里へ御歸  
り遊はし候ま。、  
延享四年四月右  
の御後室。御借い  
たし。吉右衛門も  
當御屋敷へ歸り被  
申候。同九月八日  
浮腫と申病氣にて  
總身はれ申候て、  
同十月五日に相果  
られ候。九月廿九  
日迄は相勤られ候  
只六日引込られ候。  
年は八十二歳にて  
御座候。法名。雲岸  
良貞。表山曰。信行法  
良貞。表山曰。信行法

附錄

萱野重實

萱野重實稱三平。攝津萱野郷人。源賴光之裔也。父重利。事大島出羽守重實。其第二子。年十三。用大島氏薦。事長矩。爲中小姓。穗分限。據赤穂。從在江戸。會變作。興早水滿。堯乘。駟告變。赤穂。路經萱野。有衆送柩。





義人錄。報警錄○明良洪範曰。島喜兵衛者亦先衆自殺。然其名不見分限牒。蓋傳聞之說也。又有小山田一閑者。既已致仕。往江戶依女家。子莊左衛門在盟中。衆旣復仇。一閑聞其子逃節。遂自殺。時年八十一。報警錄

寺井玄溪

寺井玄溪。赤穂醫官也。父某事。出雲守本多政利。政利國除。玄溪居京師。元祿十三

千石尾數三田新堀土田係三郎は、御評定所詰儲者領は、御評定没料五十錢日東山曹溪寺は、濟家妙心寺末三田古川町

江赤見聞記 蒼野 賀美津成る者也。親生三平御小性達也。蒼野は蒼野七郎左衛と申勢守殿御領内、大島伊藤見合罷在候。叔父科大坂へも立出、時已後親七郎左衛門方しへ立連罷在、折々山節見合罷在候。叔父

年事長矩。報警錄。食三百石。十五口俸。赤穂分從。在江戶。及變作。赴赤穂。遂還京師。義舉之事。莫不參畫。良將東行。謂之曰。君臣之義。雖無異同。然子仕官日淺。且以醫爲業。爲人所知。今遽去京。人必怪之。請爲留理。後事。以故玄溪不從。時人傳警錄。良雄尋與書曰。嚮僕止子東行。子必以爲遺憾。然子醫人而預事。後人將謂彼驅率僚輩。以及方

七郎左衛門常々百姓にて無之故、御領主に御意にて、先年三平内匠にて相濟勢守殿頼にて、右之申候。此度内匠致頭人御仕合に付、七郎左衛門力方へ候て、伊勢門入候に居申候段、伊勢守股に共御頼身上、何方へ成股に共御頼上、而御世伊勢守殿に可被成候間、御先話可申由被仰候。兩親共、有之仰承之、其旨三平へ申候得共、内匠頭機御仕合間も、非本意、主取仕候事、其上少々存意奉存候。其上先其段御免被下候間



左衛門親一閑と申す者前方内匠頭殿に相動め隆居致し庄左衛門一家相續申し付けらる候故、庄左衛門方に張り仕合以後は頭殿不仕合以後は他所に娠これあり候にに付き、右の縁者方衛門に引取り罷在候方入兼ねて連判の内に衛門に居り申し候故、密心安き者共には、密々話し置き候處に、左衛門事、右連判の内立退き候こと、閑會て存ぜす候處、七月二十四日、庄

【見聞趣】 小山田庄仕候段残念也。世上に三平義流布不形と可申哉。承候者自殺仕候。神妙之仕四月、忠孝にせまり、哉らん、午の正月十日得は、事濟候と存候分乏存寄さへ達し候。湊成候間、とかく一之奉公之事は、急に中内に御座候處、右節不至由にて、見合助一心之二談も、内殿了簡仕候へ共、内殿座候。然上三平色々御守殿力へは、大カ御座候。仕候様子に御共、老義も仕候、斷申候得共、兩親

補正赤穂四十七士傳

補正赤穂四十七士傳

一七三

一七二

技之徒。此同盟之深恥也。夫軍伍之間。醫官未嘗不從。獨今日之事。則異於是。子之不來。固其宜也。且僕輩死後。世人必有駭議。子幸爲我辨之。義士玄溪令子玄達赴江戸護諸士疾。堀内開後諸國招辟皆不應。正徳元年歿。三宅絹明與玄溪相善。及著報讐錄。質之玄溪云。報讐内海道憶亦以醫事長矩。限穗分及國滅。居江戸。義衆有疾。則竭心療護。他人請治。皆辭之。衆諭之。令不預復仇。一如玄溪。吉田兼亮在細川氏第。尤稱道憶有志云。堀内重烈女

原元辰母

原元辰母失其氏。赤穂既滅。元辰未去。良雄致書請來。京師謀議。元辰語母曰。見以

事之京而他日赴江戸淹留積日亦未可知也。母曰。汝赴江戸必當永訣。武夫世食厚祿。荷重恩。國有難。則死以報之。固其分也。汝宜奮勇報仇。萬一失節。吾不復見汝。元辰曰。機事尙密。故與大石氏相議。雖至親不敢漏泄。是以不告兒之所悲者。母既老而兒不能終養耳。言訖流涕。母怒曰。忠孝不得兩全。汝欲報君仇。安可以我爲累。

塔など承り候て見申  
候へども、皆庄左衛門  
相見え申さず候故衛  
前方話し置き候者にと  
もの心底も恥しきと申  
年罷り寄り本怒の儀  
申し、面目もなき仕  
合、縁者の前もこれ  
あり候故、右之段番  
置仕候て、午の極月  
十六日朝自害致し  
候、行年八十一歳に  
罷成申し候。

江赤見相肥 惣右  
衛門赤穂之城退散之  
節、老母引具し、城之  
近き町にすみければ  
折々町に内藏助方へ文  
通して事を問合せけり  
終る處七月未とけり  
京都へ出、内藏助と  
申合、兎も角も事な

可達と思ひ、何とな  
く母に申けるは、我  
等事可申合候と京へ  
上候。大方十日も甘  
日も致逗留候半、事  
により夫より直に、  
江戸へ下り申事も候  
はん。頼て歸り申事も  
目候半、其間無御蔭  
機に御座候へと言け  
れば、此母古へ言け  
丹後守殿に仕し人な  
嫁りして、其後赤穂へ  
嫁りて來りける。穂へ  
嫁りし時より心さまに  
勝てやさしく、又たに  
けるは、惣右衛門に申  
にけるは、遠々の旅行  
に趨給ふ事心覺候行  
つておくれ、そな行  
未におくれ、そな行

宜速行。元辰乃赴京師。會良雄。嬰病。元辰  
看護。待其愈。議事。良雄曰。事欲速成。則不  
得萬全。宜徐圖之。元辰乃還赤穂。見母告  
故。母默然。明日母臥不起。元辰使婢伺之。  
則伏刃矣。旁有遺書曰。忠孝不得兩全。吾  
既爲汝言之。今乃歸省。是不能忘情於我  
也。吾恐汝以吾故汚父祖之名。故以死勗  
汝。元辰悲慟。乃葬之而去。明良洪範。義人錄

匠殿の恩顧にて、遠家を繼承れり。今此度の旅行は、惜れられん。土は名社惜れられん。比度は名社惜れられん。御主の恩をも報じ、親父の名をも上げ、社父の心を成し、女成共、察せざらば、人成共、男の身なれば、一所に行て兎も角も、女成共、男の身なれば、成べけれ共、女成共、男の身なれば、親の子思ふは、常の習ひ、數多揃たる子なれば、方事は只一人にて、月にも一と社思ひけるに、たゞに愛して、人の死をも不<sub>レ</sub>知は、鳥類の類の子を養ふに、一度御主の御憤りを

堀部金丸女  
比遠久農幾不食而死傳人  
女妻之。未及成禮。國難作。幸從母遊。歷諸國。至伊勢松坂。聞金丸等復仇。遂至京師。無幾衆賜死。時伯父爲僧在江戶。乃往江戶見之。請爲尼。伯父命寢一室。乃置死人

小野寺秀和妻灰方氏名丹子。溫而有義。好和歌。兄藤兵衛亦仕赤穗。及變作。藤兵衛與秀和絕。灰方氏獨留京師。聞秀和父子死。賦和歌曰。都麻邪古廻麻都羅。無毛能遠。伊曾我麻志。奈珥加古廻與珥。於毛

與此相類 未知孰是

補正赤穂四十七士傳

一七七

補正赤穂四十七士傳

一七六

之處也。幸毫無怖畏。終宵熟睡。伯父曰。可

也。遂薙髮稱妙海。後至泉岳寺。結廬長矩。

墓側居焉。常哀長矩無後。屢訴之官。有司

怒欲抵罪。或營救得解。幸自知志不遂。每

夜點燈長矩墓。某侯聞之。與錢供其費。幸

每以其餘賑貧窮。人傳初幸歷信濃。遇一

女子從人之江戸。見幸憫之。與以團飯。幸

既至江戸。聞女子爲倡。乃之某侯乞金贖。

立非露斗もほれば、思ひ  
共、聞せんと思ひければ、  
色にも出ず。事願して知ら  
せて、事願して知ら  
あし、事願して知ら  
迄は、母は聞せざりし  
返れば、母は聞せざりし  
忍ぶべし。此上は何を  
て申けるは、人と思ひを  
第祖父より、亡君我  
の厚恩を蒙ること、君  
候へば、頼にも其恩に  
を報じ可簡候へ  
共、内職助よりし  
共、内職助よりし  
何國迄も一所に社と  
申台候。一所に社と  
添奉りて、御先途を付

も見届奉つり可申身  
には候へども、此身  
の珍事出来り、此身  
離通、何事も皆天命  
願召し、少も悔候所と  
有しに替りて諸事、心  
に任ぬ御住居、御心  
くするし候はんと  
是耳心に候はんと  
等事必ず人申通、我  
げ給ふべし。心に、我  
々旅の支度し給べし  
長途なれば、早  
行給ふべし。参行にて  
臥てば、時の用にて不  
立乗馬は、駕にて、馬  
人落乗給へば、能に馬  
て付し乗馬は、能に馬  
人落乗給へば、能に馬

之嫁人以報一飯之恩。記坐我文公嘗召  
之郎中間金丸等事。語及其母。幸曰。妾父  
之死也。母不哭曰。捐軀殉國。士之常也。何  
悲之有。諸士婦若有悲泣者。我當以刀子  
扶其眼耳。人始知其母亦烈婦人也。記坐

死年九十一。續畸人傳○幸蓋  
以安永七年沒云



自由に有べし。傍輩  
 衆と能言合て事な  
 し給へなどい。慚に  
 いふて別れける。越  
 右衛門山科へ出、七  
 末助衛門山科へ下り  
 るが、其折節内下り  
 散々相煩ければ、皆  
 快氣を待て時移り、  
 るまゝに、此内今一  
 度母に、進て歸らん  
 母に、在し所へ立越  
 門内す。母所へ立越  
 來るの事とや、惣右  
 來るならん。尾能て  
 ざる其儀にては云。貞  
 惣右衛門其儀にては  
 く候と有し事共語り  
 て夜に入れば、母見  
 夜明て出るに母見

義僕  
近松行重僕

近松行重僕甚三郎與行重同郷。從至江  
 戸。一日行重使甚三郎還郷里。甚三郎曰。  
 以奴觀之。諸君舉事在近。奴之從君也。奴  
 父誠曰。汝輸忠竭力。勿惜軀命。君之所知  
 也。而今遠奴。豈以奴爲不足用乎。辭氣憤

厲。行重恐其自殺。乃止。及襲仇家。甚三郎  
 懷橘餅。從至其門。衆殺義央。將去。甚三郎  
 迎見大喜。謂之曰。諸君得無飢渴乎。乃以  
 橘餅與衆。其夜行重往細川氏第。甚三郎  
 蹤跡而行。至其第。踟躕久之。廼去。行重與  
 人語及甚三郎事。嘆曰。恨不授以姓氏。而  
 偕事耳。堀内重勝聞書。○義人錄載片岡高房



大石良雄僕

八助者良雄僕也。赤穂既滅。良雄出城寓居尾崎村。將移居京師。時八助既老。退居陋巷。乃往見良雄曰。奴聞主將遠徙山科。奴宜從。老不能。願得賜一物以珍藏於家。良雄曰。社稷淪喪。進退維谷。汝所知也。吾將卜居僻地。耕芸終身。與汝別去。無復見期。聊留此以爲別。乃以十餘金與之。八助怒曰。老奴來謁。欲得主手澤所存一品。朝夕奉之以代拜尊容而已。奴雖老悖。豈爲貪賜金而來哉。今國君橫罹禍酷。卑賤如奴。猶且切齒。而況世荷國恩。而肉食者乎。何乃辱身縮氣。不念國恥。竟無一人有復仇志者歟。乃擲金慟哭。良雄默思久之曰。吾過矣。吾過矣。乃攬筆寫一士人戴笠微

又立辭。我を用ふ事。是幸に似たるの不幸也。我世にあれば、我見るかなるみ。強いて死なねば、我先達死なねば、武士の恥なからん事をなすめす。是も又子を愛する道にもあらんと思ひ。女心の一筋に思ひ。極て、かななり。侍るものなり。し。

十一月六日  
はらそうふもいはは  
忍有衛門。是を顔におしあて、あやまりにおり。あら悔し、泣々。葬禮の事とていとなみ、夫より江月へ社

宝田太郎作筆記  
老尼は四十二歳にて夜討せし堀部氏本江州佐々木家の後胤馬淵氏なりし、壯年にして發出し、出家となり萬山和尚と號す加賀成寺の住持なり京都應永の基せし是によつ大總の人也。是によつて母方の親戚なる御家より彌兵衛を養子に入て相續せり。此時彌兵衛四十一歳老尼の母七十一歳也。老尼効名おこう、初めて八歳の時

〔白明話録〕元禄十六年、二月四日、送葬上刻に始り、丑の下刻に終る。先きに細川殿預の分至る。此先後預の分、泉岳寺へ遠近のち、世嗣山長恩和尚、泉岳九の佛事に古徳、飯乘、炬の四案を擧著す。此上の故に衆士の法名とも用ゆ。墓地も地なく、てて副司。急になく、載るめたり。夫で、野殿の下の方也。少に上、い。それ外に地な

和城、奪室の奥使に召出され、相敷、十三歳の時に、内匠公江戸へ参府したまひ、十四歳の時、赤穂城、被仰、切腹の時、馳動也。藩邸の時、それより大石科に、氏井父に随ひ、山科に、住居し、十七歳の時に、不慮、立、廻行し、終れり、とれ也。貞尼、終れり、とれ、前、五度、つゝ、泉岳寺、墓、若に詣てけり、泉岳寺、墓、遠く、其上年、寄へば、程、事、甚奇。然、諸書、無所、徴。今、姑、闕、疑

補正赤穂四十七士傳

一八四

行。蒼頭從後之狀。皆佩長刀。意態奮然。盖寓復仇之意也。因謂入助曰。吾嘗在江戶。從汝遊北里。汝頗記否。入助熟視久之。忽曉其意。大喜曰。何賜如之。流涕談舊。辭訣而去。人傳以爲美談。赤松鴻撰良雄自畫像記。天野屋利兵衛傳。見原氏備考。其事甚奇。然諸書無所徴。今姑闕疑

# 赤穂四十七士傳終

(附)

## 赤穂義士墓

〔齋藤彦磨神代のなこり〕高輪泉岳寺なる義士の墓所は、門内左の方、細道より山にそひて行、傍に小き古井あり。吉瓦上野介義央朝臣の御首洗ひし水なるよし立れあり。坂を上りゆけば、右の方に平地有りて、冷光院殿(淺野内匠頭長矩朝臣)瑞泉院殿(御室)二つの御廟あり。猶ほりて横に石壇を上れば、平地にて、義士中の墓あり。今は山坂とも平均して、道廣くなし、却て賤く成たり。

〔坂田諸遠野邊々露〕元禄十六年二月四日、死を賜ひ、四家に於て切腹の後、當寺方丈の南なる丘の半腹に葬り、石塔を並建つ。其側に龜田鵬齋が撰文の碑を立しが、一

補正赤穂四十七士傳(附)

一

方也。和渡三才園の圖は違へり。あの繪圖の六人は大石の方より、さぎの手にいたる也。勿論土葬也。墓表は出羽の台雲と書たる也。合雲は泉岳入世和尚の弟子也。

〔雙岡十餘記〕 陸藩人建碑記中云。元祿

年間。赤穂士大石良雄復讐。其妻石東氏隨子。但州豐岡藩

士石東源五兵衛之女也。實性溫良。而有從良之德。良雄欲復

讐其仇也。使攝人歸其生家。蓋慮難之及也。世云難絲

則非也。良雄自及之。攝人在生家。一

爲良雄一祈冥福。

元文二年十二月十九日。以病歿。年七十有七。葬于城崎郡日攝

村正福禪寺。佛語曰。善林院。掌屋壽樂大姉。距今一百五十有

三年矣。〔明治二十二年〕手會用之墓地荒蕪。斷碑片々。殆不

留形。石東氏子孫罕落。僅存家名而已。

判官。諱曰夫。人千代子。有氣概。聞之曰。婦呼于古。忠臣之婦

如此。妾脫衣一領。題足。以誌神。余乃大書。曰。大石良雄君室石

東陸。嫡夫人墓。云々。〔貫村翁望室問話〕 餘の年なほ少。折の事也。但州豐

時其文は所憚ありとて、取除きしことあれども、再び之を建つ。義士の墓地、堀内重勝覺書に「助右衛門被」申候は給七人の者共、此二つを御物語致度事、別之儀にても無御座候。拙者共今度の事、定て断罪にも可被仰哉と存罷萬一切腹袈に結構可被仰付哉、左様之節は、御屋敷にて可被仰付哉などと驕出申候。萬に一つ左様にも候は、十七人は夫々に宗旨も替り候得者、旦那寺の坊主共、又は親類共、死體を拜領仕度願可「申候とも」必々被下まじ候。泉岳寺は空地も有之所に候間、四十六人共に一つ宛に、御埋被下候儀奉願候」と見えて、四方共に其夜直に

泉岳寺に送りしに、内匠頭墓地の近所に、空地なかりしかば、其上の藪を開きて、此處に埋葬しけるよし、白明傳話に見えたり。碑石の字は、出羽の台雲といへる僧の手跡なりとぞ。

介石記に、石塔は初は淺野内匠頭忠臣と彫刻しけるな仙石伯耆守聞及ばれ、忠臣の二字除て然るべしとの透圖なり。依て家臣と改めける。石塔卒塔婆結構に經營けるを、是も讀みてはいが憐いたさるべし。唯今の内参詣も多きよし、世間取沙汰如何に候間、先際便に心得るべしとの事、然るに依て、其後は参詣の人も、容易くは入れざりしと見えたりとも、寺社の取締に、大監察の關係すべき事理なられば、寺社奉行より、然る驗示に及びし





列事濱口惟長夫人。墓遺跡之闕三煙滅。投資墓碑。題曰大石良雄君望石東陸彌人墓。

吉良義央墓

〔野邊夕露〕牛込八幡町萬昌院に在り。元祿十五年十二月十五日、淺野故内匠頭長矩の臣、大石内藏助良雄以下、義士四十六人、亡主の遺志を繼ぎ、復讐の爲に討れて卒す。墳墓の所在は、本堂に向て左の方堂に沿ひ、後の方に至る事、凡三四十歩、左右墳墳の中なる一條の小徑を行けば、道の左に五輪の石塔四基並立てり。其四基に向ひて、右の端は則義央の塔なり。高凡九尺四基、形は同じけれども、高は參差並べり。此石塔彫刻の精密、首耳繁榮の時、所建の三基に更に劣らず。

如何なりしと問ひしに、維新の後零落して、今の主人は何方に往きしか、知れずとも。又同家に大石の舊蹟等はなかりしと問ひしに、維新前までは随分多くありしも、今は散逸せしなるべし。時々里人の家に見れど、石匠に手取はらず。石東宛の書風の多く、家流に近く、主税の筆は、いかに、少年の筆らしく見ゆ。されども復讐の事などはし手取にば聊も記せし隙人、は貞婦なりしこと、疑ふべくもあらす。正福寺に其の

うちうぢ遺れり。刺む。早や古びれてぼろくとなり、裡には位牌も。過去帳もあり。云々。

〔不忍叢書〕吉良に三家あり。吉良に吉良、西城吉良、奥州福島領十五萬石を官收せられ、思明の後、殆格の如く、殿上元服、綱の一字を賜はり、綱藏と稱し、出羽國米澤城主たり。然るに實父義央嗣なきを以て、綱藏二男、春千代を養嗣とす。是左兵衛佐義周なり。義央は義士に討れ、義周は信濃國諏訪に預となり、家名斷絶に及びたれば、塔を立てる者もなきより、上杉家より建したるべし。然ら



本に於ては、東城西條と記録印  
 一東城西條の遺家今  
 は断絶す。奥州吉良  
 のみされり。奥州吉良  
 一西城吉良と稱する  
 は、足利家の嫡流に  
 て、足利左馬頭義氏  
 長男吉良太郎長氏  
 (正四位上總介左  
 衛門尉)孫吉良左兵  
 衛尉義の嫡子吉良三  
 郎滿義(左兵衛尉左  
 京大夫)參州吉良西  
 城に居住、十代孫從  
 四位上左近衛少將吉  
 良上野介義央、高家  
 元祿十五年十二月  
 十四日横死、家断  
 絶。月、元祿十五年十二月

○經央の弟東條能  
 登守義叙五代孫能  
 修三郎左衛門、西

丸御書院香勤、本  
 家断絶後、吉良苗  
 字絶之間、頼、吉  
 良氏其子吉良三  
 郎、領五百石。現  
 世兩御書を勤  
 ○西城吉良の嫡流  
 は、荒川一色岡山  
 と名乗り、當時一  
 色内匠荒川八左衛  
 門貞親、同長三郎  
 等也。岡山は断絶。  
 東城吉良と稱する  
 は、吉良左兵衛尉  
 滿義次第吉良左馬  
 介尊義、參州吉良  
 東城に住、八代嫡  
 孫吉良右兵衛佐持  
 時、家断絶。持  
 ○持廣會弟荒川甲  
 二郎義廣の子、荒  
 川九郎、尾張

四基石塔の位置

人。

されば、在斯精工の石塔をいかに彫刻鑿造する事を得

補正赤穂四十七士傳(附)

元祿十五壬午十二月十五日

靈性寺殿實山相公大居士  
 從四位上左近衛少將吉良前上野介源義央朝臣

寛永廿 癸 年

後華藏寺殿沿山猷公大居士  
 爲頓生菩提也 孝子敬白

建寛永四年九月十五日

長松寺殿奥山中公大居士  
 爲頓生菩提也 孝子敬白

寛文八年三月廿五日

大雄寺殿要山玄公大居士奪機  
 從四位上左近衛少將吉良若狹守源義久朝臣

如上順に並立てり。石塔の高華藏寺は、靈性寺より凡五  
 寸高し。靈性寺と大雄寺は、大概同高、長松寺前の二基よ  
 り、凡三寸も低し。

此右の方、吉良家累代男女兒童等の石塔數十基並立て  
 り。菟幕府の末年吉良左馬四郎は、一旦蝦夷地移住を命  
 ぜられしむとも、事故ありて、更に甲府勝手小普請入と  
 なり、幾程なく、大將軍慶喜公、大政返上、其末京地鳥羽伏  
 見の戦争より、竟に幕府瓦解に依て、旗本の士は駿選に  
 至り。又東京府の實屬となりしも少からず。其際吉良も

いかになりけん。其所在を詳にせず。

吉央の名字正史みな央字なり享保年中片淵武矩が著  
 編、赤穂義臣傳既に義英に作る。其餘の俗書皆同じ。義臣

補正赤穂四十七士傳(附)

大納言義直卿に勳  
仕、子孫飛鳥に勳  
州臣なり。川氏尾  
城吉良の庶流也。此東  
今御直參に子孫なり。

傳英字に作りしを以て其誤れる事の久しきを知るべ

小林平八郎墓

〔同書〕 本所慈江慈眼寺に在り。元禄十五年十二月十四日、夜、淺野故内匠頭長矩の臣等、吉良家へ夜討の時、其主・義央の爲に戰死、平八郎時に年四十三、上杉家よりの附人と云。當夜非番にて邸内なる長屋自分住居に家族一

同平臥、深更に及び、數多の人聲にて、奥の方誠に騒がしく、女童な討事勿かれといふ聲の聞えしかば、是は一大事なりと、寢衣のまゝに、兩刀を帶し、走出しに夜討の面々、亂入立向ひ、戦ふ者もあれとも、義央の安否懸念のあまり、幸じて隔戰の中を潜り、奥なる寢所に至り見るに、

夜の物は起きし體にてもぬけがらとなり居たれば、其處此處と行衛を探るほどに、不圖磯貝十郎在衛門正久に出あひしかば、平八郎猶豫もなく、腰の刀を抜くより早く切てかゝる。正久得たりとわたり合、互に秘術を盡し斬むすぶ。其時大石主税、真金、遙に此體を見、走せ來り斬てかゝる。平八郎はからず又敵を受、身を開く爲に、正久が打込太刀外れて倒なる火鉢に切付、仕損じたりと刀振上て了と斬る。平八郎は敵二人を引受、遙に迫り、左手に脇差の刀を抜き、これを以て正久が刀をばらひ、右の手にては長き刀にて真金が斬かきし刀を受とめ、二刀を以て二人の敵を相手に苦戰の最中、堀部安兵衛、武藏走せ來り、三尺一寸肥前忠吉が綴ひし利刀を以て、

補正赤穂四十七士傳(附)

二二

眞幕に撃て係る猛勢に、然らぬだに二人にて二人の敵と戦ひ、殆ど手餘りし上、今又武庸の新手に断立られ、抗戦の力も盡果境にこゝに落命したりとなり。總て當夜吉良家にての討死は、左兵衛佐用人須藤與一、右衛門同元用人當時上野介附人鳥居利右衛門、上野介中小姓清水一角、同大須賀治郎右衛門、左兵衛佐中小姓新見彌七郎、左右田源八郎、左兵衛佐用人須藤定右衛門、同齋藤清右衛門、同小笠原長太郎、同小鹽源四郎、鈴木松齋坊主牧野春齋、外に柳原平右衛門、足輕一人、中間一人、以上十五人と、平八郎ともに總て十六人の討死の中に、第一の苦戦は平八郎なり。

在斯武勇の士の墳墓を年舊して知るものもなかりし

は、世人其主義の食冒亡狀を惡むより、吉良家の爲には、盡忠の死を致し、信臣たるの節義正しき武士ながら、其砌より誰れとて墳墓を訪ひ來るものもなかりしなるべし。既に其所緣なる北齋が家にても、其墳墓の所在を尋佐びしにても、推て知るに足れり。今其墳墓の所在を知り得し事を豐芥子が筆乘に載せて詳なり。其書に本所猿江立野山慈眼寺に、小林氏の古墳ある事を浮世絵師前北齋後爲一翁に聞けり。此翁は小林平八郎の末葉にして、右騷助の硯忠戰討死せし遺骸を、何地に葬りしやと、年來搜索し居られども、確に其處といふ地を知るによしなく、吉良家の菩提所牛込萬昌院に至り搜索せば、其端緒を得る事もあらんかと、遙々同院に詣り、納

補正赤穂四十七士傳(附)

三

所の僧に面會し、吉良家・元祿の一件に討死せし家士の墳墓はなきやと問へども、傳記傳聞等なしと答へしかば、猶古き過去帳なくつて、一問するに、上野介義央の外に、同時埋葬の記名なければ、今は搜索の方向なく、更に所在を分明する事なく、僅に在世の姓名に、亡日を記し、佛壇に安置し、朝夕回向すること多くなり。

然るに一年川柳狂句の會席にて、其社中に俳名を夢輔と號するもの、席上古墳墓の談話にうつり、夢輔が雜話に、己の香華院に、元祿十五年十二月十四日夜、赤穂浪入・義士の面々、吉良家へ夜討の利手強く働きて、竟に討死せし上杉家より吉良へ附家老、小林平八郎が墳墓ありとわたるを、爲一問て、年來搜索する所の古墳の所在を問、夢輔に對ひ、足下の菩提所はいづこの梵刹なりやと問ふ。夢輔本所猿江なる慈眼寺なりと答へしかば、爲一心中に歡喜雀躍の思ひを爲し、其日は其まゝ會筵果て板り、翌日早速猿江に至り、慈眼寺に詣り、現住に言ふ。執事の僧延て客殿に通らしむ。頓て現住出て面會す。住僧先づ來意の如何を問ふ。爲一小林家に所縁の者なりとて、其墓地を請ひしに、現住最快く承諾し、離僧に教導を命ず。爲一其厚意を謝し、離僧に延れて、前後左右ともに羅列せし石塔の中を踏分け、離僧が指示す墓前に至り、禮拜し、多年の本願墳墓の所在を、初めて知る事を得たりしかば、是より毎年盆暮の二節には、慈眼寺に聊の寺納し、永く祭祀の絶ざらん事を願ふ。自家累代の香華院は、

補正赤穂四十七士傳(附)

一六

淺草七軒寺町淨土宗教願寺なれ共、法華宗慈眼寺に參詣するは、小林家の因縁に依てなりと爲一が直話を聞、豐芥子おもへらく、猿江天台宗泉菴寺と、法華宗慈眼寺

は、元禄六年深川より今の地に移されし寺地なり。嘗て赤穂義士の事跡拾遺編纂の志あれば、幸の一珍翫也。其古墳の質地を探り、一考證ともせばやと、一日慈眼寺に至り、寺僧に小林の墓所を尋れしに、寺僧懇に其所在を指し示めしかば、教に任かせ、小林の墳墓に至り見るに、

三基の古石碑あれども、左の方に立たる一基は、誠に古く碑面磨滅せし上に、苔むしたれば、文字の跡とおぼしきあれども、一字も讀得るはうたし。然れば誰れの古墓なるを知るに所由なし。中に立たる石碑は、正面に南無

妙法蓮華經の七字題目を、鉛本に書たるを彫り、左右の側には、多寶釋迦の兩佛名を、一側に一佛名づゝを彫りたり。其他は延寶の三字を讀むの外、其餘の文字は、一字も字體を存するなし。右の方に立たるも、形甚磨滅し、讀難けれども、苔をおとし、碑面を能く洗ひて見れば、讀得るもあり。全く磨滅して、文字の形なきもあり。且法號はあれども、其初め彫刻や淺かりけん。年號月日等なきもありて、いづれな平八郎の墓なるを知るに所由なし。

## 寺坂信行墓

〔同番〕 麻布本村古川曹溪寺に在り。延享四年十月六日死、法號節岩了眞信士、墳墓の所在は、本堂に向ひ、左の方井の側より、後山墓地に至る小徑あり。其路傍左の方、島

補正赤穂四十七士傳(附)

一七



中に信行が孫、信成所建の信行が厩屋を録したる碑ありとも、信行が墓地に至るには、小徑を眞直に往けば、後山に登る坂あり。其坂を登れば、石臺を高く築き、上に根府川の大石に、吳道子の觀音を鑄りたるを建てゝある下を左に漸次登り、坂を行は、一の墓地あり。其より猶登れば、山上の墓地に至る。新古の石塔所狹きまで群立す。來りし小徑の左の方、中央に觀音大士の石像、雨露に濡て立てり。其石像の後合せに信行墓並碑並立てり。墓誌は文字讀に難からず。碑は元來彫淺く且磨滅、或は石剝失、文字讀難し。山下に建たる大碑にて、信行の厩屋を粗知るに足れり。

按ずるに信行は嗣子なき爲に、一旦斷絶に及びしなるべし。然るに其家名明治廢藩まで相繼連綿したりしは、

山内主膳豐清、其の誠忠義士の祭祀の、永く絶果てん事を歎き、他人を以て、其名跡を繼せしなるべし。其大群忌寛延二年十月より以前に信保を其遺跡とせしは、石碑に並べ樹し碑を以て、知るに足れり。三世吉右衛門信成が建し大碑の碑文は、内田叔明が所撰なり。今磨滅して讀難き伊藤長準撰の碑文左の如し。

幸坂吉右衛門信行。事故淺野侯於播州赤穂城。爲言田衆荒之屬。其爲人也。朴實敦厚。事君而忠。與朋友交。非已如疵。方大石氏復讐之時。亦共與焉。抱冰握火。與衆共之。事敢遂矣。衆衆相議。而使信行報於先君之遺族。在茲州者。還則大石等皆已就死矣。人口是碑。今不復贅。名正

〔雪夜物語〕幸坂吉右衛門の書を贈りし羽田柘植の二氏は、久留米の人也といひ、久留米の寺坂の碑を讀み、伊藤長準(仁)の第四子(子)に仕へし人也。幸坂に在る内田叔明の門人にて、平藏の生爲に信行撰碑なり。藏の先子信保明は寺坂の發子と碑文にあつて酒を好集と名づけし人も。其詩集は酒を好集といふ。

〔鎌川日記〕元祿十六未年二月四日  
 一吉良左兵衛、今日於評定所、御預被申渡之覺  
 淺野内匠家來共、兵衛仕形不届に付、左  
 安藝守上、御預被仰付者也。  
 右於評定所、大目付仙石伯耆守申渡之。  
 御奉行丹羽近江守、大目付其外御徒目付小入門等罷越。  
 但左兵衛、荒川

補正赤穂四十七士傳(附)

〔星半哉遺稿〕一とせ上州に遊び、碓氷郡磯邊といふ處にいたりしに、松岸寺とて土地に名高き皆洞宗の寺あり。境内には佐々木盛綱の墓あり。また大野九郎兵衛の墓ありて、碑面に慈望遊謙墓寛延四年九月二十四日とあり。村人の傳ふる所によれば、九郎兵衛は諸國を流浪して當地に來り、林遊謙と呼び、兒童の手習師匠をなしつゝありしが、寛延四年に遂に此地に死せりとぞ。其の世に在りし折は遊謙が自ら言はれば、九郎兵衛なることを知るよしもなかりしが、死せしうち、其の文篋より實名を書せる種々の書類を見出して、始めて九郎兵衛と知り、驚き合ひ、後日何かの掛り合ひもやあらんとて、

大野九郎兵衛墓

〔同書〕麻布本村古川普濟寺に在り。寶曆元年六月日死。妻も播州人にて、吉田兼亮が妻に從て、本多家姫路在城中より、兼亮が女婿伊藤方に客たりしが、信行が下總古河より江戸に來りし時、妻も來れる也。

寺坂信行妻墓

寛延二年歲次己巳秋七月 伊藤長準誌

義蹟。無二可議也。而復事手山内主膳公。恩遇殊渥。高義薄天。雄節邁倫。世稱其功。而至今不倦也。無子養信保爲嗣。延享四年丁卯冬十月六日。罹疫而終焉。享年八十有三。云。信保來請予識手墓。亦信行之志也。因記其行事之略。采之以銘。曰。身在下列。共耀忠誠。志既遂兮。還邇傳聲。心迹共全。嚮々之英。

補正赤穂四十七士傳(附)

丹波守、御饒砲頭  
猪子左太夫、召延  
可薩越、於山吹  
間、加藤越中守申  
座之、若年寄申侍

〔忠誠後録〕吉良

左兵衛事、去る未の  
二月、流刑の處、其  
冠に、たも満たされ

ば、情無盛にして、陽  
昇り、潮のさす如く、  
時々、刻々増長たるを

心押へて、籠居せしめ、  
體日々に憔悴とせし身  
るへて、終に寶永三年

丙戌正月二十日、配三  
所信州高島に死す。預

死骸州高島に埋めて、  
鹽に埋めて、死す。預

使、政に訴ふる依之爲檢  
御、書院、頭石谷

七之助、高島へ遣さる  
る。檢使、彼地に到る

鹽漬の死骸取出し、進改  
むるに、病骸死の注し

東より檢使、到着まで、  
故、都來往數日を經し

り。鼻を、肉の臭甚し  
く、死骸打返し、勝れし

髪前後を見返し、或は  
髪中口の中、掌、或は

無粉に付可取め、殘る所  
知し、檢使、石谷氏

之れを土中に埋めしと  
今も村人に持てるものあり。尊圓親王の流にて頗る巧  
みなりとものこと。父子孫は代々郷頭をつとめしとの事  
なり。又ある人の曰く、九郎兵衛は、内藏助と相談して、若  
し内藏助が萬一仕損ぜば、己れ代りて上野介を討たん  
との企みにて、わざと不忠者となり居りたるものにて、  
九郎兵衛の家には密々内藏助の送れる書狀などあり  
しと。されどこは取るに足らぬ虚説なるべし。

吉良義周墓

〔信濃小澤半堂翁報〕上諏訪停車場より約二里、片山小  
學校裏、樹林の中にあり。碑石は高さ三尺許にて、左の文  
字を刻す。

寶永三年丙戌天

寶燈院殿信濃撤宗大居士 礎神

正月廿日

左兵衛義周は、元禄十六年二月四日、信州高島藩主諏訪  
安藝守忠虎に預けらる。安藝守乃ち中洲村神宮寺とい  
ふ處の法華寺の一室に綱す。法華寺は舊と諏訪明神別  
當、伍個寺の一にして、今は右の學校となり、裏二階は、左  
兵衛の居たる座敷なりと傳ふ。義士夜襲の時、身に創を  
破り、刀疥磨爛、餘毒全身に及び、剩へ大瘡に罹り、寶永三  
年正月廿日死す。其後毎年正月米澤藩侯上杉家より、家  
臣二名、使者として、金三兩の香華料を納められつゝあ  
りしが、維新後は此事絶えしといふ。

## 四十七士傳跋

士之所尙焉者氣也。當憂苦患難之際。凜然不改其操者。唯一氣也已。我邦之俗。殊重氣節。忠臣孝子之死國事復仇讐者。不暇枚舉。而至淺野氏遺臣讐吉良氏。則事尤可傳也。其人則四十七。而其心則一。共其患苦。同其生死。求之異邦亦未見其倫也。然當時儒生。論其事之可否者。惜々不已。獨鳩巢室氏斷然目以爲義人。而著其錄。於是乎論始定矣。然又

世之好事者。妄加粧點。傳虛而失實。加之小說者流。演爲劇本。世俗終無知其真傳者焉。水藩青山伯卿以拙齋先生之嗣子。夙入史局。才敏而學優。嘗著

四十七士傳一卷。博採諸家記乘。而事實明白。諒有足正世俗之謬者。然而伯卿之意則別有存焉。宋龍川陳氏著英豪錄曰。昔人有以千金求千里馬者。不得則以五百金買其骨焉。見其骨猶貴之。生者之思奮故也。嗚呼。當今不見干戈二百餘年。士氣漸衰。求其艱苦不屈。如夫四十七士者。殆匪易獲矣。然則伯卿此作。亦以當千里馬之骨者歟。頃者。伯卿將梓行之。徵跋於余。余也少時人拙齋先生之門。寓其塾。與伯卿相親如兄弟。則今日之請不可辭也。乃漫書其後如此。

嘉永辛亥王月中浣

立軒

佐

藤

槐

撰



明治四十三年一月二十日印刷  
明治四十三年一月二十五日發行

四十七士傳與附



定價四拾七錢

著者  
發行者  
印刷者  
印刷所

杉原夷山  
東京市東區區府傳馬町一丁目十八番地  
藤井利八  
東京市東區區府傳馬町一丁目十八番地  
高塚慶次  
東京市東區區府傳馬町一丁目十八番地  
三協印刷株式會社  
東京市東區區府傳馬町一丁目十八番地

大販賣所

東京 神田區表神保町  
大阪 心齋橋筋南一丁目  
西京 寺町通綾小路南入  
川勝德次郎  
松本九兵衛

發兌元

東京市東區區府傳馬町一丁目九番地  
松山堂本店  
總發賣所東京二〇三〇番地  
東京市東區區府傳馬町一丁目一〇番地  
松山堂支店  
東京市東區區府傳馬町一丁目一〇番地

# 目 略 堂 山 松

精修 陽明學活眼 全一冊	神聖 陽明學活眼 全一冊	精修 陽明學活眼 全一冊	神聖 陽明學活眼 全一冊
朱ボクツト 四書集註 願和美裝本	朱ボクツト 四書集註 願和美裝本	朱ボクツト 四書集註 願和美裝本	朱ボクツト 四書集註 願和美裝本
王陽明傳習錄講義	王陽明傳習錄講義	王陽明傳習錄講義	王陽明傳習錄講義
大鹽平八郎著	大鹽平八郎著	大鹽平八郎著	大鹽平八郎著
洗心洞 竹田生著	洗心洞 竹田生著	洗心洞 竹田生著	洗心洞 竹田生著
山中 饒舌 洪自誠、石暉齋著	山中 饒舌 洪自誠、石暉齋著	山中 饒舌 洪自誠、石暉齋著	山中 饒舌 洪自誠、石暉齋著
標註 榮根 譚 正續各	標註 榮根 譚 正續各	標註 榮根 譚 正續各	標註 榮根 譚 正續各
佐藤一齋著	佐藤一齋著	佐藤一齋著	佐藤一齋著
言志 四錄 策正 解	言志 四錄 策正 解	言志 四錄 策正 解	言志 四錄 策正 解
橫田惟孝著	橫田惟孝著	橫田惟孝著	橫田惟孝著
戰國策 正 解	戰國策 正 解	戰國策 正 解	戰國策 正 解
佐藤一齋著	佐藤一齋著	佐藤一齋著	佐藤一齋著
王陽明傳習錄外書	王陽明傳習錄外書	王陽明傳習錄外書	王陽明傳習錄外書
正價金八拾錢	正價金八拾錢	正價金八拾錢	正價金八拾錢
和裝全一冊	和裝全一冊	和裝全一冊	和裝全一冊
正價金五拾錢	正價金五拾錢	正價金五拾錢	正價金五拾錢
和裝全八冊	和裝全八冊	和裝全八冊	和裝全八冊
正價金壹圓八拾錢	正價金壹圓八拾錢	正價金壹圓八拾錢	正價金壹圓八拾錢
和裝全三冊	和裝全三冊	和裝全三冊	和裝全三冊
正價金八拾錢	正價金八拾錢	正價金八拾錢	正價金八拾錢
背皮クロース全一冊	背皮クロース全一冊	背皮クロース全一冊	背皮クロース全一冊
正價金貳圓七拾錢	正價金貳圓七拾錢	正價金貳圓七拾錢	正價金貳圓七拾錢
和裝全一冊	和裝全一冊	和裝全一冊	和裝全一冊
正價金四拾五錢	正價金四拾五錢	正價金四拾五錢	正價金四拾五錢
寸珍和裝全二冊	寸珍和裝全二冊	寸珍和裝全二冊	寸珍和裝全二冊
正價金四拾五錢	正價金四拾五錢	正價金四拾五錢	正價金四拾五錢
和裝全一冊	和裝全一冊	和裝全一冊	和裝全一冊
正價金廿五錢	正價金廿五錢	正價金廿五錢	正價金廿五錢
ボクツト入和裝全二冊	ボクツト入和裝全二冊	ボクツト入和裝全二冊	ボクツト入和裝全二冊



藤井藏 編

# 本朝孝子傳

貞享三年（一六八六）西村孫右衛門刻本

據貞享三年（一六八六）  
右衛門刻本影印  
西村孫



本朝孝子傳序

大哉孝之爲行也天下之善皆原乎此若曰不原乎此而有善者則無是理故傳有之曰不得乎親不可以爲人不可以爲人則禽獸也禽獸豈有善之可言乎哉是以聖人所以教於人子之法昭昭乎詩書禮典而諄諄乎論語孝經後世實之以孝子之傳俾人則而象之如

授桑孝子傳

卷序

蕭廣濟鄭緝之宗躬徐廣等所撰是也其用心亦可謂盡矣而我東方君子之國孝子亦祁祁焉茲撰詎未嘗有豈古有而今亡乎非耶恭以本朝中朝人性雖同而風氣固殊俗習迥別則以中朝人治本朝人與以本朝人治本朝人如何其无劇易管者辨內侍觀禁圍賢聖之畫障曰設若撰出我

劇場較及艱也  
辨因侍內侍使傳

朝之忠臣孝子而令如是圖寫則合

能使我朝之人勸於忠孝惜乎其不然也斯言最好伐柯者爲舍其手裏者而取則於他哉故謂假饒欲讀廣濟等書須先識得本朝孝謹之人略以倣之而後逮于彼也然世終未有其撰則識得其人者空乎鮮也頃歲星聚於奎國富於史其已成帙者易翅數十種

授桑孝子傳

卷序

本朝神社考本朝編年錄京都錄倉將軍家譜寬永諸家系圖傳日本百將傳本朝人鑑及遯史等類是也俗間又有本朝列女傳等書皆雖粲然傳播于世獨未見有導及孝子婦者不能无遺憾也緇衣中偶有釋氏二十四孝霞谷僧无政釋門孝傳佛國寺性澈著然亦匪啻在家者不與焉抑其采入也不專於本朝而

辭易也

反使中華西域之髡徒爲之領袖其意蓋唯在以解自家棄恩之嘲而已奚於世教有所裨哉爰不自揣竊有志於纂述曩之事親也幾乎所謂不可以爲人者痛悔噬臍悲恨薰心雖然往者難追但恐子姪之效尤而薄於祖宗因欲訓他以本朝孝子之行使其无宵滅之不孝是所以竊有志於纂述也遂

撰桑孝子傳

卷序

三

迺据撫其人於歷史諸籍之中或于索之於世人傳聞之間探實闕疑又併所嘗目擊者得凡七十有一孝子各紀其事實系之以贊且設鄙論于其下品目有五曰天子曰公卿曰士庶曰婦女曰今世循序臚列釐爲三卷名曰本朝孝子傳嗟乎僭越之罪杜撰之譏盍自懼焉狼碎之文膚淺之論盍自慙焉無

杜撰妄作也  
恨烏頭及郭也

油然重起貌

舉々奉侍貌

方事也今乃大器量

奈達士之默默乎此何若夫他後幸有成於達士之手者斯編固是醬蒙藥楮也耳然於夫七十有一人則皆孝德卓異而苟聞其風者未嘗无油然而生愛親之心故又安謂雖有達士之撰亦不更易是人第有以增買革文爾未審何如城西名畫家狩野永敬一讀是編拳拳不措每傳爲圖觀感之益於是乎切敝

撰桑孝子傳

卷序

四

盧兒曹及諸族子儻能玩之而知其所向慕則所謂不可以爲人之人庶乎或寡矣志願在茲非敢欲片獻於大方之家云閑逢因敦春分之日伊蒲于膝序皆天种之第四祺也

標言敗細也街巷之俗記也

凡例

日本後記  
中國古史年記續編集錄記

一此書編修以出六正史自三代實錄者為主而采於釋史小說者附焉凡文皆不必依其舊省事約言以便習讀是欲使幼學輩從簡而得要也非敢妄脩飾之

一事出於釋史小說之中而舊用國字者今皆寫之以漢字其文耶效六史轉徙摸騰之際只恐多舛差矣

一每傳必記書名於下以著明其所出示其一

揆桑孝子傳

卷凡例

一

不妄作也然本邦歷代之諸籍今所涉獵蓋不過十之二三其餘豈无孝子順孫之見收載者老病之餘不獲博考且家乏於簡編思而止此為可憾爾

一記事者唯稱孝子某而闕其事實者間或觀之古史則有藤原朝臣春津等傳近世亦有如洛人宗連者出傳長記今无可得而記故皆漏之不亦惜乎後人若有審他孝狀覲補入焉一今世之孝子曠何止十百然聞之於髣像而

髣像聞見不審貌

未決之於耳目則不敢收載恐或有浮說故惟采其事至著而鄉里皆稱之國主郡君有賞之者擇而輯之所以不多也  
一論斷或有闕焉非闕之也其事近似而人亦相類則或二人或三四人併為一論系之於其最後欲語之不重複也

揆桑孝子傳

卷凡例

二

本朝孝子傳卷上目録

天子

一 仁德天皇

三 仁明天皇

公卿

一 久我大政大臣

三 小松内大臣

五 小野篁

七 藤原良仁

二 顯宗天皇

四 後三條院

二 帥内大臣

四 藤原吉野

六 藤原道信

八 藤原衡

撰纂孝子傳

卷上

九 山田宿禰古嗣

十一 藤原良繩

十三 藤原岳守

十五 大江舉周

十六 紀復井

十八 日野阿新丸

二十 北條泰時

譽田天皇應神天皇也  
自又照大神子一代御  
父仲哀天皇也都大和  
磐余宮也

本朝孝子傳卷上

天子

一 仁德天皇

大鷦鷯尊仁德

明睿智及壯仁寬慈惠

田天皇召大山守命大鷦鷯尊問之曰汝等愛

子耶對言甚愛也亦問之長與少孰尤焉大山

守命對言不逮于長子於是天皇有不悅之色

時大鷦鷯尊豫察天皇之色以對言長者多經

歷纂孝子傳

卷上

寒暑既爲成人更无怙矣唯少者未知其成不

是以少子甚憐之天皇大悅曰汝言寔合朕之

心是時天皇常有立弟道稚郎子爲太子之情

然欲和二皇子之意故發是問是以不悅大山

守命之對言也甲子立弟道稚郎子爲太子

嗣四十一年春二月戊申天皇崩時太子弟道

稚郎子讓位于大鷦鷯尊未即帝位曰奉宗廟

社稷重事也僕之不佞不足以稱夫昆上而李

下聖君而愚臣古今之常典焉願王勿疑須臾



大鰐鰕至平治  
李樞而通語遂死元年  
仁德天皇元年也都攝  
津難波宮

段蔡孝子傳

卷五

—

今之後至于三載悉除課役息百姓之苦是日  
始之黼衣鞋屨不弊盡不更爲也溫飯煖羹不  
酸餒不易也削心約志以從事乎無爲是以宮  
垣崩而不造茅茨壞以不葺風雨入隙而沾衣  
被星辰漏壞而露床蓆是後風雨順時五穀豐  
穰三稔之間百姓富寬炊烟亦繁

日本紀

贊

徵稱豈虛仁德緯カサマ王ヒウ從テリ令辭位シ登タ高チ恤キ饑饉ヒト經

袖器天下也  
極屋棟也又皇極  
謂君建中道民歸

權輿始也蓋造稱自  
權始造車自輿始  
出詩秦凡代檀輿車  
底也  
祖襲祖之龍象也

論

或曰謹稽<sub>ニ</sub>天皇聖蹟若有爲五倫書者宜<sub>ハ</sub>弁<sub>ハ</sub>之於友第之選非孝傳之所當采歟曰不然友亦愛<sub>ニ</sub>先人<sub>一</sub>之遺體也豈有友而弗孝者哉況乎天皇之於先帝生則深懼傷其心志觀於少子甚憐之之答可見崩則深恐違其遺勅觀於固讓神器可見太子自裁愛迫於不獲已方始登極而猶有先帝何謂我乎之語其著存不忘者又可見可不謂孝乎奚獨稱

操乘基子傳

卷五

四

友而已。書曰：惟孝友于兄弟。其天皇之謂乎。其治八十有七年。視民如傷。自奉至薄。不亦所謂親親而仁民乎。抑按應神帝紀十六年春二月。徵百濟王仁。使人師之。習諸典籍。是本朝經學之權輿也。蓋天皇資質粹美。加以聖賢之學。宜其仁孝誠敬至如是也。皆後世人士之所當祖襲也。曰：天皇之所以爲孝子。則得聞命敢問。先是有綴靖孝性之純潔。有仲哀仰望之不息。曷不託始乎曰：二皇雖誠

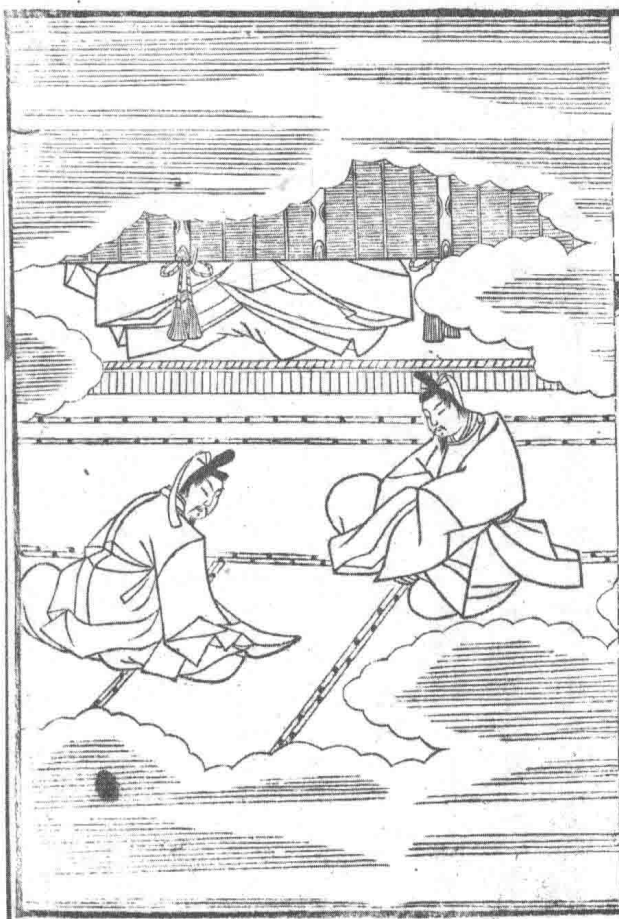


有不忘親者然終不如仁德及顯宗之孝而  
克讓矣楊氏慎云尚書首堯典舜典春秋首  
隱公史記世家首泰伯列傳首伯夷貴讓也  
余竊據之所以首此而遺彼也

棟梁孝子傳

卷上

五



二 顯宗天皇

天皇久居邊裔悉知百姓憂苦及即位也布德  
施惠政令流行郵貧養孀天下親附初天皇父  
市邊押磐皇子及帳内佐伯部仲子於蚊屋野  
爲大泊瀨天皇見殺因埋同穴於是天皇與億  
計王兄也聞父見射恐懼皆逃亡自匿白髮天  
皇二年播磨國司來叩部小楠乃詣京都求迎  
二王白髮天皇聞意咨歎曰朕无子也可以爲  
嗣與大臣大連定策夏四月立億計王爲皇太

棟梁孝子傳

卷上

六

子立天皇爲皇子五年春正月白髮天皇崩是  
月皇太子億計王與天皇讓位久而不處十二  
月百官大會皇太子億計取天皇之璽置之天  
皇之坐再拜從群臣之位曰此天皇之位有功  
者可以處之著貴蒙迎皆弟之謀也以天下讓  
天皇天皇顧讓以弟莫敢即位億計曰云云天  
皇於是乃聽百官陪位者皆忻忻焉世嘉其能  
以實讓曰宜哉兄弟億計爲皇太子如故元年  
二月詔曰先主遭離多難殞命荒野朕在幼年

亡逃自匿，猥過求迎，升纂本業，廣求御骨，莫能知者。詔畢，與皇太子億計泣哭憤惋，不能自勝。是月召聚耆老，天皇親歷問有一老嫗進曰：置月名老嫗，知御骨埋處，請以奉示。於是天皇與皇太子億計將老嫗婦，幸于近江國來田鄉，牧屋野中堀出而見果如婦語，臨穴哀號言深更慟。自古以來莫如斯醜。仲牛之尸交橫，御骨莫能別者，由是仍於牧屋野造起雙陵，相似如一。葬儀无異。二年春三月上巳，幸後苑曲水宴，群臣

披桑孝子傳

卷上

七

類稱萬歲。三年夏四月，天皇崩，皇太子億計即天皇位於石上廣高宮。  
日本紀

贊

於戲皇孫宜兄宜弟，潛龍遂飛，枯骨改瘞，慟哭其墳，恭敬厥祭，孝顯天下，世稱萬歲。

論

孝者萬善之本，善者百福之歸。詩曰：報以介福，萬壽無疆。天皇至孝聖壽，合當無疆，何其短乎！曰：稟氣有定數，不可移矣。但觀常變如

何而已矣。善人壽而惡人殀，常也。反是者，變也。天地之間，安得有常而無變哉？春寒秋暑，夏霜冬雷，驟可以見，然而善人之殀也，蓋身雖殀而其所以壽者，則未嘗泯如彼。顏子千數百歲，卓然與宣聖並稱於世之類，是也。天皇孝誠弟順，光被四表，達于後世，其澤之不已也，亦十有九代于今矣。蓋將自夫與草木同榮枯者，而觀之，則非亦無疆乎。

披桑孝子傳

卷上

八



三 仁明天皇

嘉祥三年春正月癸未、天皇朝觀太皇太后於冷然院。親王以下飲宴酣樂、賜祿有差。須臾、天皇降殿於南階下、端笏而跪、召源常朝臣藤原良房朝臣勅曰、朕被太后命、偁吾處深宮之中、未嘗見我帝御輦之儀。今日事訖、階下登輿、使我得見朕、再三辭遂未得命於卿等、意如何奏。曰、如太后命、余而可。天皇乃登殿、至御簾前北面而跪。于時寄鳳輦於殿階、天皇下殿、御輦而出。

飛鳥季子傳

卷上

九

左右觀者攬淚、舍曰、天子之尊北面而跪、聞孝敬之道、自天子達庶人、誠哉。續日本後紀

贊

瑞穗之國嘉祥之春、仁洽四陲、孝感兆民、冷然院裡禮若人臣、請看愛敬盡於事親。

論

雖天子必有尊也者、父母之謂也、以其尊卑已自有、一定不可易之序也、歟天之於地、君之於臣、義皆一也、故舜雖振帝位而不降禮。

飛鳥季子傳

卷上

十

於瞽瞍按漢高帝朝太公如家人父子禮、太公家令說太公曰、天無二日、土無二王、今高祖雖子人主也、太公雖父人臣也、奈何令人主拜人臣、太公然之、擁篲迎門、然是徒知人主之尊而未知父於人主之爲至尊也。孟子所謂尊之至者、可見我龍田明神託言曰、人之兩親、即是內宮外宮之神、明也汝等不善事之、而祈求於外、乎三嶋明神亦言、人家不論貴賤、必有內外兩宮之神、在若能事之而崇敬、莫所不盡、則天神地祇日夜降臨其家、蓋皆使人知父母之尊、宜與伊勢皇太神君相準擬焉、宜乎天皇之不欲御輦於冷然院之階也。



後三條院

帝為儲皇時按神皇正統記帝者後朱雀院之第二子而後冷泉院之太子弟也後朱雀院遺詔令在後冷泉院之東僧都成尊當官迄至即位之後世稱有德之君侯獲於其宮一日成尊問帝曰殿下拜北斗帝曰每月拜之非是徵福他日登祚之事欲無之念而猶未免有意于此是豈臣子之心乎吾深懼其罪所以拜斗也成尊流涕

贊

人之拜斗多求福壽穆彼青宮所禱何祐自

論

非其非謝罪乎天忠孝之言聽者滋然

或問儲君恐罪而拜斗宮何也曰按北斗經註人之生也北斗莫不降氣於心心之象內虛而中藏於水水者天一之炁即北斗之精也故人運誠心於內斗悉知矣災患愆過不可不拜也竊料儲君曾有聞是說於成尊而深信之故今拜之歟曰所以拜斗則其或然以其有意於登祚自以為罪戾何也曰孔子

曰取婦之家三日不舉樂思嗣親也解之者曰思嗣親則不无感傷故不舉樂是知為人子者豫有意於繼嗣便是无感傷也若夫决无感傷則謂之有今將之心亦可也非罪而何儲君以是自責每月拜謝北辰其卒无期待之心者可知所以為孝也由此推之貳體之君為其君見疑而身遇害有如漢衛太子死於江充之姦者舉皆孝謹不至之所致也若夫防微杜漸以怕其或流於不孝正與此



皇相似縱令有面江充何見疑之有

扶桑孝子傳

卷上

十一



公卿

一 久我太政大臣

公姓源諱雅實亦條右大臣顯房之嫡子也母從二位隆子大納言源隆俊之女也一日顯房與隆俊巡視省中省中素有雖貴戚達官亦皆蹴而過庭之處蓋以蟪蛄蠖濩之中不許其操履者從而入也公時總角竊自懷二扉以從顯房及隆俊之後到彼出而授之隆俊深感其孝志之及已墮淚以謝退告隆子又俱感悅

扶桑孝子傳

卷上

古

云 古今著聞集

贊

猗歟賢童能知老老外家大悅况於翁媼仕晉踰人輔贊依道遂長百僚維國之寶

論

公以髫齡深愛家嚴推及外祖親親之良心可謂明矣恨其盛年孝敬之事狀今不得而詳之也竊按公為內大臣左大將時承詔奉幣于伊勢大神宮其齋戒十日之第七夜夢



中神來告曰此居宜移佛經於他所夢覺而後不知其所有之處使徧尋之則長押上果有佛經公輒去之臨河後除語具乎伊勢勅使部類記異哉夢也蓋神令公不爲竺法所惑以全幣使之事不亦錫嘏乎想是公積孝德之所感歟何以知之孝則天神地祇日夜降臨其家之訖言載在前論可以知焉



二 帥内大臣

公姓藤諱伊周一條院時有罪謫於播州母夫入高階氏不勝離憂頓寢牀蓐羸瘵日劇死在旦夕唯欲見公一語發於寤寐耳公乃聞之愁貫心骨无樂生意因謂若於其未瞑之前幸得母子相見借使我罹極刑亦何恨焉乘間亡出貶所微服潛行以歸其家遂獲見母於殘喘之間事露朝議以爲犯法更貶於太宰府  
榮花物語

贊

人子爲客疇弗陟此矧是貶謫瞻望易弭母亦念已發疾乘死心匪缺石豈忍不視

論

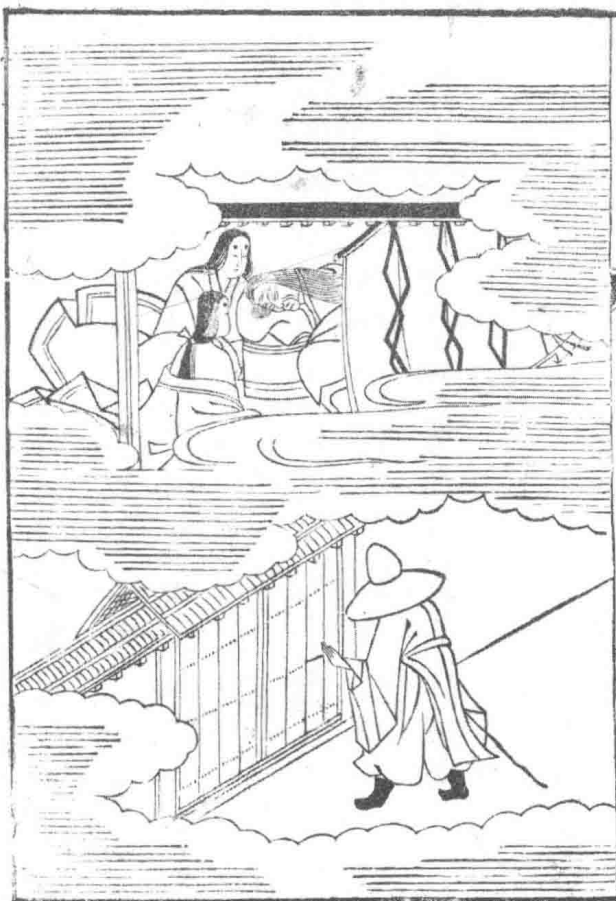
公私歸自謫所是蔑君也忠孝本无二途焉有蔑君而能孝者也哉曰不然黔婁棄官而歸疑乎无忠徐庶辭劉而去疑乎无義君子取其一於思親无所顧慮況公此舉死生禍福毫无所慮唯母是慕且聞其死在於旦夕

神魂若飛事之可不義之向背豈皆服以計哉雖有似蔑君者其若孝何他則非吾所論

扶桑孝子傳

卷上

十七



三 小松内大臣

公姓平諱重盛相國清盛之長子也清盛跋扈動輒犯上遂乃至於動甲兵竄廷臣將有事于法住寺殿公深憂之規箴尤切忠言无所不至清盛繇是免陷篡弒之罪其孝不亦大乎公之行實家傳戶誦不敢贅焉 平家物語

贊

子孝而歲禮之善物用力乎此諫諍若哺金革頓息暴怒是懲命哉平氏斯人先覺

扶桑孝子傳

卷上

六

論

或問公之懿德茂行瞻然皆爲世程獨自禱其死者反似不慧何也曰春秋傳載晉范文子反自鄆陵使其祝宗祈死曰使我速死死及於難范氏之福也又魯季平子有異志十月辛酉叔孫昭子齋其寢使祝宗祈死戊辰卒斯人豈皆愚哉竊惟公也父雖如從已諫而兇暴卒不止上下生嫌隙中外悉危懼公以臣子周旋其間事之難處曷翅范文

子叔孫昭子宜哉其禱死也曰禱死之非不  
 慧則得聞命夫父子主恩不可以過惡絕之  
 故曰三諫而不聽則號泣而隨之今公知父  
 之不可諫禱而先薨是絕之也非隨之也孝  
 子豈如是乎曰公亦時君之太臣也愛父雖  
 切而不可以私害公然亦不能為君忘父進  
 退途窮彌縫力竭故謂與其生於已亂也寧  
 死於未亂蓋臣子迫切之至情有不能自己  
 者而然非所謂絕之也又問我聞之於丁名

扶桑孝子傳

卷上

五九

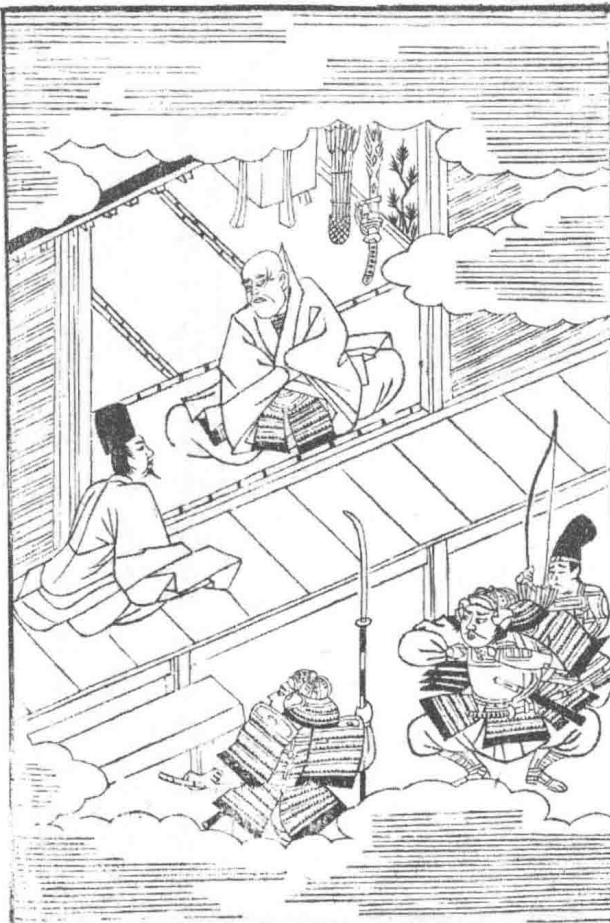
儒曰為人子者其父母雖有過惡口勿言之  
 心勿咎之要須只師大舜以希自然之化否  
 則非孝若如斯言則雖公之歲規亦不足以  
 法歟曰此以聖人望衆人也烏獲使不代太  
 匠劉而傷手哉何者人々若謂我學太舜而  
 藉口於親之過以待自然之化是與所謂阿  
 意曲從陷親不義者何以異也是以聖賢之  
 教諄々於子諫父母未審他皆以為閑言語  
 乎公之歲規固當不幸患父之惡者胡為其

不模倣譬諸射者彙射得其紅心上者也如  
 公射得其帖上也衆人射得其垛上也射得  
 垛上者豈志不在紅心上其巧不之及者遠  
 是故先要射得帖上也若夫欲直射得紅心  
 上吾恐无漸次經由之實而徒有懸想跂望  
 之勞愚意如此未知如何

扶桑孝子傳

卷上

十



四 藤原吉野

吉野者致仕參議正三位兵部卿綱繼之男也  
自少遊學手不釋卷仕至中納言授正三位二  
親在堂定省无虧一日家有鮮肉父綱繼遣人  
分取會吉野朝謁未歸庖人斫而不分他日吉  
野聞之泣責庖人終身不復肉食續日本後  
紀

贊

曾家羊棗終身不食吉野至情豈與之懼况

扶桑孝子傳

卷上

廿二

是肥耳人靡弗欲高哉孝道千載誰續

論

吳郡陸襄之不見切肉江陵姚子篤之不食  
炙肉豫章熊康之不飲酒並皆傷其父之死  
也情當然矣而其所忌各止於其一品今綱  
繼未卒事亦不類黃門之純肉食何其已甚  
乎曰此史之過稱歟所謂載事之辭容有重  
稱而過其實者可見矣黃門何常喫素以  
在其職第彼一肉盖有不欲噉之之意而已

宜勿以辭害意然至於其終身無之忘焉則  
又與夫陳徐孝克長不忍食粳米非異日之  
談豈不難乎詩曰永言孝思孝思維則其此  
之謂歟

扶桑孝子傳

卷上

廿二





五 小野篁

篁者參議正四位下岑守之長子也弘仁十三年舉甲科天長九年拜太宰少貳有詔不許之官同年憂父哀毀踰禮事母至孝承和五年爭遣唐使舶稱疾不往乃言篁家貧親老身亦瘵是篁汲水採薪當致匹夫之孝耳造次不忘其親者可見矣仕至參議叙從三位 文德實錄

贊

扶桑孝子傳

卷上

廿三

天長儒臣小野爲姓卓犖文章優逸歌詠學以博物才以輔政孝若不至那觀德性

論

世之知參議者多不過稱博識洽聞及詩文和歌之才何其知之之淺乎或語余曰日本地理志略載小野篁讀書於下野國足利卿其處安先聖像教授者相續居之五經正義孝經論孟注疏等有之余嘗聞之略知參識之學之不止於記誦詞章今又讀文德實錄

審他孝狀以見其踐履之實真是 本邦儒臣之傑者也而師練元亨釋書曰篁不測之人也身在人間神遊冥府惡是何言也亦欲授儒入佛之姦謀歟

扶桑孝子傳

卷上

廿四





六 藤原道信

左近中將藤原道信者九條太相國公爲先之  
子也正曆三年公薨道信哀惋至切久而不衰  
然親喪也俗禮皆期而止道信不得違衆歎  
除服泣作和歌曰限阿禮波 今日朕捨都藤衣  
果奈幾物者淚奈利計里 余昔物語

贊

高服已解愁淚尚多感慕之餘奏爲和歌詞  
華自麗意味何殊三十一字百言難如

杜桑孝子傳

卷上

廿五

論

宗聖氏有言曰人未有自致者也必也親喪  
乎然而衰周以降風俗日偷喪紀寢弛以馴  
致于漢文以日月易月之制可勝嘆哉後來晉  
武帝雖欲申私慕竟奪於裴秀傅玄之說元  
魏孝文能依古制猶未盡合於亮陰過密之  
禮況其他乎唯宋壽皇縉經三年以終喪制  
秉彙之所以不墜也今余幸接道信除服之  
和歌尋思其意恐不以期喪爲嫌也其詞一

字一淚使人疚懷斯人若獲議禮制度必將  
使我國人喪考妣三年歟位職不至此徒  
思而止惜哉有人曰道信縱令當路何與三  
年之喪時之與地皆殊曰人之久於親喪是  
天地之常經古今之通義也非若制度文爲  
之有時有地而不可一定焉世人多說短喪  
宜于今矣殆失因革之義

杜桑孝子傳

卷上

廿六



七 藤原良仁

中宮大夫從四位藤原朝臣良仁者贈大政大臣正一位各嗣朝臣之第七子也性至孝奄丁母憂哀啼哭泣嘔血絕氣繼經字時乃蘇不勝悲慟服中病卒時年四十二 三代實錄

贊

中宮太夫誠篤誰當聖善永逝哀慕過常哭至嘔血身不勝喪平生忠養豈易測量

論

扶桑孝子傳

卷上

七

或語余曰居喪毀而滅性君子謂之无子是故曾子之絕漿不爲子思所取子春之不食躬親悔之如今良仁過於哀瘠服中病卒何其愆乎尤可以比不孝矣而是編及班列之何也曰善哉如子之所言然余嘗竊觀之於陳編之間喪家之至於此古人未必皆以爲不孝焉請略舉其人以證之孝義傳曰余齊人晉陵人也爲邑書吏父亡於家齊人至門號痛慟絕良久乃蘇問父所遺言母曰汝父

扶桑孝子傳

卷上

八

臨終恨不見汝齊人即曰相見何難於是號咷殯所須更便絕州縣上言有司奏因改其里爲孝義里蠲租布賜其穀百斛梁書曰沈崇僚吳國武康人也喪母水漿不入於口晝夜號哭武帝詔令釋服崇僚奉詔釋服而涕泣猶居喪除永寧令自以祿不及養不堪哀思未至縣而卒唐書曰于敏直妻張氏營州都督皖城公儉之女也儉卒號哭一慟而絕高宗下詔賜物百段仍史官編錄之迨至宋時則有程伯淳之女堅持母喪毀瘠而死正叔深傷之自爲墓誌以稱孝女程氏趙岷執喪而耳露降墓樹岷卒子雲又執喪以毀死時人稱世孝焉司馬康亦居廬蔬食寢於地遂得腹疾不愈而終公卿大夫无不哀之贈右諫議大夫如是之類不可勝數抑如上數者古人豈皆不明而不罪其當罪及嘆賞之且編錄之哉必有所以然之由此書之取良仁願勿怪焉曰然則近歲士州人小倉氏洛

西人高柳生並死於喪人皆曰二子不用其情勉強而然亦可不以爲不孝乎曰二子有罪然如其得實情而禮中節的人則勿論也若視二子於世之居喪失禮醉酒飽食覩然无所愧者豈无間乎與其如斯而生不若早死衛詩曰相鼠有體人而无禮人而无禮胡不遄死

扶桑孝子傳

卷上

世九



八 藤原衛

右京大夫兼加賀守正四位下藤原朝臣衛者贈左大臣從一位內麻呂第十子也二歲喪母比及五歲問母氏即世之早晚哀慕感入大臣奇之立爲嫡嗣七歲遊學十八奉文章生試及於時人方之漢賈誼 文德實錄

贊

藤家十郎才踰仲伯五歲問母哀其寃安十八登科文煥赫宜乎之子遂立爲嫡

扶桑孝子傳

卷上

三

論

世間一二歲而喪其母者衆矣微賤之兒遭此則衣食起卧都不如意故雖五六歲亦能知養人之有母而悲已之无母膏梁之子百事如意故雖十歲亦多未有感念是理勢之必然也衛僅五歲門地最高保護豈有所關庶母乳母皆在而獨思其所生天性之孝德可以見矣按後漢汝郁五歲母病不食郁亦不食母怜之強食郁能察色知病輒後不食

族人號曰異童噫衛之於亡母豈不異於此乎夫孝者三皇五帝之本務而萬事之紀也執一而百善至左丞相之立衛為嫡蓋有見於此矣

扶桑孝子傳

卷上

世



本朝孝子傳 卷上

九 山田宿禰古嗣

古嗣者右京人越後人外從五位下勳六等益人之子也為人廉謹寡言幼年喪母敬事從母天性篤孝嘗讀書傳至於樹欲靜而風不止子欲養而親不在流涕不禁卷帙為之沾濡後惟父憂哀毀又過於禮仕至太外記承和十年出為阿波介政績有聞 同上

贊

人皆讀書人皆喪親唯彼賢者情得其真傳

扶桑孝子傳

卷上

世

元襲義山田樹風各天異地厥揆何同

論

讀書遇其宜嗟悼之文淒然看過了是非善讀必須若古嗣之讀風木之詞而後以為善讀也所謂切己體驗者乎非夫呻其佔畢之徒明矣况又為入廉謹當官有譽乎德業皆足尚焉奚獨稱孝





扶桑孝子傳

卷上

世三

十 藤原良繩

參議正四位下藤原良繩字朝台正五位下備前守大津之子也齊衡元年之冬聞大津染疾於任國即欲奔走天皇不聽計至良繩嘔血氣絕數尅乃蘇去職不仕負觀三年母紀氏寢疾瘦弱良繩晝夜扶持不捨左右衣不解帶目不接睫逮其遭憂又解官職毀瘠過度殆於滅性

三代實錄

贊

吁茲俊髦善哉居喪過哀過毀于爺于孃嘔血德饒去職彥光兩地同迹百世流芳

唐書卷之六

扶桑孝子傳

卷上

世四





士 藤原岳守

散位從四位下藤原岳守天長七年喪父孝思過禮幾於滅性文德實錄

贊

人之喪紀過亦失之然庸人力多不足持桓桓岳守特極哀毀禮雖踰節於孝何識

論

或曰良繩岳守之執喪也雖幸不至死而不亦危殆乎喪禮何必至此曰吾子此言譬猶

扶桑孝子傳

卷上

世五

與人相聞其鋒未接便要開後門胡盧胡盧曰何也曰執喪殆於滅性是孝子之常行也故祭義曰思死者如不欲生雖曰如不欲生而古之孝子未必皆至於死今乃哀痛之切不逮古人者遠而先慮其或死豈不倍於鋒未接而開後門

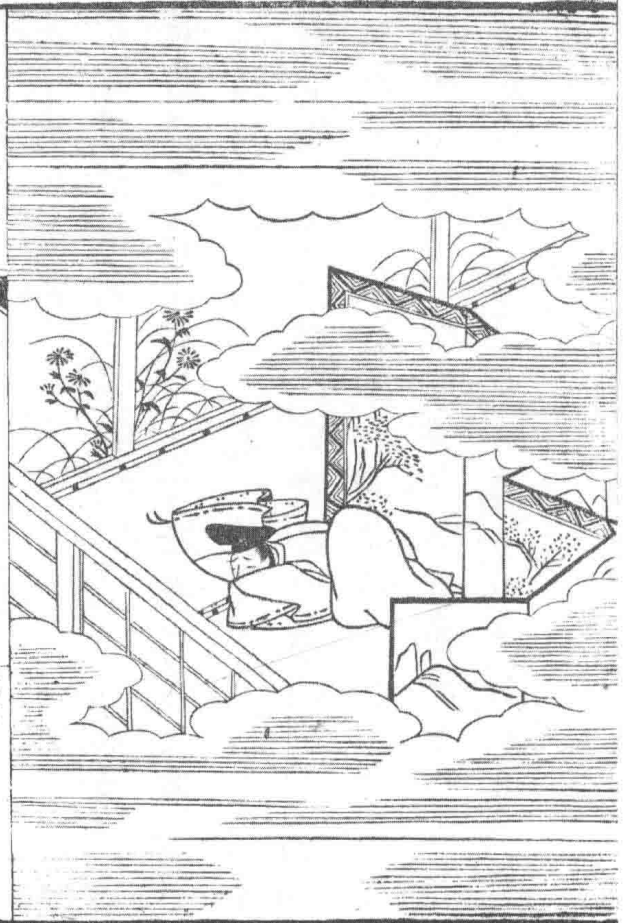
扶桑孝子傳

卷上

世六

士 紀夏井

夏井者左京人義濃守從四位下紀善岑之第三子也溫雅有才思承和之初以善隸書侍從詔於授文堂文德天皇時為右中辨夏井秉志忠直時有規諫上以此殊重之恩寵最渥天安二年天皇晏駕夏井出為讚岐守政化大行更民安之秩滿將歸百姓相率詣闕乞留因是更留二年及去時贈遺甚多夏井无一所受貞觀七年拜肥後守母石川氏聞而哭之人問其



故母答曰、吾聞肥後風俗國宰至清身必不全、我子其不然乎、其廉直可知、母死、夏井性至孝、哀慕過人、因建一草堂、安厝母之遺骸、晨昏事之、无異生時、又每日讀大般若經、以終三年之喪、同上

贊

讚肥、太守政績有聲、民懷其惠、母哭厥清、孝奉維厚、喪禮致誠、遺骸在堂、猶如事生

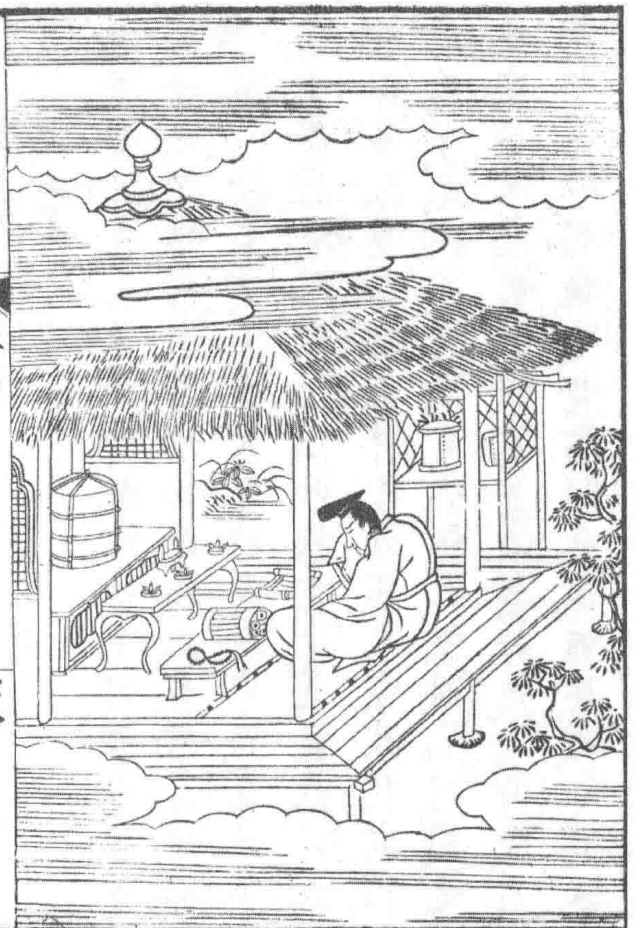
論

扶桑孝子傳

卷上

世七

夏井非梵徒、一時稱賢、居喪、每日讀般若經、何也、曰、當世佛教寢隆、雖非桑門、亦率以讀其書、修其法、爲高致、夏井蓋循時俗乎、實信其經、而然乎抑與宋尹彥明以其母所訓、日誦金剛經之事、有相近者乎、今不可審之也、而如是三者、情雖不同、亦皆未初有害於孝



扶桑孝子傳

卷上

世八

士 大江舉周

式部權太輔大江舉周臣衛、寢病危篤、母赤染

右衛門不勝憂懼、詣住吉廟、禱代其死、有倭歌

舉周病已、右衛門大喜、以族已死、舉周知之、不

樂、潛往住吉、入廟泣曰、嚮也、我因神德幸獲、不

死、无可以報賽焉、然與母易死生、我之所不忍、

也、切冀我病如初、而母死、急懇祈累日、而後還

洛、然其身不復病、母亦得壽、是神社於舉周之

孝乎

著聞集

贊

母先禱子子後禱母母欲先子子恐吾後慈  
或孝哉疇其敵耦天乎神乎得與賜壽

論

方士許公言曰上帝所甚惡者貪所甚靳者  
壽人能<sub>レ</sub>不犯其所甚惡未有不得其所靳者  
舉周深恐母之死不貪己之生所以與共得  
不死歟或曰大凡母之愛子也劇於己身亦  
深禱代舉周之死而舉周不死宜其喜之甚

扶桑孝子傳

卷上

九

矣然舉周不安後所自禱與此相反顧夫舉  
周之禱脫有應効而得先死赤漆荼蓼之痛  
曷若死之爲安然則舉周此舉未必切當歟  
曰不得如此說孝子之心當其有不忍者則  
他日之憂樂禍福不可得而揣量今吾子之  
母若禱代吾子死吾子安意以族其斃乎哉  
舉周之情可以知矣

扶桑孝子傳

卷上

四十



由 日野阿新丸

阿新丸者日野黃門資朝之子也後醍醐帝將  
征鎌倉資朝與謀北條氏怒竄資朝於佐州遂  
欲命州守本間山城入道某以殺之阿新年十  
三與母避害匿於洛西一日聞父之將見殺不  
勝哀痛自度適佐州與父同死乃請於母母不  
聽固請而行初資朝爲東使所執時家資悉皆  
散亡繇是阿新母子常乏衣糧況行裝乎且无  
臣僕唯有<sub>一</sub>力母使之從阿新阿新未習徒步

甚勞跋涉閱十餘日方到越之敦賀從此託身於商舶卒達佐州既而訪父于本間氏本間入道雖深感其孝志而不許輒見父蓋恐聞于鎌倉也阿新怨徹心骨元德二年五月某日資朝竟殺於佐州入道族人本間三郎斬之入道因縊侶火化其柩叔骨以授阿新阿新獲骨攀慕怨號絕而又蘇於是意謂入道不許一見父於生前此怨不可不報我不與渠俱生乃族深夜人定潛闖入道之寢室而不得偶見本間三

枝桑孝子傳

卷上

四一

郎卧于一室阿新以爲雖是非入道而直斷我父首者三郎也殺之亦安得非後讎之義因將入其室室中有燈火阿新憂之時有飛蛾紛紛集於窓紙阿新少開其窓蛾即入內燈火爲之所滅阿新訢然即逼彼之卧席先蹴其枕略令驚覺急拔利刀以刺其心且絕其吭三郎即死人未之知阿新退欲自殺於是又謂我有母不可不養也有君不可不仕也父志不可不繼也若不免死則已幸而得免忠孝其庶幾乎乃欲

竊逃而門閉深池四周天後有徑池邊多脩竹阿新試升一竿至其末端則竹自偃於池上身遂得到岸於此皇皇急赴海濱海濱尚遠追之者反將近危殆不可言矣偶遇一行者行者曰美哉少年將何適乎阿新以實告行者感泣曰我不救是人行法其何用也即負阿新而走口唱秘咒偃船同乘追阿新者百餘人既臨海濱則船稍遠 太平記

贊

枝桑孝子傳

卷上

四二

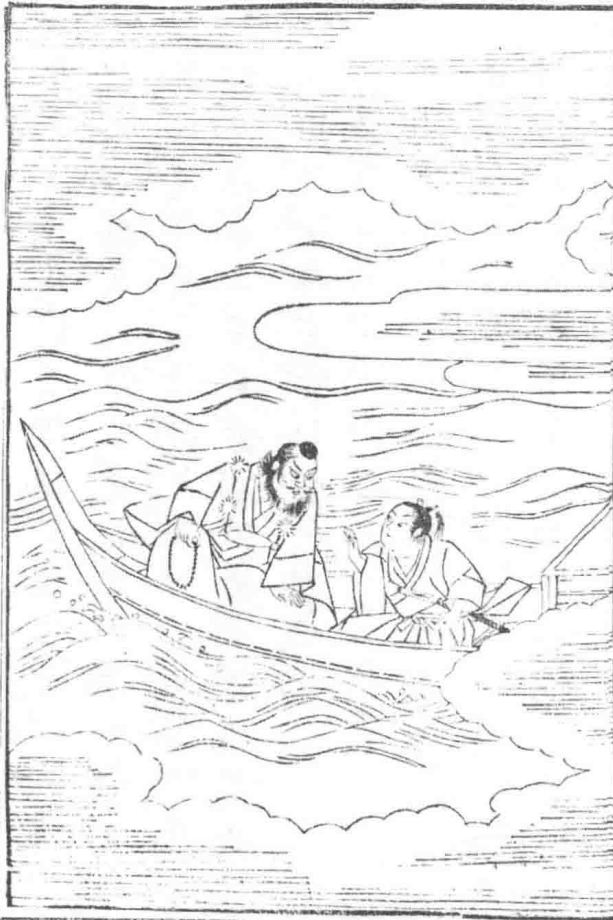
僻遠之境幼冲之身冒難抵讎來欲見親獲骨心慙後讎情伸暉哉孝德竟輝 紫宸

論

殺資朝者高時也阿新狙入道殺三郎恐不當讎曰然雖然高時天下之權貴鎌倉千里之危道阿新一介之釋子如何容易效於博浪沙中之計入道不許見父三郎面斬父首二子幸在目下幼冲之人荒迷之際豈違擇其當否盍設以身處其地而察其心曰然則



殺三郎亦合復讎之義耶曰昔漢蘇不羣欲殺司隸校尉李嵩以報父讎而未能矣殺嵩妻及小兒且掘嵩父冢辱之中士大夫多譏其歸罪枯骨郭林宗論之曰雖不獲逞爲報已深比之於任負不以優乎議者於是貴之夫欲復讐殺婦兒掘古冢固是義士之所不爲也而猶貴之阿新此舉豈可不嘉賞哉



五 藤原長親

藤原長親者後村上院時人也仕至右近大將掌執親喪三年憂焉將闋而帝崩因又成其服有和歌曰三年末天干奴淚乃藤衣古波未多伊加爾漆留袂曾新葉和歌集

贊

大將誰耶南朝名臣倭歌素巧孝思維純三載泣血一首哀詞料得當世寡人至斯

論

有客謂曰長親致喪之事子惟以其倭歌知之乎曰然曰其節文之詳略持守之寬嚴居處之內外飲食之厚薄起立之難易顏色之戚否今皆不可得而知焉一首都和歌安足以取信哉余曰和歌亦猶詩之本性情豈無是情而有是辭既有是辭易必疑其行焉客曰否吾觀今人所詠之和歌其精巧動輒至於使人濡臆然而夷考其行則不無不能掩焉者古歌亦或然也長親詞雖可哀焉知其死



過實者哉是我之所以不能不致疑於其喪制也余點頭曰傳云盡信書則不如無書和歌亦寔非可盡信雖然斯人三年服不除淚不乾云者吾不忍棄而不顧焉請姑記之以俟異日稽得夫實行者之斷決耳

投桑孝子傳

卷上

四十五



去 北條泰時

武藏守泰時姓平氏北條鎌倉副元帥陸奥守義時之長男也義時卒而泰時代之義時多子其見愛皆過於泰時泰時乃以父心爲心常厚諸弟雖父沒不衰至於既分割其采地則仲氏之所受最爲多叔季次之而所自受反等於叔季曰我追憶先考平昔之意則不忍不如此也初泰時將分資采地於諸弟先自疏其所欲資之戶數之多寡密上之於二位禪尼曰是時禪尼聽政

投桑孝子傳

卷上

四十六

臣請亡父所食之邑早下鈞命使諸孫如是其分受之臣不勝希幸之至禪尼聞疏愕然曰子以嫡長所自受者反與小弟无異何也泰時答曰臣雖無似得與政事烏於采地有所競望哉第欲使弟妹喜而已禪尼深出而未有所言也泰時鹽之而後聽泰時訢然而退會諸弟妹告之以分割之事曰是尼君之余也各宜領之而已則如初无之知者諸弟大悅列國聞之皆有耻務爲敦睦之行云

倭論語 東鑑

贊

父母之子孰不愛之父母沒後其愛或衰唯  
此條氏存沒弗改噫彼聞牆孝惡乎在

論

問宰執事大嫡長分貴理當不與支子等其  
祿也秦時之分割恐太過歟曰後漢除廢侯  
耿況卒有子六人耿國於次當嗣上疏以先  
侯愛少子霸固自陳讓有詔許焉霸乃襲況  
爵而未聞當時耿國以大過見訕夫何故蓋

扶桑孝子傳

卷上

四十七

以能從其父志也陵陽侯丁繇子鴻常與第  
盛相憐及父卒鴻當襲封上言讓國於盛不  
報人亦不以爲然夫何故蓋以父志不在此  
也秦時事類耿氏而未至於讓國從分割之  
耳何太過之有古之孝子殺身埋兒尚自以  
爲職分內之事而況其他乎程夫子之言曰  
子之身所能爲者皆所當爲无過分之事也  
亦可併案

扶桑孝子傳

卷上

四十八



本朝孝子傳卷中目錄

士庶

一 養老孝子

二 伴宿禰野繼

三 九部臣明麻呂

四 矢田部黑麻呂

五 秦豐永

六 伴直家主

七 風早雷麻呂

八 財部造繼麻呂

九 丹生弘吉

十 大郡三子

十一 信州孝兒

十二 隨身公助

十三 曾我兄弟

十四 鎌倉孝子

校桑孝子傳

卷中

十五 本間資忠

十六 大藏右馬頭賴房

十七 楠帶刀正行

十八 大左衛門佐氏賴

十九 武州孝子

二十 養母孝僧

本朝孝子傳卷中

士庶

一 養老孝子

元正天皇時美濃國某鄉民家有孝子焉姓名不傳于世樵蘇養親貧窶最甚父耽麴蘖孝子雖每極力求酤而或不釐一日孝子入山樵蘇失步僵仆其處如有酒氣怪而求之則見石縫涓涓出美酒取之以歸進父父乃大飲歡娛无窮於是父子相悅日往以挹挹多而終不竭事

校桑孝子傳

卷中

聞帝幸其地覽酒泉曰自非天神地祇感彼至

孝寧有此嘉瑞乎宜早封彼為美濃守名泉曰

養老濕且改元為養老

十訓抄

贊

地出醴泉是順之寶斯人孝順皇上盍恤呈

彼祿祥致此祿扶辭在易象天祐之吉

論

孝天性也有順無疆何問慶殃孝經之不說祥瑞蓋以此歟後世孝子之門動稱奇異如

孟荀王雀董妻郭金等類及我養老之泉是也蓋皆實言耳矣是偏何取之貽詭怪之譏乎曰天之於斯民也休咎各以類應洪範之庶徵可以見矣矧孝子之心誠莫不至誠之至者可開金石故曰至誠如神孝經亦曰孝悌之至通神明孝經援神契曰孝道行則地龜出漢時醴泉屢涌人以爲俊乂在官之應俊乂在官亦猶如此何疑孝子之有此瑞然孝子豈毫髮有意於其間只是自然之感應

扶桑孝子傳

卷中

二

爾非若彼責瞿曇售鬼神者之誇張爲幻也吾曷不取曰然則不孝亦有報乎曰何無迦吉錄載大觀間羅肇游太學一夕夢神告曰子已得罪于冥可亟歸肇曰某生平无大過惡願聞獲罪之由神曰子无他過惟父母久不葬肇曰某尚有兄何獨受罪神曰子爲儒者明知理義子兄碌碌不足責也夢覺大恐是年果死嘉靖庚子之秋湖廣通道縣庠生鄭文獻以母喪旬日未闋與鄭遂郭監生俱

赴試鄭遂亦新喪偶未踰月附舟宿常德堤曉天暴雨大震拔舟中大桅而去文獻及遂俱震死監生无恙又有一民因母羸疾市一猪胃令婦烹以奉母逾時婦產遂留胃自食竊以胎衣烹熟甫薦之始忽有一赤蛇躍入婦口止遺尾數寸在外遠近聞傳接跡爭觀遇男婦老者蛇不動若值少婦女子蛇尾即左右擊婦面或鉗其尾牢不可拔呌號三日而死又有惡子姓程順義人得一孩極憐愛

扶桑孝子傳

卷中

三

之而性凶狠不知尊母母老羸常被其毆罵一日抱孩誤墜地傷額惡子以爲害其子聲色甚厲刺刃母腹而又反自己腸入腸出而死又一惡子姓張有弟母甚憐之常疑有厚金子之一日引母至太樹下欲毆之忽雷聲起白晝劈樹兩開而提惡子夾其中樹復合蟻雀百足鑽其肉凡四日死此屬不爲不多可不懼哉曰本邦不孝之子其報又曾有如是之嚴酷者乎曰尤多宜自考而知焉若



以近世言之如丹之後州牧京極君某覆家  
隆宗而身死於人國甲陽武田氏至其子勝  
賴亡滅而無復繼皆可見矣其嚴酷也孰與  
夫雷擊蛇傷之比太抵人家之有禍凶原其  
所由莫多於不忠孝之報人之臣子不可不  
臨履乎淵冰

扶桑孝子傳

卷中

四



二 伴宿禰野繼

承和四年五月賜正五位上伴宿禰益立本位  
從四位下初益立以寶龜十一年爲征夷持節  
副使發京之日始叙從四位下厥後遭讒奪爵  
男越後大掾野繼上書冤訴久矣遂得雪父之  
耻使以復於本位 文德實錄

贊

如簧之巧成則之斐古往今來富彼俊偉益  
立離此憂心慙孝哉野繼黽勉解紛

扶桑孝子傳

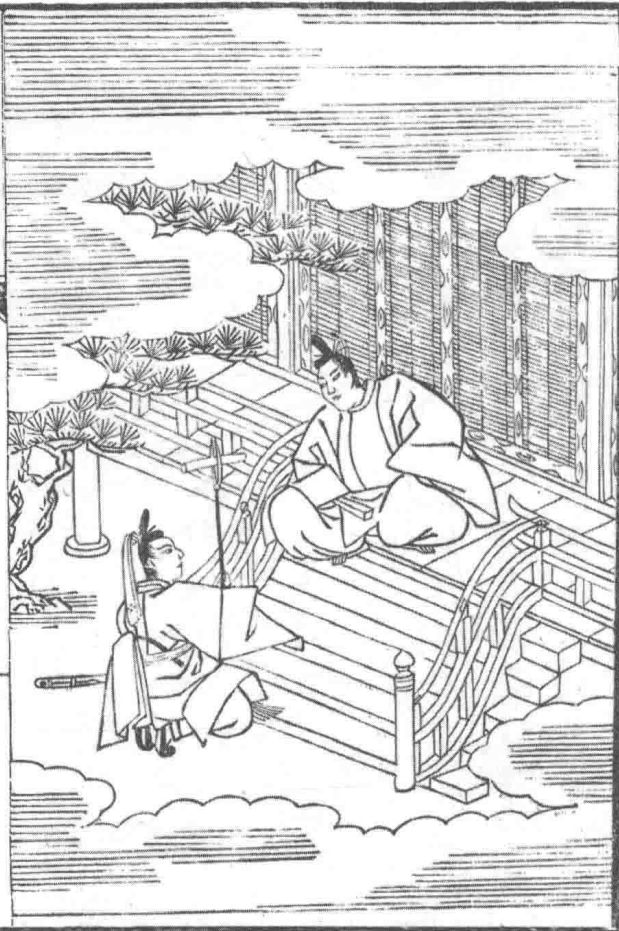
卷中

五

論

謂愚不足以爲患焉但患其難令人主察之  
耳惟其難也是以罹讒之家雖有賢子弟亦  
無如之何如伍奢死於楚之類可見矣而野  
繼深銜益立之冤恣上書辨其情僞遂使  
人主開悟所以雪父之耻而復本位也非是  
孝誠動入得乎





桂桑孝子傳

卷中

六

三 九部臣明麻呂

讚岐國三野郡人從四位上九部臣明麻呂戶  
主外從八位上已西成之男也承和年中年十  
八入都從官遂效勞績被任常郡太領然讓其  
職於父而已則執子道敬事二親厥後已西成  
老而致事與明麻呂異居相去數里明麻呂朝  
省夕定殆無虛日久而不倦郡人皆高其義因  
言曾子不可獨賢

續日本後紀

贊

蚤歲入京勤仕有功得官讓父輔以厥躬後  
雖室遠定省如同人比之誰彼卿國公

論

讓官於父莫私父於官乎曰雖得一衣一食  
亦欲讓之父兄者孝子順弟之常情也而況  
於爵祿乎竊料已西成當時未老且有吏材  
明麻呂請朝使以代已已爲之佐忠亦不無  
也哉何私之有

桂桑孝子傳

卷中

七



四 矢田部黑麻呂

武藏國入間郡人矢田部黑麻呂事父母至孝  
生盡色養死極哀毀齋食十六年終始如一尤  
仁天皇寶龜年中免其戶役以旌孝行  
本紀 續日

贊

生盡色養死豈可忍哀毀齋食年積二八自  
非純孝詎耐其久哥矣恩露暨此草莽

後桑孝子傳

卷中



五 秦豐永

貞觀中美作國久米郡人秦豐永天性孝順勿  
能事親親亡之後常守墳墓叙位三階蠲課役  
表門閭令衆庶知  
三代實錄

贊

人之居喪豈曰無勞三年不懈世以爲高况  
常守墓其心切切孝哉豐永是我王哀

論

黑麻呂齋食至十六年齋食蓋素食也飲食

後桑孝子傳

卷中

九

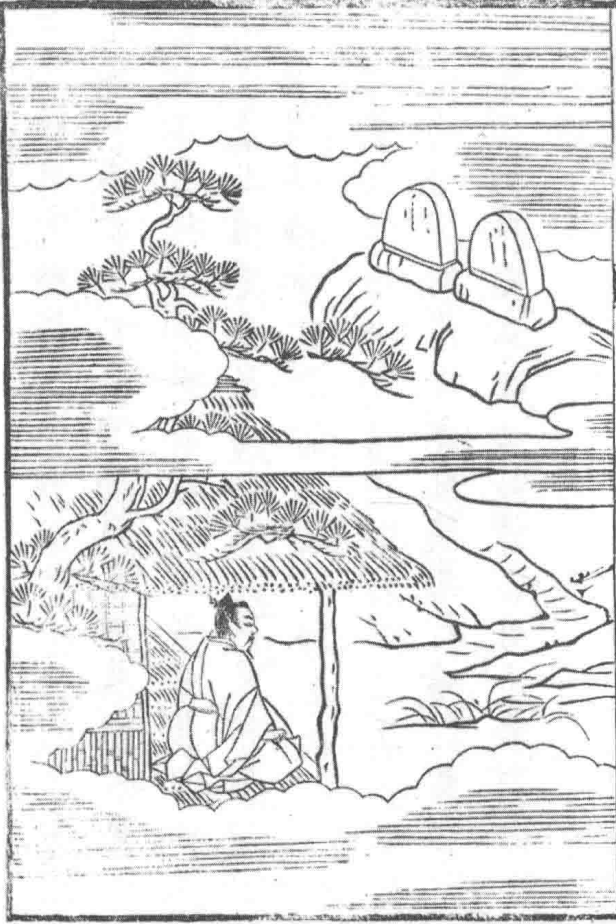
不復常者如是其久則不御內與宴樂亦可  
知矣豐永常守墳墓蓋廬墓而不去也既曰  
常守則其久也亦可知矣二人之行當時皆  
動官家感郡國千載炫耀青史其非虛譽亦  
明按後漢樂安有民姓趙名宜葬親不闕延  
隧居其中行服二十有五年子皆服中所生  
太守陳蕃怒之若其如是雖曰終身行服亦  
惟自欺欺人之徒而已豈非黑麻呂豐永之  
罪人我洛京又有一人余忘其姓名居喪有

子人呼爲金魚金魚金鯽也生子於水藻之中藻字倭訓與喪通蓋嘗其喪中生子也何代无賢

撰桑孝子傳

卷中

十



本朝孝子傳 卷中

六 伴直家主

安房國言安房郡人伴直家主常守孝道父母及后口絶滋味建廟設像四時供養事死如生未嘗懈怠勅宜叙三階終身免戶田租且旌門閭續日本後紀

贊

執喪承祭誰不致誠常置木狀事之如生孝行臻此人之所難豈圖吾國復見丁蘭

撰桑孝子傳

卷中

十一



七 風早審麻呂

天長十年十月十日安藝國言加茂郡人風早  
審麻呂德行懿美孝養甚厚父母沒後口絶五  
味哀慕之情莫少息矣勅叙三階免戸田租  
續日本後紀

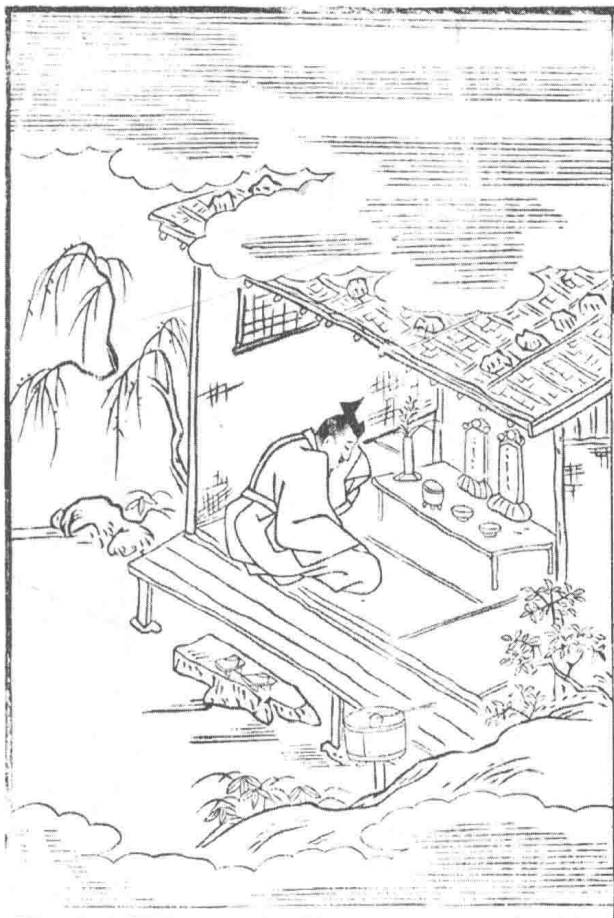
贊

安藝之州加茂之郡風早篤行暗合聖訓身  
遭二喪口絶五味永長清朝宜乎垂慰

扶桑孝子傳

卷中

十二



八 財部造繼麻呂

承和四年十一月加賀國言能美郡財部造繼  
麻呂父母存日定省无失其節沒後操行不變  
朝夕哀慕隣里鄉邑莫不推服可謂孝子勅叙  
三階終身免戸田租旌表門閭令衆庶知  
續日本後紀

贊

父母存日誰弗兢々追其慎終或無可稱渠  
事存亡靡不獨悉隣里皆謂能人難能

扶桑孝子傳

卷中

十三





九 丹生弘吉

弘吉者若易遠數郡人幼喪父獨與母居色養无所不至出則必就父墓擗踊哀泣且誦佛經而去其田每歲不爲水旱風蝗所傷鄉里以爲孝感之所致也事聞貞觀十二年十二月乙酉勅叙位二階 三代實錄

贊

丹生何人若州黎祇孝父養母叙位揚名不厄水旱不傷風蝗孰成伊祐昊天曰明

按桑孝子傳

卷中

十四

論

家主以下四人總是窮鄉蚩民蓋不可得目看一書耳聽一論而其庸行之懿喪紀之嚴舉皆至於如此子夏所謂雖曰未學吾必謂之學矣者乎有客語余曰一儒生之言曰凡爲民家之子婦者莫日不致力於農桑奚暇身事父母舅姑唯心不失其所以事父母舅姑之本則可以爲孝焉苟失其本假令自謂窮極子婦之道只是戲場孝子之爲耳可不

按桑孝子傳

卷中

十五

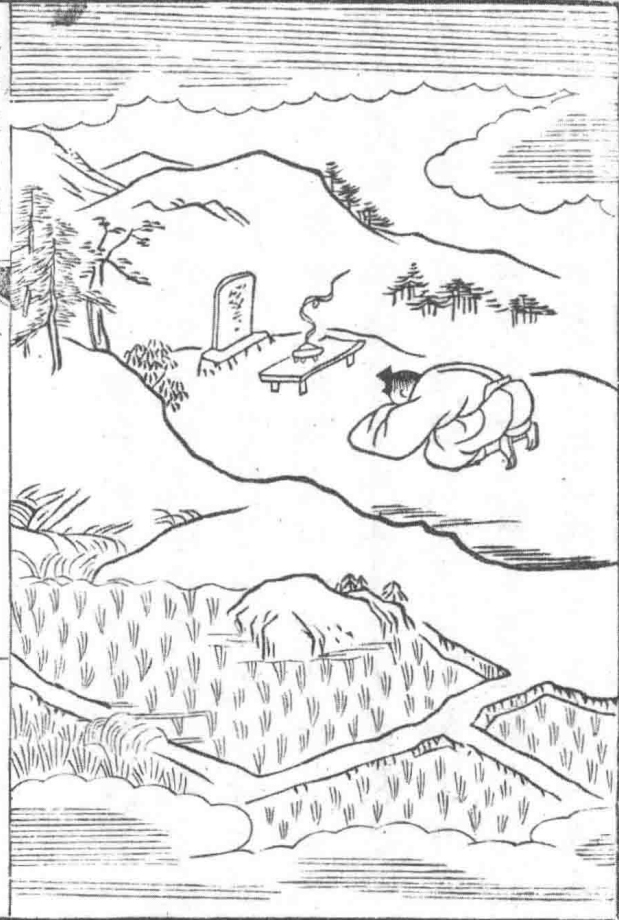
突哉若信斯言如家主等生事喪祭亦皆非歟曰儒生之言蓋謂與其无實心而徒規於定省溫清之末不若廢之於外而誠於中矣語固有理然是恐若知一而未知二蓋天下之物豈有无本之末苟從事於末則本終莫不在故程子曰凡物有本末不可分本末爲兩段之事朱子亦曰非謂末即是本但學其末而本便在此也若乃使人緊以厭末而直求本不啻內之末必得本外又債事是以



扶桑孝子傳

卷中

十六



十 丈部三子

元正天皇養老二年六月漆部司令史從八位上丈部路忌寸石勝直丁秦犬麻呂生盜司漆並斷流罪於是石勝男祖父麻呂年十二安頭麻呂年九乙麻呂年七同言父石勝爲養我等盜司漆緣是役遠方冒死伏請我等三人役字歟下爲官奴贖父之罪詔曰士有百行孝敬爲先今祖父麻呂等役身爲奴贖父之罪理當矜愍宜依所請爲官奴而免石勝之罪獨令犬麻

呂赴配處

續日本紀

贊

丈部有兒其父伏辜三兒俱言入爲奴擊官感彼孝宥父貶黜兒年幾何十二九七

論

幼而智過人者自古不數晉王戎六歲見道傍之李知其苦味漢黃琬七歲言日食之餘唐孔穎達八歲聞記三禮王勃九歲讀師古註漢書作指瑕之類是也然而至孝動人如

扶桑孝子傳

卷中

七

後漢長孫慮輩則固不易得矣能使其父免嚴刑兄弟不轉溝壑我丈部氏之子其庶幾乎三兒皆同可以觀氣類矣又按梁吉玢父有罪當死玢年十五搥登聞鼓乞代父命初疑人教之廷尉盛陳拷具不變乃宥父罪如祖父麻呂等則否一言出口無疑之者其精誠過玢者可見不亦英物乎



士 信州孝兒

信州士人某記闕嘗喪其妻再娶于洛洛之與其婦相識者數有艷書或人以告士人士人乃須妻之不在探求而獲其書然渠目不識字有一男兒前妻之所生也學文於州之戶隱山父命呼之兒至屏人使讀彼書兒已披之則艷書也兒乃以爲若是不諱繼母必爲父所害豈惟母之被害父亦不安遂讀之以他語士人熟聽而不之疑反謂或人之言妄也繼母无恙兒亦

歸山繼母感喜之餘贈物於兒副以和歌其歌曰信濃奈留岐蘇路耳懸留圓木橋布美見之時者危加利志乎兒答之曰信濃奈留曾農波羅爾之毛宿良彌登皆波々幾木士思波加里曾 沙石集

贊

晚娘有過阿爺疑之縷々艷簡既令已披若告以實娘何不危仁哉之子皆異之辭

論

或曰繼母與人通艷書淫也記曰淫去渠胡爲不告實使父逐之衛夫人淫刺瞞以其子猶欲殺之矧後母乎曰愛父之深者必厚於後母故有罪則掩之所以安父也昔晉太子爲驪姬所譖獻公怒誅其傅杜原款或謂太子曰爲此者乃驪姬也太子何不自辭明之太子曰吾君老矣非驪姬寢不安食不耳即辭之君且怒之不可嗟乎太子於其自裁則雖不无可議者然斯言之至誠切誰謂非孝

也哉今觀信州人之子之所為雖事與太子異而使父安寢食母不危殆則相侶非亦孝乎母亦人也豈不感悔而改其過何必至於使父害之如劓黥之事則已甚矣

杖桑孝子傳

卷中

二十



士 隨身公助

公助者東三條太政大臣諱兼家之隨身武則之子也右近馬場有賄弓吾邦之射禮也公助與焉而其射不如人父武則自傍視之怒撻公助於稠人中公助不避伏受其杖武則怒解而去或人問公助曰何不避乎公助曰我父老而性急我走必追追必顛蹶我恐或傷其身故不避焉問者歎服竟以孝聞 著聞集

贊

杖桑孝子傳

卷中

廿二

父怒撻子子多避之公助不避詎罔思惟重華既遠伯俞難追允矣孝也顛沛於茲

論

昔者曾皙擊曾子曾子仆地而不知人有頃乃甦欣然而起曰向也太人用力教參不得无疾乎退而就房援琴而歌欲令曾皙聞之知其體康也孔子聞之怒曰舜之事瞽叟小極則待過大杖則逃走故瞽叟不犯不父之罪今參事父委身以待暴怒殛而不避陷父

於不義其不孝孰大焉由是觀之公助之不  
避也若其小杖則无可說不然是不孝乎曰  
公助之於是時蓋愛父之心勝而杖之小大  
无暇計焉假饒杖大君子何不觀過斯知仁  
矣按後漢崔烈擊其子鉤鉤走烈罵曰子被  
父撻而走孝乎鉤曰舜之事父小杖則受大  
杖則走非不孝鉤之此行雖曰學舜然是鉤  
而已矣曾子爲聖人所罪者蓋責備賢者也  
設若不察其心而徒見其跡鉤反孝於曾子

豈其然哉如公助則略有似曾子之犯罪者  
而大異乎崔鉤之畫虎類狗不亦孝子乎矧  
其見撻時不流血不昏倒杖之不大者可知  
奈何洗垢索瘢妄議之爲哉



曾我兄弟

兄弟姓平氏伊藤兄諱祐成小字一萬九元服  
號十郎弟諱時宗小字箱王九元服號五郎伊  
豆國伊藤邑主次郎祐親之孫而祐重東鑑作祐泰  
之二子也祐重爲工藤祐經所殺詣具于曾我  
記時祐成五歲時宗三歲也母土肥氏即欲爲  
尼祐親不可遂奪其志使適曾我太郎祐信兄  
弟從之其後祐親反於賴朝賴朝殺之故兄弟  
縮首於曾我所以稱曾我也兄弟從適有知以



來報讎之事須臾不忘唯期與工藤氏偕亡而已矣母深憂之先使時宗登箱根山爲僧欲令易其心也時宗雖不違母命往在山僧之房宿志益壯居數歲山僧將令時宗薙髮時宗適反曾我母大怒誓不相見時宗无所依託祐成匿之私室以共衣食時宗歎曰不違於母之命則闕孝於父吾奈无二身何又謂祐成曰人之死生難期大事不可遲慢也祐成曰諾時建久四年也賴朝田獵于信州淺間及野州奈須野從

## 扶桑孝子傳

## 卷中

## 廿四

行如雲工藤氏亦行祐成時宗伺便宜於其間而事未濟賴朝又苗于富士工藤從之兄弟乃決死於此一舉以行无釐髮生還之念將發曾我時時宗深以其得罪於母久不相見而死爲恨因乃適母之所使人言曰時宗將與十郎觀木獵于富士切冀一拜而往母猶拒之峻矣時宗泣而固請不聽祐成亦來懇乞請之不聽祐成以爲噫吾母毫知吾兄弟既赴死今日豈忍不見時宗然非可首實惟權可以移母志於是

祐成陽作色曰彼小冠者被聖善惡如是其甚以死贖罪可矣祐成請斬之按劍而起母曰聽祐成拜謝時宗入見各盡歡而後退母命之曰田獵事畢須早歸來勿誤期也兄弟謹諾即日首途既至富士野則先過於工藤之舍察其形勢日夜用心遂得其時兄弟潛往入彼舍內夜向三更人皆熟寐然工藤不在此蓋知兄弟之狙已而易寢室也兄弟愕然不知所爲忽有一人指示工藤所寢之處兄弟大悅急入其室工

## 扶桑孝子傳

## 卷中

## 廿五

藤及王藤內酪酊沉睡遊女亦同卧時宗乃先以手鈎牽其女徐々下之牀下祐成即迫枕頭時宗在臥兄弟相見而相喜之取譬无物祐成衝突工藤駭之曰曾我祐成及時宗復父讎吾子曷不敵乎工藤矯首急執已刀祐成斬之時宗亦斬之手足驚地異處王藤內亦爲兄弟所殺厥後兄弟大與群士相鬪死傷不可勝數祐成先殪獨時宗追北入賴朝館時宗以爲賴朝亦吾祖父讎也幸得相近一擊報之進入幕中



遂爲館兵所擒。館兵繫之太密，有小川三丁，卽祐負者視之，謂曰：「非是寇賊姦宄，雖不拘繫，亦不可亡，何必至此乎？」時宗聞之，粲然曰：「子言可喜，然吾以孝道陷縲紲，則此黑索也，便是爲父所讀之經卷之結帶也。何病之有？其色怍々焉，蓋謂怨塞身死，吾之明分。子藤子弟，軌之于松崎，年僅二十少祐，成二歲四方，聞之靡不傷悼。事之始末，雖兒童走卒亦能知之，今不殫記，曾我物語。」

扶桑孝子傳

卷中

廿六

贊

生來二十怨氣填膺，兄不修業，弟不作僧，惟彼報復以是爲事，傷哉！令原共難成志。

論

或問：伊藤祐親呪咀，工藤武者祐嗣使之死，盡奪其邑，祐嗣子祐經不勝其怨，使人殺祐重祐重祐親之子也，不可不與父同謀，然則其死也，所謂出乎爾者，反乎爾者也。彼兄弟不再復仇，可歟？曰：祐親呪祐嗣時，祐重弱齡

未可必與其謀，幸有祐親在，祐經不能殺之，而反殺祐重，則祐經之報固不當矣。豈此所謂殺人而義者哉？公羊傳亦曰：父不受誅，子復讎可也。宜哉！兄弟之報於祐經也曰：然則賴朝曷殺時宗乎？復仇者律无其條，先儒論之曰：不許復仇，則傷孝子之心，而乖先王之訓也。本邦從來復仇者，之得不死也，蓋亦據之曷殺時宗乎？曰：嘗按曾我記，賴朝非不哀惜時宗，意謂群下爲渠所死傷者最多，其

扶桑孝子傳

卷中

廿七

子弟與夫工藤閼族，豈皆掣肘而與渠相生哉？然則不啻无益於渠，抑幕府之一禍亂也。不如忍哀而殺之，之愈也。是主將之權度歟？蓋與周官和難之意亦何相遠？又有一人問曰：兄弟五六歲以後，不共戴天之思，寢苦枕干之勤，寔足以感无耻之孫，激忍辱之子，唯其間入倡家者，不能令人无疑如何？曰：兄弟以爲驛舍乃讎人之所閱，歷宜託遊戲以伺便宜，其意未必在聲色。然兄弟之有此事，曷

啗シ驪リ珠シ之有リ類シ由此ニ以テ履ハ危キ機ヲ者ノ數ニ矣ハ其ノ情ヲ事ノ之ノ不レ廢セ也ハ幸ナリ矣ハ後ノ之ノ學ヲ兄ノ弟ノ者ノ所ニ宜シ深ク戒ム而シテ痛ク絕ス也ハ矣ハ

按桑孝子傳

卷中

七



古 鍾倉孝子

副元帥北條相州禪門之士人某記闕有母性至躁急一日暴怒將毆士人誤倒於地身少覺痛士人謝罪母不勝其怒往白禪門曰我子毆我令倒於地禪門驚問士人曰誰為此言禪門曰汝母之所訴也士人輒引咎不辨禪門以爲不孝甚矣即當流刑母聞之而心憂又往白禪門曰前言乃老婦爲怒氣所汙而失之也實則我子不毆我我將毆彼誤倒於地彼无罪

按桑孝子傳

卷中

七九

願者流刑言訖投淚禪門笑召士人謂之曰汝不毆母何自誣乎士人答曰母已言爲小人所毆小人若曰不然恐使母有妄誕之誦故受其罪禪門嘉歎不輟自謂得入因增其秩終身寵遇云

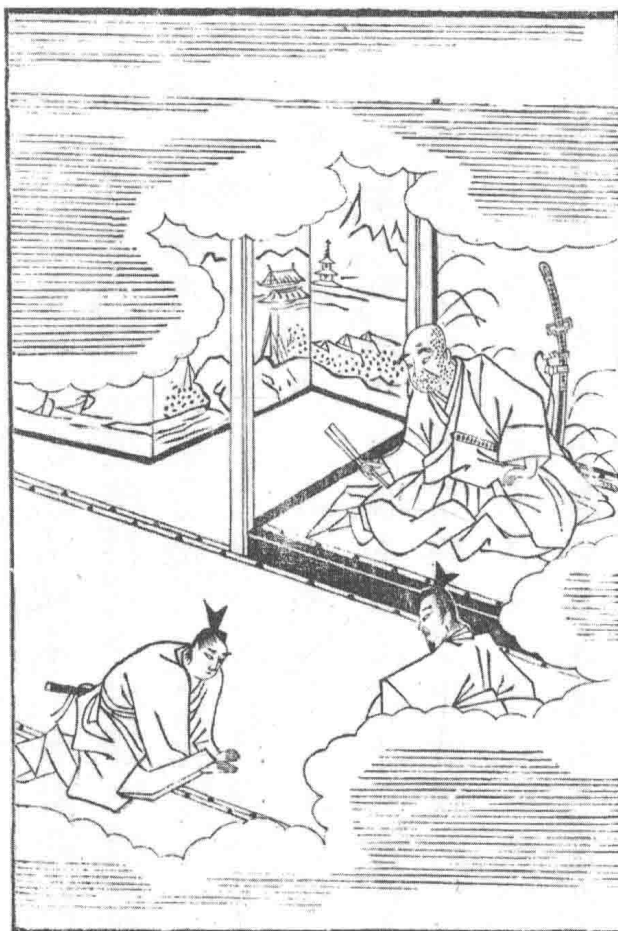
沙石集

贊

幹母之盡不可堅貞屈已下意受罪枉情若人難得惟有茲士寄語人子百世應軌

論

忠臣、出孝子之門、禪門喜其得人、允當夫執政者、以得人爲先、今舉此人於家而厚遇之、則天下孝廉之士、莫不歸心安、獲不似燕主之從郭隗、始哉、北條氏之累代、囊括宇內也宜



十五 本間資忠

資忠號源内兵衛相州人本間九郎資負之子也正慶癸酉之亂從父於赤坂之役往至攝州與東軍八萬餘騎屯於天王寺其帥阿曾氏令諸軍曰攻戰宜待兩日之後諸軍守之資負不顧令潛出其營獨與人見四郎个道恩阿相俱先登死於赤坂城資忠聞之深憾其不相隨欲追而死於彼有人諫曰凡士之先人而戰死也不翅自行其義且期子孫之榮九郎不告死於

汝豈无意義哉若乃同死大悖父志汝宜念茲資忠佯諾其人出急乃擐甲執兵先詣上宮太子影堂以禱見父于冥府且作倭歌一首刺血以書之石華表下其詞云待天誓之子乎思布聞耳迷羅無六乃街乃道志留邊世牟相模國住人本間九郎資負之嫡子源内兵衛資忠生年十八歲枕父屍骸同死戰場畢此卒之馳至赤坂叩城門言曰我是今旦所死此城之本間九郎之子也父不使我知故不相隨我无勝其恨

願入城門殞命於父之死處以事父于幽途城卒職其單騎且無後援啓門入之資忠欣然突入與五十餘人相搏擊竟死于父之死處

太平記

贊

甚哉慕父暫不化離惟生惟死以身相隨勇力大震倭歌又奇一首血書百世淚碑

論

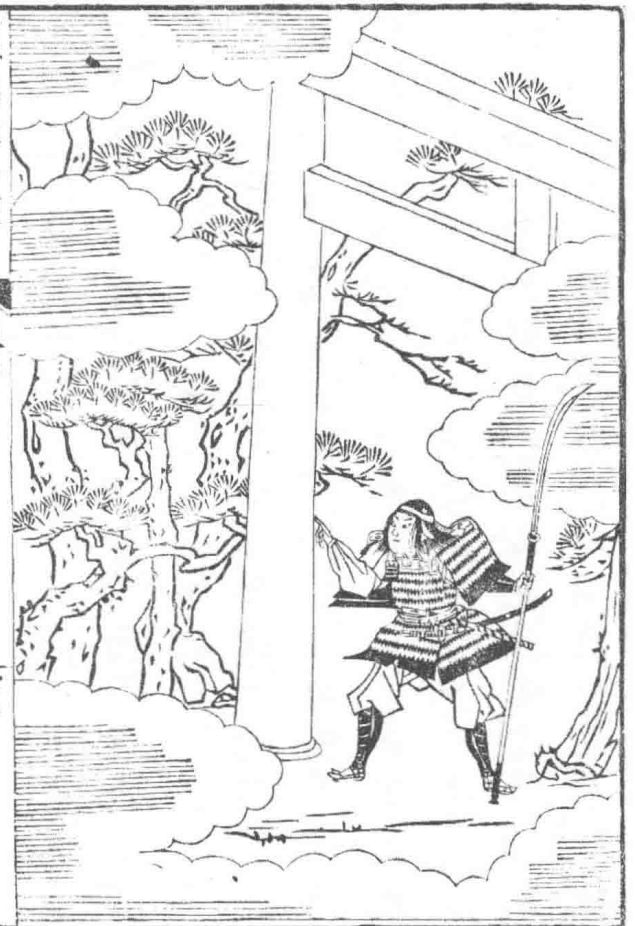
或曰資忠之死進不遵軍令退絕父之後忠

扶桑孝子傳

卷中

世二

孝其足稱乎曰昔晉卞壺與蘇峻戰而死二子眇眇相隨見害宋秦傳序亦死于李順之亂其子爽求父屍竟死此類當時莫不稱孝如資忠之死忠姑舍是於孝則豈讓卞秦之子哉大抵本朝人之以戰死也爲君者如牛毛爲父者似麟角爲君者或欲成名爲父者孝而已矣此論足以慰貞魂於地下歟



扶桑孝子傳

卷中

世三

大藏右馬頭賴房

文和中源大樹尊氏將與新田義宗義興戰于武州石堂四郎入道諱義房與三浦葦名二階堂等共有隱謀皆謂於明旦接戰之際倒戈以擊大樹議定然後石堂密告諸其子大藏右馬頭賴房賴房大驚諫父甚切父曰既與入約安獲獨已賴房惘然而退直入營中白大樹曰三浦葦名等欲負幕下臣父黨之請急爲之備臣雖其恐不孝之罪而義不當不言也幕下若以



臣言爲有微忠幸滿臣願所願非他早斬臣首而贊臣父何大恩加之太樹墮淚曰子之此忠之可感喜曷止一世至我子孫亦令勿忘我必不誅入道子勿以介意因急遣兵於三浦等軍不問石堂三浦等潰散其後賴房使仁木義長言太樹曰幕下不殺臣父其德无可以報臣願自殺以贖父罪義長以告太樹不允令義長深割之賴房聽命至於太樹得志之後石堂入道尚无恙 太平記評

扶桑孝子傳

卷中

世四

贊

私恩公義寧无重輕典廐權之獲其衡平矧請已死卒使父生放海孝德貫日忠誠

論

仲尼曰父爲子隱子爲父隱直在其中矣賴房不隱於理如悖然事有若是之順者何也蓋所謂得變之正者歟如不告而娶之事聖人亦不得已何悖理之有所以事順也或問春秋時楚有弃疾唐德宗朝有李璣 本邦

又有伊藤次郎祐親子九郎祐清及小田原北條氏之侍臣松田左馬助等皆告其父之反於主俾主不危殆不亦義乎與夫賴房優劣如何曰賴房此事一舉有三得令君避難父免誅戮已亦无故非是精誠感天動人得哉弃疾李璣且措焉伊藤松田雖能知不以私恩害公義而其用心也不盡矣宜其迹之不能步驟於賴房也譬如珣玕與玉非不似也豈足以是非哉誰謂忠孝難兩全矣賴房

扶桑孝子傳

卷中

世五

是其人也又問源爲義叛保元帝帝使其子義朝殺之義朝不辭此是大義滅親之謂歟曰惡是何言也所謂太義滅親者君子爲衛石碯殺其子厚于陳而言非以弑父言也竊惟保元之亂義朝有功若以已死贖父罪如彼賴房相似官家曷无恕宥惟誇功貪賞之意勝而視父猶塗人愍然弑之以媚其上諒是五刑三千莫大焉之罪人也天討有罪孽豈可逭爲義死後未幾義朝與平氏戰不勝



遁至尾州爲其下忠致所弑梟首於京師男  
子尤多義平朝長義圖範賴義經等也此數  
者无一人之得其死至女子亦然獨賴朝雖  
幸得志而世傳不令其終東鑑關卒月不書  
地不書葬可以證焉賴朝子賴家爲弟實朝  
之所殺實朝又爲姪公曉之所刺公曉亦死  
遂使藤氏續其業孔子曰始作俑者其无後  
乎作俑者且猶然宜乎義朝俾子孫至於此  
也詩曰其何能淑載胥及溺其此之謂乎

扶桑孝子傳

卷中

世六



主 楠帶刀正行

帶刀正行者河州延尉楠正成之長子也建武  
三年夏五月足利尊氏自將西兵數十萬騎既  
軍抵州新田左中將對之主上使正成往援中  
將正成豫知事不可濟決死赴之正行年十又  
三從父出洛抵櫻井驛正成乃使正行從此反  
于河州因命之曰獅子生而三日能學其父汝  
已踰十歲我之此言宜服膺而勿失也我若死  
天下卒歸尊氏當其時也不容苟爲保身有降

扶桑孝子傳

卷中

世七

於彼必須忠死是汝之太孝也言訖泣而訣矣  
同月二十五日正成果死于兵庫尊氏憫之送  
首於其家正行與母視之不勝憂慙拔刀欲以  
自殺母制之謂曰嗚呼汝是過矣廷尉俾汝歸  
自櫻井汝謂何爲不曰幸得成人當擊賊臣授  
命於君乎若其不能然而與夫經於溝瀆者相  
似不孝孰大焉正行哭而止自後嬉戲常陳弓  
劍設軍容作追北之勢則言是追將軍之兵爲  
斬首之戲亦言我獲朝敵之頭既長先督累代

之即從五百餘騎軍于住吉天王寺戎陣整齊  
號令明肅金曰不墜家聲進擊細川陸奧守顯  
氏三千之兵於藤井寺大克之次與山名伊豆  
守時氏等兵六千戰於住吉又大克之按一書  
潛師以襲尊氏尊氏被創踰牆而逃其妻爲尊  
亂兵所殺此事不見太平記記者蓋諱之歟  
氏震懼因使執政武藏守高師直及師泰伐之  
兩將之兵凡八萬嗚々既發北京正行乃率三  
千騎接戰于四條繩手兵勢甚銳所向无前北  
軍秋山大草居野等并其黨之精兵若干百騎

接桑孝子傳

卷中

八

先死之次武田伊豆守七百餘騎大半又死之  
次細川阿波將監清氏五百餘騎次仁木右京  
太夫賴章七百餘騎次千葉宇都宮氏五百餘  
騎次細川諸城守賴春等七千騎各汗怒馬推  
鉞鋒正行歷々與之相當鷹揚虎猛北兵敗  
不夫鳥驚魚散死傷不可枚舉走者相騰踐或  
過八幡或入都門師直危甚上山六郎誑正行  
自稱師直以死救師直急也正行獲其首大悅  
既而聞師直猶在怒而又進高幡磨守之左右

五十餘人一時死之師直事愈急時有紫陽人  
須々木四郎者其射巧力俱出等夷累射正行  
中之者五矢入身皆深哀哉痛乎正行將殪然  
猶惡其死於敵人之手乃攜家弟正時與之相  
刺而絕年僅二十有五實正平四年北朝貞和  
春正月五日也天下識與不識靡不賅淚  
太平記

贊

述事繼志於孝豈微方幼雌伏及時雄飛推

接桑孝子傳

卷中

九

堅若朽視死如歸四條原上疇不露衣

論

或曰張儀云兵不如者勿與挑戰正行以其  
不如者遽然挑戰所以功不成也寧遲緩數  
年須當待南軍殷給之秋而運王業恢復之  
籌奈何徒犯在關之戒以致傷勇之死乎恐  
是非廷尉志豈其繼之云乎曰不然蓋天下  
勢而已勢之所趨不可挽矣正行其如勢何  
當時尊氏威猛日隆較之南朝不啻鄒楚况

君德不明，人才不足，海內之士歸心於南軍者，十之十二乎。正行蓋謂備使累年沒齒，事非可濟，且身多病，不幸臥床，雖悔无益，不如第從父之遺命，早死於軍門。先見之明，勇敢之義，皆可謂至矣。且夫君子明道不計功，至於成敗，天也。當為之事，既在乎前，豈可豫憂其不成，遂輟以疾？後日哉，殊不知廷尉已知先帝之事不可濟焉。斷然授命於兵庫，便是以身先之也。正行此舉，若曰非以繼志，是非

扶桑孝子傳

卷中

四

知正行者



扶桑孝子傳

卷中

四

大 左衛門佐氏賴

左衛門佐氏賴者，尾張修理太夫入道道朝之嫡子也。為人孝順，略通經史，洞達兵道。時人以爲國器。太樹義詮亦寵異之，唯父道朝偏愛其庶子治部太輔義將，欲使其代已以執政柄。顯是常，諸氏賴於太樹氏賴雖素知之，而不作於意，不見於色。公私外內，惟命之從。一日，氏賴會親故於已宅，語之曰：「吾雖要勵忠孝，以得君父之悅，然資質庸騫，竟无所成。吾聞知子无如父

入道之不愛我也允宜自今之後若有大過必辱入道延及祖先不孝孰大焉不如歸心釋門晦迹山林其後未幾出家遂如所言時年三十四其妻乃佐々木入道道譽之女也生男女各二人氏賴棄之不顧往在紀之高野山斷髮易服更名心勝太樹深惜其才數遣使以慰之欲其還京也氏賴以為煩潛出高野隱于野之下州二荒山太樹不措尚使鎌倉元帥基氏勸其還京不聽後來天下咸言氏賴之不出山者惡

扶桑孝子傳

卷中

四

其父道朝之無道也氏賴聞之有蹙既而幡然改曰以我不出故使非毀父於中外是天地之一罪人也盍出矣乎因請基氏使言太樹曰臣宜出山所深望者決无政務爵祿之命太樹許諾然後方出所以為斯言者蓋避其代父陵辱之嫌也茲雖還京而不常在京數往居若狹國其意又惟在安父心而已矣而身終不廢僧律後復歸山云

太平記評

贊

孤竹之遜荆蠻之逃聖心冰清至德山高隱我氏賴亦豈無述往轍雖遜略以迫率

論

自從佛法入於吾邦謝世辭俗者莫不由其道既由其道則莫不遺其親苟不能遺其親則自謂未得其道人亦笑以為无道心故一事佛於山林者雖有父兄之難亦不敢顧力淵空寂氏賴即是其人而今為父輒出山來何耶蓋渠雖不得已而歸釋流而其心幸

扶桑孝子傳

卷中

四三

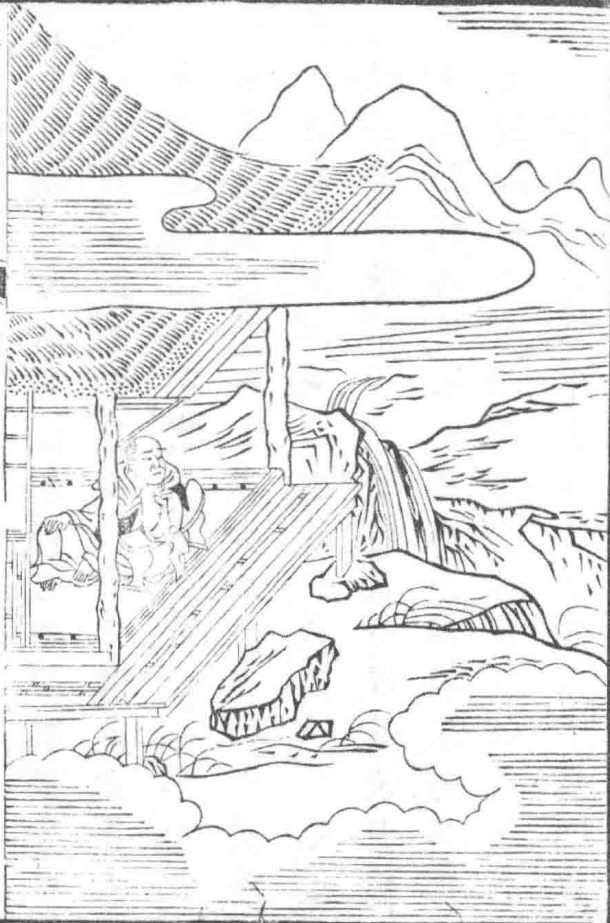
未失人之所以為人者是以不能全然遺其親焉那慣彼果於不出者哉故竊謂今之挂冠投簪者縱高且明其入可及也其出不可及也



扶桑孝子傳

卷中

四



九 武州孝子  
 武州某鄉有二人記關一富一貧執交尤厚老  
 而皆死二家之子又相親愛一夕貧家夢亡親  
 來告曰我昔借物若干許於富家未還而死於  
 心不安願汝償之已謹諾翌早惕然自謂我不  
 嘗知父之有這舊債至此不償可爲無罪哉今  
 承嚴命不可宿諾急乃營求以還物於富家如  
 數且告之以夢中之命富家卻之曰吾父誥吾  
 不以此事其志不得而知今父在幽府不可往

問又不可輸此物於父所我不可自恣用之於  
 家然則我无可如之何故不受貧家哀々數請  
 其受不聽計无所出因之鎌倉白事于官府且  
 泣曰亡父之命也深願使我友某受此物執事  
 者乃召富家強令受之富家又不肯曰云々兩  
 人相讓不決觀者流涕官府因使二人同用此  
 物以作佛事追資兩父之冥福云々  
 涉石集

贊

昔呂原明聞相讓金無好人語知其可歲況

扶桑孝子傳

卷中

四五

論

爾此舉爲親盡心因嗟若人罕見于今  
 夢多是妄故真人无之惟愚者認妄爲真故  
 曰癡人之前夢不可說如武州人之夢真妄  
 如何曰真人无夢是乃莊周之說話而非聖  
 經之所言也詩詠古夢之祥禮建占夢之官  
 且聞黃帝夢大風吹天下之塵去堯夢攀天  
 而上舜夢眉長與髮等孔子夢奠於兩楹之  
 間加旃殷高之良弼周武之九齡晉侯之黃



熊宋君之神龜等類豈悉可與夫黃梁槐安之流同歸於妄也哉矧父子本一氣理不當不感通善哉武人之夢父而信之之至也昔者掃部頭大江佐國之子某夢見佐國化蝶遽翔乎花園自後常用蜜水澆花以待群蝶事雖近戲而其事亡之至情既已不忍以夢爲夢則平日之所自盡可知也是與武人此事同日之譚歟余有思于此父母之遺囑面余豈安於夢世間或有違之而怡无所思者

扶桑孝子傳

卷中

四六

烏厚孝否相去之遠曷臻茲乎



扶桑孝子傳

卷中

四七

三 養母孝僧

孝僧不知何許人名亦不傳寺院蓋在維外養老母於院側身雖甚貧奉之至厚母性嗜生魚无生魚食不下咽孝僧雖重毗尼而天性之至愛不能自已私常買魚爲饌會白川院下詔頗然禁過屠殺採捕於天下爾來无由買魚母頗絕食孝僧不忍束手以待其斃往立河洲數窺魚鰕之便迫於情者不懼於法卒乃捕得二小鮮于河中吏偶視之執僧拘繫并魚以送於官

觀者皆靡不深惡其以沙門犯是太禁既而勒罪僧汪然出浮曰有母卧病素嗜生魚无生魚則不食我其子而无暮功強近之親是以我雖爲僧不得不曲從其所好今以令嚴无由求魚母不顧食死期幾迫我乃視之處身无地狂走入水終日而獲一魚身犯太禁兼破僧戒罪固當死請早被刑但所切冀者有一焉此魚雖放不可復活若得饋之吾母聞食一下咽然後就死實是抱皇恩之重以取滅也何怨之有聽

扶桑孝子傳

卷中

四

是言者无貴无賤而不獻獻太皇上皇矜嘆殊深因是不惟原其罪反賜金帛使以歸寺侍養於母且勅之曰他日若有乏養宜言於官

著聞集

贊

官家禁殺鰥無魚鰥聞茲梵刹云如之何因犯嚴令親漁于河事若非孝寧浴恩波

論

有客來讀是編至此慨然曰浮屠以出家指

親爲道雖間或有不遺其父母者畢竟是棄恩之人是編何采之以滋人惑乎余答之曰佛亦說孝其徒那无孝子客曰噫无乃爾是過與佛雖說孝其所務惟在令父母入已道而於愛養則不敢屑意是以其徒之視其父母多皆恣若視越人之肥瘠不亦憚乎夫孝者善事父母之名也善事父母之太節自養體養志致愛致敬是也凡爲人子者先有是四者而後方當以言入道曾子之言論父母

扶桑孝子傳

卷中

四

於道也以先意承志爲之先者可見烏忍自始至終自本至末唯道是勉而他則澹然无所顧哉渠能忍之所以得罪於名教也而自以爲此真實之報也爾亦反以是爲孝歟余曰非敢以是爲孝歟以斯孝僧之行爲孝也已其爲行也不特能養能愛爲親忘其身臨死不變志今想其人而原其情則不覺泣數行下是釋流之凡輩孝門之達士身雖在方外實則名教中之人我安得不許以孝哉客

曰能養能愛忘身臨死誠若可以爲孝奈其  
 猶未免虧體絕嗣何余曰昔或問朱晦翁曰  
 霍光小心謹厚而許后之事不可以爲不知  
 馬援戒諸子以口過而裹屍之禍乃口禍之  
 所致二人之編在小學无亦取其一節耶翁  
 曰采葑采菲无以下體取人之善爲己師法  
 正不當如是論此則斯僧雖未知尋一尺布  
 帛裹頭而死亦余有以采於是編之所據也

扶桑孝子傳

卷中

幸

終



本朝孝子傳卷下目錄

婦女

一 兄媛

二 信紗氏直

三 波自來女

四 難波郡安良賣

五 橘氏妙沖

六 薩州福依賣

七 請僧狐女

八 供衣貧女

九 南築紫女

十 舞女微妙

十一 阪東僧女

今世

一 大炊頭源好房

二 今泉村孝子

扶桑孝子傳

卷下

一

三 雲州伊達氏

四 中江惟命

五 川井正直

六 繪屋

七 神田五郎作

八 柴木村甚介

九 西六條院村孝孫

十 橫井村孝農

十一 赤穂惣大夫

十二 由良孝子

十三 蘆田爲助

十四 安永安次

十五 大矢野孝子

十六 中原休白

十七 鍛匠孫次郎

十八 三田村孝婦

十九 小串村孝女

二十 完要孝女

本朝孝子傳卷下

婦女

一 兄媛

應神天皇二十二年春三月天皇幸難波居於大隅宮登高臺而遠望時妃兄媛友那之妹也侍之望西以大歎於是天皇問兄媛曰何爾歎之甚也對曰近日妾有戀父母之情便因西望而自歎矣冀暫還之得省親歟愛天皇愛兄媛篤溫清之情則謂之曰爾不視二親既經多年還欲定省於理灼然則聽之仍喚淡路御原之海人八十人爲水手送于吉備以織部縣賜之

扶桑孝子傳

卷下

一

日本紀

贊

變彼兄媛思親不謬身在北關心馳西藩惆悵歎音深感至尊愛遂歸寧貴富耀門

論

莊周在言曰愚之姬艾封人之子也晉國之始得之也涕泣沾襟及其至於王所與王同

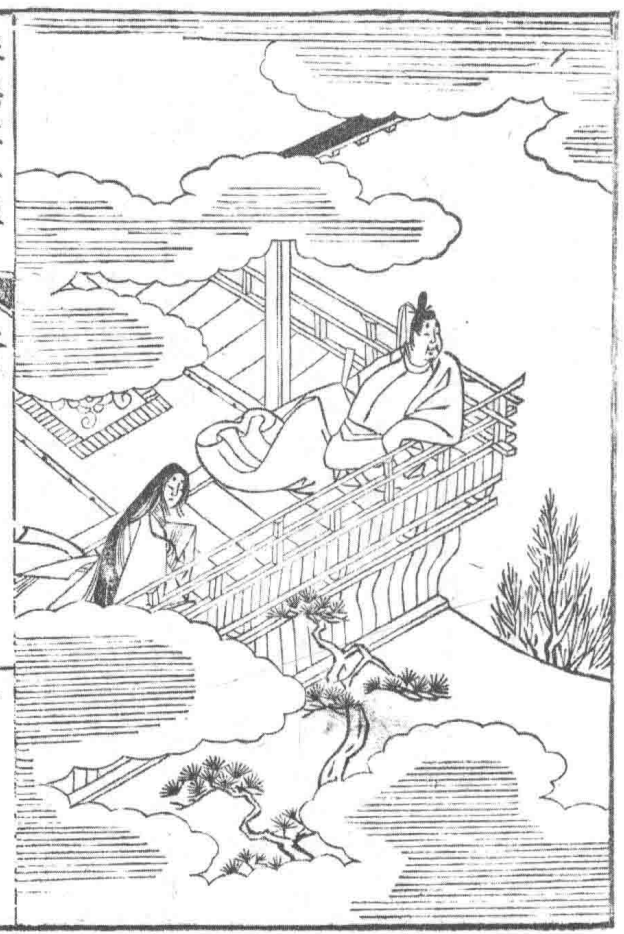
筐牀食芻豢而後悔其泣也竊謂凡女之越境而嫁者始與父母相別也鮮不涕泣至於既適而伉儷相諧則不悔其泣者亦鮮矣是乃婦女之常情匪啻麗之姬爲然如今兄媛不然幸帝有年珠服玉饌靡不如意而思親之切猶始相別時所以嗟歎不堪西望也孝思其不篤乎天福善人善莫先於孝易不介爾景福然則兄媛之賜緡部縣御友別以下之族人咸受采地于吉備國中亦非幸也宜

扶桑孝子傳

卷下

三

也



扶桑孝子傳

卷下

三

二 信紗氏直 松下氏曰是傳寫之誤也當作依紀民直依紀地名民直姓也  
 信紗氏直者和州添下郡倭忌寸果安妻也事舅姑以孝聞夫亡之後積年守志撫育孩穉并妾子凡八人其保愛皆與已出无少差等孝慈之至都鄙稱之 續日本紀

贊

婦之順姑難於孝親漢陳州女唐盧婦人其各千載所以不泯况乎信紗慈亦出倫

論



已子妾子自舅姑視之則皆孫也愛之之均亦可以為孝矣非惟能執婦道國史之所載之而傳世者蓋將以愧天下後世為人妻逆其舅姑惡其庶出者也婦女其思之也

扶桑孝子傳

卷下



三 波自采女

稱德天皇景雲年中對馬嶋上縣郡人高橋連波自采女夫亡而不改志父死而廬于墓孝義之至大感嶋民嶋民奏之詔表門閭復租終身同上

贊

對馬何處渺海西路夫亡守志父死廬墓事聞于上復租終身怪彼孤嶋生伊淑人

論

扶桑孝子傳

卷下

五

大抵喪禮女適人則為親降一等而斬衰三年於其夫今波自如反有薄於夫而厚於父者何也曰是以廬墓言乎曰然曰我聞夫婦之喪以禮為主父子之喪以情為主昔者敬姜居穆伯之喪止於晝哭文伯之喪晝夜哭仲尼曰知禮矣波自不廬夫墓而廬父墓蓋亦有意於禮歟情則未必有厚薄也



四 難波部安良賣

安良賣者筑前國人善事父母父母沒後常往  
 拜塚朝夕盡哀年十六適于宗像郡太領外正  
 七位上宗像朝臣秋足秋足蚤逝遠近聘之誓  
 死遂志其孝烈皆可嘉矣天長五年三月甲申  
 下詔叙位二級免戶田租

日本後紀

贊

有女喪親寤寐無遺常拜墳墓深致痛悲後  
 又夫死守義不衰知爾為詞倣柏舟詩

論

傳曰君子之事親孝故忠可移於君蓋惟忠  
 而已哉百行咸可移矣故謂女之孝於父母  
 而不善事其夫者未之有也斯女孝誠移之  
 於夫宜其誓死遂志也於是又謂人家若欲  
 取婦擇其性行要當先問女之孝否何如而  
 後及他庶乎寡悔



五 橘氏妙冲

妙冲橘逸勢之幼女也。承和九年逸勢連坐伴健岑謀逆之事，掠拷不服，滅死。配流於伊豆國。妙冲不勝離愁，其出京日，悲泣徒步，以從之。監送者叱而令止，妙冲不聽。晝止夜行，遂得不與父相離。逸勢行到遠江國板築驛，終于逆旅。妙冲攀號盡哀，既葬廬墓，日夜不去，削髮爲尼。自名妙冲，行人皆爲之流涕。嘉祥三年五月壬辰，有詔追贈逸勢正五位下，使歸葬于本土。妙冲

扶桑孝子傳

卷下

八

大喜貞振，遷京，一時稱爲孝女。文德實錄

贊

逸勢被謫，妙冲隨行，情踰嫡娘。事類緹縈，不惟事生久，守墳塋，墳塋无迹，斯人有名。

論

易以內健外順爲君子之道，以內柔外健爲小人之道。妙冲身居柔順之極，又有剛健之德。知君子之道乎？非乎？如何是妙冲剛健之德？曰：行其志也，威武不能屈，患難不能移，暴

戾不能亂，至如千里隨從之勞，十年孤旅之窮，與夫廬墓負柩，豈皆弱骨纖形之所能任哉？妙冲處之裕如其剛健可知矣。不亦希世之資乎？嗟夫，世之男子不無外才健而內太柔者，此是男中之少女子，而妙冲乃女中之大丈夫歟！曷做瑣々孝婦女一様看。

扶桑孝子傳

卷下

九



六 薩州福依賣

福依賣者薩摩國民家之女也父母老无男子  
唯有此女家又窮蹙傭力以養父母父有疾爲  
之嘗藥凡二十餘年日夜辛勤容顏皆悴觀者  
靡不之憐父年八十母亦偕老依賣孝奉卒不  
衰且雖生長於草野自然略閑禮儀進退出入  
莫不恭敬有所諾稟必正顏色不敢褻慢戲謔  
深爲鄉人所嗟異事聞即賜爵三級旌表門閭  
仁壽三年夏六月也 同上

扶桑孝子傳

卷下

十

贊

薩州窮民老无男兒唯有二女克敬養之恃  
怙皆安居諸屢移可惜賢淑天失時

論

一書生詰余曰續日本後紀載有京人衣縫  
造金繼女年十二喪父泣血日久服闋母氏  
許嫁于人女乃竊遁廬於父墓旦夕哀慕不  
肯還家母不復言嫁事然後還與母居深信  
佛教讀經不息可謂至孝也是編詎舍之而

惟取妙沖福依賣乎曰衣縫氏之行可以爲  
難矣孝則吾不知也曰何也曰欲潔其身而  
亂大倫父母其順乎哉曰妙沖福依賣亦不  
適人曰二女之不適人是不不得已也絕與衣  
縫氏之无故而禁配異矣是編何不取也原  
夫婦女之垂名于古列女傳及續編者凡三  
百十餘人其間未有一人之非夭殤殺死而  
終其身於處女者人倫之不可廢也可見矣

扶桑孝子傳

卷下

十一



七 請僧孤女

有女不知姓氏，夙喪父母，家爲之寧。一日欲追薦其親，屈請一僧，僧來入其居，荒涼最劇，齋厨索然，伊蒲饌亦不可設。僧爲用心，急畢佛事而出。女手自出衣一領及描金小匣一枚，以爲號物。僧乃受之，歸閱其匣，則見新書倭歌一首，于內切慕父母之情，溢乎言表。其倭歌云：玉匣如計古耳塵，毛須邊尤里之布多於也。奈可良無幾身土乎知禮。金葉和歌集。

扶桑孝子傳

卷下

十二

贊

古之事死重於奉生，休哉孤女追福致誠施僧兩物於爾，豈輕哀々倭歌也。寫得情。



扶桑孝子傳

卷下

十三

八 供衣貧女

我國俗以中元日祭父祖之神，謂之魂祭。有一貧女不知何氏之子，也是日欲爲先父母奉於佛，不能設饌，唯有綾衣解去其裏，納以小甕，覆以荷葉，自攜入於一寺，寘之佛前。非伏涕泣而去，荷葉上題倭歌，其詞云：奉留蓮乃上露波可里是乎。阿波禮土美與乃佛爾。今昔物語。

贊



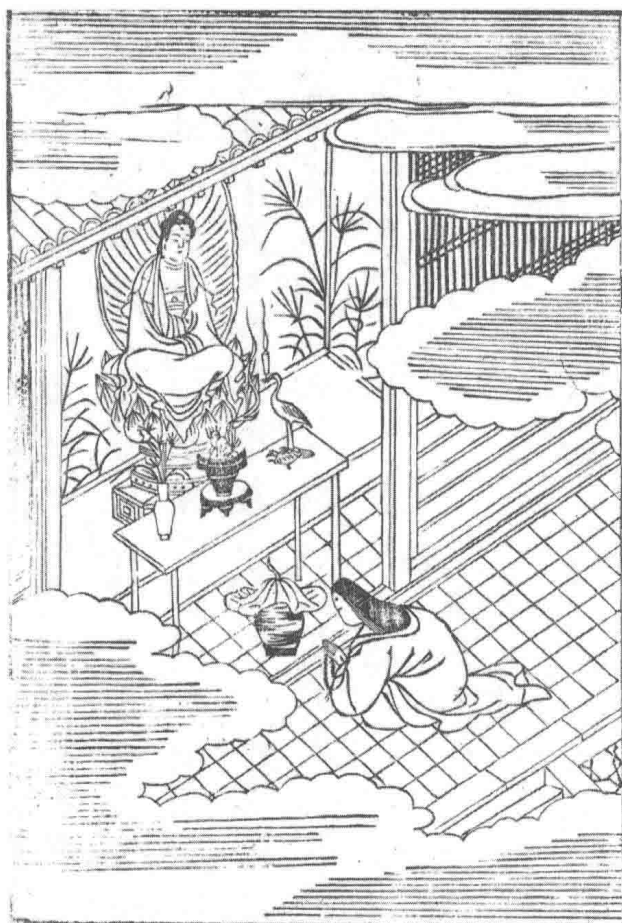
吾聞和歌能感鬼神矧此女製言意最真五  
句出口一衣去身其人如玉莫道亦貧

論

世之貧窮孤獨既乏資用則雖祭祀亦闕非  
不爲也不能也然人不可不如豺獮苟用其  
力益獲隨分稟薦若斯女及前段孤女蓋除  
其衣與小匣之外無復餘資然值當祭之日  
則不容一毫計較擬議於其間決然極力以  
成已志觀之則世之以貧藉口有關其祭悉

是不爲也非不能也使彼二女視之曷堪嗚  
嗟竊謂貧與賤是人之所惡也然先儒不云  
乎貧賤憂戚以至汝於成又曰困窮弗能  
堅人之志而熟人之仁吾於二女特信此等  
語之不誣人也何者若俾此二女逸居于豐  
豪之家多是所謂蘭形棘心玉曜瓦質之徒  
而已曷必至乎有此善行而義譽施於身芳  
聲傳於世千載之下猶令不燕沒矣鄒國公  
有言曰耻之於人大與吾亦妄謂貧之於人

大矣魯敬姜曰沃土之民不材淪也瘠土之  
民莫不嚮義勞也我管內侍亦曰物處而敬  
已者安金玉飾身而放肆者危以婦人有是  
言不亦異乎恨本朝未有女史彤管之法  
難考得內侍之實行也



九 南築紫女

承保、馭富紫陽、富民某氏、一時忽然感於無常、捨家潛遯、先欲之、京急赴海涯、遇于塗者、往告其家、舉家驚惶、追而及之、有一女執父袂、號泣以留、其行父曰、我志豈爲汝所妨乎、自投刀截髻而去、遂往深衣于南紀高野山、專事佛、于某院、山人號曰南築紫上人、女乃不忍相離、纏繞從之、然野山不許婦女之入、故縛廬於山足、居之爲尼、致力父事、以沒其世云 發心集

扶桑孝子傳

卷下

十六

贊

父從於佛、女從於父、父雖厭女、女不離父、父雖入山、女不遠父、永念斯世、惟知有父

論

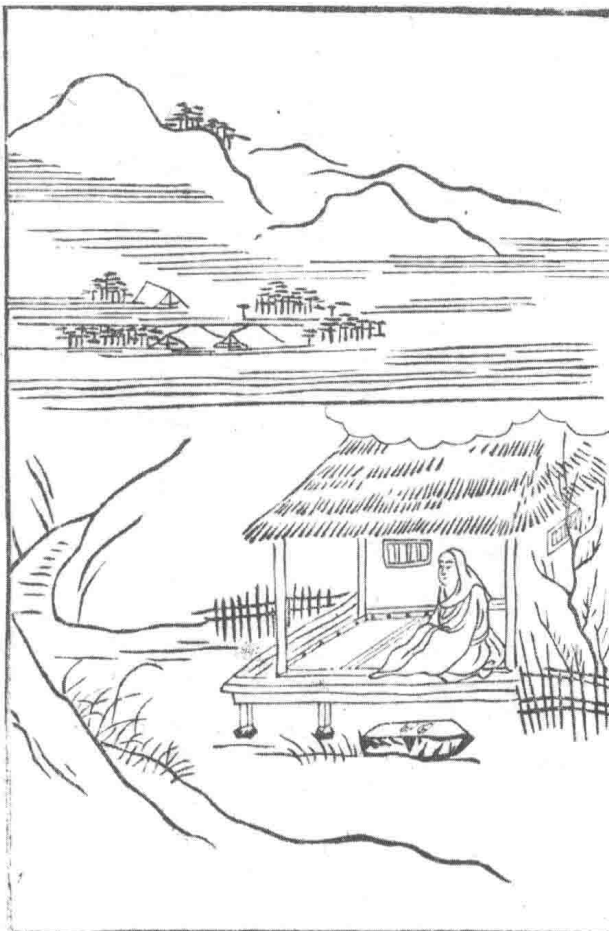
孝哉女也、離家忘身、以事父于山林、不慈哉父也、使一女子隨已、于方外、以誤百年之身、夫父子天合也、不可得不相愛、今女如此、而父如彼、何耶、蓋是義利之分歟、大抵釋徒初發之心、靡不期望出生死、離輪迴、生於善處、

受諸快樂、樂至其期、之之甚、則不惟不慈於子、遺君棄親、令其妻妾弟妹皆无所歸、而反所以哀一小蟲、矜一微禽者、莫不至焉、吁、不亦倒置逆施乎、要之、唯利己爾、佛亦西方之賢者、豈愛此利心之人、若曰、愛之便是、悅不義也、庸詎爲能仁矣、不思之甚也

扶桑孝子傳

卷下

十七



十 舞女微妙

微妙者洛陽之名妓也建仁中往在鎌倉大樹  
賴家觀其舞於比企判官能負之第擊節歎賞  
能負曰此女遠至自洛豈無志願大樹親問之  
微妙涕泣不肯出言大樹屢問而後乃言妾父  
右兵衛尉爲成建久某年因讒下獄後放于奥  
州母亦不堪其憂而死時妾甫七歲無兄弟無  
親昵榮々子立形影相吊昕晡只無勝想父耳  
雖然無由知其存否妾以爲若學歌舞以買人

扶桑孝子傳

卷下

十六

之愛憐庶幾或得通信於父是妾之所以知舞  
也今日何幸辱承溫問伏據下情不勝慙懼之  
至言訖又泣辭色甚哀滿堂爲之慘惻大樹即  
遣使於奥州以問渠父二位禪尼嘉其孝衷甚  
加恩意後十數日使者反命曰微妙父爲成死  
於奥州微妙哭泣瀝絕久而後蘇頓入壽福寺  
爲女僧更名持蓮禪尼益憫賜宅於深澤里居  
之數召會晤于持佛堂云

贊

東鑑

家本簪纓錄何爲妓知與父別相距萬里願  
買愛閱一通信音風木不靜更摧膽心

論

或曰微妙以聲色買愛憐是辱身也何足爲  
孝曰唯觀其心何如雖曰心迹無二而世間  
自有不然者花下睡猫心不在花若觀彼聞  
父死即辰爲尼而與古郡保忠不復相見則  
知微妙之所以爲微妙

扶桑孝子傳

卷下

十九



士 阪東僧女

阪東有一山寺吾不知其號寺主上人有智德  
年又最老患風久不瘳徒弟咸倦扶持有一婦  
人忽來謂其徒曰聞上人久病若許婦人在院  
妾願侍側以滌濁穢諸徒喜其將代已勞不敢  
拒之以告上人上人許可婦人欣然入侍日夜  
不眠攝養无所不至上人謂之曰婦人何爲者  
而憐老僧至此乎婦人不謾上人問而不報  
一夕婦人須傍死人泣曰上人青年之時誤

扶桑孝子傳

卷下

二十

女其人某氏某氏生妾既長以來雖知妾是上人  
之遺體而不忍以微賤躋大德鬱陶徒思之耳  
近聞上人病病日久侍者不足使令於前妾心  
邑邑欲罷不能所以來侍也幸不爲門下之所  
拒得執數日之粥藥妾身更有何喜加之上人  
聞而嗚咽婦人服勤至其入滅

沙石集

贊

維父與女越南胡北父將就木始與女識問  
女侍養報於誰思孝子有性思焉可言

論

人有父母只當知孝之爾不容一毫按排措  
置若視其慈與不慈而孝爲之勤怠便是市  
兒販夫之事全非父子之道此婦惟知孝之  
在已不知慈之在父生來若干十年始得相  
見其面而愛敬終至如此豈與夫爲市兒販  
夫之事者可同年而語哉但如霍去病之於  
仲孺呂尚之於叟事較相近

扶桑孝子傳

卷下

二十一





今世

一 大炊頭源好房

弘文院林學士曾撰好房行狀其略曰從五品大炊頭好房君以今年六月二十三日逝其田第春秋僅二十一謂之花不全開乎謂之苗秀不實乎誠是可惜之甚也君姓源氏參州松平家之一流其世系詳家譜朝散大夫殿中監忠房嫡子也幼而岐嶷四五歲而解國俗字知方角字向府城及父母所在之方不敢伸足出則

扶桑孝子傳

卷下

二十二

告父母反則來前若得珍品獻之父母把見則愉愉如也父母賜物則拜而受之愛而不失有時賜書則戴而披之讀畢又戴而納之凡父母所言敬而不違或與侍者談而及父母之事則雖卧必起正坐而聞之或侍母側若見寸又雖針之類則慮其誤觸而手自收焉稍長在傍室晨省昏定問其安否雖他適夜闌无不反面當花時月夜則屢請迎父母和樂添興或罹疾則不離其側藥必先嘗食必先試而進之或丁憂

則慰諭順承以勸飲食漸及成童厭綏奢守儉約不恣其志所言所行皆順父母之心父在封

邑則勤畱主事所告所報无懈无闕而事母愈謹愈敬且寓諷諫之趣而慮不協其心自省自悔無不盡心待其有喜色而退稟性多病常懼爲父母之憂而治養甚慎故比苗復穉者數矣其孝志之大槩如此至若日用細小多端則不可勝計也其爲人也敏而和睦親族而有禮撫家僕而施恩故內外皆懷服爲人皆知其克家

扶桑孝子傳

卷下

九三

之量也君幼而好讀倭字艸子其中有忠孝事業則感激於心而形於顏色既而習四書句讀以終其篇今般卧病之間父母來視則必起坐而待焉恭敬无失問其氣宇如何則辛苦雖切必稱平快以安其心嗚呼天不假年魂遊不返及其臨終告家嚴曰小子命限今日歛葬唯任大人之心殿中監察其意而不拘佛事令其家士護柩送之參州鄉里濟溝而葬其乃祖基畔可謂以正而終者也誰不哀感哉母堂獨鳩氏



不堪永訣哀慕益切手錄君之行實請余記其始末余亦曾遭斯憂推知其中心之惻怛故不能辭焉件件云爾若有編孝子傳則斯人不可漏焉

贊

名聞之裔英邁之資自幼孝順至死不哀憊閭極愛群下嘆才春秋三七嗚呼命哉

論

行狀云若有編孝子傳則斯人不可漏焉觀

批蔡孝子傳

卷下

廿四

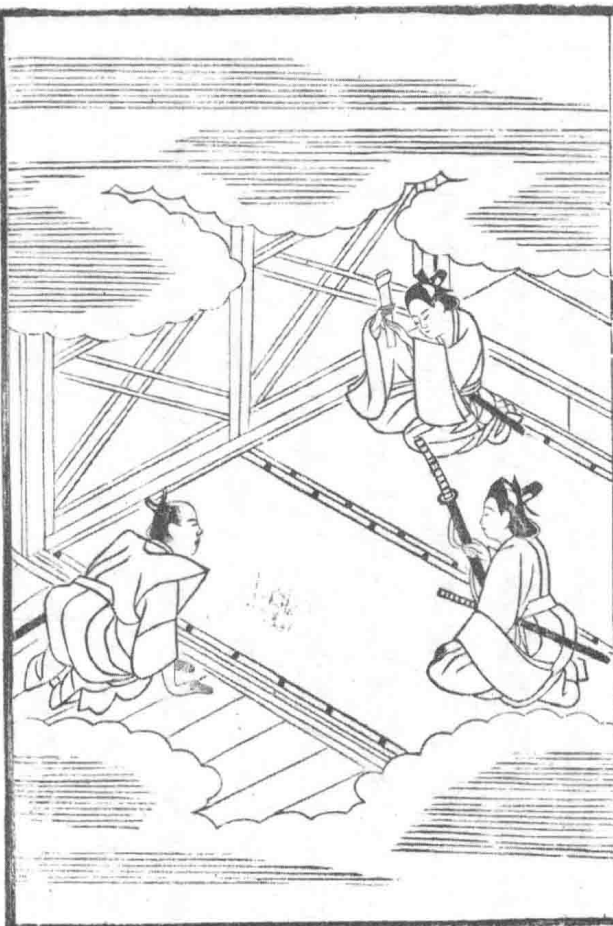
之則林學士非死志於孝子傳之撰但未及屬艸薰而益棺也不亦惜乎今余幸閱行狀以剴其略著于茲者非惟欲令大炊君之盛迹昭著乎世竊成學士之志爾或問大抵孝子易得於華門之下難獲於綈幕之中何耶曰人貴富則官備財足其奉養无待於子子亦不可得而服勤於父只要不失父子橋梓之道而已繇是其相居也恭敬有餘而和氣不足不足則不相悅所以寡孝子也貧賤則

異乎是父子寔爲狼狽雖欲无相愛可得也哉所以有孝子也曰漢代王皇子也魏陸印公王之所生也吳陸績廬江太守之兒也梁蕭脩宗室之子也唐張九齡冀州刺史也皆非貧賤而有孝名其所以能孝者何耶曰以其誠至歟天下无物不感於誠況子之事親乎若欲驗之於今則大炊君其人也歟

批蔡孝子傳

卷下

廿五



二 今泉村孝子

孝子姓中村氏號五郎右衛門駿州富士郡今泉村葉葉之良民也善事其親以得其悅推及村民村民亦悅父癯則事物不經心惟其疾之憂及其死也悲哀至切執喪於其室不敢反於己居不敢見人母病且死時亦然數作佛事不吝其財或賙孤獨之急或救乞丐之饑皆志在祈考妣減罪生天之福耳俗謂人得登達富士絕巔必有現當二世之饒

扶桑孝子傳 卷下

九六

益壽是每歲夏月登耆常多此人將登則先請考妣於祠堂躬親負其牌主而後發行亦欲資其冥福也登降之際不敢息肩雖有僕從而不得一步代其勞也孝狀大縣如此鄉黨鄰里靡不之稱焉天和壬戌之春事聞東都頗動

台聽有

恩賜其

命曰駿河國富士郡今泉村五郎右衛門父母

爾孝乎盡之行跡宜久村中乃助乎為乃由

國迴乃輩是乎演說須是爾依天其作來爾

所乃田畑九十石乃事永代五郎右衛門爾

下授畱條收納須過幾者也

贊

人於子職或共或否唯渠克勤盡受介祉

富士山麓今泉村傍赫赫

恩光照徹八荒

論

扶桑孝子傳 卷下

九七

於乎天之祚於孝子也明矣最爾一民之行上軌

行上軌

台聽承

嘉惠下使天下之人聞而稱之豈人之所能

為哉詩曰靡有不孝自求伊祐正謂此興



扶桑孝子傳

卷下

六八

三 雲州伊達氏

寬永初雲州松江城有一人姓伊達氏號治龙  
 衛門簪筆以仕國主堀尾公二親在堂出告反  
 面定省溫清无敢廢關餽非甘毳父母不樂伊  
 達時雖薄俸必有解醢不計家之有無朝夕孜  
 孜親執刀俎非无使伎以他人不如己之至誠  
 也官職則更買一肴請父母曰今日幸得某物  
 於人割烹願從所好父曰爲繪母曰作羹所命  
 常殊伊達皆如其命而各進之習以爲常父母

或欲來於己室則先厚設飲食然後升堂請曰  
 願我令大人試我壯健乃負父而下堂於母亦  
 然凡其色容无不愉婉聲氣莫不和柔父母視  
 之猶嬰孺使之若婢妾遂俾父母終身无憚已  
 勞之念堀尾公具聞渠之孝行激嘉之數賜珍  
 餼使以進於二親士民皆言國中非无孝子唯  
 无伊達

贊

聲威儼恪難以悅親題識茲士和厚溫純柔

扶桑孝子傳

卷下

六九

於侍兒婉婉於內人椿府蓋關長向陽春

論

人之事其親也當要愛敬無相勝焉敬勝愛  
 者多至於疏愛勝敬者或流於褻與其疏寧  
 褻歟然如小人犬馬之養縱有區區愛心亦  
 曷足爲孝也可不慎哉伊達之於翁嫗若愛  
 勝相侶而竟不忘敬豈流於褻所以爲難也  
 至其使父母終身无憚已勞之念又難中之  
 至難者歟



扶桑孝子傳

卷下

廿

四 中江惟命

中江氏姓藤譜原字惟命號與右衛門江州高嶋郡

小川人也自幼讀書頗有所發明其學宗王伯

安凡本朝諸州之王學惟命倡之有母事之

而孝嘗仕加藤某侯于豫州大洲城欲迎母以

就養母曰吾聞婦人不越疆矣願守之也惟命

不逆即請還職以歸田里主吝其才不敢許可

惟命勃然曰我雖不孝豈一日能忍為祿所縻

以曠定省哉乃為一書具述其不容與母居

之意留之潛逃遂歸隱于小川以獲母悅時年二十又八寬永某年月也

贊

淡海吹起陸王儒風豈翹善身誨人有忠為母顛祿旋鄉色愉于嗟篤孝性乎學乎

論

或謂余曰我嘗聞之於中江氏之徒曰先生恒言自己之德性即是父母之天真也是以養吾性所以養親也尊吾性所以尊親也孝

扶桑孝子傳

卷下

廿一

莫大焉勿拘夫奉事于膝下與否斯言詎與其辭祿歸養者相矛盾乎曰明儒汪廷訥曰世以問安視膳為疎節不知此中有實心相流通者是中江氏之所以有這說欽然慕父母人之性然不假強為古人一日之養不換三公所以依依於膝下也宜哉惟命口雖憊說而身不能不歸養也亦猶桑門說入無為是報恩而反有陳睦州朗法師等行豈足怪哉曰所以行不如言者既得聞命敢問其為



母辭祿之一節无乃足爲鴻儒之盛行以入  
茲選乎曰今之學者或以所謂家貧親老爲  
祿仕者爲口實求富貴於遠方殊鄉使親念  
已不忘者固不爲勦想夫人子一觸人之羅  
網則不但不能數歸省且雖聞疾聞喪亦不  
得容易赴之孝云乎故孝子有不肯居官如  
宋范純仁調知武進縣而不赴易長易又不  
往之類是也考亭夫子答毛朋壽書亦曰就  
禮遠行爲榮親計然古人有所謂不以得於

養桑孝子傳

卷下

世二

外者爲親榮者亦不可不知也而今惟命其  
謀於始雖不及范氏而明知其不以得於外  
者爲親榮則與夫世間往而不反者豈无選  
庭斯編之所以不逸斯人也大抵爲人子者  
舉魚游諸侯以後其親之失不可不鑄骨無



養桑孝子傳

卷下

世三

五 川井正直

正直洛之商家號布袋屋川井其氏也宅在銅  
駝坊之室町年垂五十始志于學受讀小學之  
書於山崎氏然後方知往日之薄於奉親報然  
耻悔謹身節用務致父母之樂正直自少醜酒  
父母憂之至是不復少飲凡平昔爲父母所忌  
之行靡不禁止父母大喜正保丁亥之春父有  
疾正直日夜不離其側衣不解帶湯藥必親嘗  
饋饌必自執中帚廁諭亦必躬浣滌之起坐由



入扶持之如奉盈不欲人之代已度暑經寒屬屬无倦已丑正月父遂不起正直哀感踰節饋粥絕口至其喪紀則遵朱子家禮少出入之屋後有一小亭居之以爲喪次自非省母不敢輒出其户家事悉委妻子无復所問唯靈座昕夕之奠以致已力如是者既十有九月而母又逝其禮皆不降於前喪哀痛殊甚毀瘠更加通二喪計之凡四十有餘月愈久而愈謹矣憂也卒不去面初父没未葬時父之執若干輩與浮屠

桂桑孝子傳

卷下

世四

氏相謀欲以火化正直憂之夜竊送觀躬親埋築於洛東之紫雲山妣亦卒柩方是之時洛中以儒禮居喪者寂无聞焉故正直反爲衆口所訕然不敢爲意斷然行之自此之後間有喪至三年者安知其不興起於正直哉後十餘年正直服襦于洛東某村蓋以商賈爲逐末之業也時年六十餘其慕父母之心益切常語同志曰我平生无他工夫凡動靜語默取舍予奪第欲使遺體无受汗辱之名爾所以寡大過也又

曰知人固難然觀其愛父母與否則可略以知也有不祀父母者正直責之其人曰我非不欲祭家貧不能備物正直曰人各有分小人之祭何必備物苟知所敬雖以菽三粒可也豈不賢於已哉人之子弟來謁則先說之以事父兄之目曰勿懈於此數件則可以爲人之子弟也與人語而言及已之考妣則必墮淚學者皆言是真錫類之孝也故雖他州異鄉之人實嘗學者一聞正直之風則莫不瞻望延寶四年某月信

桂桑孝子傳

卷下

世五

州牧永井君某欲見正直正直不往君乃寄簡贈詩以致景慕之意五年丁巳之春正直寢疾至秋七月少間正直悅甚家人云翁疾未瘳悅之曷甚正直曰今日十月十七日我先妣之諱也值是日於未暝之前不亦悅乎非敢貪生也其終身慕父母者皆此類也同年冬十一月六日没于村舍享年七十有七遺命葬於紫雲山先塋之側友人稱爲東村翁

贊

晚學勵志竭力爺孃起卧必扶湯藥親嘗五十之瘠四年之喪豈惟自致使人知方

論

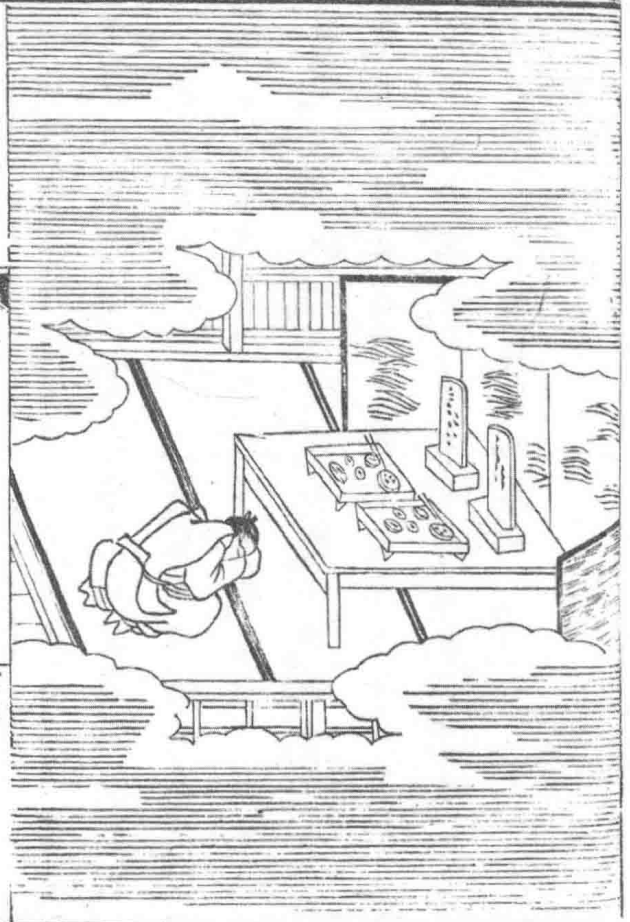
本衛門尉藤原朝綱後鳥羽院時人有言曰雙親雖亡吾身即其遺體則吾一言一行悉是父母之言行豈可自欺也哉故吾平生一息之頃一事之微无任吾心而爲之也此言尤好今由正直遺體不辱故寡大過等語觀之則朝綱亦當時之一巨孝歟觀夫其行必有與正

扶桑孝子傳

卷下

卅六

直相頤頤者然今不可遽考裏之姑附此語于茲以待識者云



扶桑孝子傳

卷下

卅七

六 繪屋

寬永中洛陽小川出水之功有一人呼爲繪屋勘年衛以畫衣裳爲業父老崇飲勸勉賒之然父以其家貧故不樂飲或不飲勸及妻憂之相共密謀待歲將暮把瓦石滿一簾夫妻昇之抵父前曰我今年之餘資幸至於此只恨我父一生之酒債不能盡此金之小半也父驚且喜飲酒大樂自後父无復患貧之念卒以壽終

父性愛酒子賒之類父或不飲為其家貧子婦相憂因出奇譎瓦礫滿簋遂得取悅

論

約而為泰此是不有恆者之事今此子婦以是反得孝名何耶曰胡氏不云乎天理人欲同行異情



七 神田五郎作

明曆中武州神田鍛冶町有一人號五郎陷罪掠考有子名五郎作誚官請吏曰吾父已老不勝苦楚父子一體也復冀使我代父吏不聽作不堪悲觀天大哭觀者靡不下淚執柄豐州牧阿部公諱忠命更令彼且代於父尋糾明其罪不可至死併釋之云

贊

武州神田白屋孝子老父陷罪悲酸徹

請代父身受鞭撻維天悲忱何不終喜

論

甚哉孝之感人也宋徽州人鮑壽孫父為賊所得束縛樹上將殺之壽孫拜前願代父死賊兩釋之又衛州汲縣人陳顏父繫獄榜掠顏詣郡請代父死郡主併釋之賊尚釋之況郡主乎郡主尚憐之況吾邦執政之臣乎況彼蒼蒼者乎作之所以欲代父死而得不死也由是反而觀之人子有不當死而死安

知其不由於不孝之觸天怒拂人性哉書曰  
惠迪吉從逆凶惟影響正謂此也易曰君子  
以議獄緩死阿部公有焉

接桑孝子傳

卷下

四十



八 柴木村甚介

甚介者備之中州淺口郡今錄備之前州柴木村之農  
也事母而孝雖有兄某而母不欲與之居恒在  
甚介之舍甚介忠養莫所不至朝饔夕飧母未  
絜者已亦不能訖雖過時不覺飢母食而後欣  
然始下箸率以爲常母將祗則自展席而冬  
溫之夏清之母寢而未熟睡已亦不能睡雖丁  
夜猶在側慰悅之有痛癢則抑搔平旦必自烹  
茗布席以待母起舍內所布皆藁席第有一蘭

接桑孝子傳

卷下

四十一

席而母坐之甚介使令於前而進退周旋起居  
食息唯母所命有事而之府入市則必求買魚  
菜甘旨之物歸以進之母年八十顏容猶六十  
時人問其故母答之曰甚介養我我无適而不  
如意雖彼公侯之母夫人亦恐不如吾樂所以  
不衰朽欤初父死時分付田廬於甚介兄弟後  
來兄將破其產而謂甚介曰吾田瘠薄汝田肥  
饒故今如此請且易之而佃甚介謹諾即如其  
所請焉然至其各收穫則甚介之粟反多於兄

之所入鄉黨以爲是孝與不孝之徵也甚介又種胡麻誤先其時教候里人以爲過率爲其種之之早收之亦早既收未幾霖潦浩乎四野閭鄉胡麻悉皆漂蕩臭腐特甚介之家富於胡麻或又雖有風蝗傷稼而犬牙緣界不侵甚介田非亦造物者陰賜乎兄欠租爲吏所囚欲借錢穀以自救焉而人未貸甚介憂之先盡出已所蓄贖之且將營貸于他以補不足人皆喜而應之繇是兄頗得免刑矣承應中備陽府君羽林

扶桑孝子傳

卷下

四十二

松平公本氏池田聞渠事狀異之召詣城府面稟之曰汝之孝悌國中希有尤可以爲事父兄者之法則因命使其素所受之田至子孫勿輸賦甚介崩角而出諸士詰之曰汝孝悌緣何得至此乎甚介曰吾不知孝悌唯母不其食吾亦不欲食母不安寢吾亦不能眠而已於兄亦略如此又問以汝爲弟而兄胡爲其不善乎甚介曰未必不善彼多病懈於事故不爲鄉人之所好也或謂柴木村人曰甚介賜田爾等莫之羨

乎答曰甚介孝行非常人之所能及也假饒一鄉之田悉皆賜之於彼固宜我等何敢羨彼衆口如一城府儒臣熊澤伯繼巡撫之次臨甚介舍喟然无語出語人曰如視堯舜之民也其雍睦可知

贊

不勉不強常心在母其所能養易營身口兄之不淑待之又厚柴木柴木爾各无朽

扶桑孝子傳

卷下

四十三





九 西六條院村孝孫

西六條院村亦在備之淺口郡有一民生二子呼兄爲惣十郎弟爲市助兄弟夙喪父乃與祖父力耕種不幸祖父爲聾聵手脚亦尋痿痺兄弟有母母子三人事之並皆至孝祖父嗜酒及茶兄弟雖貧而無之闕農有餘力則采薪鬻之以給其用若夫其用不足而有乞假於人則人知其爲祖父而非爲己愍然應之凡飲食所進祖父者常稍而所自喫者常粗每食母必執箸

扶桑孝子傳

卷下

四十四

哺之爲其目盲手痺也溷器亦母與兄弟日自操之爲其脚軟不能如圖也冬夜則兄弟更臥於祖父趾爲其使足暖也夏夜則兄弟更不寢以驅蚊爲其无帷帳也兄弟孝順雖已至此而母尚恐或有怠焉故屢戒之曰太父之日迫於西山一旦有不諱雖欲孝誰爲孝爾等念茲兄弟謹諾祖父亦謂母曰惣之厚於我也不可具謝德必有報惣及市皆畢娶其妻有孝於惣豈得不若惣之於我哉祖父乃欲使惣納采於某

氏惣謂而不果其意益不欲俾新婦視祖父之廢人而斥處多穢也最後祖父忽發心疾狂悖殊劇方是之時市也爲人役不在家唯母與惣日夜不睡敬護持之祖父患此又二稔而後物故母也惣也不勝哀慕賣衣以供喪祭惣父遠忌亦在此時正欲追薦而無錢穀會是歲不登國主發倉以賑濟焉惣受其米卽以祭父毫蔑謀食之意市亦雖在遠方寄物助祭加旃已之微俸時時分贖或數致書於村老曰我母及兄

扶桑孝子傳

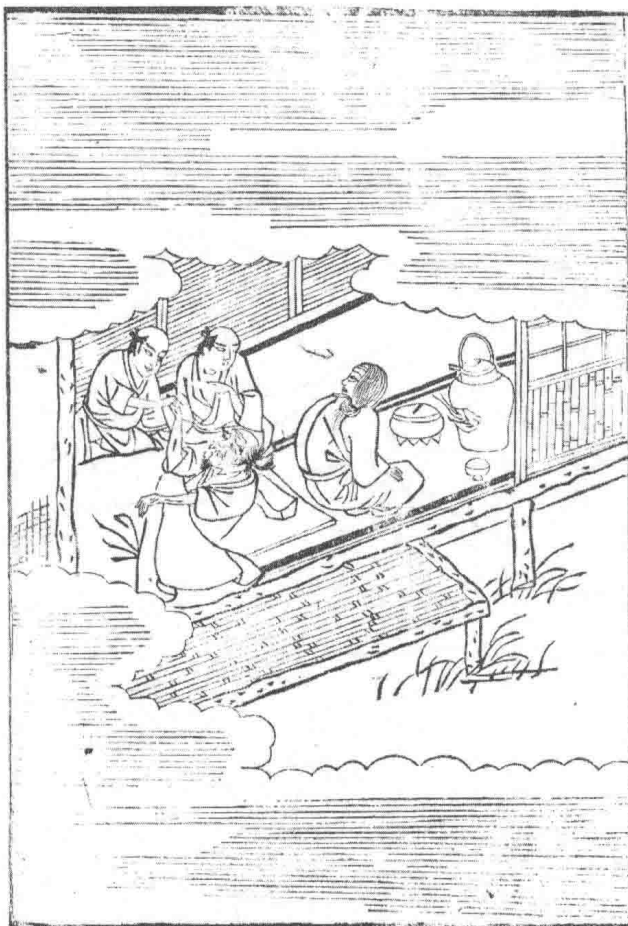
卷下

四十五

儻有某色請必假貸我歸償債市之用心亦如此厥後惣娶妻相與事母因謂妻曰不才非我所咎苟有不孝則卽出汝不敢食言繇是妻亦克謹然惣猶懼或有違母意而家事巨細一以咨決无敢專制也瘠田有若干頃連年侍祖父疾而濱耕易耨之不暇理當荒蕪而其稼反異於他人之田的知是冥冥中有祐之者而然邪君亦賜粟於母子大嘆賞之云

贊

傷哉病翁考矣二孫曉昏扶持夏冬清溫母  
又事舅愛養甚敦因憶後崇侶崔瑄門

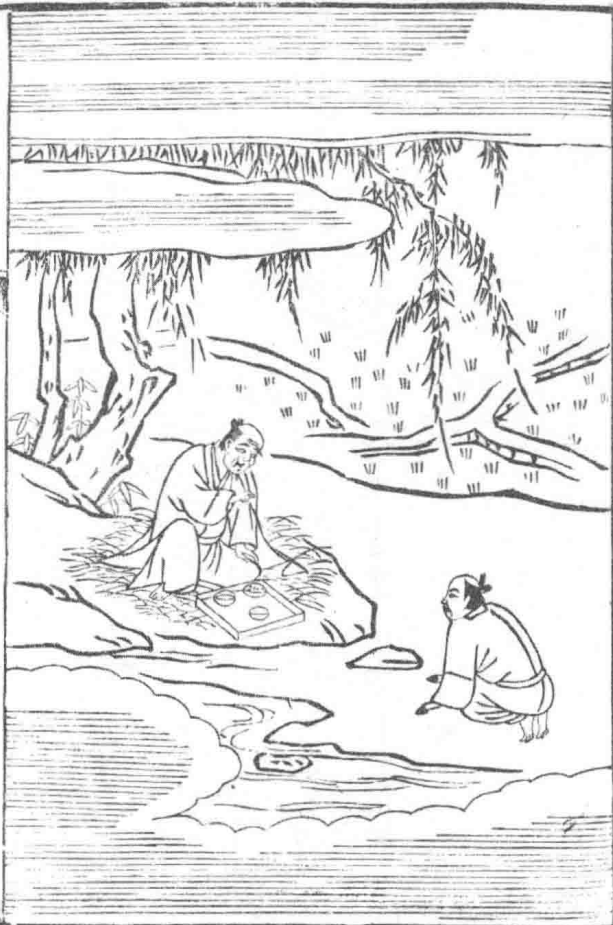


十 橫井村孝農

備之前州津高郡橫井村人太即充衛門養其  
父母愛敬自躬身雖至賤而事之之恭恰若士  
大夫之善敬其親若夫與父往田饁之則先多  
芟弱艸厚布之於壟上使父坐其上已則跪坐  
于下敬而進食俟父食畢而後自飯以此為常  
父亦略有禮容一家化之皆敬而和里中之觀  
之者靡不解頤以其與已之父子相處敬慢大  
相遠也國主有賞

贊

替之觀色以難為赤宜乎里人視彼啞啞在  
家必敬在田必敬胥臣若過益顧是行



按桑孝子傳

卷下

四十八

士 赤穗惣太夫

備前國岡山府絳屋町有一漆工營隨家累徙居于播州老死于赤穗城其子惣太夫事母純孝妻亦以夫心爲心母之所命莫不承藉母恒言備之岡山我舊里也只願與汝共歸惣曰諾吾亦惟之雖然家資乏絕无由裹糧故味果往一日母趣裝曰我適岡山惣及妻遽而隨之行程若干十里母倦跋涉則惣負之或妻奉其手與俱行飲食不足則夫妻俾食而唯進母行至

按桑孝子傳

卷下

四十九

備之香登村遂乃絕糧終日不食耳无聞目无見爰求食於福岡村實教寺寺主名是要視渠物色知其孝子急救其飢且備一小房居之使其日受飯于寺厨於是乎母子三人方得飽食其衣尚寒夜則夫婦必減己服竊加諸母之身郡吏惠粟夫妻大悅急買棉衣一領以衣之母母却之曰吾幸不寒婦衣極弊宜早衣之婦曰我身壯健雖寒不至發疾姑若不著之必致寒疾願早衣之姑曰吾也老矣疾不可懼死不可惜但願汝夫妻无疾病沉吾不寒曷襲此衣爲哉遂无以着婦亦不敢衣之棉衣徒在郡吏聞之更予一衣於母於是乎婦姑皆得暖矣事聞於岡山邦君不惟惠鮮彼夫婦且深褒賞是要之慈每歲寄白粲若干斛于其寺云

贊

孝子孝子極力事母不翅子子婦亦是婦令名竟達嘉賞是受豈作爾碑備人有口

論

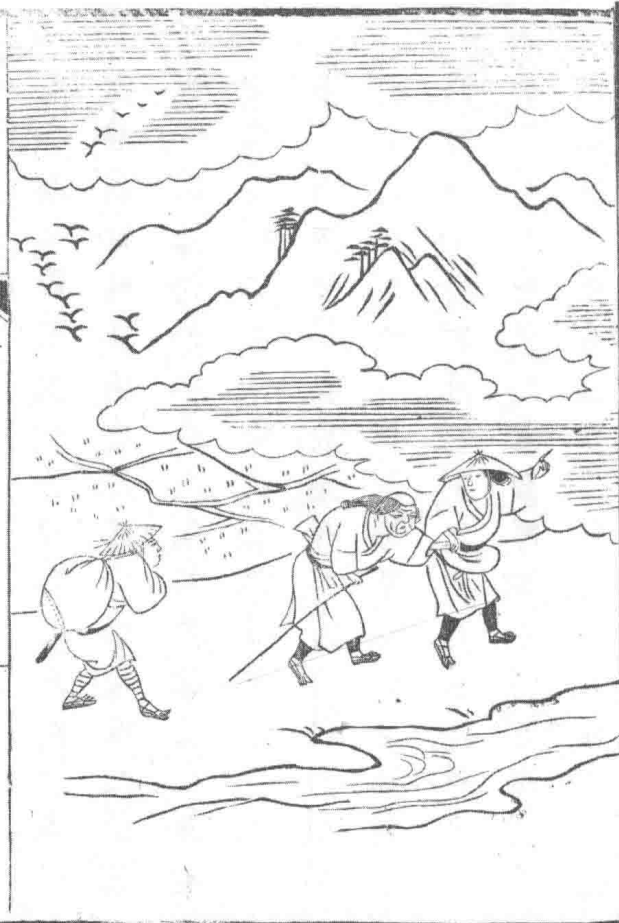
人皆言備州多孝子婦豈止孝子婦也忠臣義者亦不歎列國地醜德齊獨備州之有人何也蓋其先主羽林君其性孝義而好古國中有兩學舍民間有師儒儒風聿興異教寢息況親一孝子聞一悌弟則必賞之以金穀於忠臣義者亦然故其未考未悌未忠義者亦皆靡不自然感且化焉所以多善人歟余幸獲聞夫孝子數輩之行實忻然錄次于此柴木村以下四男子及左端所記之二女是

接桑孝子傳

卷下

五十

也其餘善良人其舍諸



接桑孝子傳

卷下

五十一

士 申良孝子

淡路國津名郡申良有一孝子號久九衛門養父有濃愛焉雖往在田而有念父釋耒且歸見父而後復往從役之際亦然或又在外忽遇烈風雷雨則投所執之業歸以侍父欲慰其驚動也方是之時人雖欲倍錢以傭貸父不敢出恐父憂已之傷於風雨也冬夜自覺寒裯則起求衣加諸父被父曰吾被不薄宜覆乃兒父諾而退不敢覆兒待父熟寐再往加之父欲出視曰

歟則必躬負而行至其衰朽不能出視則株吾  
禾若干穗奉父而使知有年若遇旱潦其田不  
熟則探求禾之善者於闔境歸諭父曰是歲雖  
凶我稼幸如此父悅甚其用心之切皆此類也  
鄉人靡不稱讚縣宰稻田植榮聞之擊節召而  
食之且予金曰人皆稱汝孝我願詳聞其所爲  
乎久拜而答之曰人雖稱吾孝吾味嘗有孝也  
其辭氣謙恭不似夫內實自許而姑爲是退託  
者稻田亟問久竟無語稻田更問之曰汝事父  
之道盡矣而心中尚有歉然者乎久曰吾母死  
時父猶未老吾欲得後母而父不允卒以鰥老  
以故抑搔扶持今乏其人是乃吾之所常憾也  
又問今日汝來于茲父知之乎曰尋常出則吾  
必明告其所適今日顧不之告曰何不告也曰  
召吾於洲本洲本地名即事之臧否不得而知  
第恐令父驚懼故不以告稻田喟歎

贊

齋佛小帳大克羣行役心念出野背負私

田告豐社席加衣人皆稱孝已以爲非

論

人之事親有養體者有養志者養志至焉養  
體次焉觀於曾子曾元可見今以由良人之  
凡陋其所言所行多皆如養志者不亦異乎  
或曰渠之事父諒若子言然觀其人則頑然  
一野夫耳若是之孝而若是之頑何也曰蓋  
爲其下隙之明雖有過人者而不能推之他  
事也曰如渠輩雖推何達曰不然孝者百行

扶桑孝子傳

卷下

五十三

之本本立而道生孟子曰古之人所以大過  
人者无他焉善推其所爲而已矣由此觀之  
孝子不患於无本焉只患其未能推之爾  
克推之則仁也義也禮也忠信也廉耻也莫  
不隨所遇而得矣於達乎何有不見夫璞與  
礦孰孰謂非是瓦礫然皆可治曰璞與礦不  
能自治必待彫琢鍛制之手而後爲珍爲器  
若不得其手法二者弗可如已何矣由良人  
亦如此豈獲自推廣乎曰其固然故古者手



官國都以及閭巷莫不有學

扶桑孝子傳

卷下

五十四



本朝孝子傳 卷下

三 蘆田爲助

丹波國天田郡土師村有一孝子曰蘆田爲助  
號七十九其父曰井上井上父曰蘆田爲次號五  
衛門即左爲次仕土師村主蘆田小界住手白山今愛  
是井上娶妻生二子爲助其季也爲次死後井  
上携妻及二子退爲土師村民家貧居狹而鋪  
破席飲食究乏僅全身送年老衰而夫妻共蹇  
而不能起爲助天性至孝事父母盡心力其所  
言无不從焉寒夜則以己膚溫席而令父母卧

扶桑孝子傳

卷下

五十五

其上窺其熟睡躋而竊入加被而退欲不驚覺  
也若父母睡覺則問其安否而容父母足於己  
懷溫之而退如此者每夜或再或三无敢闕焉  
炎天則擇樹陰涼處構庇障日負父母憇坐於  
其下自梳其白髮以散鬱蒸其寢則先扇其脚  
處拂暑氣以迎之飲食不足則唯供父母已忍  
饑渴而對父母乃言食有餘不令知簞瓢屨空  
若偶得一物於外則喜而奉之母常畏雷故霹  
靂則不離其側雖出在他必速歸保護焉平生

給養之暇不怠耕耨納其貢稅不肯違期縱然絕已糧无闕奉上之物不蒙未進之責不借他人之物其為人柔而能勤產葉是以一村邑長及戶民皆憐之相睦承應二年爲助娶妻結小廬於屋隅不妨父母之所居其妻亦做慕爲助之所爲能事舅姑以竭婦道父母或求之他處雪啓行而導焉歷年產子不以私愛而忽其孝養方凶歲水旱則告父母曰我田不枯我時

扶桑孝子傳

卷下

五十六

不溺而不使知其艱苦萬治三年四月十七日母沒壽八十寬文六年二月四日父終壽八十三共極天年爲助哭泣殊甚哀慕不止葬於已屋近邊築墓建石塔日誦墓獻香花每當七日招僧讀經及七七七日修懺法每月忌日拜墓不懈猶事存之禮催感而至落淚而歸雷震則必詣母墓泣而守之如生之時爲助孝志同邑悉知之隣里亦知之旣而聞於福智山城所謂土師村隸此城城主從五品尚舍奉御源姓松

平氏忠房感其孝恤其志昇黃金以褒之爲助拜戴歸家讓其兄兄辭曰此恩賜之物依汝孝之聞達也我何受之兄弟相讓而不取而封緘藏於其家城主聞而奇之乃復爲助戶租且蠲其課役城主朝江府以是語余求記其事余擊節歎賞之爲之述其實事述之不足副之以資又作論勵今之人傳後之世

贊曰孝是天性不拘貴賤溫其衣被泣彼雷電文強再出偉元重雍存則能養沒而追薦聞於

扶桑孝子傳

卷下

五十七

鄉里感于後彥論曰人者萬物之靈孝者百行之本也苟存孝志則雖匹夫之賤所以爲人也若无孝志則雖公侯之貴所以不異禽獸也虞舜之聖曾子之賢其本是孝而已孝之道大哉至哉故孔子曰吾行在孝經孝經家家有之人人讀之然不孝則與鴉鳴蟬噪何異哉嗚呼丹州一民之出未知讀孝經否讀與不讀不可論焉其孝志之淺雖富貴之養不可過焉雖讀書之人无以加焉

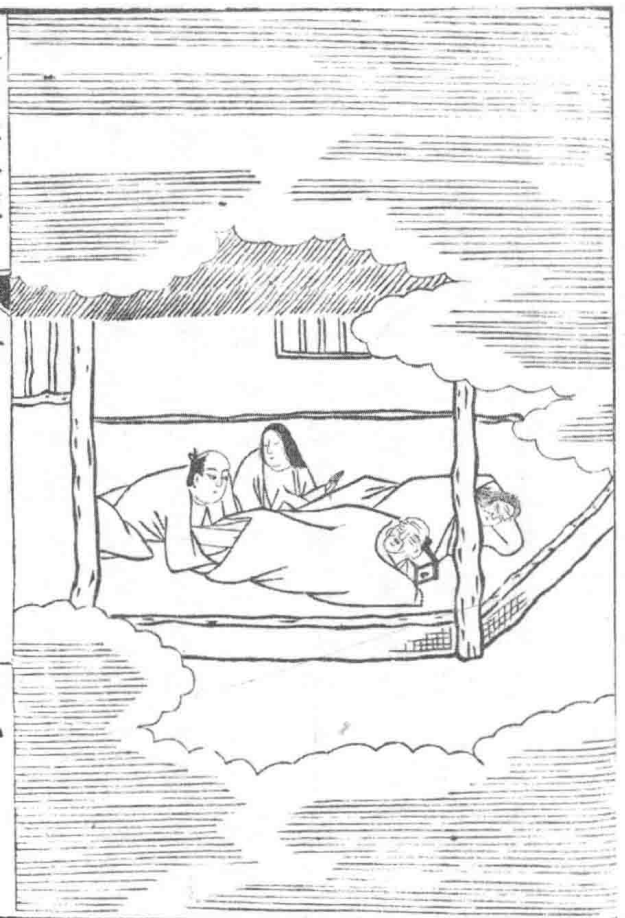
誰敢聞然哉其化之及妻亦順而兄亦讓彼猶如此況於顯達之人施教化哉夫孝子之心非于譽求名然國郡必告之閭里以標之者古之法也中萃本朝皆然嘗聞十室之邑必有忠信則邊鄙之僻豈无孝子哉唯是不告之則无標之者耳方今城主之著意得其告以加優恤實是興百廢之一端也豈啻一州之羨談而已哉可遍傳闔國激起群衆者乎天道福善彼亦有餘慶抑其孝志之切果得天之助者誰不感歎

扶桑孝子傳

卷下

五十八

哉右傳及贊論皆林學士之所作也今不換一字



扶桑孝子傳

卷下

五十九

古 安永安次

肥前國嶋原管内加津佐村津波見名有孝子之在與姓安永名安次號久右衛門其父曰安平號助居于此勤村老之事有四男一女安次乃其長子也居之可四十年頃歲使安次代已為村老委之以家事安次以父母之齒共踰七旬別營一舍為退老之處天性至孝保養竭力其家素貧窶耕稼躬務其父見安次之所為慮其艱難

之不堪召之告曰我老而矐矐筋力未憊請爲汝耘耔而少紓汝之勞安次且驚且歎愉愉固辭遂未使其手提携耒耜也田疇隴圃之所種必問其親之所欲而唯命之從苟非其所欲則不敢殖己之所欲也每歲分私田數畝浚耕易耨無鹵莽無滅裂不弛其力不施其勞及稼穡之既成平秩以給老親之資用己家雖或衣食不足凍餒欲至未嘗省其養而爲己之利也然及納租稅則不重其賦不違其期不待吏之促

投桑孝子傳

卷下

李

不受公之責一鄉之民又無能及之者連歲然矣或遇凶年飢歲而無甌石之儲知足而晏如不敢向父母片言復語說貧苦唯以安其心爲業也晨省而待起昏定而至寐冬則中夜而起問枕席之安否夏則設床於茂樹蔭涼之地避暑於此有烈風雷雨則無晝無夜直走至門下曰閨中蕭然矣子孫團繞悉在我家願少間來息焉乃攜歸而慰其寂也雖遊同閑之間不告則不敢出出而歸則無不反命況於遠他方乎

偶有宰吏之召則告其所以召而出畢事而歸則必告其所以命而休焉若之他而未得珍異則歸而羞焉若有人而投惠微物則行而獻焉非有餘則不爲己之有也其父母共好佛平日常參寺院安次自編草織蹤每其將出捨舊而供新凡作用運動皆承其意而後行也不犯國法不忽公役能守遺體跬步不忘篤行如此聞其行者誰不興起哉故弟妹妻子化其所爲孝養是務也行伍之間同隊之民感之志慕之風

投桑孝子傳

卷下

六十一

衆共推之莫不從其所言堂膏比屋之民化焉而已乎一鄉皆慕焉一鄉慕焉而一邑皆稱焉一邑稱焉而閭閻之間巷皆無不知也事遂達太守太守感餘黎蚩蚩之際能有如此者賑之以白銀益勵其孝志且表闕顯名悉免其戶租丁役積善之家有餘慶其此之謂乎太守謂誰鳴原城主朝散大夫尚舍奉御源君忠房也嗚呼古之遺孝也哉嗚呼古之遺法也哉太守曾治丹州之日有孝子有悌友共旌其門今又有



如此之者則太守篤於親而民興於仁者乎乃  
作之傳附之以贊

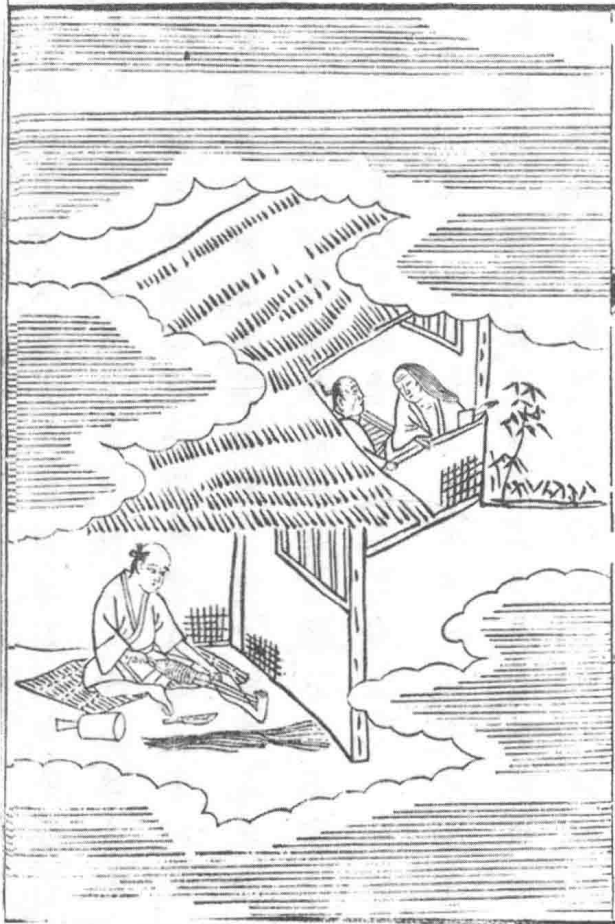
贊曰西陲之地仄陋之民溫清從時定省事親  
水菽竈贍圭華家貧何代何土天不生人

右傳及贊林文春常之  
所作也今不改一字

扶桑孝子傳

卷下

六十一



五 大矢野孝子

肥後國天草郡大矢野黨者嶋原城主源尚舍  
忠房之所兼治也黨有今泉村農夫喜左衛門  
者郡中呼稱孝子其父市右衛門初居雷邑後  
移家于大山市右衛門老而不堪耕稼之勞  
分與田畝于三子長子十左衛門先沒次子金  
左衛門窮困不修農業三子喜左衛門治三石  
之田養父母於家素貧衣食皆乏然事父母有  
孝志未嘗使之至飢寒近歲凶荒相屬衆民饑

扶桑孝子傳

卷下

六十三

草喜左衛門躬不食唯奉父母使之能食辛酉  
大饑喜左衛門諭父母移居長尾山採薪賣之  
使其妻掘蕨葛以給父母其妻共不食之使父  
母之食足供之妻亦且夕有婦行郡中又稱之  
夫妻盡力營業其養不足故老母愁之自到其  
壻阿村農夫大郎左衛門之家就食是年老父  
市右衛門卧病欲食鮮魚喜左衛門家乏山溪  
難得之其妻下山數里行釣海濱偶得黑鯛欣  
欣攜歸供之老父大悅經日病篤喜左衛門與



妻悲之負老父歸於大山口日夜侍之療養盡心終不愈以六月十一日沒年七十五喜左衛門與妻共哭慟甚至廢寢食喪葬畢而奉牌位於室中日供膳羞菜菓且夕拜之如事存矣隣人感之問曰其所供牌位者常膳而或不潔乎答曰我家貧乏給唯行志耳老母年七十三近歲失明喜左衛門與婦負其老母又移居山中採薪給之堀葛供之壬戌正月歸住大山口老母信佛欲詣寺則婦負之行其路四町餘雖陰

扶桑孝子傳

卷下

六十四

雨而不急雷邑有老母之親戚老母欲訪之則婦負之行其十四五町亦不以爲勞視者無不感之方冬夜寒則喜左衛門與婦共脫衣使老母溫其孝誠皆如此喜左衛門性仁厚有信鄰里睦睦家雖貧乏未嘗急輸租稅近郡僉稱其孝義人有譽其孝者喜左衛門答曰我不肖何有之乎尚舍君聞而感之召於嶋原賞其行事以賜白銀喜左衛門拜謝匍匐以其賜銀供亡父之牌前悉招親戚而拜之喻衆曰我雖貧乏

然以斯銀不可自給唯可給亡親之祭儀耳人皆感其志

贊

此傳乃人見丈夫元之所作也今不換一字

論

貧家養父物處情精山葛詔采汙魚是烹侍疾致力哭死絕食母之無目事此亦至

昔者楊雄作法言蜀富賈賈錢十萬願載名於書雄不聽曰富而无仁義猶園中之鹿欄中之羊安得志載如今爲助安次及大夫野

扶桑孝子傳

卷下

六十五

人咸以亦然窮民爲二林及人見氏所作傳齊顯孝名于世與夫蜀人之事孰榮而孰辱乎徒慕富貴而无仁義忠孝之行者宜思之也於尚舍君濠嘉孝子之盛意則三傳各稱之鄙人復何言哉



扶桑孝子傳

大 中原休白

休白筑之前州遠賀郡中原人也不著其姓氏  
自稱中原某中原多卜肆休白亦賣卜兼力農  
為人慇實里民皆欽慕之事父尤孝父亦甚愛  
休白休白自弱至壯自強至艾味嘗一日與父  
離居非有外事則常在側愉愉如也其情態恰  
若嬰孩之於慈母夜則屢起入父卧內傾耳於  
虛吸之疾徐欲知其安否也寤則具問涼燠痛  
癢敬如其意父有出遊則必從之敬待之

扶桑孝子傳

死哀戚又大過人五十致痛邑中无不為之歎  
惋

贊

人在醫館時弗慕親既踰成童沒私厥身惟  
爾於父始卒皆有孝子多慶詎卜休咎

論

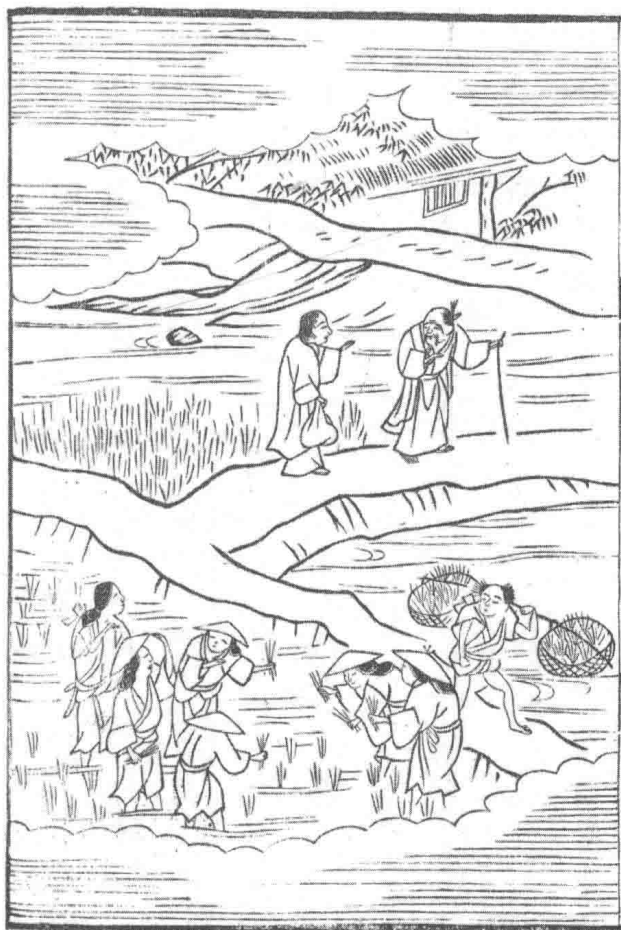
賣卜者何必賤焉雖司馬季主嚴君平亦且  
業之然近世輕薄之徒或假之以為誑人得  
錢之計所以為可賤也如休白則不然所卜

莫不用誠何以知之曰渠孝於父如是之純而其心豈有妄哉可見鄉人皆敬信之也且不欲專居末業致餘力於農圃不亦黽乎余聞渠之行實於筑州之儒臣貝原篤信不勝嘉歎因乃筆其梗概以見于篇云

桂桑孝子傳

卷下

六十八



七 鍛匠孫次郎

孫次郎者肥之後州山鹿郡湯町人也不知其姓氏累世業鍛業拙不行窮匱殊甚五十未能娶父死獨與母居孝心至切體常無全衣而供奉頗厚母性嗜酒僅有貨泉必沽進之酒家感其孝情與酒不雷錢則艱然不悅曰如是則足下飲吾母也願吾飲吾母乃去而沽于他後來酒家皆悟其意每有來沽省價賣之鄉人宴會孫也預衆則必含肉請以遺母衆使食之而更

桂桑孝子傳

卷下

六十九

與之里中有溫泉母喜浴之且欲屢詣佛祠然年八十餘步履尤艱孫日負之就浴見佛煥寒雨賜未嘗一日廢矣母曰汝年五十亦不爲壯以吾未亡故自苦如此於吾不安孫曰我稟雄健膂力最強且性不好久坐行步則喜況與母行何樂加之吾觀夫士人之出必有輿馬我母貧无輿馬幸有一男伾伾過馬今母乘之何羨之有既及負而出顧躬戲之曰馬之疾徐願如母意或趨或止或爲局促之狀或作蹀躞之勢

母乃大笑里人之觀之者靡不先笑而後咨嗟母既浴於溫泉則以己身溫母衣而待夏則扇母身散其煩熱詣佛祠亦其去雷久速偏如母意冬月之被母暖於已然遇窮寒密雪之夜則待母之熟寐加已被於母身已則潛出投於溫泉以禦夜寒黎明而歸不使母知母病則不離側不褫衣帶問何食飲極力營辦又數浣濯其衣衾使不臭穢及其死也葬之於野號哭不去後雖歸家猶日往哭如其值朔望俗節則先適

扶桑孝子傳

卷下

七十

墓撫墳哭曰年年歲歲與母共迎是日於家麤糲薄醢足以相樂吾心无不滿焉今母棄我在此土中縱獲郡司之富亦將何為哉嗚呼我母益歸來乎里人隱然皆不勝聞寬文初年國主細川公利諱綱具聽此事恤之賑之卒乃使彼其舊業而受俸於城府國中莫不之說

贊

業鍛有鐵養母无金支體代馬溫泉當衾豈止生事死亦盡心名已滿國竟遷士林

論

記曰五十始衰三代之時已然況後世乎孫次郎於始衰之後日日負母往返不息可不勞哉第恐母憚已勞故自誇其健且為戲動悅之令母終身无觀其勉強困苦之色最是人之所以難能也其餘孝奉又豈易為也哉孟子曰五十而慕者予於大舜見之矣人老而慕父母之難可以知焉孝哉孫也

扶桑孝子傳

卷下

七十一



六 三田村孝婦

孝婦備中國窪屋郡今隸備前三田村之農夫久兵衛之妻也久兵衛有父一村稱其不慈使婦甚

虐死日不楚捷然婦不敢逆急滾受其罪使可哀憐舅年八十尤苦蹇步婦扶其起居不舍晝夜一夕婦偶困睡不知舅起舅怒溺於木臼中婦雖寤而知之而不見於色痛以罪已待舅顏解而後退洗其臼婉婉如此餘可類而推矣卒之令舅悔而自協方是之時巡視郡縣者有過

扶桑孝子傳

卷下

七十三

其門舅出而拜語之以婦孝狀巡視者以告國王乃有優賞

贊

希世之孝滿腔之誠感化冥頑興起黎氓閭門儀表國郡羨談誰謂人生所貴者男

論

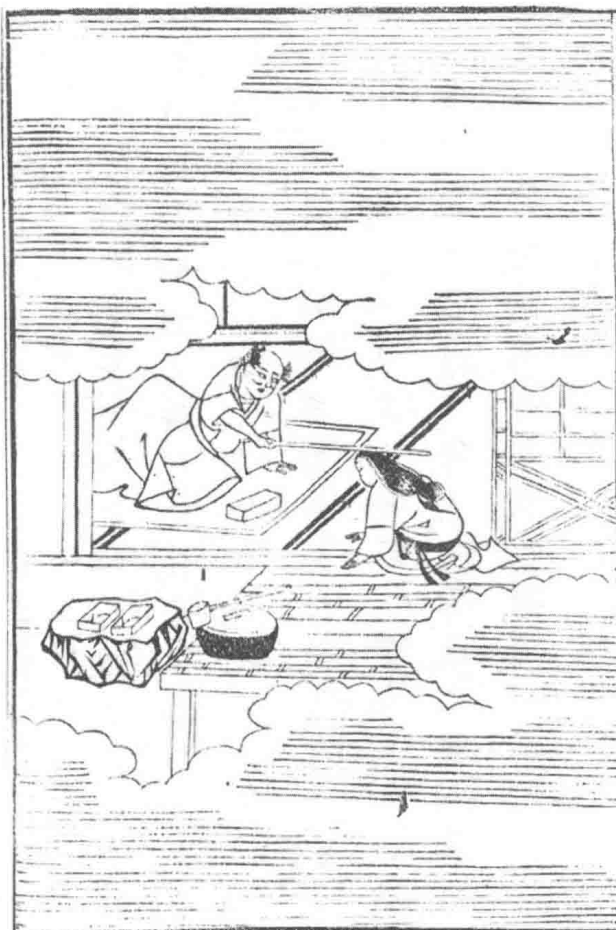
韓魏公曰父慈而子孝此常事不足道獨父母不慈而子不失孝此古今所以推大舜也或人亦曰父母愛我誠可喜矣然力无所施

父母或有使我以非理而後方覺其有施力之地亦可喜矣皆至言也斯婦似乎視舅之不慈而喜其有施力之地孝哉孝哉與夫為人之子婦當些小責罵尚容咽不下者相去之曷曷啻天淵

扶桑孝子傳

卷下

七十三





九 小串村孝女

孝女備前國兒嶋郡小串村之貧民七郎兵衛  
之一女也。自少爲人之婢。久而還家。父及繼母  
皆皓首。且无子。繇是族人及女之舊主人相謀  
以擇贅壻。女制之曰。人情不可知也。爲吾夫者  
設若不順於吾。父母豈勝噬臍。不如初无有焉。  
之爲愈也。人皆強之。而遂不聽。躬親樹藝。不敢  
荒寧。手足胼胝。以忠養二親。其勞不可言矣。繼  
母大悅。況於父乎。闔境稱之。國主賚之。

扶桑孝子傳 卷下

七十四

贊

吉備之國兒嶋之濱。一女躬稼。矻矻養親。人  
說贅壻。兩眉必蹙。切哉孝情。非是潔身。

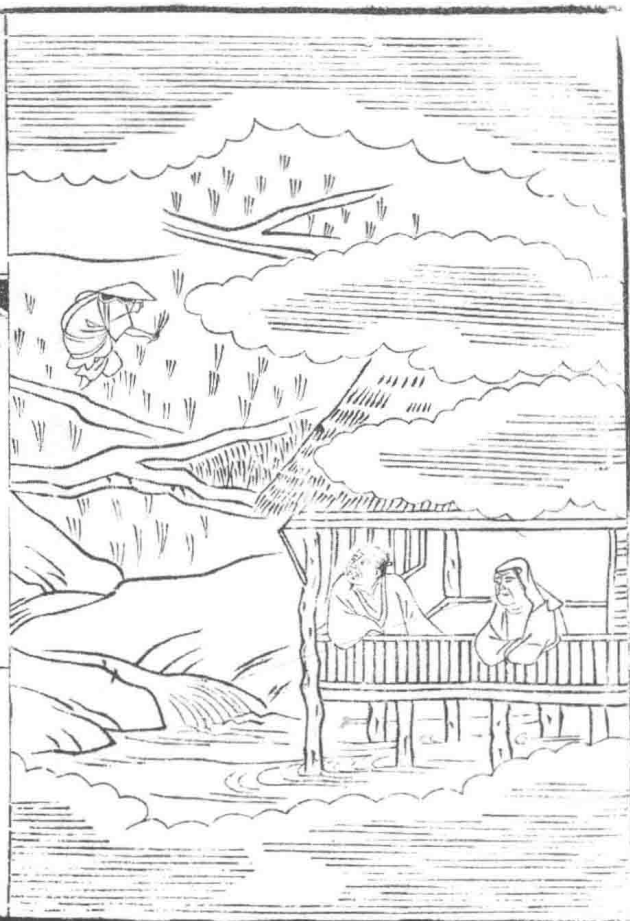
扶桑孝子傳

卷下

七十五

十 完栗孝女

播州完栗郡三方町有一賤女名紀伊。母死而  
父有疾。瘵癯不能起牀。无兄弟。无親戚。生計蕭  
然。家如縣罄。紀伊含辛茹蓼。以孝於父。供奉  
持罔敢或懈。餘暇又躬治產。而其衣食僅足。  
苦不可言。矣。隣家有人謂紀伊曰。女子孝且  
才能任艱辛。若有適人。必被人悅。然後以養  
父。庶乎省力。紀伊曰。吁。嗟哉。適人從夫。若已從  
夫。安得養吾父。而如父意哉。遂无嫁志。府主公



平備後、太守元聞而嘉之、每歲賜粟以助其養。

贊

母死、父病、无昆、无季、唯渠在室、侍養尤茲、勸嫁、不肯處、約守志、誰家孝女、能莫之媿。

論

飲食男女、人之大欲存、獨此女及小串村人之子、其欲那、異於人、而今皆欲无匹配者、何耶、孝勝其欲也、賢哉女也、世之以色惑貽憂。

扶桑孝子傳

卷下

七十六

父母者、豈得不爲此、二女所唾其面哉、○或曰、本朝古昔不乏孝子、看來所萃于此、纔七十有一人、而篇末多取今人、何也、曰、朝鮮吏曹參判南袞序續三綱行實圖曰、常人之情、忽舊而貴新、況古人作於百世之上、其姓名行蹟俱已湮滅、觀書者不以爲尋常、則必諱之、於高遠難及、而不之勉焉、今新編所錄、大抵皆耳目之所逮也、將人之得是編者、忽下觀平昔所見聞之人、列在卷上、必曰彼且能

是我獨不能、是耶、感動歎羨、不能自己、夫如是、則誘掖開導之方、豈不益切乎、余嘗讀之、竊以爲可、是此編之所以不專采於古也、曰、然則今世以孝聞者、諸州有之、並收兼舉、道不遺漏、曷止於此、二十人乎、曰、其所以不多、則凡例中已言之、且此編又爲常人謀、无足與學者言者、常人之情、率不耐煩、故多則厭、倘厭而不之讀、積成卷帙、何益之有、亦余之所以止於二十人也、若夫廣搜旁求、更著一

扶桑孝子傳

卷下

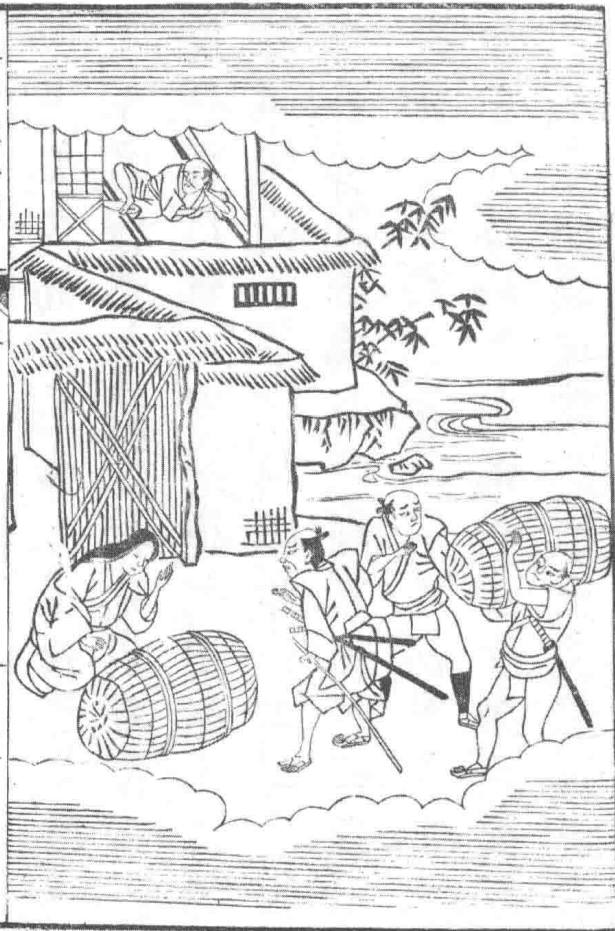
七十七

書使學者无滄海遺珠之歎、引族可畏之君子云。

扶桑孝子傳

卷下

七十八終



本朝孝子傳卷下終

本朝孝子傳 卷下

本朝孝子傳後敘

夫至德要道之為教莫出而不崇尚恭惟昔者本朝使皇嗣受讀必以孝經為始又下詔四方旁求孝子順孫有則皆復家賜級以旌淑德且以勸黎庶舊史所紀歷々可覽焉貴其德重其人樂如此而自忘國籍未嘗見有傳孝子者實可謂闕典矣洛西伊高藤丈人愚

扶桑孝子傳

卷跋

二

受其知久而所兄事也以此纂修為志有年嘗稽於史傳採於見聞揀擇孝行深切可以興人者所獲七十餘人乃編錄事略而各贊之論之題曰本朝孝子傳丹青狩野氏為之圖象而情趣益章顯兒女之顙喜而散之況能讀之人乎丈人自序于卷端論于卷末又屬愚為副序愚觀序論之所云其於選述之

指歸既悉矣不容有以復言獨序中有言曰不得乎親不可以為人不可為人則禽獸也其所以自箴戒人者最為簡嚴明確愚又由是思之元化之運行逝者隨消繼者隨息人物之情緒之與之轉遷新舊遞相推然唯有往而逐流無反而念本者物也雖從物而遷之能知重本報德者人也今觀禽獸固有巢窠

扶桑孝子傳

卷跋

三

食父母然而若獼猴鳥有猶有一隙之明近人者抑原本者難由流末者易從去者日疎來者日親皆人心之所必有雖未可以為私欲之是所與物同也其所以人而異乎禽獸者則在必原始反本而莫恩不報莫德不酬矣所重乎恩者三父也君也師也而君師之父之所推也於其所厚有所未得意則其餘之

可以知矣故竊而論之則人物之所以  
相異者二曰孝與不孝而已嗟夫有所  
不得乎親者未可以為人而猶在禽獸  
之域也豈不晰哉今敢贊此一辭以  
附于書尾此篇所以可助母教則非讀  
者所難知其不贅于茲矣

歲在甲子仲夏之月

洛汭仲鈞書于伏工廬

扶桑孝子傳

卷跋

三

貞享三丙寅年八月吉辰

西村孫右衛門版行





黑澤弘忠 撰

# 本朝列女傳

寛文八年（一六六八）刻本

據寬文八年（一六六八）刻本影印

黑澤弘忠編述



# 本朝烈女傳

浪華書肆

前川文榮堂

本朝列女傳叙

嘗聞唐太宗賢君也。寫列女傳。虞世南賢臣也。諱列女傳。然則振古信此書。蓋如此乎。自劉子政有傳。而以降。曹植有頌。繆襲有贊。至若虞通之。之后妃記。王方慶之王嬪傳。比比僉然。未聞有

本朝列女傳。黑澤弘忠仕信州大守源綱隆公。公眷眷于余久。故識弘忠多年矣。弘忠事老母尤至孝。母氏賢而有

智柔仁端直撫訓諸子。今有是編。蓋思母氏而所致。本發自孝心。觀者豈可不感發興起乎。方冊所載。始后妃夫人終奇女神女。猶子政之始母儀賢明而終節義辨通也。始

本朝列女傳序

二

秩穗姬兄媛。終衣通栲幡。猶子政之始二妃姜嫄而終玉英甄氏也。樵伐百家。斧斷諸史。太凡圖牒所記。下逮傳記小說。靡不該貫焉。兢兢焉業業焉。豐豐如翼。翼翼如雞。涇寒

隆暑。手不釋卷。朝牕夕扉。以便尋覽。摠括群篇。而撮其至要。篤志研翫。記述加纂錄。遂哀類而成帙。圖書一遵舊式。開陳古今。辭亦富麗。濯濯其英。曄曄其光。美迹芳風。千載

本朝列女傳序

三

如觀焉。楊子所謂著古昔之昏昏。傳千里之恣恣者。莫如書。王通亦曰。居近識遠。處今知古。惟學矣乎。誠哉是言。弘忠爲人。廉謹樂道。積思經術。殆如有子政之風。况又才思



風調頗超等夷。一日抱一帙而需叙于不佞。不佞迂愚衰疾退藏老臥白雲峯下。豈僻夫之所言哉。雖然乞之再三。於是不能固辭。乃其考古之嗜。悉感所出自孝心。而遂筆

本朝列女傳序

四

之

寬文三年歲次癸卯秋九月

日

北山散人埜子苞父書

全像本朝古今列女傳序

贅古揆今。貞婦節女。世不爲少矣。古及其娠子。必有胎教之法。故出就館。目不視惡色。耳不聽淫聲。口不出敖言。寢不側坐。不邊立。不蹕。不食邪味。割不正。不食。席不正。不坐。

本朝列女傳序

又四

夜則令瞽誦詩道政事。今廢之。古及其生子。必有襁褓之教。生女子。載寢之地。衣之襦。弄之瓦。及漸其免于孩。必有孩提之教。擇於諸母。與可者。於是尚有婉婉聽從之教。及漸。執其麻。泉絲繭。必有紡績。



邦之大矣伏羲氏也。自後體乾健之道。承坤順之義。天地之性。貴剛柔。夫婦之術。重禮義。聖子繼繼。神孫繩繩。皆是我祖宗也。是以衣冠文物。不愧華制。爲之大養德。國稱之。君子國謂之至治域。何陋之有。故

世不乏窈窕淑女。

聖武帝天平十四年秋八月。令左右京四畿內七道國司等。上孝子順孫義夫節婦力田之名。表其門閭。免其徭賦。其開寬裕之路。以延天下之英俊。古如斯也。而於貞女節婦。

本朝列女傳序

七

無全傳。雖古今大才碩筆。未暇斯舉者乎。茲用不佞且無有游觀廣覽之知。雖有至愚極陋之累。貞婦之忠肝節女之義膽。恐或久而漫滅。竊閱國史治亂諸記略。擬劉更生列女傳。凡妃夫人孺人婦

本朝列女傳序

八

妻女。妾女。妓女。處女。奇女。

神女。

孝靈帝以尚矣。故略焉。已後迄今。補綴裁緝。垂十卷。閱余鄙俗之邇言。附以事。形勢不翅一時供目。數之後。其才其德。使見者興起。

觀感于斯則不自知其入二  
南之域矣。吁余一牀遺編最  
少偶有則蝕剝蛛絲憾乎有  
牴牾漏脫也。佗日遊目於勸  
學井學之院。頗耳於當世儒  
宗之前。又幽閑貞靜之女子  
當無脫漏遺失歟。後之君子

本朝列女傳序

九

續補之。則嚮所謂貞婦節女  
世不爲少矣。遂題之曰

本朝古今列女傳庶乎資內治

補閨庭之一助云爾

明曆元年秋八月望

安弘忠書

序

易昉乾坤先哲不云乎乾稱  
父坤稱母其名微矣放勲之  
命重華肇降二女詩敘閨睢  
為風始聖師有贊不淫不傷

本朝列女傳序

綱而三焉夫為妻綱凡妻之  
淫奔也寧為非夫之過歟典  
而五焉夫婦有別幽禮云男  
女不雜坐不親授立為萬世  
軌範入則事爾父母出則宜



爾室家閨門之內整肅雍穆  
克守克順此婦之職分或廢  
嫡立庶或以妾代妻蠱惑淫  
醜未有嘗不亡國敗家者也  
于華于倭其跡著矣天鑑不

本朝列女傳序

爽人心可懼黑澤弘忠有志  
于學亶然磨礪暇日攬撫歷  
世節婦烈女之錄于書碑于  
口者而貴以貴類賤以賤類  
纂為十卷名本朝列女傳其

搜索弄文之際纖屑促密鉤  
引貫穿巨細畢舉各有條理  
此乃日出處記女德之權  
輿也可以嘉焉屬余為之序  
余於弘忠無半面之識無一

本朝列女傳序

日之雅辭謝而止矣其兄勢  
州山田神官弘正數日驛程  
寄書蓬戶屢請不已故揮洒  
而贈之此編所列數人至嚴  
其素行議其得失則非余所



知焉顧在拾一吋一節義之  
可歆歆可感嘆者耶

歲在丁酉明曆三年春正月吉

善齋老人把筆于南紀

沕潛居

善齋

沕

本朝列名傳序

四

金像本朝古今列女傳

凡例

凡傳始於后妃中於妻妾終於神女蓋自天子至庶人示嫡廢不混又以本朝聖武賢妃之神女終之

凡各傳倣劉向列女傳之遺意且又附頌與圖以備便覽

凡褒不溢美貶不溢惡惟聖門之家法也故各傳之尾間低丁字分行小書則先進之評論與予之臆斷也

本朝列女傳凡例

凡如其所錄之次第則從其年序之久遠而不拘其人品之尊卑其年序之久遠未可考知者則其古史舊記從制作之後先而已

凡國史所記之傳皆不增損丁字以示不敢自專如國字小記古老口傳則愚漫補綴焉以為漢字蓋不得已也

凡其夫或為太夫然錄夫人傳何也曰牧君之配也其夫非牧君然混夫人傳何也曰王子公孫之配也其夫為布衣然列婦人傳何也曰或仕官家或在柳營下者之偶也其夫為士然編妻女傳何也

曰倍臣之妻也餘倣之

凡純一貞靜之女子誠寡也且又雖聰明之婦女多為僂釋之真所陷溺而過素行故失之於厚與薄或過之於愛與忍是以有不仁者二有不智者三有君子之道四焉僉悉載之觀者不可不力察而明辨矣

本朝列女傳凡例

像本朝古今列女傳

總目

卷之一 后妃傳附錄六人

已下目次附本卷首

卷之二 夫人傳附錄十一人

卷之三 孺人傳附錄二十四人

卷之四 婦人傳附錄五十三人

卷之五 妻女傳附錄二十六人

卷之六 妾女傳附錄九人

卷之七 妓女傳附錄三十人

本朝列女傳總目

卷之八 處女傳附錄四十五人

卷之九 奇女傳附錄五人

卷之十 神女傳附錄六人

本傳一百八十一人  
附錄三十有六人

通計二百一十七人

全像本朝古今列女傳卷之一目錄

后妃傳

附錄六人。

狹穗姬

附日葉酢媛

淳葉田瓊入媛 竹野媛

真砥

吉備兄媛

大中姬

草香幡梭姬

山田皇后

豐御食炊屋姬

寶皇女

鸕野讚良

光明子

嘉智子

附繁子內親王

藤貞子

藤穗子

尊子內親王

上東門院

藤歡子

本朝列女傳卷

目錄

全像本朝古今列女傳卷之一

后妃

古天子之後宮。嫡庶皆曰妃。周始立后。本朝從之。后之言後也。後於天子。以廣後胤也。妃配也。禮曰。天子之妃曰后。

狹穗姬

附日葉酢媛

淳葉田瓊入媛 竹野媛

真砥

狹穗姬者垂仁帝之后也。二年春二月辛未朔己卯

立狹穗姬爲皇后。后生譽津別命。生而帝愛之。常在

左右。及壯而不言。四年秋九月丙戌朔戊申皇后母

兄狹穗彥王謀反。欲危社稷。因伺皇后之燕居而語

之曰。汝孰愛兄與夫。皇后不知所問之意。趣輒對曰

愛兄也。則詆皇后曰。夫以色事人。色衰寵綏。今天下

本朝列女傳卷一

多往人名。通進求寵。豈未得特色乎。是以真吾登鴻

祚。必與與汝。照臨天下。則高枕而末終百年。亦不快

乎。願爲我弑帝。仍取七首。授皇后曰。是七首。佩于裯

中。當帝之寢。廼刺頸而弑焉。皇后於是心裏婉轉。不

知所如。然視兄王之志。便不可得諫。故受其七首。獨

無所藏。以著衣中。遂有諫兄之情。歟。五年冬十月己

卯朔帝幸來。居於高宮。時帝枕皇后膝而書。寢於是

皇后既無成事而空思之。兄王所謀。適是時也。即眼

淚流之。落帝面。帝則寤之。語皇后曰。朕今日夢矣。錦

色小蛇繞于朕頸。復大雨從狹穗發而來之。濡面是

何祥也。皇后則知不得匿謀而懷恐伏地曲上。兄王之反狀因以奏曰。妾不能違兄王之志。亦不得背帝之恩。告言則亡。兄王不言則傾社稷。是以一則以懼。一則以悲。俯仰而喉咽進退而血泣。日夜懷抱無所訴言。唯今日也。帝枕妾膝而寢之。於是妾一思矣。若有狂婦成兄志者。適遇是時。不勞以成功乎。茲意未竟。眼淚自流。則舉袖拭涕。從袖溢之。泊帝面。故今日夢也。必是事應焉。錦色小蛇則授妾七首也。大雨忽發。則妾眼淚也。帝謂皇后曰。是非汝罪也。即發近縣卒。命上毛野君遠祖八綱田令擊狹穗彥。時狹穗彥

本朝列女傳卷一

二

興師距之。忽積稱作城其堅不可破。此謂稱城也。踰月不降。於是皇后悲之曰。吾雖皇后。既亡兄王。何以面目莅天下耶。則抱王子譽津別命而入之於兄王。稱城帝更益軍。眾悉圍其城。即勅城中曰。急出。皇后與皇子然不出矣。則將軍八綱田放火焚其城。於焉皇后令懷抱皇子踰城上而出之。因以奉請曰。妾始所以逃入兄城者。有因妾子免兄罪乎。今不得免。乃知妾有罪。何得面縛自經而死耳。唯妾雖死之敢勿忘。帝之恩願妾所掌。后宮之事。宜授好仇丹波國有五婦人。志並貞潔。是丹波道主王之女也。道主王者。雖開化帝。

子孫彦坐王子也。一當納掖庭以盈后宮之數。帝聽云。彥陽隅主之子也。矣。時太興城崩。軍眾悉走。狹穗彥與妹共死于城中。帝於是美將軍八綱田之功。號其名謂曰向武日向彥八綱田也。十五年春二月乙卯朔甲子。喚丹波五女納於掖庭。第一曰日葉酢媛。第二曰淳葉田瓊入媛。第三曰真砥野媛。第四曰飭瓊入媛。第五曰竹野媛。秋八月壬午朔立日葉酢媛命為皇后。以皇后弟之三女為妃。唯竹野媛者。因形姿醜。返於本土。則蓋其見返葛野。自墮輿而死之。故號其地謂墮國。皇后日葉酢媛命生三男二女。第一曰日五十瓊入媛。第二曰日景行帝第三曰日大

本朝列女傳卷一

三

中。姬命第四曰倭姬命。第五曰稚城瓊入媛。命今按倭姬命其父也。其母也。異說多矣。詳見于神女傳。妃淳葉田瓊入媛生一男一女。池邊別命。繼是姬命。次妃飭瓊入媛生一男一女。池邊別命。繼是姬命。二十三年秋九月丙寅朔丁卯。詔群卿曰。譽津別王是生年既三十。鬚髮八揔。猶泣如兒。常不言何由矣。因有司而議之。冬十月乙丑朔壬申。帝立於大殿前。譽津別皇子侍之。時有鳴鶴度太虛。皇子仰觀鶴曰。是何物耶。帝則知皇子見鶴得言而喜之。詔左右曰。誰能捕是鳥獻之。於是鳥取造祖天湯河板舉奏言。臣必捕而獻。即帝勅湯河板舉曰。汝獻是鳥。必敦賞矣。時湯河板舉遠



雅 健 俠

望鵠飛之方追尋請出雲而捕獲或曰得于馬國十一月  
湯河板舉獻鵠也皇子弄是鵠遂得言語敦賞湯河  
板舉則賜姓而曰鳥取造因亦定鳥取部鳥養部譽  
津部

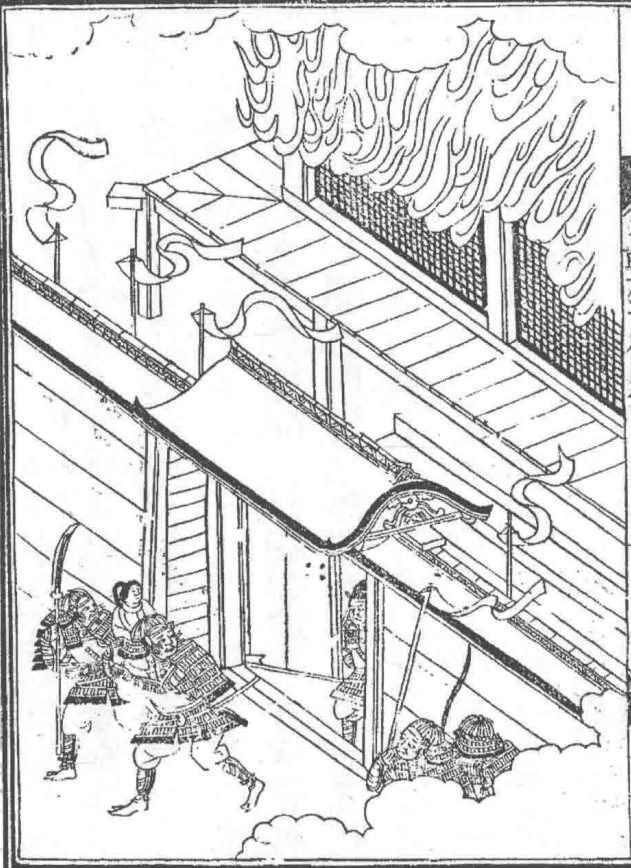
評曰望狹穗姬乎望狹穗姬乎今雖已死其言稟  
稟猶有生氣蓋于周公且有管蔡霍于狹穗姬有  
狹穗彦貞愚不  
孫世系尚矣

頌曰

嗟狹穗姬 婉容威儀 遭庶兄變 全妾婦葬  
恤後有智 存嗣惟慈 凜凜生氣 至今尚不

本朝列女傳卷一

四



吉備兄媛

吉備兄媛者應神帝之妃御友別之妹也二十二年  
春三月帝幸難波居於大隅宮登高臺而遠望時妃  
兄媛侍之望西以大歎於是帝問兄媛曰何爾歎之  
甚也對曰近日妾有戀父母之情便因西望而自歎  
矣冀暫還之得省親歟愛帝愛兄媛篤溫清之情則  
謂之曰爾不視二親既經多年還欲定省於理灼然  
則聽之仍喚淡路御原之海人八十人爲水手送于  
吉備夏四月兄媛自天津發船而往之帝居高臺望  
兄媛之船以歌曰阿波泥辭摩異抑敷多那羅理

本朝列女傳卷一

五

並阿豆枳辭摩異抑敷多那羅理豫呂辭枳辭魔之  
魔儻伽多佐例阿羅智之誰作吉備那流伊慕鳩阿  
比彌菟流慕能秋九月帝狩于淡路島是島者橫海  
在難波之西峯巖紛錯陵谷相續芳草蒼蔚長瀾潺  
湲亦麋鹿鳬鳥多在其島故乘興屢遊之帝便自淡  
路轉以幸吉備遊于小豆島亦移居於葉田葦守官  
時御友別參赴之則以其兄弟子孫爲膳夫而奉饗  
焉帝於是看御友別謹惶侍奉之狀而有悅情自以  
割吉備國封其子等也則分川島縣封長子稱速別  
是下道臣次以上道縣封中子仲彦是上道臣香屋  
之始祖也

次以三野縣封弟彥是三野臣之始祖也復以波區藝縣封御  
弟鴨別是笠田之始祖也即以苑縣封兄浦凝別是苑之始祖也  
 即以織部縣賜兄媛是以其子孫於今在干吉備國是其緣也

頌曰

惟斯兄媛 久侍皇圍 貞順固有 孝心世稀  
 望雲思鄉 艤舟出畿 歸寧父母 似葛覃妃

本朝列女傳卷一

六

吉備兄媛



大中姬

忍坂大中媛命者稚渟毛二岐皇子之女允恭帝之  
 妃也帝為皇子自反正帝崩爰群卿議之曰仁德帝  
 之子雄朝津間稚子皇子與大草香皇子然雄朝津  
 間稚子皇子長之仁孝即選吉日晚上天皇之璽皇  
 子謝曰夫天下者大器也帝位者鴻業也且民之父  
 母斯則聖賢之職豈下愚之任乎更選賢王宜立矣  
 寡人弗敢當群臣再拜言夫帝位不可以久曠天命  
 不可以謙距今太王留時逆眾不正號位臣等恐百  
 姓望絕也願太王雖勞猶即天皇位皇子曰奉宗廟

本朝列女傳卷一

七

社稷重事也寡人篤疾不足以稱猶辭而不聽於是  
 群臣皆固請曰臣伏計之太王奉皇祖宗廟最宜稱  
 雖天下萬民以為宜願太王聽之妃忍坂大中姬命  
 苦群臣之憂吟而親執洗手水進于皇子前仍啓之  
 曰太王辭而不即位位空之既經年月群臣百寮愁  
 之不知所為願太王從群望強即帝位然皇子不欲  
 聽而背居不言於是大中姬命惶之不知退而侍之  
 經四五刻當于此時季冬之節風亦烈寒大中姬所  
 捧銳水溢而腕凝不堪寒以將死皇子顧之驚則扶  
 起謂之曰嗣位重事不得輒就是以於今不從然今

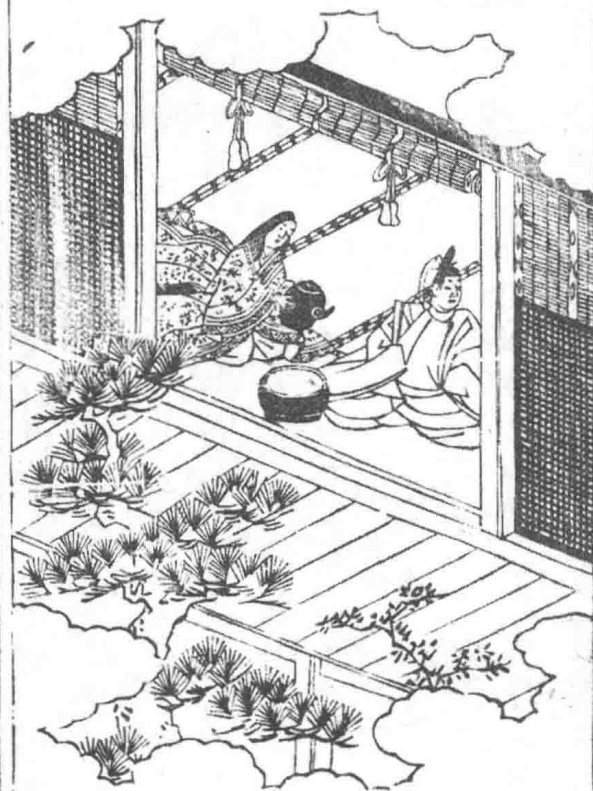
請事理灼然何遂謝乎爰大中姬命仰觀則  
 謂群卿曰皇子將聽群臣之請今賞上天皇之璽符於  
 是群臣大喜即日捧天皇之璽符再拜上焉皇子曰  
 群卿共為天下請寡人寡人何敢辭乃即帝位是年  
 也太歲壬子二年春二月丙申朔己酉立忍坂大中  
 姬為皇后是日為皇后定刑部皇后生五男四女  
 輕皇子名形大姬皇女境黑彥皇子安康帝輕太姬  
 皇女八鈿白彥皇子雄略帝但馬橘大姬皇女酒見  
 女初皇后隨母在家獨遊苑中時闢雞國造從傍徑  
 行之乘馬而莅離謂皇后嘲之曰能作園乎汝者也  
 且曰歷乞戶毋其蘭一莖焉此云興振皇后則

本朝列女傳卷一

八

採一根蘭與於乘馬者因以問曰何用求蘭耶乘馬  
 者對曰行山採蟻也蟻此云摩時皇后結之意裏乘  
 馬者辭無禮即謂曰首也余不忌矣是後皇后登祚  
 之年竟乘馬乞蘭者而數昔日之罪以欲殺爰乞蘭  
 者賴捨地叩頭曰臣之罪實當萬死然當其且不知  
 貴者於是皇后赦死刑貶其姓謂稍置帝之寵妾名  
 弟媛皇后妹世謂居於河內茅渟故屢幸茅渟於是  
 皇后素言妾如毫毛非嫉弟媛然恐陛下屢幸於茅  
 渟是百姓之苦仰願宜除車駕之數也是後帝有幸  
 焉

大 中 姬



本朝列女傳卷一

九

頌曰  
 皇后內治 定帝中原 思民勞苦 諫君滯奔  
 除車駕數 止警蹕喧 盤飧餘流 澤覃乾坤



草香幡梭姬

草香幡梭姬皇女者仁德帝之女大草香皇子妹雄略帝之后也帝投獵于葛城山靈鳥忽來其大如雀尾長曳地而且鳴曰努力努力俄而見逐噍猪從草中暴出逐入獵徒緣樹大懼帝詔舍人曰猛獸逢人則止宜逆射而且刺舍人性懦弱緣樹失色五情無主噍猪直來欲噬帝帝用弓刺止舉脚踏殺於是田罷欲斬舍人舍人臨死而作歌曰野須弥斯志八隅知也和我餒衰枳弥能阿蕪磨斯志射游也斯斯能宇抱枳也斯斯固弥也倭我尼早能衰利志阿理鳴能山尾也

本朝列女傳卷一

十一

宇倍能上婆利我曳陀婆利乃板也阿西鳴在皇后聞悲與感止之詔曰皇后不與帝而顧舍人對曰國人皆謂陛下安野而好獸無乃不可乎今陛下以噍猪故而斬舍人陛下譬無異於豺狼也帝乃與皇后上車歸呼萬歲曰樂哉人皆獵禽獸朕獵得善言而歸

頌曰

雄略繇獵 獲內助賢 赦舍人命 改君王愆  
善言惟好 諫矣屢宣 如冒似禹 德聲萬年

草香幡梭姬



本朝列女傳卷一

十一

山田皇后

春日山田皇后又名山田赤見皇女安閑帝之后仁賢帝之公主也宣化帝崩後繼體帝之皇子夫國撰開寶尊尊令群臣曰幼年淺識未開政事山田皇后明斷百揆請就而決山田皇后怖謝曰妾蒙恩寵山海誰同萬機之難婦女安預今皇子若敬老慈少禮下賢者日中不食以待士加以幼而穎脫早擅嘉聲性是寬和務存諒宥請諸臣等早令臨登位光臨天下遂皇子即天皇位謂之欽明帝尊皇后曰皇太后

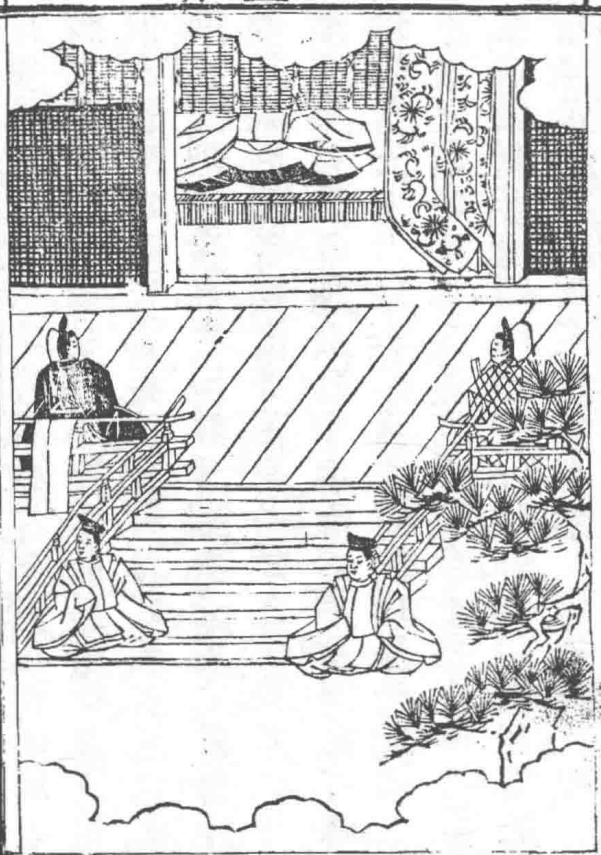
頌曰

山田皇后 君子配偶 功業有勤 名聲豈朽  
辭受御璽 克執箕帚 女中益乎 許巢難俾

本朝列女傳卷一

十二

山田皇后



豐御食炊屋姬

豐御食炊屋姬者，幼日額田部皇女，欽明帝之中女也。母橘我大臣稻目宿禰女，曰堅鹽媛，用明帝同母妹也。姿色端麗，進止軌制，年十八歲，立為敏達帝之皇后，生一男五女。其一曰菟道貝瀨皇女，是敏達帝之皇后，生一男五女。其一曰菟道貝瀨皇女，其二曰竹田皇女，其三曰小墾田皇女，是敏達帝之皇后，生一男五女。其一曰菟道貝瀨皇女，其四曰鸕鷀守皇女，是敏達帝之皇后，生一男五女。其一曰菟道貝瀨皇女，其五曰尾張皇女，其六曰田原皇女，是敏達帝之皇后，生一男五女。其一曰菟道貝瀨皇女，其七曰櫻井弓張皇女，三十四歲敏達帝崩，三十九歲當崇峻帝五年十一月，帝為大臣馬子宿禰見弑，嗣位既空，群臣請皇

本朝列女傳卷一

十三

后額田部皇女，以將令踐祚，皇后辭讓之，百寮上表勸進，至三乃從之。因以奉天皇璽印，即天皇位於豐浦宮。元年夏四月，立厩戶豐聰耳皇女為皇太子。仍錄攝政，以萬機悉委焉。十六年夏四月，小野臣妹至自大唐，唐號號妹，子即大唐使人裴世清下客十二人從妹，子臣至筑紫遣難波吉師雄成召大唐客裴世清等為唐客，更造新館於難波高麗館之上。六月壬寅朔丙辰，客等泊于難波津，是日以舫船三十艘迎客等于江口，安置新館。於是中臣宮地連麻呂大河內直糠手船史王平為掌客，裴妹子臣參



之曰臣參還之時唐帝以書授臣然經過百濟國之  
 日百濟人探以掠取是以不得上於是群臣議之曰  
 夫使人雖死之不失言是使矣何怠之失太國之書  
 哉則坐流刑時帝勅之曰妹子雖有失書之罪輒不  
 可罪其太國客等聞之亦不良乃赦之不坐也二十  
 九年春二月己丑朔癸巳半夜厩戶豐聰耳皇子薨  
 于斑鳩宮三十六年春二月戊寅朔甲辰帝臥病三  
 月丁未朔戊申日有蝕盡之壬子帝病甚之不可諱  
 則召田村皇子敏達帝孫彥人大兄皇子謂之曰昇天  
 位而經綸鴻基馭萬機以亭育黎元本非輒言恒之

本朝列女傳卷一

十四

所重故汝慎以察之不可輒言即日召山背大兄聖德太子  
 教之曰汝肝稚之若雖心望而勿諛言必待群  
 言以宣從癸丑帝崩之時年十七即殯於南庭夏四月  
 壬午朔辛卯雷震大如桃子壬辰雷震大如李子自  
 春至夏旱之秋九月己巳朔戊子始起帝哀禮是時  
 羣臣各誅於殯宮先是帝遺詔於群臣曰此年五穀  
 不登百姓大飢其為朕興陵以勿厚葬便宜葬于竹  
 田皇子之陵壬辰葬于竹田皇子之陵自之於推古  
 帝

頌曰

豐御食炊屋姬



本朝列女傳卷一

十五

惟斯皇女 為妃為皇 雖設片悅 熊龍開祥  
 厩戶攝政 妹子遣唐 葬儀欲薄 遺詔有光

寶皇女

寶皇女更名天豐財重日足姬敏達帝曾孫押坂彥  
人大兄皇子孫茅渟王女也母曰吉備姬王舒明帝  
二年立為皇后后生二男一女一曰葛城皇子謂之於天  
二曰間人皇女三曰大海皇子謂之於天十三年帝  
崩於是皇后即天皇位順考古道而為政也以賴我  
臣蝦夷為大臣如故大臣兒入鹿更作名自執國政威  
勝於父由是盜賊恐攝路不拾遺夏六月乙酉朔庚  
子微雨是月大旱秋七月甲寅朔戊寅群臣相謂之  
曰隨村々祝部所教或殺牛馬祭諸社神或頻移市

本朝列女傳卷一

十六

或禱河伯既無所効賴我大臣報曰可於寺々轉讀  
大乘經典悔過如佛所說敬而祈雨庚辰於大寺南  
庭嚴佛菩薩像與四天王像屈請眾僧讀大乘經等  
于時賴我大臣手執香炉燒香發願辛巳微雨壬子  
不能祈雨故停讀經八月甲申朔帝幸南淵河上跪  
拜四方仰天而祈即雷大雨遂雨五日溥潤天下  
云五日連雨於是天下百姓俱稱萬歲曰至德天皇  
九穀登熟二年九月丁丑朔丁亥吉備島皇祖母命薨癸巳詔  
土師娑婆連猪手視皇祖母喪帝自皇祖母命卧病  
及至發喪不避床側視養無倦乙未葬皇祖母命于

檀弓曰是大雨而雹丙午罷造皇祖母命墓役仍  
賜巨連伴造帛布各有差四年是年改大讓位於輕  
皇子皇極帝同母弟立中大兄為皇太子帝謂之皇  
祖母尊皇極帝是也輕皇子即天位五年崩于正寢  
皇祖母尊又即天皇位謂之齊明帝四年五月皇孫  
建王八歲薨今城谷上起殯而收帝本以皇孫有順  
而置重之故不忍哀傷慟極甚詔群臣曰萬歲千秋  
之後要合葬於朕陵廼作歌其二曰伊磨紀那屢  
乎武例我禹坏尔小山之俱謨娜尼母雲立旨屢  
俱之多々婆驗立也言以葬禮那尔柯那皚柯武歎

本朝列女傳卷一

十七

也言此悲歎何事如之也凡御歌意其二曰伊喻之  
者見殯葬之煙悲歎無類之由也  
今乎射鹿也言機射之鹿都那遇謂尋舸播杯能河  
也言尋來河邊也故倭柯矩婆能雅草倭柯俱阿利  
第三歌讀飛鳥河也倭柯矩婆能雅草倭柯俱阿利  
岐騰雅在阿我謨婆謂君儺俱尔意者我孫儺儺羅  
雅有老成之意其三曰阿須箇我播飛鳥儺儺羅  
故弥追感慕也其三曰阿須箇我播飛鳥儺儺羅  
毗都个謂漢喻矩弥都能池水阿比娜謨儺俱母間  
言無也於母保喻屢柯母戀慕之思如流水之無際之  
也帝時个唱而悲哭七年秋七月帝崩于朝倉宮八  
月皇太子天智奉徒帝喪還至磐瀨宮是夕於朝倉  
山上有鬼著大笠臨視喪儀眾皆嗟恠皇太子哀慕

女皇寶



本朝列女傳卷一

十八

母尊乃口號曰枳泚我梅能君後也梅與姑褒之枳  
 舸羅你也婆底也威底也泊也居也舸矩野姑悲也  
 武謀也枳泚我梅於也報也梨也天皇也之故也  
 禮之所由也皇太子素服稱制

頌曰

嗚呼女主 重祚補天 比德北辰 禱雨南淵  
 皇孫蟪蛄 祖母蛭蟬 惟孝惟慈 追慕堪憐

鷗野讚良

鷗野讚良皇女後名天原廣野姬天智帝第二女母  
 曰遠智娘天武帝之妃也雖帝王女而節儉有母儀  
 德深沈有大度生草壁皇子於大津宮從沙門天武  
 帝入於吉野避朝猜忌天武帝元年從帝避難東國  
 鞠旅會衆遂與定謀廼分命敢死者數萬置諸要害  
 之地秋七月美濃軍將等與大倭傑豪共誅大友皇  
 子傳首請不破宣一年立爲皇后皇后從始迄今佐  
 帝定天下每於待執之際輒言及政事多所毗補朱  
 鳥元年天武帝崩皇后臨朝稱制皇后使直大肆藤

論朝列女傳卷一

十九

原朝臣大島直大肆黃書連大伴請集三百龍象太  
 德等於飛鳥寺奉施袈裟人別一領曰此以天武帝  
 御服所縫作也詔詞酸割不可具陳設國忌齋於京  
 師諸寺設齋於殯宮二年六月詔令天下繫囚極刑  
 減本罪一等輕繫皆赦除之其令天下皆半入今年  
 調賦三年春正月帝朝萬國于前殿四月皇太子草  
 壁皇子薨四年春正月戊寅朔物部部麻呂朝臣樹大  
 盾神祇伯中臣大島朝臣讚天神壽詞軍忌部宿根  
 色夫知奉上神璽劍鏡於皇后皇后即天皇位公卿  
 百寮羅列通拜而拍手焉已卯公卿百寮拜朝如



會儀丹比島真人與布勞御主人朝臣奏賀騰極甲午賜有位人爵一級鰥寡孤獨篤癯貧不能自存者賜稱蠲服調役三月賜京與畿內人年八十以上者島宮稻人二十束其有位者加賜布二端六年三月詔令賜天下百姓困乏窮者稍男三束女二束九年六月賞賜諸臣年八十以上及痼疾各有差十年春正月賜天下鰥寡孤獨篤癯貧不能自存者稍各有差秋八月帝定策禁中禪帝位於皇太子文帝謂之持統帝有帝之御製春過而夏來良之白妙能衣乾有天之香久山其餘尚在口碑

本朝列女傳卷一

二十

頌曰

居于璿宮 盡於坤德 在于累琨 全於乾德  
不尸其位 無愧斯德 豈與則天 同器同德

良贇野鷗



光明子

本朝列女傳卷一

二十一

皇太后光明子者淡海公第二女也聖武帝儲貳時納為妃天平元年八月冊為皇后體膚姝白似有光耀故名焉生孝讓帝及皇太子而太子夭薨六年正月薦先妣橘氏於興福寺建西金堂安釋迦十弟子等像莊嚴妙絕帝造國分寺東大寺皆后之勸發也又置悲田施藥二院恤天下餓恙及東大寺成后以謂大像大殿皆已備足帝勛于外我營于內勝功鉅德不可加也且有託意一夕閣裏空中有聲曰后莫誇也妙觸宣明浴室澣濯其功不可言而已后惟喜乃

建溫室普冷貴賤取浴后又誓曰我親去千人垢君臣憚之后壯志不可沮也既而竟九百九十九人。最後有一癩人徧體疥癩臭氣不可嚮邇也后謂今將滿千數豈避之哉恐而揩摩背癩人曰我患惡瘡者久適有良醫教曰使入吸膿必得全愈而世上無深悲者故我沉痾至于此今后行無遮悲濟又孔貴之願后有有意乎后不得已吮瘡吐膿自頂至踵皆遍后語癩人曰我吮汝瘡慎勿語人于時癩人放大光明告曰后去阿閼佛垢又慎勿語人后驚而視之妙相端嚴光耀馥郁忽然不見后驚喜無量就其地構伽

本朝列女傳卷一

三十二

藍號阿閼寺寶字二年受尊號四年六月崩年六十

元亨釋書曰或言光明后去千人垢可謂光前絕後乎余曰說溫室者可也去垢者不可也曰若不去垢爭感阿閼佛乎曰阿閼者生于堅誠也苟有堅誠造次顛沛皆見阿閼何必區區去垢吸膿始得乎又夫君君臣臣大夫夫婦婦人倫之大常也我光明子婦德陰教和佛崇法古來寡儔也然去垢之者失常也矣曰然則后者何合諸曰柳下惠者百世之師也然其德可學其迹或有不可學焉我謂光明子者婦人之柳下也後世婦女善學之乎贈餘雜錄曰后勸帝建國分東大兩寺費租稅傷民力帝輒從之孱弱不可言也置悲由施藥二院救饑餓拯疾瘵可謂小惠譬如欲救數人而救天下德光無限以悲由樂焉哉惟欲行王政而膏澤下於民是即一大悲由也是即一大施藥也然設溫室親去千人垢共沐共浴溫醢亦孔之謂帝何不堅制取焉多治比真人池守等老臣何不切諫諍焉後見阿閼佛云者恐是皇后托言於瑞興杜謗於衆口嗚呼后既無內治之資亦失

光明子



聞之禮且至使帝貽垢辱於千載是佛經說捨身驅人悉入禽獸群之所致也可悲也上  
 評曰自佛法入我國塔廟之盛未有甚此也故善相公有於是天下之費十分而五之費若光明子者目為梁武帝之流則可耳謂比之柳下惠則未矣彼置悲由施藥二院恤天下之體細紀法度之仁心仁聞而未知公平正大之體細紀法度之施於義求必中亦非後世庸主之所為也於吮瘡吐膿之一事其氣魄不可言也蓋盛制忍人之所難也然規模窄狹甚哉其愚也如反鑑索照以共強盛制忍捨身其良心則正而明鏡而不映者也吁惜哉

頌曰

皇后氣魄 制忍如盤 吮瘡去垢 救饑拯瘵  
 俚俗無跋 世人所難 回光內照 知器不寬

本朝列女傳卷一

二十三



嘉智子 附繁子內親王

橘嘉智子者贈大相國正一位清友之女嵯峨帝之  
皇后仁明帝之母也皇后容貌甚麗且建一仁祠名  
檀林寺故號檀林皇后檀林寺之舊址入龍寺是也皇后亦與弟  
右府氏公議開學舍名學宦院勸諸子弟誦習經書  
朝夕濟濟時人以此比漢鄧皇后世傳皇后嘗詠和  
歌曰毛呂古志乃耶麻乃阿奈多介多豆劬毛波許  
許介他劬比乃氣布梨奈梨氣梨齊衛初慧尊應橘  
太后詔齋幣入唐著登萊界抵鴈門上五臺漸屆杭  
州鹽官縣靈池寺謁齊安禪師通橘后之聘禪師聞

本朝列女傳卷一

二十四

橘后之歌而許可曰此能適我禪所謂隔山見煙早  
知是火之意也東城深解之人誠婦人而大丈夫者  
也繁子內親王者橘氏女也容姿美艷進止有度父  
嬰熱病醫療難救出家馳情彼岸仁壽元年十二月  
丙午遂以願逝太后橘氏哀戀極甚橘后年六十五  
崩及崩曰不用葬儀以棄中野耽色欲者見我爛穢  
有少驚愕也遂從遺詔奉捐其屍于西郊其後拾其  
拳以收埋因號其處曰一拳又曰拳宮

頌曰

生侍楓宸 死無紫茵 遂棄中野 悟耽色人

嘉智子

永開學舍 鄧氏德降 橘家木葉 自是彬彬

本朝列女傳卷一

二十五



藤貞子

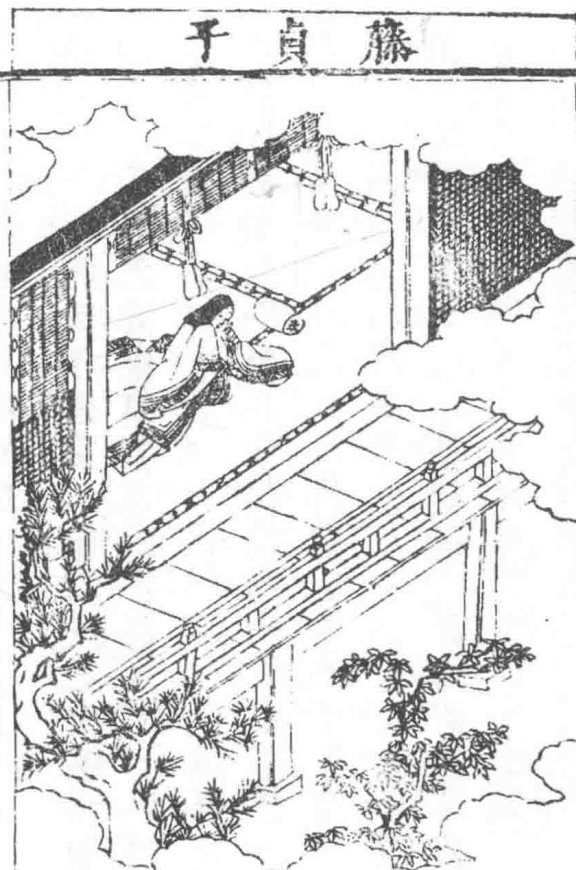
正三位藤貞子者仁明帝之女御也。風姿魁麗言必典禮。官掖之內仰其德行。帝重之。寵數殊絕。有內愛必加外敬。帝崩後嘉祥四年春二月貞子出家爲尼。哀慕追戀不肯飲食。形容毀削。臥頭之下。每旦有涕泣。處左右見之。不堪悲感。遂爲先皇誓入大乘道戒行。兼脩無有遺類。道俗稱之。

頌曰

藤氏貞子 德化逮下 內愛外敬 寵出於我  
侍婢懷仁 衆妾靡情 非穆木妃 誰能駢駕

本朝列女傳卷一

二十六



藤貞子

藤穗子

藤氏穗子者關白大相國基經女。醍醐帝皇后村上帝之母也。有母儀德能教皇子。故大慈在情。撫萬姓於一子。碩德被物。頌十善於四瀛。偏鍾愛在帝躬。帝移仙居於九重之裏。營孝恩於萬機之先。椒房花朝蘭殿。雪夜春往秋來。所親者珍膳之甘。苦晨省昏定。所問者玉枕之高。卑一夕五起。故世稱延喜天曆聖主。蓋聖善之功也。

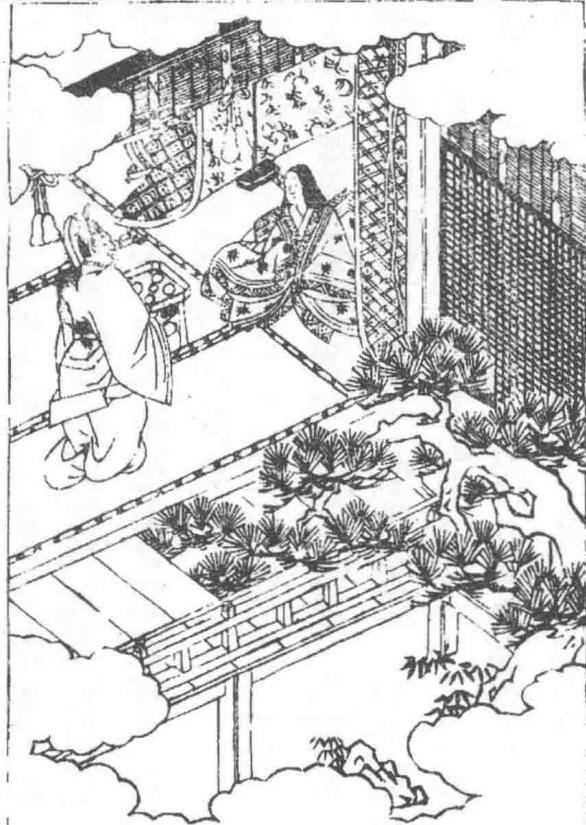
頌曰

懷天曆民 遊君子林 皇后貞順 官家孝心  
定省不怠 食膳惟欽 於戲盛哉 永傳德音

本朝列女傳卷一

二十七

藤穗子



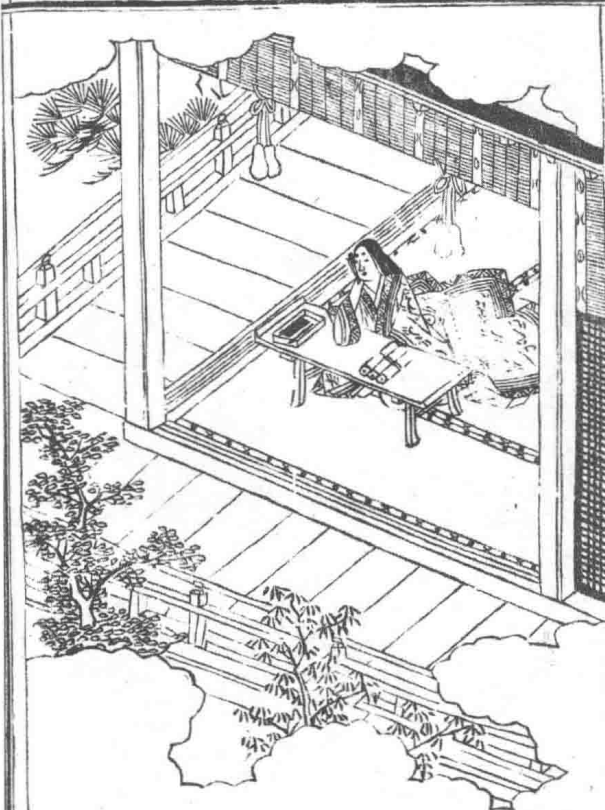
尊子內親王

本朝列女傳卷一

三十八

二品公主尊子者冷泉帝之女花山帝之姉圓融帝之妃也春秋十有五初入內一咲再顧既是羅山之舊容玄鬢翠蛾莫不洛川之麗質彼蓬萊洞之花非不芳素意久期七覺長秋宮之月非不潔宿望偏在三明未以受恩寵為榮唯以逃俗塵為志晨昏所誦者提婆品造次所念彌陀尊一日請故延曆寺座主大僧正良源為戒師終以入道焉凡此界古今婦人之出家也或及暮齡為寡婦或多愁恙無依怙之人等也公主者於天下不亦賤桃李無衰色桑榆非斜

尊子內親王



本朝列女傳卷一

三十九

暉何其遁世之太疾乎追思往事良可化人不知妙音暫來自界假為後宮歟又不知觀音欲度隨類為現化身歟公主臨終之間面西憑几寸心不亂十念無休瞑目

頌曰

維此公主 天生麗質 念佛徹曉 誦經移月  
忽入梵宇 比之梵率 嗚呼惜哉 未親蠶室

上東門院

上東門院者一条帝之皇后藤攝政道長公之女也南良都東圓堂前之八重櫻者天下之嘉木也命興福寺別當欲移栽掖庭別當不能固辭更應嚴命掘起此樹載重車既欲運轉于平安城於是興福寺僧徒等大忿曰夫此櫻花者吾寺之靈木也何移栽于他乎縱然忤女院之旨而衆徒各遭刑強遮止之可追放別當時女院聞之謝曰吁惟妾之過也衆徒等勿發雷霆於別當於是群集之僧侶忽解淹患女院曰夫奈良法師從來我疑爲殺風景人也今知好風

本朝列女傳卷一

三十

流之桑門也其愛花也自今以後呼斯櫻而可稱我櫻至後世全勿移栽于他勿剪勿伐且夫寄附伊賀國餘野莊每年花時回牆圍花七日宿直守之故改餘野莊而號花牆莊以之故也

頌曰

天后賦勢 春榮巨華 雖有遙想 不遂私情  
一時解忿 萬古垂名 嗟彼皇妃 知非心旨

上東門院



藤歡子

本朝列女傳卷一

三十一

皇太后歡子者太師藤教通第三之女後冷泉帝之皇后也年十四就兄淨圓法師讀法華等諸經自爾以法華爲日課十六選入宮永承七年立爲皇妃治曆四年四月冊爲皇后其夜帝崩因是固心佛乘益厭塵寰日讀法華等大乘經嘗於離宮書寂勝王經一日暴雨俄起雷入殿中后雖恐悚手不釋筆眼目危坐雷上而後開眼見經白紙皆燒只餘墨字衣服雖焦身無傷損承曆元年薨後以台嶺座主良真爲戒師乃隱小野離宮後改宮爲常壽院延慶曜法師



藤歡子

聞真言止觀又親寫五部大乘經一夕夢比丘攀香  
爐來告曰往生淨業造大佛像為最覺而怪喜便作  
丈六彌陀佛像康和四年八月十八日作五色幡繫  
像臂右手執旒左手把爐向西跏趺奄然而崩年八  
十二此夜慶曜夢無量聖眾乘雲奏樂傍人語曰小  
野太后今往安養翌早馳常壽院而問之侍人曰今  
宵太后入寂

頌曰

維斯好述 獨拔其尤 雷薄三衛 雨洗九州  
存經無燒 下筆不休 夏侯為伍 尚有餘優

本朝列女傳卷一

三十二





本朝古今列女傳卷之二目錄

夫人傳 一十一人

振媛

蕚我造媛

山邊皇女

伊登內親王

重明親王夫人

藤百能

王惠子

二位左

基通夫人

平政子

慶壽院

本朝列女傳卷二

像本朝古今列女傳卷之二

夫人 夫之言扶也。禮曰。諸侯曰夫人。

振媛

振媛者垂仁帝七世孫也。彥主人王之夫人繼體帝之母也。初彥主人王聞振媛顏容殊妙甚有嫩色。自江州高嶋郡三尾之別業遣使聘于三國坂中井納以爲夫人。遂生男大迹尊尊幼年又王薨母振媛歎曰妾今遠離桑梓安能得膝養余歸寧越之前州高向邑奉養尊尊壯大愛士禮賢意豁如也。武烈帝崩元無男女可絕繼嗣。大伴大連金村大連更籌議曰男大迹王性慈仁孝順可承天緒奉迎三國上天子鏡劔璽符御宇二十五年崩葬藍野陵謚曰繼體帝。越前州足羽明神是也。

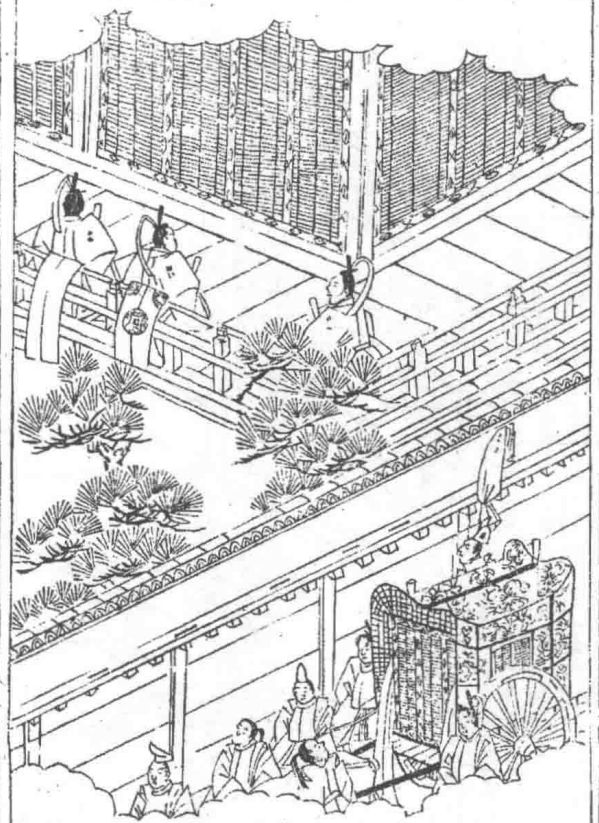
頌曰

繼體爲帝 不辱祖先 母氏誨之 主孫勉旃  
慈親仁民 愛士禮賢 教以義方 寶祚綿綿

本朝列女傳卷二

二

媛振



本朝列女傳卷二

三

蘇我造媛

蘇我造媛者蘇我山田石川麻呂大臣之女中大兄  
皇子之夫人也孝德帝大化五年三月蘇我臣日向  
身辨 譚倉山田大臣於皇太子曰僕之異母弟兄  
麻呂伺皇太子遊於海濱而將害之將反其不之皇  
太子信之喚物部二田造鹽使斬大臣之頭於是二  
田鹽仍拔太刀刺舉其完咤咤啼叫而始斬之坐蘇  
我山田大臣而被戮者田口臣筑紫耳梨道德高田  
醜雄額田部湯坐連秦吾寺凡十四人被殺者九人  
被流者十五人皇太子死蘇我造媛聞父大臣爲難

二異

所斬傷心痛悅惡聞鹽名所以近待於造媛者名稱  
鹽名改曰堅鹽遂因傷心而致死焉皇子聞造媛徂  
逝愴然傷怛哀泣極甚於是野中川原史滿進而奉  
歌歌曰其一曰耶麻鵝播余鳥志賦拖都威底  
威余雞武誰也凡歌意者皇太子與造媛如其二曰  
摸騰渠等余木本也婆那播左該騰摸開花雖那余騰  
柯母何了都俱之伊母我磨磨左枳涅渠農  
開來也凡歌意者花者雖散亦皇太子慨然類歎褒  
美曰善矣乃授御琴而使唱賜綃四疋布二十端綿  
本朝列女傳卷二 四

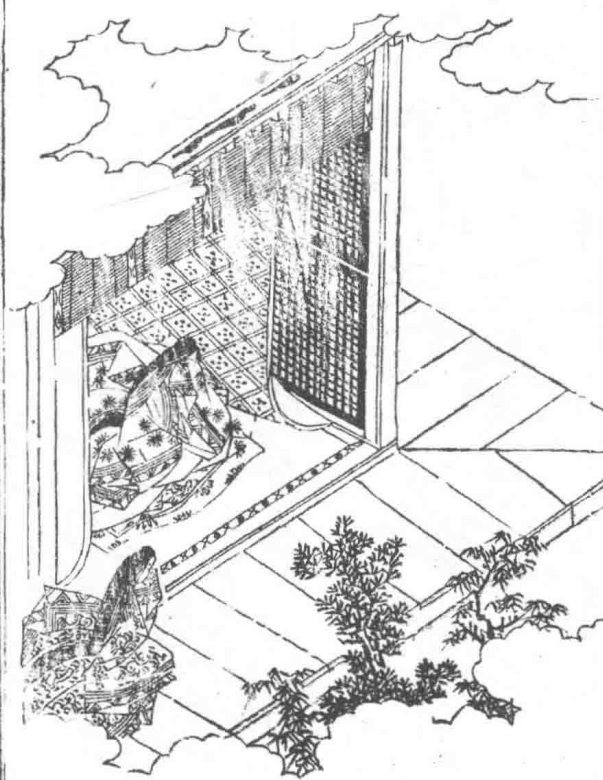
頌曰

親子迫切 孝子自知 忌鹽不語 造媛憂思

命醢覆焉 仲丘痛悲 事異心同 萬世淚垂

本朝列女傳卷二

五



媛我孫

山邊皇女

山邊皇女者大津皇子之夫人也。皇子天武帝第三子也。容止端岸。音辭俊朗。爲天智帝所愛。及長。辨有文學。尤愛文筆。詩賦之興。自大津始也。朱鳥元年。皇子謀反。發覺。賜死。皇子於譯語田舍。時年二十四。夫人山邊皇女被髮徒跣。赴殉矣。見者皆歔歔。

評曰。山邊皇女。自奔殉矣。蓋有貞節也。豈復可與秦三子良子車氏之徒。如皇明。千匠藏者。理乎。孟子道。焉。何尼。曰。始作俑者。其無後乎。爲其象人而用之也。况奪之。善人良臣。平陳乾昔子魏順。皆從其治命。示以爲殉。君子美之。於我本朝。亦人死。多殉葬。垂仁帝甚哀之。野見宿根。率土師三百人。採塋造像。以代殉。帝大嘉之。賜土師姓。孔孟野見地之相去也。千有餘里。世之相後也。

本朝列女傳卷二

六

千有餘歲。其志若金。符節先聖後聖。其操一也。凡用殉。其初特出於戎狄之俗。流俗之弊。既久矣。後世之從死者。多。好少年。而人君偏寵幸。其男色。不其才之有賢否也。於是庸主寵幸。非曰。凡。人君堅執。丁擇。氏族。而不知國器在。蓬萊之下。是。樂美。我少年。於蓬萊之下。之故。其言然也。而賜之。秩。爵。之金帛。是以其徒多。有口。有容。腹。有劍。有虎。而。有翼。有。彼。而冠。有馬。牛。榛。穠。有酒。囊。飯。袋。有行。尸。走肉。彼。爲。善。之。長。國家。委。政。權。藉。此。以。吹。舉。遊。手。素餐。之。一。族。嘉。獎。聚。飲。奪。臣。之。巨。賂。藉。此。以。誇。已。欺。入。籍。此。以。放。縱。之。心。且。生。德。義。之。情。時。減。籍。此。以。長。君。之。惡。遂。君。之。惡。藉。此。以。蔑。老。臣。驕。諸。人。籍。此。以。簡。忠。臣。苦。百姓。籍。此。以。君。子。退。小。人。進。籍。此。以。餘。殃。生。禍。胎。成。藉。此。以。智。誓。叩。誠。之。伎。藝。蜂。集。蚊。群。如。此。之。奸。賊。彌。天。之。罪。人。無。所。容。於。乾。坤。之。間。人。皆。得。而。誅。之。可。豈。待。從。死。乎。又。曰。天。理。人。欲。同。行。異。情。五。聲。胡。氏。之。言。也。故。或。有。因。君。臣。迫。切。情。而。殉。者。或。有。生。共。此。樂。死。共。此。哀。者。或。有。臨。其。穴。而。備。偏。者。或。有。應。危。亡。號。者。或。有。託。身。於。殉。而。欲。其。名。富。強。榮。身。肥。家。者。或。有。一。言。報。恩。者。或。有。欲。其。

山邊皇女

秩祿榮子孫者。吁。是不同行異情乎。又以一不可。衆論焉。或世俗以從死者多。寡有論其君之愛士。賞賢者何也。蓋以不知武王曰。有臣三千。惟一。心也。彼殉葬之一事。豈無後之禍而已乎。又曰。國滅。難殉死之君者。獨夫也。報生不以死之臣者。盜臣也。向所謂殉葬與之。勿例論矣。為人君也。爲人臣也。其不可不思焉。是予非敢競爲辨。固。

頌曰。

良人遭害。貞婦從死。時無魏顯。豈比秦士。其死不得。厥行不毀。未孔孟徒。人勿聚視。

本朝列女傳卷二

七



伊登內親王

伊登內親王者。桓武帝第八之公主三品彈正尹阿保親王之夫人在原羽林業平之母也。時母堂在長岡子羽林在帝闕仕路煩猥而久。急定省於是臘月之日。母堂忽馳使。使投一封於子羽林。羽林更喜而視焉。入無餘事。書後歌一首曰。老奴禮波佐羅奴別。伊登伊開婆彌見麻久保志幾君哉。子羽林和答曰。世間仁佐羅奴別。農奈久母哉。千世母土歎久人之子農多目。

頌曰。

業平孝心。緬懷親側。抱責守官。仕路何息。以父母心。自思子職。贈答二首。未以爲則。

本朝列女傳卷二

八



征登内親王



重明親王夫人

中務卿重明親王夫人者藤氏女也。柔和稟性。婉順在心。雖生鍾鼎之門。未見驕慢之色。一事一言。下朝于幕主君。巾櫛積以星霜。天慶八年春正月卒逝。

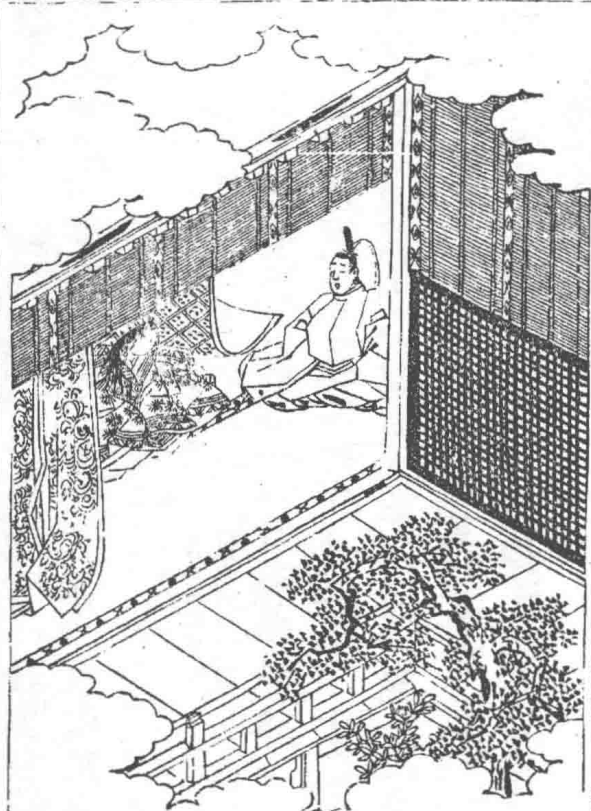
頌曰

藤氏艷色。拔俗之標。心廣申申。體胖禾大。富而好禮。貴而無驕。王名與婦。重明共昭。

本朝列女傳卷二

九

重明親王夫人



藤百能

尚侍從二位藤原朝臣百能者。兵部卿從三位麻呂之女也。養老五年生。而後適右大臣從一位豐成公。天平十九年產中將姫。太臣薨後守志。年久供奉。內職已見貞固。延曆元年夏四月己巳薨。時年六十三。

頌曰

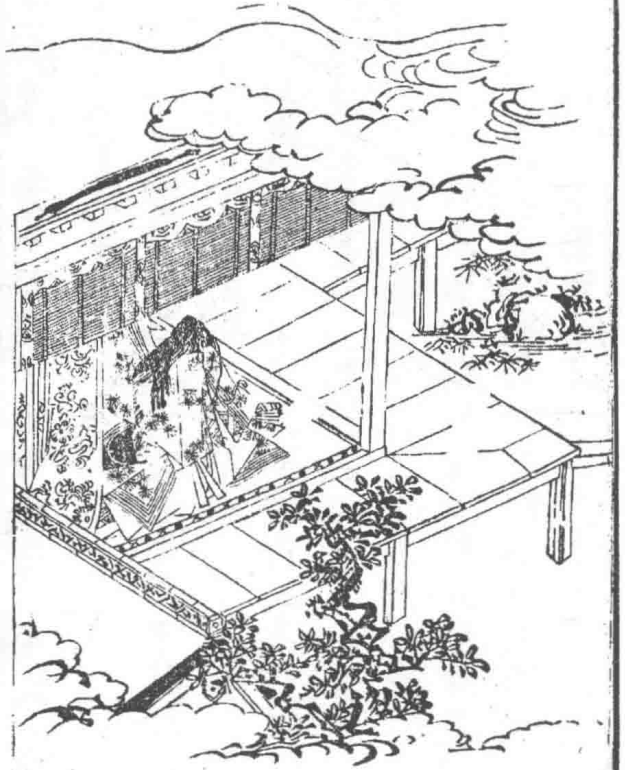
藤家百能。姿貌最美。孀居守志。婦業無毀。有丈夫肝。得賢女髓。齡筭七九。溫仁斃止。

本朝列女傳卷二

十



藤百能



王惠子

本朝列女傳卷二

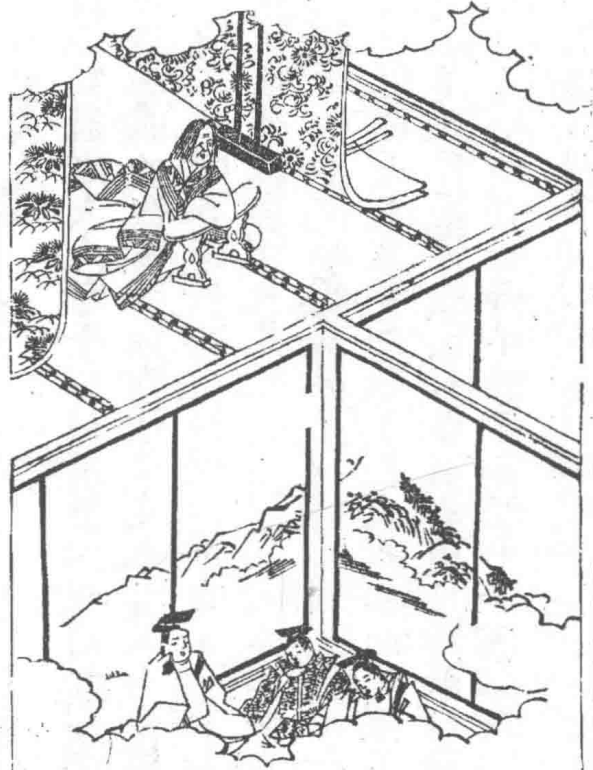
十一

王惠子者攝政大相國伊尹夫人王氏女華山帝外祖母也。禮法在心，閨闈垂範。帝當幼且早，別先妣言贈皇太后藤原懷子也。是伊尹公女也。惠子視帝亦猶子，帝報祖母如親。往年厭世，歸道出家，為尼。帝何以塵俗之風，妄訪觀念之月。末觀二年冬十二月，授邑土三百戶。并年爵內外官三分等，聊為湯沐之資，兼與役從之輩。

頌曰。

惟斯惠子，世少若人。閨闈垂範，賓婚有親。悲樂兩脫，觀浮世身。帝事祖母，為太平人。

王惠子



二位尼

本朝列女傳卷二

十二

二位尼者，兵部權大夫平時信之女，平相國清盛之夫人安德帝之外祖母也。文治元年，平族挾安德帝以奔西海，賴朝卿使諸將擊平家。二谷屋島壇浦等處之役，平軍屢敗之。三月廿四日，於長州赤間關大敗績。於是禪尼蒙鈍色衣，纈練色袴，挾神璽佩寶劔，奉抱幼帝。時八歲。按察局亦從之，各立闔艦之旌。禪尼曰：我雖為婦女子，何死匹夫之手乎？滴淚先拜。幼帝奏曰：君未知也。昔因十善戒行，今登九五寶位。雖然，天命不于常聖，運盡于此。先面東奉拜。宗廟伊鬱。

神又向西念聖眾之來迎帝如其言矣禪尼歎息曰夫此邦者粟散邊土千傷萬苦國也今即可奉帝幸快樂不退國吁海庭猶有水晶宮言未終沒海底建禮門院諱德子平清盛女按察局及女官宗盛父子皆為源義經所虜其餘知盛教盛等氏族皆死賴朝使北條時政上洛尋平氏子孫無長無幼僉殺之殆亦滅其族自是天下兵馬之權歸源氏也

評曰安德帝易同死平氏婢陸秀大同九與共葬魚腹和漢易地皆然也嗚呼哀哉

頌曰

壽永幼帝 卒葬魚腹 二位禪尼 死義名馥

比之秀夫 勇氣且熟 嗚呼命哉 平氏一族

本朝列女傳卷二

十三

二 位 尼



本朝列女傳卷二

十四

基通夫人

藤博陸基通之夫人者平相國清盛女也眉如翠羽面如丹萼肌如白雪慧悟秀敏每先入意又善倭歌父愛憐之戲呼衣通姬時內園偶有歌會帝命召基通有一摺紳密告知五品歌題基通語夫人曰我今欲速朝于帝不遑吟哦若歌不成違風雅之盟取一座之怏怏願夫人為我作歌乎否夫人頷而笑筆不停瀧立作五首蓋博陸換衣整冠之頃也其歌曰春日山神祇春日山加須吟留曾良泥千早振神能比耶利波能止計可利計利鷺山釋教鷺能山於臣環

阿羅志能伊可奈禮波雲毛能古良須氏良須月影  
是心是佛王支未止比闍闍佛能道於茂登牟禮波  
和餓古古路泥曾太津祢伊利奴流旅立空秋無常  
區瑳牟羅爾於區白露爾身於與世氏吹秋風於伎  
父曾加奈志伎戀昔舊迹阿留志奈岐也登農農伎  
波泥仁於婦羅咩伊止止昔能花曾古比志伎博陸  
不勝喜躍拜而受之可謂刻燭叩銅之才也奇哉後  
世官家之士不視如此之才况女子乎惜乎其詠草  
文章不盡傳于世也

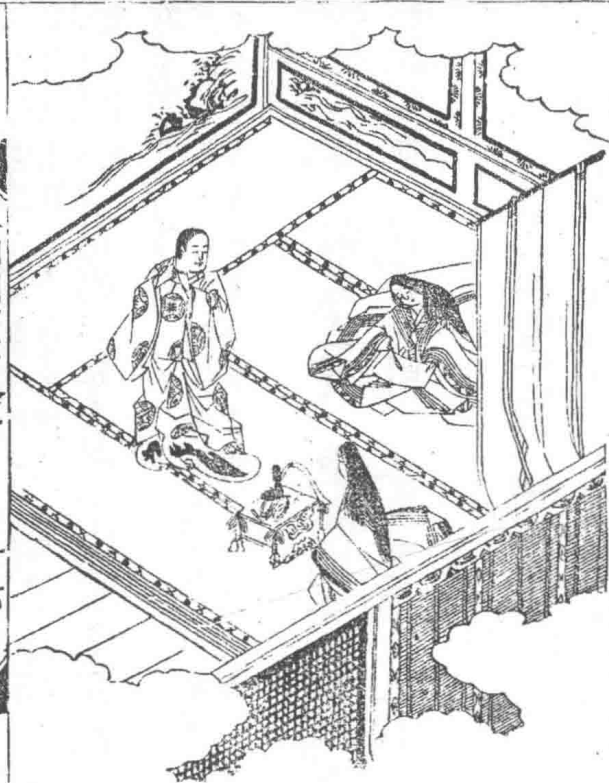
頌曰

本朝列女傳卷二

十五

平相國女 基通夫人 閨房之秀 出類之倫  
一瞬下筆 五首有神 遺文殘稿 惜哉多泯

基通夫人



本朝列女傳卷二

十六

平政子

二品禪尼平政子者遠江守北條時政之女源賴朝  
卿之夫人也建保六年春二月政子詣洛太上皇曰  
可面接之禪尼曰邊鄙老尼咫尺龍顏可甚畏而無  
其益也託言於詣諸寺靈佛節時歸鎌倉承久元年  
實朝卿遭公曉之變之後奏請光明峯寺關白左太  
臣藤原道家公子賴經卿時以爲嗣居鎌倉是  
禪尼重將軍之舊好之故也初賴朝嫁權中納言  
藤能保能保女嫁後京  
經攝政藤良經  
公生道家公賴經幼雅禪尼垂簾聽政八年承久  
三年夏五月後鳥羽院可追討義時等之院宣聞於



鎌倉禪尼招家人等於簾下使秋田城介景盛傳令曰皆一心而可聞之是囑緊之言也故右大將征討朝敵草創關東以降官位俸祿其恩既高於山嶽深於溟海報謝之志豈淺乎而今依逆臣之讒被下非義綸旨惜名之族早誅秀康胤義等可全三代將軍遺跡但欲請院中者只今可言上群參之士悉應命且淚下而言咽答語殆无唯云當輕命酬恩時村泰時覺阿覺地等許議憶見區分然竟定關塞足柄首根道可相待之計矣覺阿曰群議允宜然東士未一揆而守關涉日則還可為敗北之因歟唯任運於天

本朝列女傳卷二

十七

早可發軍兵於京都也義時以兩議告禪尼禪尼曰不上洛則難敗官軍歟須微安保刑部丞實光以下武藏國士速發下洛即傳令於遠駿豆甲相武房總之上下野之二州常信與羽等國遂發兵大戰于宇治勢多京軍敗績禪尼以叛逆沒收地隨勇敢勳功之淺深而賞之義時雖執行之於自己皇雖地亦不敢領焉世以為美談元仁元年義時卒禪尼以泰時時房兩人為之傳執行武家事泰時配分義時遺跡莊園於男女子息請禪尼授之時關東流言義村政村及光宗欲圖泰時禪尼夜半隨侍駿河局一人而

潛到義村宅義村殊敬屈禪尼曰義時已卒泰時執權之後關內不靜且聞政村并光宗等屢集義村家密議是何故哉不知汝徒欲誅泰時而獨步于世歟夫靖承久之逆亂再開關東治運非泰時之功乎昔義時動丁戈鎮煙塵其勲無比泰時襲繼為關東棟梁無泰時者諸人爭久運安堵哉汝與政村如情交親子誰不訝疑之乎汝須喻之義村陳不知焉禪尼猶不點頭曰可決若欲持政村欲亂世否義村誓曰政村全無逆心光宗等若有異志則制戒之禪尼即還矣後追義時繼室尼於豆州北條繼室元欲以其所生之子

本朝列女傳卷二

十八

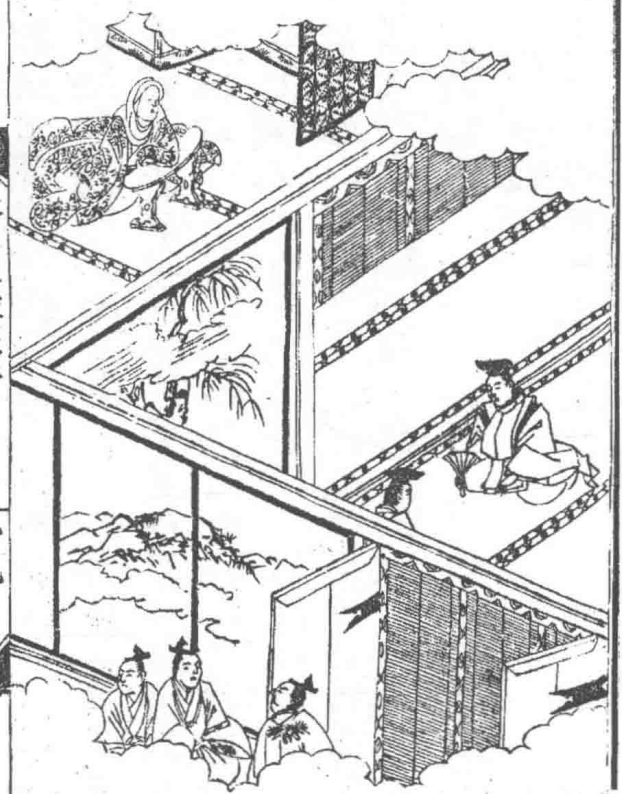
政村為執權且立其婿相中將伊藤原實雅為將軍事覺故如此流光宗於信州賀式部丞光宗者嘉祿二年七月十三日禪尼逝去法名如實時年六十九

評曰平政子何人也曰武人執天下之權以來智勇福三者全而女將第一之人也

頌曰

北條巨族 福自佳婿 垂簾圖治 執軸馭世  
稱鎮騷紛 幾出奇計 根斯女將 九代固帶

平政子



慶壽院

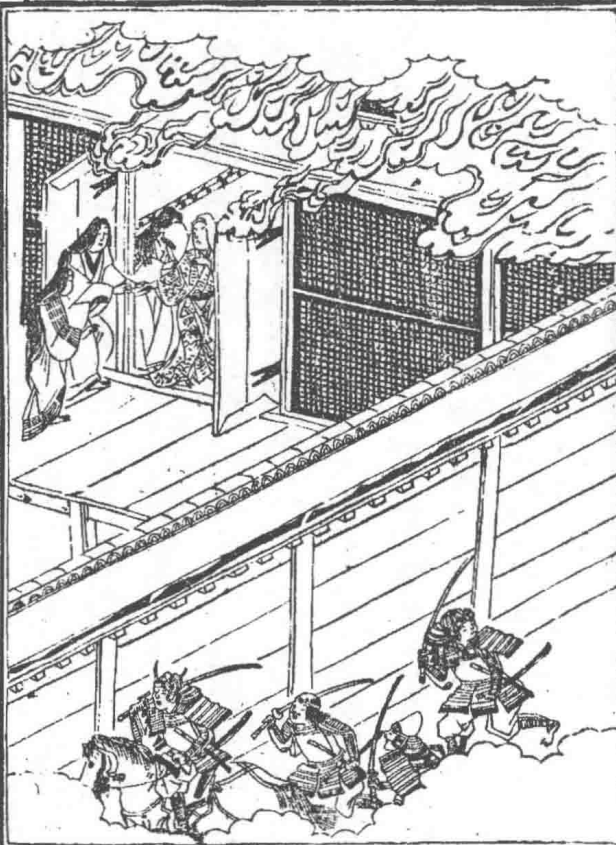
本朝列女傳卷二

十九

慶壽院者近衛關白藤尚道公女源義晴公夫人大樹義輝母也。永祿八年夏五月十九日三好左京大夫義繼松永右衛門佐久通等叛逆攻柳營急擊之。警衛者防戰皆死。於是義輝使放火。了管中自取難刀出戰。數回遂薨。時年三十。而後嫡嬖侍兒援母堂。慶壽院之手諫逃去。母堂曰。鄰里有急。尚相赴救。况舉家闔死。豈獨生而受辱乎。忽飛入炎中而死。南北人聞者皆為流涕。

頌曰。

慶壽院



本朝列女傳卷二

三十終

伯姬守禮 慶壽知義 共逮火死 未以道事 千古同德 兩朝一意 誰又爭烈 須賜令謚



本朝古今列女傳卷之三目錄

孺人傳二十四人  
附錄一十一人

田道孺人

佐用姬

形名孺人

廣成母

賴風孺人

石見才女

紀氏女

紫式部附大貳三位

本朝列女傳卷三

和泉式部附小式部内侍

赤湊衛門

敦遠孺人

末縁母

經實孺人

清水姬

藤氏才女中野禪尼  
爲家女

院小宰相  
爲教女 阿佛

西阿孺人

松下禪尼

楠正行母

平貞俊孺人

瓜生老母

山名氏清孺人附難波局  
侍女三八

武田勝頼孺人

柴田勝家孺人

細川忠興孺人

本朝列女傳卷三



刀二口。銅鏤鍾三口。五色幡二竿。美女媛媛名并其從女。吾田子送於蘇我。稱目宿禰。大臣於是大臣遂納二女以爲妻。居輕曲殿。佐用媛媛名領巾蓋其時乎。前國司山上憶良乃作歌曰。得保都必等麻通良。用比米都麻胡非爾。例布利之用利於返流夜。麻能奈後人追和曰。夜麻能奈等伊賓都夏等可母。佐用比賣何許能野麻能閉仁。必例遠布利家無最。後人追和曰。余呂豆余爾可多利都夏等之許能多。氣仁。比例布利家良之麻通羅佐用續面。

頌曰。

本朝列女傳卷三

五

領磨爲嶺。不高有名。陟之望夫。惟負惟誠。  
草蟲妻念。佐用媛情。松浦召南。一般風聲。

佐用姬



形名孺人

本朝列女傳卷三

六

上毛野君形名孺人者。未詳其姓氏。舒明帝九年春。二月。太星從東流西。便有音似雷。時人曰。流星之音。亦曰。地雷。於是僧旻僧曰。非流星。是天狗也。其吠聲似雷耳。三月。日蝕之。是歲蝦夷叛。以不朝。即拜大仁上毛野君形名爲將軍。令討還。爲蝦夷見敗。而走。入壘。遂爲賊所圍。軍衆悉漏。城空。之將軍迷。不知所以。時日暮。踰垣欲逃。妾方名君妻歎曰。憐哉。爲蝦夷將見殺。謂夫曰。汝祖等渡蒼海。跨萬里。平水表。政以威武。傳於後葉。今汝蝦夷。屈先祖之名。必爲後世見嗤。乃

飲酒強之飲未而親佩夫之劍張弓令女人數十  
俾鳴弦既而夫更起之取伏仗而進之蝦夷以為軍  
衆猶多而稍引退之於是散卒更聚亦振旅焉擊蝦  
夷大敗以悉虜

頌曰

形名心怯 如嬰兒然 肉子佩劍 侍女鳴弦  
折箠笞胡 遂保外邊 今古豪婦 誰敢爭先

本朝列女傳卷三

七



廣成母

平郡朝臣廣成母者未詳其姓氏太平五年癸酉廣  
成為遣唐大使船發難波入海之時親母贈子廣成  
歌一首并短歌曰秋茅子平妻問鹿許曾二子子  
持有跡五十戶鹿兒自物吾獨子之草枕客二師往  
者竹珠乎密貫垂齊戶爾木綿取四手而忌日管  
思吾子真好去有欲得反歌曰客人之宿將為野爾  
霜降者吾子羽畏夫乃鶴群

頌曰

此是天性 慈愛之情 根于固有 出于至誠

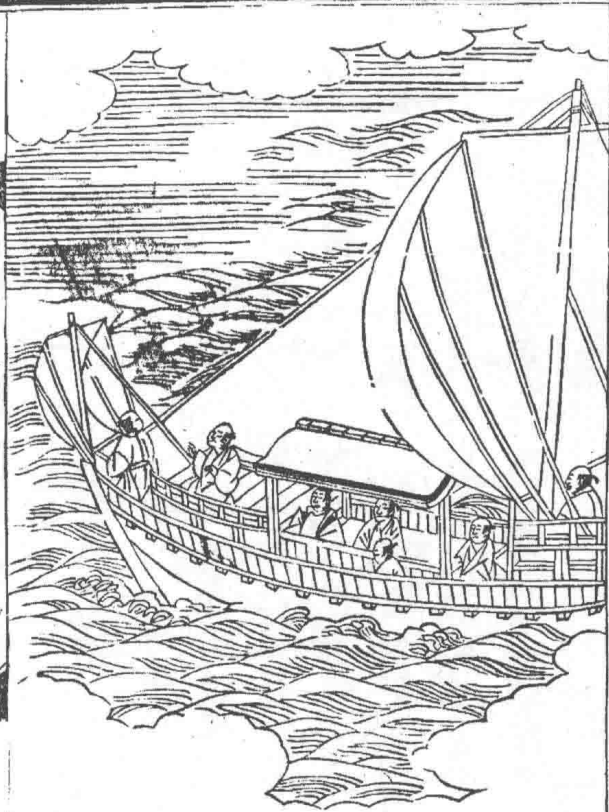
本朝列女傳卷三

八

陟岵孝子 廣成多情 去地千里 同意一程



廣成母



本朝刻本傳卷三

九

賴風孺人

小野賴風孺人者京師人也。賴風在八幡孺人在京都往來年尚矣。一日賴風乞歸休往八幡時告孺人而期約於某月某日。孺人諾之。漸經過期日而未來。見孺人不勝戀慕。往而到八幡。賴風家僕曰：頃來賴風在嬖妾某之家。於是孺人大恨夫薄情之八幡河上脫襟襖色衣掛之於岸上。投身而死。暫而賴風歸下家。家僕曰：嚮京師細君來訪于茲。恨不逢而去。賴風膽落急步追之。到河上有衣服怪見之。則我妻之衣也。賴風大悔大悲。舉其尸於水底厚葬之。曰

夜視其所掛之衣流涕長潛然後賴風在官日久追慕之念猶未止。馳使於八幡而曰：寄其衣覆命曰：其衣不意墮地衣腐爲土。得暑濕之氣生黃花。賴風意不信之。然後又到八幡而視之。黃花數莖甚奇也。賴風徘徊花邊而泣。花有恨色而不風靡。外立去則又如前世謂焉。男山女郎花父祢留。

評曰：靈思志曰：何文漢人也有一女子容貌甚美卒於某年。明日見其塚盡成菊花。名菊花女。亦名女郎花。又有美人草。昔項王亡滅虞姬自刎其墓上草人呼爲美人草。曾子固所謂青血化爲原上草是也。皆是女子死而化草。和漢亦然也。男山女郎花可并按矣。

頌曰。

本朝刻本傳卷三

十

小野賴風 夫婦反目 妾赴河死 卽上岸哭  
黃衣腐了 生花靨郁 節彼男山 無賴難睦



人孺風賴



本朝列女傳卷三

十一

石見才女

石見才女者石州海畔漁父之女也石州牧君自洛至州海邊少女等集海濱而唱歌聲妙吟濃下官白牧君牧君召少女等少女等驚懼不應命倍僕奔走疾呼捕數人而來之時賜酒肴令唱歌其餘少女群居處處中有一人少女年可二八雖衣敝壞服美而豔於是此少女招縮髮重口傳和歌一首使告侍牧君少女歌曰諸土母爾求食物遠濱千鳥如何余雲并爾立昇蘭牧君聞之大感賜紫衣一領少女固辭不受詠倭歌曰紫農雲農綱母何爲可津枳能幾綱

女才見石



本朝列女傳卷三

十二

留海人農子奈禮波牧君陽氣滿志求媒姬使言之曰我未有室家強娶之欲之洛媒姬告之父母及少女少女恐離邦去里則飢其父母溫養於是牧君與少女之父母共召而之京師爲既離之婦而有龔斯之慶

頌曰

海畔處女 配于貴人 假飾不久 才德無泯  
龔斯揖揖 麟趾振振 嗚呼奇哉 惟誰後身

紀氏女

紀氏女者左兵衛佐紀有常女在五羽林即業平之  
四也羽林年久而情弛志馳通河州之一美婦然紀  
氏女更無忌嫉益貞靜敬夫君之禮不衰於先日嫉  
妬之色不形乎動靜羽林翻疑紀氏之貳其操潛居  
于園中窺見閨內時月白風清紀氏對孤燈彈琴瑟  
到中夜猶未寐詠後歌曰風吹波與津白浪龍田山  
夜半爾屋君可獨行羅咩羽林聞之而哀念良生尚  
窺之則女子悲酸而卧蓆盛水於銅器置臆上而冷  
之怪而見之則暫而亦換水其水忽涌而為熱湯其

本朝列女傳卷三

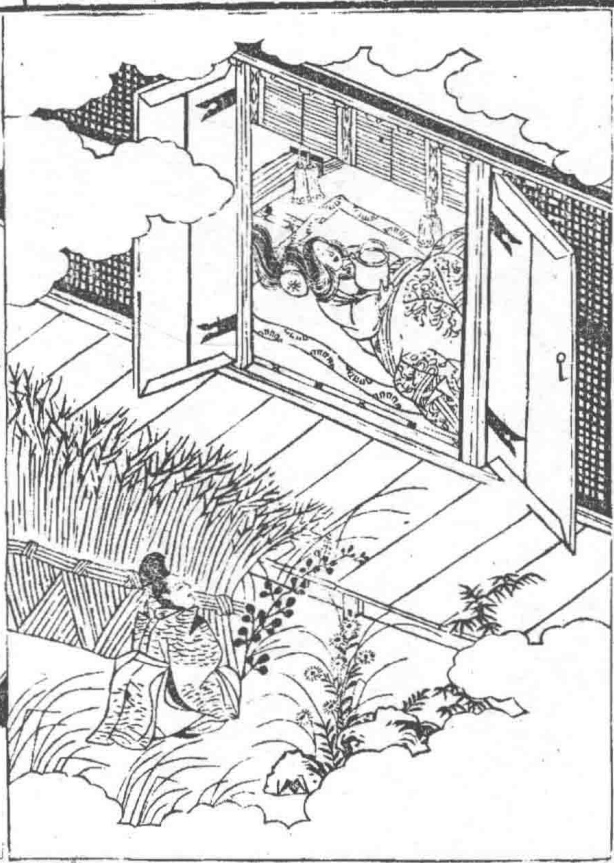
十三

焦思如此也羽林大哀改過而末行夫婦禮鄉郡稱  
之

頌曰

新即志馳 閨門最悲 縛舌乾肝 膠脣焦思  
婦禮不怠 婦德無虧 紀氏一女 百世女師

紀氏女



紫式部

本朝列女傳卷三  
附大貳三位

十四

紫式部者越前守為時女母常陸介藤原為信女  
帝乳母左衛門佐宣孝孺人上東門院之侍女而閨閣  
之才人也嘗撰源氏物語物語之中記紫上事筆力  
絕妙也或曰以藤花紫緣之故賜名號紫以標為真  
之寓言筆端鼓舞之妙我國宇稚撰之最好者也兼  
通佛理世傳帝雪後望山式部侍玉宸帝謂曰香爐  
峯雪如何式部徐起而前捲御簾帝有愉色此嘉記  
香爐峯雪撥簾看之句而忽悟其意也有友曰六式  
三位辨局後一條帝之乳母也又善倭歌且撰扶本

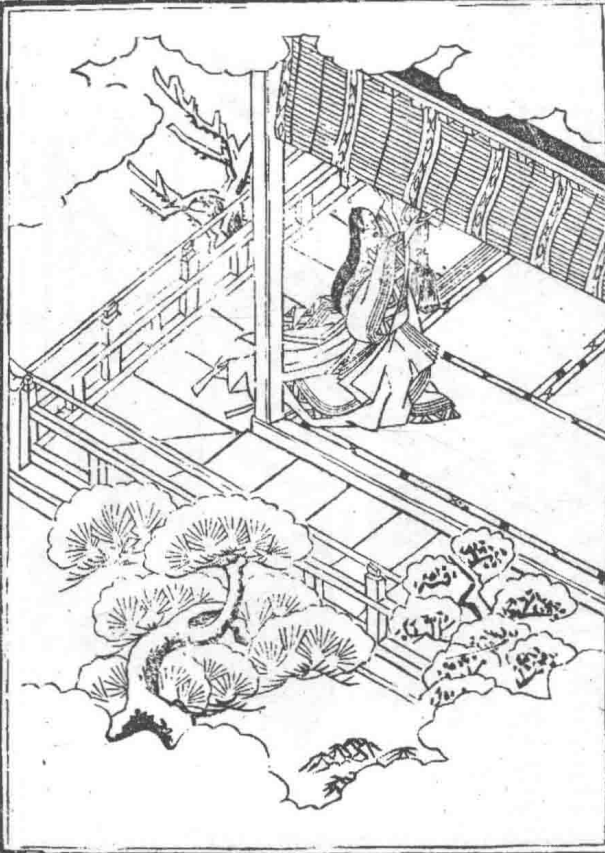
紫式部

頌曰。

式部三位 親親子子  
世人穿硯 天下貴紙  
力在狹衣 才顯源氏  
千歲名在 豈謂其死

本朝列女傳卷三

十五



和泉式部 附小式部内侍

和泉式部者越前守吉雅致女和泉守橘道貞孺人也故號和泉式部上東門院之侍女也稱為倭歌之善鳴後嫁藤原保昌保昌者武智麻呂之後也以武信平惟衡致賴齊其武名世傳保昌與源賴光入大江山斬妖鬼云有女號小式部内侍内侍寢疾病自覺暮漏之不保見母誄曰如何爾世畔行涪枳方毛遠母保閉寸親爾佐枳多津道遠不知波於是鬼神有聲聞天且感嘆古曰感鬼神莫宜於倭歌其謂之乎遂平復及常而後經數歲而先母而死如其命何也

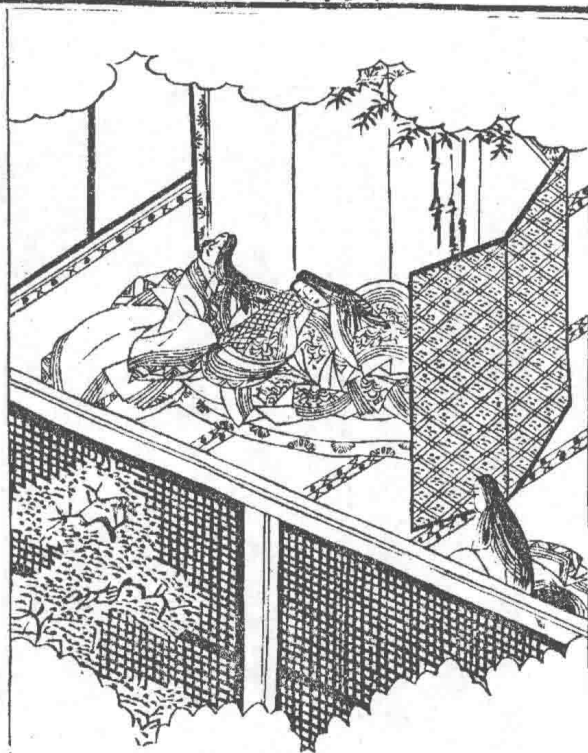
本朝列女傳卷三

十六

頌曰。

和泉式部 母子皆奇 歌妙九州 名鳴四維  
再醮汚行 子死獨悲 命乎天平 奈其德虧

和泉式部



赤染衛門

本朝列女傳卷三

十七

赤染衛門者大隅守赤染時用女大江匡衡孺人也  
子國子監舉周病臥羸體久不平母痛徹蒼天請往  
吉神祠而禱爾代舉周之命獻幣帛詠倭歌曰加波  
羅咩登伊農流命波遠志加羅天佐手母和加禮無  
古土曾加奈志幾其夜夢神現納幣帛於官中舉周  
舊病忽有瘳

評曰。周公金縢一篇衛門倭歌一首母子  
昆弟雖跡異以身代死天感疾瘳一也。

頌曰。

赤染衛門 大江母氏 禱爾鬼神 以身代子

赤染衛門



本朝列女傳卷三

十八

天性之親 親子之理 與庶黔婁 殆應相似



敦遠孺人

野州刺史高敦遠孺人滕氏者讀州大守行家之女也性柔和有婦德歲單二十歸佛乘讀法華造彌陀像乃立誓曰願先知死期一夕夢沙門與一串青珠曰是汝命數也滕氏夢中算珠有四十五顆天末二年年四十六謂人曰我已盡串珠豈過今歲哉我聞太后歡子造丈六佛像得生安養妾甚慕之即作丈六無量壽像七月一日沐浴淨衣對像而逝奇雲覆天異香滿地雖行人深其薰云

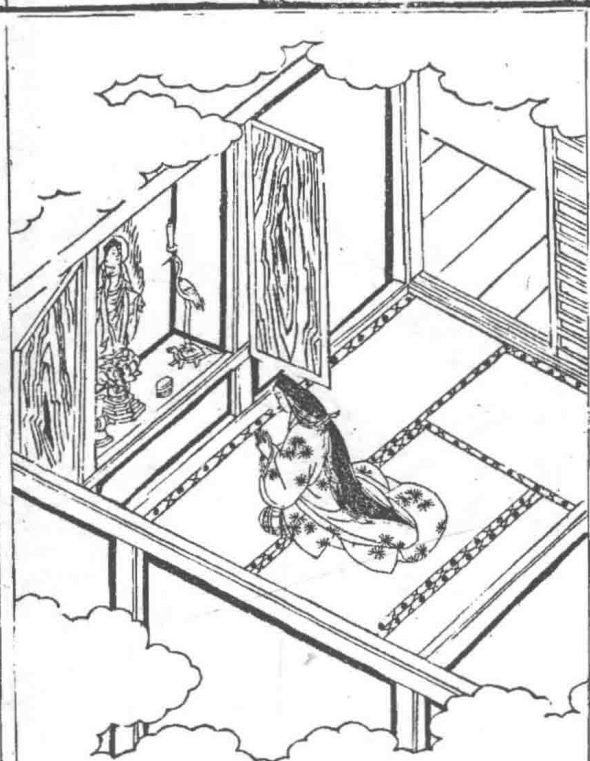
頌曰

高敦遠配 合以漚管 先知死期 獨悲塵寰  
信佛之心 固如石頑 一串青珠 去復不還

本朝列女傳卷三

十九

敦遠孺人



本朝列女傳卷三

二十

未緣母

未緣母者遠州刺史江公資女吏部郎中未相孺人也緣九歲喪父母携赴南京慈柞森于時興福慈善受維摩講師詔赴賀於洛都儀衛甚盛母語兒曰汝父已亡我寡不能字故將汝隸業于南寺安得如此僧都汝其勗乎然我已老又不能見矣言已撫髮潛然已而師事一乘院賴真性甚聰穎習學且新應德元年稟維摩講詔時年三十七母歿而久矣遂赴賀於柞森忽念母昔訓感泣不進僕促行緣曰汝等不知音我九齡伴母氏息此地先妣誨勵能成我也林



母緣末

木如舊晉人非我豈可堪乎宜乎遲遲吾行也僕隸  
皆反使後分當七太寺道福益賑乘輦入官天眷優  
渥天治二年五月五日亡歲七十八

元亨釋書曰下苗於沃壤西戎可待矣若夫曉確  
尚奚望哉緣公者繼由之沃壤乎然其母遇于孟  
母也安何也繞  
一遷而已耳

評曰凡浮圖氏之言未必無過舉也豈未緣及其  
母得與亞聖之才至母之賢抗衡哉况一遷三遷  
之言是猶獲三九之福人食一轉之姑蟻愚  
夫稚子抱手笑之使水緣有難其羞之耳

頌曰

母氏責子 子忽首髡 受講師詔 時入禁垣  
繼由下苗 澤不及孫 儻三徙舍 當興父門

本朝列女傳卷三

二十一



經實孺人

特進藤經實孺人者儀同贈大師藤實季女也未加  
笄珈早慕貞乘年二十餘忽嬰重病母氏告曰爲除  
病延命造七佛藥師像藤氏曰吾病不起願改七藥  
師像作六地藏像母氏泣而隨之卽屈唐山靜等鳴  
磬啓白時紫雲垂窓前香盈室合掌向西念佛而殂  
等師架設薰氣不滅弄以其衣藏篋笥爲臨終眼尋  
常不披云

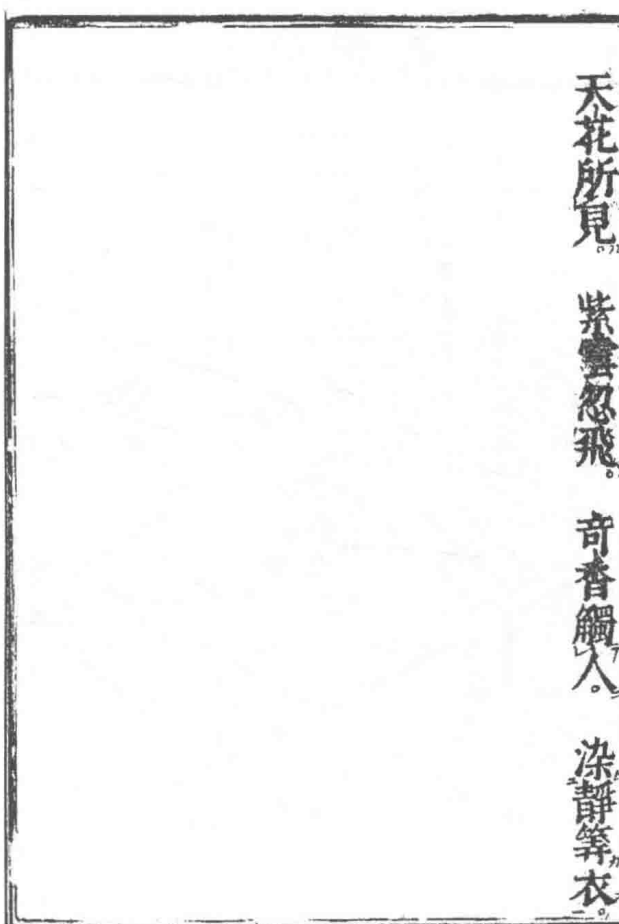
頌曰

惟經實妻 貞操無譏 本奈多病 祈鬼全歸

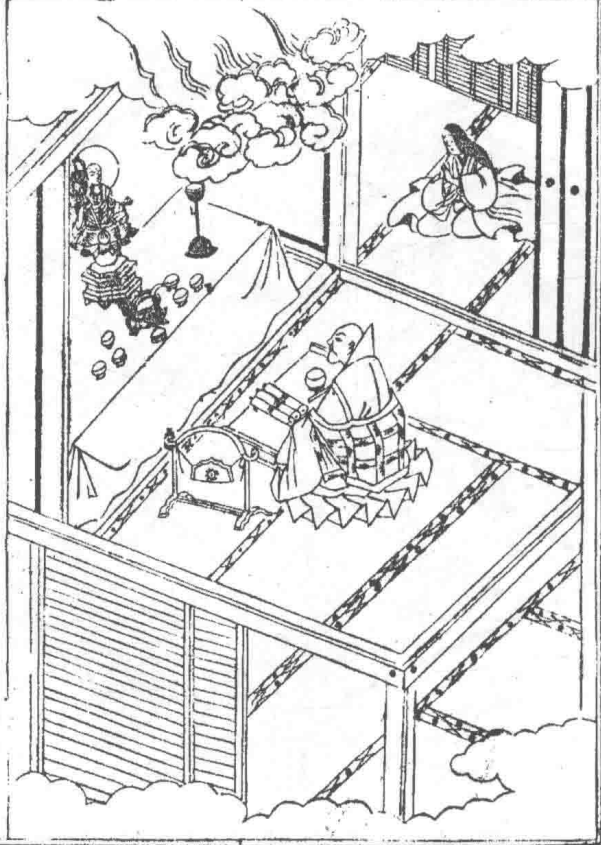
本朝列女傳卷三

二十二

天花所見 紫雲忽飛 奇香觸人 染靜等衣



經實孺人



清水姬

本朝列女傳卷三

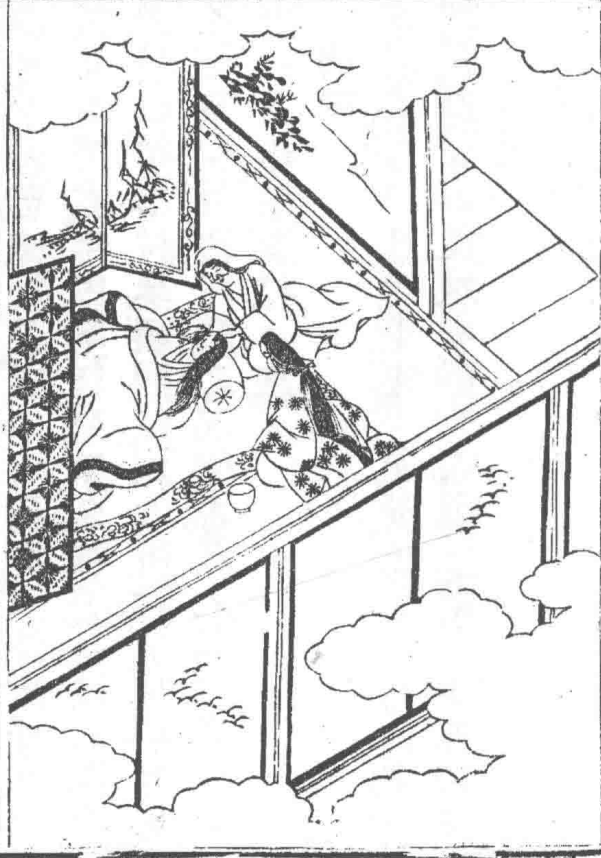
二十三

清水姬者清水冠者義隆之孺人賴朝卿女也義隆有事之後悲歎哀慕病惱危惡追日憔悴不堪斷金之志殆沈石之思且貞女之操行衆人所共談也

頌曰

身生富家 後爲孀婦 貞烈介石 節操豈難 一與之齊 終身不負 如若人誰 義隆配偶

清水姬



藤氏才女

中野禪尼院小宰相阿佛爲家女爲歌女

本朝列女傳卷三

二十四

藤氏才女多矣中野禪尼者皇太后宮大夫俊成女也秀歌林土御門院小宰相者從二位家隆女也安嘉門院四條祝髮號阿佛大納言爲家孺人黃門爲相母也有女又善和歌爲教女又和歌仙女也皆卓絕之才聞閣之秀世幾希如此之才女多干一家世載千勳撰集矣阿佛有事到鎌倉其紀行和歌若干至今行世爲氏爲相異母弟也自是倭歌者流分爲三流爲氏謂之二條家爲相謂之冷泉家和歌之學所自出也

評曰。吁。爲氏爲相。兄弟閭。壻以速。母獄。其罪不少。然世人云云。今所以稱之者何也。蓋稱其所長。倭歌而已。豈以一事。可蓋其人乎。

頌曰。

和歌浦浪 有所自來  
冷泉源流 二條瀾澗  
秘傳四海 聲震九垓  
藤氏男女 通蒙生才

本朝列女傳卷三

二十五



西阿孺人

毛利藏人太夫入道西阿孺人者三浦駿河守平義村女也。寶治元年五月。秋田城介義景告三浦若狹前司泰村及弟光村等。募賴經潛挾異志。時賴未知之。而爲避服忌。行宿泰村館。頗有疑慮。俄歸去。泰村大驚。謝之時。賴且和然。義景等乘此。便率兵攻之。泰村防之時。賴不得已。遣兵擊之。六月四日至夜半。西阿孺人具從女一人。忽然而到于兄若狹前司泰村西御門宿所。曰。頃來騷動。妾無何意念。然今聞可伐足下之謀。自今以後。回奇計。可求乘勝。然良人西阿

本朝列女傳卷三

二十六

思與足下同志。歟。縱雖有二心。妾加諷諫。而可令一心。翌日。西阿衣甲。率從卒。欲參柳營。時孺人取西阿鎧。袖曰。捐泰村參賴嗣。非武士所致。甚。背年來金諾。盡。耻。後聞哉。西阿聞之。忽變志。而入泰村之陣。時賴進兵。而遂滅泰村一族。

頌曰。

泰村反也 西阿舉旂 氣蓋三軍 孺人舌存  
諫夫以義 從婦片言 志不可奪 今古格論

西阿孺人



松下禪尼

本朝列女傳卷三

二十七

松下禪尼者秋田城介景盛女北條時氏孺人時賴母也。一日禪尼招子時賴時禪尼手自補明障子之敗壞禪尼兄義景曰我有善工命之禪尼曰其士豈賢我乎不肯間斷紙而貼之猶未止義景曰悉改冒則色不斑而又不勞乎禪尼曰他日皆新之今日惟如此而止耳凡物小破之時且加修理可用也是使少年視學之爲令熟工夫也。

評曰晏子一狐裘三十年長孫道生一熊皮障泥數十年宋王之土障葛燈籠來公禱爲青幃蓋貴而能儉松下禪尼富貴家一老嫗也非其淵明食而十年著一冠也吁關東義人之基始於此者

松下禪尼



本朝列女傳卷三

二十八

後世讀之田舍翁又過而已

頌曰

富家之嫗 手親繕故 教子以儉 愛衆無作  
夏后之宰 殷人之輅 示後猶奢 淫虐無度



楠正行母

楠正行母者判官正成孺人也正成闖死于攝州湊河送其首於京都時尊氏卿視之曰我與正成多年雖機毒矢以相待有積素累舊之顧而如同生思天故卿妻子憂悲之情焦胸慘怛之念乾肝矣即使傳送首於楠之鄉里於是正成之孺人及子正行視其首啼泣慟哭正行時年十三悲父之首變痛母之歎切百酸攪腸百哀攻中覆面吞聲而往于持佛堂母怪而竊窺之正行執正成發兵庫之日所授之刀號水祖左袖已欲自殺母恐懼疾步制正行之肘流淚

本朝列女傳卷三

二十九

教誨曰我聞梅檀芳於二葉驥子志于千里汝雖幼稚實爲正成之子何爲迷如此之理乎蓋秀而不實者有矣夫汝之謂也須復坐我語汝初故判官赴兵庫日歸自汝於櫻井驛是全非爲奈譚辰亦非爲勸自害也汝有孝子忠臣之情則下賢人遇賓客撫士予死復父之讐討君之仇可使汝君卽於帝位也先人之治命如此汝已以此囑言語我日月未幾何以忘失遺言乎一諫一忿而奪正行之刀正行噉然而哭倒伏禮盤下自是已後父之遺命母之教訓刻銘肝其髮年之嬉戲射騎擊刺壯夫之爲及弱

學孫具奇正將帥之良策遂揚名策勳真是天畀之勇士也

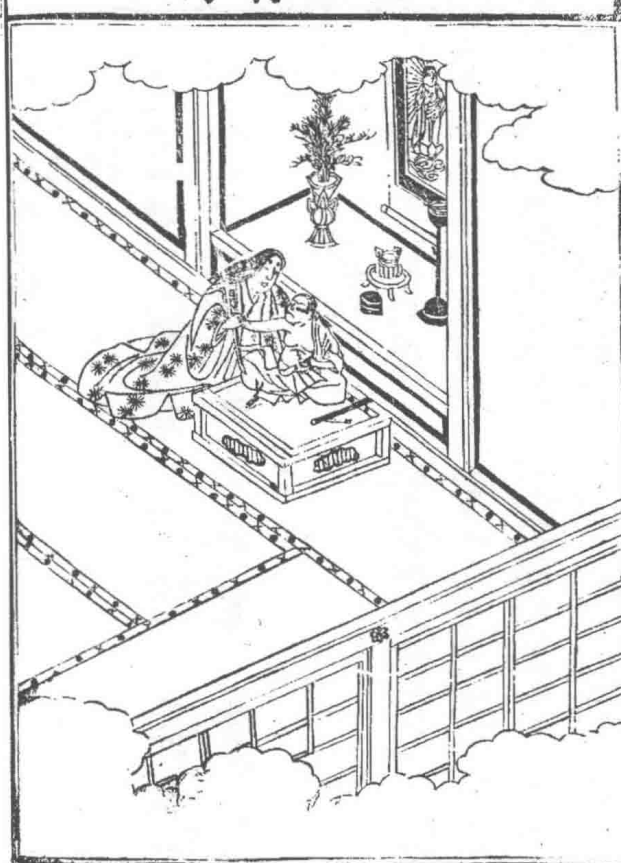
頌曰

嚴父惟作 賢母惟教 逢君竭忠 喪親猶孝  
勇名義氣 智謀奇巧 自楠死後 又無相較

本朝列女傳卷三

三十

楠正行母





平貞俊孺人

佐介左京亮平貞俊孺人者未詳其姓氏正慶二年平族敗亡貞俊依千種羽林忠顯降京都侯罪阿州裔土後賜死刑之日招一僧欲送累世所傳之刀及一封書於鄉里僧諾之貞俊遂被梟首於是僧取死時之衣往鎌倉問孺人幽居而述其事孺人大悲歎忽執筆記倭歌一首其衣袂乃蒙其衣被所送之刀自刺胸而死貞俊歌曰皆人乃世爾有時婆負奈羅氏憂仁婆不漏我身也家利孺人歌曰誰見登信遠人農止家咩堪天可在命奈羅奴爾

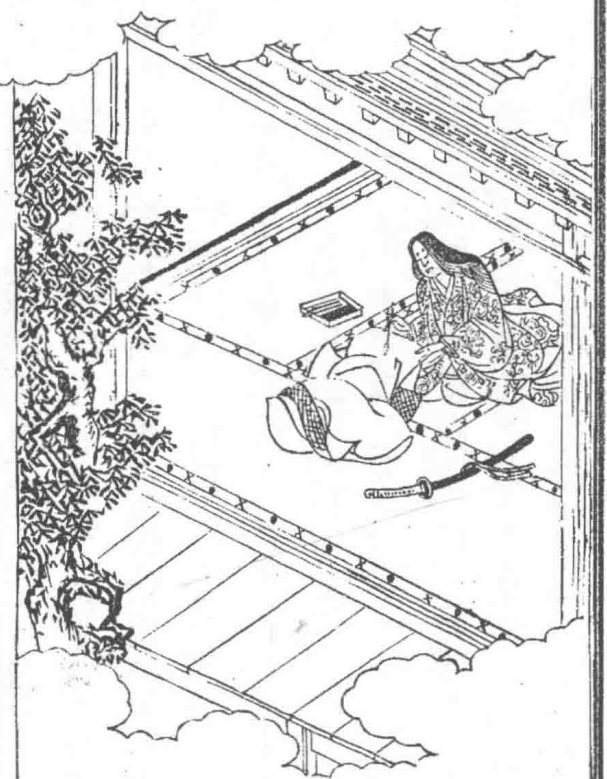
本朝列女傳卷三

三十一

頌曰

吁貞俊妻 涕淚成河 軀命輕哉 如一領羅 義節利矣 似六尺戈 治亂興亡 如天命何

平貞俊孺人



本朝列女傳卷三

三十二

瓜生老母

瓜生老母者未詳其姓氏其子判官保兵庫助重彈正左衛門昭皆有勇名新田義貞赴越前之日瓜生昆弟合力於義貞輔翼子義治保杣山城時義治帥里見伊賀守及瓜生一族爲金崎援兵出戰于敦賀津里見瓜生悉敗死殘黨走入杣山戰死者五十三人蒙創者五百餘人父離子弟別兄比屋哭聲滿耳鎖肝雖然瓜生之老母尼獨敢不慟哭請大將義治營曰此舉征討於敦賀之軍士等以計謀未練之故令討里見伊州畢想像大將之憤老尼之心不平若

廷尉兄弟無恙而歸來則老尼尚以可悲也幸廷尉伯父甥三人從主里見之死弟三人慮大將之後事而存命此又歎中之悅也從來為君與此大事則假令百千眷屬闔死不可悲歎堯爾親為勸酬慰軍士之勞於是失機之士卒歎別之妻孥皆忘失百愁而生勇氣

頌曰

嗚呼賢哉 氏生老尼 勸勞軍士 教誨男兒 同於滋味 共于安危 萬世可稱 勇材母儀

本朝列女傳卷三

三十三

母老生氏



山名氏清孺人 附難波局 侍女三人

山名陸奥守氏清孺人者未詳其姓氏明德二年冬十一月山名播磨守滿幸依奪太上皇之領之罪被罷出雲守護職出逐丹波滿幸竊赴和泉勸氏清謀叛氏清從之冬十二月晦氏清先鋒山名上總介義數小林修理亮進到大宮大內義弘力戰擊殺上總介修理亮滿幸競來於內野口細川常久諱賴山基國擊破之滿幸敗走氏清亂入京師與大內義弘赤松義利山名時熙等大戰氏清乘勝於是將軍義滿進旗使一色詮範斯波義重為先鋒氏清遂敗詮

本朝列女傳卷三

三十四

範與其子滿範斬氏清得其首時年四十八其黨或戰死或剃髮氏清子官田左馬介弟七郎逃走丹波欲保畑城事不濟匿攝州有馬溫泉兄弟祝髮潛出尼崎乘商舶到紀州謁伯父修理大夫義理義理誣不顧父之難逃去于茲而不面之兄弟又之熊野時氏清孺人暫居于泉州界浦恩戰之安危而食不能捉七病卧薳正月元日氏清之僕來告曰昨日與州戰敗貴族悉聞死孺人大駭雖然僕之言猶難信暫而初自泉州從太守之鹵簿之僧及官田左馬助之使二人馳來告氏清之死於是孺人始信噉然而哭

曰問左馬助弟七郎死生如何使者曰連枝無恙赴丹波孺人拭淚歎曰吁兄弟齡已超弱冠偶出戰場不顧父之死無勇亦無孝受嘲哂於天下之口頭最可悲矣時傳母侍女等僉曰此地近于敵陣且可匿遠境使乘肩輿出境浦欲之士九肩輿漸到日根野家僕斬憩時肩輿中鳴動人怪鉤簾視之則以刀刺咽蒙衣而臥血流而滿輿傳母侍女驚惶且居輿於道傍息松樹下灌水傳藥命未終辛苦到土九城經數日出又匿根來時左馬助弟七郎流聞母堂在根來使難波局白母堂曰此行也所隔于大敵不從父

本朝列女傳卷三

三十五

之死無顏於世不幸而偶到于茲願開寬恕之懷少垂慈愛之情請觀謁溫清難波局以告母堂聞之忿怒色勃皆溢曰無勇非士無孝非子實曰結恨於黃壚而遂蒙衣亦不言兄弟內負外慙而亡跡於是母堂遂死時明德三年正月十三日也難波局及侍女三人不勝哀惋之至投身於旁野川而死母堂至死握一物於掌內而不放後人見之則去年冬十二月七日氏清自八幡管所贈孺人之文也其辭洵思乾慮亦詠倭歌一首曰取不得波濤土思閉梓弓引氏不歸道芝農露孺人亦於其文來紙餘地有酬答歌

由氏清孺人

一首曰沈土母同越卒待暫苦海農慶農浮橋是孺人之筆蹟尚新矣二首之吟詠至今在人口

頌曰

母氏聖善 屢教兄弟 不辨菽麥 况又國計  
何無復讐 卒如大難 得朝當時 遺奠千歲

本朝列女傳卷三

三十六



武田勝頼孺人

武田勝頼孺人者勝頼初娶織田信長姪女生子信勝而登死故再娶北條氏政妹也北條氏康女氏政妹也勝頼氣衰勢竭從者皆離散匿于田野織田信忠使軍士圍之勝頼告其孺人曰急可赴婚姻家相州小田原孺人曰唯今內負外慙恨我身入何面目赴小田原哉君須死于父母之國我即從死而自殺於是勝頼大慙父子共自刎孺人同死瀧川一益獲其首級

頌曰

勝頼妻室 惟全婦德 諫諍良人 卒死社稷

本朝列女傳卷三

三十七

千歲甲州 一時槐國 國滅君死 古今常則

武田勝頼孺人



本朝列女傳卷三

三十八

柴田勝家孺人

柴田修理亮勝家孺人者世號小織田彈正忠信秀女也天正十一年夏四月博陸秀吉遣兵於越前勝家城北莊勝家先鋒佐久間盛政柴田權六勝家之養子為秀吉兵所執城中聞之而失勢力成澤鯉輒斷之思勝家衆族從而大宴指酒盃曰我為彼勝吉猿面即取敗亡烈怒有餘深悲酷多吾明日欲為黃泉之客故今飲酒以終人間之事既而獻酬交錯事畢入簾中對孺人曰內主是信長之妹也敵何故可戮早逃出城中可期後榮此我之所欲也孺人流淚曰



去秋自出岐阜執箕箒於君家今日共死妾之大幸也今何避難受辱乎頻請死時子規報三五聲孺人詠棲歌曰佐羅奴多爾宇知奴留保土毛奈津農夜乃夢路遠佐曾布郭公哉勝家反歌曰奈津乃夜乃夢路波加奈幾跡農各遠雲井爾阿家與山郭公中村文荷齋待其席吟詠曰思布登知宇知津禮津津母行道農志留閉屋死出農山時鳥於是命文荷齋出幼女三人於城外各使存軀命而後放火於第一城勝家夫婦及男女三十餘人皆自殺

評曰彼有缺驗之而降敵懷辱而生不若早死詩曰德音莫違及爾同死其柴田之夫婦乎

本朝列女傳卷三

三十九

頌曰

降敵懷耻 素非勇士 郎曰須去 妾卒不踰  
柴田凶惡 身弑國辱 命耶天耶 嗚呼人乎

柴田勝家孺人



本朝列女傳卷三

四十

細川忠興孺人

細川越中守忠興孺人者明智日向守光秀女也慶長五年石田禮部三成託輔翼幼君欲奪國柄終反濃州以西五畿中國四國九國皆屬其指揮三成欲捕列侯達伯太夫士之婦人女子悉質居大坂城時細川忠興從

源君軍後東矣忠興贈一首和歌於孺人曰勿靡吾間狹橋乃女郎花男山餘望風波吹登茂或曰此歌欲犯忠興妻數招之時忠興在其國而贈之於是日秀吉是亂世之英雄太市之妍賊也三成遣於忠興之館曰早質妻室於城中可存忠興一族



之安泰忠興家長河北石見小笠原勝齋稻富伊賀等告之於忠興孺人孺人曰所夫忠興應源君之命在東關我其婦人也如何從秀賴乎不以盛衰改節不以存亡易心是武士之家法也偶生武士之家而豈辱家法乎三成乃以兵數百脅其室孺人不屈引匕首而自刺投硝火而死河北氏小笠原氏亦割腹赴火而死矣其阿母侍女投火而死如歸也唯有孺子之婦及稻富伊賀之婦稻富氏得鳥銃術雖有妙手之譽求受指頭之嘲而遂偷生此時因是三成不...

本朝列女傳卷三

四十一

評曰於寒然後知松柏之後凋譽世泥濁清淑者乃見豈其不然乎忠興之妻根株雖枯子葉且榮孫枝且繁詩曰想見有皮人而無儀人而無儀不死何爲

頌曰

細川內室 當時節女 婦而有儀 克誦相皇  
視死如歸 侍女尚侶 子孫孫枝 世有譽處

細川忠興孺人



本朝列女傳卷三

四十二

本朝古今列女傳卷之四目錄

婦人傳

五十人  
附錄三人

置目

附錄坂皇子乳母

波自米女

蘓提賣

千世賣

直玉主賣

全敷女

福良女

道足女

吉成女

丈部子氏女

今虫賣

刀自賣

安良賣

萬女

益吉女

富成女

真刀自咩

衣富女

本朝列女傳卷四目錄

繼成女

總成女

廣刀自女

道虫女

氏成賣

宅子

廣繼女

真貝子

福刀自

黑主賣

令子

泰刀自

秀刀自

玉刀自

能子

大富賣

園主賣

屎子

福佐賣

小掠賣

本朝列女傳卷四目錄

二

伊賀福刀自

清常刀自

小平子

今子 附簡集清河子

漢部妹刀自

鎌田婦人 附鎌田女

山内經俊母

京極局

仁田忠常婦人

山名禪高婦人

本朝列女傳卷四目錄

三

妙喜尼

永井氏女

全像本朝古今列女傳卷之四

婦人 婦之言服也服事於夫也禮曰士曰婦人

置目 附磐坂皇子乳母

置目者近江國狹狹城山君祖倭依宿根之妹也顯

宗帝元年春二月詔曰先主 市邊押磐皇子 遭離多難殞命

荒郊朕在幼年亡逃自匿機遇求迎并纂大業廣求

御骨莫能知者詔畢與皇太子億計 帝同母兄也 泣哭憤

惋不能自勝是月召聚耆宿帝親歷問有一老嫗進

曰置目知御骨埋處請以奉示於是帝與皇太子億

計將老嫗婦幸于近州來田綿蚊屋野中掘出而見

本朝列女傳卷四

四

果如婦語臨穴哀號言深更慟自古以來莫如斯酷

仲子之尸 皇子帳内佐伯部賣輪更名仲子 交橫御骨莫能別者爰

有磐坂皇子之乳母奏曰仲子者上齒墮落以斯可

別於是雖由乳母相別觸腰而竟難別四支諸骨由

是仍於蚊屋野中造起雙陵相似如二葬儀無異詔

老嫗置目居于宮傍近處優崇賜卹使無乏少是月

詔曰老嫗伶俜羸弱不便行步宜張繩引組扶而出

入繩端懸鐸謁者入則鳴之朕知汝到於是老嫗奉

詔鳴鐸而進帝遙聞鐸聲歌曰阿佐賦歎羅 淺茅原也欲讀

未明之 發語也 鳴贈祢鳴須擬 過遲寢也言夜半 謨謀逗絕

甫甫傳也。如今。奴底喻羅俱慕與鍾動也。於岐每俱羅  
之慕置目來也。凡御歌意者。惟倭俗宿根因殊置目  
之功仍賜本姓狹狹城山君氏二年九月置目老困  
乞還曰氣力衰邁老髦虛羸要假扶繩不能進步願  
歸桑梓以送厥終帝聞悅痛賜物千段逆傷岐路重  
感難期乃賜歌曰於岐每慕與置目也。阿甫彌能於岐  
每近江置目也。阿須用利目也。彌野磨我俱利底神也。  
利與禮五音通。彌曳孺智謨阿羅牟不見在也。

頌曰

惟斯置目 忠勤朝廷 導君荒野 求骨林岵

本朝列女傳卷四

五

合葬仲子 撫養頽齡 玉階金鐙 世頌耳聰

目置



本朝列女傳卷四

六

波自米女

高橋連波自米女者對馬嶋上縣郡人也夫亡之後  
誓不改志其父尋亦死結廬於墓側每日齋食孝義  
之至有感行路表其門閭復田租終身時稱德帝神  
護景雲二年二月丙子辰也。

頌曰

高橋連女 惟貞惟諒 亡夫喪父 獨廬冢上  
孝義兩全 葬祭各壯 復其田租 炊煙長颺



波自米女



本朝列女傳卷四

七

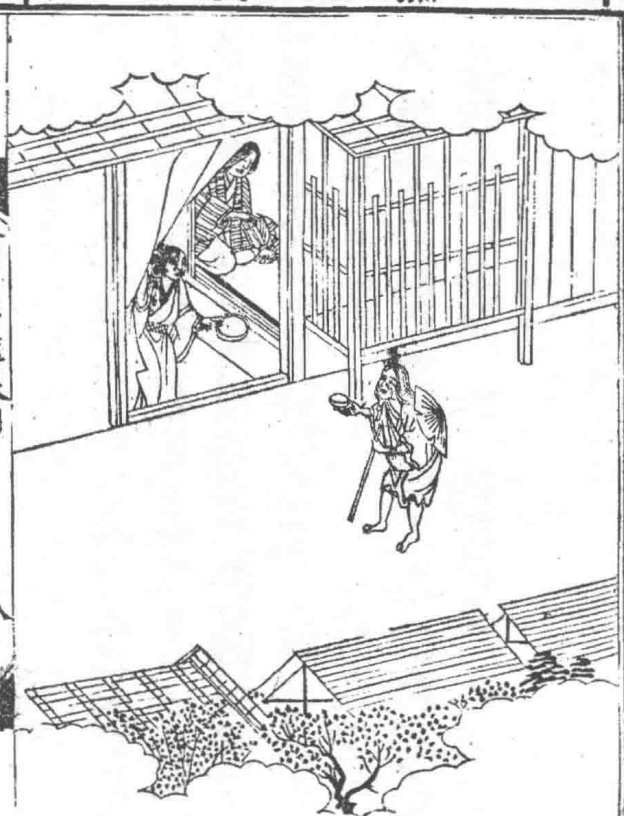
蘇提賣

額田部蘇提賣者石州美濃郡人也寡居年久節義著聞兼復積而能散所濟者衆神護景雲中復其田租終身

頌曰

石美濃郡 教化浹洽 額田部女 寡居有法 復積能散 普周屢乏 全不繼富 胎則來葉

蘇提賣



本朝列女傳卷四

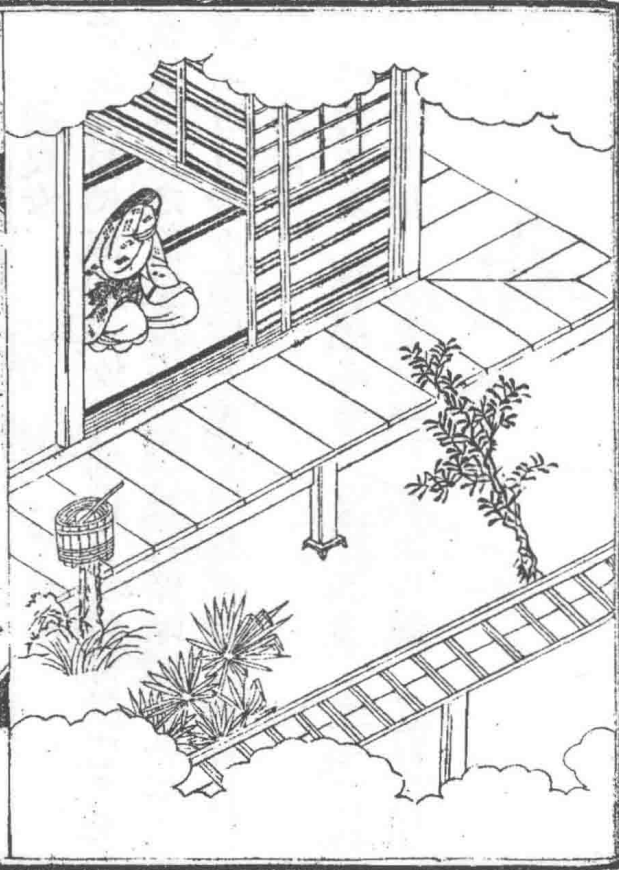
千世賣

他田舍人千世賣者信州伊那郡人也少有才色家世豐贍年二十有五喪太守志寡居居五十餘年神護景雲中襲其守節賜爵二級哀疑褒乎按本朝之古史哀褒傳寫之失多矣當作哀則此下級字下可有千世賣預此科矣之七字乎

頌曰

千世賣者 不辱遺體 五十餘年 孀居好禮 天賜榮爵 于茲豈弟 後世婦婦 慙額流泚

賣世千



本朝列女傳卷四

九

直玉主賣

直玉主賣者壹岐嶋壹岐郡人也年十五夫亡自誓遂不改嫁者三十餘年供承夫墓一如平生光仁帝寶龜三年冬十二月賜爵二級并免田租以終其身

評曰壹岐之爲嶋去王畿一千餘里一女之操行鳳達天聽度德而叙位吁盛哉當時無遺賢獲官之病也

頌曰

直玉主女 無愧古賢 少而亡夫 德節彌堅 賜爵免租 取禾幾廬 嗚呼奇哉 婦德誰先

賣主玉直



本朝列女傳卷四

十

全敷女

物部文連全敷女者土州香美郡人也爲同郡物部鏡連家主之妻也夫亡之後哭不絕聲哀感行路平城帝大同五年春正月全敷女授少初位上免方田租以終身標其門閭以旌節行也

評曰華周杞梁之妻善哭其夫而變國俗全敷女近之矣

頌曰

昊天生物 因材方安 詰王御世 量能授位 物部氏女 全不素餐 閑談其情 舌本可乾

全敷女



本朝列女傳卷四

十一

福良女

常陸國長幡部福良女者同郡吉祢侯部就忠之妻也。就忠亡之後號泣不絕哀感行路嗟峨。帝弘仁八年閏四月授少初位上免其田租終身以旌節行也。

頌曰

長幡部女 就忠令妻 身在關東 名聞洛西  
善哭其夫 未聞曉雞 不詣丹墀 忽昇雲梯

福良女



本朝列女傳卷四

十二

道足女

吉祢侯道足女者下野國芳賀郡人也。同郡少領下野公豐繼之妻也。夫亡之後誓不再醮。常居墓側坐不絕聲。弘仁十四年春三月授少初位上免其田租終其身。標門閭以褒至行也。

評曰。顏淵死。子哭之慟。不自知其慟。若過也。死。未婦居室之間。死別之後。豈不哭乎。誠為之。地而隅其勿誣也。

頌曰

下野公 豐繼昇霞 其婦係終 居墓咨嗟  
詔蠲丁役 貞烈時嘉 如此義膽 作傳是佳

女是道



本朝列女傳卷四

十三

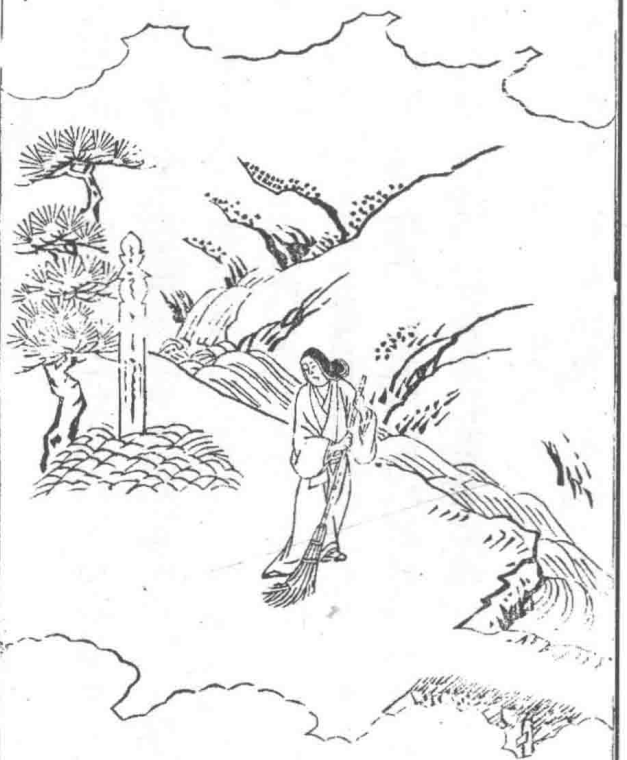
吉成女

下野國三村部吉成女者故主帳外大初位上勳八等輕部豐益妻也夫死之後常掃墳墓標志貞潔無心改嫁量被志行可謂節婦也淳和帝天長元年冬十二月叙位二級終身免其戶田租旌節行也

頌曰

輕部氏妻 寡居熱惱 疾風吹後 得知勁草  
無志再醮 墳墓常掃 事死如生 身少至老

女成吉



本朝列女傳卷四

十四

文部子氏女

文部子氏之女者常州人也年十五適於同鄉人勳七等新泊真重經十八箇年夫死之後常掃墳墓朝夕悲泣雖經多年無變其志天長二年春三月甲子子氏女叙位五級終身免其戶田租用旌貞節

頌曰

文部氏女 十五執柯 良人捐館 淚如傾河  
常舊簪珥 之死靡他 婦德保終 宜哉登科



文部子氏女



本朝列女傳卷四

十五

今出賣

別公今出賣者當世之節婦也天長二年夏六月叙  
位二級終身免戶田租以旌節行

頌曰

今出賣者 其節不違 不<sub>レ</sub>其操 爲世所希  
義爲已任 名鳴王畿 賜爵免租 萬世光輝

今出賣



本朝列女傳卷四

十六

刀自賣

難波部首刀自賣者豐之前州人也自賣年十有八  
歲適下毛郡大領藤野勝官守之家既經二十箇年  
夫官守死去刀自賣獨守空室十歲于茲矣遠近庶  
士求之不少而有諒同穴無心再醮愛亡夫之遺志  
置獨守之牀上朝夕每見追攀不息然得耳珍必莫  
亡靈隣里無不稱嘆仍表門閭以旌貞操也天長四  
年春正月免其戶課役田租終身勿事

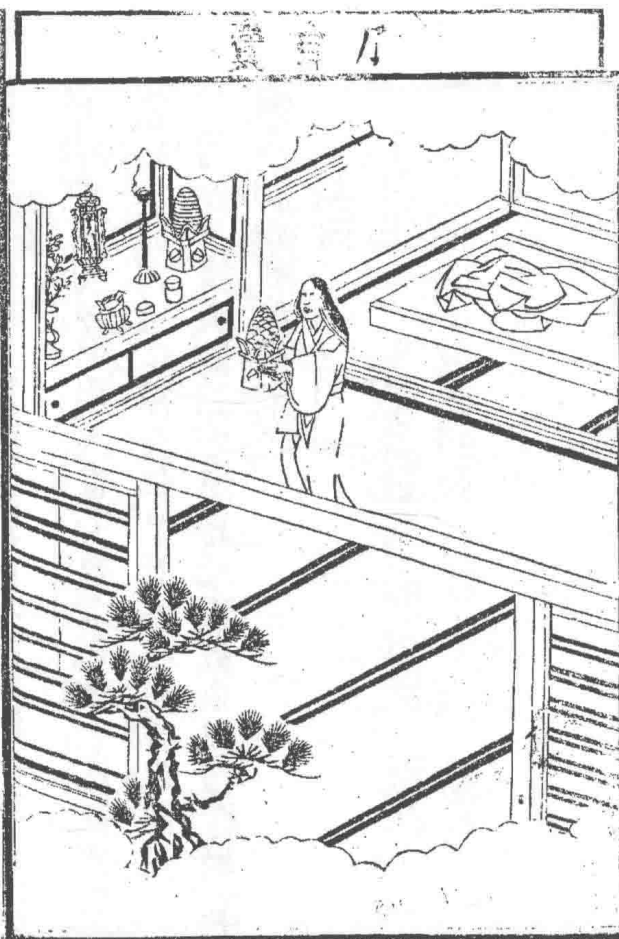
頌曰

天長年中 有女高義 求<sub>レ</sub>繼丁役 正受天資

牀設遺衣 薦以時食 如斯是誰 豐州乃自

本朝列女傳卷四

十七



安良賣

渡部安良賣者筑前人也。天長五年春三月叙位  
下階免戶田租。安良賣父母共沒常拜塚管祀父盡  
年十有六嫁宗像郡太領外正七位上宗形朝臣  
秋定秋定死于今十五年孝節可喜

頌曰

難波部女 操行玉潔 親喪盡哀 夫沒金  
生而安家 死而同穴 惟孝惟義 心蕩惟鐵

本朝列女傳卷四

十八



萬女

上村主萬女者甲州人也天長六年冬十月叙位二級終身免戶田租萬女年十五嫁小長谷直淨足生三男一女去大同三年淨足死去自介以後禮敬虛靈猶神如在村里稱之

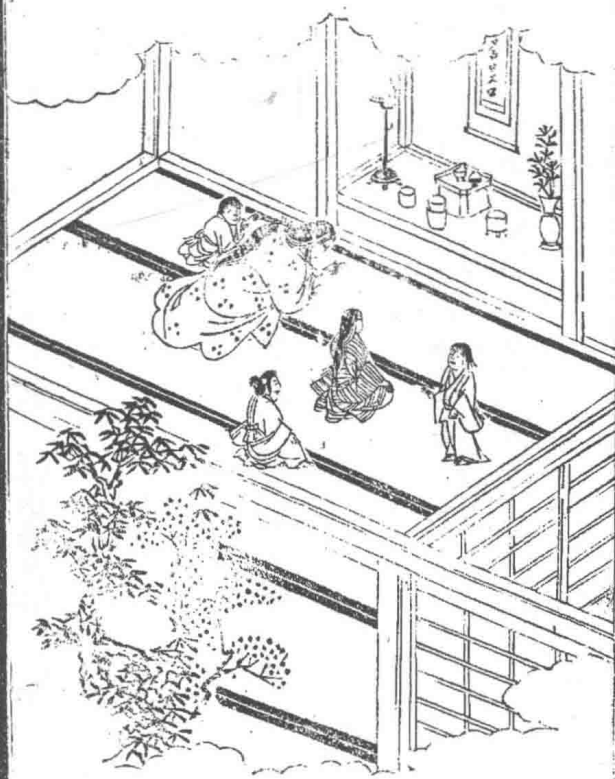
頌曰

上村主女 養節無餒 夫和婦柔 殘生不苦  
拜敬神廟 猶神如在 有子不凡 有家無憂

本朝列女傳卷四

十九

萬女



益吉女

風早直益吉女者豫州人也天長七年夏六月叙位二階終身免其戶田租益吉女夫死後攀慕不止落飭歸貞節操難奪所以叙之位階用旌貞潔也

頌曰

風早直女 檳榔爲聘 不幸亡夫 斷髮落靚  
與吳泰伯 同行異性 一德共權 不失其正

本朝列女傳卷四

二十

益吉女



富成女

伴直富成女者甲斐國山梨郡人也年十五嫁鄉人大枝直平麻呂生一男一女而仁明帝承和四年平麻呂死去也厥後守節不改年已四十有四而攀號不止恒事齋食敬於靈牀死如存日量彼操履堪爲節婦者也勅宜終身免其戶田租卽標門閭以旌節行于時承和十一年夏六月甲斐國言之也

頌曰

伴富成女 大江直偶 喪夫生哀 有子存後  
婦德母儀 無出其右 更免田租 孔方貫朽

本朝列女傳卷四

二十一

富成女



真刀自咩

刑部直真刀自咩者武州多磨郡猪江鄉人也爲同鄉刑部廣主之妻生四男三女經二十有一年夫廣主乃死矣真刀自咩居喪有禮事死如生墳側結廬晨昏悲泣推移歲月終始不渝見其操行可謂節婦者也勅宜特授位二階兼終身免同戶田租

頌曰

廣主就木 其妻爲發 居喪有禮 廬墓多悲  
賜爵二級 家以不卑 知脩天爵 人爵從之

本朝列女傳卷四

二十二

真刀自咩





衣富女

土師衣富女者攝州人也。嘉祥二年春三月特授位二階終身免同戶田租。蓋當時之節婦也。

頌曰

嗚呼孀寡 土師女子 人欲日除 天理時起  
節行俱優 祿位惟祉 婦道希世 俗婦豈企

本朝列女傳卷四

二十三

衣富女



繼成女

私部繼成女者雲州人也。文德帝仁壽元年夏五月出雲國司奏言女子繼成女節操尤著請加旗顯詔賜爵二級復終其身。

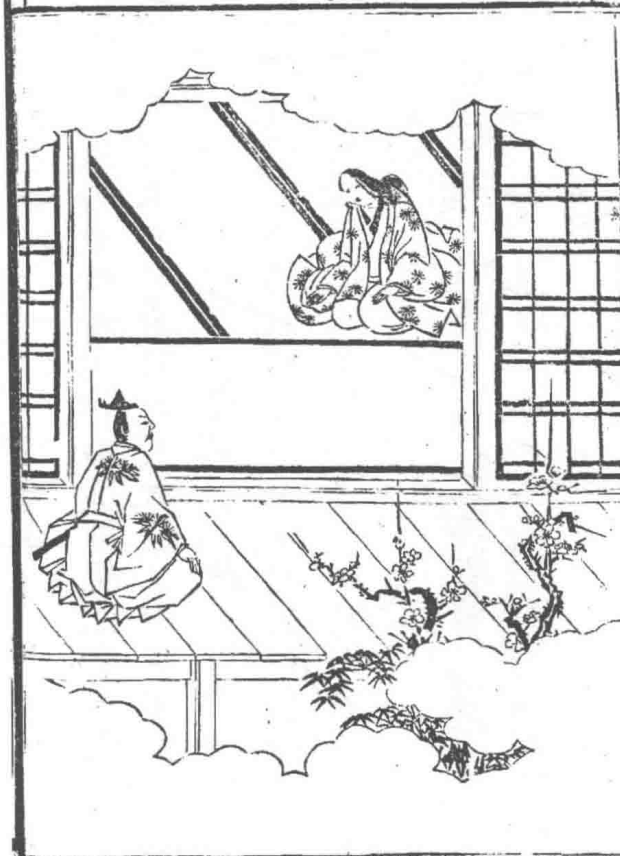
頌曰

私部氏女 有松柏姿 仁壽元年 牧君奏之  
賜爵貴家 免租安居 當時進善 克變四夷

本朝列女傳卷四

二十四

繼成女



總成女

秦部總成女者下野國人秦部正月滿之婦人也仁壽四年春三月賜爵二級復其田租終其身旌表其門閭惟至謹篤正月滿亡後撫養遺孤不復再醮持節彌固常脩功德進資其夫兼願及一切發生國內種之

頌曰

惟總成女 下野州人 嫁正月滿 爲南柯姻  
操行如泉 混混無泯 聞漸上達 榮級是新

女成總



廣刀自女

秦部廣刀自女者賀州人也廣刀自女年十四適山城州人秦真勝真勝亡後廬於家側于今三十餘年追慕其夫言及哀泣亡壽四年夏五月賜爵二級

頌曰

廣刀自女 十四適人 少壯寡居 哀泣幾春  
貞操出心 自國逮宸 自是萬世 令名不泯

女自刀廣



道虫女

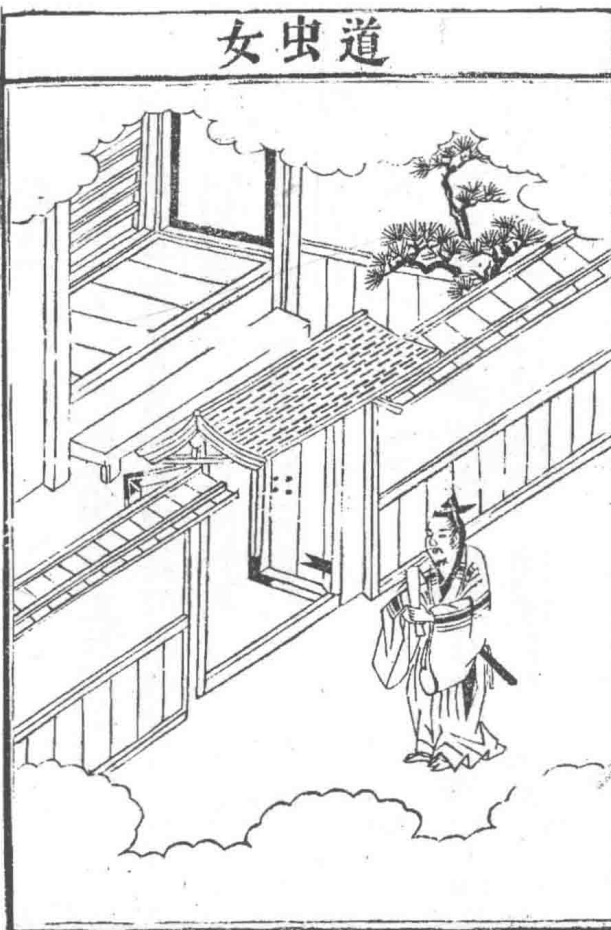
伊賀朝臣道虫女者伊賀州名張郡之節婦也清和帝貞觀五年夏五月未免戶內田租終身勿事即表門閭以旌貞操焉

頌曰

伊賀朝臣 道虫之女 忽哭良人 再醮豈慮  
一時金節 萬世有譽 劉復立妻 之子其庶

本朝列女傳卷四

二十七



氏成賣

早部連氏成賣者攝州武庫郡人也年十六適右京人文室真人武庫麻呂歷二十有七年武庫麻呂死氏成賣居喪有禮事死如生自不再食遂不改醮貞觀六年春二月詔叙位二階免戶內田租終身勿事即表其門閭以旌貞操

評曰。一女子之操行高遠天朝遠傳萬世中庸曰君子之道造端於夫婦及其至也察乎天地其謂之乎。

頌曰

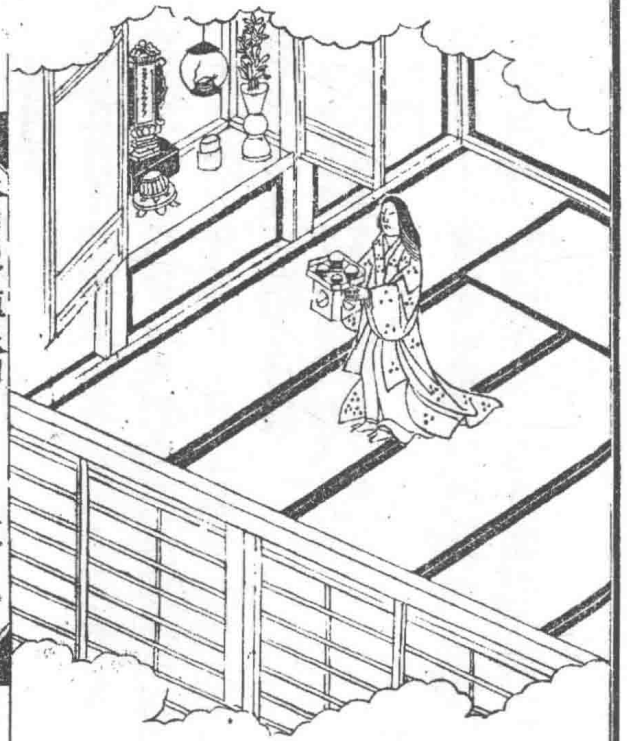
早部連女 武庫丸配 平生事死 其神如在

本朝列女傳卷四

二十八

晚節克保 末路不背 家國所尊 香名宜愛

賣成氏



宅子

伴連宅子者紀州名草郡人也貞觀六年秋八月叙位二階免戶內田租表其門閭以旌貞節

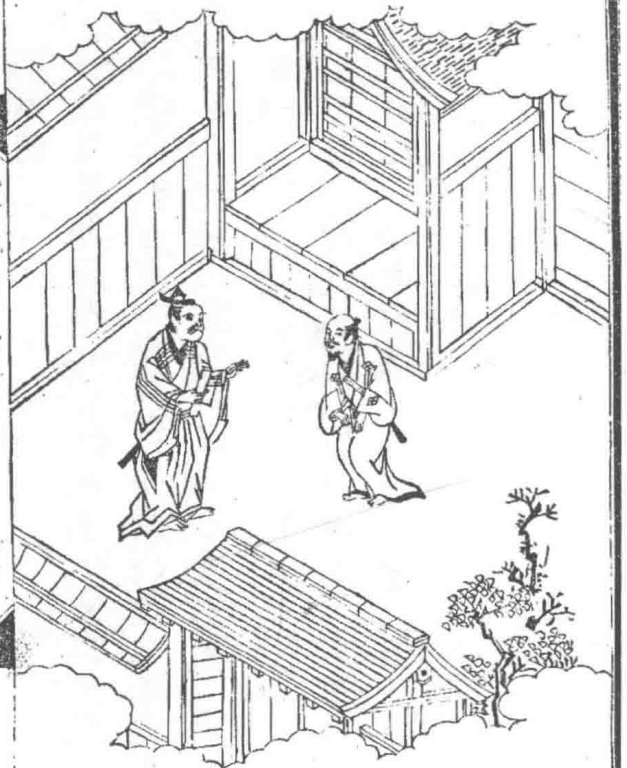
頌曰

貞觀六年有婦最賢節義拔群信順當先賜爵復租受祿于天自天重之宅子有焉

本朝列女傳卷四

二十九

子宅



廣繼女

石作部廣繼女者近江州伊香郡人也年十五始以出嫁三十有七失其夫常守墳墓哭哭不繼聲專期同穴無心再嫁量其表意操可謂節婦也貞觀七年春三月勅宜叙二階免戶內租即表門閭

評曰廣繼之女之節操磨而不磷涅而不緇君子哉若人宜旌表之

頌曰

石作部女坤德有鄰一十有六始結嘉姻二十又七忽失良人事死如生日薦溪蘋

本朝列女傳卷四

三十



女繼廣



本朝列女傳卷四

三十一

真貞子

忌部首真貞子者阿波國名方郡人也。真貞子伉儷亡後經三十餘歲身臥冢側心存念佛遂不再醮。終一生貞觀七年十一月詔叙位二階免片內租。即表門閭以旌節婦之貞焉。

評曰真貞子也操行以爲己任死而後止萬世婦人之龜鑑也

頌曰

惟貞貞子 名聞帝京 賜位復租 先悲後榮  
不稱奉佛 唯稱其貞 古愚也直 語約義明

子貞真



本朝列女傳卷四

三十二

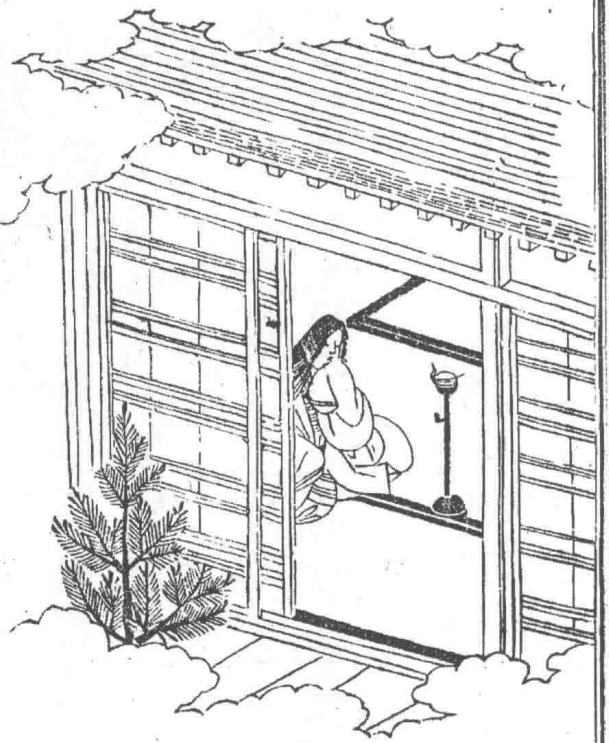
福刀自

漢部福刀自者丹波州何鹿郡人也。伉儷亡後歷二十有二年獨居虛室守節是真節婦貞觀八年秋九月特加優獎叙位二階免片內租以表門閭。

頌曰

吁福刀自 義膽其烈 良人易翼 內子守節  
紡績不嫁 日夜泣血 楚白公妻 俱一途轍

白刀



本朝列女傳卷四

三十三

黑主賣

春部直黑主賣者上總州夷瀨郡之節婦也貞觀九年夏四月叙二階免戶內役以表門閭

頌曰

春部直女 身備酒掃 亡夫痛心 秋砧止稿  
以順爲正 得妾婦道 世人皆稱 氣如勁草

賣主黑



本朝列女傳卷四

三十四

令子

高志公令子者越後州頸城郡之節婦也貞觀九年夏五月叙二階免戶內課役以表門閭

頌曰

今古妾婦 鈞是人耳 體有大小 時有泰否  
從其大體 高志令子 宜號夫人 得節女體

子令



本朝列女傳卷四

三十五

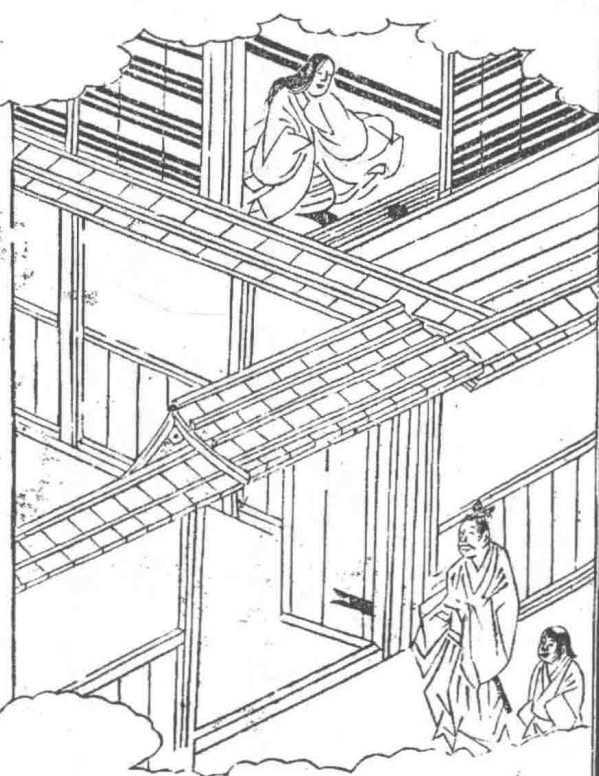
秦刀自

秦勝細刀自者若狹州三方郡之節婦也貞觀十年春三月叙位二階免戶內租以表門閭

頌曰

秦氏刀自 降誕若隅 迨吉適人 方令亡夫  
賞義感節 叙位復租 當時勸善 萬世聖謨

自刀秦



本朝列女傳卷四

三十六

秀刀自

守部秀刀自者美濃國池田郡人也夫死後孀居庫室守義不移造佛寫經晨昏禮拜永斷葷蔥不事織紉拜佛之外哭不絕聲貞觀十年秋七月勅叙位二階免戶內租以表門閭

評曰斷葷蔥者散齋也可尚矣不事織紉者遊手也可謂秀刀自之過譽矣其孀居守義者可方王妻而已

頌曰

守部刀自 美濃州人 孀居惟謹 婦德日新  
禮拜靈聖 不祠蠶神 積因成業 欲反其真

秀刀自



本朝列女傳卷四

三十七

玉刀自

大荒木臣玉刀自者出羽州田川郡人也。夫死之後，廬於墓側，歸念佛理，守節不移。貞觀十三年春二月，叙位二階，免戶內，租表於門闌。

頌曰

羽州孀婦 邦國拔尤 思九原人 忽生百憂  
偶有榮賜 永娛春秋 世上禍福 皆自已求

玉刀自



本朝列女傳卷四

三十八

能子

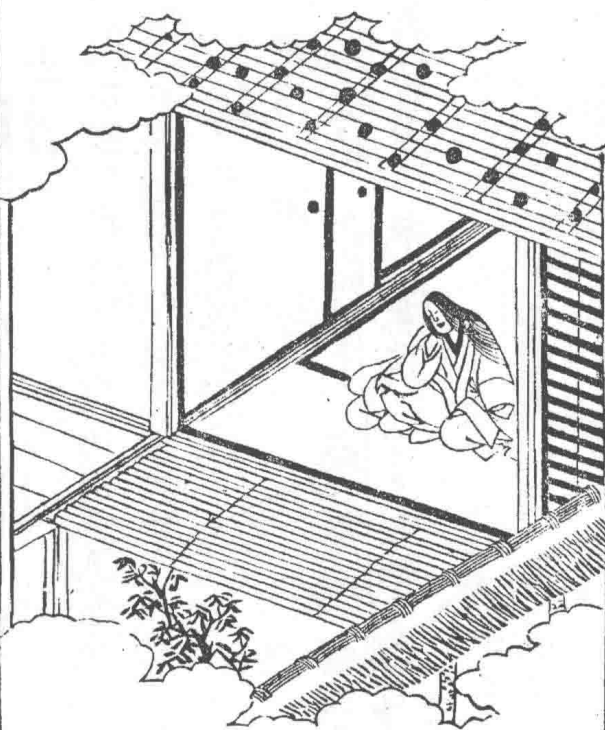
河內史能子者近江州高嶋郡之節婦也。貞觀十三年秋八月，叙位二階，免戶內，租表其門闌。

頌曰

維斯能子 弄瓦江州 揀對未幾 生寡居愁  
心有膽氣 身欲隨機 婦道確乎 砥柱不流



子能



本朝列女傳卷四

三十九

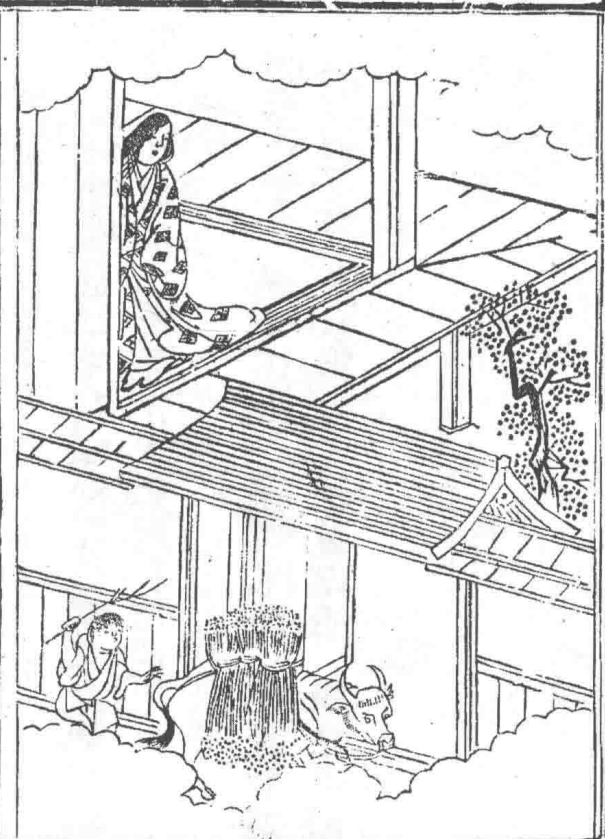
大富賣

長直大富賣者阿波州勝浦郡之節婦也貞觀十三年閏八月叙位二階免戶內租表於門閭

頌曰

節婦氏長 倉卒訣夫 義采一家 名鳴四隅  
從班隨牒 除役復租 積善餘慶 先言不誣

大富賣



本朝列女傳卷四

四十

國主賣

刑部國主賣者陸奥州柴田郡之節婦也貞觀十四年冬十一月叙位二級免戶內租表於門閭

頌曰

東輿千里 遠距王所 之子操行 真箇翹楚  
嗚呼何地 不生節女 貞觀休明 殘婦寧處



本朝列女傳卷四

尿子

巨勢朝臣尿子者武藏州橘樹郡之節婦也貞觀十  
四年冬十一月叙位二階免戶內租表於門閭

頌曰

巨勢尿子 似鍾山玉 靜溫潤光 不混膏燭  
有堅剛德 豈同世俗 遭焚猶鮮 誰謂其獨



本朝列女傳卷四

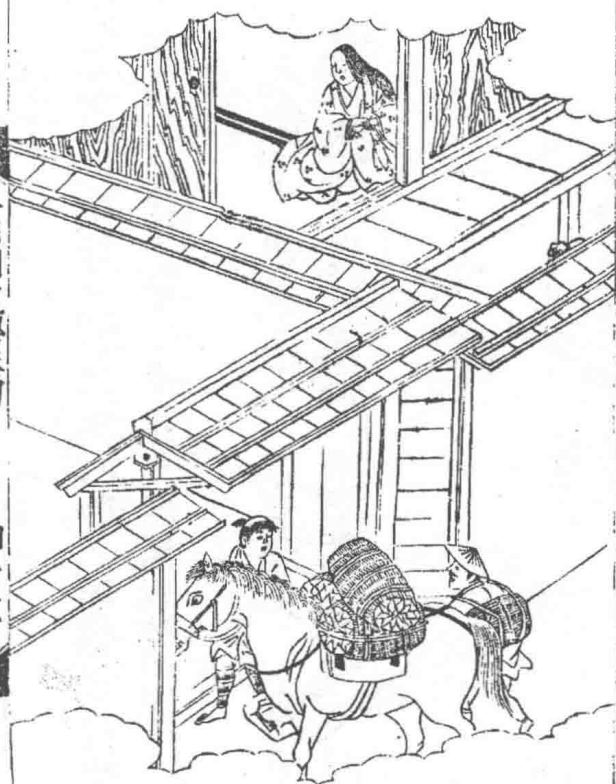
福佐賣

榎本連福佐賣者安藝前佐伯郡之節婦也貞觀十  
四年冬十二月叙位二階免戶田租表於門閭

頌曰

榎本福佐 有貞女名 禮義我耳 德行自成  
既復田租 仁則又榮 吁如斯人 誠國之禎

福佐賣



本朝列女傳卷四

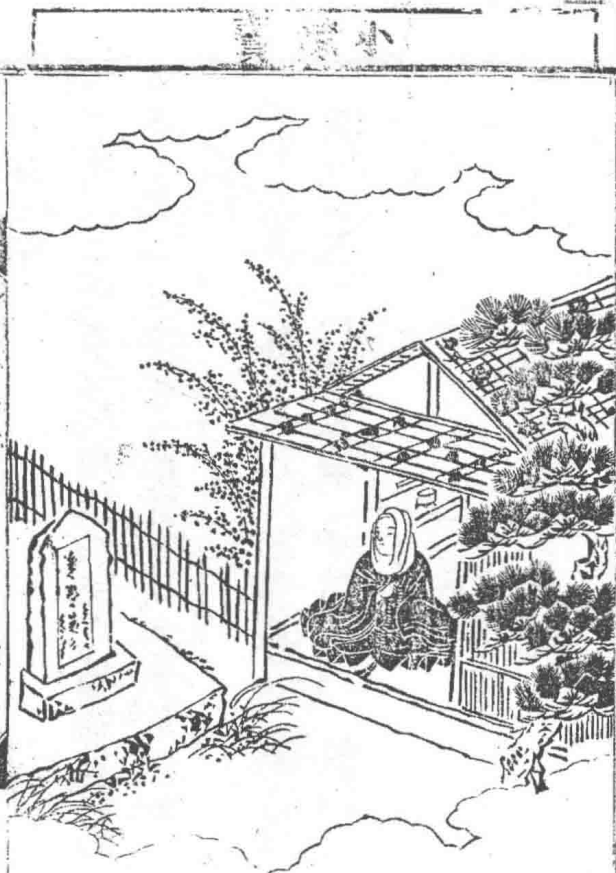
四十三

小掠賣

伴部小掠賣者出羽州飽海郡人也。伉儷亡後，廬於墓側，爲尼持戒苦行，精進貞觀十五年夏六月，叙位二階，免同戶租，旌表門閭。

頌曰

惟小掠女 性質木訥 伉儷謝世 細君截髮  
永矢守節 念佛明發 日夜苦行 澤及朽骨



本朝列女傳卷四

四十四

伊賀福刀自

新羅福刀自者伊賀國之節婦也。貞觀十六年秋九月，叙位二階，免同戶課，旌表門閭。

頌曰

伊賀節婦 名福刀自 追慕亡夫 通夜不寐  
貞觀仁政 蠲租叙位 惟雖天賜 躬求而已

伊賀福刀自



清常刀自

本朝列女傳卷四

四十五

錦村主清常刀自者近江州淺井郡之節婦也貞觀十六年秋九月叙位二階免同戶課表於門閭

頌曰

清常刀自 近淺井人 貞在如水 潔白惟新  
命復其家 自安厥仁 干廣睦女 笑於高堂

清常刀自



小平子

本朝列女傳卷四

四十六

日置部小平子者但馬州美含郡之節婦也貞觀十七年冬十月叙位二級小平子年十六適權太領外從八位上日下部良氏年二十九夫亡守節不移無意再醮及至晚齡志彌固鄉黨推敬褒美焉

頌曰

評曰貞觀中有女子之操行也詔授階級未幾丁役者既二十餘人况孝子順孫義夫忠士不可勝計矣吁清和帝取寓之際風化之美可知矣以唐貞觀中之治相比則亦易判其優劣以愚見之唐貞觀之治蓋優於唐貞觀者乎

吁小平子 以禮自娛 十六適人 廿九喪夫



晚節彌固 生氣未枯 如竹青雉 千歲無癯

本朝列女傳卷四

四十七



小平子

今子

附錄集清河子

道今子者加賀州加賀郡大野鄉之節女也。光孝帝  
 仁和元年冬十二月。今古授位二階。免戶內甲相表  
 其門閭。以旌貞節也。今古生年十三。適故前加賀權  
 孫大神高名。經二十餘年。高名身死。今子廬于墳側。  
 歷年不去。哭泣之聲。日夜不斷。今子之母。箭集清河  
 子年二十。始適於人。其夫死。後不更再醮。全守一  
 節。齡七十六。終於室內。母子繼踵。貞潔無虧焉。

頌曰

賀州一女 女中之傑 照見其膽 乃石乃鐵

幹母之蠱 親子一節 後世孀婦 可耻並列

本朝列女傳卷四

四十八

于今



本朝列女傳卷四

四十九

漢部妹刀自

漢部妹刀自賣者丹波州何鹿郡人也年十四適秦貞雄生二男一女貞雄死後歷三十有二年常著素服獨居虛室無復再醮之情均養男女譬猶尸鳩仁

頌曰

漢部孀婦 義爲先務 朝思伉儷 夕恤孩孺 國宰以聞 察勉末路 請舉貞女 詔免徭賦

漢部妹刀自



本朝列女傳卷四

五十

鎌田婦人 附鎌田女

鎌田左兵衛尉政家初號之婦人者長田莊司忠致女也平泊元年冬十二月右衛門督藤信賴左馬頭源義朝欲殺清盛時二條帝密出禁裡入御清盛六波羅館清盛大感激而起兵與之相戰信賴義朝敗績義朝敗走于尾州智多郡野間鄉内海匿居于長田忠致家鎌田政家亦從之時忠致忽起狼戾之心而與子景致相謀而弑君義朝於浴室刺墻政家於閨内君臣共年三十八於是政家之婦人謝夫之尸骸曰妾雖爲婦女全不貳君夫雖父子之親不知所

以其反無由三諫焉吁措身無處我當雪耻君夫於  
泉下則取夫之刀洞胸而死世人皆爲流淚賴朝勃  
興之日長田父子誅戮焉厥後政家之遺孤女子於  
勝長壽院訪故左典厩及考妣善提捧願文女子懇  
志之所迷旨趣情念溢乎言外也聽衆涕淚霑袖衫  
矣賴朝嘗感政家之有功尋有其遺孤平否不幸無  
男子適此女子來矣乃以尾州志濃幾丹波州田名  
部兩莊地頭職恩補此女子賞政家之舊功勞矣

頌曰

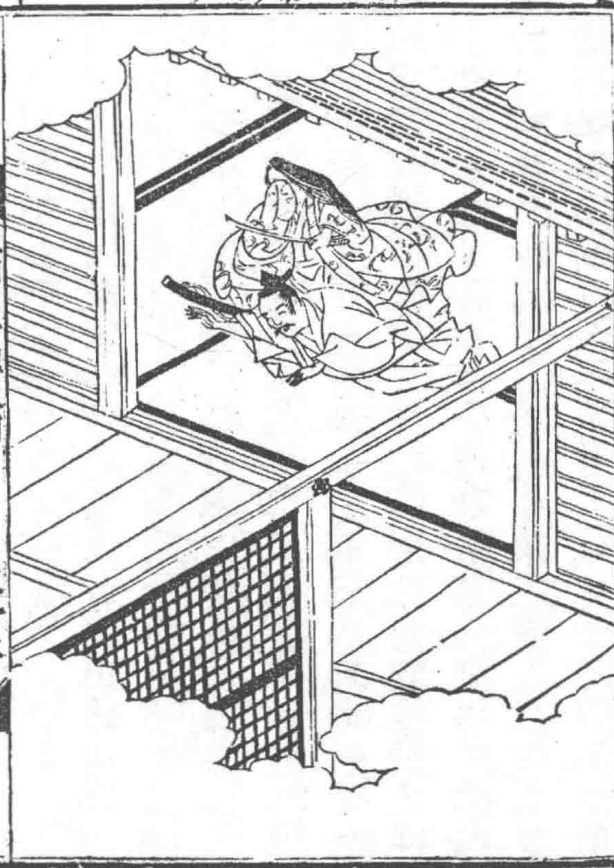
平氏景致 弑君害婿 惟政家妻 刺胸自誓

從義所在 得正而殪 三綱一視 君子不戾

本朝列女傳卷四

五十一

鎌田婦人



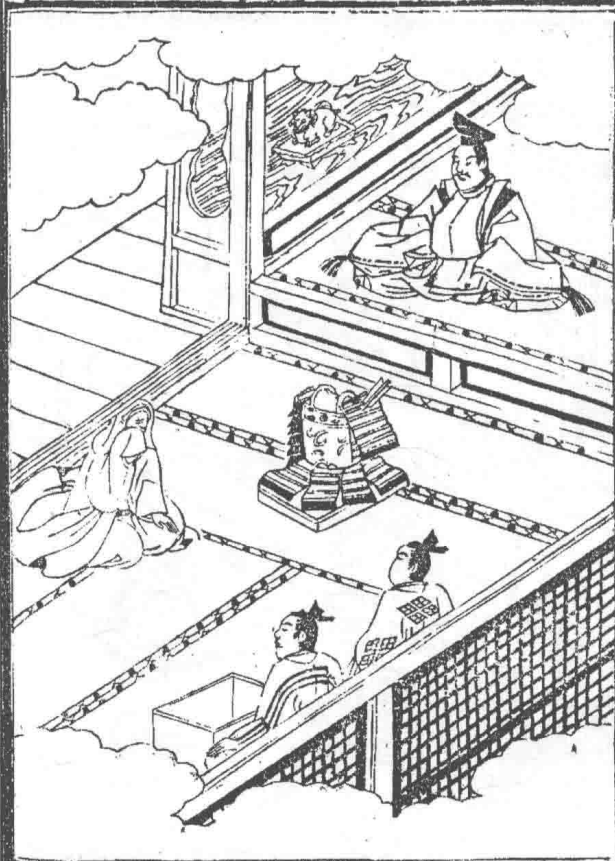
山内經俊母

本朝列女傳卷四

五十二

山内龍口三郎經俊母者山内俊通之婦人賴朝卿  
之乳母也經俊以放矢於賴朝于石橋山之罪奪山  
内莊罪之而屬於土肥實平後將斬之也老母聞之  
爲救之忽詣營中言之曰在昔資通入道仕鎮子府  
將軍義家爲廷尉爲義禪室乳母以來世竭微忠於  
源家不可勝計焉就中吾夫俊通臨平治戰場驟駭  
於六條河原而子經俊與景親之科責之有餘雖然  
是乃一旦爲憚平家之後聞也凡敵君於石橋邊之  
徒今已多預恩赦經俊亦盍以曩時之功荷其顧者

山内經俊母



本朝列女傳卷四

五十三

者哉時賴朝召實平令與致石橋山之役所被鎧延  
開櫃蓋使山内尼見之有矢貫穿披膊其楯上書記  
瀧口三郎藤原經俊於是尼不能重請拭淚而出然  
賴朝憐其母尼悲歎之情感彼祖先忠勤之勞而即  
宥經俊矣

頌曰

藤原經俊 世仕源姓 還在敵隊 忽背將令  
以母劬勞 救于薄命 嗚呼若人 外柔內勁

京極局

京極局者賴朝卿之官女山城權守藤原秀高之婦  
人秀清母也賴朝征與州之日戰于阿津賀志山秀  
高之子千鶴凡弱少之齡而進先登呼自名發矢屢  
多矣賴朝始聞知其號壯其稚童而勇悍也一日於  
船迫驛令糾問其姓名迺曰河村秀高之四男也依  
之召而即加首服號河村四郎秀清此秀清者去治  
承四年石橋之役兄義秀屬景親之後困辱東西其  
母相謀而暫隱氏號匿容室而此舉也稍累世之勇  
士從軍後忽顯本業逢佳運皆聖善之功也

頌曰

惟秀高妻 母儀令聞 置兒絛中 卒逢佳運  
戰功拔群 姓名審問 始加首服 勇名益奮

本朝列女傳卷四

五十四



京極局



本朝列女傳卷四

五十五

仁田忠常婦人

仁田四郎忠常婦人者未詳其姓氏。一日詣豆州三嶋社時洪水滔漲及浮江尻渡逆浪覆船同船人悉免死于魚腹然唯忠常婦人溺死矣此女自幼至長每月詣三嶋殆無怠荒焉忠常嘗病篤危急連日之時此女捧願書於三嶋社祈禱吾等延夫壽也應時忠常病痊是乃明神納受其誓願而令轉代其命者故世人稱貞女矣

頌曰

仁田夫妻 盟連理枝 敬神心誠 炊臼夢悲

仁田忠常婦人



本朝列女傳卷四

五十六

偶膠舟沒 人不忍欺 平生婦德 不言可知

山名禪高婦人

山名豐國入道法印禪高婦人者未知其姓氏當時群盜大起襲山名之居法印橫鎗而防之婦人從之身於門扉側拋出衣服纏賊之劒戟數回故刺擊不自由法印得利殺盜數人餘悉退去翌日捕盜告官繫獄肆於市朝於是婦人智勇世舉而稱之一日婦人喫餅偶咽鳴法印戲曰內子善嗜餅乎婦人大愧自是一生不食餅其強盛制忍確乎不可拔

評曰昔荆軻逐秦王是時侍豎夏無以其所奉藥囊提荆軻也於是左右既解殺軻已而論功賞群臣及當坐者各有差如賜夏無且黃金二百鎰且無且愛我乃以藥囊提荆軻也余謂此禪高婦

本朝列女傳卷四

五十七

人拋衣服與侍豎提藥囊畧同可謂善應變矣一生不喫餅可謂能知恥孟子曰恥之於人大矣先儒所謂克勤小物最難有味斯言也餅小物也是可忍也孰不可忍也

頌曰

禪高之妻 勇而且知 提衣遮賊 更不撓肌  
克勤小物 卒不喫餐 弭變免難 芳名遠馳

山名禪高婦人



本朝列女傳卷四

五十八

妙喜尼

妙喜尼者遠山丹波守直景女諏訪部遠江守源定勝婦人也。有三男一女。定勝死後。孀居守節。祝髮號之。敵南北之仇。朝首戈夕比。干力戰苦。闔無止時。定勝固守。挑戰斬獲。日多。威震國中。聲譽東州。定勝雅嗜酒。偶沈醉。則高枕而眠。敵不意。襲來。定勝婦人自被甲冑。更橫尖尾刀。命侍女使吹鳴螺。而集軍士。正其什伍。配之火藥鉛子。因是士卒固守。外廓婦人騎回城內。下令於諸卒。實有丈夫氣象。少焉。定勝醉始

覺卽著鎧手戟乘馬排門其鋒不可當其勢不言而可知焉妙喜尼勇略舉世知之故定勝數出雖在相州敵無窺其隙

頌曰

女子居內 儀禮之常 見義不爲 無勇非剛  
執其兩端 用中量長 謂定勝妻 其氣鷹揚

本朝列女傳卷四

五十九



永井氏女

永井氏女年十五而嫁涯美氏天性貞順慎而寡言父賜爵祿守一城故女子生富驕習美飾然夫家月俸且乏不爲戚然更著木綿裳奉承于君子夫妻如賓十年于茲矣涯美氏病死于家寡婦哀泣最甚葬祭盡哀敬寡婦有兄曰想夫我妹年尚壯不知能守否乎欲奪而嫁之寡婦不聽家兄勃怒親屬相議再醮事旣急矣登時寡婦密入房中拔刀將爲自殺待婢驚怖制之血流不已兄誓之曰不奪其志於是寡婦喜形於色曰如家兄之言則我豈叨卽死乎殆不

本朝列女傳卷四

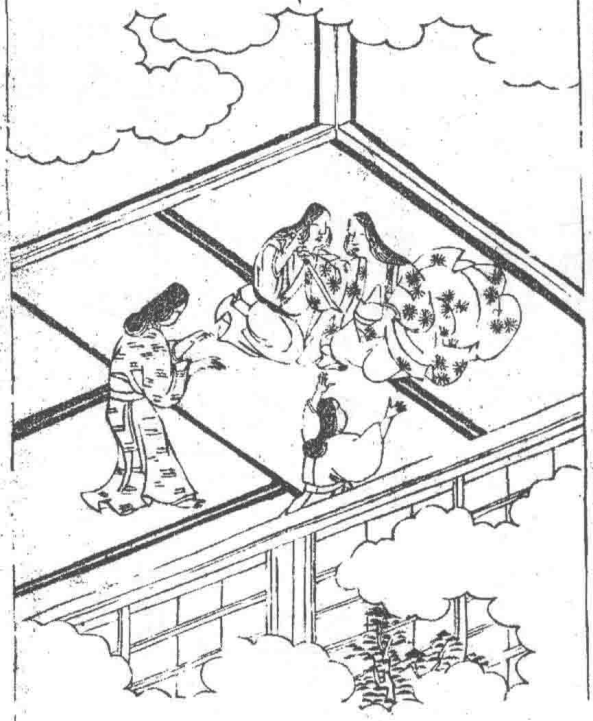
六十

忍孤弱自是鞠養諸房內教誨諸膝下寡婦從來不喜遊觀故昔者夫有事之時一自詣其墓已後未嘗出其門守節好道如此未滿四十而沒其子因母之教化揚名立身舉世稱之貞婦

頌曰

涯氏寡婦 誰出其右 自割其身 惟節寂守  
無再醮羞 有坤德厚 克教厥兒 永稱賢母

永井氏女



本朝列女傳卷四

六十一終



本朝古今列女傳卷之五目錄

妻女傳 二十六人

車持氏女

烏玉女

佐爲王婢

齋然母

願西尼

安養尼

釋妙尼

洛陽貞女

本朝列女傳卷五

吟雨婦

野州貞女

大和義婦

證空母

勢州尼

則任妾

成毒母

華本

阿都磨

駿州婢

清水氏母

松田氏妻

越前節婦

慶實尼

興村氏妻

幸田氏母

山中幸盛母

菊女

本朝列女傳卷五

全像本朝古今列女傳卷之五

妻女

妻之為言齊也。以禮聘問而娶。貴賤得與夫齊體故謂之妻。禮曰。庶人曰妻。

車持氏女

有娘子姓車持氏也。其夫久逕年序。不作往來。于時娘子係戀傷心。沈臥病瘵。瘦羸且異。忽臨泉路。於是遣使喚其夫君。來而乃歔歔流涕。口號斯歌。登時遊沒也。戀夫君歌一首。左車通良布君之三言等。玉梓乃使毛不來者。憶病吾身。一曾千磐破神爾毛莫負。卜部座龜毛莫燒。曾戀之久爾痛吾身。曾伊知白若身爾染保里村肝乃心碎。而將死命爾波可爾成奴。

本朝列女傳卷五

三

今更君可吾乎。喚足千根乃母之御事。歟百不足。十乃衛爾夕白爾毛。卜爾毛曾問應死吾之故。友歌曰。卜部乎毛八十乃衛毛。白雖問君乎相見多時。不知毛或本反歌曰。吾命者惜雲不有散。追良布君爾依而曾長欲為。

頌曰

良人遠行 室家有思 夫婦之常 人倫之要  
歸一依土 害和哀丕 苟繁感溺 古亦有之

車持氏女



烏玉女

本朝列女傳卷五

四

烏玉女者。未詳其姓氏。昔者有壯士新成婚禮也。未經幾時。忽為驛使被遣遠境。公事有限。會期無目。於是娘子感慟悽愴。沈臥疾瘵。累年之後。壯士還來。覆命既了。乃詣相視。而娘子之姿容疲羸甚異。言語哽咽。于時壯士哀嘆流淚。裁歌口號其歌一首。如是耳。爾有家流物乎。猪名川之興乎。深目而吾念有來。娘子卧聞夫君之歌。從枕舉頭。應聲和歌一首。烏玉之黑髮所泊而沫雪之零也。來座幾許。戀者被使既。黑髮而當還時。雪落之冬也。因斯娘子作此沫雪之句。歌。

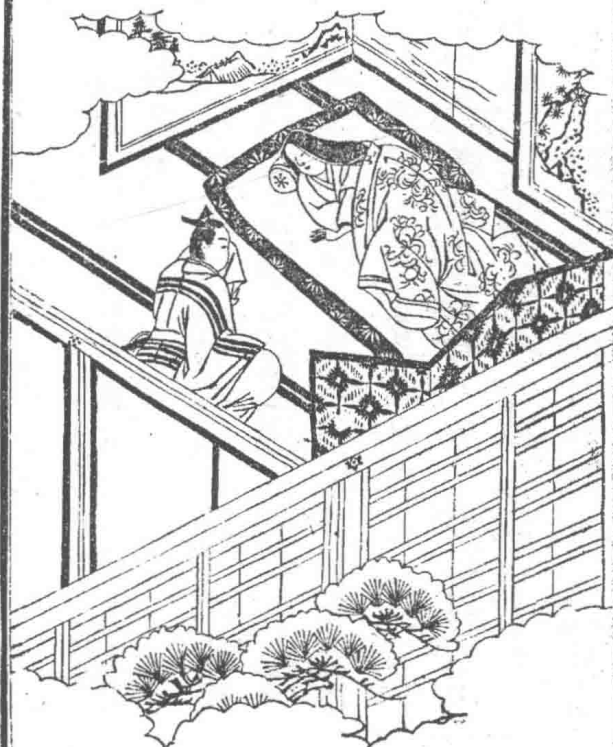
頌曰

彼鳥玉女 思伯有恨 倡隨惟常 獨居不願  
歌詠一首 情負方寸 能使萬世 戀慕含芬

本朝列女傳卷五

五

女玉鳥



佐爲王婢

佐爲王有近習婢也于時宿直不遑夫君難遇感情  
馳結係戀實深於是當宿之夜夢裡相見覺寤探抱  
曾無觸手爾乃哽啜歔欷高聲吟詠此歌曰飲喫騰  
味母不在雖行往安久毛不有赤根佐須君之情志  
忘可禰津藻因王聞之哀慟求免侍宿也

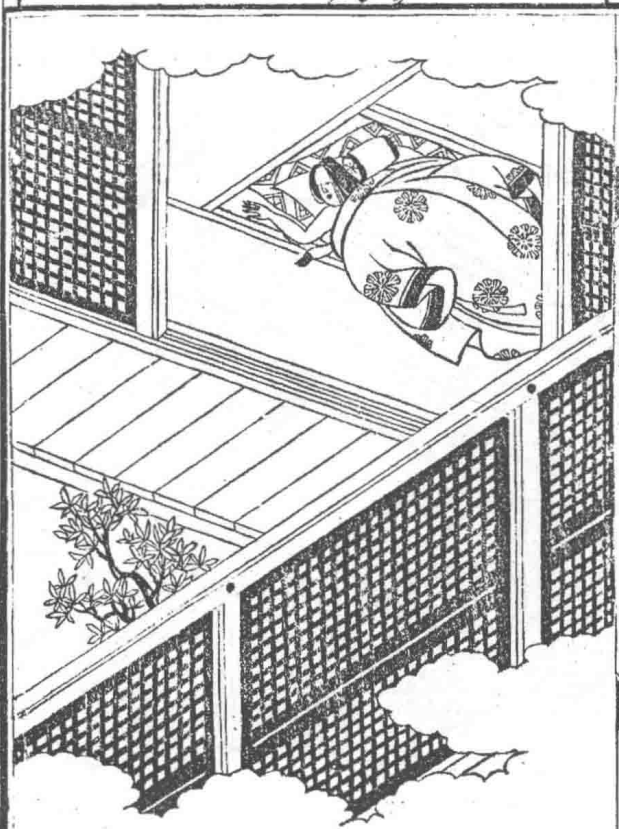
頌曰

昔爲佐王 有近習婢 寤寐思伯 意念徹髓  
王爲圓夢 夫求共被 至誠薰入 獨豈晉鄙

本朝列女傳卷五

六

婢王爲佐



齋然母

齋然母者未詳其姓氏齋然居東大寺學三論又受密乘于元果天祿以降有心渡海本朝久停乃責之使而不遣入宋間待商賈之客而得渡今遇其便欲遂此志老母行年六十齋然意抱母欲去則可失孝行將母將留亦可乖宿懷初獨思量之後終相談之母曾無怨貌既有勸心齋然一勸一泣淚與言落齋然曰我母不是人世之母唯善緣之母也若萬人緩頰苦心而諫之我未必從若一親形言變色而留之我可何逆哉誠勸我之佛道寧非我之慈堂乎齋然

本朝列女傳卷五

七

有男女兄弟二三人相議曰餘年之水菽者汝之所可營何以及飢寒後世之菩提者我之所可先豈令墮惡趣乎凡棄恩入無為真實之報恩便於常住寺供養演說大加慈母數年全齋然餘命自宋朝還焉主再見母面終遭母喪如其言入宋巡禮勝地歷觀明師遂於汴都西華門外落聖禪院禮優填第二模像乃雇佛工張榮模刻而得之太宗詔問我皇系曆祚然答詞詳備君臣稱嘆賜紫衣辭上五臺雍熙三年上台州鄭仁德舡歸未延元年也留學已六年然得大藏五千四十八卷及十六羅漢畫像其優填模

僚見今在嵯峨清涼院

評曰父母存時遠遊有方而學大道則可尚矣棄恩入無為又不君子之所取也先儒遠遊之詩與父且紀于此日韓文公作歐陽詹哀詞云詹闕人也父母老矣詹朝夕之養以來京師其心將以有得於足而歸焉父母樂也雖其父母之心亦然詹在朝雖無離憂其志不樂也詹在京師雖有離憂其志樂也山谷送秦少章從叔公學云班衣兒師真自樂從師學道也不惡但使新年歲故年即犯霜在朝則前戶山云士有從師樂諸兒却未知欲行天下獨信有俗間樂歟入川原秀風趣鼓角悲目前豚大類未必慰親思羅大經云一詩皆用韓意而戶山之味長陸象山云男子生而以桑弧蓬矢射天地四方示有四民之志此其父母教之望之第一義也顏子之求一簞食一瓢飲在人不堪憂之地而其子乃從其師周遊天下履東衛陳蔡之厄而不以為悔此豈僅俗之人拘曲之士所能知其義哉蓋誠使此心無所放失無所陷溺全天之所予而無傷焉則千萬里之遠無異於親膝不

本朝列女傳卷五

八

羅大經且用三性之義猶為不孝也

頌曰

釋齋然母 勸子遠師 意同斷機 事異舍館  
天假其壽 不爽歸期 孝無可感 育德無私



母然齋



本朝列女傳卷五

九

願西尼

願西尼者、和州葛木郡人。父下氏正親母清氏源信法師號惠心之姊也。稚穉以來精持禁戒、讀法華、粗解深義、衣僅蔽身、食可接氣、所受施利、普與孤獨、嘗見普賢菩薩降室、又得觀自在摩頂、山鳥野狐常來捧果供、寬弘年中入寂、讀法華數萬部。

頌曰

噫願西尼 人皆稱師 略解佛經 學成切瑳  
菩薩得見 禽獸獻菓 素行確乎 勲修豈虛

尼西願



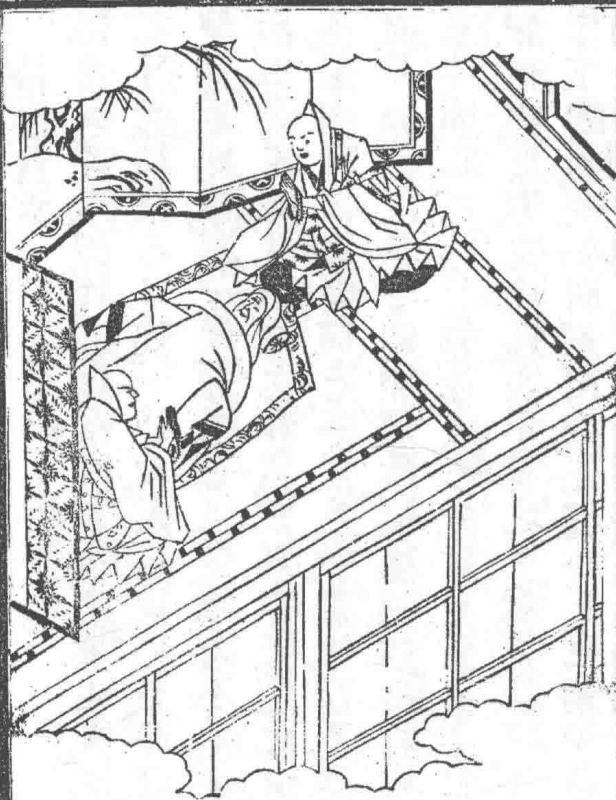
本朝列女傳卷五

十

安養尼

安養尼者、又卜部正親女也。初嫁入、即夫死、寡居、祝髮、隱于小野山、安置地藏像、朝夕拜敬、或夜夢地藏告曰、可導汝後世敬而勿怠、尼夢醒而歡喜、不少自是以後、脩行益固、尼將死、紫雲靡空、天花交下、遂如睡而死。此尼雅言、兄源信法師曰、我病起、將死、則必訪來、而勸于我佛意、此時信偶在台嶠、聞尼之病革、既疾步到西坂本、告尼之易、實信太歎、漸行、則氣絕、信疾痛未止、舉屍於脩學院、勝筭庵、乞法救、筭持念護身誦、不動咒、信念地藏咒、咒數十篇、尼便穩、信不

尼養安



上感喜三起拜笑曰我十四出家學台教一日  
 宮中與叟對論我屢滯淹返廬山自師曰願捨顯入  
 密師諾之修練精苦早得靈應昔年官論之恨今已  
 消矣信又笑謝於是尼語曰不動地藏二佛引我左  
 右手還自冥途厥後經六年而如素懷聞信之教誨  
 如睡而叱咤不論命與數臨閻羅王廳而又藕生矣  
 筭之驗德世以前之

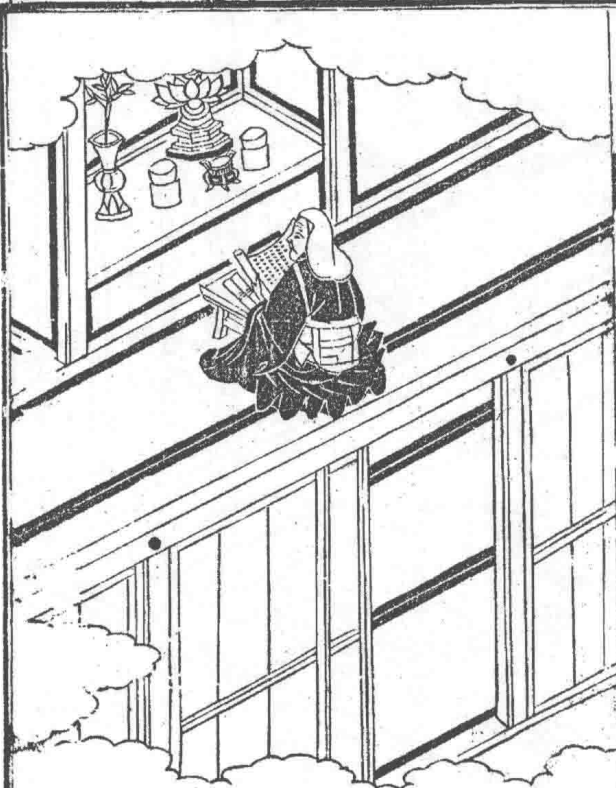
頌曰

惟此發婦 誰轉誰垢 兩僧疾首 二佛攜手  
 自閻廳回 在人間久 死生有命 卒負山走

本朝列女傳卷五

十一

尼妙釋



釋妙尼

釋妙尼者睿桓法師之母也除粧飾後堅持戒律汗  
 手不執瓶卧足不踏西大小便利皆避西方未嘗無  
 衣而出佛前讀法華唱彌陀常夢木佛語曰我是彌  
 陀護念汝正曆三年端居而滅讀法華三千餘部

頌曰

僧睿桓母 歸仰佛久 戒律能持 東首不倚  
 誦四七品 終三千部 料知死去 位獨尊右

本朝列女傳卷五

十二

洛陽貞女

洛陽貞女者未詳其姓氏京師富家之妻也夫有東關之行既歸輓之日攜一美女來馳使於路而言婦曰我自東關求得一妾而來也人定意志不快乎急可出去妻更無怨恨之色和氣充溢曰夫婦之道德音不違則可以與君同死今我色衰愛弛而不得於夫君是我德之缺乎則調酒肴設盛饌如待賓客而去新昏聞之大愧而語潘夫曰先婦是當世之貞女也如何出貞淑之先婦而不肖之妾獨執其帶於夫君家哉顧居妾於別室而納先婦於正室嫡妾易位

本朝列女傳卷五

十三

尊卑不明家不齊之徵也不然則妾不能奉于夫君強而誓言於天神地祇時潘夫伏理更呼回先婦於是妻妾無忌妬其交如姊妹家道益正

頌曰

妻妾同居 志亦同行 心如魚水 恩若弟兄  
沒妬媚意 嬌潘夫情 噫能化人 終為三貞

洛陽貞女



吟雨婦

本朝列女傳卷五

十四

吟雨才婦者未詳其姓氏為夫所棄既欲出時霖潦浩庭除夫曰且俟風止雨霽可去於是婦吟和歌曰降波不禮不零波布羅儒不降登氏登手毛乾留袖奈羅波古曾潘夫大感其情厚謝遂留其婦不相和而閉門正而子孫多矣

頌曰

陰陽乖背 男女不和 毒霧散漫 怨雨滂沱  
得性情正 有自然暇 克和夫婦 莫宜和歌



婦雨吟



本朝列女傳卷五

十五

野州貞女

野州貞女者執中櫛於夫家而年尚矣一日潘夫驥  
新昏新閨房使居之財產器用悉贍新閨舊婦家只  
存一馬槽雖然貞婦猶不嫉妬經數月馬槽亦奪取  
之於是貞婦誅倭歌曰舩毛伊麻麻可知毛見閉志  
今日與利茂憂世間遠伊可氏和多羅咩使婢言之  
時潘夫大感大悔而離新昏而睦貞婦求以相和

頌曰

吁野州婦 惟順惟賢 防患之道 正已爲先  
歌感下夫 盟期百年 與鮑女宗 同行比肩

大和義婦



本朝列女傳卷五

十六

大和義婦

大和義婦者未知其姓氏自結脫施蠶善行婦德時  
良人驥幸一妾比閨房而居貞婦全無忌妬之情嘗  
挑孤燈終夜不寢時有啾啾鹿鳴良人隔壁語義婦  
曰唯今聞鹿鳴否義婦曰聞之良人曰如何聞焉義  
婦誅倭歌曰我毛鹿鳴氏曾人爾戀羅禮志今古曾  
餘所爾聲遠而已幾家良人歎息曰吁是予之過也  
忽放黜新婦而終續絃和琴瑟幸爲偕老

頌

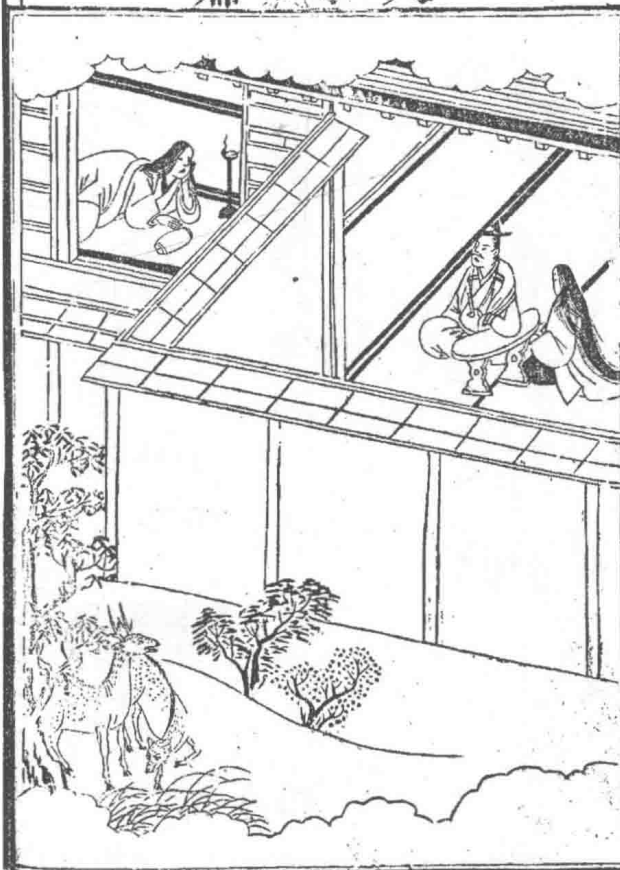
有潘奔人 本不安宅 兩房相比 千里惟隔



啣吻鹿鳴 豈燕賓客 男女卒和 歡樂滿百

本朝列女傳卷五

十七



證空母

證空母者未詳其姓氏證空事三井智興與有病醫治不效時膳部郎中安晴明究陰陽術權生死柄其徒乞教晴明曰法師病不起而我有秘符若以人相繫其方可試初興之徒患興之者多矣皆曰我等若有命之可代者亦不辟焉及聞此事蹙縮而不應空謂爲法捨身太士之常況貧師死我何遜乎便報安氏同侶無不嘆伏空曰我尚有母年甚老矣若不往辭恐懷愁恨我又欲一見赴死耳乃往母所陳事母曰我老命在且暮唯憑汝汝其先我乎然思汝

本朝列女傳卷五

十八

生替師雖死不遺妾於地下矣如汝勇勤我欽歎之空歸房安氏施方與疾立愈空早受病身心惱逼空生平持不動尊此日非夢非覺明王告曰汝已代師取死我豈不換持者乎空感喜禮像孰見其像似有病質淚滴在眸應時空疾即痊都下傳爲奇事其畫像淚痕如新後又不滅世號泣不動尊門屬秘授令尚存焉

評曰樂共子曰民生於三事之如父生之師教之君食之非父不生非食不長非教不知生之也故三事之惟其所存則致死焉親生以死親恩以力人之道也證空善識之母亦知之

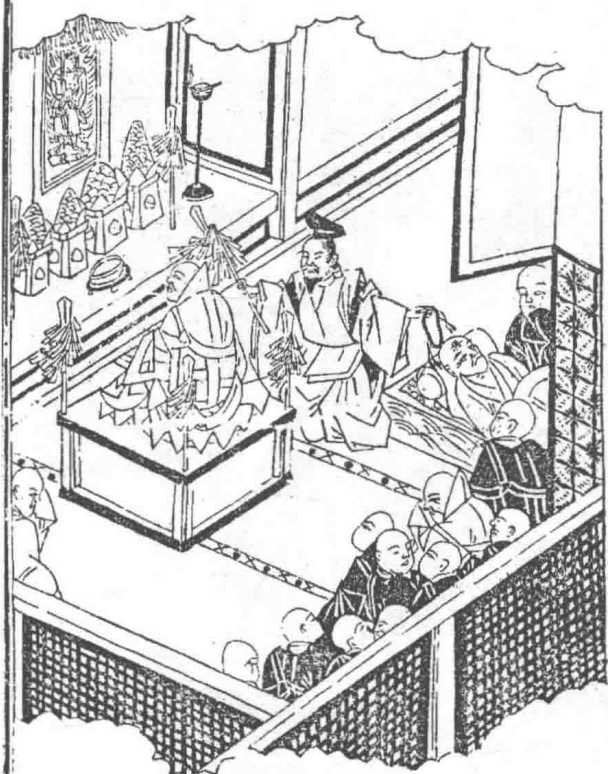
頌曰

智興疾病 弟子請禱 安氏有術 門人憚死  
證空報師 不動苦惱 克知生三 賢哉母媼

引朝列女傳卷五

十九

# 母空證



## 勢州尼

勢州尼者，未詳其姓名，少而孀居山中，唱佛號事香花，其身瘦羸，遍體污垢，甚醜，甚臭，常流淚而念佛，蟻虱生膚，敢不去，人皆曰：「信佛則可也，遍身污垢，臭氣不可近，何也？」尼曰：「我雅為寡婦，形亦不醜，春秋尚富，悉有行露之難乎？故今誰適？為容時流淚，唯懼生死一大事也。眾人聞之，吁！真佛者也。里人憐之，送水救而令聊生。一日，尼告人曰：「有人問我，我諾之待五日。」故村人五日勿問我。村人嘲之曰：「吁！彼尼誰言信佛者？言行終始不一，必是招搖夫歟！」全晚節，舉世惡之。厥後經四日，尚有念佛聲，至五日，曉天念佛聲止，人惟開戶視之，則面西合掌如睡而死。

本朝列女傳卷五

二十

## 頌曰

勢南女釋，節義惟新，身雖有垢，心全無塵，本非柳下，豈如魯人，似黷而貞，耳哉及辱。

尼州勢



本朝列女傳卷五

二十一

則任妻

白鳥八郎則任二行任男妻者詳其姓氏康平五年源賴義征與州安倍負任宗任敗之弟則任見虜到京鯁其妻痛心傷臆曰君赴京都必被誅戮乎妾獨居國而存今何面目矣懷抱三歲嬰兒而登高嶺投身而死則任聞之告官軍曰我忍耻而降源氏依言念也今不忍視妻孥之死奚俟後昆之謀略哉願汝等殺害我官軍皆笑不肯則任瞋目而叱之自觸巖石頭顱破碎而死國人崇其靈稱白鳥明神世廟食之

頌曰

嗚呼勇敢 則任夫妻 心無狐疑 氣有虎勢  
頭觸石死 身投谷墮 節義稱世 廟食千歲

妻任則



本朝列女傳卷五

二十二

成尋母

成尋法師母者未詳其姓氏成尋姓藤氏簪紵之胃也事石藏文慶稟密教為救法欲入宋母為設祖道詠倭歌二首曰消加開利露乃命波奈加羅邊天淚乃珠曾止止目和比奴留又唐土邊行人與利母止止麻里天加羅幾思者我曾麻佐禮留尋既發京師良到筑紫逢善風浮文鶴之日寄一封於聖善經數月而母視之歎息又詠二首曰我袖爾加加留淚遠登登目置天舟者長閑爾漕也行羅咩又逢視止思心者深禮登我也泣泣不待奈里奈咩延久四年三

本朝列女傳卷五

二十三

月乘宋商孫忠船著蘇州界登天台遊五臺神宗召見延和殿賜紫衣綰帛尋臨終頂上放光三日不滅漆全身安傳法院云

評曰我讀成尋法師母之歌慶之歎目嗟乎成尋之遠游故法而不得已亦可也我亦遠游之客也日人走省曠而音問疎不能使母無憂如不孝之罪何

頌曰

成尋遠遊最有離憂  
兩地千里一日三秋  
遠求師範本非俗流  
豈安在外孤尚首

成尋母



華本

本朝列女傳卷五

二十四

華本者日向國鹽田富人之女也貌容甚美國中欲娶之父擇對不聽深置後園屋有年矣一夕男子來年可二十餘與女私語遂通焉男夜來夙歸如此踰月待婢告父母父母問女女有愧色然不知彼男所來母教女曰彼人來而曉還時以針貫耳環刺男衣襟其夜男又到女取針係其鎖翌旦告事父母指絲尋之遠日向豐後之塚壠嶽太庵庵中有痛吟之聲聞者大恐父母及女立庵前問焉答曰吾是華本之男也今晚針中吾頸痛疼甚吾將死不可又見女



欲見其形於是窟中大蛇出頭甚可畏也其長不可知也匍匐遂死穴中是即嫗嶽明神也女有身果產一男形健善走脚多腓胝人號曰戰大童大童五世孫曰尾形三郎伊能伊能身有蛇尾迹故名尾形作

壽永二年伊能起兵豐後到大宰府與平氏相戰者子孫存于今

本朝列女傳卷五

二十五

通治玉依姬姬著針干玉玉卷縣神人崇認其絲也身有蛇尾迹故名尾形亦目志所載西南徽外有渡人生尾如龜長三四寸亦可并按矣

頌曰

怪哉華本 容貌婉婉 挑一男來 逢巨蛇 蛇開戶不鎖 操絲認返 生子有力 能馳峻坂

本華



阿都磨

本朝列女傳卷五

二十六

阿都磨一名衣川袈婆母洛人居與州衣川又歸于洛故世人號衣川老嫗其女阿都磨嫁源左衛門尉渡而當世之一美人也時遠藤武者所盛遠窺見彼妻之美神氣蕩喪不知所持遂有殺夫奪妻之志以實告其妻妻詭譎曰某夜可入我室而殺我夫然則我爲君執箕帚盛遠大喜投暗單力直入刺其夫獲首提出而檢之乃妻之首也盛遠感妻之貞潔而撥喪身之禍且悔且泣祝髮爲僧改名文覺年十八修歷靈區後回上都至城北高雄山寺院宇朽賴榛莽

埋路覺以謂昔弘法大師與八幡大神親於此地囑和密乘況寶宇神護之間國祚有虞故大神託和清建精舍是以光仁帝號神願寺天長帝改今名近世王室艱厄恐此寺圯廢之所由乎我雖居方外皆王民也斯地之廢一諦之亡也於是乎發憤竭力於修營乃作化疏普于諸檀一時入保元上皇宮奏幹事適官宴絲竹迭起羣臣歌舞不遑以聞覺性強直以爲侍臣沮沮也便近官闈捧疏呼稱覺聲震大絃歌錯上皇大怒付廷尉獄又竄豆州始武衛將軍源賴朝自末曆貶屏此邦逐客放臣羈旅艱難聞覺新

本朝列女傳卷五

二十七

謂述虛足音猶得一定况故都名僧鄉情可撫就而謁且曰父祖受官誅身錮遠黜願以我髮煩師手可哉覺熟視曰公必領天下兵馬之權不可失也自此益狎治承之末源公奉詔伐平族至文治始盡殪元曆帝賜元帥之任果如覺言以故與源帥善神護之構復不久而成源眷月渥道福倍盛又修東寺二寺之修營覺之力居多覺耐苦行他人不及嘗在那智山發大誓七日立瀧下時臘月頭髮皆凍瀧水觸之其聲琤然過三四日膚射通冷氣息已絕而身不頽忽一童兒來以手摩覺自頭至脚其手甚暖覺乃蘇

問曰何人對曰不動尊使我保護師耳言已上天覺益勇健謂明主加我我豈慮命從今增日盈三七然其後瀧水煖如湯又無寒苦覺受瀧水竟三七日其責豆州誓曰我若成神護之修波上舟中至豆州不言久近不敢飲食而命不終或又湍焉營復之不成也營復之不成也生何如死經三旬著州上遂無飲食云

託曰按劉向列女傳所載京師節女與阿都磨義氣節烈略同論語曰有殺身以成仁無求生以害仁此之謂也

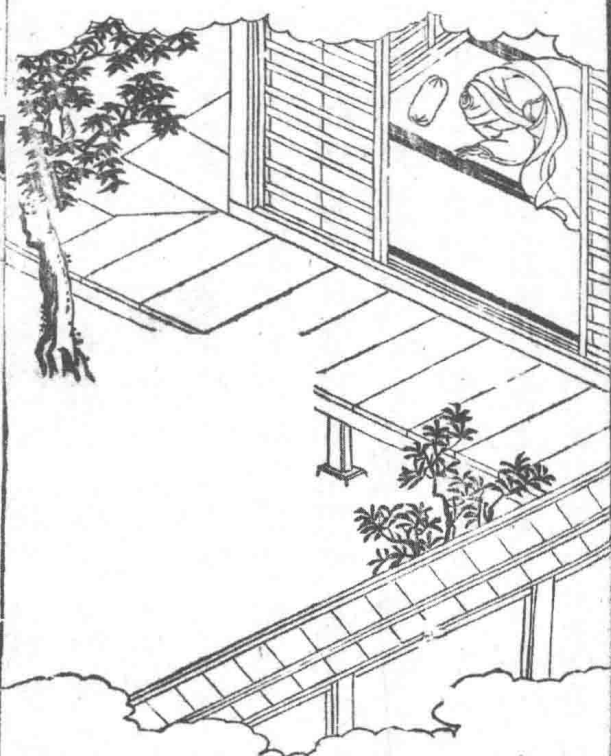
贈餘雜錄曰余謂京師節女一死全人全夫盛遠所欲之妻一死全其夫丹心射斗牛義氣貫虹霓

本朝列女傳卷五

二十八

千載之下使悲劇嗟世之不待媒拂之言  
頌曰

嗟阿都磨 義氣飛揚 一女致死 兩夫免殃  
如彼盛遠 雖不明良 他日改過 鐵心石腸



本朝列女傳卷五

二十九

駿州婢

駿州婢者洛人也。又永年中與州有人讓家於嫡子。自剃髮為江湖散人。為造立佛像。納黃金五十片。於囊掛之。領詣京師。路憇駿州原驛。時炎熱如座。飢故且浴水。於旅店忘并金囊出。而到菊河。忽想同大驚。縱今歸往原驛。雖搜索亦既為人寶。千悔無益。明發不寐。惘然上洛。且刻佛像。施彩色。力不足。既欲歸鄉。里路亦經原驛。僕指點曰。足下浴水之店是也。散人回顧而過。時一婢視之。出曰。客謂何事乎。僕曰。我主入某月某日。憇此店。忘而并一物。婢曰。如何物。哉。僕

曰。云云。婢曰。我拾得其物。則出於懷中。與之。主人。即如元散人大悅。感激其廉直。頒與黃金十片。婢曰。我欲十片。則不告而私五十片。身素雖為街童。市子心不商賈。庸兒何可受之乎。散人益感從婢之意。念即回踵。到京都。彫色佛像。經數月。歸至于原驛。問婢女之素生。於店妻。店妻曰。斯女產于京都。今偶來三年。于茲散人曰。我內子先死。又鰥也。家素有畜全。不貪處女受室。否。店妻告言於婢。婢曰。父母在洛。使婢不受教。而隨客。是奔女也。客安用之。散人大慙。不言。於是店妻為媒。人遣書於婢。父母于洛。婢父母大喜。

本朝列女傳卷五

三十

諾之店妻奉禮散人聘之。而後俱共之。與州為巨福家之妻。

頌曰

駿州婢女 器不可量 寡欲有廉 陰德報陽  
利令智昏 智明斯娘 問吉以通 終正三綱





本朝列女傳卷五

清水氏母

清水左衛門尉母者北條氏政家臣清水上野介之妻也一日妻女誦山上社路偶遭一牛負米而陷後兩脚於深谷牛童驚懼而斷繩脫鞍欲牽出則必牛恐墮谷其危不可言救之亦無術時妻女視之面不堪陷于死地之慘恒卽下於肩輿不愧人之觀焉不脫米囊鞍橋入左右手於牛腹下輕舉焉安穩置之中路諸人鼓掌驚目誠當時之豪婦也子左衛門尉亦受母之血肉而強力之士也

讀曰清水氏母者力如巨鼈氣似於菟惟誠與巴疑冬同時而不解力矣是非吾所取勢力真處

清水氏母



本朝列女傳卷五

之信而聯志千此頌曰

有豪婦人 清水母乎 力如巨鼈 氣似於菟 仁及下生 於人盡俞 不稱其力 如勝匹雛



松田氏妻

松田左近將監之妻者佐佐木尼子伊與守經久女也其子早死嫡孫右衛門尉晴久其子伊與守義久世雲州之魁首也永祿元年毛利元就侵雲州先鋒圍嶋根郡白髮城攻倍臣松田一族數月不拔於是謀國中降元就之士使不門西堂松田一族略和議松田之族應之否未決松田妻曰昔時元就與兄晴久約成而忽變是後車之誠也卿有智謀則何不思之乎我雖為女子不可降于敵同死城中以見先考可也衆皆肯時元就急攻之而城陷

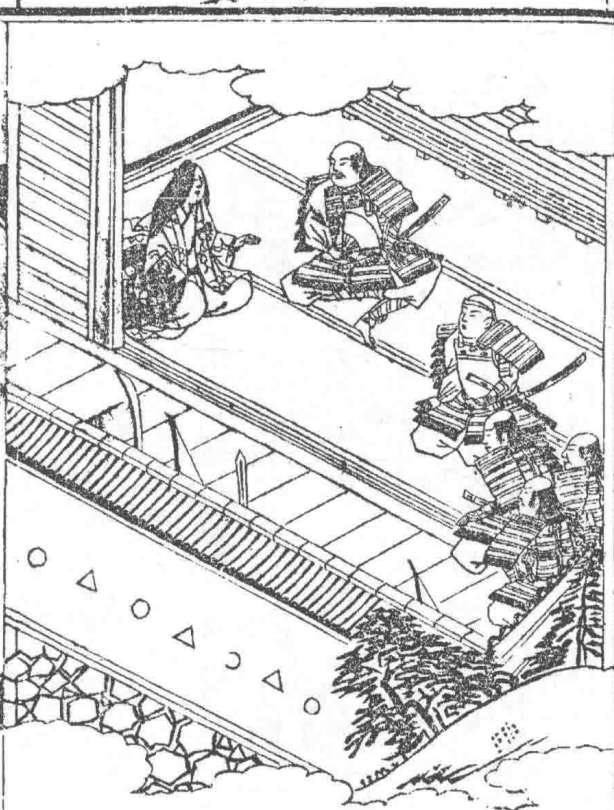
本朝列女傳卷五

三十三

頌曰

尼子女子 嫁松田氏 全婦人德 有將帥儀  
無約請和 知謀守陣 城陷而死 義舍之誰

松田氏妻



本朝列女傳卷五

三十四

越前節婦

越前節婦者朝倉左衛門佐目下部義景家臣之妻也義景為信長所最賞信長軍士剽掠越前村落有一女容色甚美年十七八軍士捕之驅迫以前女子涕泣覆面軍士且憊民家女子請筆硯書數行袖之陽為出遊民家後園即墮井而死軍士方驚駭舉之屍手握一封衆恠之而發見之則有歌曰世爾經奈淚無由雲母覆奈伊佐入氏麻志山乃端農耳人見之淚滔滔承曉稱其貞烈

頌曰

越前節婦



本朝列女傳卷五

三十五

越前節婦 忽逢驕兵 節烈致死 死亡如生  
 三十丁字 能述其情 寶氏長女 永齊厥名

慶寶尼

女釋慶寶者星合左衛門尉女也年十六嫁入良經三年而夫病而死于家其間敬事于舅姑湯藥于夫君日夜不怠為寡婦而後祝髮號慶寶時年十七貞烈之婦也老而尚不急守節故當時隣里鄉黨哀憐之各每諱辰供一飯天正十二年夏四月瀧川下總守勝雅日置大膳亮等其餘鼠竄警伏之徒群聚于勢州松嶋城而反既四十餘日羽柴美濃守秀長攻之不拔時慶寶尼憐瀧川日置之哀困且糧之匱乏一日到秀長之陣曰守城將是吾亡夫之主也願使

本朝列女傳卷五

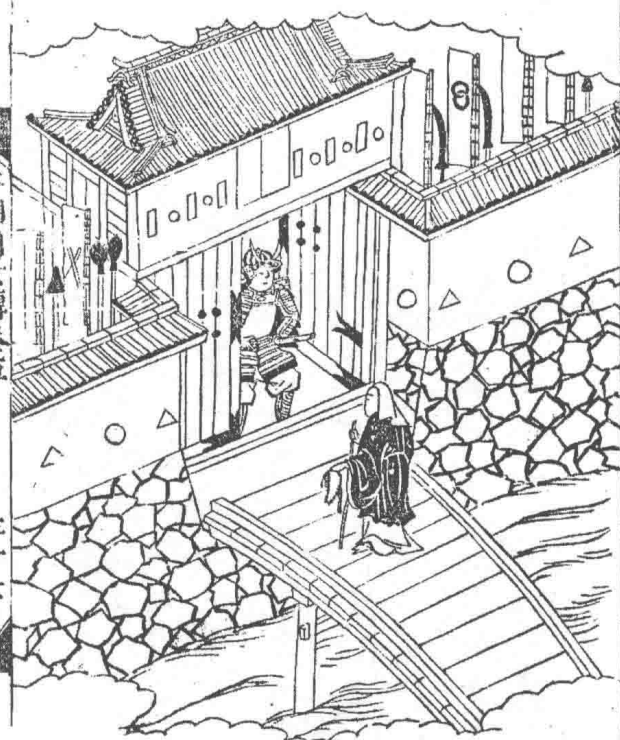
三十六

主及諸同寮免兵刃飢餓之艱難遂調和議秀長許之慶寶往還于兩陣忽止銃砲之星退戈戟之霜通主客之情而卒事成矣人感其才

頌曰

慶寶女釋 世稱其貞 孀居茅齋 還還柳管  
 怡顏解患 救人行成 慈心一發 為城下盟

尼 慶



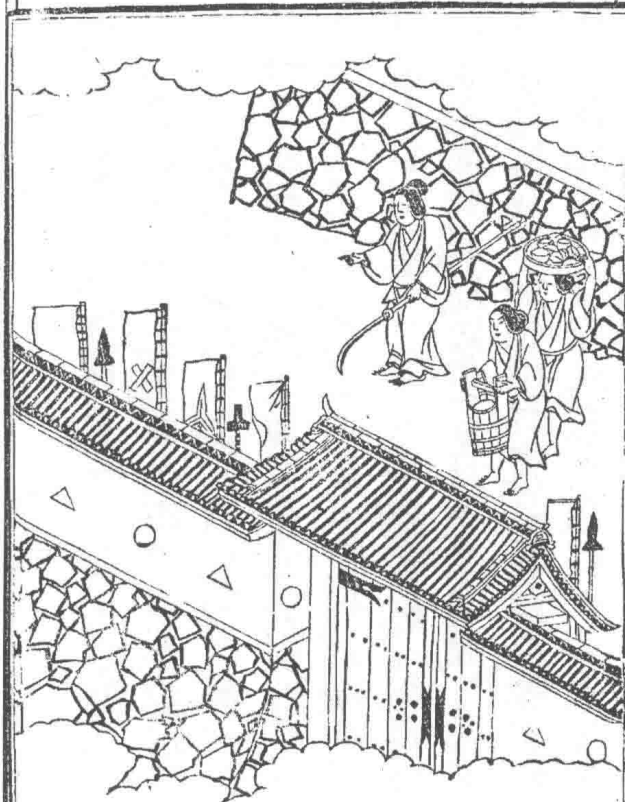
本朝列女傳卷五

三十七

奧村氏妻

奧村助衛門妻者未詳其姓氏天正十一年夏五月  
前田利家於能登加賀堺末森營城壁使倍臣奧村  
氏守衛之奧村弟加兵衛長子助十郎叔又十郎其  
餘一族等從之於是佐佐內藏助成政率兵一萬五  
千圍之日夜苦戰奧村妻者素性柔順貞淑而弱曾  
織形若不在羅綺然其心確實而強悍不能屈自橫  
難刀從僅御二三人警夜巡晝偶有勞倦而睡眠者  
則或忿而辱之或閑而醒眠又有勇氣不衰善守禦  
者則識其名而勞其人曰自金澤來援兵在于近且

奧村氏妻



本朝列女傳卷五

三十八

勿倦勿屈慙慰士或時煮白粥救士卒之饑或時  
煖酒醪燕軍衆之勞以將其厚意故諸軍每隊一心  
而欲共死實於楚子發母多矣時天正十二年秋九  
月利家長子肥前守利長率兵救之與村氏之一族  
出萬死逢一生且賜感書賞之

頌曰

奧村之婦 守禦不懈 愛士撫衆 增陣繕械  
進止自煉 智慮人怪 善知忠義 勇氣豈憊

幸田氏母

幸田彦衛門尉母者未詳其姓氏天正十一年春三月美濃守信孝叛于秀吉放火於氏家內膳正稻葉伊與守之采地信孝母信長之妾坂氏女幸田母信孝之質安土秀吉大怒將使質就戮於是幸田氏母密贈一封書於子彦衛門尉曰凡天下之人忠君則天地之大義也父母先子而死則古今理數之常也我爲君爲家既滅命全勿悲歎焉汝存義士孝子之道善事君無以老母故懷一心云秀吉雖置幸田母察難招其子而遂使之下獄磔裂之以徇于道路諸人稱美

本朝列女傳卷五

三十九

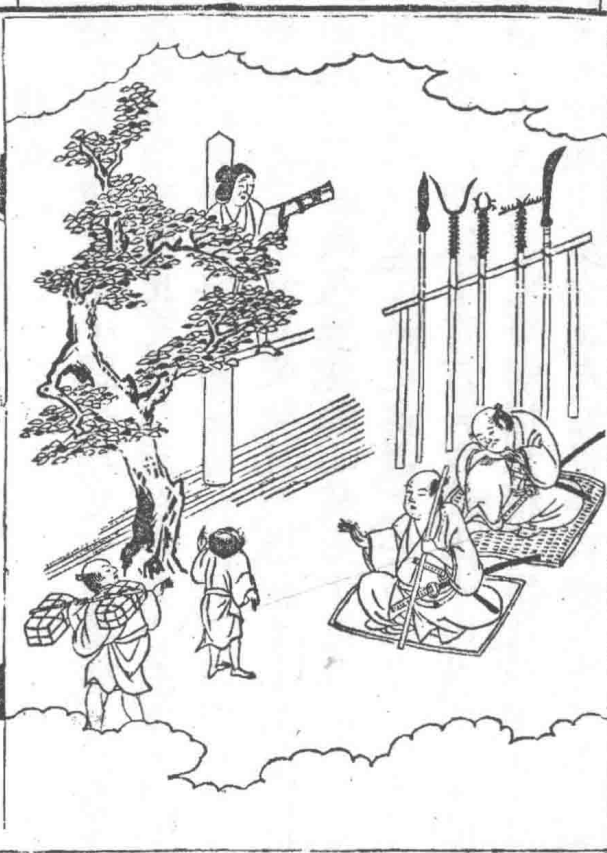
之於是秀吉將氏家稻葉發兵而亦放火於信孝采邑之日幸田兄弟重義輕命奮擊遂闢死

評曰於否而守節義隨危而致治命死教于子益干人者夫幸田之母乎惟我邦之陵母也吁終身之仁也與陵母云漢主長者須有優劣於利害義欲之間焉觀人思之

頌曰

卓幸田母 慈子忠君 身肆市朝 義薄層雲  
比之勁竹 裂有直紋 與陵母伍 衆妾不群

幸田氏母



山中幸盛母

本朝列女傳卷五

四十

山中鹿介幸盛母者未知其姓氏蓋幸盛初號甚二即尼子伊與守義久之家臣雲州人也其母慧有口智教子故幸盛之勇名鳴世及稱長常使從亮直三益游雖居貧或欲延客則喜而爲之具有狗盜鷄鳴之客而來尚則絺綌之涼重蘭之暖佩悅鹿蘭賜之以施恩垂慈欲從已子之指揮故每出陣朋友相救如骨節母常教幸盛曰凡出戰損軀赴難戮力報主則有死之榮無生之辱勿忘入臣之大本幸盛常眷眷服膺焉毛利家有豪強工曰狼介幸盛擊殺之世



人雖稱之是「一人之敵手」也。不足稱焉。幸盛從來有大丈夫之氣象而方寸海納。毛利元就滅尼子氏取雲州。幸盛雖有復雲州之志。又不果矣。於是憑信長以實告之。故令幸盛屬明智光秀。蓋光秀也。依爲山陰道追討使也。幸盛見光秀難成大功。請屬秀吉焉。信長許之。幸盛從秀吉守播之上月城。毛利家率大軍環而圍之。士卒蟻附焉。秀吉欲令幸盛脫出使龜井茲矩報之。幸盛曰：「難舍城內之疲卒女童。我死于敵手。欲代諸人之命乎？遂不出而自殺于城中。幸盛爲立君主之後。借信長之虎威矣。且守上月城代士卒之命而死焉。其勇也。其義也。不可言矣。終其事亦命哉。」

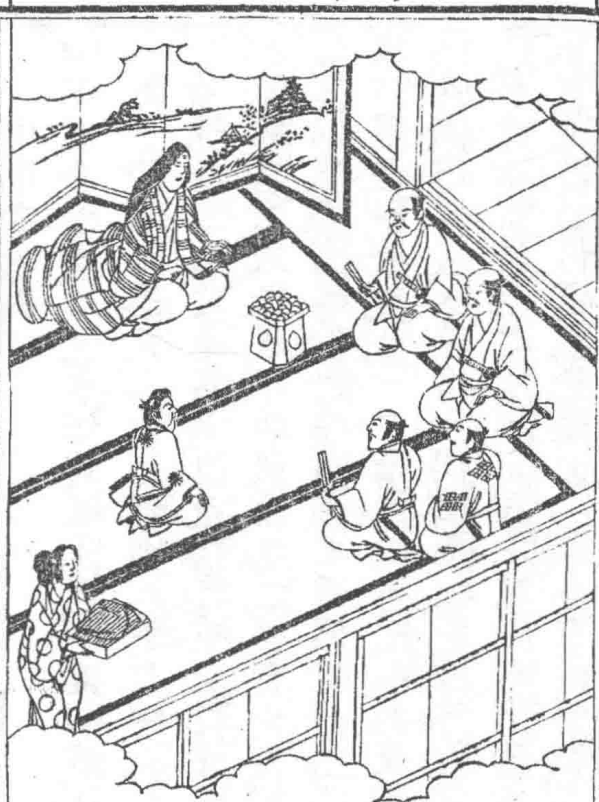
本朝列女傳卷五

四十一

頌曰

吁幸盛母 世稱母儀 招致益友 善訓孤兒  
和膽爲丸 截髮易臙 其子奇俊 依此家規

母盛幸中山



本朝列女傳卷五

四十二

菊女

菊女者鳴津家臣小野攝津守女也。菊嫁于龍造寺從臣瀨川采女正。文祿二年豐臣秀吉遣軍討朝鮮。采女正亦渡海于朝鮮。菊女輾轉于孤園。一日一時無不膽戀采女正。嘗記其所思。納于小篋。依船便而遙寄之。逆風忽摧其船。小篋漂于博多浦。漁人取而見之。持以呈吏務吏務遺之於秀吉之近臣。而告之。故近臣即捧于秀吉。秀吉使中山山城守讀之。則貞女寄天之書也。筆勢情意復不俗。凡讀畢始知爲菊女。贈瀨川采女正尺素也。秀吉憐其志。即遣人於

女菊

龍造寺曰速可使采女正歸朝於是采女正歸肥前  
菊女大悅即與采女正共赴名護屋謝拜秀吉情意  
之厚尼孝藏主告于秀吉秀吉感之乃呼其夫婦而  
逢之恩賜有數

頌曰

久從征役 思莫或違 妾不如鴈 如何隨陽  
菊女一封 伯兮四章 宜哉感人 情密語莊

本朝列女傳卷五

四十二終



本朝古今列女傳卷之六目錄

妾女傳九人

弟橘姬附錄二人

滋野繩子

伊勢

源爲義妾附乳如

葵前

巴附款冬

小宰相局

坂額

林氏妾

本朝列女傳卷六

全像本朝古今列女傳卷之六

妾女妾之爲言接也接見君子不得仇讐故謂之妾以立从女侍側之義禮曰奔則爲妾

弟橘媛

弟橘媛者總積氏忍山宿禰之女日本武皇子之妾也皇子東征之日進相摸欲往望海上總望海高言曰是小海耳可立跳渡乃至海中暴風忽起皇子船漂蕩不可渡時弟橘媛啓皇子曰今風起浪溢皇子船欲沒是必海神心也願以妾之身贖皇子之命而入海言訖乃披瀾入之暴風即止船得著岸故時人號

本朝列女傳卷六

其海曰馳水也皇子轉歷武藏上野西逮于碓日坂時皇子每有顧弟橘媛之情故登碓日嶺而東南望之三歎曰吾孀者耶故因號山東諸國曰吾孀國也弟橘媛生雅武彥王

許曰弟橘媛投身於海而贖皇子之命是迷于所見鬼神致淫祀之志不君子之所取其唯猶稱其見而已

頌曰

暴風漂艦 皇子危時 知命可贖 其身百之  
橘媛投海 躬祭馮夷 吁離淫祀 稱其懷悲

媛橘弟



滋野繩子

本朝列女傳卷六

三

滋野繩子者參議正四位下兼行宮內卿相模守滋野朝臣貞主長女也繩子心志和順進退中規仁明帝殊加恩幸生本康親王時子內親王系子內親王

頌曰

吁是繩子 本姓滋野 進退中規 性情爾雅 君王有寵 衆妾無罵 繼嗣惟廣 能母天下

子繩野滋



伊勢

本朝列女傳卷六

四

伊勢者伊勢守藤原繼蔭女七条皇后之官女後宇多帝御息所雅隆和歌名顯紫闈皇后薨後掖庭之官女等或祝髮或離散六宮寂寥時人問伊勢之安否其荅曰沖津浪荒耳麻佐留宮中歲經而住志伊勢農海女茂舟流多留心地志天與羅咩方奈々哀爾淚農色農紅波我等加中農時雨爾天秋農紅葉登人人半已加散散別奈波多之無蔭奈々成果天登麻留物登波花薄君爾幾庭爾群立天空遠招波初鴈農鳴渡津津餘所爾古曾看女諸人聞



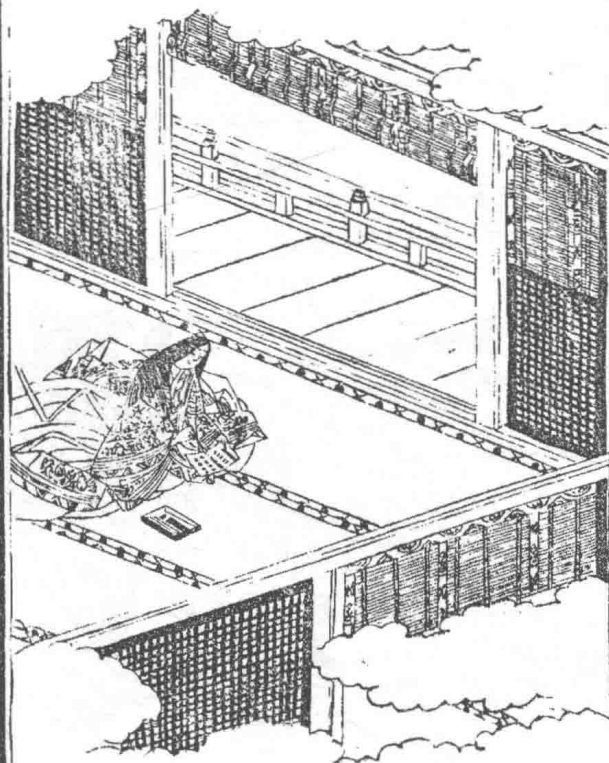
之皆拭淚就中三位國行殊感之銘肝鍼心忽祝髮  
屢遊名藍勝地遂失其迹

頌曰

嘉茲伊勢 皇后昵近 蘭殿無人 淚不堪枚  
一首奇奇 百憂殷殷 若廢長歌 國行不隱

本朝列女傳卷六

五



源爲義妾 附乳婢

源爲義妾者濃州青清賀邑娼家內記大夫行遠女  
也昔者平清盛源義朝同爲朝廷之警衛保元元年  
秋七月崇德上皇及宇治左大臣藤賴長不利於朝  
廷時清盛應後白河帝之勅命與義朝同將兵力戰  
爲義戮力於賴長於是上皇之軍大敗賴長爲亂兵  
被殺爲義亦逃走清盛凱旋之後帝命義朝賜死於  
父爲義及弟賴賢賴仲爲宗爲成爲仲等幼弟乙若  
龜若鶴若天王亦悉所刎首於船岡山幼弟四人  
傳及從士亦同殉幼弟四人皆同母弟也母之妾婦

本朝列女傳卷六

六

不堪悲酸投身於深淵而死其乳婢亦同溺死

評曰祀梁戰死其妻曰上則無父中則無夫天下則  
無子人生之苦至矣乃抗聲長哭祀都城感之而  
額遂投水而死所悲哉爲義之妾近之千歲之後  
人聞之莫不悼痛惟是出於義朝根子野心大何  
聖父之非致死以不義  
又何不竊負而逃乎噫

頌曰

惟爲義妾 無憑六親 子死夫死 婢斃僕殉  
守節赴水 殺身爲仁 無耻後世 名高北辰

源為義妾



本朝列女傳卷六

七

蔡前

蔡前者建禮門院官女之婢也不圖咫尺高倉帝私恩不少官女聞之却敬之如夫人故人皆曰生女勿悲酸生男勿喜歡男不封侯女作妃恩夫斯女必當被冊如嬪也官中私語曰蔡女御帝聞之大愧又不召自是帝心忽忽不樂時博陸基房奏曰凡天子一后三夫人九嬪二十七世婦八十一御妻即六宮之常制也夫禮天子十二諸侯九卿大夫三士二士尚有一况天子乎且以色而舉古今豈無其例乎彼女不及上氏姓基房當義而納后官矣帝曰否龍潛脫

履之日或有其例也乎已登帝位淫傾國其恐有玄宗鼙鼓之聲殷紂北鄙之舞矣基房不復奏而退厥後帝取平兼盛歌自膳艷簡之楮端使冷泉少將隆房賜蔡前其歌曰忍登色爾出爾計里我戀者物也思登人農問麻天蔡前拜而受之入袖中時愧面赫然也然後稱有微恙歸父母之宅經數日遂焦思悶死矣

評曰為君一日恩誤妾百年身古道焉今於蔡前見之矣昔者鄭仁基女容色絕姝唐太宗乃聘欲為元華魏徵聞其已奇嫁陸氏左遷進而讓之太宗大驚深自克責遂停策使房玄齡等云女適陸氏無顧然之悲太禮既行不可中止太宗遂不從玄齡之言作本朝之史者比高倉帝於太宗可謂

本朝列女傳卷六

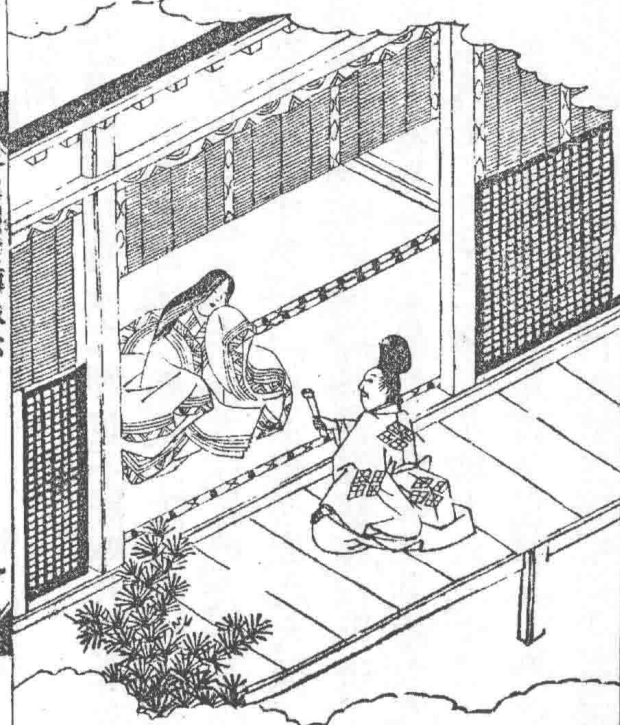
八

改過不吝吁如帝其賜矣哉方今以基房而比魏徵則若黑白甘苦之相反也以其齡而比基房則罪吁愚惑其矣不知禍胎生於閨門也

頌曰

奇哉蔡前 義乃不磷 綽彼節行 非橋下信 感一日恩 報百年身 基房盡再 班列如嬪

前葵



本朝列女傳卷六

九

巴

附款冬

巴款冬款冬即聯花之誤也今且從俗二女者木曾義仲之妾也  
 款冬或名葵戰死于鴈並山二說補而巴者中三權  
 守之女也二女俱美而豔又善攻擊殺伐之事巴別  
 能彎硬弓能駕馭馬之奮逸踴躍而難輒制者壽永  
 申義仲聚兵托辭于討平氏闖入皇都剽掠民物剽  
 縱火焚官館虐逆之甚矣足道賴朝在鎌倉聞之命  
 範賴義經赴洛與義仲大戰義仲戰潰奔于近州粟  
 津巴從義仲于軍義仲謂巴曰今日我將戰死矣汝  
 可速去也巴欲偕死而不肯去義仲曰我死後人必

議曰義仲携女于陣中非將帥之爲也而令強去焉  
 時武州人御田八郎師重率三千騎許兵挺身而來  
 師重膂力過人勇銳又聞于世巴覲面捉師重不使  
 些動掉覆其首于已所騎之馬鞍而戾截棄之勢如  
 山壓卵自後脫甲冑而東逃去嗚呼如此暴殫古今  
 所未曾有也千載之下聽者膽破股戰都鄙于戈止  
 之日賴朝召巴命森五郎繫于獄舍於是和田義盛  
 強乞巴命賴朝許之遂爲已之妾是爲產育勇猛多  
 力之嗣也如其思念生義秀號朝夷名建保元年和  
 田氏伏誅義秀亡走房州時年二十八或曰義秀自  
 房州赴高麗國羅浮先生曰對馬嶋人謂余曰高麗  
 金山海有朝夷名祠浦人時祭之巴也之越中匿于  
 石黑氏死時壽九十一

本朝列女傳卷六

十

頌曰

說聞巴女 有石龍風 當時豪婦 女中英雄  
 得和田寵 不令首蓬 可貶再醮 唯褒戰功



小宰相局

小宰相局者藤刑部卿憲賢女上西門院之官女越前三位平通盛窺見其姝麗而焦思乾臆以所得之妾也通盛戰死於攝州湊河時見田瀧口時負馳來而告通盛死於小宰相小宰相血淚相和流二三日寤寐及側如待適外之人漸經四五日而思猶切矣時小宰相在蒙衝中夜潛出于舷投身於蒼海遂節於後世

頌曰

小宰相局

憲賢女子

不越義生

早決就死



本朝列女傳卷六

十一

小宰相局



本朝列女傳卷六

十二

身葬清流 名鳴都鄙 後世淫婦 寒膽驚耳



坂額

坂額者城九郎平助國之女小太郎資盛之姨母也建仁元年資盛起兵於越後而據于鳥坂城佐佐木西念率佐越信之士攻之坂額雖為女子百發百中之藝殆越父兄也人舉稱之此察殊施兵略如童形今上髮著鎧居櫓上射襲致之輩中者莫不死于時信州人藤澤四郎清親聞城後山自高處能望之發矢射貫坂額左右股即時翻倒清親兵生虜之資盛敗北於是清親囚之致于鎌倉賴家公自簾中覽之諸將士觀焉釋參成市重忠朝政義盛能負義

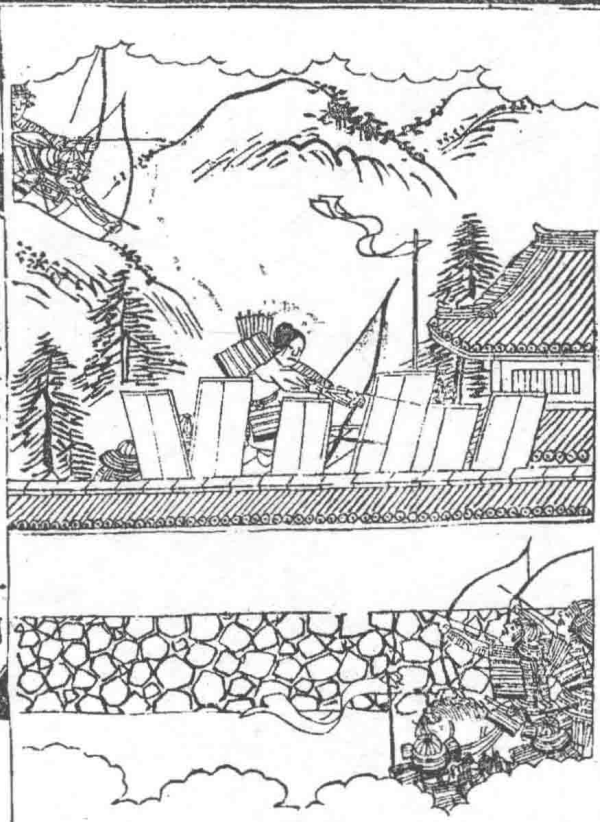
本朝列女傳卷六 十三

村等候侍所坂額通其座上處進居于簾下其意氣自若且無諛色恰如勇力丈夫也阿佐利與一義遠欲請之為配賴家公曰是為無雙朝敵也汝請之者何乎義遠答曰只成同心之契約生壯力之男子欲護朝廷扶武家也賴家戲曰此女面貌雖非不殊思心之猛毅誰有愛念哉義遠所好殊尋常之人所好而遂以許之阿佐利得之往于甲州

頌曰

資盛姨母 古今健婦 武略射藝 無出其右  
遂免鬼錄 幸得嘉偶 惟死則生 勇名不朽

坂額



本朝列女傳卷六

十四

林氏妾

林氏妾未詳其姓氏林氏者當中原宿直之士也昔者宿直之士數十人太宰御直被謫貶林氏亦其一人也於是林氏需一戶於市傍告別於妾曰夫女子必有所倚者今子不有五屬之親亦無同姓之睦將內外倚何處乎自今以後子在此舍常以紡績可為生計泣血分袂林氏携前妻之子而遂之他邦其為惜不及言也既經數年皆家放歸鄉其中林氏不暇素志而死于他鄉悲哉其子尚弱冠而無叔伯兄弟下不得上通已為凍餒之民後母聞之憑人喚之孤

林氏姜

子喜曰我母孺生後母亦動喜色毓愛猶貫子漸及  
長成而彼市傍之一戶暨所有之財產讓之孤子而  
辭退好道安貧終大年鄉邦稱之

頌曰

林氏姜女 節操絕倫 識彼天道 厭斯俗塵  
臙脂蚤盡 殺青永新 可稱可美 身行近仁

本朝列女傳卷六

十五



本朝古今列女傳卷之七目錄

妓女傳 一十八人  
附錄三人

陸奧前采女

竹岡尼

妓王 附刀自  
妓女  
佛

侍從

千壽

靜

江口尼

遊女妙

本朝列女傳卷七

大儀虎

微妙

全像本朝古今列女傳卷之七

妓女 妓女樂也。古未有妓。漢武始置管妓以待軍士之無妻者。

陸奧前采女 采女因採擇各蓋仁德帝八十七年。儻吾子龍贖罪而買采女蓋始于此。時歟雖不妓女之類。又難混他部故今日列于此云。

陸奧前采女者史闕其名號當時風流娘子也。葛城王到于陸奧州之時國司祇承之怠異甚王意不悅怒色顯面雖設飲饌不肯宴樂於是前采女左手捧

賜右手持水擊王膝而誅歌曰安積香山影副所見

山井之淺心乎吾念莫國乃王意解矣竟樂飲終日

託曰燕朋友故舊以伐木之丁丁與鳥鳴之嚶嚶况燕饗王子公孫乎國司之不禮不可言也采女

之盡忠亦不愧

頌曰

與州牧君 偶治高會 更遭盛怒 稍近顛沛

采女舉觴 王子傾蓋 和歌婉孌 上下為泰

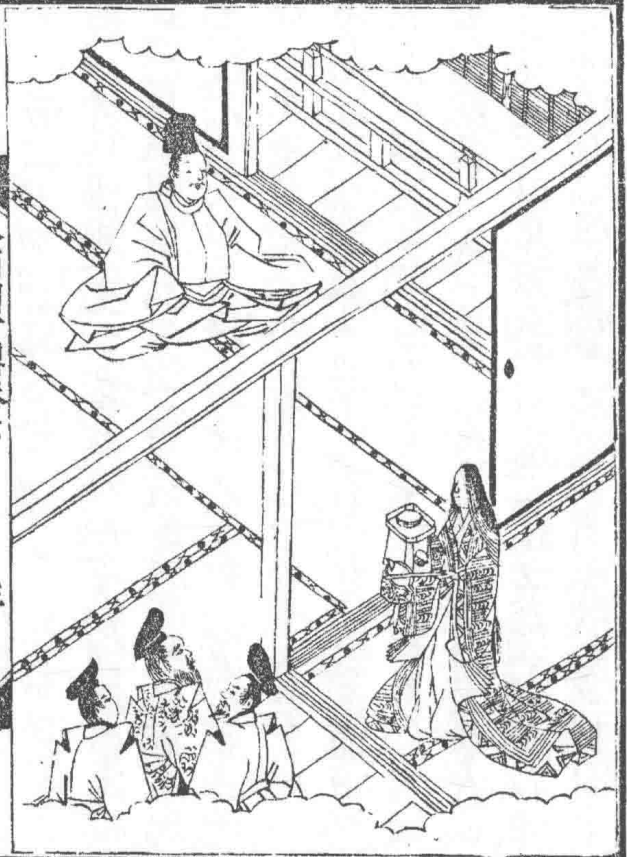
采女舉觴

王子傾蓋

和歌婉孌

上下為泰

陸奧前采女



本朝列女傳卷七

三

竹岡尼

幡州竹岡尼者初室遊女也容貌甚美故黃門侍郎源顯基寵幸之在洛二年而所棄歸于室後又不為遊女之行一日黃門僕從乘船自西州歸于洛之路偶會之節祝髮裹之於陸奧紙詠歌曰津幾母勢奴憂於美留女農哀爾阿麻登成天毛袖曾加波加奴投入之於船中而後結廬於播州竹岡專修浮屠道且無忿恨決絕之情遂盡正命而死顯基見此歌六悔大悲悼念不止而為退藏之居士或曰時寬仁上皇升遐顯基未過卒喪而出家上睿山首楞嚴院事延殷法師後入

大原山蘭經論助脩練晚患疽良醫乞治答曰我聞萬病之中心不亂而赴寂者唯癰而已我適患之何其幸哉謝鑒念佛安祥而薨

元亨釋書曰贊曰視死而如歸者吾黨之人尚鮮矣况塵中乎源公發背為幸平居所養見於此賢也乎

漢書曰上擊布時為流失所中至是疾甚呂后迎良醫入見上燭罵之曰吾以布衣持三尺取天下此非天命乎命乃在天雖扁鵲何益遂不使治疾平氏記曰平重盛有疾卧于家時偶異朝之良醫來矣父清盛遣使之診脈療疾重盛曰我若逢來朝之醫則於我朝似無良醫矣為保一穉米之身奚求六十州之恥乎遂不逢

鶴林玉露曰歐陽公問一僧曰古之高僧有去來俗然者何今世之僧也僧曰古人念念在定慧臨終安得而亂今人念念在散亂臨終安得而定公深然之此說却是正理如吾儒易簣結纓之類皆是平日講貫得明操守得定涵養得熟視死生如晝夜故能如此不亂靖春先生劉子澄朱文公高弟也病革周益公往持之曰子澄澄其慮靖春開目微視曰無慮何溢言訖而逝

本朝列女傳卷七

四

許曰顯基將死欲一心不亂則可也然其隘甚矣易其結纓纓豈在患疽人而已哉視死而如歸者歸則歸義路耳得正而斃焉斯已矣漢高帝是短命在天蓋知正命乎平重盛是長年多帝之貴誠乎仲尼尚慎疾也彼如秦皇求不死藥漢武用却老方則亦妄而巳康子饋藥仲尼未達不取也於是萬古開群蒙學者其思之

頌曰

哀哉遊女 朝逢夕棄 自是旅客 枕手不寐 談生入夢 歌感即意 與谷風婦 皆云同此



尼圖竹



妓王

本朝列女傳卷七  
附刀自 妓女 佛

五

妓王者洛陽娼家之女母曰刀自平相國清盛之孽妾也月俸賜米百石錢百貫故貫朽粟陳充溢家肥京畿之妓女游子羨之捧心效顰者不少矣妓王獲幸三年于茲如夫人又有自拍子妙手名佛賀州人也年已二八容貌奇色不可言一日不速而詣相國亭西八條清盛訝曰不召而來也不恭甚矣且夫縱稱佛稱神豈優妓王之殊麗乎遂不見佛大慙大恨於是妓王曰凡游女者不速之客也方今年亦弱顧彼慚愧而心顏無措乎君假令不視歌舞且許而會

本朝列女傳卷七

六

則可謂枯藁復產於是清盛從妓王之言召之曰依妓王之推轂而許而會然則爭不見緩歌慢舞乎佛即應命唱今時花樣其聲清新蒲座僉駭耳清盛亦靈心喪志又擊鼓鳴笛奏舞曲其妙音才舞可謂鳳獸舞清盛躍如蕩情於佛佛曰我從來不召而來已背嚴命然因妓王之嘘枯偶得望精光早請賜歸休清盛笑曰汝懼妓王之忌嫉乎然則可驅逐妓王佛曰惡是何言也與妓王同事君尚可恕況棄妓王幸于我不亦左乎他日欲操舞曲應音而已今月即可賜暇清盛不肯遂斥逐妓王使節及三次妓王曰古稱妾顏未改君心改行路難不在水不在山只在人情反覆間今亦然也我獨何可悲哉雖然不思期今焉吁如何乎滴淚而裹莊園掃除閨房書和歌一首於障子曰崩出母枯母同野邊農草孰之秋爾不逢可果而後駕肩輿歸去母刀自妹妓女大悲痛佛之榮賜又如妓王其族大富於是洛陽眾富兒聞妓王所棄清盛而屢通梯媒傳豔簡伸觀縷之情妓王聊無顧盼之意翌年之春清盛遣使於妓王許曰爾來無恙否頃日佛岑寂無爲惟憂慕來慰佛之鬱胸妓王唯默然濡睫而已清盛之馳使曰妓王不

蘭何也。儻不應召，則賜之以刑。母刀自闕焉。悲曰：噫，妓王乎！夫清盛者，當時權奸之臣也。凡阿附權臣，媚結威名，居世之常也。若不應命，則清盛有虎狼之心，罪至九族。然則使老母為外土之鬼，必矣。且泣且誨。於是妓王難，拒母命，暫應其肯。妹妓女及侍婢二人同行，西八條亭，蕉心廊，腸居末行，佛窺見於簾中，大哀憐焉。請妓王於招簾中，于清盛清盛不聽。清盛出而見妓王姊妹曰：汝等舞曲唱歌，慰佛之意。妓王不敢顯悲戚，以為是非清盛之命，偏應老母之肯。即歌曰：佛毛昔者凡夫也，我等母終者佛也。何母佛性具

本朝列女傳卷七

七

身遠隔而已。古曾悲家禮三復而唱，堂上堂下之諸士皆流感淚。清盛亦賞其捷妙。今日有事于官，他日時可來訪。妓王覆面而出，人無不哀。痛妓王曰：我存世則幾有肝心，若裂無生計。充口亦丐乞，街路受嘲於萬人之指頭。不若投身于水中。妓女曰：姊言然也。我亦偕死。母聞之曰：吁，如子之言，我亦共溺死。乃若使母赴死，汝等如五逆罪，何不若祝髮遁世，歸依佛。且姊妹許諾之。於是妓王年二十一，妓女年十九，母年四十五，共薙髮，隱嵯峨山林，專心修道。春去秋來，菩提心猶堅固。一夕閉柴扉，挑長檠，母子三人共唱

佛號丁入定之後，有入叩柴扉，三比吐尼以為此地雖無人來，況於深更乎？是必妖魅外魔之化，所為欲害我乎？今雖然力量有限，確乎勿懈。唱佛號互相誦，相戒開戶視之，則非鬼非魔，忽然佛至于此。妓王驚懼曰：奚為今至于此哉？佛曰：感君之一首和歌，曉妾之一生榮枯。夫有盈者必有虧，有榮者必有枯，理之常也。昨樂而今苦，如南槐夢耳。今忽負前謝罪脫去蒙衣，則既薙髮矣，且囑曰：昨日隙為怨讐，今日驪同胞與君同居，脩佛道。妓王不覺淚下曰：我等因一朝之忿，隱于山林，世以稱之，君是無忿亦無恨。年

本朝列女傳卷七

八

富春秋而志慕三寶，欲事靈聖，惟真之佛也。握佛之手而相泣，乃自妓女亦忽變種花心，未為金石志。四人之女，姆同居，奉佛終身，其沒乎雖有遲速，皆端坐如驕而處其道，心堅固達後，白河帝叡聞四人尼同登長講堂，鬼錄云。

評曰：平相國之威震四海，萬王侯而不能行一婦女者，何也？蓋志不可奪也。凡色之為欲，益戒難曰：因淫於樂，仲也。稱湯曰：不遇聲色，死頑愚之清盛不自勉。又人不讓積惡，餘殃遂身亡家滅不且乎。吁，妓王者何人也？山徑退藏之一女子也。佛有何人也？行已之所欲而富貴不淫貪，隱不移威武不屈，固非碌碌女子之所企及也。論其堅隱之志，則佛為第一，妓王母子姊妹次之。

頌曰

妓王與佛 相國內廢 朝奉匪進 夕引車避  
謝稱妙林 其爲佛婢 嵯峨山靜 無負俗累

本朝列女傳卷七

九



侍從

侍從或號湯谷遠州池田驛倡家之女也召而寵幸  
于平宗盛侍從車戶之一女子而雖身寵家溫不驕  
盈而猶恭儉更瞻望老母于岫于屺而不安寢食一  
日宗盛逍遙浴之東山侍從亦同輦侍宴花香綺陌  
柳絲綵樓雖難逢之美景無價之春宵其情不怡其  
意不安詠和歌一首曰如何勢無都農春母惜家禮  
登駟之東農花也散羅咩宗盛甚感其至差賜定省  
之暇侍從大喜走轂奔蹄歸寧老母老母伏枕欣慨  
甚矣

頌曰

本朝列女傳卷七

十

池田侍從 孝心無儔 鳳占協吉 門楣有暉  
琴瑟相和 不足解憂 成老萊戲 欲祝千秋



從侍



本朝列女傳卷七

十一

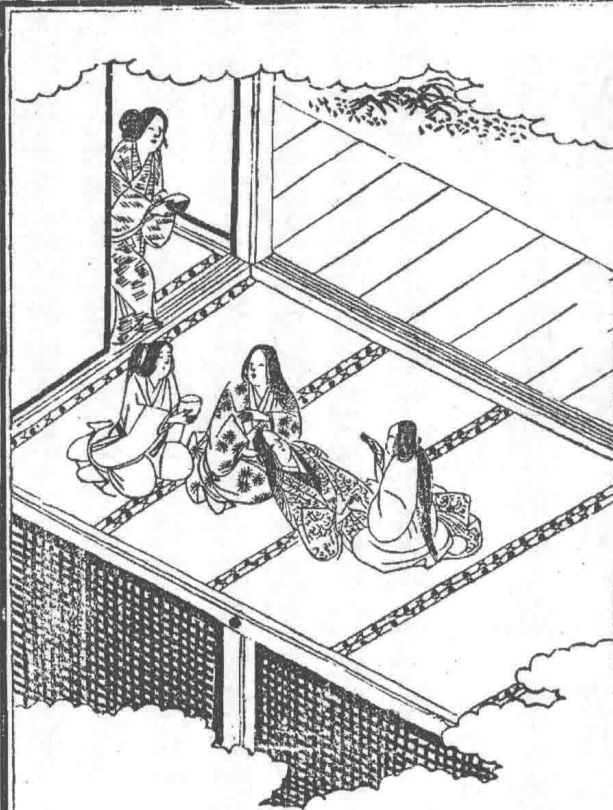
千壽

千壽者源賴朝卿侍女也。文治四年四月二十二日入夜千壽於管中殺入則賴生。自來無痼疾及曉有命出里亭同二十五日曉死矣。時年二十四其性太柔順。人所以所愛惜也。初前三位左中將重衡爲囚人詰關東之時不圖相馴重衡迷眼千壽斷腸共有松柏化爲心重衡上洛之後戀之慕之所夕不休懷念之所積爲胸鬱之病諸人稱之憐之。

頌曰

偶逢重衡 不圖衡恩 一夕侍宴 永矢不諼

千壽



本朝列女傳卷七

十二

操如寄松 竟不佩萱 可稱可哀 萬古貞魂



靜

靜者名娼，禪師女。源義經妾女也。義經違賴朝之  
 旨，流寓于諸州，不知所在。為尋問之，召靜自洛至鎌  
 倉。靜曰：義經蟄居吉野山，妾與君分袂於藏王堂前  
 之後，不知其所在。一日賴朝及夫人詣鶴岡宮，召靜  
 於回廊，是為令舞曲也。日時嘗雖召稱病，病而不應  
 旨，是以為身已義經妾而耻，做凝眸媚面之態也。然  
 夫人頻請之曰：彼天下妙手也，適來關東歸洛在近  
 今，不見其過雲繞梁之妙，則無目且偏可備大菩薩  
 冥感矣。靜應召到于鶴岡，告曰：只有別緒長愁，更無

本朝列女傳卷七

十三

舞曲樂情臨座猶固辭，然而命及再三，即回白雪之  
 袖，發黃竹之歌。先歌曰：吉野山峯農自雪，蹄分氏入  
 爾志人農跡曾古比志。幾次歌別物曲之後，又吟和  
 歌曰：賤哉賤賤農，環纒及昔遠。今爾奈須與之母  
 哉，誠是社壇之壯觀。梁塵殆可動，上下皆催轉。感賴  
 朝怒曰：今於八幡宮寶前，尤合祝關東萬歲。不憚高  
 聞，慕反逆義經歌別曲，不敬孰甚焉。夫人諫曰：君為  
 流人在豆州，日於吾雖有芳弊，父時政憚于世，潛使  
 妾蟄居而猶和順。君冒暗夜深雨到君之所，亦出  
 石橋戰場之時，獨殘留伊豆山下，知君之存亡。日夜

靜



消魂銷膽，論其愁則如今靜之心。忘義經多年之好  
 不戀慕，則非真女。窈窕形外之風情，顫動中之露膽，尤  
 可謂幽閑貞淑，尚可賞翫焉。於是賴朝意忽寬解矣。  
 時鎌倉中井土淨夫等通艷書於靜者多也。靜頗落  
 淚曰：義經雖為斥臣源二位之連枝也，吾辱彼妾也。  
 汝等為倍臣，欲汚君王之妾乎？義經不為浪落之人，  
 則我得對面汝等乎？況於通艷簡挑妄心哉。

頌曰

無屈權貴 不懼威猛 善言已志 世皆稱靜  
 賴朝張膽 內子陳警 狂瀾立止 清月移影

本朝列女傳卷七

十四

江口尼

江口尼者攝州江口遊女之爲尼也。治承二年秋九月西行法師與一僧同行逍遙于西州路到江口橋本驛路倡家旅店臨南北岸心懷旅客情悲家業之鄙事歎前世之宿因欲過其驛之時風雨俄起徘徊倡家之軒下時家內尼爲補葺屋漏持板一二片奔走東西於是西行不意口號曰賤之卧屋遠曾煩布時尼聞之忽忽疾步而來曰月波漏雨波止登思爾波西行大感之迷歸路其夜宿其屋運歌既至朝一僧曰心寸麻禮奴柴乃庵哉尼應聲曰都耳思布

本朝列女傳卷七

十五

方登波急禮天西行益奇之曰我雖經歷六十州未逢似此之人吁男子則携手同遊一僧亦時曰追慕江口尼

頌三

江口驛路 橋本水涯 夕陽斜時 秋雨驟催  
雅釋秀句 女婢賡裁 何地何邑 不產人才

江口尼



遊女妙

本朝列女傳卷七

十六

遊女妙者攝州江口驛倡家之女也。釋圓位欲誦天王寺路過江口驛翠娥丹臉之遊女維舟於門前運客於河中吁悲哉朝朝望萬客之曆暮暮枕千人之手一生迎新送故終顏色故而取一抔土耳時沛然雲起霧雨滂滂故欲投宿於江口驛家驛家女不肯於是圓位詠和歌曰世間遠伊土布麻氏古曾加多伽羅目假能宿遠情君哉妙和答曰世遠伊登布人土志聞波假能宿爾心莫止思計曾西行大感此歌強宿斯屋閑談及深更其言皆觀如夢幻世歎一生

賣笑而蕩人心。翌日離襟厥後西行得便風贈和歌  
 曰假初農世爾波思遠殘余聞志言農葉忘羅禮母  
 勢須妙返歌曰不忘登先聞加羅爾袖濡天我身母  
 厭夢農人間又一首歎心口意不。曰髮於呂志衣  
 農色波濤双留仁猶津礼奈枳波心也家利西行見  
 之而悲淚屢下長太息曰吁知街賣女色之人皆有  
 淫奔之行未知在如此賢女子街賣女色之中西行  
 每歷此驛莫未嘗爲之歎矣。

風世但言遊嫌疑詩曰女子年當有事時莫客出  
 外去遊嫌僧坊佛室尤當忌親戚人家亦不宜送  
 僧道詩曰僧尼道士到人家女子休教出  
 侍茶說法講經都莫聽恐生情意有歪斜

本朝列女傳卷七

十七

贈餘雜錄曰取本朝仙釋之徒失其素行者略記  
 之。又米仙一旦飛過御前視之徒失其素行者略記  
 心即時墜落玄助入唐而傳法曹宗蓋一時之英  
 髦也。天恩日渥稍幸沙門之儀軌遍花鳥使音於  
 藤室後被崇于廣德天皇此紫陽真濟從空海受兩  
 部大法後偷眼於摩曼而成鬼魅焉所謂愛宕太  
 郎房是也。余謂僧托言授十念持人轉而入慈房  
 姦女子者于夷于洛與人所知也。莫教女子往僧  
 舍又其教僧侶來煩  
 客是真訣也可笑  
 評曰近世儒弱無操之女。溺佛氏後竟有爲法喜  
 淫奔不信之僧。空門間或有犯人妻如此好哉  
 僧犯女乎。女迷僧乎。蓋肉爛而地集。瓜潰而蟻生  
 同臭氣之相未而已。彼江口遊女之華容縱使世  
 無情也。圓位從來鐵所不賜。透關脫籠和歌之仙  
 子。僧中之龍象也。豈爲之碌碌梵嫂火宅僧乎。雖  
 然色之惑人也。和漢不少。今古居多。我豈贅言之  
 乎。古詩曰。凡田不納履。率下不整冠。此別嫌疑之  
 實訓也。我未及柳下。豈不避嫌乎。吁。獨攻僧侶耳  
 哉。無細素。無貴賤。云男女。云長幼。一日三復此詩。

遊女名妙



本朝列女傳卷七

十八

則以可  
 無過矣  
 頌曰  
 遊女名妙 非不移愚 賣笑千金 偷閑九衢  
 以好色心 易好佛途 江口流水 萬古不污



大礪虎

虎女者大礪驛倡家女曾我十郎藤祐成妾也祐成時宗兄弟復父讐之後賴朝召虎問其狀而放遣之虎迎亡夫三七月忌辰於管根山別當行實坊脩佛事捧和字諷誦文引驢馬一疋為唱導施物此馬蓋祐成臨復讐旦而所與虎也即此日遂出家赴信州善光寺時年十九見聞縑素莫不拭悲淚虎死而後負塊化為石云

評曰世說載貞婦登山望夫化為石世傳大礪虎亦化為石此蓋志不分遂入于無情者也梅花村人題一曰即懷慨愛於竟血氣或人犀甲軀妾婦當時豈星否隨成此石似望夫曾我燼虎

本朝列女傳卷七

十九

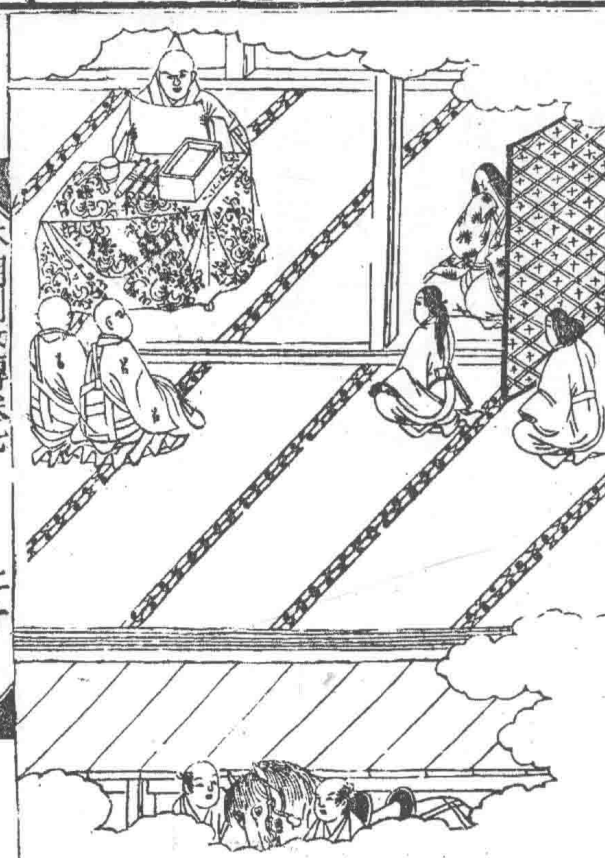
世以稱難

贈餘雜錄曰祐成時宗殺祐經復父仇祐成為忠常被發時宗為童五即九所虜賴朝惜其勇壯欲活之祐經子大房九鳴咽告訴欲殺之賴朝遂殺之時宗兄父罪當死子不當報仇父死不當報罪或出上命而為人所擒陷以死其子豈不可報乎若楊萬頃殺張審素審素二子理秀為父復仇殺萬頃張九齡欲活之李林甫必欲殺之而二子竟伏大刑九齡林甫君子小人之異可觀焉

頌曰

大礪虎女 倡家錢樹 雖逢新貴 何忘舊故  
二八蛾眉 一夜恩遇 妾婦化為 貞介最固

大礪虎



微妙

本朝列女傳卷七

二十

微妙者京師之舞女也源賴家入比企判官能貞宅庭樹花方盛時微妙偶詣于鎌倉賴家召之歌舞盡曲極態賴家感賞之廷尉曰此舞女有所訴故凌山川來于此也賴家問其言之處微妙落淚數行不得出言溫問及再三言曰去建久年中父右兵衛尉為成因讒口而所禁獄時以西獄囚人等給與州夷所放遣之為成為其負妾母不堪其愁歎而卒死矣時我七歲也無兄弟親昵多年孤獨而無告長大之今追慕切也故為知其存亡欲買世人之愛惠而學舞



曲今幸得親述情願辱赦父之囚矣賴家輒遣使於  
與州尋之二品禪尼感戀父之志召微妙覽其舞曲  
後數日使者反命曰舞女父已死矣微妙涕泣問絕  
而後之榮西律師禪房遂薙髮號持蓮訪考妣菩提  
二品禪尼哀憐之賜居所於深澤里邊常招于侍師  
堂此女初來于鎌倉也古郡左衛門尉保忠密通此  
時保忠往于甲州不待其歸來而出家不堪悲歎之  
故也保忠歸來而大忿于榮西律師矣

頌曰

賢哉微妙 身隱媚家 一心存孝 千里尋爺

悲脫彩衣 忽掛袈裟 幽居深澤 夫有誰遮

本朝列女傳卷七

二十一

微妙



本朝列女傳卷七

二十二

本朝古今列女傳卷之八目錄

處女傳

二十五人  
附錄四人

美濃弟媛

附八坂入媛

玖賀媛

國依媛

反正帝公主

櫻兒

鬘兒

尺度氏女

菟名日處女

本朝列女傳卷八

山州幼女

寺側貧女

諾樂孝女

大和處女

妙法尼

藤兼澄女

繪嶋海女

有智子

如藏尼

藤次元女

夜叉女

中納言局

延政門院

信實三女

辨內侍  
藤壁門院  
少將內侍

平親清女

今出河院近衛

祝成仲女

本朝列女傳卷八

二

全像本朝古今列女傳卷之八

處女 女未嫁者曰處女

美濃弟媛 附八坂入媛

美濃弟媛者八坂入彦皇子女也景行帝幸美濃左  
右秦言之茲國有佳人曰弟媛容姿端正帝欲得爲  
妃幸弟媛之家弟媛聞乘輿車駕則隱竹林於是帝  
權令弟媛至而居于沐官鯉魚浮池朝夕臨視而戲  
遊時弟媛欲見其鯉魚遊而密來臨池帝則留而通  
之愛弟媛以爲夫婦之道古今達則也然於言而不  
便則請帝曰妾性不欲交接之道今不勝皇命之威

本朝列女傳卷八

三

暫納帷幕之中然意所不快亦形姿穢陋久之不堪  
陪於掖庭唯有妾姊名曰八坂入媛容姿麗美志亦  
貞潔宜納後宮帝聽之依喚八坂入媛爲妃生七男  
六女

頌曰

賢哉弟媛 不廢懿親 固辭先行 願謏天倫  
仁智存心 貞順體身 自是景行 王子振振

美濃弟媛



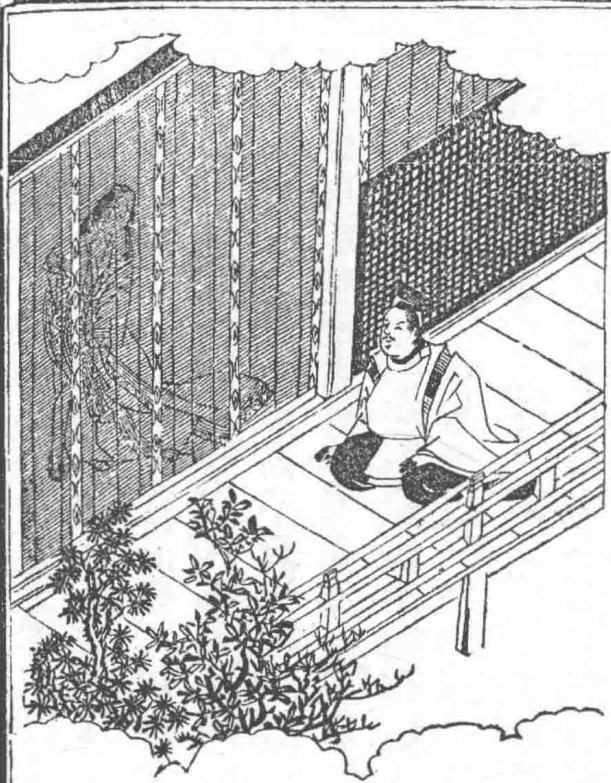
本朝列女傳卷八

四

致賀媛

致賀媛者官人桑田氏女也仁德帝示近習舍人等  
曰朕欲愛是婦女若皇后之妬 皇后諱曰磐之媛  
能合以經多年何徒妨其盛年乎即歌曰游儺曾虛  
赴 水底 於游能 女子 烏苦呼烏 致賀媛也 多例挪始  
儺播務 誰養也凡御歌意者以致賀媛可賜 於是播  
磨國造祖遠待獨進之歌曰游箇始報 三日潮也  
其沈急速欲欲早破利摩破瑠摩智 播磨速 以播  
待之發語置此言乎 破利摩破瑠摩智 以播  
區娜輪 岸下也一日嚴石身嶺下潮之時人何  
古俱等望 思阿例挪始儺破務 教如下嚴有不可

媛賀玖



臣早可賜玖 即日以玖賀媛賜速待明日之夕速  
待詣于玖賀媛之家而玖賀媛不和乃強近帷內時  
玖賀媛曰妾之寡婦以終年何能為君之妻乎於是  
帝欲遂速待之志以玖賀媛副速待送還於桑田則  
玖賀媛發病死于道中故於今有玖賀媛之墓也  
評曰玖賀媛已為皇后遙所側目未嘗天子得傾  
盼天子哀之許嫁速待媛病幾于二庭之虛名不  
復老死于上陽而遂不幸齊  
死又下見其晚節呼命哉

頌曰  
吁玖賀媛 所妬皇后 將老上陽 非欲為偶  
及許速待 不執箕帚 病死于道 負淑之婦

本朝列女傳卷八

五

國依媛

國依媛者的臣祖口持臣妹也仁德帝二十二年春  
正月帝語皇后曰納八田皇女將為妃時皇后不願  
愛帝歌以乞皇后曰干磨臂苦能今人多免屢虛等  
太王言立也言諸人並兩干瑤由豆流儲強也二  
更磨免餓務珥絕間奈羅陪王毛餓望並也凡御歌  
寄干儲強也仍欲皇后吞歌曰虛目望虛曾也赴多  
葬茂豫香二重瑤用迺虛鳥佐夜那羅陪務香亦破  
並若介辭古香昌介茂並兩妻之床者非賢君之由  
也帝又歌曰於辭王屢或曰欲讀難波之發語也萬

本朝列女傳卷八

六

葉集於志出流那珥破能瑤香能難波那羅珥破  
奈仁波必連之那珥破能瑤香能難波那羅珥破  
並濱也那羅倍務百虛層並床層能古破阿利鷄梅  
其子在也凡御歌意者古賢王聖主如難波皇后登  
並濱並納后妃之間其皇子多矣之由也  
歌曰那苑務始能夏出譬務始能虛目望火出衣調  
赴多幣香王二重著也言火取虫自介區如此游夜  
官饒利破阿也略阿珥豈豫區望能阿羅儒御歌意  
也召納兩妻之官邊者如帝又歌曰阿佐豆麻能妻  
夏出之入火瑤能之由也  
也一日在難遊介能所名鳥瑤介鳥小坂介多那香  
珥片荷之游致喻區茂能茂路行多愚譬王序豫樹  
比善也凡御歌意者不並后妃者如片荷新之片左  
鈞路行之一人者如冷感思之由也各所之中植



朝妻以妻帝來 皇后遂謂不聽故默之亦不答言三  
于后妃之義也 十年秋九月皇后遊行紀國到熊野岬即取其處之  
也 御綱葉而還於是帝伺皇后不在而娶八田皇女納  
也 於宮中時皇后到難波濟聞帝令八田皇女而大恨  
也 之則其所採御綱葉投於海而不著岸故時人號難波之海日葉  
也 爰帝不知皇后忿不著岸親幸大津待皇后之船  
也 而歌曰那珥波譬苦難波人也須儒赴泥鈴舟也苦羅  
也 齊謂避於朋游赴泥大御也苦禮取也言機速取也凡  
也 遲機機急速也時皇后不迫于大津更引之沂江自山  
可取之由也 背廻而向倭明日帝遣舍人島山令還皇后乃歌之

本朝列女傳卷八

七

曰夜奔之呂珥山背也伊辭鷄急也辭與音五音通苦利夜奔鳥  
也 之令伊辭鷄之鷄謂急行也阿餓茂赴菟磨  
之名也 珥我思妻也伊辭枳阿波牟伽急過也凡御歌意  
略於也 后之詞詔鳥 皇后不還猶行之至山背河而即越那  
山之御歌也 羅山望葛城更還山背興官室於筒城岡南而居之  
也 冬十月遣的臣祖口持臣喚皇后爰口持臣至筒城  
也 宮雖謁皇后而默之不答時口持臣沾雪雨以經日  
也 夜伏于皇后殿前而不避於是口持臣之妹國依媛  
也 仕于皇后適是時侍皇后之側見其兄沾雨而流涕  
也 之歌曰椰莽辞目能山背也菟菟能游椰珥筒城也茂

能莽鳥輸物言也鳥字者和餓齊鳥謂其兄也齊鳥  
又凡 游例磨見那游多愚摩辞茂時皇后謂國  
也 依媛曰何余泣之對言今伏庭請謁者妾兄也沾雨  
也 不避猶伏將謁是以泣悲耳時皇后謂之曰告汝兄  
也 令速還吾遂不返焉口持則返之復奏于帝帝浮江  
也 幸山背明日乘輿詣于筒城官喚皇后皇后不參見  
也 時皇后令奏言陛下納八田皇女為妃其不欲則皇  
也 女而為后遂不奉見乃車駕還宮帝於是恨皇后大  
也 怒而猶有戀思

頌曰

本朝列女傳卷八

八

惟國依媛 情異同僚 妹火焦胸 兄雪到腰  
 二難有悌 伉儷無聊 歌述心曲 朱顏半凋

國依環



反正帝公主

反正帝公主者史闕其名雄略帝爲皇主時欲聘公主公主對曰君王恒暴強也從忽念起則朝見者夕所殺夕見者朝所殺今妾等顏色不秀加以情性拙之若威儀言語如毫毛不似王意豈爲親乎是以不能奉命遂遁以不聽矣

頌曰

評曰凡婚姻論富貴夷虜之道也擇德義君子之情也公主自知其德之不足爲耦矣君子哉如斯之人後世尙嫁不傳者聞此言則赧然汗下

論富衞嫁

既不客議

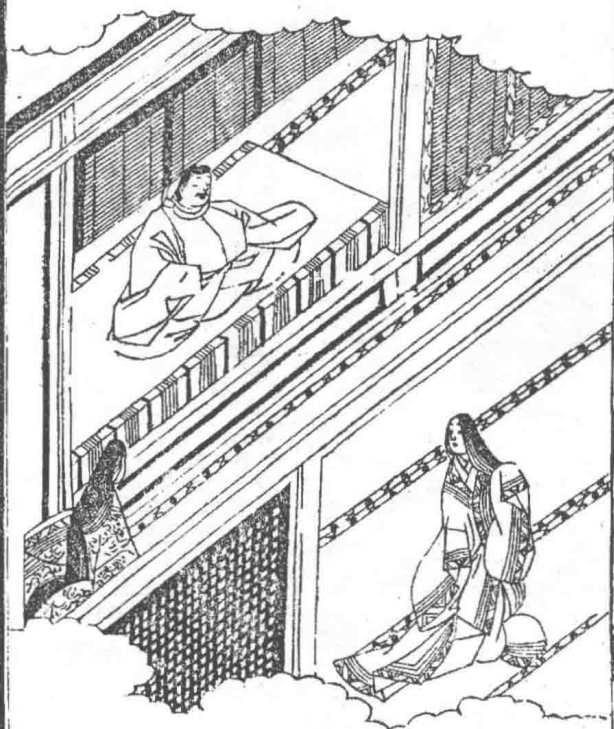
古今婚姻

須擇德義

本朝列女傳卷八

九

反正帝公主



本朝列女傳卷八

十

王子暴強 公主順智 敢辭非偶 遂不納贊

櫻兒

櫻兒者昔者之娘子也于時有二壯子共誅此娘而  
擯生格競貪死相敵於是娘子歎歎曰從古來于今  
未聞未見一女之身往適二門矣方今壯士之意有  
難和平不如妾死相害未息爾乃尋入林中懸樹經  
死其兩壯士不敢哀憫血泣連襟各陳心緒作歌二  
首曰春去者柳頭爾將爲跡我念之櫻花者散去流  
香聞又曰妹之名爾繫有櫻花開者常哉將戀爾年  
之羽爾

評曰二壯士者行露之男也一娘子者優漢廣  
之妾也吁悲哉教化不興遠而櫻兒卒經此

本朝列女傳卷八

十一

頌曰

吁行多露 教化未明 妾女縊死 取義舍生  
二士作誄 萬葉暢情 世稱櫻兒 千古芳名

櫻兒



鬘兒

本朝列女傳卷八

十二

鬘兒者昔者之一烈女也有三男同聘一女也娘子  
嘆息曰一女之身易滅如露三雄之志難平如石遂  
乃仿徨池上沈沒水底於時其壯士等不勝哀頹之  
至各陳所心作歌三首其一曰無耳之池羊蹄恨之  
吾妹兒之來乍潛者水波將澗其二曰足曳之山縷  
之兒今日往跡吾爾告世波還來麻之乎其三日足  
曳之玉縷之兒如今日何恨乎見管來爾監

評曰一女將逢強暴侵凌之患欲救之  
上無石伯吁悲哉遂義魚腹命乎天乎

頌曰

強慕淫夫 侵陵鬻兒 貞心如石 義路豈迷  
 一娘入水 三子噬臍 比橋下女 迹如雲泥

本朝列女傳卷八

十三



尺度氏女

尺度氏女者當時之智女也。此女不聽高姓美人之所誂。應許下姓媼士之所誂也。於是兒部女王裁作此歌。嗟彼愚也。歌曰：美麗物何所不飽矣。坂門等之角乃布久禮爾四具比相爾計六。

評曰。雖在繆綫之中。妻之雖爲下姓媼士。許之必量其尤而求配。古者男女之族各擇德焉。徒論高姓美人。則文中予所謂夷虜之道也。兒部女王之歌。以私心而已。陋哉。女王之短可反也。坂門等之愚不可及也。

頌曰

縱在繆厚 量才妻之 不厭媼容 擇德奉其

本朝列女傳卷八

十四

美麗之歌 惟陋惟私 坂門不愚 女王何疑



女氏度尺



本朝列女傳卷八

十五

菟名日處女

菟名日處女者攝州人也。潘夫二人同志而誂一女。一姓菟原攝州人也。一姓茅淳泉州人也。二潘夫朝朝暮暮孤單進退處女門如醴醴病酒之人。處女無如何之處女之父母聞焉。不能和一天之心。營水臺於生田河上。招二潘夫曰。二士不任肝膽之切。更無優劣如擇婿何。奚可妄與人不如察二士射藝。今射水上鳧。盡試其中否。擇對矣。二士喜慰。謂實獲我心。二士齊放矢。一中尾。一中首。於是處女詠後歌曰。住和比奴。我身奈許。氏咩津農國農生田。乃河波名。

爾古曾有家禮吟畢而自水臺投身溺死。二士驚懼亦同入水援之。一取女手。一取女足。其溺死處女之父大哭。葬之。二士之父亦同來而哭。厚葬之。謀與處女同穴。菟原氏父曰。同邑之男女同墳墓而可也。泉州人何葬于他邦乎。茅淳氏父不得已。盛泉州之土於小船轉送之。攝州親筆長夜室於處女墳側。三墳壘壘。俗謂之處女塚。菟原氏太刀弓矢及衣服器用等徒滿冢中。茅淳氏不然也。異日有旅客宿于此冢邊。夜有鬪擊聲。客怪而自行見之。曾無遮眼者。客且眠夢。一壯士血遍身跪曰。我有多年之敵而鬪爭。

本朝列女傳卷八

十六

無止時願。借旅客之刀。散多歲之恨。客不能固辭授一柄。於壯士夢醒而視腰間無劍。刀客猶怪之。暫而鬪擊之聲又如前。而止。壯士又來而反壁刀於旅客。拜謝曰。依君之鴻恩。解多年之怨。自今以後永以為君家之如願矣。屢語生前之事。而去時物听也。見之無人血流冢上。劍亦抹血高橋連蟲麻呂見斯處女墓歌曰。葦野屋之宇奈比處女之與柳乎。往來跡見者哭耳之所泣。又曰。墓上之木枝靡有如聞陳努壯士爾之依倍家良信母。

託曰。唐高祖射乳雀。眼目要奇。相之女。斯淫。中水禽首尾失貞烈之娘。幸與不棄。皆天也。而。

之塊魄有闢擊之說何也積屍所萬人坑人多爲鬼肢豈可誣乎先儒所謂氣之聚者厚則散之者遲亦不可謂無是理也皆其氣之不得其正者幽非鬼神之常理也終亦必無而已矣

頌曰

唐帝射雀 得奇相牆 淫夫中禽 失貞烈娘  
命乎天乎 不可思量 處女塚下 花草最香

本朝列女傳卷八

十七



山州幼女

山州久世郡幼女者郡民女也七歲誦法華普門品數月而終全部一日出遊村人捕蟹持去女問捕此何爲答曰九食女曰以蟹惠我我家有魚相報酬村人與之女得放河中歸家多耽乾魚其父耕田中蛇追蝦蟆而舍之父憐而不意曰汝捨蝦蟆以汝爲婿蛇聞言舉頭見翁蝦而去父歸含思念謀發言恐失愛子懊惱不食婦及女問曰翁何有憂色而不食父告實女曰意慮也早食焉父悅受膳初夜有叩門人女曰是蛇也父曰三日後來父開門有衣冠人

本朝列女傳卷八

十八

曰依約來父隨女去且待三日冠人去女語父擇良材固造小室室成女入內閉居三日後冠人果來見女屏室生恚恨心乃復本形長數丈以身纏室舉尾敲戶父母大恐不得爭奈半夜後叩聲息聞悲鳴聲頃刻悲聲又止明且父見之大蟒蟹百十手足亂離蛇又被瘡百餘所并皆死女開室出顏色不變曰我聞戶外大小蟹千百夾殺此蛇大蟹多歸小蟹死今存者皆小蟹耳然大於尋常我通夜誦普門品有一菩薩長尺餘語我曰無怖也我擁護汝父母大悅便穿土埋衆蟹及蛇就其地營寺薦冥福故號蟹浦

寺又曰紙幡寺

評曰太姥之終欲配比類自以爲其言樂矣而不  
知解之能寸其軀也物豈專以大小爲強弱哉世  
之人昂昂然以凶毒自多者可以觀矣彼如楊寶  
之黃雀毛寶白龜皆仁愛之陰德而有陽報也山  
州幼女放解而妖災得免豈云無之乎然則蟲  
中有人世人有蟲吁可畏以人而不亞如蟲乎

頌曰

山州幼女 惟仁惟恕 陰德固有 陽報最著  
蝦蟆何幸 螃蟹有慮 巨蛇不祥 可勝德歟

本朝列女傳卷八

十九



寺側貧女

大安寺側貧女者未詳姓氏常詣殿求福累日祈之  
一日詣寺門橋有錢四緡簡書曰大安寺修多羅錢  
女入寺告之知事開庫果失四千取之納庫明日女  
赴寺庭上有緡錢簡如先女又送寺又明日女家闈  
內又有四緡簡曰大安寺成實論宗分錢女又送寺  
寺僧恠問女曰我比來詣大殿祈福衆僧聞之知佛  
慈濟返與於女女得之漸爲富人

頌曰

緡錢四千 入貧女舍 非青蚨歸 須蛺蝶化

本朝列女傳卷八

二十

皆云佛賜 何有僧誑 與黃尋家 巨福相亞



寺側貧女



諧樂孝女

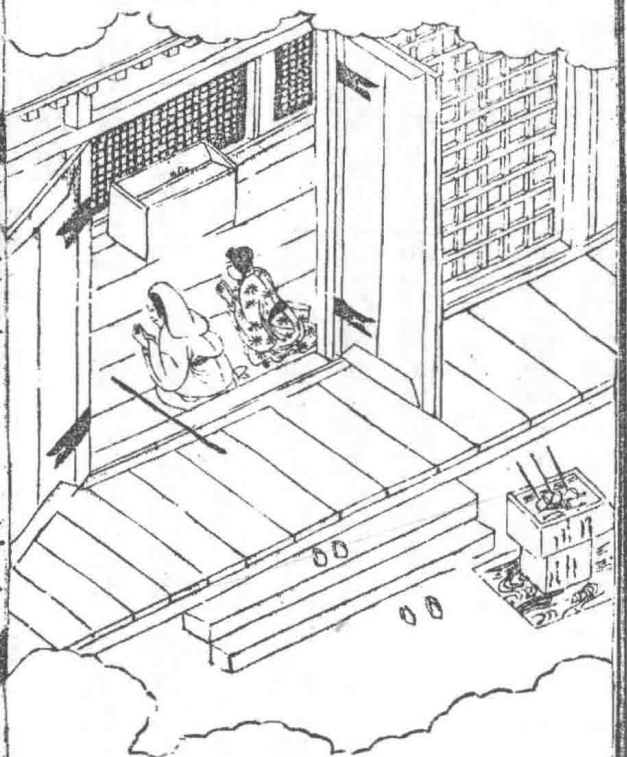
諧樂孝女者蓼原村盲女之女也家甚貧里中有藥師像母子二人向像敬拜祈開目一時像臆如桃脂者忽然湧出女子怪告母母曰取來子取與母母食之甚甜傳兩眼即開

評曰廣陵盛彥事母至孝也母因疾失明食蟬蟬炙餅之母食以爲美母目豁然即開木佛像臆如桃脂者豈得非如蟬蟬炙餅其治眼乎吁孝感動天心和漢亦然也

頌曰

蓼原孀婦患眼爲盲孝女禱佛豁然得明桃脂一塊優用三牲天感八應皆是至誠

孝女



大和處女

大和處女者未詳其姓氏處女之父生煙霞痼疾發泉石竟有筑山穿池集奇樹怪石逍遙自適于其間粵有孤子曰猛父多病竊園中摘芹採萍時處女出遊園中孤子視其華艷婀娜舉止閑雅忽意奪神駭遂覺晷漏之不保孤子有母應其子疾又同忘寢廢食他日不圖處女之僮御來訪其家母子並卧僮御詰問其病因孤子以實告之僮御甚憐之密告事於處女處女微笑曰我療迷罔之疾乎僮御大喜而告之於孤子孤子歡抃疾小愈處女曰屢傳豔蘭於



我乎不能執筆則不可也孤子聞之而學書法處女曰我父百歲之後可使汝主家事墻面荊心沐猴而冠則不可也孤子聞之而對曉窓夜燭處女曰往反于我家爲壯士姿則人必恠之使斷髮則可也孤子聞之而祝髮處女曰無所爲之事而沙門屢來則人必怪之託言於祈禱而時請招于汝讀心經般若則可也孤子聞之而誦誦二經處女曰召卿託言於護身若無脩行則人不信乎孤子聞之而與桑門遊諸山靈窟於是處女病而死孤子僧聞之而熱惱頓盡塵開鏡清善脩浮圖道世傳處女者行基之後身而

本朝列女傳卷八

二十三

孤子者智光之化身也。

頌曰

和州處女 恐誑校童 朝四暮三 情似徂公  
本非鄭俗 豈又衛風 遂變滯奔 悔悟有功



本朝列女傳卷八

二十四

妙法尼

妙法尼者都督長史高成章長女也生豪富不事花飾年二十父母告嫁固辭不從明年謀奪歸人至期潛斷髮擲帳外父母不能若何或曰豈不闕孝乎登曰安聞婦三寶者遊二親而不爲不孝也遂具戒精進此誦法華六萬部又修密法每日關伽水必自誦終唱彌陀而終異香薰人衣年八十一

頌曰

成章長女 自少信道 形雖娟婉 心惟枯槁  
譬逆二親 未歸三寶 彼云至孝 君子懷罔

妙法尼



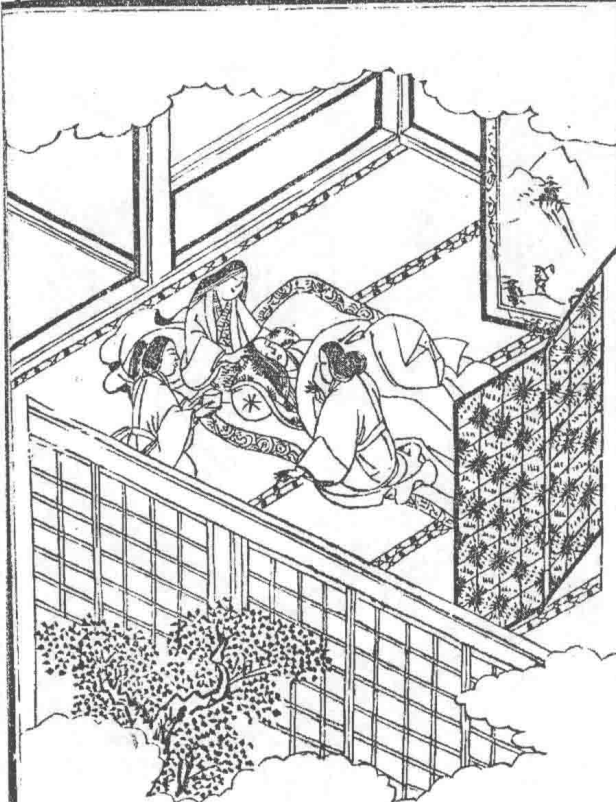
本朝列女傳卷八

二十五

藤兼澄女

加州刺史藤兼澄女者性聰明持法華一時受疾而殂經一宵而蘇曰冥使四五輩驅我而去到一大寺堂閣嚴麗聖衆來往吾乃思念極樂世界乎堯卒天上乎不然無是等嚴飾時一僧曰彼善女人乎早到此法華功未充運年未來耳我見一堂置數千部妙經僧曰是汝頃者所轉也由是善力當生是處我聞之心生歡喜又見高廣之宇金色大佛光明熾然以袈裟覆面舉妙音告曰善女汝轉法華故令汝見我身聞我聲而不讀無量義觀音賢二經故不令我面

藤兼澄女



本朝列女傳卷八

二十六

見汝還本土加二經益轉法華我又不藏面汝知乎我是釋迦牟尼佛也時二天童子相送出門我乃蘇息說此事已病便愈爾後加二經讀法華

頌曰

不意屬纊 惟兼澄娘 且出本土 遠渡天堂  
美人面命 神童歸忙 一朝蘇生 未幾黃梁

繪嶋海女

繪嶋海女者、幡州海畔民間女也。中納言行平有罪而左遷、須磨浦時、乘興垂釣、逍遙繪嶋浦、偶遇水女子之中、有美一人、行平顧盼而戲之、曰：「女子之蠅屋在何處乎？」海女答曰：「白浪乃寄留奈幾佐爾世、遠過寸海士乃子奈禮半宿毛佐多女、須詠畢失跡、行平且感且哀、曰：「吁、奇哉如此荒陋之地、如之產人才、於是夏夷可以一視矣。」

頌曰

黃門行平

忽起心兵

戲言出思

和歌發情

不邪不淫

有才有名

繪嶋風韻

全非鄭聲

《本朝列女傳卷八》

二十七

繪嶋海女



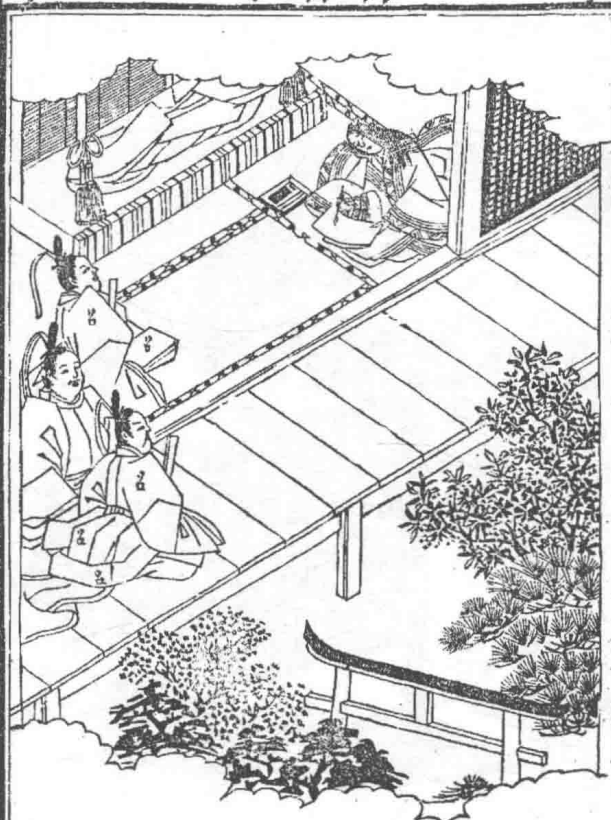
有智子

《本朝列女傳卷八》

二十八

二品內親王有智子者、嵯峨帝之皇女王氏所誕育也。頗涉經傳、史漢兼善、屬元為賀茂齊院弘仁十四年春二月、帝幸齊院、花宴、俾文人賦、春日山莊詩、各探勸韻、公主探得、塘光行、蒼即瀝筆、曰：「寂寂幽莊、迷樹裏、仙輿一降、一池塘、棲林孤鳥、識春澤、隱澗寒花、見日光、泉聲近、報新雷、響山色、高晴舊雨行、從此更知恩、顧渚生涯、何以答、蒼蒼帝、歎之、授三品、于時年十七、是日、帝書懷賜公主、曰：「恭以文章著、國家莫將榮樂負、煙霞即今未、抱幽貞意、無事終須遣、歲華。」

有智子



本朝列女傳卷八

二十九

尋賜召文人料封百戶天長十年叙二品性貞潔居  
于嵯峨西莊憂時春秋四十一遺言薄葬兼不受葬  
使時承和十四年也

評曰公主如其薄葬者儉陋也凡葬祭皆尊卑有  
分過不及皆不禮也子游問喪具夫子曰稱家有  
無

頌曰

吁有智子 希世淑女 幼弱善詩 貞潔馳譽  
花葉夫人 是其殆庶 薄葬謝使 操迫遺誨

如藏尼

如藏尼者平將門第三之女也有姿色諸家通聘女  
不許也及將門伏誅遁走到與州女元薄世情於志  
日寺傍結庵寡居一日受病氣絕至炎宮庭上繫無  
數罪人時小比丘持錫至諸冥使皆避席曰地藏菩  
薩又來也女聞地藏名趨向啓曰大士救我菩薩即  
將女赴廳所告曰此女堅信之夫人也雖受女形不  
爲欲事此度歸本土不可繫此也炎王曰謹受命菩  
薩便送女出門又告曰汝受持我言否女曰大慈濟  
我豈有違戾菩薩唱曰人身難受佛教難遭一心精

本朝列女傳卷八

三十

修不惜身命女聞已蘇息便屈沙門出家法名如藏  
專心持地藏號世稱地藏尼年八十餘端坐而滅

頌曰

惟如藏尼 平將門女 元薄世情 不事機杼  
到炎廳時 與大士語 古稀加千 遂往佛所



如藏尼



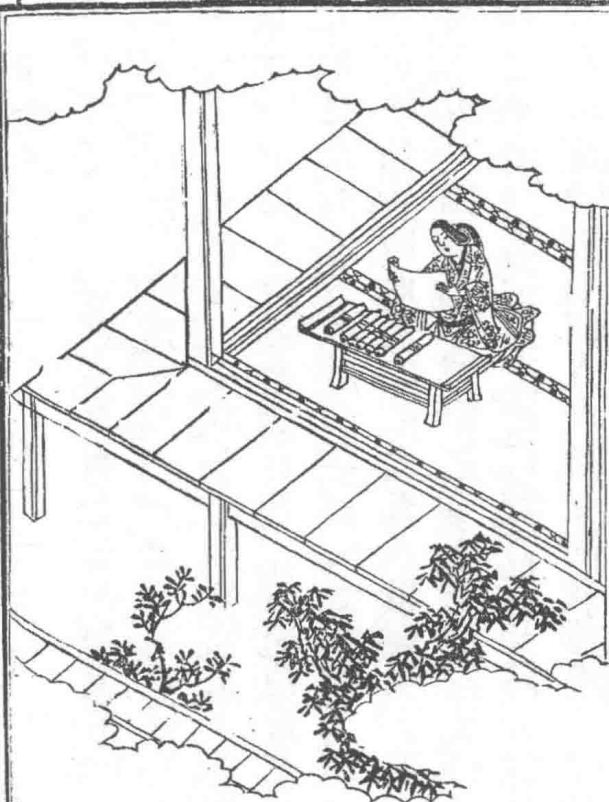
藤敦光女

更部侍郎藤敦光女者性聰明也九歲讀大乘經若于卷至齊且絕肉味雖戲劇不妄讀珍玩好具人或求之必與之漸長尚坐卧父母傍每聞聘禮堅拒不納父母語曰汝是女人身已長成何相隨如小兒而不欲化之乎答曰我在父母傍以十八爲期豈久乎父母問曰何期十八哉女笑而不言常願誦精舍日課經咒妙法華等皆悉誦之大治五年有心腹病自熊野歸所患除愈時年十八明年秋舊病乃發至仲冬未出家父母不許只受禁戒近屬續懇請難髮

本朝列女傳卷八

三十一

藤敦光女



本朝列女傳卷八

三十二

披袈裟念佛而逝歷數日容身不變身甚輕

頌曰

惟敦光娘 意氣洋洋 聘禮堅拒 經咒無荒  
三六爲期 九品豈忘 一旦蠅脫 身輕魂颺

夜叉女

夜叉女者左典廐源義朝女母名延壽濃州青清賀  
倡家大炊者夜叉女之外祖母也義朝之軍士敗績  
于京都出奔于東州賴朝因勞後到江州森山里人  
欲執賴朝賴朝被累代所傳之太刀號曰自斬殺二  
人里人恐其害己遂與義朝使政家歸尋賴朝即追及  
義朝既而又義朝相失賴朝凌雪獨行到淺  
井比郡斬越於民家明年二月首途赴美濃青清賀  
逢異母及異母弟夜叉女直到不破關原為平氏倍  
臣彌平兵衛宗清所虜以上京都路偶又宿于青清

本朝列女傳卷八

三十三

賀夜叉女視賴朝罹縲縲而啼泣曰我雖為小女亦  
典廐之子也佗日所搜求而為官奴再受辱不知今  
與兄同逢刑而共死也即將走出於之而遮止之時賴朝之京師或日夜叉女獨言  
而卒赴株河而死時年十一

評曰夜叉女不忍親兄患難投深淵而死最人勝  
於難死幼女乎不滅父兄之令名古有焉華氏二

曰

一牛轂鯨 休惕屢至 况同胞刑 豈可  
吁夜叉女 無懦忍志 不滅其名 赴

夜叉女



本朝列女傳卷八

三十四

中納言局

中納言局者待賢門院之官女也女院薨後歎別祝  
髮隱于小倉山下發菩提心凝道場觀西行法師往  
而問之境離憂慮洞留教迹局尼語曰初出家之日  
追慕女院之念曾未止戀慕同遊之情時無忘平生  
南無之界乎至西極樂之地乎於是上泣女院之  
下泣同遊之睦今又且無其念因修行之功而去  
遲懦之念歟愚痴女子尚如此况圓位多生 修  
乎西行聞之即顧我身大感大耻歎後死 而局  
尼疾病西行聞之俄然面合掌端座而歸矣於是

西行流淚斷腸

頌曰

思君慕友 人情之常 終者易忽 遠者易忘  
 浮圖所貴 聖門不藏 於黃門局 儒佛可詳

本朝列女傳卷八

三十五



延政門院

延政門院者後嵯峨院之皇女也。一日人誦仙洞皇女寄和歌一首曰：二文字。作古牛農角文字。作以古直文字。作之曲文字。作久登曾君波遠保由留是幼穉之製作也。故世舉稱之。

評曰：徐惠妃生五月能言，四歲通詩，八歲自曉屬文。吁！延政門院英才略似之。之此時其法未行，豈槌日假名字法，雖作古比之久，此其法未行乎？縱然雖有其法，幼公主之述作不可言誤。焉明魏法備既假名字法，以爲遠於江惠之類，皆通用事文類聚引自氏文集註曰：鄭玄家牛觸牆成八字，然則以八字可謂牛角文字，似言以字版爲山起日豎三點加橫一橫，一豎加豎三點爲山，又橫川爲三豎三爲川，類說所謂三豎橫兩爲縱爲習字之類也。又樂府解題并註曰：二八三八飛

本朝列女傳卷八

三十六

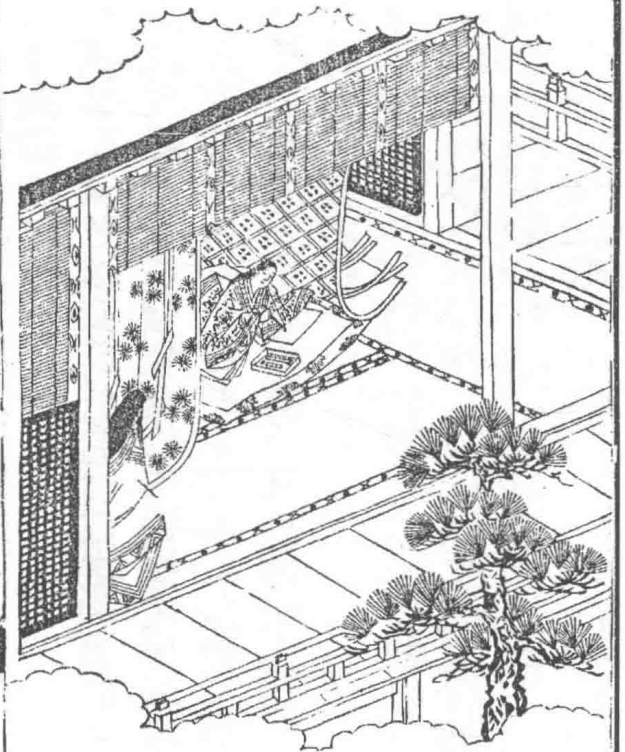
泉仰流蓋二八三八爲五八五八四也。四十爲井字，故錢昭度食梨詩：三八飛泉繞齒寒。以此井字詩視之，則公主之歌亦可謂和歌之謎也。

頌曰

後嵯峨女 延政門院 其才其英 之子其變  
 幼善和歌 孝行不倦 吁如斯人 又不可見



延政門院



本朝列女傳卷八

三十七

信實三女

辨內侍 少將內侍  
藤壁門院少將

信實朝臣法名寂西有三女姊辨內侍次少將內侍  
妹藻壁門院少將皆以和歌道而名于一時後嵯峨  
帝御幸之日辨內侍少將內侍候御車藤爲氏卿亦  
扈從焉時櫻花一朶在花瓶爲氏竊取之帝察見之  
召辨私語曰爲氏偷花汝連歌驚之辨承命言下曰  
白浪農立寄天折櫻哉後漢自波賊古今集風吹波  
興津白浪之歌皆曰盜賊  
爲氏聞之即曰知良志加家天曾爾父閉加里家留  
帝大笑之衆舉稱焉少將內侍其才又拔群惜哉蚤  
死辨內侍老衰而後自髡其髮遁坂本北大本龜山

本朝列女傳卷八

三十八

帝七月七日有和歌會於是賜品題於辨尼賦七夕  
衣曰秋來毛露置袖農機家禮半七夕津女爾何於  
加佐麻志帝且憐且感有恩惠之詔藻壁門院少將  
又才女也歌曰已之音爾津羅幾別農有土多爾思  
毛不知鳥矢鳴羅咩定家卿甚賞此歌自走老筆贈  
寫古今集贈之其後序曰國母仙院少將依爲此道  
之堪能不斷老眼之不堪書寫之云少將老後祝髮  
卜居於法性寺古趾平親清女自東國到京師慕蘭  
少將尼而問之時尼在持佛堂隔障子曰吁君問綻  
紙爲裳之老尼好斯道之志偉哉即余將拔眉毛亦  
耻老尼之管關筐舉遂不逢厥後親清女欲飲香名  
之意念尚未止時贈束脩通手示終爲倭歌之友

頌曰

寂西姊妹 才而且美 有歌驚人 既錄國史  
明自遠來 幽齋不鄙 古謂才難 况又女子



信實三女



本朝列女傳卷八

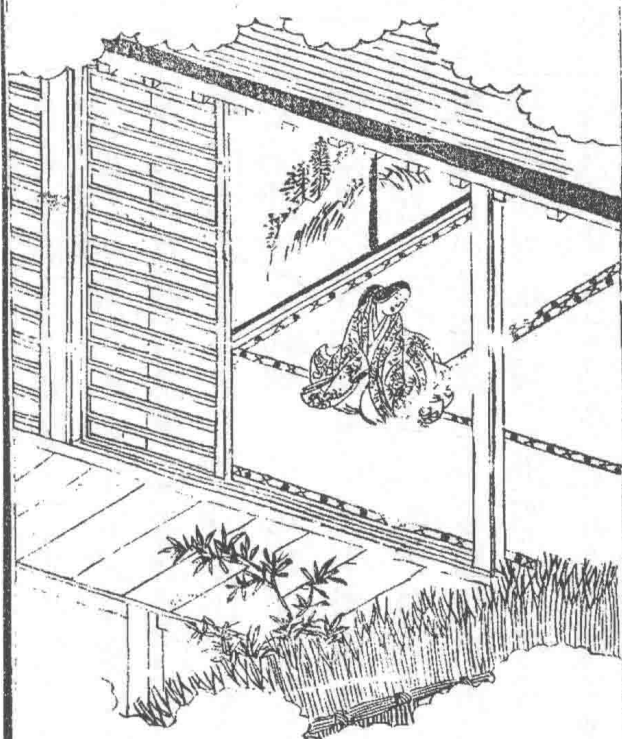
三十九

平親清女

平親清第二女者未記其名當時以倭歌鳴世者也  
不幸逢父之憂形貌樂樂憂心傳傳既喪畢詠倭歌  
曰今日麻天母奈加羅布閉信土於毛比幾哉別信  
麻麻農心奈利勢波權大納言爲氏卿撰入此歌於  
續拾遺集奏覽之

評曰詩傳曰按喪禮爲父爲母斬衰三年昔宰予  
欲短喪夫子曰子生三年然後免於父母之懷夫  
三年之喪天下之通義也予也有二年之愛於其  
父母乎傳曰子夏三年之喪畢見於夫子授琴而  
弦斷人而樂作而曰先王制禮不敢不及夫子曰  
君上也閔子騫三年之喪畢見於夫子授琴而弦  
切人而哀作而曰先王制禮不敢過也夫子曰若  
子也子路曰敢問何謂也夫子曰子夏哀已盡若

平親清女



本朝列女傳卷八

四十

引而致之於禮故曰君子也閔子騫哀未盡能自  
諷以禮故曰君子也夫三年之喪廢者之所輕不  
肖者之所勉以是見之則親清女者似子  
夏而有棄喪之心者也豈強而爲之哉乎  
頌曰  
平親清女 當時秀才 喪畢詠歌 性情不回  
引而致禮 吁君子哉 行似子夏 幾有餘哀

今出河院近衛

今出河院近衛者鷹司權中納言藤伊平女伊賴卿  
覺道上人實伊僧正等之妹也兄弟皆秀于歌林近  
衛九歲父賜題曰池永兄之歌既成近衛見之又皆  
詠薄水時近衛以爲與人同詠薄水尚不可有其興  
於是詠池江厚永父視之歡抃曰此厚永之詠就中  
最秀逸也此作者誰也不怠則益進而列歌仙班乎  
遂如父言自續古今集以來五代勅撰其歌多載時  
諸仙洞恩偶不少一生寡居不納聘禮又不筮仕終  
法華經十萬部讀誦之功

頌曰

伊平女子 何人爭妍 難兄難弟 皆爲歌仙  
藤氏永厚 謝家雪新 道韞近衛 妙俱入神

本朝列女傳卷八

四十一

今出河院近衛



祝成仲女

祝部成仲女者善和歌當時之才女也成仲不幸喪  
其子不勝哀惋之至製後歌一首賜一女子其歌曰  
諸共爾越麻信物遠死出之山又思人無身奈利世  
波女子 讀此歌吟曰君加多女伊登土命乃惜哉如  
加流曼目遠視勢信土思財半父子共瀾然而涕下  
贈答二首之歌見新拾遺集

頌曰

祝成仲女 豈稱美貌 其疾之憂 全身爲孝  
是則是倣 聖人雖去 又不乏教

本朝列女傳卷八

四十二

祝成仲女

日本漢文史籍叢刊 第四輯

宋朝列女傳卷八

四十二



本朝古今列女傳卷之九目錄

奇女傳 五人 附錄二人

都藍尼

中將姬

金利尼

如意尼 附如一

大物忌子良

本朝列女傳卷九

金像本朝古今列女傳卷之九

奇女 奇異也。仙釋之女子。有奇異之行者。悉列于此。

都藍尼

都藍尼者。和州人也。精修佛法。兼學仙術。居吉野山。麓世傳金峰山者。黃金之地。金剛藏王菩薩護之。不密婦人。涉竟藍言。而曰。我雖女身。淨戒靈感。豈凡婦之比哉。乃登金峯。忽雷電晦暝。迷不知路。并所持杖。其杖自殖。漸成太樹。藍又咒龍。乘之昇山。纔到泉源。不能進。藍噴踏。當其盡。崩裂其象龍之池。在崑下。二跡今尚存。世言得長生之道。不知所終。

本朝列女傳卷九

二

評曰。和州都藍尼。與玉

厄少女。易地亦然也。

近思錄曰。問神仙之說。有謂曰。若言居山林間。保形鍊氣。以延年益壽。則有之。譬如一鑪火。置之風中。則易過。置之密室。則難過。有此理也。

或問羅浮先生曰。明宋太史賦曰。東曲其中。云不皇夫人。涉秘寶。八角垂芒。貫斗極。青牛不渡。太洋海。其怪無匹。識道書。註云。國中無道士。此言如何。

余答曰。不然。夫我知者。天神地祇之所鎮。而靈仙異人之所產也。太陽耀靈於其赫。輝扶桑若木於其榮。揚洪波大瀾之所激。瀾于山萬島之所秀出。

推而稱焉。君子國固當且夫元氣之淳。流運會之隆。熾時時挺生。太人才子。不可勝數。世神世上古姑食之。及人代。天子壽。踰一百生者。亦不少。且又武

內大臣。浦嶋子。舉國人之所稱也。南山自箸翁。高市久米仙。之輩。昭々乎世。不可誣也。

彼宋濂。豈能知我邦之爲靈區哉。

頌曰



都藍女婢 兼學仙釋 金峰難攀 弱水如隔  
忽棄繇杖 更跨龍脊 皆云得道 長掌玉液

都藍尼



本朝列女傳卷九

三

中將姬

中將姬者僕射藤拱佩拱佩者右大臣豐成之號也之女也。母藤原百能也。天平十九年生。癸性無世染不納聘禮。專志安養。天平寶字七年夏六月入和州禪林寺俗曰常麻寺。薙髮法名如法。時年十六。誓曰。我不見彌陀真身。不出寺門。其志確乎。不叛。數日一比丘尼至。不知從來。儀相羅偉。語曰。我於汝見淨土。觀彌陀。須集百陀蓮莖。於是乎。新尼奏于朝。詔使送蓮莖。一日而滿。數化尼自折莖取絲。穿新井瀧之五色燦然。又數日。一女來。容貞端麗。問化尼曰。絲成否。對曰。成。化女得絲。

本朝列女傳卷九

四

於殿之西北角織之機。杼軋軋。始于初更。終于四更。其幅一丈五尺。以薰三把。浸油三升。為燭。化女捧授。化尼化尼與新尼淨土衆相嚴麗備足。新尼大悅。又以無節竹為軸。蓋長竹兩節之間耳。又可怪焉。化女忽然不見。化尼在佛禮圖曰。往昔迦葉說法。所佛事新起。又有感。感我來此。一至是場末。離苦新尼問曰。善哉。善知識。從何來。耶。又向婦人爲誰。對曰。我豈異人乎。西方教主也。向女觀音太士也。言已。凌空而西去。新尼自是精修益勤。在寺十四年。寶龜六年三月十四日。安坐念佛。而化。

中將姬



本朝列女傳卷九

五

評曰：豐成女，不納閨門，入精舍者，何也？曰：徒澤溺浮屠，則絕滅彝倫，與草木同朽，共禽獸齊，雖亦不凝乎披史，父豐成爲仲滿，所謂左遷於宰府矣。吁！女子之雅，豈其時乎？然則，世亦不惡也。不然，則與取蓮華，不若齊戒，躬桑織，丈五尺一幅，不若織三十升，麻冕呼其無補世教，如何也？

頌曰

如法女釋 勝大丈夫 父爲所諮 祝髮入無  
性無世染 心信浮圖 化尼一偈 不知近誣

舍利尼

舍利尼者，肥之後州八代郡人也。勝寶三年十一月十五日，其母生一肉團，猶如明月，夫妻共懷盛福，拾山谷七日，後往見之。若卵破中有女子，父母大悅，收育里間，聞之，歎未曾有。單八月，身俄壯大，長三尺五寸，顏貞端正，而無女根，緣尿道在焉，具自然智，言詞巧妙，七歲誦法華華嚴二經出家，成比丘尼，勤行精進，書讀經，其音清雅，聽者忘倦。世人皆言聖者，肥前州佐賀氏設安居會，請太安寺戒明講華嚴，舍利日日預聽。一日明呵曰：尼身何預廣衆耶？答曰：佛慈

本朝列女傳卷九

六

平等廣度群生，法界一相，寧別男女，儻抱小疑，久陪太德，適承顧問，欣幸無量，便誦華嚴偈，廣設問難，明顯答釋，時講庭諸德聞之，驚歎各出深義，試問舍利。舍利一一分析無礙，道俗尊重，號舍利菩薩。肥後州國分寺沙門并豐州宇佐神官寺僧二人，誹謗舍利，時空中垂長臂，不見身，抓裂二比丘頭面，二人不覺俱死云。

評曰：舍利尼之母生一肉團，何也？博物志曰：徐偃王之母產卵，棄之孤獨，老母取覆之，出一兒，後繼徐國，舍利尼之事跡異而理同，且又舍利尼者，一鼓吹也，彼若不爲女釋而爲女師，爲寺人，則庶幾免遊民之名乎？其長

頌曰

肥州鼓女 名目舍利 似安行聖 具自然智  
 誦法華經 明華嚴義 二僧瞻落 長臂瞻懸



如意尼 附如一 如圓

如意尼者丹州餘佐郡人淳和帝第四之妃也居無常處相羊山水之間十歲入王都常請如意輪觀自在菩薩靈場或眾人闌咽未有見妃面者弘仁十三年帝在儲官春初得靈夢遣華使於頂法寺物色而得妃入宮儀容端麗婦德柔順帝敬愛焉性慈仁盤撤肉味好行檀施不沐浴體無垢天香自然不用薰染持如意輪咒爲日課帝又奉如意輪像一時帝修如意輪法期七日願見真身第六夜夢天童子白言陛下欲見大悲真身第四妃即是也第四妃覺後益

本朝列女傳卷九

加敬重妃雖專寵榮志在山林適一七日修如意輪供第七後夜持誦時閉目恍然空中有妙音告曰攝州有寶山號如意輪摩尼峰昔神功皇后征新羅而還埋如意珠及金甲弓箭寶劍衣服等故亦曰武庫汝盡居彼妃聞言開目端正天女乘白龍擁白雲向西向飛去妃怪喜焉蓋天女者大辨才天也白龍變石像今猶在此地又是役小角之舊趾也天長五年二月十八日夜妃以夢事共官女二人潛出宮赴攝州金吾校尉福親守爲後從到南河畔欲乘舟舟人看妃嬪莊麗恠恐不臆妃欲逃去而舟不動不得



色而戴之明日著攝州南宮浦妃下舟詣南宮神祠神啓殿戶與妃晤語而二女得見餘不知此日又詣廣田神祠神又開戶宛如南宮次日入山山西北有池池中出五色光池邊皆白石似玉摩尼山前有小峯逢大蛾於此進而登摩尼峯紫雲來覆有一美女來曰此山曰究竟摩尼靈場四神相應之勝區也我藏珍寶於此地每日禺中我降此地宜立道場言已如下山而不見是廣田神之化現也妃大喜營構梵宇合郡官吏及富民等不期自來傾財勦力三十三日而落成妃及二女於是精修誦如意輪陀羅尼晝

本朝列女傳卷九

九

夜無間山西一峯有大鷲鳥黑雲常覆峯時時出散一時炎酸飛來遍堂宇妃以香水灑之其火自退又黑雲中異神降來其體八面臂甚可怖畏欲毀道場於時妃身心不動漸供化之妃出宮後帝尋之不得便勅尚書右丞真王嚴加搜索入山宣帝緒妃語真王曰妾自侍宮掖夙志山野幸逢素情豈駕歸輦又帝頃歸如意輪尊妾亦此地修此法不多乖膺情下真王還宮奏上潛然妃在官時恩寵無比雖逃於此尋賜存問諸后妃懷如忌謀燒山房上知此事敕真王祥燒山下亦屋諸妃遙見煙以爲焚真房如心乃

止今其燒地俗曰燒寺此歲十一月妃請空海僧都入山一七日修如意輪法第三之夜月輪徑三尺乘紫雲入場壇六年正月妃入壇灌頂七年二月十八日受秘密灌頂三月十八日妃欲造如意輪像山行相不至山頂有大櫻樹放光妃喜怪交集即延海闍梨到本所海就櫻所持誦中夜地大震須臾櫻木移山南海即其地刻像取妃身量爲準凡經日三十而加三其間日夜妃持如意輪咒未曾暫斷禮拜又日夜各三千已而像成海刻像時以偈讚曰敬禮救世如意輪理智不二微妙體不捨造惡諸衆生三世有

本朝列女傳卷九

情同利濟于時像模點頭妃一日語海曰此山西峯有一鬼號鹿亂神前八面常作法障爲之如何海曰東谷有大石就上供神無事也妃從教爾後神不爲障也妃又問曰常修佛法守護爲何天海曰大辨才天女是也妃即受天女法修之第七夜天女率十五輩童子降臨時前峰俄起黑雲三障身神現雲中妃又設祭供神乃隱是摩尼山前大蛾也其後海師修如意寶珠法辨才天女又降居西北大石上誓曰我住此山爲一切貧乏衆生施財寶八年十月十八日妃屈海師落慶大殿海唱偈曰峰有摩尼如意寶本



聖爲利諸衆生普雨一切珍財具入此地者得豐榮  
 妃又合掌曰自性阿字不二門中有大寶名如意菩  
 獻大悲菩薩前勸喜納受施一切此日妃自截髮束  
 爲三分一獻大悲像一奉宮中一施海師就海剌落  
 受具戒法諱如意二女同時薙髮一曰如二二曰如  
 圓三尼爾來持誦益勤故號此所名神咒寺承和二  
 牛正月帝幸山中如意對御演說皇情大悅扈從甚  
 盛大中大夫和真綱在焉如一者真綱之女也出宮  
 後未相見到此父子始遇悲喜交合云三月二十日  
 丑更時如意向南方跌坐誦如意輪咒合掌而化年

本朝列女傳卷九

十一

三十三妃堂蓋一篋人不得見裏面世曰天長元年  
 大旱守敏空海後先相競法雲海得妃篋修秘奧以  
 故雨澤洽天下妃之同間有水江浦嶋子者先妃數  
 百年久棲仙鄉所謂蓬萊者也天長二年還故里浦  
 島子曰妃所持篋曰紫雲篋海刻櫻像時妃藏篋像  
 中

元亨釋書曰論曰或言浦嶋子稱妃篋名夫妃篋  
 恐非神仙之篋乃是寄乘之秘篋也故法大師  
 得此能降天長之旱雨浦嶋子只是蓬瀛之一賓  
 耳何容易而知之乎予曰梁僧傳曰史宗者世號  
 麻衣道士後一道人堂投海鹽令請一小兒將去  
 條忽之間至一山上屋中有一道人相見其語小  
 兒不解屋中人作事付小兒與麻衣小兒還後令  
 問所經見曰道人令我搥杖飄然而去或問足

波泉耳并說寄書事今開者都不解乃令小兒  
 書與史宗宗披書大驚曰汝那得蓬萊道人書耶  
 由是而言蓬萊又有比丘耳浦嶋子  
 縱不委篋中而知其名不爲過而已  
 託曰如意尼傳殊駭人之觀聽雖近於詭怪然亦  
 不可不傳况又國史之著不可誣亦本朝之一奇  
 事也不可隱斷其無乎故奇女傳以之終焉於是  
 予再三熟讀投筆而尚有蓋羅大經之清談鶴林  
 之下何也曰范曄作東漢史爲方士立傳如左慈  
 之事妖怪特甚君子所不趨而乃大書特書之何  
 其陋也曹子建辨道論曰世有方士王喬所招  
 致其陵有甘始盧江有左慈陽城有種儉壽陽有  
 悉其數百歲所以集之魏國者誠恐此人扶桑定  
 以欺衆行妖惑以惑民豈復欲觀神仙於瀛洲求  
 安期於蓬萊釋金輅而顧雲興棄文驥而未飛龍  
 敬于建此論其識過范曄遠矣漢武帝刻意求仙  
 至以愛女妻方士可謂顛倒之極末年乃忽悔悟  
 曰世豈有仙者鮑食服藥差可少病耳此論却甚  
 確近時劉潛夫詩云但聞方士騰空去不見重  
 男入海回無藥能除炎帝在有人曾哭老聃來

本朝列女傳卷九

十二

頌曰

昔如意尼 雖涉怪神 廣田廟下 南宮海濱  
 四時風景 是寶山春 清風明月 萬古結鄰

如意如



本朝列女傳卷九

十三

大物忌子良

大物忌子良者大内人度會高主女也貞觀元年冬十一月十五日入御贅川而卒去時年十五也卽時從御贅川淵底而得妙見星童形像奉居尾部御陵以西卜田岡崎宮靈地祈氏人之繁昌爰貞觀二年冬十一月十五日一胞二人男子生宗雄冬雄是也同三年冬十一月十八日同胞二人男子生春海秋並是也同四年十一月十五日亦同胞二人男子生冬綿春彥是也仁和四年冬十一月十八日神主春彥任妙見尊星王靈託率氏人等向清澤山谷奉

大物忌



本朝列女傳卷九

十四終

本地妙見大菩薩目光示光十二神主二十八宿諸天帝釋神等也今號山宮祭是也春彥與菅家交好矣故合祭北野廟廷自大夫人祠是也

頌曰

爛彼德星 聚在中天 度會氏昌 御贅塞淵  
聯帶勿奇 連璧共賢 豈只賜粟 榮爵綿綿

本朝古今列女傳卷之十目錄

神女傳

六人 附錄五人

倭迹迹姬

附和珥坂少女

倭姬命

附五百野皇女

神夏磯媛

附速津姬

息長足姬

附葉山媛 長媛

衣通姬

栲幡皇女

本朝列女傳卷十

全像本朝古今列女傳卷之十

神女

易曰陰陽不測之謂神孟子曰聖而不

倭迹迹姬

可知之謂神蓋法曰民無能名曰神 附和珥坂少女

倭迹迹日百襲姬命者孝靈帝之女母倭國香媛也

崇神帝七年春二月詔曰昔我皇祖大落鴻基其後

聖業愈高王風博盛不意今當朕世數有災害恐朝

無善政取咎於神祇耶蓋命神龜以極致災之所由

也於是帝幸于神淺茅原而會八十萬神以上問之

是時神明憑倭迹迹日百襲姬命曰帝何憂國之不

治也若能敬祭我者必當自平矣帝問曰教如此者

本朝列女傳卷十

二

誰神也答曰我是倭國域內所居名爲大物主神時

得神語隨教祭祀同十年秋七月詔群卿曰導民之

本在於教化也今既禮神祇災害皆耗然遠荒人等

猶不受正朔是未習王化耳其選群卿遣于四方令

知朕憲秋九月以八彥命遣北陸武渟川別遣東海

吉備津彥遣西海丹波道主命遣丹波因以詔之曰

若有不受教者乃舉兵伐之既而共授印綬爲將軍

大彥命到於和珥坂上時有少女歌之曰游磨紀異

利寐胡御間城入彥也播耶奉備之義也飲廻餓彥命也

鳥塲謂君也言大彥志齊務苦謂殺也今案農殊未



命謂望來也志羅耳不知比賣那素寐殊望知殺

逆之謀爲兒女之遊於朋耆謂天彥命也如庸利自

也今案比比奈遊也于介伽卑氏窺許呂佐務苦須羅句塢欲殺志羅

耳不知比賣那素寐須望爲比比奈遊也凡歌意者

襲來遣四方將軍喻兒女之遊戲也崇神帝於是大

彥命異之間童女曰汝言何辭對曰勿言也唯歌耳

乃重詠先歌忽不見矣大彥乃還而具以狀奏於是

帝始倭迹迹日百襲姬命聰明叡智能識未然乃知

其歌惟言于帝是武埴安彥將謀反之表者也吾聞

武埴安彥之妻吾田媛密來之取倭香山土裹領巾

頭祈曰是倭國之物實則反之是以知有事焉非早

圖必後之於是更留諸將軍而議之未幾時武埴安

彥與妻吾田媛謀反逆興師忽至各分道而夫從山

背婦從大坂共入欲襲帝京時帝遣五十狹芹彥命

擊吾田媛之師即速於大坂皆大破之殺吾田媛悉

斬其軍卒復遣大彥與和珥臣遠祖彥國尊向山背

擊埴安彥爰以忌翁鎮坐於和珥武錄坂上則卒精

兵進登那羅山而軍之時官軍屯聚而踰距草木因

號其山曰更避那羅山而進到輪韓河埴安彥秋河

屯之各相挑焉故時人改號其河曰埴安彥之河

本朝列女傳卷十

三

彥國尊曰何由矣汝興師來耶對曰汝逆天無道欲

傾王室故舉義兵欲討汝逆是帝之命也於是各爭

先射武埴安彥先射彥國尊不得中後彥國尊射埴

安彥中冑而殺焉其軍衆脅退則追破於河北而斬

首過半屍骨多溢故號其處曰狹振亦其卒怖走尿漏于褲

乃脫甲而逃之知不得免叩頭曰我君故時人號其

和羅神尿處曰尿禪今謂禪葉說也是後倭迹迹

日百襲姬命爲大物主神之妻然其神常晝不見而

夜來矣倭迹迹姬命語夫曰君常晝不見者分明不

得視其尊顏願暫留之明且仰欲觀美麗之威儀大

神對曰言理灼然吾明且入汝櫛笥而居願無驚吾

形爰倭迹迹姬命心裏密異之待明以見櫛笥遂有

美麗小蛇其長太如衣細則驚之叫啼時大神有耻

忽化人形謂其妻曰汝不忍令羞吾吾還令羞汝仍

踐大虛登于御諸山爰倭迹迹姬命仰見而悔之悉

居急居此云則著摺陰而薨乃葬於大市故時人號

是墓者日也人作夜也神作故運大坂山石而造

則自山至于墓人民相踵以手逆傳而運焉時人歌

之曰飯朋佐介珥大坂菟藝廼煩例屢伊辭務

邏塢石林多誤辭珥手越也固佐摩越也

本朝列女傳卷十

四



固辭介氏務介茂難越也。凡歌意者神人不相也。冬十月詔群臣曰。今反者悉伏誅。畿內無事。唯海外荒俗騷動。未止其四道將軍等。今忽發之將軍等共發路。

頌曰

惟斯皇女 聰明睿智 人衣戰袍 蛇入櫛笄  
箸墓三尺 功就一簣 神人相和 願貌有血

本朝列女傳卷十

五



倭姬命 附五百野皇女

倭姬命者垂仁帝第二女或曰第四女母具波比古多多須美知宇斯王之女永羽州比賣命也。生而貌容甚麗。而聰明睿智操持貞潔。通神明。故為皇孫御杖代奉頂大神。崇神帝時所改鑄之神器。留之內裏。取天授神器。求鎮坐大神之處。而詣荒田篠幡。更還之入近江國東。廻美濃。到伊勢國。時天照大神誨倭姬命曰。是神風伊勢國。則常世之浪。重浪歸國也。傍國可憐國也。欲居是國。故隨大神。教其祠。立于伊勢國。因興齊宮于五十鈴川上。是謂磯宮。今內宮是也。則天

本朝列女傳卷十

六

大神始自天降之處也。其後四百八十年。敏達帝時。初伊勢皇大神教大倭姬命。令迎豐受大神於丹波國與佐真井原。大倭姬命奏之。秋九月。遣勅使奉迎之。鎮坐于度會郡山田原新宮。今外宮是也。兩大神託倭姬命。宣言人者。天下神物也。勿破心神。神垂以祈禱。為先。其加以正直為本。又託曰。日月雖照。六合而照。正直之頂。我國者神國也。建神道。則一月不所宗廟。又倭姬命託宣大神主物忌等。天照大神與日月合明。昭臨宮內。豐受大神與天地齊德。守幸國家。故天皇御宇。一柱靈草。訪神風之地。尋皇浪之國。

天降鎮坐凡伊勢皇大神宮則伊弉諾伊弉冉尊崇  
子宗廟社稷神惟群神祖百王祖也尊無與二自餘  
諸神者乃子乃臣孰能敢抗之又告神明記宜曰夫  
逆天則無道逆地則無德而外走本居沒落根國故  
齊情天地天想風雲為從道之本為守神之要將除  
舊言之雜說而舉一心之定準即配天命而尊神氣  
又教宇太采祢奈曰無黑心以丹心清潔齊慎左  
物不移右石物不移左左右左右返右迴事無  
違奉仕太神元元本本故也景行帝二十年倭姬命  
年既老者不能仕吾足宜齊內親王奉仕定物部八

本朝列女傳卷十

七

十氏人人十二司寮官等奉移五百野皇女久須姬  
命即春二月遣五百野皇女為皇大神御杖代奉造  
多氣宮令侍齊慎自是以降以皇女一人奉神者此  
齊官始也爰倭姬命坐宇治機殿儀官奉日神祀無  
恙焉土御門院承元二十一年至四十一代齊官  
後鳥羽院皇女兼子內親王斷絕矣同四十  
年冬十月日本武尊征東夷發路之柱道拜伊勢神  
宮仍辭于倭姬命曰今被帝之命而東征將誅諸叛  
者故辭之於是倭姬命取草薙劍授日本武尊曰慎  
之莫怠也倭姬命在任百三十餘年奉日神祀雄略  
帝二十三年春二月自退尾上山峯山在勢州度會  
郡或曰隱山或

神服社  
日隱國皆異名同所也當麻真人麻呂妻歌曰吾  
神服社時壽五百有餘歲百餘歲清寧帝御宇遷于

神服社  
神考曰案外官鎮座之時代有雄略敏達之兩  
義又曰倭姬命倭姬命名異人惟多考日本紀倭姬命  
日百葉姬命倭姬命名異人惟多考日本紀倭姬命  
命垂仁女也其日本紀所載如此又倭姬命本紀開  
化天皇箱中化女號曰倭姬命又各倭姬命皇女又  
齊命昭明睿知能謙宋盛愚謂倭姬命者崇神  
之姬而倭姬命名異人則似非一人蓋省文也又曰  
齊天照大神三尊姬命蓋垂仁之女也與開化  
重仁二十三年也而景行二十年二月遣景行女  
五百野皇女令祭天照大神然及景行四十年十

本朝列女傳卷十

八

月日本武尊東征時拜伊勢神宮倭姬命授草薙  
劍由是見之則五百野皇女者嗣倭姬而又祭不  
乎  
託曰唐智通神壽五百餘歲故曰太德必得其壽  
其倭姬之謂乎伊川曰堯舜幾千年其心至今在  
信哉彼與大真乘白龍劉女騎白鶴之仙女豈非  
御哉所謂尾上山峯石隱坐吁年壽有時而壽有  
有時不盡與天地而同末者何也曰齊所  
謂太德也其倭姬在天之靈夫奈於余言

頌曰

大哉倭姬 聰明睿知 禪于始祖 徧于神祇  
天下萬世 未享鴻禧 卒石隱去 豈秦女比

姬倭



神夏磯媛

附速津媛

本朝列女傳卷十

九

神夏磯媛者周芳神女也景行帝十二年秋八月幸筑紫九月到周芳婆磨時帝南望之詔羣卿曰於南方烟氣多起必賊將在則留之先遣多臣祖武諸木國前臣祖菟各手物部君祖夏花令察其狀爰有女人曰神夏磯媛其徒衆甚多一國之魁師也聰帝之使者至則拔磯津山賢木以上枝挂八握劔中枝挂八咫鏡下枝挂八咫瓊亦素幡樹于舩舩參向而啓之曰願無下兵我之屬類必不有違者今將歸德矣唯殘賊者一曰鼻垂妄假名號山谷響聚屯結於

竟挾川上三曰耳垂殘賊會焚屢略人民是居於御木川上三曰麻剌潛聚徒黨居於高砂川上四曰土折指折隱住於綠野川上獨恃山川之險以多掠人民是四人也其所據並要害之地故各領眷屬爲一處之長也皆曰不從皇命願急擊之勿失於是武諸木等先誘麻剌之徒仍賜赤衣襪及種種奇物兼令搦不服之三人乃率已衆而參來悉捕誅之帝遂幸筑紫到豐前國長峽縣興行宮而居其地形廣大亦名碩田到速見邑有女人曰速津媛爲一處之長其聞帝車駕而自奉迎之諸言茲

本朝列女傳卷十

十

山有大石窟曰鼠石窟有一土蜘蛛住其石窟二曰青二曰白又於直入縣祢疑野有三土蜘蛛一曰打後二曰八田三曰國摩但此五人並其爲人強力亦衆類多之皆曰不從皇命若強喚者與兵距焉帝惡之不得進行即留于來田見邑權興官室居之仍與群臣議之曰今多動兵衆以討土蜘蛛若其畏我兵勢將隱山野必爲後愁則採海石櫛樹作椎爲兵因簡猛卒授兵椎以穿山排草襲石室土蜘蛛而破于稻葉川上悉殺其黨血流至蹠故時人其作海石櫛也復將討打後倭度祢疑山時賊虜之矢

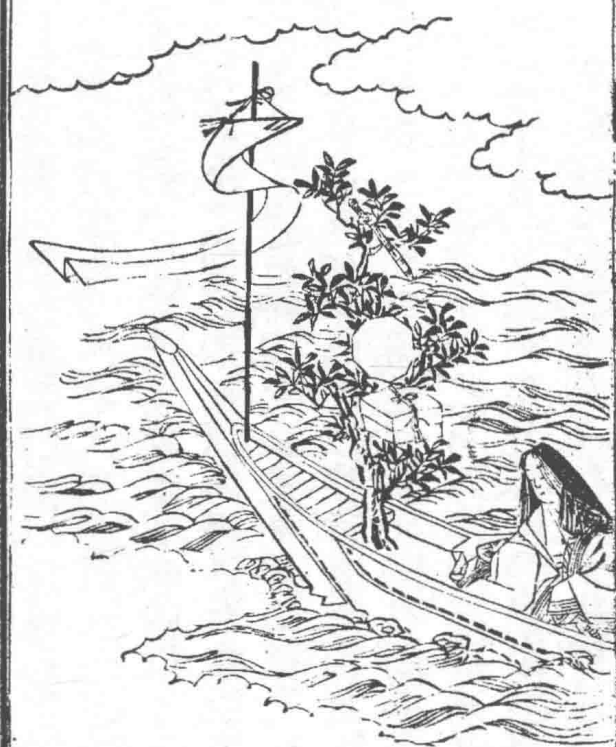


橫自山射之流於官軍前如甬帝更返城原而卜於水上便勒兵先擊八田於祢疑野而破爰打援詎不可勝而請服然不聽矣皆自投洞谷而死之

頌曰

景行征西 屢動軍旅 仇敵惟多 戰士難禦  
安邊帝力 立勲神女 民樂耕耘 於是寧處

神夏磯媛



本朝列女傳卷十

十一

息長足姬

氣長足姬者開化帝之曾孫氣長宿根王之女母曰葛城高禰媛仲哀帝之皇后應神帝之聖母神功皇后是也。幼而聰明叡智貌容壯麗父王異焉仲哀帝二年立為皇后春三月帝巡狩南國於是留皇后及百寮而從駕二三卿太夫及官人數百而輕行之至紀伊國而居于德勒津宮是時熊襲叛之不朝貢帝於是將討熊襲國則自德勒津發之浮海而幸穴門即日使遣角鹿勅皇后曰便從其津發之逢於穴門夏六月帝泊于豐浦津且皇后從角鹿發而行之到

本朝列女傳卷十

十二

停田門食於船上時海鮪魚多聚船傍皇后以酒灑鮪魚鮪魚即醉而浮之時海人多獲其魚而歡曰聖王所賞之魚焉故其處之魚至于六月常傾浮如醉其是之緣也秋七月皇后泊豐浦津是日皇后得如意珠於海中九月興宮室于穴門而居之是謂穴門豐浦宮八年春正月己卯朔壬午幸筑紫時岡縣主祖熊鰐聞帝車駕豫拔取百枝賢木以立九尋船之舳而上枝掛白銅鏡中枝掛十握劔下枝掛八尺瓊瑤迎于周芳沙歷之浦而獻魚鹽地魚鹽地因以奏言自穴門至向津野大濟為東門以名籠屋大濟為西門限波



利嶋阿閉嶋爲御首割柴嶋爲御願以逆見海爲鹽地既而導海路自山鹿岬廻之入崗浦到水門御船不得進則問熊鰐曰朕聞汝熊鰐者有明心以參來何船不進熊鰐奏之曰御船所以不得進者非臣罪是浦口有男女二神男神曰大倉主女神曰免夫羅媛必是神之心歟帝則禱祈之以挾抄者倭國菟田人伊賀彦爲祝令祭則船得進皇后別船自洞海入之潮涸不得進時熊鰐更還之自洞奉迎皇后則見御船不進惶懼之忽作魚沼鳥池悉聚魚鳥皇后看是魚鳥之遊而忿心稍解及潮滿即泊于崗津又筑

本朝列女傳卷十

十三

紫伊觀縣主祖五十迹手聞帝之行拔取五百枝賢木立于船之舳艫上枝掛八尺瓊中枝掛白銅鏡下枝掛十握劍參迎于穴門引嶋而獻之因以奏言臣敢所以獻是物者帝如八尺瓊之勾以曲妙御宇且如白銅鏡以分明看行山川海原乃提是十握劍平天下矣帝即美五十迹手曰伊蘇志故時人號五十迹手之本土曰伊蘇國今謂伊蘇者訛也已亥到難縣因以居樞曰官秋九月乙亥朔己卯詔群臣以議討熊襲時有詔託皇后而誨曰帝何憂熊襲之不服是罄之空國也豈足舉兵伐乎愈茲國而有寶國譬如美女之脉有向津國眼炎

之金銀彩色多在其國是謂榜衾新羅國焉若能祭害者則曾不血刃其國必自服矣復熊襲爲服其祭之以帝之御船及穴門直踐立所獻之水田名大田是等物爲幣也帝聞神言有疑之情便登高丘遙望之大海曠遠而不見國於是帝對神曰朕周望之有海無國豈於太虛有國乎誰神徒誘朕復我皇祖諸天皇等靈祭神祇豈有遺神耶時神亦託皇后曰如天津水影神伏而我所見國何謂無國以誹謗我言其汝王之如此言而遂不信者汝不得其國唯今皇后始之有胎其子有獲焉然帝猶不信以強擊熊襲

本朝列女傳卷十

十四

不得勝而還之九年春二月癸卯朔丁未帝忽有痛身而明日崩於筑紫樞曰官時年五十一即知不用神言而早崩云帝親伐熊襲中賊矢而崩也於是皇后及大臣武內宿祢匪帝之喪不令知天下則皇后詔大臣及中臣烏賊津連犬三輪大友主君物部膽咋連大伴武以連曰今天下未知帝之崩若百姓知之有懈急乎則命四大夫鎮百寮令守官中竊收帝之屍付武內宿祢以從海路遷穴門而殯于豐浦官爲無火殯飯申于大臣武內宿根自穴門還之復奏於皇后是年由新羅役以不得葬帝也時皇后傷帝不從神教而早崩以爲知所喪

之神欲求財寶國是以命群臣及百寮以解罪改過更造齋宮於小山田邑三月壬申朔皇后選吉日入齋宮親爲神主則命武內宿根令撫琴喚中臣鳥賊津使主爲審神者因以千繒高繒置琴頭尾而請曰先日敎帝者誰神也願欲知其名逮于七日七夜乃答曰神風伊勢國之百傳度逢縣之折鈴五十鈴官所居神名撞賢木嚴之御竟天疎向津媛命焉亦問之除是神有神乎答曰幡荻穗出吾也於尾田吾田節之淡郡所居之有也問亦有耶答曰於天事代於虛事代玉籤入彥嚴之事代神有之也問亦有耶答

本朝列女傳卷十

十五

曰有無之不知焉於是審神者曰今不答而更後有言乎則對曰於日向國橋小門之水底所底而水葉稚之出居神名表筒男中筒男底筒男神之有也問亦有耶答曰有無之不知焉遂不言且有神矣時得神語隨敎而祭然後遣吉備臣祖鴨別令擊熊襲國未經決辰而自服焉且荷持田村有羽白熊驚者其爲人強健亦身有翼能飛以高翔是以不從皇命每略盜人民戊子皇后欲擊熊驚而自擅曰官遷于松峽宮時飄風忽起御笠墮風處且御笠也辛卯至層增岐野即舉兵擊羽白熊驚而滅之謂左右曰取得

熊驚我心則安故其處丙申轉至小門縣則誅土蜘蛛田油津媛時田油津媛兄夏羽興軍而迎來然聞其妹被誅而逃之夏四月壬寅朔申辰北到火前國松浦縣而進食於玉嶋里小河之側於是皇后勾針爲釣取粒爲餌抽取裳系爲縶登河中石上而投釣所之曰朕西欲求財國若有成事者河魚飲鉤因以舉竿乃獲細鱗魚時皇后曰希見物也故時人號其處曰梅巨羅國今謂是以其國女人每當四月上旬以釣投河中捕年魚於今不絕唯男夫雖釣以不能獲魚既而皇后則識神敎有驗更祭祝神祇躬欲西征爰定

本朝列女傳卷十

十六

神田而佃之時引難河水欲潤神田掘溝及于迹驚岡天磐塞之不得穿溝皇后召武內宿祢捧劍鏡令禱祈神祇而未通溝則當時雷電霹靂跳裂其磐令通水故時人號其溝曰裂田溝也皇后還詣檀日浦解髮臨海曰吾被神祇之敎賴皇祖之靈浮涉滄海躬欲西征是以今頭濮海水若有驗者髮自分爲兩即入海洗之髮自分也皇后便結分髮而爲髻因以謂群臣曰夫興師動衆國之大事安危成敗必在於斯今有所征伐以事付群臣若事不成者非有於群臣是甚傷焉吾婦女之加以不肖然暫假男貌強起雄略上蒙神



祇之靈下籍群臣之助振兵甲而度嶮浪整艦船以求財土若事就者羣臣共有功事不就者獨有罪既有此意其共議之群臣皆曰皇后爲天下計所以安宗廟社稷且罪不及于臣下頓首奉詔秋九月庚午朔己卯令諸國集船舶練兵甲時軍卒難集皇后曰必神心焉則立大三輪社以奉刀矛矣軍衆自聚於是使臣覓海人烏摩呂出於西海今察有國耶還曰國不見也又遣磯鹿海人名草而令覩數日還之曰西北有山帶雲橫組蓋有國乎爰卜吉日而臨發有日時皇后親執斧鉞令三軍曰金鼓無節旌旗錯亂

本朝列女傳卷十

十一

則士卒不整，貪財多，欲懷私，內顧必爲敵所虜，其敵少而勿輕敵，強而無屈，則剗暴勿聽，自服勿殺，遂戰勝者，必有賞，皆走者，自有罪。旣而神有誨曰：和魂，服玉身而守壽命，荒魂爲先鋒而導師船。和魂此云珥魂，此云阿遲，源多磨。即得神教而拜禮之，因以依綱。吾彥男垂見爲祭神主于時也。適當皇后之開胎，皇后則取石挿腰而祈之曰：事竟還，且產於茲土。其石今在干伊都縣道邊。旣而則掘荒魂爲軍先鋒，請和魂爲王船。鎮冬十月己亥朔辛丑，從和珥津發之時，飛廉起風，陽侯舉浪，海中大魚悉浮挾舩，則大風順吹，帆舶隨

波不勞楫便到新羅時隨船潮流遠逮國中卽知天神地祇悉助歟新羅王於是戰栗人指身無所則集諸人曰新羅之逮國以來未嘗聞海水凌國若天運盡國爲海乎是言未訖之間船師滿海旌旗耀目鼓吹起聲山川悉振新羅王遙望以爲非常之兵將滅已國誓焉失志乃今醒之曰吾聞東有神國謂日本亦有聖王謂天皇必其國之神兵也豈可舉兵以距乎即素旆而自服素組以面縛封圖籍降於王船之前因以叩頭之曰從今以後長與乾坤伏爲銅部其不乾船抱而春秋獻馬梳及馬鞭復不煩海遠

本朝列女傳卷十

一

以每年貢男女之調則重誓之曰非東日更出西且除阿利那禮河返以之逆流及河石昇爲星辰而殊闢春秋之朝忍廢梳鞭之貢天神地祇共討焉時或曰欲誅新羅王於是皇后曰初承神教將授金銀之國又號令三軍曰勿殺自服今旣獲財國亦人自降服殺之不祥乃解其縛爲銅部遂入其國中封重寶府庫收圖籍文書即以皇后所杖矛樹於新羅王門爲後葉之印故其矛今猶樹于新羅王之門也

一日以弓書石碑曰高麗王者我日本之大也其後高麗人欲泐碑文而不磨滅所謂晴射有大追者是其後也爰新羅王波沙寐錦即以微叱已知波珍干岐爲

質仍賣金銀彩色及綾羅縑絹載于八十艘船令從  
官軍是以新羅王常以八十船之調貢于日本國其  
是之緣也於是高麗百濟二國王聞新羅收圖籍降  
於日本國密令伺其軍勢則知不可勝自來于管外  
即頭而歎曰從今以後未稱西蕃不絕朝貢故因以  
定內官家是所謂之三韓也皇后從新羅還之十二  
月戊戌朔辛亥生譽田天皇於筑紫之蚊田故時人號其產處曰宇  
跡也幼而聰達玄監深遠動容進止聖表有異焉  
於是從軍神表簡男中簡男底簡男三神諭皇后曰  
我荒魂令祭於穴門山由邑也時穴門宜之祖踐立

本朝列女傳卷十

十九

津守連之祖田裳見宿根降于皇后曰神欲居之地  
必宜奉定則以踐立為祭荒魂之主仍祠立穴門山  
田邑爰伐新羅之明年春二月皇后領群卿及百寮  
移于穴門豐浦宮即收帝之喪從海路以向京時麿  
坂王忍熊王譽田帝庶兄母彥人聞帝崩亦皇后西  
征并皇子新生而密謀之曰今皇后有子羣臣皆從  
焉必共議之立幼主吾等何以克從弟乎乃詳為帝  
作陵諸播磨興山陵於赤石仍編船組于淡路嶋運  
其鳴石而造之則每人令取兵而待皇后於是犬上  
君祖倉見別與吉師神五十狹茅宿根共謀于麿坂

王因以為將軍令與東國兵時麿坂王忍熊王共出  
莞餓野而所待之曰若有成事必獲良獸也二王各  
居假殿赤猪忽出之登假殿作麿坂王而殺焉軍士  
悉慄也忍熊王謂倉見別曰是事大怪也於此不可  
待敵則引軍更返也於住吉時皇后聞忍熊王起師  
以待之命武內宿祢懷皇子橫出南海泊于紀伊水  
門皇后之船直指難波于時皇后之船迴於海中以  
不能進更還務古水門而卜之於是天照大神諭之  
曰荒魂不可近皇后當居御心廣田國即以山背根  
子女葉山媛令祭亦稚日女尊諭之曰吾欲居活田

本朝列女傳卷十

二十

長峽國因以海上五十狹茅令祭亦事代主尊諭之  
曰祠吾于御心長田國則以葉山媛之弟長媛令祭  
亦表簡男中簡男底簡男三神諭之曰吾和魂宜居  
大津渚中倉之長峽便因看往來船於是隨神教以  
鎮坐焉則平得度海忍熊王復引軍退到莞道而軍  
之皇后南詣紀伊國會太子於月高以議及群臣遂  
欲攻忍熊王更遷小竹宮適是時也晝暗如夜已經  
多日時人曰常夜行之也皇后問紀直祖豐耳曰是  
怪何由矣時有一老父曰傳聞如是惟謂阿豆那比  
之罪也問何謂也對曰一社祝者共合葬歟因以令





於菟道河武內宿祢亦歌曰阿布游能游近江也齊多能和多利珥勢多也介豆區苦利沈島也多那伽彌須疑田名上過也田名上于泥珥等遷倍免於宇治因忍熊王屍之由也冬十月群臣尊皇后曰皇太后是年也大歲辛巳即為攝政元年二年冬十月葬神哀帝於河內國長野陵三年春正月立譽田別皇子為皇太子因以都於磐余是謂若五年春二月癸卯朔已酉新羅王遣汗禮斯伐毛麻利叱智富羅母智等朝貢仍有返先質微叱許智伐旱之情是以詔許智伐旱而給之曰使者汗禮斯伐毛麻利叱智等告臣曰我王以坐臣久不還而悉設妻子為弩冀還本土知虛實而請焉皇太后則聽之因以副葛城襲津彥而遣之共到對馬宿于鉏海水門時新羅使者毛麻利叱智等竊分舩及水手載微叱旱岐令逃於新羅乃造芻靈置微叱智之床詳為病者告襲津彥曰微叱智忽病之將死襲津彥使人令看病即知欺而捉新羅使者三人納檻中以火焚而殺乃請新羅次于躡鞬津拔草羅城還之是時倭人等今桑原佐摩高官忍海凡四邑漢人等之始祖也十三年春二月丁巳朔甲子命武內宿祢從太子令拜角鹿箭飯

本朝列女傳卷十 二十三

木神癸酉太子至自角鹿是日皇太后宴太子於太殿皇太后舉觴以壽于太子因以歌曰虛能弥企破此酒和餓弥企那遷儒非我區之能伽弥前神也奇也等虛豫珥伊麻輸世也伊波多多須石止也言周玖那弥伽未能代上卷曰其後少彥名命行至熊野之御磯適於常世卿矣亦曰至淡鳴而緣栗聖者則彈渡而至常世卿矣垂仁天皇紀曰常世國則神仙秘國俗非等豫保枳保枳禮也茂吉陪之也訶武保枳也保枳玖流保之祝來摩免利虛辭也弥企層也阿佐孺合也阿布塙齊欲也佐佐謂樂也萬葉集神樂所之凡御歌意者擬蓬萊之神武內宿祢為太子答酒本祝太子之上壽之義也

歌之曰許能弥企塙此酒伽弥難武比等破釀人也曾能菟豆弥其數于輸珥多互互立月也古時曰助杵于多比菟菟歌伽弥鷄梅伽墓也許能弥企能此酒阿椰珥謂獲物也于多也娜濃芝枳作沙樂也古怒斯佐佐又曰此者酒樂之也四十六年春三月乙亥朔遣斯磨宿祢于阜淳國斯磨宿祢者不於是阜淳王末錦早岐告斯磨宿祢曰甲子年七月中百濟人父氏弥州流莫古三人到於我土曰百濟王聞東方有日本貴國而遣臣等令朝其貴國故求道路以至于斯土若能教臣等令通道路則我王必深德君王

本朝列女傳卷十 二十四



時謂久氏等曰。本聞東有貴國。然未曾有通。不知其道。唯海遠。浪嶮。則乘大船。僅可得通。若雖有路。津何以得達耶。於是久氏等曰。然。即當今不得通也。不若更還之。脩船舶。而後通矣。仍曰。若有貴國使人來。必應告吾國。如此。乃還。爰斯摩宿祢。即以憐人爾波移與阜淳人。過古二人。遺于百濟國。慰勞其王。時百濟背古王深之歡喜。而厚遇焉。仍以五色綵絹各一疋。及角弓箭并鐵鏃四十枚。幣爾波移。便復開寶藏。以示諸珍異。曰。吾國多有是珍寶。欲貢貴國。不知道路。有志無從。然猶今付使者。尋貢獻耳。於是爾波移奉

本朝列女傳卷十

二十五

事而還。告志磨宿祢。便自阜淳還之也。四十七年夏四月。百濟王使久氏。弥州。流莫古。令朝貢。時新羅國調使與久氏共詣。於是皇太后太子譽田別尊大歡喜。之曰。先王所望國人。今來朝之。痛哉不逮于先王矣。群臣皆莫不流涕。仍檢校二國之貢物。於是新羅貢物者。珍異甚多。百濟貢物者。少賤。不良。便問久氏等曰。百濟貢物。不及新羅。奈之何。對曰。臣等失道。至沙比新羅。則新羅人捕臣等。禁固圍經三月。而欲殺久氏等。向天而咒詛之。新羅人怖其咒詛。而不殺。則奪我貢物。因以爲己國之貢物。以新羅賤物。相易。

臣國之貢物。謂臣等曰。若誤此辭者。及于還日。當殺汝等。故久氏等恐怖而從耳。是以僅得達于天朝。時皇太后譽田別尊。責新羅使者。因以祈天神曰。當遣誰人於百濟。將檢事之虛實。當遣誰人於新羅。將推問其罪。便天神誨之曰。令武內宿祢行議。因以千熊長彥爲使者。當如所願。千熊長彥者。分明不知其姓。部。槻木首等之始祖也。百濟記云。武藏國人。今是額田職。麻那那加比。賜者蓋是歟也。於是遣千熊長彥。千新羅責以。蓋百濟之獻物。四十九年春三月。以荒田別鹿我。別爲將軍。則與久氏等共勒兵。而度之。至阜淳。因將襲新羅。時或曰。兵衆少之。不可破新羅。更

本朝列女傳卷十

二十六

復奉。上沙白。蓋盧。請增軍士。即命木羅斤。資沙。沙奴。是二人不知其姓人也。但木羅斤資者。百濟將也。領精兵。與沙白。蓋盧共遣之。俱集于阜淳。繫新羅而破之。因以平定。比自妹南加羅。喙國安羅。多羅。阜淳。加羅七國。仍移兵西廻。至古奚津。屠南蠻。悅彌多禮。以賜百濟。於是其王肖古及王子貴須。亦領軍來會。時比利辟中布弥友半古。四邑自然降服。是以百濟王父子及荒田別。木羅斤資等共會。意流村。今云州。流須祇。相見。欣感厚禮。送遣之。唯千熊長彥。與百濟王子。百濟國登辟友山。盟之。復登古沙山。共居磐石上。時百濟王盟之曰。若數草爲

坐恐見火燒且取木爲坐恐爲水流故居磐石而盟者示長遠之不朽者也是以自今以後千秋萬歲無絕無窮常稱西蕃春秋朝貢則將千熊長彥至都下厚加禮遇亦副久氏等而送之五十年春二月荒田別等還之夏五月千熊長彥久氏等至自百濟於是皇太后歡之問久氏曰海西諸韓既賜汝國今何事以煩復來也久氏等奏曰天朝鴻澤遠及幣邑吾王歡喜踴躍不任于心故因還使以致至誠雖逮萬世何年非朝皇太后勅云善哉汝言是朕懷也增賜多沙城爲往還路驛五十一年春三月百濟王亦遣久

本朝列女傳卷十

二十七

氏朝貢於是皇太后誥太子及武內宿祢曰朕所交親百濟國者是天所致非由人故玩好珍物先所未有不論歲時常來貢獻朕省此款每用喜焉如朕存時敦加恩惠卽年以千熊長彥副久氏等遣百濟國因以垂大恩曰朕從神所驗始開道路平定海西以賜百濟今復厚結好末寵賞之是時百濟王父子並頓致地啓曰貴國鴻恩重於天地何日何時敢有忘哉聖王在上明如日月今臣在下固如山岳永爲西蕃終無貳心五十二年秋九月久氏等從千熊長彥詣之則獻七枝刀一口七子鏡一面及種人重寶仍

啓曰臣國以西有水源出自谷那鐵山其遶七日行之不及當飲是水便取是山鐵以末奉聖朝乃謂孫枕流王曰今我所通海東貴國是天所啓是以垂天恩割海西而賜我由是國基永固汝當善脩和好聚斂土物奉貢不絕雖死何恨自是後每年相續朝貢焉六十二年新羅不朝卽年遣襲津彥擊新羅六十九年夏四月辛酉朔丁丑皇太后崩於雅櫻宮時年歲冬十月戊午朔壬申葬挾城厓列陵是日尊皇太后曰氣長足姬尊香椎明神是也天平寶字六年遣幣于香椎廟爲征新羅調習軍旅也

本朝列女傳卷十

二十八

評曰我本朝自古至今通達於外國聖德於無窮四夷咸慕而獻於物蓋神功皇后之太敷勞也吁大哉皇后之神武自開闢以來一人而已應神帝后博士於百濟傳經史太子以下各習學之是

頌曰

息長足媛 其德悠久 令行兵強 逆取順守  
外國咸賓 光宅九有 自有生民 一人皇后



媛足長息



本朝列女傳卷十

二十九

衣通姬

衣通姬者允恭帝之妃稚渟毛二岐皇子女忍坂大  
 中姬之妹也允恭帝七年冬十二月壬戌朔讌于新  
 室帝親之撫琴皇后起儻儻既終而不言禮事當時  
 風俗於宴會儻者儻終則自對座長曰奉娘子也時  
 帝謂皇后曰何失常禮也皇后惶之復起儻儻竟言  
 奉娘子帝即問皇后曰所奉娘子者誰也欲知姓字  
 皇后不獲已而奏言妾弟名弟姬焉弟姬容貌絕妙  
 無比其艷色微衣而見之是以時人號曰衣通即姬  
 也帝之志存于衣通即姬故強皇后而進皇后知之

不輒言禮事爰帝歡喜則明日遣使者喚弟姬時弟  
 姬隨母以在於近江坂田弟姬畏皇后之情而不參  
 向又重七喚猶固辭以不至於是帝不悅而復勅二  
 舍人中臣烏賊津使主曰皇后所進之娘子弟姬喚  
 而不來汝自往之召將弟姬以來必敦賞矣爰烏賊  
 津使主承命退之稱畏禍中到坂田伏于弟姬庭中  
 言帝命以召之弟姬對曰豈非懼帝之命唯不欲傷  
 皇后之志耳妾雖身亡不參赴時烏賊津使主對言  
 臣既被帝命必召率來矣若不將來必罪之故返被  
 極刑寧伏庭而死耳仍經七日伏於庭中與飲食而

本朝列女傳卷十

三十

不食密食懷中之糈於是弟媛以為妾因皇后之嫉  
 既拒帝命且亡君之忠臣是亦妾罪則從烏賊津使  
 主而來之到倭春且食干櫟井上弟姬親賜酒于使  
 主慰其意使主即日至京留弟姬於倭直吾子籠之  
 家復命帝帝大歡之美烏賊津使主而敦寵焉然皇  
 后之色不平是以勿近官中則別構殿屋於藤原而  
 居也適產大海瀨帝雄略之夕帝始幸藤原宮皇后  
 聞之恨曰妾初自結髮陪於後宮既經多年甚哉帝  
 也今妾產之死生相半何故當今夕必幸藤原乃自  
 出之燒產殿而將死帝聞之大驚曰朕過也因慰喻

皇后之意焉八年春二月幸于藤原寮察衣通姬之消息是夕衣通即姬戀帝而獨居其不知帝之臨而歌曰和餓勢故餓也我夫勾倍枳豫臂奈利可來也佐瑳餓湮能佐佐蟹也謂蜘蛛也二日山名也二日蜘蛛區茂能於虛奈比蜘蛛之行也言蜘蛛之下權也一虛豫比辞流辞毛凡歌意者奉待帝之處蜘蛛下權帝聆是歌則有感情而歌之曰佐瑳羅餓多佐佐良形也途之枳能臂毛於錦紐等枳舍氣帝解下阿麻多絆渥受途多不儻比等用能末只一夜也凡御歌不累夜明且帝見并傍櫻華而歌之曰浮那具波辭之由也

本朝列女傳卷十

三十一

花香也具與佐區羅能櫻梅湮謂目出也許等梅湮磨他目波椰區波梅湮早不月和我梅豆留古羅我目出子等謂衣通姬也凡御歌意者他人者不目出擬衣通姬於櫻花目出給之由也仍皇后亦恨也皇后聞之且大恨也於是衣通即姬奏言妾常近王官而晝夜相續欲視陛下之威儀然皇后則妾之姊也因妾以恒恨陛下亦為妾苦是以冀離王居而欲遠居若皇后嫉意少息歟帝則更興造官室於河內茅渟而衣通即姬令居因此以屢遊獵于日根野九年春二月幸茅渟官秋八月又幸冬十月又幸十年春正月又幸於是皇后奏言妾如毫毛非嫉弟姬然

恐陛下屢幸於茅渟是百姓之苦仰願宜除車駕之數也是後希有之幸焉十年春三月又幸於茅渟官衣通即姬歌之曰等虛辭倍途萬葉集第九日常之倍余影冬枳柿母阿問椰毛君遇具舍饑等利謂取也古語異舍者饑也饑者魚也等利者取也言漁取鯨魚鯨太魚也漁彼魚之條大事也邇追也仍驗有海邊同六日鯨魚取漁邊乎消三宇弥能波摩毛能海濱余留等枳等枳弘從義遇如濱藻之常時基之由也時帝謂衣通即姬曰是歌不可於他人皇后聞必大恨故時人號濱藻謂奈能利曾毛也先是衣通即姬居于藤原官時帝詔大伴室屋連曰朕

本朝列女傳卷十

三十二

頃得美麗孌子是皇后母弟也朕心異愛之冀其名欲傳于後葉奈何室屋連依勅而奏可則科諸國造等為衣通即姬定藤原部四十二年春正月帝崩於是新羅王聞帝既崩驚愁之貢上調船八十艘及種種樂人八十是泊對馬大哭到筑紫亦大哭泊于難波津則皆素服之自難波至于京或哭泣或歌儻遂參會於殯官也而後衣通即姬薨焉紀州玉津嶋之神是也

評曰妃嬪之為道也貞順而已七去以妬為首誠有以哉皇后之生毒意出於帝甚變幸即經而猶庶欲易位皇后以滿意為心而妬夫室之好待於未卷而可也然其罪實在干帝躬矣以有虞

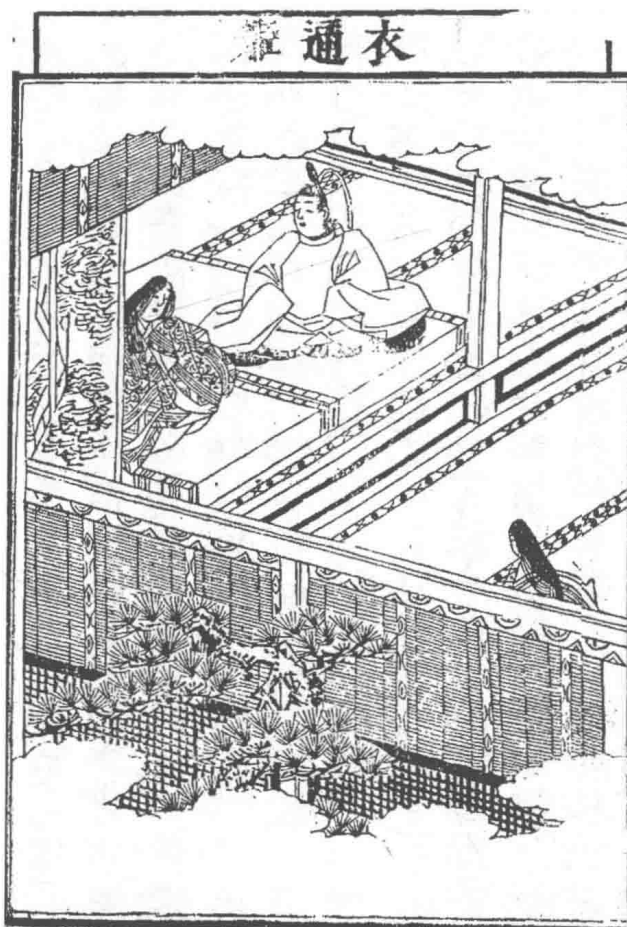
元朝世可  
吁嗟何人

頌曰

衣通郎姬 上世歌仙 古今國色 帝賜華鉞  
寵幸一時 廟食千年 弱浦風起 餘波未傳

本朝列女傳卷十

三十三



拷幡皇女

拷幡娘皇女者更名稚足姬雄略帝之女母元妃圓  
大臣女韓媛也是皇女侍伊勢大神祠雄略帝三年  
夏四月阿閉臣國見更名磯讚拷幡皇女與湯人人  
此云廬城部連武彥曰武彥汗皇女而使并身武彥  
史衛廬城部連武彥曰武彥汗皇女而使并身武彥  
之父枳首喻聞此流言恐禍及身誘卒武彥於廬城  
河偽使鷓鴣沒水捕魚因其不意而打殺之帝聞遣  
使者案問皇女皇女對言妾不識也俄而皇女資持  
神鏡詣於五十鈴河上伺人不行埋鏡經死帝疑皇  
女不在恒使闇夜東西求覓乃於河上虹見如蛇四

本朝列女傳卷十

五十四

五丈者堀虹起處而獲神鏡移行未遠得皇女屍剖  
而觀之腹中有物如水水中有石枳首喻由斯得雪  
予罪還悔殺子報殺國見逃匿石上神宜

頌曰

雄略皇女 善始白終 忽催讒口 偶謫塵中  
貞心化石 忿氣變虹 神鏡不映 芳名豈空

女皇情

本朝列女傳卷十

三十五





後序

弟弘忠著

本朝古今列女傳十卷其所爲之梗槩既見自序然引而未發人未知之我能知焉弘忠五歲遭父喪居喪之日恭敬未至今猶有憾矣母氏推燥居濕之劬勞慈令義方之教誡不可言焉弘忠從壯歲及強年母子參商東武勢南久離定省頃年又遊于雲陽溫清時虧公務日短偶閱劉向列女傳若夫賢明仁智貞節辨騷之類則勸懲之意皆唯唯而過其中至讀母儀傳則未嘗不流涕而興感也

本朝列女傳後序

所以彼作書之意始於此惟斯意有所歸結未得通其意也是唯匪爲勵於世婦人女子又唯匪爲施于我妻孥兒女蓋以有思母無歎盡孝不足之故也余嘗每寄書誥彼曰子之癖在孝其心則好了孰加焉然何思之甚哉恐有怠公事而出私意乎夫克勤克仕則真之孝心便是母氏之所安心也彼又每報書謂余曰不怨哉子之言子所夕在膝下恣溫問飽奉養我不幸在異邦反哺無報定省無勤胡爲可不思哉何甚之有其孝心可慮焉編此書亦至孝之所致曩所謂怠公事亦在茲乎

然僚屬知彼有老母故不爲敢以怠友人過余曰此書之終始既得聞命矣子何不做大史公自序而書母氏傳哉余對之曰母氏之世系名字已昭昭于家譜豈贅于斯而傳作乎唯記一場話說一二以塞其譴曰母氏從來能教能育無及孟母有似陶母彼糲梁之食藜藿之羹母氏恒炊爨之夏日之葛冬天之衾母氏勤紡績焉其意念唯在欲克理家事榮茂子孫嗚呼母氏之勲勞實我家之周公也子孫思茲吾儕幼稚母氏告誨曰欲視其先宜視其友人之善惡必因其友余自幼至壯

本朝列女傳後序

所交之士勝已則喜爲治具自供肴饌否則不喜不供只譴訶接于損友又曰二子常事筆墨尊崇管神每夏勿食梅實汝三歲兒戲執土器下筆而書與字既五人皆奇之母氏大喜獻之於管神廟故我與汝誓一生絕嗜梅實俗曰管神愛梅故尊信神者忌食梅實唯勿懈讀書夙夜通誦勿好博奕若人勤之則汝等必言之我家禁之不知其術是以戒意錢之戲與術賣之言故亦不知臭銅之好惡權衡之輕重吁愚也乎又曰與人接則事事勿爭不得止而有爭則宜下人必勿競賴舌而欲勝人汝不知柔能

制剛弱能制強乎。噫此言。今猶在耳而不在心。余之所以爲不肖也。又曰。宴會之席。過半則必須退出。遊樂極則災害生焉。禮在暱交狎徒。汲其念之。是母氏懼宴安之鳩毒。座中之豹虎者也。母氏天性。聞人悅則如已有之。聞人憂亦如已有之。或哀孤憐老。喜施賙急。其慈仁可知矣。於三子如一子。惠三婦如一女。姑婦恰似親子。婦亦孝順不違。慶安元年。定幸欲相迎。母氏而自執饋饌。遣弘忠於勢陽。弘忠往而謹白。冀盤游于東海。流覽於武野。母氏大喜曰。內合私願。雖然。伏自惟省。未可也。光

本朝列女傳後序

五

源氏歌曰。都出志春之歎。仁於登良女屋。年經浦遠。別奴留秋。我在江府。而抱弱孫。分甘可喜矣。睽離在期。可悲矣。不如書疏。往反更聞。各自平安。以自娛矣。是亦足償所願焉。遂不果。每且拜神念佛。是皆禱子孫殷昌而已。比年余無尺寸之功。有不虞之譽。偶達

天朝。賜爵叙位。母氏謂余曰。我生平禱神信佛。此是其冥助乎。然人事未聽之。假令求免於毀。亦不可得也。謙虛晦默。汝輩勉旃。余後果罹毀嫉之害。吁。母氏慎微見機。亦如此。往年弘忠從信牧菴。雲陽

之行。過勢南。告于路于母氏。母氏馳价於中路曰。此行也。勿出於類。勿欲速成。要事謙退。又將雲陽及所經之勝境風土。當以國字記之。而附與于我。不移一步。而見千里外。以可慰悅衰老之目下也。弘忠諾之。翌年春。弘忠在雲陽。寢疾病。僉曰。濱死。母氏聞之。即語余曰。生死聚散。如夜旦然。何以戚戚爲哉。吁。弘忠有子。萬事足。何恨何悲。皆天也。汝速往雲陽。疾未篤。則呼良醫。而可求紫丸。命在呼吸。則直馳于江府。告定幸。閔兒息。憫內子。克育克敬。宜咨傳奕世。母氏氣魄殊絕於人。可知矣。余驚

本朝列女傳後序

四

急而以夜繼日之雲陽。遇疾狀。疾小愈。經數日反常。於是兄弟同行。執歸輓。迂路而反。勢南。母氏千憂百慮。一旦水解。弘忠曰。以謙事君。以信交人。母氏聞之。乃喜色滿面。且袖紀行二冊。名之日來懷橋談而獻之。母氏甚悅曰。我到未到之地。見未見之境。然此書也。文筆煩勞。不解于公務。則可也乎。又茲歲自江府報平安之次。寄此傳十卷曰。去歲初夏起筆。今年初冬絕筆。因一二文彥。略雖需雖黃潤。色未成。况無助我毫者。故不暇淨書。唯爲備母氏之觀覽也。吁。餘力志學。官暇思親。其意念不可不

感嗟焉。且讀且講母氏傾耳而聽評辭支願而見圖像曰善哉此書也汝不倦而讀之我不怠而聽之諒老後之觀閑居之樂何以加之乎况我家兒孫興起感發乎茲哉。熟閱之后妃夫人孺人婦人也妻女妾女也或妓女處女或奇女神女厥中有德實有才辨于賢明仁智于嘉言善行若貞順節義若奇惟神異數百千歲之後雖讀之其事其迹歷歷在眼古人見物寓懷今人豈無感激哉於戲茲歲母齡輪七望八古來尤稀暇未聞齒未豁行步稍健坐卧殆安三子不寒兒孫不饑惟感

本朝列女傳後序

五

天耶將通神耶榮之又榮也。伯幸年五十八仕路雖靡鹽音問曾未怠我爲仲子年四十九雖五十未可知其非可愧之甚也吁於我平日拊鞠周盡狎恩懷惠而晨夕色難不能承志惟斯不孝無所逃罪叔忠年四十四性自然孝雖書草疏母母二字以相似其分毫一不誤然馳官途寓羈旅久不面絕不訊思而廢哀而止是乃不幸也不如三子全遺體榮各自此孝之至也乎我聞舜之大孝文王之事親曾子之養肉子路之負米皆是異域之所稱如我

本朝亦

神武之建極也種子命教之郊祭而孝悌之道興自爾以後聖賢君世不乏于國呼君子之名于邑立孝子之表於戲我

神國以孝悌爲本如此豈不言哉道大原出於天天之神道四時行萬物育聖人則之人民循之而行之之本又不外于孝悌矣况

大日靈尊以一女德統御天上照臨天下哉而後天地人皇氏綿歷弗絕就中 皇后踐祚垂簾聽政不爲不多今列女之傳始於后妃中於妻妾終於

本朝列女傳後序

六

神女於我

神州之遺風亦不爲無意是亦撰書之微意乎易其乾坤詩首關雎書美懿降其餘禮之內則昭之女誠女論語也女孝經也皆王政自內始故閨門之事有法陰陽之制有別夫於興亡之樞機人道之大倫不可慎哉。漫書母氏進止一二以爲後叙古今似而非也人品跋而不及然繼叔忠之深志聊顯思親之幽意彼引而不發亦無佗。之如禿筆澁語則見者未必無小寬宥云爾。皆

明曆元年乙未冬十一月甲子

從五品源弘正書于鵲巢山求艾窩

本朝列女傳後序

七



在武府日石齋安氏弘忠  
介于人而屈顧之次齋此  
書余嘉曰吾

朝類聚國史載力婦節婦之  
後末繇觀其彙纂實是空  
谷之跽然也凡世稱好男

本朝列女傳卷十

八

子色取仁義而行瀆者觀  
斯編而不赧然泚頰乎然  
則豈翅教戒婦女而已乎  
言未輟余即先內省矣於  
是又告曰余驀地內省也  
子亦須內省焉夫修己治

人之功不爲無補于世教  
也後請假余後叙劣才乏  
筆力廼以嚮坐上之譚終  
爲之跋

南紀經生李全直書

本朝列女傳卷十

九

寬文第八歲次戊申仲春上澣

勝村治右衛門

皇漢洋今古書類自家積年發兌セル者ト其集  
藏畜ニ充棟載車ノ夥キノミナラス品位精工價  
程清廉以テ四方君子ノ愛顧ヲ待ツ

# 文榮堂藏版

東區南久寶寺町四丁目八番地

阪府書林

前川善兵衛



安積良齊 撰

烈婦傳

明治元年（一八六八）有不為齋叢書本



據明治元年（一八六八）有不為齋  
叢書本影印

有不爲

烈婦傳

攝津 伊藤之幹子固編輯  
東奧 安積信 思順 著

甲辰歲七月，閱明良洪範，載近古婦人賢烈者十數人，偉行峻節，皆可以警頑興懦，傳之萬世而不朽，但書中不無謬誤，然其概可觀，因姑從之，俟後之修彤史者正焉。

尾張侯夫人

夫人千代，大猷公之女，配尾張亞相光友，藩士有中山茂兵衛者，發狂入後宮殺乳媼，提刀四走，仕女駭

烈婦傳

奔，宮中大擾，夫人恬然不驚，呼媼曰：「當直之士當捕誅之，勿懼也。」有頃，中山投井，死。其子婦乃所殺乳媼之女也。夫人召之，從容語曰：「汝舅入後房殺汝母，罪至重，父子當被誅，汝葬毋修其福，可也。」及斂，夫人爲之悲慟。明年天大雷，忽隕于井，乃中山投死處。月日亦同。官人震懼，跌蕩，夫人夷然如平時。後房令大久保金兵衛白，茲井不祥，請塞之。夫人曰：「塞舊井，更鑿之，勞僕隸數十人，不若浚之以除毒氣也。」松平義行室松平綱廣女，而中納言綱誠夫人，廣橋亞相女也。廣橋所資給不及綱廣，每爲官人所侮，姆憤怒欲

酖義行室，夫人視其蹤迹疑之，召姆鞠問，遂首實，奸謀悉露，當斬。夫人以爲若礫諸尾張，不惟闔國知之，雖隣邦亦聞知，是彰吾國之羞也。夫刑罰者，將以懲惡，然婦人與男子不同，宜刑之隱處，其聰明通理義如此，其後春秋寢高，然容止婉而恭，未嘗愆于儀，及疾且篤，則使侍女理髮，儵然而逝。

加賀亞相夫人 附奧村永福妻

夫人未詳其姓名，後号芳春院，加賀亞相利家之室也。天正十二年，瀧川一益佐佐成政等，推織田信孝爲主將，欲滅豐臣秀吉，而利家與秀吉相親善，是年

烈婦傳

九月，成政提精兵八千，攻能州末森城，加賀驍將奧村永福所守也。成政下令曰：「利家聞圍城，必赴援，宜及其未至而急拔之。」於是百道齊攻，城兵僅可三百，致殍力拒戰，敵衆競進，蟻附而登，將士皆不可守，欲自殺。奧村妻有智略，諫止之，短裳帕首，佩長刀，煮粥使侍婢齎之，親巡陴，執匙食兵士，勵之曰：「聞昔楠某以數千之兵禦百萬之衆，遂立大功，況此區區之敵，盡亦努力保一夕乎？」明日金澤援兵必至，乃可以破敵而建大功也。奧村見之，喜曰：「吾室壯烈過男子遠矣。」然藉婦人之力而守之，吾耻之，拒戰益力，兵卒亦

奮不顧死，敵衆知其難拔，欲縱火焚城樓，成政不聽，親督兵攻之，遂破羅城。奧村退據牙城，金澤距末森六里，奧村使飛騎告且曰：「城兵雖寡，猶可拒戰。」保一夕，利家聞之，欲使長子利長留守焉，而親援之。利長曰：「此家國存亡所係，吾將爲先鋒破敵，何可留守？」利家壯之，令將士曰：「輕裝疾發，出其不意而掩擊之，不須齊進也。」因先遣富田與五郎抵津幡，告不破彦三援末森，又命衆食躬探甲則馬已立于庭矣。夫人載履斗於托臺，祝利家父子鬪者，鰓肉製之，邦俗慶祝所用也。進謂衆曰：「吾利長之母也，今夕之援，極爲大事，皆當戮力立奇勲。若末森已爲敵有，則可死之，吾亦不敢辱于賊手矣。」又謂利家曰：「城若陷，公勿復見妾。」顧利長曰：「汝亦聞吾言乎？今夕卽死別也。」意氣慷慨，利家躍然起曰：「快哉！吾誓當破賊矣。」迺跳上馬，父子俱發，從兵僅百餘人，迅驟如飛，已過津幡，富田與五郎後至，利家罵曰：「唉，遲矣！汝奉使命，寢何許？富田分疏，利家不聽。」富田怒，是夜先登陷陣，蓋名將馭士之微權云。將士亦稍馳至，得三千人，分爲二軍，一遶敵後，一衝麾下，縱橫奮擊，呼聲動天地，敵不意其猝至，皆喪氣潰走，永福開門來擊之，成政大敗，死

烈婦傳

三

者不可勝計。成政越山聚散卒，謂衆曰：「今利家必恃勝亂伍而進，我整陣反擊，可以破之。」乃遣候騎覘之，則利家已收兵入城矣。成政慙然，是役也，奧村善守亞相神速，其智勇功勲炳然青史，而不可謂無二烈婦之力也。

## 細川侯夫人

夫人，明智光秀之女，細川忠興之室也。先是，豐臣秀吉悉置列公妻子於大坂，以爲質。至石田三成倡亂，與諸將胥議，以爲徒質於城中，則諸侯皆歸大坂，是使德川氏孤立無援也。乃先遣使細川邸曰：「方今物

烈婦傳

四

情騷然，夫人及諸公子，宜入城備不虞也。」夫人使老職應之，曰：「忠興從軍赴關左，使臣等守之，妻之在邸猶在城也，願勿徙。」三成不許，使者三反，夫人峻拒不肯。三成大怒，將遣兵圍之。忠興姑，武田信繁之室也，武田氏亡，大姑歸在邸，年已七十餘，長子忠隆室前田利長之妹，與浮田秀家之室爲兄弟。夫人謂大姑曰：「若有變，妾將與婢僕俱逃。君年老，艱於行步，須及今與忠隆婦避浮田氏。」又呼所愛侍女阿霜曰：「敵兵至，我將死之。汝粗服作賤婢態，見邸中火起，卽逸去，抵關東，見吾公告之，乃賦國歌一首付之，召老職河

喜多石見小笠原松齋等隔窓而告之曰往吾父弑織田公夫君怒謂我曰外舅殺君逆莫大焉我不逐汝是黨逆也天下其謂之何俄離婚使十數人送至丹波三戶野村潛居數年邑民皆罵我爲逆賊之女我不勝愧憤輒欲自殺但與一卽尚幼因欲待其成立而還之然後行吾志故忍耻偷活於窮山僻落中天正十二年豐臣公使夫君再迎我實意外之幸也其後豐臣公張散樂召列侯夫人觀焉我稱病不應命又有醍醐看花之宴亦固辭不赴者欲不失節也吾分必死久矣今遭此變又何足驚老職皆感涕而

列婦傳

五

退闔門堅守有頃敵衆圍邸數匝矢砲競發夫人呼兩兒撫其首曰汝曹其慎聽之生于武弁之家者當死不灰反受辱今敵已逼吾與汝俱死勿怖乃拔匕首刺殺之時男十歲女八歲又命侍女取暑衣裏面曰婦無夫命不可使人見顏乃自殺松齋縱火焚邸乳母二人侍女四人並投烈燄從臣亦皆自殺三成聞之大駭以爲諸侯夫人皆如此則是爲德川氏驅諸侯而歸之也事遂寢由是列侯夫人皆得免忠興聞變又視絕命詞悲歎憤甚遂從東照公爲先鋒與三成戰關原大敗之公歎賞益封熊本五十萬石此

不唯忠興有戰功蓋亦由夫人死節之烈云

佐竹侯夫人

夫人佐竹義隆之室同族淡路之女生二子長曰義所次曰義長義長居本所義所在鳥越夫人謂親子慈孝自發于人心之不能已惟兄友弟順非父母教之或有失其道者因令義長每三日必候兄義所不避風雨寒暑勿敢懈也又使兄愛弟每至必與果或共肄弓馬之技由是棣萼之愛益厚矣義長多病老職憂之因老內人請謁夫人言事夫人見之梅津某請曰左京君三日一候世子誠善矣第幼且多病若

列婦傳

六

風雨霜雪之時待晴日而到不必限以三日也夫人曰汝等用心亦可喜矣然吾則異於是諸侯之事朝廷豈可論風雨霜雪苟非自幼跨馬冒風雨犯霜雪涉艱苦之境不足以奉朝請事朝廷也今幸而生于泰平之世未嘗有汗馬之勞於三日一候乎何有汝祖先少長于戰國與吾中將公擐甲提槍櫛風沐雨暴露草野之中備嘗辛艱距今未遠也左京雖幼弱犯寒暑較之攻城野戰之勞顧不相懸乎若多病之身爲寒暑所侵遂至於夭殤天也吾婦人安不愛子然使其涉寒暑乃所以深愛也梅津等感歎而退



諸藩老職不得輒見夫人言事惟佐竹藩自古以然

酒井侯夫人

夫人松平定賴之女酒井忠直之室忠直多子女夫人生二子長忠隆次忠相餘皆側室之出而鞠愛如所生待婢妾有恩閨門之內雍雍如也忠隆幼患痘忠直謂夫人未發痘尤其所謹不可使見病狀母氏養仙院亦云夫人使傳姆請曰母氏之言夫君之命極有理矣然人之爲母而不視其子疾病豈人情所能忍哉妾之思子猶母氏之思妾雖傳染發痘不悔也願視之見允夫人喜日臨闕看護備至見痘色紅

列女傳

忠

淵益喜終不諱也夫人居牛籠近隣失火煙燄覆邸將避之聞仕女有寢疾者命左右曰倉卒之際不暇具驕須納病婦於巨櫃覆以被褥置藥銚其側循庭牆而走也辭色閑雅悠然不驚人服其識量元祿十二年以疾卒先是夫人見鳥雀集于庭散食飼之羽族日集及其卒也侍女散食如故鳥雀悲鳴于樹不啄者累日若知其喪而哀焉

真田侯夫人

夫人本多忠勝之女也東照公養以爲子嫁真田信之慶長五年公征上杉氏信之偕父昌幸率兵發上

田抵佐野石田三成寄書勸就大坂昌幸俄變志信之苦諫不聽旋師信之東下屬公初信之之發師也夫人謂之曰妾眇然婦人何足以論大事然竊察阿舅之心殆叵測方今天下繹騷雖父子安保其無慮良人宜思之信之默然至是昌幸意果變中道而還過沼田沼田信之治城也昌幸遣使謂夫人曰我欲見兒孫且息勞請入城而宿焉夫人問阿舅何遽歸也使者曰倉卒之間臣不知其故又問吾夫俱歸乎曰惟介弟左衛門君歸耳於是夫人謂使者曰今舅歸而夫不歸必有意也妾雖婦人稟夫命守城願

列女傳

忠

阿舅館于市若強欲入焉妾殺幼兒縱火焚城亦自盡然後可入也使者馳還比出門兵已登陴列弓銃夫人帕首提眉尖刀指麾之昌幸聞報歎曰嗚呼夫人真將種也吾不察其意請入城不亦過乎乃復遣使曰予惟欲見兒孫耳何敢奪城夫人辭謝命吏於市館饗之又恐兵士鬪爭令侍婢三十餘人帕首持擬警之是日昌幸軍兼程而至皆疲欲休焉而懍懍焉如在敵國急遽飲食不宿而還上田夫人以爲今父子分屬東西臣士離叛不可測乃下令曰夫君不在極爲落莫請邀群臣妻妾宴樂以慰之妻妾皆喜

入城、夫人宴饗、留之不還、蓋留質之也、聞者嘖嘖歎美、謂夫人智勇不讓乃父矣、

### 富田侯夫人

夫人、浮田氏、富田信孝室也、慶長五年、信孝從東照公屯小山、公聞大坂兵起、令還阿濃津守焉、信孝星夜馳至、分部政壽、古田重政、援之、敵將毛利秀元、長曾我部元親、率三萬餘騎攻之、城兵纔千餘人、信孝善守不叛、乃連發火箭、焚城樓櫓、肉薄而登、卒破外郭、信孝拒之殊死、戰本多志摩守諫曰、城不可守、不如速自殺也、信孝然之、將入牙城、毛利騎將中村清

### 烈婦傳

九

左衛門追蹙甚急、信孝殆危、或報城將戰歿、夫人大驚、欲殉之、環甲開門而出、敵兵雲擁、圍信孝數重、夫人揮槍入萬衆中、中村迂之、夫人怒、一刺斃之、又殺傷十餘人、敵衆披靡、夫人面白晝如雪、儼然美少年也、信孝謂政壽曰、彼婦勇超群、豈吾子帳下士歟、曰不然、得非女將軍邪、信孝馳至視之、果吾室也、大驚、夫人見信孝喜且泣曰、小童聞君已陣歿、故來殉之、不意其尚存也、相與收兵入牙城、敵又追蹙、城兵拒戰、死者五百八十人、會高野山僧來勸和議、信孝知終不可守、開城去、後東照公因舊封加賜二萬石爲

七萬石、賞此勞也、

### 阿茶局

阿茶局、初名須和、武田信玄麾下飯田久右衛門之女也、信玄與今川氏爲外戚、故飯田以女嫁其臣神尾孫兵衛、生一男、曰猪之助、東照公之寓于駿州也、神尾夫妻事之甚謹、及義元敗歿于桶峽、神尾亦戰沒、局挈子歸甲州、其後武田氏亡、東照公鎮撫甲州、局挾兒伏謁于途、公感念舊義、召諸濱松使仕焉、局性明敏、夙夜勤勞、弗懈、公悅、命掌後官政令、賜號曰阿茶局、大稱旨、後公致仕、老于駿州、局從焉、台德公

### 烈婦傳

十

嘗使酒井忠次候起居、時嚴冬、忠次着絮帽而急戴冠、公見之怒曰、本多佐州年已老、且事我于駿州、雖披絮帽可也、忠次顧劬之甚不可也、夫江府天下列侯所朝會、而偃蹇不遜、無乃損將軍之威德乎、局時在側、爲致謝曰、昨忠次使人言、不幸罹寒疾、明日不得上城、妾應之曰、于卿大君之命、行禮、苟遲一日、老大君尊慮未可量也、宜重衣著絮帽而朝、故渠從妾言、願恕之、公意解、其保全大臣、率如此、慶長十九年、大坂兵起、公率諸侯攻之、大坂天下名城、崇墉深濠、糧仗俱足、難猝拔、公恐其損士衆、且哀豐臣氏絕祀

也欲講和議城主秀賴尚少所生母淀臺擅事因數遣局就淀臺待女大藏局常院尼說之時方攻戰矢在飛注如雹便以鐵製肩輿駕而往反局有才辨辭理明暢輦然有當人心淀臺悅服議遂成寬永紀元台德公女備位中官爲東福門院公命局行大禮從輜駟入京由是爵叙一位禮成乃還公大喜後以壽終子猪之助有器識給事左右賜下總金近村三千石改稱神尾五郎兵衛後任刑部少輔其子官內別賜采地三千石

大婆

烈婦傳

十一

大婆台德公乳媼也其名氏不詳後官重之稱大婆其子某黨山中原左衛門獲罪竄於海島而公以哺乳有恩待大婆逾厚屢遣侍姬餽甘膳歡語娛老大婆既貴重資用豐祐侍婢十數人而性不喜奢麗紛華遊宴事惟每月一兩次堆飯於巨盤召聚轎夫走卒數十百人手自執飯匙盛諸椀食之嬉嬉歡笑以爲樂事宰執本多正信嘗過而見之大驚諫曰君爲大君所愛重多侍婢何不使彼執匙而自爲之何不自重之甚也大婆聞匙應之曰頃來人謂子驕老婆不敢信今而後知人言不虛也老婆本參河寒竄女

子且欲邀賓客五六輩飮之且不可得今荷厚恩富貴至是雖飮數百人猶有餘糧故手自執匙飮奴僮者不念本也今子則已忘寒微稱彌八郎調鷹時乎苟以此心執政柄經理天下顧不危乎正信感愧而退後大婆疾且篤公臨視問其所請對曰老婆蒙恩寵富貴過素望何所請哉但殿下慎德行政遵承東照公之舊章撫綏萬姓人莫敢議焉是老婆所請也公又問此外更有所請不對曰無有累問終不言公起行數步大婆遽呼曰向殿下問所請者數四初疑之今乃悟之殿下意蓋以爲老婆所以臨歿而帶于心者獨賤息耳故欲赦其罪以慰之恩意厚矣雖然法今者天下之公也若以老婆之故亂天下之法入將曰殿下爲政有私焉則死不瞑矣慎勿赦賤息也公感喟後數日泊然而逝

春日局

烈婦傳

十二

春日局初名阿福大猷公乳媼也父齋藤利三母稻葉通明女長而嫁稻葉正成生三子長正勝次正定次正利利三仕明智光秀爲老職以趨勇知名光秀亡欲狙擊豐臣秀吉發覺被殺正成仕浮田秀家有故致仕隱于美濃迨大猷公降誕覓乳媼於京師京



師婦人憚赴關左莫敢應者。局聞之抵京尹板倉勝重請之勝重廉其門地皆名士乃白于江戶遣之遂召爲乳媼所以保護視養甚密焉幕府悅徵夫正成祿之正成固辭不至曰臣雖不肖豈緣家人而進者哉遂離昏送三子與之窮居終身不事二姓云。局英敏有膽智殆非閭閻中人其在夫家也夜有劇盜數人入焉局揮刀立斬二人餘皆駭散及爲慈母大妃鍾愛次子國千代君附熱者爭承奉之氣酸薰灼而儲闈聞如也故世有國本動搖之說局憂憤就東照公寵姬阿梶懇之公以爲妬媚置而不問局陽稱詣

烈婦傳

十三

伊勢神廟入駿河見公具述其故公驚曰是天下大事也乃托餘事東下儲君兄弟謁見公執儲君手據上坐介弟將進公曰竹千代主也國千代臣也臣主豈可以同坐乎饌至公命儲君侍食置介弟於下坐使餐焉介弟氣沮衆惶駭浮議始息其後儲君繼位待局益優使總後官政令大稱職寬永六年奉命入京師後水尾帝引見賜御盃爵叙二位賜號曰春日局九年謁中官東福門院賜御盃十七年入朝時帝旣遜位爲太上皇中官亦稱仙洞女院局並獻膳羞十八年嚴有公降誕局抱之見宗室列

疾時年已老因賜宅地於代官街命蟬川喜左衛門經營之頗宏壯局時退休娛老焉又賜相州吉岡采地三千石初大猷公春秋二十有五患痘甚劇局親禱于東照公闕宮曰大君不豫殆危妾雖賤且陋亦嘗乳養之願身代之若賴宗廟之靈大君獲愈而妾罹疾患誓不可近醫藥也旣而痘色頓佳起脹勢壯遂得痊局以爲冥感自分必死而身強健無恙至二十年九月俄遭疾公憂之屢臨視上皇太后並命右衛門局東下問疾疾益篤怡然待死初不服醫藥公聞之親持藥飲之且問其所請局泣曰老妾幸

烈婦傳

一日

及見殿下壯大秉天下之政澤被老妾爵叙二位賤息正勝亦荷厚恩榮光極矣又何敢請且老妾爲殿下拚性命久矣而偷生至今幸也故不敢近醫藥然殿下手自賜之豈容不服乃嚥之少許悉自唇吻流出一滴不下喉蓋不忤恩意又不食誓言也公又強問所請局辭謝而已公曰汝無所請于我我將請于汝稻葉正利爲汝所放然正利與我分乳汁者父爲我赦之局方沉綿聞之勵聲曰正利凶悍不忠老妾割愛放之慮其不利於殿下也老妾雖死矣豈可愛子而後君耶殿下儻赦其罪而召用之老妾抱怨于



泉下矣。夫爲將軍行天下之政，豈容有私愛不公之事邪？老矣疲矣，不欲復語。殿下其歸乎哉？遂以是月十四日卒。年六十有五。公爲之震悼，賜銀數千緡，使堀田正盛監葬事。局議量宏遠，忠以事上，慈以待下，大猷公嘗朝食，飢不稱旨，更命膳吏炊之，不能遽辦，竟不食。局謂松平信綱曰：「人無貴賤，一日不二餐，則飢矣。今大君膳羞數品，其適口與否固容有之，惟飢食之主尤食人者，若不通口，則廢一餐，非所以貴人主養尊體也。自今而後，宜炊稻麥諸穀七種之飯，大君從其所欲，其餘使官女及厨下人食之，非費也。」且

烈婦傳

一五

左右侍臣廬兒之徒，夙夜勤勞，易餒，卽頒餼餘亦上德所及，可謂費乎？正綱從之。列侯之朝于江府也，後宮無尊卑，皆有餽遺焉。至酒井忠勝執政，將改舊制，惟贈侍姬耳。局謂忠勝曰：「官人費用極多，凡諸侯所遺皆以充衣服。今遽絕之，官人無以得衣服，妾祿三千石，資用有餘，因欲賜官人，而官人數千人，非吾力所能賑。願視諸侯餽遺之數，賜金各有差，則諸侯無餽遺之煩，官人不困於衣資，忠勝然之。每歲抄別賜金有差，局見官人衣曳地甚長，規之曰：「婦人中衣以純白爲貴，若曳地，則色易變，且或觸塵垢而侍大君

之側，不敬也。宜兩手握齊，蹣蹣而行，不可過婉弱。吾夫窮居，我自製襪，其他針繭無不爲。凡婦人不能爲縫裁織紵事，世之所賤，雖官人亦當留心焉。且梳裝曉起爲之，勿使人見睡面也。宵夜歸過平川門，闌人曰：「夜間出入，非有監察之命，不能也。」因稱名請入。闌人以白大闌，初鹿野傳右衛門應之曰：「國有制法，無監察之命。」天照太神不可入焉。春日亦不可入焉。局大窘，竚于門外。時方隆冬，寒氣刺骨，久之命下，然後開扉。局入謁，公曰：「何遲也？」具陳其故，公大笑。然局感大闌守法嚴正，厥明遣人遺點心謝之。子正勝以

烈婦傳

一六

局任，自幼給事左右，累遷爲顯官，任丹後守，至賜小田原八萬九千石。

阿勝

阿勝，京師人也，有姿。仕織田信行爲侍女，信行與近臣宴，酒方酣，謂津田八彌曰：「與汝良妻，謂阿勝曰：與汝良夫，乃授盃使二人獻酬定婚。八彌本農家子，美姿儀，材力過人，信行寵任之，賜族爲津田。佐久間七郎左衛門信長所傳也。娼八彌嘗詬之，友爲所屈辱，乘夜縱火於宅，八彌驚出，卽殺之。去，誤遺短刀於廐側，家僕持以告信行，視之，則信長所賜其兄玄

蕃也。亟遣人索之。竟不獲。或言走美濃。仕齋藤道三。因遣使求之道三。匿而不與。阿勝聞之。請致仕報仇。信行止之曰。彼壯士也。俾弱女子。安能當之。阿勝泣曰。誠如尊旨。然妾寧死仇人之手。不可與戴天也。固請不已。信行感其貞烈。乃出向所遺短刀。餞之。阿勝從老僕一人。赴濃州。遇叔父農夫許道三子龍興。出獵過此。見阿勝容儀甚都。詢之。對曰。京人求仕者也。乃召爲夫人侍女。翌年三月。試藩士騎射。侍臣上名籍。阿勝自側覘見之。簿中有仇人姓名。心竊喜。請觀騎射。見許及期。受試者皆儼裝。倚馬行禮。司射唱名。

列婦傳

十七

姓及佐久間。至阿勝從簾內躍出。拔短刀刺其脇。斃之。大呼爲夫復讎。衆愕然。阿勝神色自如。具述其故。衆莫不竒歎。道三曰。汝貞烈可喜。然彼士也。信行求之而不與。今爲一婦人所斃。醜莫大焉。安得不誅。將下諸獄。夫人惻然憫之。請幽諸後房。道三許諾。夫人密使阿勝逸。阿勝泣曰。妾去而小君得罪。義不可爲也。願就誅。夫人曰。不然。公付汝於我。豈無意哉。汝其勿憂。潛使人護送出城。阿勝由是得免。抵岡崎。就大須賀康高求哀。東照公感歎。召而置城中。玄蕃聞之。訴于信長。信長使池田紀伊守求之。公應之曰。彼爲

夫復讎。是烈婦也。而公求之意者。爲玄蕃報仇也。夫士相讎。古無此法。况彼窮而投于我。與之不義也。信長然之。事遂寢。玄蕃陰遣壯士二人。狙之。阿勝有進香之事。公使大原左近今村傳治郎護衛。二士覘之。捕而鞠之。遂承服。乃處斬。梟首於途。揭其側曰。此賊自言受佐久間玄蕃託。狙人。僞也。故梟之。信長聞之。大怒。使人詰讓曰。吾封內之士。不告而誅之。且書玄蕃名氏於揭。何也。岡崎老職對曰。向某等議。佐久間氏爲貴邦執政之臣。豈爲殺一婦人。而今二壯士狙之。其爲僞明矣。故誅之。雖然。賊之言果信乎。信長益怒。道路流言。尾州將加兵。公聞之。亦成之備。阿勝歎曰。今以賤妾之故。戰兩國之兵。是以怨報德也。留書自殺。書辭悲壯。讀者灑淚。公尤悼惜。厚歛之。葬大樹寺。馳价告信長。信長意解和好如故。

列婦傳

十八

幸田氏母

織田信孝麾下。有幸田彦左衛門者。天正中。豐臣秀吉率兵數萬圍岐阜城。信孝不能拒守。乞和。以其母及幸田母爲質。秀吉許之。既而信孝又舉兵。秀吉怒。欲殺其質。然愛幸田驍勇。誘之使歸降。幸田以母故。憂惑不決。母聞之。遺書曰。汝守節義。善事汝君。不可

以老親故而懷貳心也。卽如此，忠于君，孝于親，是兩全之道。汝其勉之。於是幸田決意不降。秀吉益怒，磔殺其母。幸田輔信孝守城，秀吉督大衆百道攻之。信孝棄城去，遂爲敵兵所追蹙，自殺於尾州內海。幸田格鬪而死，議者比之王陵母氏云。

澤橋氏母

澤橋氏母阿佐志，浮田八郎傳母也。八郎父秀家，與東照公戰關原，敗走，遁薩摩，被俘，以其爲渠帥也，當斬。薩摩公請赦，因竄父子於八丈島。時八郎尚幼，乳媼去，傳母哀其襁褓，赴島，乃抱其兒，見秀家夫人。

烈婦傳

十九

請曰：妾不忍耶君遠謫，將從焉，敢以兒累夫人。夫人加賀侯妹也，深感其志，許之。乃徒跣至官府，請從。八郎入島，吏以有禁不許。傳母號泣，欲自殺。東照公聞而憐焉，曰：婦人與男子不同，豈許之？傳母大喜，從秀家父子入島。傳母旣往，夫人愛其子過所生，稍長，則請加賀侯祿之，賜三百石，是爲澤橋兵太夫。兵太夫三歲而與母訣，不識其姿貌。且想窮海絕島艱楚之狀，日夜哀慕不已。居無何，致仕去國，遂爲僧，曰「一心」。雲踪杳然，不知其所之。元和中，台德公朝于京師，入二條城，觀者如堵，有一浮屠捧封書突出，犯鹵簿，乃

一心也。從士怒欲斬之，公自輿中見焉，曰：僧也，勿斬。從士捕縛至駕前，公取書視之，叙八島省母之請，公以其嘗仕加賀也，付之前田大和守。旣而公還江府，前田亦挾一心東下，一心申前請甚力，公憫之，令有司喻之，曰：汝所請誠可哀憐，而於法不得許焉。第須召母相見，一心曰：某三歲時，捨而不顧，鞠幼主於海島，其志操如此，雖召之不來，公試使人召之，母固辭曰：妾爲幼主棄吾子，不復置懷，又何可棄？吾主而見之，使者復命，公復令有司喻曰：果如汝言，然八島事竟不可允，汝當絕望。其他有所求請，將許之。一心愀然雨泣久之，曰：然則有一焉。浮田氏室加賀侯妹，而八郎乃其甥也，願命侯每歲輸資用於島，使吾母君臣無凍餒之患。於是令加賀侯給金穀藥物器用之，屬於海島。諸侯聞其孝義，爭以重祿聘之。一心曰：我無官途念，然加賀侯吾所嘗仕，且吾母受恩厚矣，乃仕加賀侯受祿加故，粗衣菲食，不蓄妻妾，未幾而天嗟乎。澤橋母子儼然孤寡耳，然而東照公憫其忠節，下寬大之命，台德公感其孝義，反復慰喻，不翅慈母之於孺子，所謂聖王行政，先天下之窮民者，澤橋母子忠孝萃于一家，亦偉矣夫。

烈婦傳

二十



原氏母

元祿十四年三月，天使聘于江府，幕府命淺野長矩饗之。長矩就吉良義英咨稟焉。義英教之鹵莽，又多不遜。長矩大怒，斬之於朝，傷而不殊，然坐大不敬，賜死。以城邑老職大石良雄密與原元辰等胥謀，欲殺義英復仇。良雄寓于京，元辰隱于赤穗。良雄以書召元辰議事。元辰有老母，請曰：「有事入京，或自京赴江都，未可知也。然不踰兩月而歸，願許之。」母曰：「汝若赴江戶，是永訣也。曷有歸期？」元辰心竊驚，而不形色。母又曰：「爲人臣者，奕世食祿，荷厚恩，爲君授命，是常

烈婦傳

二十一

道也。我又何怨焉？若恒怯貪生而歸，則我不復見汝矣。於是元辰告以其實，曰：「兒與大石等圖復讎之舉，然謀貴于密，不密則害生。故雖母子之親，不敢漏以迄于今，乃所以致忠於先君也。幸諒之。但國亡家破，慈闈春秋已高，而兒就死，誰復養之？此兒之所不釋然于心也。因歔歔流涕。母大怒曰：「忠孝不兩全，汝欲爲其主，致忠節，詎可以一老母之故而廢人臣之大義乎哉？汝盍速往，聲淚俱迸。」元辰收淚而別。時良雄適寢疾，元辰盡心看護，遂痊。良雄曰：「凡事不欲速，速則易敗。況此大事，宜徐圖之。」於是淹留浹日，思母不

已，告良雄歸省焉。母怪問之，對曰：「大石罹疾，起程淹滯，故暫歸候起居。」母默然久之。元辰呼酒勸母，亦自飲，歡晤至二更。母入室而寢，翌旦日出不起。元辰使婢視之，則伏刃而死矣。元辰撫屍而慟，側有書一通，曰：「汝之入京也，誨之曰：『忠孝不兩全，汝當知有君而不可思有母。』其言至矣。今汝思吾而歸，其志不立如此，我恐不能復君讎，祇以污祖先之名耳。是以我先自殺，欲以見吾君於泉下矣。彼吉良者，君之仇也，母之仇也。汝誓當復之。元辰讀此，益悲號，悔之無及。於是忠義之心如鍊石，遂偕同盟四十餘人復讎，忠烈播于天下者，母氏之力也。」

烈婦傳

二十二

烈婦傳終



發行

書肆

京都三條通御幸町

吉野屋仁兵衛

東京日本橋通南壹丁目

須原屋茂兵衛

同 通二丁目

山城屋佐兵衛

同 同 所

須原屋新兵衛

同 芝神明前

岡田屋嘉七

同 同 所

和泉屋吉兵衛

同 兩國横山町三丁目

和泉屋金右衛門

同 下谷池之端仲町

岡村屋庄助

尾州名古屋本町通

永樂屋東四郎

同 同 所

萬屋東平

同 同 所

菱屋藤兵衛

同 同 所

菱屋平兵衛

大阪心齋橋通北久太郎町

河内屋喜兵衛板

林正躬 著

# 大東列女傳

明治十七年（一八八四）大阪浪華文會刻本

據明治十七年（一八八四）  
文會刻本影印  
大阪浪華

林正躬著

# 大東列女傳

發兌 浪華文會

## 大東列女傳自序

王化始於閭閻風俗基於婦女矣。然世人大率不知重女教。謂女子事在於中饋而已。不教而可能也。吁。此弊也。吾知其所由來矣。貴紳豪族或教之詞藻琴絃。而不以裁織紡紝之事。遂累女德者多矣。是以廢女教。可謂因噎而廢食也。女子出嫁爲婦。生子爲母。故欲有賢母。則不可不教女子也。余常謂漢土有列女傳。而吾邦無之。豈爲無列女乎。蓋有之。無記者耳。於是不自揣。自古昔至輓近。甄得爲模範者五十五人。分爲四篇。曰母儀。曰節義。曰敬順。曰才藻。名以大東列女傳。其文概用原作。或自記之。庶幾世有重女教者。朝夕誦讀。以使女子聞之。則爲異日得賢母之一助乎。余公羈俗絆不遑。旁搜博采。故未可梓行于世。姑付活版。以欲問大方而補遺漏也耳。

明治申申三月

林正躬識



大東列女傳目錄

母儀傳

時賴母

瓜生保母

楠正行母

氏清夫人

幸田氏母

佐竹夫人

原氏母

澤橋氏母

節義傳

美濃弟媛

橘媛

菟名眉處女

洛陽貞女

野州貞女

大和義婦

刀自賣

阿都磨

鎌田夫人

清水姬

誌燕嫠婦

小宰相局

義經妾靜

佐竹夫人

勝家夫人

前田夫人

富田夫人

細川夫人

眞田夫人

阿發

阿勝

清水氏

阿栗

阿正

里也

阿起世

敬順傳

橘逸成女

微妙

山内一豐妻

酒井夫人

尾張夫人

阿茶局

藩士某女

阿富

貞婦某氏

幾佐女

阿米

才藻傳

大東列女傳

有智子内親王

小野小町

紫式部

清少納言

赤染衛門

和泉式部

伊勢大輔

小式部内侍

百合女

大東列女傳

日本 林正躬編輯

母儀傳

時賴母

北條時賴母安達氏。秋田城介景盛女也。稱松下禪尼。嘗爲時賴設食。兄義景來助治具。尼方手裁小紙糊補窓紙。義景請命人爲之。尼不顧。義景曰。補之。不若新之。之省勞。尼曰。我豈不之知乎。凡物有小破。宜脩補之。欲使兒輩知此意。耳。人謂時賴克守勤儉。政理寧靜。亦母教之然也。

瓜生保母

瓜生保母。逸其姓。延元中新田義貞據金崎城。保與弟義鑑。源琳重照據杣山城。奉脇屋義治爲主。以里見時成爲將。往援之。敵將高師泰出兵。要于敦賀。敗之。保義鑑姪七郎與時成俱戰死。源琳重照收散卒。還于杣山。而城中軍士多死亡。號哭滿街。唯保母神色自若。無敢戚容。進謁義治曰。兒曹不力。使里見君戰沒。竊恐大傷郎君之心也。幸二子從死。足以少謝妾家兒曹。本爲郎君起大事。苟使賊平。亡千百子弟。固非所悔。三子猶在。再舉可期。是妾所以轉哀爲喜。

也。乃起爲義治行酒。士衆感激。皆思自奮。

楠正行母

楠正行母者。正成之妻。而不知何氏之女也。或曰。字稱吉公。綱之妹。正成之拒足利尊氏于兵庫。正行年甫十一。從在軍。至櫻井驛。命正行還于河內。且誡曰。聞獅子生子。三日擠之。絕壑試其跳越。今汝十餘歲。能記我言。我行安危決矣。不可復覩汝也。我戰死之後。天下必歸于尊氏。汝當收合殘兵。保金剛山。死生以之。慎勿出降。以墜家聲。汝之孝莫過焉。授以帝所賜菊作刀。泣訣。正成戰沒于湊川。尊氏致其首于河內。正行悲悼。不自禁。俄起到佛龕前。拔正成所授刀。將自殺。母趨抱之曰。故判官之還汝。非以薦福。亦非以殉死。意教汝保合族黨。舉兵除賊。再圖恢復也。汝面奉遺言。還以告吾。言猶在耳。漠然如弗記。吾恐汝背公憤事也。正行悅止。游戲常爲搏戰馳逐之狀。莫不以討賊復仇爲事。皆其母訓誨之力也。

氏清夫人

山名陸奥守氏清夫人藤原氏左近衛中將保修女也。明德中。氏清因播磨守滿幸勸叛。將軍義滿入寇京師。與一色斯波兵會戰而敗績。遂墜首。其子宮田

左馬助第七郎逃奔丹波。欲保烟城。事不成。去而之熊野。時氏清夫人在于泉南堺浦。聞氏清戰死。而二子逃去。歎曰。吁。兄弟齡已超弱冠。偶從事。不顧父之死。無勇亦不孝。受天下之嗤笑。洵可悲矣。傳母侍婢等。僉勸夫人曰。此地近于敵陣。宜匿遠境。竊乘肩輿。出境。浦欲之士丸城。漸到日根野。家僕暫息。時輿中鳴動。衆怪鉤簾視之。則以刀刺咽。蒙衣而臥。流血溢輿。傳母侍婢驚惶。居輿於道傍樹下。灌水。傳藥。命未終。伸睜到士丸城。經數日出。匿根來。時子左馬助弟七郎。聞夫人在根來。使難波局傳請奉晨昏。夫人聞之大怒曰。無勇非士不孝。非子實足含恨於黃泉矣。蒙衣不復言。遂死。傳母侍婢不勝哀惋。投身於旁野川而死。夫人至死。握一物於掌內。啓視之。乃其夫氏清去冬自八幡營所贈之書也。舉世稱其貞操云。

幸田氏母

織田信孝麾下。有幸田彥左衛門者。天正中。豐臣秀吉率兵圍岐阜城。信孝不能拒守。乞和。以其母及幸田母爲質。秀吉許之。既而信孝又學兵。秀吉怒。欲殺其質。然愛幸田驍勇。誘之使歸降。幸田以母故。憂惑不決。母聞之。遺書曰。汝守節義善事。汝君不可以老。

親故而懷貳心也。卽如此。忠于君孝于親。是兩全之道。汝其勉之。於是幸田決意不降。秀吉益怒。磔殺其母。幸田輔信孝守城。秀吉督大衆百道攻之。信孝棄城去。遂爲敵兵所追。暨自殺於尾州內海。幸田格闘而死。讀者比之王陵母氏。

佐竹夫人

夫人佐竹義隆之室。同族淡路之女也。生二子。長曰義所。次曰義長。義長居本所。義所在鳥越。夫人謂親子慈孝。自發于人心。之不能止。惟兄弟友順。非父母教之。或有失其道者。因令義長。每三日必候兄義所。

大東列女傳

不避風雨寒暑。勿敢懈也。又使兄愛弟。每至必與果。或與肆弓馬之技。由是棣萼之愛益厚矣。義長多病。老職憂之。因老內人請謁。夫人言事。夫人見之。梅津某請曰。左京君三日一候世子。誠善矣。第幼且多病。若風雨霜雪之時。待晴日而到。不必限以三日也。夫人曰。汝等用心。亦可謂善矣。然吾則異。於是諸候之事。朝廷豈可論。風雨霜雪哉。苟非自幼跨馬冒風雨。犯霜雪。涉艱難之境。不足以奉朝請事朝廷也。今幸而生于泰平之世。未嘗有汗馬之勞。於三日一候乎。何有汝祖先少長于戰國。與吾中將公擐甲提槍櫛。



沐雨暴露草野之中備嘗辛艱距今未遠也左京雖幼弱犯寒暑較之攻城野戰之勞顧不相懸乎若多病之身爲寒暑所侵遂至於天殤天也吾婦人安不愛子然使其涉寒苦乃所以深愛也棣津等感歎而退

原氏母

元祿十四年三月 天使聘于幕府也命淺野長矩饗之長矩就吉良義英咨稟焉義英教之鹵莽又多不遜長矩大怒斬之於府中傷而不殊然坐大不敬賜死收城邑老職大石良雄密與原元辰等胥謀欲

大石列女傳

四

殺義英良雄寓于京元辰隱于赤穗良雄以書召元辰議事元辰有老母請曰有事入京或自京赴江都未可知也然不躡兩月而歸願許之母曰汝若赴江戶是永訣也曷有歸期元辰心竊驚而不形色母又曰爲人臣者奕世食祿荷厚恩爲君授命是常道也我又何怨焉若恒怯貪生而歸則我不復見汝矣於是元辰告以其實曰兒與大石等圖復讎之舉然謀貴于密不密則害生故雖母子之親不敢漏以迄于今乃所以致忠於先君也幸諒之但國亡家破慈闈春秋已高而兒就死誰復養之此兒之所不釋然于

心也因歔歔流涕母大怒曰忠孝不兩全汝欲爲其主致忠節詎可以一老母之故而廢人臣之大義乎哉汝盍速往聲淚俱迸元辰收淚而別時良雄適寢疾元辰盡心看護遂痊良雄曰凡事不欲速速則易敗況此大事宜徐圖之於是淹留浹旬思母不已告良雄歸省焉母問其故對曰大石罹疾起程淹滯故暫歸候起居母默然不語元辰呼酒侑母亦自飲歡晤至三更母入室而寢翌旦日出不起元辰使婢視之則伏刃而死矣乃撫屍而慟哭側有遺書一通曰汝之入京也誨之曰忠孝不兩全汝當知有君而不

大石列女傳

五

澤橋氏母

澤橋氏母

澤橋氏母阿佐志浮田八郎傳母也八郎父秀家與家康戰關原敗走遁薩摩被俘以其爲渠師也當斬薩摩公請赦因竄父子於八丈島時八郎尙幼乳媼

亡去。傅母哀其襁褓，欲赴島，乃抱其兒，見秀家夫人，請曰：「妾不忍，郎君遠謫，將從焉？敢以兒累夫人。」夫人加賀候，妹也，深感其志，許之。乃徒跣至官府，請從入郎入島。吏以有禁，不許。傅母號泣，欲自殺。家康聞而怒，爲曰：「婦人與男子不同，宜許之。」傅母大喜，從秀家父子入島。傅母既往，夫人愛其子過所生，稍長，則請加賀候祿之，賜三百石，是爲澤橋兵大夫。甫三歲而與母訣，不識其姿貌。且想窮海絕島艱楚之狀，日夜哀慕不已，居無何，致仕去國，遂爲僧，名一心。雲跡杳然，不知其所。之元和中，秀忠朝于京師，入二條城，觀

大東列女傳

者如堵，有一僧捧封書突出，犯鹵簿，乃一心也。從士怒，欲斬之。秀忠自輿中見焉，曰：「僧也，勿斬。」乃捕縛至，駕前，乃取書視之，叙入八丈島省母之請，以其嘗仕加賀也。付之前田大和守，旣而秀忠還江戶，前田亦挾一心，東下一心，申前請，甚力。秀忠憫之，令有司諭之曰：「汝所請誠可，哀憐而於法不得聽焉。第須召母相見，一心曰：『某三歲時，尙捨而不顧，鞠幼主於海島，其志操如此。雖召之不來，公試使人召之。』母固辭曰：『妾爲幼主棄吾子，不復置懷。又何可棄？吾主乎？使者復命，公復令有司諭曰：『果如汝言，然入島之事不可。』」

允汝當絕望，其他有所請求，將許之。一心愀然雨泣曰：「然則有一焉，浮田氏室，加賀候妹，而八郎乃其甥也。願命候每歲輸資用於島，使吾母君臣無凍餒之患。於是令加賀候給金銀粟米藥物之屬於島。諸候聞其孝義，爭以重祿聘之。一心曰：『我無官途之念，然加賀候吾所嘗仕，且吾母受恩厚矣。』乃事加賀候，受祿如故，粗衣菲食，不蓄妻妾，未幾而夭。嗚乎，澤橋母子忠孝萃乎一門，亦偉矣哉！」

節義傳

大東列女傳

二〇八

美濃弟媛

美濃弟媛者，八坂入彦皇子女也。景行帝幸美濃，左右奏曰：「茲國有佳人。」曰：「弟媛容止端正也。」帝欲得爲妃，乃幸其家。弟媛聞乘輿臨幸，則隱竹林。於是帝欲令弟媛至，乃居于泳宮，放鯉魚於池，朝夕戲游。時弟媛亦密來臨池，見之，帝留而通之。弟媛意不樂，請帝曰：「妾性不好歡接，然今不勝皇命之威，暫納帷幕之中，且形容穢陋，不堪充掖庭妾有姊曰八坂入媛，容姿麗美，志亦貞潔，宜納後宮。」帝聽之，召八坂入媛爲妃，生七男。

弟橘媛

弟橘媛者穗積氏忍山宿禰女曰本武皇子之妾也。皇子東征之日進歷相摸將往上總望海揚言曰是小海耳可跳而渡乃至中流暴風忽起皇子船漂蕩不可渡時弟橘媛啓皇子曰今風起浪沸必海神爲祟妾願以身贖之言訖乃披瀾入之暴風卽止船得着岸故時人號其海曰馳水既而皇子轉歷武藏上野西歸逮于信濃時皇子顧念弟橘媛登碓日嶺而東望三歎曰吾嬬者邪故因號山東諸國曰吾嬬國也。

菟名眉處女

菟名眉者攝州人也。有二壯夫一姓菟原攝津人也一姓血沼和泉人也。二人偕挑處女經年月未嘗不一日到其家然處女守義不從。父母教之曰從一夫則一夫自退汝撰可者何使人苦思如此乎。處女曰若二夫之志念有淺深則我從其深者然。二士着懷之切更無深淺。我是以惑焉。父母又營水臺於生田河上招二士曰二子之求姻至情無優劣然以一女之身難事二夫。今觀二士之射而欲定其伉儷請射水上之鳧我撰其中者定婚矣。二士齊放矢一中。

尾一中首於是處女詠倭歌曰須美和比奴和加美奈許氏降津農玖爾農伊久多乃河波仁名爾古曾阿里家禮吟畢而投水中溺死。二士驚惶亦同沒一取女手一取女足共溺死。處女之父大哭葬之二士之父同來亦哭泣乃謀與處女同穴葬之俗謂之處女塚。

洛陽貞女

洛陽貞女者未詳其姓氏京師富家之妻也。夫有東關之行既歸鞭之日携一美女來馳使於路而言婦曰我自東關求得一妾來也汝若抱不快乎然則急可出去妻無怨恨之色和氣充溢曰夫婦之道德音不違則可以與君同死今我色衰愛弛而不得於夫君是我德之缺也乃掃閨幃設盛饌如待賓客而去妾聞之大愧語淫夫曰先婦洵絕世之賢女也如何出貞淑之婦而納不肖之妾妾豈靦然執箕帚哉願居妾於別室而不復納先婦於正室則妾不能奉于夫君淫夫亦有所省更呼回先婦於是妻妾無忌妬其交如姊妹家道亦正。

野州貞女

野州貞女者執巾櫛於夫家有年於此一日夫有他



所嬖新造一室使居之財產器用悉贍供焉而貞女家只存一馬槽雖然貞女猶不嫉妬經數日夫又使家童奪取馬槽於是貞婦詠和歌曰婦福毛伊奴麻可知毛見閉志今日與利波宇喜世乃奈加遠伊可氏和多羅牟

### 大和義婦

大和義婦者未知其姓氏自結帨施輦善行婦德時良人嬖幸一妾比閨房而居貞婦全無忌妬之色嘗挑孤燈終夜不寢時有吻方鹿鳴良人隔壁語義婦曰聞鹿鳴否義婦曰聞之良人曰如何聞焉義婦詠倭歌曰和禮茂志加奈幾天曾比登仁古比羅禮志伊止古比餘曾仁古惠遠乃美幾計良人嘆息曰吁是予之過也忽放黜新婦而終續絃相和琴瑟卒爲偕老矣

### 刀自賣

難波部首刀自賣者豐前人也年甫十有八歲適下毛郡大領藤野勝官守家既經十數年夫死亡刀自賣獨守空房十歲於此遠近吉士求之不少然既誓同穴無心再醮愛其遺衣置之牀上朝夕每見追念不止或得甘旨必奠之如事生隣里莫不賞嘆天長

大東列女傳

卷一

四年春正月官旌表門閭免其課役田租

### 阿都磨

阿都磨一名袈裟初與母居奥州衣川姿容端麗未及笄嫁源渡閨門雍睦時出游偶遠藤盛遠路見其麗艷神思恍惚寤寐不能忘遂劫其母欲爲媒母恐怖諾之卽召渡妻泣語之妻謂不從之則殺母從之則捨夫欲義則不孝進退維谷唯有一死耳日既暮盛遠至乃詭曰請入吾室殺我夫然則我爲君執箕帚今夜我可使夫沐髮醉臥君潛入臥內認頭髮之濡而刺之盛遠大喜歸阿都磨自濡髮詭服爲男子蒙被而臥夜半盛遠斬首而去視之則阿都磨也盛遠大驚提首至渡家且悔且泣乃剔髮爲僧改名文覺年十八痊其屍爲營塚世呼曰戀塚今見在山城鳥羽

### 鎌田夫人

鎌田左兵衛尉政家夫人者長田莊司忠致女也平治元年冬十二月源義朝與平清盛相戰而敗績奔于尾州內海潛匿于長田忠致家鎌田政家亦從之時忠致忽起狼戾之心與子景致相謀殺義朝於浴室遂及靖政家於是政家夫人伏屍涕泣曰妾雖爲

大東列女傳

卷一



親不敢貳君夫父子之親而不知所以其反也無由  
幾諫焉吁措身無處乃取夫之刀洞胸而死世人皆  
爲流涕賴朝勃興之日長田父子伏誅

清水姬

清水姬者清水冠者義隆之夫人源二位之女也義  
隆以父義仲之故被誅姬悲歎哀慕不止而追思愴  
惻母北條氏愁之欲撰配嫁之姬不從欲自殺其志  
不可奪後不耐眷戀之情而終掩粧矣衆僉感其貞  
烈

誌燕嫗婦

大東列女傳

昔洛陽有一女少而寡父母欲使再醮嫗婦不諾父  
母強之不止嫗婦泣謂母曰天不欲使妾爲寡何爲  
速奪夫君乎若其命則今復配他夫惡識他目不守  
嫗閨哉況妾意不欲改嫁乎請勿再議矣母告之父  
父聞之呼嫗婦曰汝言非不是然吾死之後寄身何  
處而誰適從乎嫗婦識言之不可以諭父母曰請捕  
此梁上巢燕殺其雄而誌其雌放去之明年雌燕又  
與他雄燕來則妾命之斯從父母乃從其言誌雌燕  
以赤縷繫其足而放去明歲來則其誌如故而孤飛  
梁上父母感悟而不復言嫗婦大喜貞潔以終身矣

小宰相局

小宰相局者藤刑部卿憲賢女初仕上西門院越前  
三位平通盛窺見其姝麗而焦思乾憶遂得爲次室  
通盛戰死于攝州湊川見田瀧口時員來告三位君  
亦兵死小宰相聞之血淚三日寤寐反側如待適外  
之人經三五日而思猶切矣時小宰相在蒙衝中夜  
潛出于舷投身於海中

義經妾靜

伊豫守義經妾靜者歌妓磯禪師之女也義經漂泊  
之後源義朝召致鎌倉審問義經所在靜固陳不知  
然猶以其有身留之源二位妻政子聞其善歌舞欲  
召而觀之稱疾不至哀訴曰妾本賤流不足自惜然  
已充豫州之後房而今豈不耻於稠人中哉政子頻  
請不止既而賴朝與政子詣鶴岡社召靜命舞靜固  
辭曰妾今日不堪離別之悲寧有意歌舞乎賴朝強  
之再三終不得已乃上舞筵工藤祐經擊鼓畠山重  
忠擊銅拍子靜先唱曰與志乃也末美稱乃志良由  
幾不美和計天以里珥志比登乃阿登乃古比志幾  
次歌離別曲又唱曰志豆也志豆志豆乃遠駄末幾  
久里加陪志牟加志遠以末珥奈須與志毛加奈聲

態絕妙。衆皆感愴。賴朝曰。咄哉此女子。今日神前奏歌舞。應頌關東萬歲。而反慕叛人。歌離別曲。何耶。政子曰。君昔爲流人日。密結終身之約。妾父憚時勢。爲防禁之。妾暗夜冒雨。奔于君所。及君舉義旗於石橋。妾獨留伊豆山。而不知其存亡。日夜思念。今彼若志。豫州之恩。而不知慕者。固非貞女之操。情動于中。而形于外公。宜矜恕。賴朝乃推衣於簾外。以爲纏頭。工藤祐經。梶原景茂等。就靜僑舍。飲燕。靜母亦佐酒。景茂乘醉。以微辭挑靜。靜垂涕曰。豫州若在。卿等豈得見我。景茂愧屈。既而生男子。賴朝命安達清經。棄之由井浦。靜號哭。不與。清經奪去。殺之。放還靜於京師。政子憐而遣之。賜頗多。

### 佐介夫人

佐介夫人左京亮平貞俊妻。未詳姓氏。正慶二年。平族敗亡。貞俊依千種羽林忠顯降。京師俟罪。阿波後賜死之日。招一僧。請送累世所傳之刀。及一封書於鄉里。僧諾之。貞俊遂被梟首。於是僧取遺物。往鎌倉。問夫人幽居而述其狀。夫人大悲歎。忽執筆記。倭歌一首。於其衣袂。乃蒙其衣。拔所送之刀。自刺胸而死。其歌曰。多禮美與登。加太見越比登。乃斗斗女計牟。

多倍氏安留倍喜。以乃智奈良奴爾。遂引刀而自殺。

### 勝家夫人

柴田修理亮勝家夫人。織田彈正忠信秀之女也。天正十一年夏四月。羽柴秀吉遣兵於越前。圍勝家城北莊。勝家先鋒佐久間盛政。柴田權六爲秀吉兵所執。城中聞之大失。勢力成涸。鯉輟餉之思。勝家聚族開大宴。指酒杯曰。我爲彼藤吉猿面郎取敗亡。烈怒有餘。深怨徹骨。吾明日欲爲黃泉之鬼。故今飲酒。以終人間之事也。獻酬交錯。既而宴畢。入簾中。對夫人曰。子是信長之妹也。敵兵不敢害。請早逃出城中。可

期後榮。此我之所欲也。夫人流涕曰。去秋自出岐阜。執箕帚於君側。今日共死。妾之大幸也。今何避難而獨何之。誓不出城。時子規一聲飛過。夫人詠和歌曰。佐羅奴多爾。宇知奴留保土毛。奈津乃與農。由女路遠。佐曾布保土止幾寸。加奈勝家和之曰。奈津乃夜乃。由女路波加奈幾。阿止乃名遠。久母井爾阿家與。屋未保止土幾寸。而後勝家夫妻遂自殺。其他男女共死者三十餘人。

### 前田夫人

夫人未詳其姓氏。或曰土後號法春院。加賀亞相前田

利家之室也。天正十二年。瀧川一益。佐々成政等。推織田信孝爲主將。欲滅豐臣秀吉。而利家與秀吉相親善。是年九月。成政提精兵八千。攻能州末森城。加賀驍將奧村永福所守也。成政下令曰。利家聞之。必赴援。宜及其未至而急拔之。於是百道齊攻城。兵僅可三百。致死拒戰。敵衆競進。螳附而登。將士皆以不可守。欲自殺。奧村妻有智略。諫止之。短裳帕首。佩長刀。煮粥使侍婢齎之。親巡執匙食。兵士勵之曰。聞昔楠正成以數千之兵。禦百萬之衆。遂立大功。況此區々之敵。盍亦努力保。一夕半。明日金澤援兵必至。乃

大東利本傳

卷之四

可以破敵而建功也。奧村見之。喜曰。吾室壯烈過男子遠矣。然藉婦人之力而守之。吾耻之。拒戰益力。兵卒亦奮不顧死。敵衆知其難拔。欲縱火焚樓櫓。成政不聽。親督兵攻之。遂破羅城。奧村退據牙城。金澤距末森六里。奧村使飛騎告曰。城兵雖寡。猶可拒戰。保一夕。利家聞之。欲使長子利長留守而親援之。利長曰。此家國存亡所係。吾將爲先鋒破敵。何可留守。利長壯之。令將士曰。輕裝疾發出。其不意而掩擊之。不須齊進也。因先遣富田與五郎抵津幡。告不破彦三援。末森又命衆食。躬擐甲則馬已立庭矣。夫人載熨

斗於托臺。祝利家父子。

闘斗者以二銀肉一製之。邦俗慶祝所用也。

進謂衆曰。吾

利長之母也。今夕之援。國家存亡之秋也。皆當戮力立奇勳。若末森已爲敵有。則可死之。吾亦不敢辱于賊手矣。又謂利家曰。城若陷。公勿復見。妾顧利長曰。汝亦聞吾言乎。今夕卽死別也。意氣慷慨。利家躍然曰。快哉。吾誓當破賊矣。直跳上馬。父子俱發。從兵僅百餘人。迅驟如飛。已過津幡。富田與五郎後至。利家罵曰。唉。遲矣。汝奉使命。寢何許。富田方疏。利家不聽。富田怒。是夜先登。既而將士亦稍馳至。得三千人。分爲二軍。一遶敵後。一衝麾下。縱橫奮擊。呼聲動天地。敵不意其猝至。皆喪氣潰走。永福開門夾擊之。成政大敗。死者不可勝計。成政越山聚散卒曰。今利家必恃勝亂伍而進。我整陣反擊。可以破之。乃遣候騎覘之。則利家已收兵入城矣。成政憮然。

○富田夫人

夫人浮田氏富田信孝室也。慶長五年。信孝從德川家康屯小山。家康聞大阪兵起。令還阿濃津守焉。信孝星馳歸。至分部。政壽古田重政援之。敵將毛利秀元。長曾我部元親。率三萬騎攻之。城兵僅千餘人。信孝能守不拔。乃連發火箭。焚城樓。肉薄而登。卒破外



郭信孝然之將入牙城毛利騎將中村清左衛追躐甚急信孝殆危或報城將戰沒夫人大驚欲殉之擐甲開門而出敵兵雲屯圍信孝夫人揮槍入衆中中村逐戰夫人怒一刺斃之又殺傷十餘人敵衆披靡夫人面白哲如雪儼然少年也信孝謂政壽曰彼驍勇超衆豈吾帳下士與信孝馳至視之則吾室也大驚夫人見信孝喜且泣曰小童聞君已陣沒故欲來殉之不意其尙存也相與收兵入牙城敵又追躐城兵拒戰死者五百八十人會高野山僧來勸和議信孝知終不可守開城去後家康因舊封加賜二萬石爲七萬石賞此勞也

大東列女傳

〇十九

細川夫人

夫人明智光秀之女細川忠興之室也先是豐臣秀吉悉置列侯妻子於大坂以爲質至石田三成倡亂與諸將胥議以爲從質於城中則諸侯皆歸大阪是使德川氏孤立也乃先遣使於細川邸曰方今物情騷然夫人及諸公子宜入城備不虞也夫人使老職應之曰忠興從軍赴關左使臣等守之妻在邸猶在城也願勿徙三成不聽使者三反夫人峻拒不肯三成大怒將遣兵圍之忠興姑武田信繁之室也武田

大東列女傳

〇廿

氏亡大姑婦在邸年已七十餘長子忠隆室前田利長之妹與浮田秀家之室爲兄弟夫人謂大姑曰若有變妾將與婢僕俱逃君年老艱於行步須及今與忠隆婦避浮田氏又呼所愛侍女阿霜曰敵兵至我將死之汝粗服作賤婢態見邸中火起卽逸去抵關東見吾公告之乃賦國歌一首付之召老職河喜多石見小笠原松齋等隔窓而告之曰往吾父弑織田公夫君怒謂我曰外舅殺君逆莫大之我不逐汝是黨逆也天下其謂之何俄離婚使十數人送至丹波三戶野村潛居數年邑民皆罵我爲逆賊之女我不勝愧憤輒欲自殺但與一郎尙幼因欲待其成立而還之然後行吾志故忍耻偷活於窮山中天正十二年豐臣公使夫君再迎我實意外之幸也其後豐臣公張散樂召列侯夫人觀焉我稱病不應命又有醜翻看花之宴亦固辭不赴者欲不失節也吾分必死久矣今遭此變又何足驚老職皆感泣而退閉門堅守有頃敵衆圍邸數匝矢砲競發夫人呼兩兒撫其首曰汝曹其慎聽之生于武弁之家者當死不死反受辱今敵已逼吾與汝俱死勿怖乃拔匕首刺殺之時男十歲女八歲又命侍女取暑衣裏面曰婦無夫



命不可使人見。顏乃自殺。松齋縱火焚邸。乳母二人侍女四人並投烈燄。從臣亦皆自殺。三成聞之大駭。以爲諸侯夫人皆如此。則是爲德川氏驅諸侯而歸之也。事遂寢。由是列侯夫人皆得免。忠興聞之又視其絕命詞。悲歎無止。遂爲東軍先鋒。與三成戰關原。大敗之。德川氏賞之益。封熊本五十萬石。此不唯有忠興戰功。豈亦由夫人死節烈云。

### ○眞田夫人

夫人本多忠勝之女也。德川家康養爲子。嫁眞田信幸。慶長五年。家康征上杉氏。信幸偕父昌幸率兵發

大東列女傳

一〇三

上田。抵佐野。石田三成寄書勸就大阪。昌幸俄變志。信幸苦諫。不聽。旋師。信幸東下。屬德川氏。初信幸之發師也。夫人謂之曰。妾眇然婦人。何足以論大事。然竊察何舅之心。殆不可測。方今天下繹騷。雖父子安保其無慮。良人宜思之。信幸默然。至是昌幸意果變中道而還。過沼田。沼田信幸治城也。昌幸遣使謂夫人曰。我欲見兒孫。且息勞。請入城而宿焉。夫人問阿舅何遽歸也。使者曰。倉卒之間。臣不知其故。又問吾夫俱歸乎。曰。惟介弟左衛門君歸耳。於是夫人謂曰。今舅歸而夫不歸。必有意也。妾雖婦人。稟夫命。守

城。願阿舅館于市。若強欲入焉。妾殺幼兒。縱火焚城。亦自裁。然後可入也。使者馳還。比出門。兵已登陣。列弓銃。夫人帕首提眉。尖刀指麾之。昌幸聞報。歎曰。嗚呼。夫人眞將種也。吾不察其意。請入城。不亦過乎。乃復遣使曰。予惟欲見兒孫耳。何敢奪城。夫人辭謝。命吏於市館饗之。又恐兵士鬪爭。令侍婢三十餘人帕首持挺警之。是日昌幸軍兼程而至。皆疲欲休焉。而懷力如在敵國。急遽飲食不宿而還。上田夫人以爲今父子分屬東西。臣士離叛不可測。乃下令曰。夫君不在。極爲落莫。請邀群臣妻妾宴樂以慰之。妻妾皆喜入城。夫人宴饗留之不還。蓋留質之也。聞者嘖々歎美。謂夫人智勇不讓乃父矣。

大東列女傳

一〇四

### 山內一豐妻

山內猪右衛門一豐始筮仕。織田氏也。適有東國人來販名馬者。安土諸將皆驚其神駿。然爲價高之故。不能購也。販者將率馬徒還。一豐見之不勝流涎。歸家獨自歎曰。痛哉貧也。我當事君之初。獲此名馬。以見主公者。不唯一豐一人之榮。抑亦織田氏之榮矣。其妻聞之。就問價。曰。黃金十兩矣。妻曰。夫君必欲獲之。妾能辨焉。乃取金於鏡匣。致之一豐前。一豐且喜

且恨曰。比來窮困之極。或恐及卿。顛覆而卿絕不言。有金。何卿之忍耶。妻曰。夫君言亦有理。顧昔日妾之來嫁也。妾父自納之。鏡底戒曰。汝勿以夫家貧。故費此金。必也有關。夫君一大事。然後用之。妾聞近日京師有簡馬之舉。今夫君而獲此馬。是一世之榮。而所謂大事無乃此耶。是以敢爾。一豐泣而謝曰。卿之惠也。岳翁之恩也。遂購其馬。無幾。簡馬之期至矣。一豐乃騎而入京。風骨駿爽。奮鬣一嘶。信長望見。大驚曰。猪有何所獲。此乘乎。一豐具告其故。信長歎曰。我家多土而不能購一馬。洵爲上國之耻。汝落魄歸於我。乃能爲此非常之舉。以一洒我耻。武夫用心。不當如此耶。一豐釋褐五百石。於是增爲千石。遂以見任用。

阿發

阿發。上州川崎村農夫。逸八之妻。逸八病沒家本貧困。阿發自爲耕耘。育兒勸彌。事姑至孝。人勸之再醮。不肯。一夜姑抱勸彌而寢。阿發臥其側。有賊入其家。迫姑求財。阿發驚覺。二賊挾之。壓以被。曰。勿叫。力力。時卽斫殺之。始乞哀甚切。一人曰。先殺老婆。阿發聞之。卽不顧死。裸而自被。後突出抱持一賊。力倒刀亂刺。身被數瘡。大呼有賊。力更阿發而走。數十步尙不

能脫。勸彌走而狂呼。隣伍馳至。遂擒其賊。二賊棄妹而逃。姑乃得無恙。縣令具狀聞于官。賞賜金二十圓。除其租賦。

阿勝

阿勝。京師人也。有姿容。仕織田信行爲侍女。信行與近臣宴酒方酣。謂津田八彌曰。與汝良妻。謂阿勝曰。與汝良夫。乃授杯使二人獻酬。定婚。八彌本農家子。美姿儀。材力過人。信行寵任之。賜族爲津田。佐久間七郎左衛門。信長所傳也。娼入彌嘗詬之。反爲所屈辱。乘夜縱火於其宅。八彌驚出。卽殺之。亡去。誤遺短刀於屍側。家僕持以告。信行視之。則信長所賜其兄玄番也。亟遣人索之。竟不獲。或言走美濃。仕齋藤道三。因遣使求之。道三匿而不與。阿勝聞之。請致仕報仇。信行止之曰。彼壯士也。軟弱女子安能當之。阿勝泣曰。誠如尊旨。然妾寧死仇人之手。不可俱載天也。固請不已。信行感其貞烈。乃出向所遺短刀。餞之。阿勝從老僕一人赴濃州。逗叔父許。叔父業農。道三子龍興出獵過此。見阿勝容儀甚都。詢之。對曰。京人求仕者也。乃召爲夫人侍女。翌年三月。試藩士騎射。侍臣上名籍。阿勝自側覘見之。簿中有仇人姓名。心竊

喜請觀騎射。見許及期受試者皆儼裝上馬行禮。司射唱名姓及佐久間至。阿勝自簾內躍出拔短刀刺其脇。斃之大呼曰。爲夫復讎。衆愕然。阿勝神色自如。述其故。衆莫不奇。歎道。三日。汝貞烈可喜。然彼士也。信行求之而不與。今爲一婦人所斃。醜莫大焉。安得不誅。將下諸獄。夫人惻然憫之。請幽諸後房。道三許諾。夫人密使阿勝逸。阿勝泣曰。妾去而小君得罪。義不可爲也。願就誅。夫人曰。不然。公付汝於我。豈無意哉。汝其勿憂。潛使人護送出城。阿勝由是得免抵罪。就大須賀康高求哀。德川氏家康大感歎。召而置城

本朝列女傳

中立蕃間。之訴信長。使池田紀伊守求之家康。應之曰。彼爲夫復仇。是烈婦也。而公求之意者。爲立蕃報仇也。夫士相仇。古無此法。况彼窮而投于我。與之不義也。信長然之。事遂寢。立蕃陰遣壯士二人。覘之阿勝。有進香之事。家康使大原左近。今村傳次郎護衛。二士覘之。捕而鞠之。遂首服。乃處斬梟首於途。揭其傍曰。此賊自言受佐久間立蕃託。狙人僞也。故梟之。信長聞之大怒。使人詰讓曰。吾封內之士。不告而誅之。且書立蕃名氏於揭。何也。岡崎老職對曰。向某等議佐久間爲貴邦執政之臣。豈爲殺一婦人而令二

壯士狙之。其爲僞明矣。故誅之。雖然賊之言果信乎。信長益怒。道路流言。尾州將加兵。德川氏家康聞之。亦爲之備。阿勝歎曰。今以賤妾之故。戰兩國之兵。是以怨報德也。留書自殺。書辭悲壯。讀者灑淚。家康尤悼惜。厚飲之。葬大樹寺。馳介告信長。々々意解和好如故。

### 阿栗

阿栗。甲斐人。幼孤。村長憐其貧。與資粧嫁村人安平。未幾。安平罹惡疾。阿栗躬耕以養舅。與夫是秋大雨。風河水暴溢。人相呼曰。大水將至。時安平体肉爛潰。

不能起。謂栗曰。我幸溺死。汝宜速去。汝之不醜。我而扶助之。勤銘心。不忘。栗泣曰。綢繆數年。臨難棄之。妾不忍也。言未畢。門外洶々曰。水聲近矣。後者死。栗出門。託之人舅曰。同去。栗曰。大人步遲。請先去。妾與良人追及。乃入侍。夫側誓天曰。妾與夫同死。遂共溺死。

### 阿正

阿正。父曰。七兵。業農。又釀酒。家頗富。二娶妻皆先死。各生一女。阿正後妻出也。初七兵年五十。讓其家於外甥七左。而別營舍。老焉。及病篤。聚其族。囑之曰。吾命在旦夕。而無丈夫子。唯有二女。以累公等。願養嘉



右妻以長女至於次女待其長妻之於長二以承宗家之緒嘉右者其後妻弟也長二者七左之子也親族相謀如其言以長女配嘉右使之子育阿正焉阿正天質穠粹事嘉右夫妻甚謹嘉右性無賴不事事日與其村馬醫万助飲酒沈湎典義父所與田業幾盡親屬交規之弗聽是時阿正既長長二亦弱冠其爲人質直勤恪而連遇災患產稍落是以因循未成婚也赤間鄰邑曰勝浦村々長半五家甚富爲其子源五擇婦未得聞阿正有才姿欲獲之會万助因事來村中語以其意万助心竊計吾苟勾當此事則借

此翁勢力何欲不成遂諾而歸語之嘉右々々未喜欲不謀親屬而許之親屬來詰責其違舊約而規新利嘉右患之其明召万助語故且曰爲之何如万助曰請謀之愚兄道全呼道全至畫策曰本村長善次與半五聯職親善託以媒介使公然來講奴輩何能相沮也嘉右大喜使万助潛往援意善次許諾偕來決議乃呼阿正告之說以利害阿正默然不答良久曰諸君爲妾計妾寧不荷雖然阿爺臨沒撫妾而許之二郎矣慈心所屬萬不可背百事唯命此獨不能從淚與言俱下道全等大怒曰吾輩所說不唯爲卿

計利於義父施及吾輩與有榮耀焉舍此洪福而暮落魄之長三顛倒之甚嘉右又罵曰汝不肯此婚必有緣故意汝已密與長三通也余必逐出汝三人阿正低頭不言万助曰事已至此何必喋々不如消吉納幣使善次閱曆曰某日吉矣於是衆歡飲徹夜阿正向隅飲泣而已自是梳粧皆廢家慮其有變更守之既而數日阿正忍洒然收淚稍理髮釀面家意其改志防護寢解阿正乘間沐浴裝束入屋後炭廠以厨刀貫咽兩手據膝伏而死時年十八矣

里也

里也者京極高豐步卒尼崎幸右之女也初幸右同僚有岩淵傳內艶幸右之妻屢以甘言挑之不應後又聞幸右之亡來說之偶幸右自外歸怒其無禮罵辱之傳內慚屈抽刀斬幸右去妻取夫刀追之殆及拔刀中其右肩受傷以逃不知所之妻及視之則夫既殊矣號哭莫及遂抱女里也寄其妹夫關根氏明年妻病死如也僅三歲榮々依於叔母氏居數年叔母從容語里也曰汝母我姊也汝父實爲岩淵傳內所殺汝母常抱汝泣曰使之子大夫必能復父仇而女也無能爲已因憤鬱成疾以沒也里也聞之流涕



曰兒不夢知之而成立至此亞母鞠育之恩不知何以報之既而里也年十六進請關根夫妻曰妾願身赴關東爲人家婢女以索讎之所在叔母曰是非汝女兒所能企也里也固請不已於是關根氏知其志不可奪託同藩村瀨藤馬携里也俱往江都給仕麾下士永井源介々々愛里也小心勤慎問以其鄉里族貫里也具語以實源介深憐其志先教以劍法里也性慧演習數月頗有所得源介乃諭里也曰汝既抱大志與其糜歲月於此不若換數主以搜讎之踪跡里也悅從之既而十二年間歷仕七十余家而無

大東列女傳

二〇二十九

所獲也最後轉仕本所坂部安兵衛亦係麾下士其傭人有小泉文內年五十餘平生嗜酒多大言一夕醉語里也曰余少年挑人妻不諧斬其夫去被妻傷事如昨日而今閱幾十霜矣里也聞之心動且爲瞞辭曰勿用虛談子豈有此事乎文內遂縱言曰余鄉在讚之圓龜中海遼絕記其子亦女兒今無復有虞心祖而脉之刀痕隱然里也私自喜曰既得此確証吾志達矣明早走告永井氏源介大喜携里也至京極候告之村瀨藤馬々々乃訴於官捕傳內下之獄候命構竹柵於下邸卜日決勝負及期里也身衷鎖

甲白布纏頭腰長短二刀以出呼曰咄傳內父之讐不可道傳內喝曰女兒何能爲提大刀輅之里也一擊斫其肋再擊中面傳內挫衄乘虛刺腋徐斬其頭致之驗官前曰快哉二十餘年宿志今日遂矣可以報爺孃於地下矣衆莫弗激賞其孝烈焉京極候嘆曰里也賤卒之女而其行不讓士大夫是不可不旌也陞之士位以侍女公子

### 阿起世

阿起世豐後府內商家之女也幼喪父母爲異父所養長爲笠和商家婢年十九嫁同里房吉既而房吉

大東列女傳

二〇三十

罹惡疾窮困日甚起世體無完衣拮据百方以養夫姑寒夜無被假寐夫姑之側耳房吉嘗謂吾病終不可愈不忍久苦汝宜之他也起世泣曰妾何忍棄良人此等言不願復聞房吉在蓐數歲臭穢不可近面目腫脹鼻孔壅塞起世輒吮臍通氣息見者欲嘔起世殊無難色姑性不慈亦能柔順事之起世異父爲道士浪游數年困而還無所依賴焉起世思幼時之恩又養之他舍於是拮据益劇夫踰數年而病沒姑亦以天年終其營葬皆自給蓋奇窮萬狀之曰猶能積錙銖以備不虞也起世乃就異父之舍奉養如所

生異父亦尋歿極盡哀毀爾後寡居貞純口不近葷肉事亡夫木主一如生時夏則置之紗幬以避蚊其哀慕之深如此起世有姿色人勸之再醮則正色峻拒勸者愧而退府內侯數加賞殊賜口糧

### 敬順傳

#### 橘逸成女

橘逸成女有至性及逸成得罪遭貶悲泣徒步相隨監護使者叱而使去女乃晝伏夜行潛從之逸成至遠江板築驛病卒女大慟哭埋棺驛下結廬其側事死如生自落髮爲尼名妙冲曉昏不懈十年如一日見者爲之流涕後又負其屍以還人皆異之稱爲孝女

#### 微妙

舞女微妙者本良家子也僑寓鎌倉時源賴家宴于此企能員家能員使微妙歌舞態度妙絕觀者稱嘆能員白賴家曰舞女本京師人欲訴事於幕府願公親問之賴家問其故微妙潛然淚下曰曩時建久中妾父右衛門尉爲成因讒得罪竄于蝦夷母亦以憂終妾時七歲旁無親戚之可憑賴及年漸長思慕益切而無由聞父之消息故執此賤技于幕府冀賜哀

恤賴家惻然滿堂酸鼻賴家母政子深感其孝志卽遣使陸奧爲搜訪之至則父既死于徙所微妙聞之慟哭幾絕遂薙髮爲尼更名持蓮政子殊憐之授居宅厚存撫焉

#### 酒井夫人

夫人松平定賴之女酒井忠直之室忠直多子女夫人生二子長忠隆次忠相餘皆側室之出而鞠愛如所生待婢妾有恩閨門之內雍々如也忠隆幼患痘忠直謂夫人未發痘尤其所諱不可使見病狀母氏養仙院亦云夫人使傅姆請曰母氏之言夫君之命

#### 大東列女傳

極有理矣然爲人之母而不視其子之疾豈人情所忍哉妾之思子猶母氏之思妾雖傳染發痘不悔也願視之見允夫人喜日臨問看護備至見痘色紅潤益喜終不諱也夫人居牛籠近隣失火煙燄覆邸將避之聞仕女有寢疾者命左右曰倉卒之際不暇具輜須納病婦於巨櫬覆以被褥置藥銚其側循庭牆而走也辭色間雅悠然不驚人服其識量元祿十二年以疫卒先是夫人見鳥雀集于庭散食飼之羽族日集及其卒也侍女散食如故鳥雀悲鳴于樹不啄者累日若知其喪而哀焉

阿茶局

阿茶局初名須和。武田信玄之麾下。飯田久右衛門之女也。信玄與今川氏爲外戚。故飯田以女嫁其臣神尾孫兵生。一男曰猪之助。德川家康寓于駿州也。神尾夫妻奉之甚謹。及義元敗死于桶峽。神尾亦戰沒。局挾兒伏謁于途。家康感其舊義。召諸濱松使仕焉。局性明敏。夙夜勤勞。弗懈。家康大悅。命掌後房教令。賜號曰阿茶局。大稱旨。後家康致仕。老于駿河。局從焉。秀忠嘗使酒井忠次候起居。時嚴冬。忠次着絮帽而忘戴冠。家康見之。怒曰。本多佐州年已老。故事。

大東列女傳

三十三

我于駿州雖披絮帽可也。忠次顧傲之甚。不可也。夫江府天下列候所朝會。而偃蹇不遜。無乃損將軍之威德乎。局時在側。爲致謝曰。昨忠次使人言不幸罹寒疾。明日不得上城。妾應之曰。嘶。大君之命。行禮苟遲一日。老大君尊慮未可量也。宜重衣着着絮而朝。故渠從妾言。願恕之。家康意解。其保全大臣。率如此。慶長十九年。大阪兵起。家康率諸候攻之。大阪天下名城。崇墉深濠。糧仗俱足。難猝拔。家康恐其損士卒。且哀豐臣氏絕祀。欲講和。城主秀賴尙少。所生尙少。所生淀君擅事。因數遣局。就淀君侍女大藏局常院。

尼說之時。方攻戰。矢丸飛注如雹。便以鐵製肩輿。駕而往反局。有才辨。辭理明暢。犖然有當人心。淀君悅。服議遂成。寬永紀元。秀忠女備位中宮。爲東福門院。乃命局行大禮。從輜輶入京。由是爵叙二位。禮成而還。家康大喜。後以壽終。子猪之助有器識。給事左右。賜下總金近村三千石。改稱神尾五郎兵衛。後任刑部少輔。其子宮內別賜采地三千石。

大婆

大婆者秀忠之乳嫗也。其名氏不詳。後房重之。稱大婆。某子某黨。山中原左衛門。獲罪竄於海島。而秀忠

大東列女傳

三十四

其以哺乳有恩。待大婆逾厚。屢遣侍姬。餽甘膳。歡語娛老。大婆既貴重。資用豐裕。有侍婢十數人。而性不喜奢麗。紛華遊宴。事惟每月一兩次。堆飯於巨盤。召聚輜夫走卒數十百人。手自執飯匙。盛諸碗。食之。嘻々歡笑。以爲樂事。宰執本多正信嘗過而見之。大驚。諫曰。君爲大君所愛。重多侍婢。何不使彼執匙而自爲之。何不自重之甚也。大婆聞匙應之曰。頃者人謂子驕。老婆不敢信。今而後知。人言不虛也。老婆本參河寒簀女子。且欲邀賓客五六輩。飮之。且不可得。今荷厚恩。富貴至是。雖飮數百人。猶有餘糧。故手自執。



匙，餘奴僮者不忘本也。今子則已忘寒微，稱彌八郎，調鷹時乎？苟以此心執政柄，經理天下，顧不危乎？正信感愧而退。後大婆疾且篤，公臨視問其所請，對曰：「老婆蒙恩寵，富貴過素望，何所請哉？但殿下慎德行，政導承家，康公之舊章，撫綏萬姓，人莫敢議焉。是老婆所請也。」秀忠又問：「此外更有所請？」不對曰：「無有。」累問終不言。秀忠起行數步，大婆遽呼曰：「向殿下問所請。」數四，乃悟之。殿下意蓋以爲老婆臨死而介懷者，獨賤息耳，故欲赦其罪以慰之恩意厚矣。雖然，法令者天下之公也，若以老婆之故亂天下之法，人將曰：「殿下爲政有私焉，則死不瞑矣。」慎勿赦賤息也。秀忠感喟不復言，經數日泊然而逝。

### 阿富

阿富者，浪華內久寶寺街販紙屑者之女。父早沒，遺孤四女，其第二子也。一夜賊數人突入學家，皆逃獨女，與長兄仁三郎及弟吉藏，在賊挺刃劫兄問財，所在時女甫十歲，以身蔽弟，出所畜星金乞贖兄，賊怒刀背連擊女，女委身刀下，曰：「殺兒，赦兄，無兄如家何？」辭氣悽惋，賊相顧感嘆，引去。後賊被捕，自首於是市尹召女及兄親問其狀，大賞之，具狀以聞大府，力

賜銀十錠，旌之實。嘉永元年七月十九日也。距遇賊之日，百有餘日。

### 萩藩某氏

萩藩士某氏女也，名某。面貌醜黑，眉眼如鬼，及笄人不娶之。父兄憫之，曰：「苟有娶之，雖賤人欲許之，而某則自撰偶。」常語人曰：「妾得如龍鶴臺先生者爲夫足矣。」時鶴臺學德高于一世，故人皆笑之。鶴臺聞之曰：「我知己也。」必善治內矣。遂娶之。某既歸，龍氏日夕執事靡弗婉順，然其識亦高。鶴臺與客語，某常坐屏外聽之。談或及國政，則諫止之。居數年，一日周旋間

忽有赤絲團自其袖中墜，怪問之。某赧然曰：「妾愚平日行事多可悔者，意欲少其過，因嘗製赤白二絲團，恒藏之袖中。若有惡念，則結赤絲；有善念，則結白絲。一二年間，赤團益大，白團自若也。於是惕然自反，更加脩省工夫。今致赤白二團，白大於赤團耳。」言畢又出一白團于袖中，以示之。鶴臺感服其克治之精功云。

### 阿幾佐

幾佐女，父曰又七，岩代國耶麻郡中河原村之農家。世爲里正，產素富饒。至又七，資財損耗，日衰於一日。



負債如山督責如雲。於是又七逃亡絕踪跡矣。母患之。忽臥床竟不起。焉幾佐時年甫十一。唯有祖母年八十有餘。而目矇耳聾。心亦耄矣。然幾佐天資孝慈。有志操。以幼弱之身。日則捆屨織席。夜則緇索。僅得錢以奉給之。鄉里莫不感嘆者。既而祖母以天年終焉。幾佐無所依。獨處于荒屋。炊煙不絕如縷。而屋稍壞。壁亦崩。風雨不蔽。霜露常侵。隣人不忍視焉。相偕謀曰。汝與孤獨困難。寧嫁於人以安逸。終身乎。幾佐且謝且泣曰。妾家已非我。則祖廟無香火之供矣。苟妾非死。則欲黽勉興復家產。以報祖先之靈也。聞者赧愧而退。後無復言嫁者。年齒稍長。頗殖資產。

大東列女傳

卷之八

阿米

阿米者。周防人。初六歲喪母。家素貧。父托米於外舅。傭作自給。後罹疾。召還米佐。生理時年十二。米日爲隣里舂。身小力微。縛石於腰。以舂。夜則紡績達旦。僅得錢養父。力疾久不瘥。精神昏耗。屢欲投水。米防護不離側。夏不憚冬不爐。夜不解帶。女紅所得。躬不費一錢。父所嗜必買而供之。務承歡心。父雖貧。旦病亦怡。力如也。父死而後終。不嫁云。

才藻傳

有智子內親王

二品內親王有智子者。嵯峨帝之皇女王氏所誕育也。頗涉經傳史漢。兼善屬文。爲賀茂齋院弘仁十四年春二月。帝幸齋院。開賞花宴。俾文人賦春日山莊詩。各探韻。公主探得塘光行蒼。卽漉筆曰。寂々幽莊。迷樹裏。大日本史 逸作水仙輿一降。一池塘。栖林孤鳥。識春澤。隱澗寒花。見日光。泉聲近。報新雷。響山色。高晴舊雨行。從此更知恩顧渥。生涯何以答穹蒼。帝感歎之。授三品。于時年十七。是日帝書懷賜公主曰。恭以文章著國家。莫將榮樂負煙霞。卽今永抱幽貞意。無事終須遣歲華。尋賜召文人料封百戶。天長十年叙二品。性貞潔居嵯峨西莊。薨時四十一。遺言薄葬。

大東列女傳

卷之八

小野小町

小野小町。出羽郡司小野當澄女也。或曰參議篁孫也。小町有絕世之姿。長和歌紀貫之撰古今和歌集。多收其歌序。而論之曰。小野之歌。衣通姬之流也。詞意悽惋。終乏氣力。譬之美人之有憂思。婦人歌詠自當如是矣。世稱歌仙。

紫式部

紫式部。式部。亟藤原爲時女也。嫁右衛門權佑藤原。

宣孝式部資性慧敏。幼時聞人讀書，輒善諳記。爲時甚愛之，常撫之曰：「恨不使汝爲男，長而能和歌博涉。」和漢諸史兼通，朝廷典故時上東門院。方好文詞，擇婦人有才華者，引置左右。式部亦伺候焉。上東門院欲讀白氏文集，式部授之樂府二卷。上東門院父道長悅其才色，欲私之。式部拒而不從。著源氏物語五十四帖，假托醍醐朱雀村上三朝事跡，架空憑虛，閎富精妙，度越古今。後人下箋注釋疑難，爲詞家之宗。一條帝讀而大賞之，曰：「是善諳熟日本紀者也。」人呼曰：「日本紀局。」爲人婉順淑慝，不自矜，所長其謹飾持身，大較見于所著日記。女賢子亦善和歌，著狹衣物語，嫁太宰大貳高階成章，爲後一條帝乳母。大貳三位是也。

### 清少納言

清少納言，肥後守清原元輔女也。有才學，與紫式部齊名。一條帝時仕藤原皇后，被眷遇。皇后雪後顧左右，曰：「香爐峰雪，少納言卽起褰簾時，嘆其敏捷。」蓋白居易詩有「香爐峯雪褰簾看之句」，皇后時嘉其才華，欲奏爲內侍，遭藤原伊周等流竄，不果。老而家居，屋宇甚陋。郎署年少見其貧窶，憫笑之。少納言自簾中

呼曰：「不聞有買駿馬骨者乎？笑者愧而去，著枕草紙行于世。」

### 赤染衛門

赤染右衛門，大隅守時用女也。初仕攝政道長，妻倫子稱右衛門。後嫁大江匡衡，有才思，善和歌，與和泉式部齊名。藤原公任將辭中納言，屬當世名儒紀齊名，大江以言作表，皆不稱其意，更請匡衡。力還家，沈思有憂色。右衛門怪而問之，匡衡告以故，曰：「以齊名，以言之才，猶不厭其心，我如何得副其望哉？」右衛門少頃思之，曰：「妾得之。」彼公性素矜飾，宜盛述其門地，閱閱而微露沈滯之意，匡衡從之。公任果大悅，遂用其草，其穎悟如此。

### 和泉式部

和泉式部，越前守大江雅致女也。善和歌，嫁和泉守橘道真，生女小式部。道真沒後，仕上東門院，嘗有僧性空者，居播摩書寫山，學世信之。式部贈和歌曰：「玫瑰幾與利玫瑰，幾幾美知珎曾伊。利奴加倍幾波留加珎，氏羅世邪摩能波乃都幾世以爲精妙。」再醮藤原保昌。

### 伊勢大輔

伊勢太輔伊勢祭主大中臣輔親女也善和歌與紫式部和泉式部小式部等齊名亦仕上東門院大輔初入宮闈白道長侍側時有獻櫻花者道長取筆研授大輔令題和歌大輔秉筆立成曰伊珥志倍乃奈良濃美邪占乃夜陪左俱羅幾璵婦古々乃倍珥仁保比奴類加奈道長大感賞其敏捷如此

小式部內侍

小式部內侍亦仕上東門院幼善和歌時人謂內侍有佳句多其母所潤色也母式部從保昌赴丹後會禁中有歌合中納言藤原定賴斬小式部曰丹後行

大東列女傳

〇四十一

行李還來否顧內侍勞思耳小式部即起慘定賴祛口占曰於朋延邪摩伊久能乃美知能登乎計禮婆摩馱布美毛美儒阿摩能波志多氏自此才名大著

百合女

百合者不知何許人也或曰江戶人也爲人明慧絃索鍼砭一見輒解爲祇園阿穀所養習其所爲喜好吟詠日著齒裙棒茗供客而偷閑輒手筆研花香鳥語隨觸入題性甚不好裝束而天姿娟秀潔白淡粧常服楚々動人過者無不留連都下貴介豪富子弟多屬意者少年自喜者傳粉顧影以求當其意百合

大東列女傳

〇四十二

不顧也百合有所素瞻德山某者爲幕府士人子爽俊人也因事流寓都下落魄不能自活百合爲之傾竭心力因得不乏如斯者有年有孕生一女情好益篤會德山宗家嗣絕族人議取某繼之乃使使者齎書來迎某乃欲與百合俱歸百合辭曰妾與郎君綢繆十年一旦萍離蓬斷極難爲情耳顧郎君晝錦携婦人以還恐招人指目某固要之曰吾飄泊客土得不遺溝壑以致有今日皆因卿力今一旦富貴而遺棄糟糠余不忍也百合固辭曰妾忝過愛寧不踴躍欲從所以不能奉命者抑郎君承重宗祧當選良聘儻路傍花柳何堪攀折即奔從纏綿不唯玷辱郎君拖及祖宗妾深懼於心饒使憐充側室風波中起牽累郎君是亦妾所逆憂也妾日夜籌之熟矣則一日之訣離所以全十年之恩情郎君珍重妾生死自此辭矣幸勿復以妾爲念也某不敢強乃欲携所生女去百合曰郎君少壯更伴新人前途多福不患無成行遠膝之樂矣妾既辭郎君誓不見他夫獨守青燈賴有此一塊肉見此猶見郎君并之附去何以消日某遂舍女而去百合自是益自脩潔一意撫養其女子母愛々相依爲命女稍長又有情名曰阿町百合



常謂之曰。汝父士人也。汝珍惜其女兒身。勿自輕視也。常欲爲得一佳婿。無適意者。有池生。又住葛原。賣書畫爲活。貧不自給。人皆易之。百合獨心奇之。終以女與之。女又習其夫所爲。頗解繪事。夫妻終日。伸紙。紙墨以琴酒自娛。釜甑生塵。晏然也。百合視而喜曰。吾事畢矣。無幾何。病死。後數十年。有一士人自關東來。問池生。置其骸。從而入會。生他適。獨妻在。出應之。門士人問曰。夫人池君之室乎。妻曰。然。則吾與夫人爲同父異母兄弟。吾德山某之子也。吾欲與夫人相見久矣。山河阻絕。徒有神馳。今幸因公事來。此得。

大東列女傳

卷十三

遂宿志。請自今數往來。以叙匪他之情耳。妻曰。妾亦聞此於亡母矣。然亡母誠妾慎勿相通。問今雖荷厚恩。不敢違命矣。士人失意而去。池生後終以書畫成名。海內稱大雅先生。先生之配玉蘭。與之齊名。人比之伯鸞之孟光。實爲百合所生。百合有遺集。與穀葉並傳。穀葉所著之書。

大東列女傳終



明治十七年四月二十四日版權免許

同年八月 出板 (定價金二十五錢)

錦州縣丞民

著者

林正躬

京都上京區廿四組常國橋町百八十七番地住

愛媛縣平民

出板人

日柳政惣

大阪南區北橋谷町五十七番地住

同所

發兌

浪華文會

睡花仙史（蒲生重章） 著

# 近世佳人傳

明治二十二年（一八八九）東京府刻本

據明治二十二年（一八八九）  
東京府刻本影印

睡花仙史著

# 近世佳人傳

蒲生氏藏梓

題詞

蘭品太清梅極  
寒。白描生寫兩  
神完。寫人更有

近世佳人傳

嚴谷先生題詩

一

蒲生氏梓

閒情在。又買胭  
脂畫牡丹。

喻霞仙史



題近世佳人傳

指玉於瓦礫中。摘玉於  
荆棘間。既是苦心事。  
專注目於君。我以一掃  
世習。治情。矯語。之匪男。性  
花仙。中睡裏。慧眼。不為

近世佳人傳

汲谷先生題辭

二

蒲三氏梓

矣。富貴所存。余何。以可  
追。括之。故事。一。就。

明治十二年己卯九月

微笑子識

花踪世史

題近世佳人傳

近日講西學者。主男女同權之義。  
今此編所錄。頗多女丈夫之流。或  
有將其溺於西說者。是大不然。蓋  
陰陽剛柔。天賦自異。女子之尚於  
婉順也。舊矣。故曰。嗟佳人之信修  
兮。羞習禮而明詩。昔曹子丹寵遇  
不於桓範。目為佳人。夫不勞德其

近世佳人傳

川田先生題辭

三

蒲三氏梓

德。丈夫且不副此名。況婦如乎。書  
誠壯雅。易稱牝馬。晨則家之索。貞  
則德合無疆。既曰佳人。吾固知其  
取此而不取彼也。

明治十二年大長節

憩園中農撰

竟田散人書

題睡花仙史近世佳人傳

生花好夢憶江郎。畫出蛾眉兩道長。賴有香山嘲阿軟。春風十里姓名香。袖笑

貌艷如花。花見羞。妝成眉黛最風流。拈毫學寫洛神賦。婉若游龍玉腕柔。妝子

縞袂仙人體態柔。歌衫舞扇幾時休。寺前淺草埋青塚。空說文君訂白頭。編衣

有客臨風把劍磨。含情記事費吟哦。女兒也滴英雄淚。忍聽虞兮垓下歌。小三

手拂雲牋笑索詩。倩他翰墨護胭脂。拚將一甕梨花近世佳人傳。張副使題詩

釀換取騷人絕妙辭。小悅

風致聯翩兩自憐。拈花參透有情天。喬家姊妹真雙絕。一對紅蓮化白蓮。大橋鷗洲合傳

堅却千金買笑資。甘心伏劍為情癡。相期白玉樓成日。郎好修文妾掃眉。高尾

錯認妝臺對鏡鸞。黛蛾影隻旅愁單。紅顏不屑紗籠面。花燭雙輝一劍寒。喜遊

新樣衣裳賽粵東。青衫潦倒玉樓中。門前一雨天緣巧。手捧杯茶款阿翁。吉野

么絃撥罷坐飛觴。侍婢偷閒入睡鄉。一縷紅絲風剪

斷夢魂。催醒野鴛鴦。白露

荆釵裙布笑顏開。村婦梳粧一樣猜。不怕侯門深似海。纏頭五馬穩駝來。歌川

銀管噴烟手送時。新相知似舊相知。買花情重囊羞澀。空翦青青兩鬢絲。花扇

櫻桃花氣太芳菲。纏住游蜂莫解圍。輕拍郎肩低附耳。夜涼怎忍送君歸。櫻木

莫慰蘭陔譜裏笙。心驚溝壑貌傾城。青樓同拜官家賜。兩朵名花豔有聲。黛花岡合傳

光緒五年己卯季冬。近世佳人傳張副使題詩。二蒲生氏粹

四明張斯桂題

睡花子佳人之傳。篇々妙絕。而如其焚香弔靈。可謂痴絕矣。張君大國使臣。年過六十。每傳作詩。附

之。如史評然。是亦妙絕。兼痴絕者。風情可掬。老健可羨。

庚辰二月初六。狂々老夫漫評。

近日吾友墨上漁史有戲著曰新柳情譜。每一傳附一絕句。蓋創體也。而與張君此什。工夫相符。又是詞林一段佳話。

全日晚酌後。老夫又評。

余未識張副使嘗於花蹊女史所觀其詩心竊景仰焉頃者介黃公度投刺呈拙著近世佳人傳一本副使輒每傳各題一絕以贈讀之筆々流麗句句清婉愈出愈妙佳人十六名紅袖翠裳躍出乎紙上頗似少年才子之筆何其奇哉余聞之湖山翁曰嚮邂逅張副使々々曰吾老矣頭童齒豁老眼昏花但心地尚若少年意欲縱觀天下奇形怪狀一切事狀故不憚數千里之遙來到貴國其杜心如此宜乎其詩不見衰老之態而似少年才子之筆也余將欲倩花蹊女史畫十六佳人各題副使世佳入傳

張副使題詩 二 蒲生氏粹

使詩於其上以驚殺世之少年才子不知副使以為何如也

明治十三年二月於玲瓏齋南軒梅花水仙盛開處

睡花仙史僭評

睡花仙史新著近世佳人傳刻於余有外題詞約而未成漫記二律以誌仙史一舉亦或可以當題詞字

第言卷得一乘禪數年意惘然  
 臺瞻香浦人在帝紅樓酒月如烟  
 花芳子王孫夢後日東風空渡船  
 情襟白浪許多情事有情天  
 好睡招亮寄水跡塵事言全悵於林

近世佳人傳

小野先生題詩

四

蒲三氏粹

花子玉所著近世佳人傳我然孤  
 醉陽吟歌陸枕半公屋疎雨夢歸  
 都道主何直意何別乃越昔遊  
 已和小巷月於雲景紅深處

松之夫



近世佳人傳序

蒲生綱亭先生出近世佳人傳示予。予以為閨閣之秀也。亟閱之。則所載皆名妓也。嗚呼。近世佳人乃以屬之名妓哉。此真可以觀世變矣。古今人之不相及。由此可知矣。夫古有佳人。而今無佳人。何也。則以士大夫皆高談性命。偽託道學。如於詩文中。偶述及閨閣婦女容色之美。必訶之為誨淫。故近世文人為婦人行狀墓志。惟稱述其婦德。婦工。及持家佐夫之實。其詞此皆迂腐之見誤之也。近世閨閣既不以佳人

近世佳人傳

清人王紫雲序

上

蒲生氏序

睡花仙史  
曰自吳小  
青人讀得  
來妙甚

矣。而猶感遲暮於秋娘。傷飄零於商婦。鵲盟未遂。血濺青鋒。鴛牒將成。草纏白骨。不又為世所可悲可憾之事哉。則宜乎閨閣婦女之不願以佳人名也。因讀近世佳人傳。而序之如此。垂老青衫。猶為之沾濡溼透云。吳郡淞北玉鮓生。

睡花仙史曰。余始見玉鮓叟於不忍池亭。後屢以文相會。一夕以是編示叟。輒操筆草此序見贈。座客皆嘆服其敏捷。實明治十二年夏六月念八也。

近世佳人傳

題詞

六

蒲生氏序

讀近世佳人傳

微笑子曰  
亦善指出  
先生氣象

赫赫。偉人奇士。傳風神。描出逼龍門。先生尤是多情處。又弔佳人。多少魂。

又曰好秋波

趙舞燕歌并絕倫。當筵楚楚似湘神。秋波一點明於炬。早認王孫卓犖人。

縞衣

一首歌成泣鬼神。何堪臙鼻巖斯身。誰圖翠黛紅裙裡。有此和魂矯々人。

喜游

才色風情冠教坊。輕羅剛裏丈夫腸。笑將一丸酬知己。艷骨兼聞俠骨香。

高尾

受業 水戶 友部確謹題



# 皆宜莊

國

己卯秋  
蕭氏連捷由史致書  
于時年十二歲

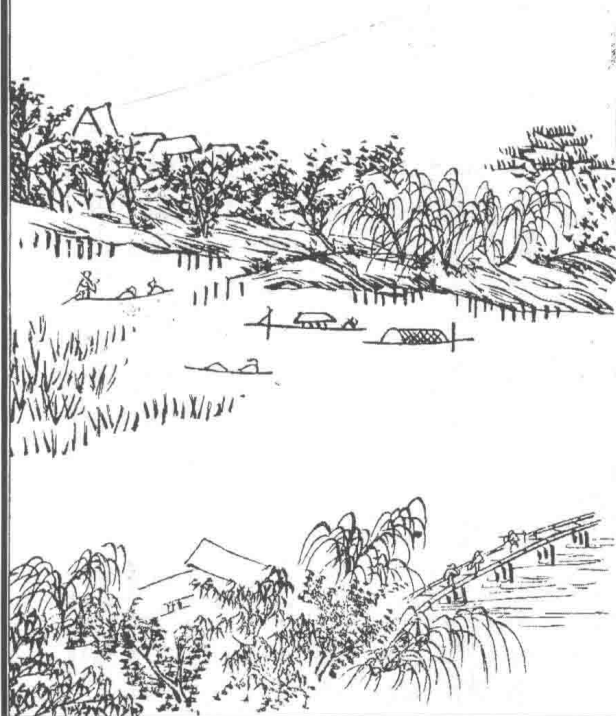
近世佳入傳

題面

一〇

蒲三氏梓

誰錄佳  
人筆  
底收形  
描勝四  
地幾回  
頭九被  
泉夜被  
紅衣是  
嘆如  
望  
寫以樓  
采原  
女史作



近世佳入傳

沈嘉華先生題詩

八〇

蒲三氏梓

水風可醉霎時醒。一  
棹扁舟近畫檣。倦喚  
春人補眉。江心放  
出遠峰青。題  
四時皆宜樓。六秀老人

（印）



近世佳人傳題辭

墨西別業落成名曰四時皆宜莊詩以志喜于  
時慶應元年乙丑春三月也

松塘曰起句作東橋左折入深坊如何  
枕山曰加批點  
又曰清福亦飽福  
松塘曰近世無杜樊川其人半席未易令先生宜占全席矣

東橋々畔路左折北接妓院西劇場東臨墨水樓新  
構題曰四時皆宜莊此是蒲子小隱處世務倦時來  
覓句春宜紅櫻夏綠陰中秋尤宜月光素更有雪景  
宜淺斟謝女才高朱易賦吾莊雖小境殊佳四時皆  
宜詩酒懷妓院劇場雖云通樓高不受紅塵埋世上  
回頭多錢癖詩酒誰學幽人適若有風流杜樊川皆  
宜樓上令半席

近世佳人傳題辭

己卯夏暑殊甚余肥大尤厭遊行日偃卧檢舊文

稿子弟輩從傍抄其係佳入者皆十年前遊戲之  
作多不存者然永晝枕上校之亦銷遣之一方  
也因悉錄存頃者子弟輩乞梓以似海內才子余  
以其文多成于舊別業四時皆宜莊中書此詩代  
題辭以存雪泥鴻爪之感焉云爾明治十二年九  
月睡荅仙史自識

四時皆宜莊雜興

臨江樓子是吾家自詫莊中野物華櫻簇紅雲浮檻  
竹柳榮青靄掠窻紗堤頭行客小如蟻水上遊船尖

以下園點  
標湖山松  
壽二翁

松塘曰五  
律並一氣  
呵成不必

肩對偶  
可以見先  
生豪懷矣

湖山曰拙  
作庸如何

又曰滿樓  
作共薰如  
柯

初牙遠景無邊歸筆底區々何用拉奇絕

檐角雲開眼忽明高樓繡帳年風輕街頭未盡塵十  
丈天末時聞鶻一聲村婦偏欣蠶結繭野翁應賀麥

宜晴先生此際惜春去獨酌綠陰排不平

用陸放翁初夏雨霽詩

高樓突兀起江郊野鳥沙鷗來締交爛醉不須懷鵬  
夢安居且免似鴛鴦水光山色浮杯上暮靄夕陽橫  
塔梢無限幽憂排不去借將酒力拔胃茅

用劉青田夏日雜興詩

雁叫江天秋正深素屏圍繞一燈沈吾能發憤終宵  
讀蟲亦如悲徹夜吟海內文章人幾箇世間簪笏我  
何任高樓心地清於水聽斷霜鐘度遠林

近世佳人傳題辭

十  
蒲三氏序

樓上開窓曉寂寥殘星數點照寒潮啞々破靄鴉翻  
屋策々履霜人渡橋一路疎林煙慘澹半灣枯荻響  
蕭條滿眸荒景冬將盡日出岸冰堅不消

又原三十首第十五首

江門寸土寸金地突兀構樓臨水隈誰道先生迂拙  
甚高會時微名妓來

櫻雲柳靄繞檐凝薄暮呼杯欄可凭休怪醉紅潮臉  
早荅香酒氣滿樓蒸

高樓隔水花迎面紅影幽香遙映硯拈筆先生何所  
思艷魂描出佳人傳

松塘曰其  
獲不可必  
僕則欲以  
所有備一  
杯

湖山曰連  
作中余時  
愛此篇蓋  
以所感相  
同也

顚濕春衣步水涯。高樓酌酒賞芳菲。蝶衣也怕舊煙

雨。抱著花房不肯飛。  
愛酒先生廢讀書。江樓卧看暮帆舒。內人已作盤餐

計。纖手輕竿晚釣魚。  
醉卧江樓見夕暉。金龍山畔暮鐘微。門前輕展錦

響知。是佳。人觀劇歸。  
窓外茫茫夜雨天。江樓涼足正堪眠。四更人定絃歌

罷。時有蛙聲到枕邊。  
水靄濛濛抹岸隈。江樓日暮絕炎埃。輕舸忽聽絃聲

沸。應是麗人銷暑來。  
近世佳入傳 題辭 一 蕭生氏梓

樓上依微碧。一痕波。山秋色。映吾樽。滿眸血淚。三杯

酒。遙酌英雄未死魂。故人多戰沒于波山。  
豪舉何人賞素秋。繁絃急管起中流。滿船名妓滿天

月。兩岫秋風下二州。 結用南郭成句  
繡書溫酒別冬缸。飛雪紛紛撲紙窓。醉枕殘宵夢易

醒。數行過雁下空江。  
碧波無復白鷗浮。古渡茫茫不見舟。獨有詩人賞清

景。滿天風雪晚登樓。  
綠酒一樽梅一瓶。迎春生計有餘贏。先生久矣厭奔

競。卧聽沟沟歲市聲。  
淺草歲市徹夜

又曰據作  
孰似可

春寒漠漠襲衣裾。已見江頭柳眼舒。樓上孤吟溫酒

處。隣人恰饋水晶魚。  
百尺高樓枕墨川。波山寸碧闌。吟筵四時好景為吾

有。坐擁江山風月權。  
微笑子曰。余不解詩。又未嘗遊其四時皆宜之莊。

然此一古五律十五絕。反覆朗吟。仙史當日睡花

之情況。宛然在目矣。如佳人傳。蓋其遺粉餘香也。

抑彼一時。此一時。雲煙已過眼。仙史今以偉人當

花。傳之至第四編。天葩奇芬襲人。余則有深欽於

今日之青天白日樓云。 明治己卯九月識。  
近世佳入傳 題辭 十二 蕭生氏梓

狂狂老夫曰。聚亭君詩所長在通暢明快。而乏煉

磨工夫。然若如他人指摘。則却覺減其精神。故不

敢附鄙見也。怨怨。  
松塘釣史曰。首々出實際。不必用鍛鍊。而其妙自

見。敬服々々。  
翠崑逸人曰。此等小詩。不足為仙史弊評。善哉雲

如山人題仙史詩卷云。到處聞他說項斯。樽前相

遇只嫌遲。何圖越海掣鯨手。收取鸞花入小詩。此

係二十年前事。若使山人見今日之仙史。其推弊

何如哉。吁。

近世佳人傳例言

一是編所載皆係先生遊戲之筆固不欲傳於世者也。然其文艷麗其事新奇且佳人才子之遇不遇自是佳話感人多矣。如呂不韋納邯鄲美姬司馬相如挑卓文君彼非關操節者然一經史遷之筆便終為千秋矣。況立於淤泥而秀潔拔衆者焉可無傳乎。余因請先生就文稿中抄紀傳之係佳人者十四篇為二卷授剞劂氏云。

一先生既有近世偉人傳之著因是編亦名曰近世佳人傳。文雖有豪壯艷麗之別其寓規諷勸懲則一也。

近世佳人傳

創事

上

蕭生大解

一佳人不取於閨閣之秀多取於名妓者何也。閨閣固自多佳人然在近世者有嫌於指斥是不得已而然讀者諒之。

明治十二年歲次屠維單閼大暑節於有為塾東窓水聲淙々處。

受業 加賀 高島 伸謹識



近世佳人傳目錄

上卷

袖咲傳 長岑園山坊校書

粧子傳 北里名妓 鵬齋贈粧子詩一軸溝口桂島藏之

縞衣傳 同上

小三傳 深川地橋校書

小悅傳 兩國同朋街校書

大橋鷗洲合傳 西京島原名妓

下卷

高尾傳 北里名妓

近世佳人傳

目錄

十四

蕭生九梓

喜游傳 橫濱名妓

吉野傳 西京島原名妓

白露傳 北里名妓

歌川傳 越前三國名妓

花扇傳 北里名妓

櫻木傳 同上

黛花岡合傳 同上

右通計十六人

近世佳人傳卷之上

東京

睡花仙史 著

袖笑傳

微笑子曰  
胡澹庵亦  
嘗愛此滿

袖笑者。長壽園山坊校書也。皓齒朱唇。嫣然一笑。雙  
靨成渦。如紅杏初綻。娟楚動人。而才藝亦絕群。是以  
清客江辛夷號芳殊愛之。其名著乎時。文政戊寅。賴

睡花曰微  
笑先生既  
評近世偉  
人傳今又  
許佳人傳  
真東里  
子產行人

子羽之勝  
飲箭々々

子羽之勝  
飲箭々々

微笑子曰  
不如此則  
豈足為山  
陽

山陽游長寄。候江辛夷九十日。而不至。蓋辛夷今夏  
當來。而阻風不至也。於是山陽將還。館主人曰。辛夷  
與校書袖笑相狎。召袖笑佐酒。則辛夷情狀消息可  
纖悉也。即如其言。作詩及書付袖笑。以轉致辛夷。其

近世佳人傳

卷之上

一 蒲生氏梓

詩序曰。戲代袖笑叙其憶。乃叙吾憶也。詩云。舉袖嬌  
然掩袖啼。玉釵敲斷酒醒時。相思何與封姨事。阻卻  
郎船故々遲。又酒間賦詩贈袖笑曰。醉墨輸他煙黛  
青。和毫伸紙倩娉婷。知卿曾捧江郎研。得似渠懷泥  
裡釘。既而夜深酒酣。有人勸使袖笑薦枕席。山陽笑  
曰。止矣。彼與辛夷相狎。使其佐酒。既非吾意也。況俱  
與枕席乎。又勸更召一妓。則如何。山陽復笑曰。止矣。  
既使袖笑佐酒。又聘一妓。則似以袖笑為不嫌。且吾  
之所望。本在辛夷。不在袖笑。況他妓乎。山陽遂不宿  
而去。袖笑既獲山陽贈詩。其名益著。

芝房子曰  
諷刺絕妙

微笑子曰  
點睛

微笑子曰  
風習之變  
著眼于花  
柳間雖仙  
脫服不勝

睡花仙史曰。東坡書子美黃四娘詩云。昔齊魯有大  
臣。史失其名。黃四娘獨何人哉。而托此詩。以不朽。可  
以使覽者一笑。余於袖笑亦云。

微笑子曰。章臺花柳。觀則雅。折則俗。此編冠以此  
傳。仙史意可知已。

芝房子曰。從來盛位無赫々之光。大臣而史失其  
名。真是好笑。世之富貴而無能者。可以鑒矣夫。  
相忘子曰。山陽少放蕩。不羈。中年頗修飭。嘗有詩  
云。家有縞衣須我返。孤衾如水已十年。蓋實錄也。

近世佳人傳

卷之上

二

蒲生氏梓

粧子傳

文化文政之間。海內無事。世風尚淳樸。不專走功利。  
娼妓之賤。亦有文雅風流。如粧子者。余往日與一友  
人。飲于某樓。妓皆解洋語。動唱功利之說。且稱客著  
洋服者曰。文明開化。而其文雅風流。則掃地矣。余有  
深感于世道之變也。作粧子傳。

粧子者。北里松葉樓又號伴松樓名妓也。妙齡而秀慧。好  
讀經史。又善作字。風流韻度。奕々動人。龜田鵬齋嘗  
飲于其樓。召粧子。粧子請別號於鵬齋。鵬齋號曰花  
不如。粧子赧然曰。妾不敢當。且有嫌乎。自誇。請更命。

又曰生得人心排優  
媚妓為之  
靈魅是有故

鵬齋曰。卿何謙讓之甚。昔者後唐嫩妃王氏。邠州餅家子也。有姿色。太宗愛之。號花見羞。又完顏亮之妃。長安貧家女也。慧麗專寵。亮名之曰花不如。王昌齡詩曰。芙蓉不及美人粧。由是觀之。則花不如之號。又何怪哉。因醉中賦一絕。貽之曰。時樣粧成花不如。雲鬢霞髻玉為膚。帶香微笑千金價。為問海棠解語無。粧子遂號花不如。文化丙子春三月事云。初。粧子學書於董堂。敬義都下。婦女子聞之。爭執質於敬義。於是男女弟子遂及三十。粧子雅名之盛。可知也。

睡花仙史曰。善哉。粧子之以花不如。為有嫌乎。自誇也。男子而夜郎自大。其可愧也哉。

微笑子曰。娼妓解文字。亦可資風教。

芝房子曰。觸事諷世。是睡仙慣手。序論感慨。居然史氏之言。不陷乎小說家。

又曰。或作粧子讀書圖。仙史題詩云。斜凭玉案繡青史。銷破深閨春日遲。讀到文君夜奔處。紅脣一笑海棠披。

述世佳人傳

卷之上

三

清生氏梓

縞衣傳

縞衣者。北里某樓名妓也。不詳其鄉貫姓氏。幼字曰阿鵲。因號縞衣。天性穎敏。博通諸技。自女紅絲竹歌舞。以至繪事茶儀。插花圍碁之屬。莫不悉精究。又頗解文字。然未嘗向客說。風姿嫵妍。動止周旋。楚楚動人。才色一時冠于北里。時年甫十七。豪富子弟莫不為之傾產。樓主亦以是最重縞衣云。安政丁巳間。有一學生。一日登其樓。見縞衣。嘆曰。人間復有若麗人乎。延歸。悉典衣物。得金十五圓。携登其樓。乃招縞衣。置酒。徹夜。縞衣為奏飛蝶舞。輕舉回旋。體不就席。衣袂翩跹。有飛鶴凌雲態。觀者莫不呼妙。又調水絲吹玉笛。清音縹緲。殆非人間之樂。諸妓亦皆嘆稱絕技。學生乘興。頻纏頭諸妓。及小鬟。一夕竭十五金。縞衣見其書生。而能豪舉也。撫學生背曰。君快人也。必成名于天下。好自愛。學生大喜。謝其知己之言。厥明。縞衣為點茶。插花。又偕圍棋。學生大困。乃輟。又小酌而去。後學生感乎其知己之言也。百計辦金。屢訪之。一貧如洗。嘗作詩東縞衣。詩云。暗風傳夜杵。雪意壓燈花。孤枕冷於水。思君夜更長。縞衣素解文字。見學生詩。大感。已有委身之意焉。一日謂學生曰。君非尋常書生也。好自愛。妾雖不肖乎。

述世佳人傳

卷之上

四

清生氏梓

微笑子曰  
好遺餘

翠鳥曰有  
若無何又  
載

又曰五字  
直千金

微笑子曰  
善狀病夫

近世佳人傳 卷之上

五 蒲生氏梓

亦士人之女。君幸不見嫌。則妾願為君奉箕帚。學生大喜曰。果信邪。君豈得無調我耶。縞衣曰。信矣。君勿疑。乃出自繡芙蓉鴛鴦袱子。贈以見信焉。學生見之。始知其巧乎。女紅繪事。益喜。學生既約伉儷。相思益切。然貧甚。不能屢訪縞衣。以為憂。訴之縞衣。縞衣憫之。遣使招學生。私贈金三兩。置酒極一夕歡。臨歸慰之曰。君奚患貧。妾唯患君之心之或變焉耳。乃賦詩示之曰。美若陳平豈久貧。莫嫌零落啜酸辛。誠動物。吾能信一意思。君日禱神文探懷出菱花一枚曰。願君視之。猶視妾誓勿復訪。妾妾經三年。則有策焉。遂世佳人傳 卷之上 五 蒲生氏梓

枕山曰佳  
梓

近世佳人傳 卷之上

木 蒲生氏梓

者亦殆其流亞歟。嗚乎。烏得馬遷相如之才筆。以慰之。艷魂乎哉。作縞衣傳。慶應二年丙寅春三月。屬稿于墨西別業。四時皆宜。莊于時。春雨濛濛。櫻花初開。賦詩曰。春窓獨坐奈無聊。雨々風々夕又朝。露濕啼粧花欲語。煙縈舞態柳含嬌。焚香白屋。今高枕。闌酒紅橋。昨駐撓。憶著曾遊人。不見一庭幽景。黯魂銷。微笑子曰。艷情楚々。叙難狀之趣。虞初新志中出色之篇。省軒野史曰。明珠落掌忽碎。奇花上瓶先散。鍾情之作。豈得已乎。余每讀西廂記。未嘗不恨微之。而



小三傳

微笑子曰  
好校書郎  
亦有名士  
而然耳

又曰今世  
男兒則不  
解和魂字

省軒野史  
曰有髮眉  
而中輟者  
登無中輟  
而髮眉者  
李應

小三者江戶深川圮橋妓也。善和歌及書畫。安政間。武田耕雲齋愛之。數携泛舟於澀水。小三聞耕雲齋談天下之事。頗感激。筆記作卷。後及耕雲齋舉兵而事敗。小三名益噪。慷慨士往就小三。問耕雲齋事。余亦常數與同志聘小三。以佐酒。小三出其筆記一卷示之。載其同舟唱和之歌。文辭婉婉而慷慨之氣鬱勃見乎紙表。余乃作詩貽之曰。邂逅英雄事頗奇。玉纖彤管記如絲。行々讀到和魂字。初駭杞憂出女兒。乙丑夏一日與大搞仲載關口。良輔片桐義卿諸

近世佳人傳

卷之上

十

蒲生氏梓

子飲于深川平清樓。義卿揮醉筆作風竹。小三輒題歌曰。月乃夜毛。月那幾夜波毛。竹乃葉能。安太理節與幾。風乃音可那。其才藻如此。

睡花仙史曰。嗚乎。吾與大橋關口片桐諸子。慷慨論時事。聘小三佐酒。距今僅十餘年耳。而士風靡然萎。失所謂大和魂者。何限。今作此傳。蓋不勝今昔之感云。

微笑子曰。豪傑餘韻存乎妓女亦奇也。

芝房子曰。仙史作耕雲齋傳。余將欲示之。圮上名妓。問其軼事。不識名妓尚無恙否耶。

小悅傳

微笑子曰  
解事可知

枕山曰加

微笑子曰  
多風致  
補圖

微笑子曰  
先生平生  
豪氣可想

小悅文久間之妓。色藝冠于江門。以其與余同鄉也。遣使於米花坊寓居。請詩。當是之時。天下之志士。方唱尊攘。余亦與諸有志周旋謀事。未暇作詩也。一日小悅就酒。問自磨墨展絹。素請甚力。乃走筆賦詩曰。二七少女才藝多。江門賣技自成家。云是身元北越。產肌膚如雪。顏如花。清歌妙舞行雲過。少年纏頭幾。揆撈輕體。尤善獅子舞。衣袂翻空似電抹。琴瑟鼓。遂又三絃妙處一々得之。天有時紅唇。詵形管疎竹。幽蘭寫雲箋。有時纖手攀花。金瓶拂得斜。且彈清夜

近世佳人傳

卷之上

八

蒲生氏梓

酒闌或點茶。與人周旋。何婀娜。誰名此女曰小悅。技藝甚妙。人大說。作詩贈汝。貴重我亦北越一詞。傑小悅大喜。裝飾作軸以藏之。饋美酒一大樽。以潤筆。余轟飲。又作詩謝之曰。米花先生無一米。緣底醉飽腹果然。一筆一匕千鈞力。支持全家涉山年。垂簾賣卜嚴君平。幽居施藥葛稚川。先生高趣亦如此。愧向塵世趨乞憐。傲骨稜々肩山聳。虎眉茸々八字延。青天白日興鬱勃。直與造物遊樂玄。幕天席地是我家。不用大廈敷瓊筵。小寓戢影聊爾々。米花街裏結短椽。姓名早已被世識。剝啄驚破曉窓眠。注々與病乞

又曰白屏  
之酒盛  
明

又曰一語  
無厭感慨

靈藥時々問奇獻酒錢剩有美人饋美酒琥珀瓶  
射眼鮮先生欣然日醉倒忍見妖氛滿坤乾二詩傳  
播交游間小悅名益顯小悅為人靜婉如姬妃絕無  
世上妓女巧媚之態諸侯貴人往往召佐酒其家在  
于江戶兩國同朋街余嘗過之觀其文房諸器珍玩  
甚多云是某侯某侯所賜

睡花仙史曰小悅又善諧歌嘗贈余其自画自贊團  
扇數本皆婉婉可愛也方今聲妓之盛八百八街無  
街無之而未聞有其風派文雅如小悅者也豈區々  
聲妓亦由氣運而有高下耶噫

近世佳人傳 卷之上

九

清生氏釋

微笑子曰同國有此好女兒亦是當文陣娘子軍  
長古二篇堂々主張得意可知也  
活水子曰余亦識小悅傳中二長古一篇是小悅  
寫真第二篇即睡花先生寫真也而小悅寫真尤  
巧讀之其風姿眉目宛然如見

微笑子曰  
秋水芙蓉  
初發已出

又曰佳人  
香無良偶  
大橋何多

又曰得良  
夫得名僧  
何得不高

微笑子曰  
一曲折乃  
得建初志  
人生亦難

大橋鷗洲傳

大橋者京師島原名妓初名律美姿容性好清閒常  
願為尼家貧有老母為養之為妓會有栗原一素者  
亦好清閒不與世苟合人或思其與大橋相宜媒灼  
為夫婦果意氣投合瑟琴相和大橋自操汲琴書  
相對澹如也嘗過嶋原咏歌云與所爾見天恩布毛  
津羅志身乃昔宇樂河竹乃里乃夕波亦意其自  
畫自贊云忘留那登契里志春波夢那體  
比久留初雁乃聲亦嘗學禪於白隱和尚有所得焉  
鷗洲亦島原妓太橋所妹視者也性聰慧色藝絕人

近世佳人傳 卷之上

十

蕭三九章

富商錢屋清調者贖為妻鍾愛殊甚遂至逐其妻親  
戚相議大責清調且幽鷗洲于一小室妻聞之大憐  
屢遣人贈物以慰之鷗洲感乎其貞良不妬而有恩  
請清調脫幽入北山寂光院為尼自號知雲後儒生  
春叟者遊北山見知雲貽詩曰綺羅叢裡脫迷沈絃  
管何如鐘磬音細雨殘花山院寂想應無夢亂禪心  
其寺鐘知雲所寄故有知雲銘云知雲卧病辭醫藥  
使人呼致大橋歌枕話平生且告受殊恩於清調妻  
悠然而歿蓋其悟道亦得之大橋矣

睡花仙史曰二妓皆為尼有得於禪理不願榮利可

翠崑曰諷  
刺懷切  
芝房曰甚  
則騙說掠

謂奇女子矣。而鷗洲之感。恩尤可稱。今夫士大夫注  
々有忌。本負恩。不顧舊主。及父兄師友者。皆榮利嗜  
其心也。悲夫。曾二妓之不及噫。

微笑子曰。一雙美人。禪合傳。寫出楚々動人。

翠崑逸人曰。雙美合傳。禪心清白。如並蒂白蓮花。  
奇觀々々。

芝房子曰。鷗洲垂死。不忘舊恩。呼大橋告之。尤可  
稱也。士大夫而或不然。仙史之慨嘆。亦宜哉。噫。

翠崑逸人曰。白隱禪師。初因學過度。容顏憔悴。心  
火上衝。耳鳴足冷。殆為勞瘵。醫藥無效。或語曰。洛

述世佳傳

卷之上

士 蒲生氏粹

東白川山中有異人。曰白幽子。年過二百歲。云石  
川丈山之師也。學該三才。又精醫道。子若以禮乞  
療。必癒。禪師乃問路樵夫。踏雲入山數十里。得一  
岩洞。白幽子垂簾端座焉。禪師謁而乞藥。白幽子  
一診。輒覺曰。已為哉。此非鍼灸藥石之所能治也。  
輒授之。神仙內觀內修之術。禪師行之數日。即愈。  
雖祁寒隆冬。不襪不爐。老健如仙。云。嗚乎。禪師之  
使二妓悟道。亦有以夫。不識今之教道。孰有能得  
禪師之髣髴者否耶。

吊佳人文并序

明治十二年秋九月。余將刻佳人傳。因取其稿。當其靈。古鼎焚香。膽瓶插花。作文而弔之。其辭曰。

嗚乎。絕代佳人兮。落在泥塗。能潔其身兮。皎々愧蒙

污。或伏白刃兮。或贈青蛇。何其情之厚兮。異於彼慕

金夫。爰哀縞衣之瘦損兮。憐喜游之貞烈。欽白露之

仁恕兮。悼高尾之決絕。感乎大橋鷗洲之悟道兮。服

於花扇櫻木之知傑。若夫紺子之唔咿兮。袖咲之倩

媽。好俠之吉野兮。進道之歌川。曷倩五色之筆兮。妙

篇永與艷魂傳。文心筆彩之粗澁兮。自愧非粉林之

述世佳人傳

吊文并序

蒲生氏卒

史遷姑搜芳痕兮。畧傳其事。聊設薄奠兮。以諭真意。

香篆裊娜兮。榮幽思秀蘭。佳菊兮。芬其撲鼻。風丰鬢

髻兮。見夢寐魂其冷然兮。御風來至。嗚乎哀哉。尚饗

銳發無前筆底風。曾誅幾許死姦雄。一枝別趣多

情處。弔至巫山煙雨中。

己卯秋

微笑子妄識

筆々悵惻。憐才憂國。寓意深遠。此離騷之遺響。

己卯桂花月

翠崑妄評





近世佳人傳

題画

二

蒲生氏序

睡花仙史曰。佳人得此画。當嫣然一笑于九原之下。

又曰。王紫詮欲見花蹊女史。貽余書曰。聞傳粉何郎正。画眉張敞副。時々見女史。廖樞仙更乞得女史之画。弟敬步其後塵矣。女史之書画。異域人亦賞之如是。余得此書。時方食。劈絨噴飯滿案。佳謔佳謔。

體花仙史  
曰真情  
到筆墨飛

又曰余之  
不文亦非

致紅裳翠  
袖來謝則  
敢不勉焉  
奉教

又曰杜岡  
生善作蠅  
頭字今蒙  
大國貴人  
稱揚亦吾  
門之榮也  
生其勉之

尺牘代題言

不相見者九閱月。爐篋既一更矣。然古人有云。千里神交。何況咫尺。僕雖閉門。簡出。每當春秋佳日。雜花獻媚。落葉打門。獨坐思君。未嘗不神魂飛越。如陪侍先生于青天白日樓中也。嚮見坂谷朗廬謂大著有佳人傳。亟欲先觀為快。頃奉華翰。伴以琅函。得之不啻拱壁大國。素稱女王。國白樂天詩。海上神山綽約多仙。即指此地。僕讀新著。頗有買菜求益之思。願先生有暇日者。由近世而溯中古。自衣通姬以來。皆錫之佳傳。僕知芳魂烈魄。如顧秀野之選元詩。皆紅裳翠袖。翩如其來。羅拜先生於堂下也。先生其有意乎。所惠大使名帙。均如命令。致均寄聲道謝。坂谷子所惠亦懇代謝。偉人傳四篇。將告竣。謹遵高諭作跋。並希再賜一二紙式。以便塗雅。僕所著有日本雜事詩。為王紫詮攜去。印之香港。遲未畢業。他日以呈教。貴門生杜岡君。書法遒勁。僕有不情之請。欲乞其代書一帙。以貽子孫。未審賜諾否。求代達鄙意。不日即當走謁。一豁積悃。乍薄寒日深。千萬為道為斯文自愛。光緒五年十月十八日。黃遵憲。

蒲生子聞先生左右。

體花仙史  
曰寄託  
一語可  
以抵一篇  
序文

又曰四首  
皆流麗清  
婉而帶悲  
憤之氣  
真是佳

人傳絕好  
題詞

尺牘詩代題詞

子聞先生閣下。久仰清譽。時深溯洄。昨從黃公度太守處。得所贈近世佳人傳讀之。知先生寄託高遠。不徒述艷冶也。僕將以陽曆十二月十五日歸里。恨不得長侍杖履。以共談義烈。因作小詩。既當題詞。亦代留別。惟祈郢政。幸甚幸甚。此致。即請撰安。不具。光緒五年十月二十日。沈文熒頓首。仗義尊王事已成。掛冠歸去好躬耕。湘蘭沅芷傷心處。都是靈均愛國情。酒邊。蒼下。厲危言。功利紛紛且閉門。才色從來多不遇。落花滿地吊幽魂。所地問天未是狂。英雄頭白愛文章。傳聞北里多豪俠。振觸當年鐵石腸。獨上江樓看逝波。東都春色近如何。休嫌柳絮生輕薄。世態於今薄更多。小詩奉題近世佳人傳。即請子聞先生正之。

姚江 沈文熒梅史氏初藁。

近世佳人傳卷之下

東京

睡花仙史 著

高尾傳

高尾者江戶芳原三浦樓名妓風姿綽約才情俊邁善和歌妙絲竹周旋嫺雅善待客少年輩一見之即不能忘云近江彦根人石井俊平者或曰稱吉兵衛從其藩

微笑子曰  
雙五一憂  
千古零然

主伊井直孝在江戶一夕游芳原召高尾俊平美少年亦善和歌妙絲竹是以意氣投合遂締伉儷之約既而有人欲以千金贖高尾高尾大憂之乃欲呼俊平與俱議之作書貽之是日適直孝開和歌會俊平

近世佳人傳 卷之下

一 第三回

亦陪席不能出悵鬱形乎色既而會散則夜已三更郎門闔矣俊平憂慮不措坐以俟鷄鳴忽同僚某來傳主命曰今日汝舉止異常悵鬱形乎顏毋乃中懷有所憂思乎不然乃有疾病乎俊平謹答曰否々不然幸勿煩尊慮某復命直孝尚疑召俊平俊平至乃納金於枕函手賜之曰汝舍湫隘不便乎養疾病今夕汝當持此他宿以慰憂鬱俊平拜謝感泣而退乃急馳輿至芳原三浦樓則高尾既伏又氣息奄々不絕如綫俊平噩然連呼曰吾至矣吾至矣高尾瞪目視之纖手攬俊平袂嫣然一笑乃絕側有遺書一通

微笑子曰  
名主多情  
平生遇合  
亦可知也

翠崑曰一  
笑直千金

又淡千行

微笑子曰  
字々有淚  
讀之而不  
泣者必薄  
情

即貽俊平永訣也其書略曰君不以妾之無似久辱過寵箕帚是托暇日為盟何料他人贖妾以破偕老之契妾方寸亂如絲欲與君議之而君不來故一死以自明焉君若憫妾慎勿忘前盟異日會白玉樓上執中櫺以相見千祈自玉俊平悲痛淚潛々下遂出藩主所賜金辦棺槨以葬之後歸彦根抵華表驛感高尾事剃髮為僧學德隆盛世所稱深州元政上人者是也

睡花仙史曰亡友遠山雲如作長句紀高尾事云載春彩鷗三又月一枝濃艷不容折酒釵燭倒起風波

近世佳人傳 卷之下

二

蒲生氏粹

瞥見潮頭濺鮮血此咏三代高尾然出乎謬傳三代高尾者仙臺藩主鍾愛贖入其宮稱於杉之方以壽終云今余所傳即係初代高尾世多傳雲如所紀高尾事而或不知有初代高尾事也故辨之如此

微笑子曰兩美相遇而有此君方是千古佳會旨風一吹名花忽零落天其何意無常之觀豈獨元政師哉

芝房子曰高尾永訣一書黃絹如婦感動人所為名妓

翠崑逸人曰雲如山人詩絕妙宜全錄以供參觀

小艇君今在那邊。杜宇駒津欲曉天。不思富人思貪士。意氣青樓真可憐。瓊肌就與黃金重。持衡強買烟花種。荆釵嘗約意中人。綉被何求天上夢。載春彩鷁三叉月。一技濃艷不容折。酒釵燭倒起風波。瞥見潮頭漲鮮血。

又曰。元政至孝。寬政八年。失母過哀。遂病以寂。其辭世云。鷺乃山常爾住。天布峰乃月。假爾阿羅波禮。假爾隱禮天。嘗咏妙字云。心爾毛及奴者波。何爾加有留登。心爾問邊盤。心那里計李。蓋元政感高尾事。乃問於心為僧耳。此其悟道之妙。

近世佳人傳 卷之十

三 清生氏奉

喜遊傳

喜游者。橫濱岩龜樓名妓也。幼字知惠。其父曰太田正庵。正庵業醫於江戶。皆川坊。見行乎時。乙卯冬。遇震災。家道頓衰。既而夫妻俱卧病者三年。知惠時年甫十一。孝養甚至。晝則携引火兒。煮豆類。呼市賣之。纔得錢數緡。以買米二三合。作粥進病父母。以為常。而舊債督索甚嚴。知惠憂之一日。請病父母曰。願售兒於北里。債償且以餘金求美味。養疾。愈則來見兒。何喜如之。言畢淚滿睫。正庵夫妻聞之皆泣。遂驚知惠於北里第二坊甲子樓。無幾何。正庵夫妻皆

微笑子曰  
十一齡女  
兒狀如此  
好男兒無  
援之者何  
也

微笑子曰  
先見卓第

芝房子曰  
真服嘉常  
情

微笑子曰  
心與肌膚  
水雪  
芝房子曰  
何野蠻之  
有自君子

近世佳人傳 卷之十一

四 清三氏拜

死終無贖返知惠者。知惠時年已十五。樓主乃改名子。初出使侍客。子日天性婉柔。容顏絕艷。風姿窈窕。少年輩一見皆無不留連焉。已而樓主遣之岩龜樓。子日深怕與洋客俱枕席。辭之。岩龜樓主人諭子日。在橫濱亦非必接洋客。且子嫌之。我決不使子侍洋客。因誓乃肯焉。子日既之。岩龜樓改名喜游。才色冠于橫濱。嫖客日衆。一日亞米利加人某。稱遊其樓。豪舉大宴。擲數十金。偶見喜游。悅其絕艷。請買之。主人見其善擲金也。不忍固辭。依違應之。某大悅。益擲金。然主人向已與喜游誓不與洋客同枕席。因稱病辭之。某知其偽。大怒。詰主人曰。若使得如約買喜游。則即與二百金。不然者。得違約金二百圓。主人大窘。乃告喜游以實。曰。出金與渠。必致世人之笑。如此則吾樓大辱也。且某悅子甚矣。不啻大金。子亦必得大利。且夫洋人雖紫髯綠眼。異於吾國人。亦世界中人。也。接之亦何辱之有。今雖士民女子亦注々為其妾。號曰羅紗面。是子之所知也。喜游曰。妾預怕有此事。故未于此時。誓約如此。妾雖薄命。誤身娼妓。不忍父母之遺體為醜。辱所污。雖罵為頑固。為野蠻。亦所甘也。唯此事不能從命。敢辭。主人低頭卑辭。



觀之彼貌  
羅紗面者  
野蠻耳

微笑子曰  
我邦男兒  
有此志然  
後可以接  
澤客

更謂喜游曰。子之所言誠有理。余今莫辭以謝子。雖  
然我亦男也。非敢忘前約。偶失言使澤客發怒。故主  
人而低頭再拜。豈非以此事係此樓存亡耶。子亦重  
恩義。少憫吾厄。子苟不肯。則至於此樓自明。而閉  
戶謝客矣。喜游低首少焉曰。守我義。則主難不解。主  
難不解。則至於此樓閉戶。吾視此樓之閉戶。而恬然  
亦非所忍。無已。則請解主難。主人大悅曰。然則子今  
夕侍洋客乎。曰唯。於是主人乃招米人某。某亦大  
悅。輒來張宴。擲金如瓦石。久之。喜游未至。主人恠其  
出甚遲。自往其房視之。則喜游已伏刃而死。血淋漓

雜傳人傳

卷之十

五

清三氏著

枕上有遺書一通。其略曰。欲守我義。則主難方急。妾  
不知所措。身只有一死焉耳。請主以妾尸。賜之洋客。  
使之知我堂々。君子國賤雖娼妓。尚有守義之志。則  
妾雖死。猶生也。又紀歌一首曰。露遠太爾。厭布日本  
乃女郎花。布留亞米理加爾。袖波奴羅佐志。主人愕  
然。告米人某。々亦爽然自失而去。於是喜游名馳海  
內。  
睡花仙史曰。片桐石屋為余說。文久間。橫濱妓十六  
夜者。厭與洋客同寢。咏歌而自刃。其歌正與喜游歌  
同。豈十六夜者。即喜游之別號耶。又或曰。亞國公使

翠品曰肉  
食胎醜自  
古如是

微笑子曰  
是雖亦而  
志則堅

某悅北里名妓櫻木者。欲贖為妾。而櫻木不肯。公使  
乃謀之閤老某。某乃召妓樓主人。使諭之。櫻木固  
辭。而終不肯。咏歌見志。其歌亦與之同。由是觀之。則  
好事者代作附會耶。抑亦別人同工耶。而如喜游自  
刃。則文久間。實有此事云。

微笑子曰。好奇者。轉々相傳。使實事失信如此。不  
可不戒也。

芝房子曰。昔者胡元之冠我也。欲降婦女。貫索於  
其掌曳之。竟無一人降者。賊始懼。今喜游之死。亦  
足使外人懼矣。

近世佳人傳

卷之十

六

蒲生氏粹

吉野傳

吉野者。京師島原某樓名妓。或曰北越產也。才色絕  
世。氣韻甚高。而仁慈有俠骨。性豪奢。雖錦繡珍寶。不  
入眼。常服廣東舶來織衣。俗稱廣志滿點茶者。派名之曰  
吉野廣東。以作囊或被子。包珍寶古器。賞玩云。嘗某  
侯見吉野。愛其才色。賜物欲悅。而弗獲。偶思其所寶  
藏。藤黃門俊成卿歌簽。紙小倉乃與之。吉野果大喜  
焉。其氣象概如此。鍛冶某者。偶見吉野於東寺途上。  
悅之。起卧恍然。不能暫忘。乃日節用數年。貯金若干。  
欲見吉野。往島原街上見女兒。某不知其為吉野侍

又曰注意  
非凡

又曰三郎  
胸襟亦灑

微笑于曰  
善哉雅致

女問曰。我欲見名妓吉野。幸導我。女兒大笑。走歸告家人曰。一男子憔悴賤陋。被服甚粗。而請見我大夫。君顏亦厚矣。大夫君猶謂妓長也。吉野聞之。戒侍女遣人叩其由。大感其意。携酒肴如一茶亭見之。初吉野有情。郎曰。灰屋三郎。兵衛頗豪富。是日適來遊。聞鍛冶某事亦大感。乃謂吉野曰。卿善遇之。吉野既見某。憐其積年篤志。以身許之。某約以千金贖之。迺別。明日聞有一男子溺死桂水者。問之。郎鍛冶某也。有遺書一通。其畧云。積年之思。今既遂矣。無復望於世。吉野大驚。且哀。既而三郎擲金贖吉野。竊居之某坊。近世佳傳 卷之下 七 蒲生此釋

又曰僧道  
就從引

睡花曰吃  
人喝采亦

曰。願見吉野。客舍主人辭曰。吉野名妓也。不輕見人。且子僧也。非可見吉野者。僧不肯曰。一見而已。兀立不去。主人不得已。告之吉野。吉野乃延之。僧兀立熟視吉野者久之。曰了矣。吾去矣。我聞非費數十金。則不得見吉野。乃搜頸所掛囊。出金若干。與家婢。告之主人。主人笑曰。徒見吉野。何價之受。還之僧。曰。然則人欺我也。收金而去。吉野大異之。使人蹤僧。即鷹峯名僧。日經也。自是吉野大信佛。就日經聽法。施捨金及衣物甚多矣。其終也。便葬之鷹峰。今猶傳其墓。曰吉野塚云。近世佳傳 卷之下 八 蒲生此釋

睡花仙史曰。吉野之俠骨。三郎之灑脫。其父之感悟。治工之痴。日經不言之教。無一不奇。嗚乎。奇。相會成此一段奇話。余唯恨我文之不奇耳。

微笑子曰。男女間有情景者。概失之濃。此則情摯景細。而饒有瀟灑之致。可謂佳人傳中之奇篇也。

芝房子曰。三郎佐野氏。晚蘿髮髻。淨慶文雅風流。與吉野俱送餘年。澹如也。亦一奇人。可傳。

翠崑逸人曰。此編即五奇人合傳。撰寫亦奇。一讀誰不叫奇奇奇。

白露傳

微笑子曰  
此時此趣  
千秋斷腸  
然不為其  
色也

又曰非輕  
薄婦可解

微笑子曰  
三百篇中  
惡此詩  
又曰索肥  
字不穩恐  
勝詩  
又曰勇斷  
無敵男子  
所愧

又曰篇々  
其言義至

白露者。江門名妓。清婉楚々。如不勝衣。才藝絕倫。又解文字。性仁恕。侍兒數人。慕之如慈母。文政間。有一士人。與白露相狎。情曲甚密。士人訪白露。必期雨夜。厭他客也。白露亦愛雨夜。一夕對酌。白露爪彈三絃。按春兩曲。蕭然。夜深。侍兒或有坐睡者。士人戲探煙管。微撞其肩。警之。白露徐謂士人曰。夜已過三更。彼坐睡亦宜矣。君當撤酒。士人曰。吾今夕縱飲。將欲徹曉。白露曰。然則彼兒年如而可。憐因竊教之。稱病就寢。以樓法不許侍兒先。白露就寢也。厥明。士人既去。近世佳傳 卷之十 蒲生氏岸

房中有劈絨一簡。蓋士人醉中所遺。白露拾閱之。則其內人所寄。載詩一首曰。夜雨野梅瘦。春風萱草肥。惜問章臺柳。幾條纏客衣。乃慨然曰。唉。我不知彼郎有若貞淑婦。而戀々至於此。吾豈忍自今與彼郎俱聽春窓雨哉。因作一書。寄士人以自絕。其書曰。妾不敏。何幸久辱君愛顧。疇昔之夢。春雨蕭々。聯枕怡然。疑遊華胥。只恨隣鷄唱曉。別後恍惚。真難為情也。君嘗謂妾曰。余未迎內人。因欲使妾異日得奉箕帚。妾以為信。而疇昔君歸後。拾得君卿書。即君內君手書。妾讀其詩。惕然深感乎。其貞淑之節。君不可留意於

情至道學  
君子或不  
及

不敏辱行如妾者而宜早歸鄉以慰倚門眷々之愛。情且解。內人綿々之幽思。妾請自今而紅絲一斷。與君絕。臨楮涕淚交下。不知所言。士人得書。一讀惘然。數日不甘飲食。遂後其言云。

睡花仙史曰。偉矣哉。白露仁恕之篤也。臨義感慨。一書善回士心。而全其人。媚妓而如此。誰嘆敗風俗。士人內子性情之正。傳響於天涯。以感人護夫。何其美也。嗚乎。詩人之詩。能及乎此者。其數能有幾何。

微笑子曰。有大小高下之別而已。白露決不讓周宣唐宗之后妃。若曰。比擬非倫。非善評人者也。

近世佳傳 卷之十 蒲生氏岸

芝房子曰。詩轍亦載夜雨野梅詩云。此南紀士人內子所作。憾軼其姓名。

翠崑逸人曰。昔司馬相如將聘茂陵人女為妾。卓文君作白頭吟以自絕。相如乃止。今士人內子詩。善感妓。白露一書亦善回士心。其文字並雋艷悽惻。不減白頭吟。而其性情之正。則過文君遠矣。嗚乎。孰謂今人不及古人耶。

歌川傳

微笑子曰  
其端非  
凡禽

微笑子曰  
其端非  
凡禽

又曰好  
主善成其

歌川初名泊瀬川。越前三國出村某樓妓也。容貌絕麗。天資穎敏。善諧歌。工筆札。兼通吹竹彈絲品香點茶。插花諸技。嘗江戶某侯貴臣某。以事如三國。與歌川相狎。一日。歌川謂某曰。妾願欲一觀江戶文物之盛。若得時而行。許留寓君邸第乎。某曰。易耳。雖留寓經年可也。既而某歸江戶。自是歌川每接東客。輒約東游。知音頗衆。乃出為所蓄之金若干。自贖其身者百日。以請東游於主人。主人感其志許之。歌川乃管笠竹枝。行裝甚野。如村婦。巡詣諸國神祠者。近隣聞之。來餞者甚衆。主人使人送之。歌川既至于江戶。訪向所約某第。某驚喜。乃告其妻。以實。善遇之。既而某侯夫人召見之。歌川輒詠諧歌。或彈琴點茶。品香插花。諸技皆極其妙。夫人大賞之。居數月。請歸曰。妾所約我主之日數將滿。某遣人三國。請延歸期。強留之。歌川又留數月。臨發。其留寓中所俱游者。來餞。賸財貨。或衣物甚多。某乃令馭之五馬。以送於其國。歌川既歸國。其所齎舉。以付樓主。為歸遺。且請曰。妾無復望於世。願三歲後。得結一草庵。而老焉。風流好事者。聞之。爭來。既經三歲。樓主乃結一草庵於出村而。

吳

居歌川。歌川謝世事。賦諧歌以自娛。安永丁酉。以疾終焉。其諧歌曰。目佐末志仁。琴志羅邊計。李春乃雨。又曰。爪紅乃志津久爾。佐久也。秋海棠。又題寄游客情書尾曰。叩以天毛。心乃志禮奴。西瓜哉。其清婉有味。皆如此。

睡花仙史曰。歌川盡舉東游所得之物。而付之樓主。何其無欲也。且諧歌自娛。謝絕世事。而老于草庵中。何其不似乎娼妓之志也。嗚乎。吾聞之。漆園叟曰。技進于道。若歌川。儻所謂技進乎道者耶。

微笑子曰。技進于道。評得妙。西京蓮月自和歌進。近世佳人傳 卷之下

歌川自諧歌進。其淡而慧。則皆自天資來。若使娼妓盡如此。狹斜亦佳教場。

翠嵩逸人曰。歌川之歸遺其主。亦偉矣。然世之負版蟲。則不以為愚。必以為狂也。噫。

芝房子曰。閱新聞。根津某妓樓主人建女學校。果信。則狹斜亦一佳教場。若使歌川在于今。必為其女教師。



花扇傳

微笑子曰  
盜有道况  
媚妓

又曰成事  
者根概概  
如是

又曰嘆々  
奇想蓋自

書吟中來

單品曰樓  
上情景宛  
然如繪

花扇者北里某樓之妓。文政間。以色藝名時。為人婉  
柔而有氣概。重然諾。梁川星巖少時在山本北山塾。  
同塾諸生屢遊北里。誘星巖。星巖不從。諸生罵曰。君  
怯矣。盡見大都妓館之盛。以大其膽。星巖默而不答。  
星巖素有大志。事々愧落人後。一夕竊獨到北里仲  
街一茶亭。問曰。當今名妓冠于北里者為誰。亭主答  
曰。莫某樓名妓花扇若者也。星巖欣然曰。請導我。既  
至。風姿窈窕。端坐錦茵。了鬟侍左右。如仙妃。星巖驩  
飲。乃就寢。囑花扇曰。我明日復與諸生俱來。請君以  
舊知待我。花扇曰。謹諾。星巖歸。到鮑乃挑諸生曰。兄  
等向數勸僕登樓。而僕不從。誠怯矣。僕今者幸有金  
若干。兄等能為我導乎。諸生躍然曰。諾。乃與俱行。既  
至某樓前。星巖為不知。仰見曰。於美哉樓也。願登此  
樓。既登焉。花扇靚妝麗服。徐々出迎。執星巖手曰。此  
間何濶。一日不見。如三月。諸生相目愕然。星巖既入。  
花扇房。坐錦茵。花扇乃執銀煙管。燃以進。星巖星巖  
意氣揚々然。既而樓丁引數妓來。以配諸生。皆下花  
扇數等。於是諸生皆有不平色。既而樓丁具杯盤。花  
扇乃手出銀箸。鏤其徽章者。以付星巖。諸生皆慙憤。

微笑子曰  
詩人多情  
又多疾

微笑子曰  
果非凡

又曰具眼  
不為情所  
為名妓

明日星巖謝諸生曰。兄等向數辱我。故聊以報之耳。  
星巖深感。平花扇之一諾。數訪之。衣物悉投質庫。赤  
貧如洗。而樓主責債不已。星巖策無所出。會八丁堀  
名坊有治獄小吏字熊者。黠而辯。好文雅。時々到于北  
山塾。會見樓主使奴責債。星巖大窮。乃招星巖竊謂  
之曰。君若不愛髮。我能救君厄。星巖大喜諾之。能乃  
曰。君剪髻。謂彼曰。我今無一金。以此謝樓主。僕自傍  
闕出。謂之。債不償。而彼誓服。星巖如其言。熊突然出  
謂奴曰。汝忍人也。使武士剪髻。剪武士之髻。猶斬首  
也。其罪不赦。我召獄吏也。明日訴之官。縛汝與主人。  
近世佳入傳 卷之下 古 蒲生氏粹  
汝速歸告之主人。奴戰慄而歸。具告之主人。主人素  
知熊為治獄吏。聞之大懼。乃急遣人持酒肴。并以焚  
券致謝。星巖遂悉剃髮。穿破衲。戴僧笠。托鉢於北里。  
到某樓前。琅々誦佛經。又呼花扇相視。大笑而去。北  
山聞之。亦笑而不尤焉。初花扇見星巖為已窮。屢捐  
財償其債。又知其非常人也。終始善遇之云。  
睡花仙史曰。北山之識星巖固宜矣。而花扇以嬌小  
之眼。亦能識之。抑亦奇矣。星巖後折節苦學。馳詩名  
蔽海內。嗚呼。方今諸生輩。迷溺乎花柳。而一生無聞  
者。花扇亦奈之何。

微笑子曰。此篇頗有喧客之弊。然花扇之奇。在能知星翁。々遺事傳之此傳。不得不然也。

芝房子曰。游情青衿輩頂門一針。

翠崑逸人曰。仙史作星翁傳。載其近世偉人傳第二編。宜與此傳參看。其詩禪之號。則剪髮為僧時所用云。

又曰。星翁詩云。十九初游學。使氣頗負抱。顏齡既六旬。方始志於道。又云。酒色財害人。有似屏風倒。必先窒三慾。而後漸于道。由是觀之。翁所謂失之東隅。收之桑榆者耶。

近世佳入傳

卷之下

十一

蒲生氏粹

櫻木傳

櫻木者。北里某樓名妓也。文化間。才色冠北里。妙於絲竹。又解文字。故書生爭訪之。而竟無中其意者。時有過元崧庵者。醫而俠骨。好學善詩。意氣磊落。眼空一世。而人莫之知者也。一夕訪櫻木。櫻木愛其俠骨。曰。此人後必成家。善遇之。崧庵亦遂不能忘乎情。後屢訪之。嘗賦詩曰。觀音寺裏起疎鐘。舟底枕邊夢正濃。六曲屏風誰所画。櫻花如雪擁山松。崧庵將去時。方嚴冬。櫻木打其肩朗吟曰。月落烏啼霜滿天。曉寒如此。忍還君。崧庵慨然曰。何辱愛之甚。

微笑子曰  
蓋東之高  
閑

又曰千人  
枕上反有  
一人

又曰驚嘆  
一轉膚亦  
化為新

睡花仙史曰。崧庵個儻不羈。使酒善罵。至於時醫戰栗相避。其氣魄之剛。可想見也。而被佳人愛。亦奇矣。其櫻木芳心。亦有合崧庵氣骨者。而然邪。

微笑子曰。胡澹菴愛黎倩。過朱文公以為戒。而求隨園以為即愛君之愛也。余嘗題美人折花圖曰。寶釵鸞袖影徘徊。觸手香雲蝶是媒。憐殺一枝攀折力。曾摧百鍊鍊肝來。摧者男兒乎。不摧者男兒乎。此中消息。不可以語少年。如崧庵則可也。然亦不可以語堂堂道學先生也。

近世佳入傳

卷之下

十二

蒲生氏粹

黛花岡合傳

黛花岡二女。並安政間名妓。黛初名阿兼。年甫二歲。喪父母。為他人所鞠。八歲被賣於吉原佐野榎樓。改名黛。事樓主甚謹。樓主亦善視之。既長。風姿絕麗。舉止嫺雅。性溫厚而慧。善待客。々一見之。則不能忘於情。々々神迷魂蕩。留連忘歸。黛與客某者。情好尤厚。一日聞其死。慟哭欲絕。乃命侍女。設齋醮。修佛事。奠儀甚備。且作書東。寄財物。弔賻其家。其父母得之。感泣悲咽。自至佐野榎樓。見黛。申謝。黛敬待如舅姑。設酒饌慰藉。父母亦視之如新婦。後常往來。款語人奇。

微笑子曰  
合蓋今落  
亦一法

又曰真情  
公明則自  
如此世人  
輕薄故以  
為奇

又曰此賣  
名亦佳事  
况不鐵乎

微笑子曰  
為孝當身  
者固多特  
其孝不實  
耳如二妓  
則不然所  
以可傳

乙卯十月二日夜江戶地大震屋宇多倒四方火起壓殺燒死數十萬人官作大廠於數所以庇窮民黛乃鬻首飾得三十金買土鎗稱行平者千百六十餘口以施廠內窮民供炊具其意在於祈父母及情客冥福非賣名釣報之所為也花岡幼字阿安夙喪怙母無所依乃携阿安及長女伊能再嫁骨董商林藏者生一男二女既而林藏罹疾不能就業窮甚疾亦日篤因賣阿安於吉原玉樓僅得十八金以給飲食醫藥阿安改名花岡性謹慎有殊色善待客亦能與朋侶不唯客鍾愛之舉家皆愛之林藏遂病死母近世佳人傳 卷之下 蒲生氏梓 為人裁縫澣濯纔以養四子乙卯遭震災丙辰又遭風災赤貧不能自活矣花岡憂之百計辦金乃得五十餘金以贈母々子因得免凍餓後花岡屬大妓玉葛玉葛情客感其孝多擲財佐之雖妓有不良事則花岡善教諭令循良是以玉葛及樓主皆藉々稱之聲譽與黛日高事并聞於官々賜黛銀二枚花岡三枚以褒賞之於是二女之名大噪于都鄙 睡花仙史曰古謠云媚妓之真情鷄子之方形有此兮之時晦夜見月明今見黛花岡之事知其不必然也况世故變遷方今月尾亦見圓月則天下之事焉

可刻。舐而求之乎哉噫

微笑子曰去路杳々見寓意之深。

芝房子曰古人游戲作間有害乎名教者如元微之鶯々傳皇甫枚非煙傳妙則妙矣然皆踰牆鑽穴隙之事猥褻亦甚正人君子厭讀之今如仙史佳人傳雖摸寫男女情景不陷乎猥褻諷刺創懲反有益乎世道人心使道學先生讀亦必不痛斥而有取乎此。

翠崑逸人曰清客江辛夷但善書及詩耳而山陽猶欽慕之相候者九十日矣今史學文章如王紫

近世佳人傳 卷之下

蒲生氏梓

詮蓋不易得也而仙史屢與之相會酌酒談文且獲佳序一篇何其幸也佳人亦何其幸也吁使山陽在干今則必文酒徵逐殆無虛日紫詮有普法戰記而山陽有外史其談論相合可知也已惜哉 已卯七月識

花驢女史曰杜子美佳人麗人諸作皆諷刺時事絕妙膾炙人口睡花先生佳人傳亦諷刺隱然可見矣而小悅縞衣白露諸傳尤妙蓋其得意之筆又曰諸傳摹寫靈妙其聲色情况一々在目古人云王維詩中有画余於先生文亦云仲秋謹識

近世佳人傳跋

余澹心烈王翠翹之死立傳曰若翠翹之於徐海則公私兼盡張山來以為翠翹意別有所屬其死非報徐海也余亦以為然觀其歌吳歎行酒于諸參佐前及與宗憲戲之醜態何其忍也比之我喜游高尾等之死自有涇渭之別焉讀者勿混看明治已卯古仲秋

受業

竹內廣業謹題

先生傳佳人十六人其轍口情況儼然活現使讀者作劉阮遊天台見仙女之想焉真是傳神之筆墨已卯九月於有為塾中受業杜岡文平謹題

近世佳人傳

跋

清人

其事新奇而烈其文清婉而雄此編一出于世當膾炙人口矣而在少年才子尤為當讀而戒焉之書已卯十月於有為塾南窓受業廣瀨秋謹題  
明治十二年十月七日御屆。二編三編逐次上梓。

麴町區飯田町壹丁目拾番地

著述并出版人

蒲生重章

發兌人

東京小石川本町三拾六番地

青山清吉

同通旅籠町氣道地

東生龜治郎

同麴町八丁目八番地

森田鐵五郎



日本漢文史  
籍叢刊

第四輯

傳記

[General Information]

书名=14664108

SS号=14664108